

PII .II. PONTIFICIS MAXIMI. HISTORIA RERVM VBIQVE GESTARVM. CVM LOCORVM DESCRIPTIONE NON FINITA ASIA MINOR INCIPIT.

q

VAECVNQVE MORTALES agũt:siue priuatim:siue publice calũnię subiacẽt:nec diuinis opibus maledica lĩgua parcit:tantũ sibi hũanus arrogat intellectus. qd nos speremus historiã:cũ ueterũ aliquorũ: tũ nr̃orum temporũ traditun? An fugiet laborẽ nostrũ malignus ĩterpres? Minime quidẽ nec tantũ nobis arrogam⁹. Vnde hoc ĩquiẽt ociũ pontifici maximo:qđ ĩ scribẽdo tempus absumpsit: christianę plębi detraxit. Cur non utilius sese exercuit? Tẽpora nostra & res uulgo notas inculcat. Quis fructus? Quę legẽdi uoluptas? nec uera prodit: nec prodita ita exornat:ut auditorem delectẽt. Verum qui scripta nostra fastidit: prius legat: deinde uituperet. Non ingentia solum facta: sed tenuia quoque nouisse sępe ex usu fuit. Nec tempora nostra non admirãda minoribus uidebũt. Quod si lectorẽ scribẽtis elegãtia non tenebit:uarietas rerũ & nouitas abire nõ sinet. Nec liber tam ineptus est: qui nõ afferat aliquid emolumenti. Nec nos falsa pro ueris astruemus : scientes nil tam contrariũ esse historię q̃ mẽdacium. Nugas in fabulis:in historia uerum quęrimus & seriũ. Nec nos plębem suo tempore fraudauimus qui nec rem diuinam negleximus: nec consistoria seu publica seu secreta prętermisimus: nec supplices audire contẽpsimus: Sed nostrũ senium sua quiete priuauimus :ut ea memoria mãdaremus:quę digna cognitu nostra pertulit ętas:cum breui ueterum recensione. Nocturni sunt hi labores. Nam quę somno debebãtur horarũ maximã partem scribendo consumpsimus. Fatemur:melius suas uigilias expendisset alius : sed dandum fuit aliquid menti:quę his lucubrationibus oblectata est. Nec nos latet Damasos:Gregorios:Leones:Bonifacios:Innocẽtios & alios quamplures ex nostris antecessoribus lõge utilius ocio

suo fuisse usos: Sed neq; hoc nostrum nō frugi est. Historiam enim texuimus: quā nostri maiores uitę magistram appellauerunt. Nec ab re siquidem prudentia est: quę uitam ducit. Prudētiam uero multarū & magnarum rerum cognitio parit: quā nemo inter scriptores melius historico tradit. Sed quid contendim' tanq̄ maledicis occursuri clausuriq; ora: frustra nitimur: & in dextro & in sinistro latrāt itinere canes. Nullius uita sine reprehensione cucurrit. Cōmunem sortem ęquo animo ferre decet. Quodcunq; de nobis iudicium fuerit non inuiti subibimus: quando in hac historia neq; optimorum speramus laudē: neq; pessimorum timemus uituperium: neq; qui nobis detraxerit id glorię assequetur: ut omnes ei consentiant: & fortasse futura ętas id approbabit: qđ nostra reiecerit. scribendi ordo hic erit. Quę per nostrū ęuū gesta sunt memoratu digna quātū cognouimus enarrare curabimus: prisca nōnulla prępmittētes: quę uel cognitionem maiorem rerum uel ornatum afferant. Digeremusq; singula per sua loca & ab oriētali plaga facientes initium per medias prouīcias narratione deducta ad occiduas nostrasq; oras remeabimus. De locorum gentiumq; natura & situ quę uidebuntur necessaria inserentes. Et quoniam rerum quas scribimus quasq; mortales agitant. Campus est ipe terrarum orbis quatenus colitur cū interiectis: & circunfusis aquis: pauca de ipo in communi attingenda sunt prius q̄ partes eius: & locorum historiam aggrediamur.

Vndi formā oēs fere consentiunt rotundam esse: Idēq;

m de terra sentiunt: quę in medio rerum constituta grauia quęq; ad se trahit: aquis maiori ex parte submersa. Sunt qui arbitrant̄ quatuor eius plagas apparere: quas magnus intersecet occeanus: duobus amplissimis fluminibus eas ambiēs: quorū alterū Zodiaco subiciatur: alterum ab aurora dextra: lęuaque per polos defluens extra colūnas herculeas coniungatur: atq; in hunc modum totius terrę quatuor portiones uelut ingentes insulas emergere. Quę cęlo subiectę benigno mortalium habitationes admittant. Parmenides terram: sicut & cęlū in quinq; zonas partitus est: quarū duas polis propīquiores nimio rigore

p. terrā sicut celū in quinq; zonas partitus ē

frigoris: & tertiam quę cursui solis obiiceretur excedenti ęstu ĩhabitabiles existimauit. Reliquas hinc atq; inde inter torridam & gelidas foelici tēpamento culturam recipere. Quam plures cum gręci: tum latini secuti sunt. Pleriq; unam tantum modo terrę partem emersisse tradiderunt inter septētrionem: & ęquinoctialem circulum. Idq; diuinam mentem hominum causa statuisse digna sentētia quam christianus approbet. Huius figuram alii spericam: alii oblongam faciunt. His Claudius ptholomęus consentit: & probabilior uidetur opinio. Homerus terram omnem quam incolimus ablui occiano ꝓdidit: neq; alienum est insulam eam eē. Nam quocunq; accedere ad extrema terrę mortalibus permissum est mare inuenitur quod occeanum appellamus: & hunc nrę habitabilis terminum quaque uersum existimant. Ptholomęus habitationē nostram a quatuor orbis partibus terra incognita claudit: quanuis plerisque in locis occeano terminari affirmet. Circū nauigari an hęc ĩsula queat dubitatum est. Strabo Gnosius Australe pelagus propter intolerabilem ęstum: boreale quoniā firgore concretū esset minime nauigari posse putauit. Iulius solinus iubę testimonium adducit: qui uniuersę partis terrę meridianę quā plurimi propter solis ardorem peruiā negauerunt. Facta uel gentium uel insularum cōmemoratione ad confirmandę fidei argumentum: omne mare quod ab india usq; in hispaniam retro africam cingit: nauigabile affirmauit adiectis stationum locis & spaciorum modo prescripto. Plinius ueronensis scribit ĩ arabico sinu res gerente Cęsare augusti filio: signa nauium ex hispaniensibus naufragiis fuisse recognita: & annone florente Carthaginis potentia circumuentū a Gadib9 ad finem arabię: eam nauigationem scripto prodidisse: Cornelium quoq; nepotem auctorem facit: qui eudoxium quendam sua ętate cum lathirū regē fugeret: Arabico sinu egressum Gades usq; ꝑfectū cōmemorat: Cęliumq; antipatrem a se uisum: qui ex hispania commerci gratia usq; ĩ Ethyopiam nauigarit. De septentrionali occeano: maior contentio est quē tamē magna ex parte Diui augusti auspiciis: circa germaniam nauigatum constat usq; ad

insula est tota terra

Cymbrorū promontorium: Caſpia uero littora: Macedonum armis Seleuco & Anthyocho regnantib⁹: ita explorata & pernauigata ſunt: ut paruo breuius q̄ totus hinc atq; illic Septentrio ſit remigatus. Plinius nepotis teſtimonio utitᷣ: qui Metello celeri: Galliç proconſuli donatos a rege ſueuorum indos aſtruit: qui ex india commertii cauſa nauigantes: tempeſtatibus eſſēt in germaniam arrepti. Nos apud Ottonē legimus ſub impatoribus teutonicis Indicam nauim & negotiatores indos ī germanico littore fuiſſe deprehenſos: quos uentis agitatos ingratis ab orientali plaga ueniſſe conſtabat: quod accidere minime potuiſſet: ſi ut pleriſq; uiſum eſt ſeptentrionale pelagus īnauigabile concretūq; eſſet: a colūnis herculeis Mauritaniç atq; hiſpanię: & galliarum circuitus: totuſq; ferme occidens hodie nauigatᷣ. Orientem nobis incognitum: cum religionū atq; impiorum diuerſitas: tum Barbaries immenſa reddidit. Veteres tamen nauigatum ꝓdunt: & occeano qui extremas amplectitur terras a ſuis littoribus nomina indiderunt: Hiſpanicum: Gallicum: Germanicum: Scythicum: Caſpium: Sericū: çoum: Indicum: Lybicum: Athlanticum appellātes. Strabo habitabilem noſtram circūfluam eſſe dicit: & ab exteriore mari multos in ſe ſinus admittere: e quibus Aquilonarem: modo Caſpiū: modo hyrcanum uocat: duos ab auſtrali pelago effundi in uiſcera terre. Perſicum & Arabicum tradit: & illum aduerſum maxime caſpio. Quartum hos magnitudinē ſuperare: q mare noſtrū quod interius appellamus efficit. Omnes autē ab extimo mari anguſto çſtu influere. Straboni multi conſentiunt. Ptholomęus plurimum aduerſatᷣ: qui omne illud mare quod indicū appellatur cum ſuis ſinibus: Arabico: Perſico: Gangerico: & q proprio uocabulo magni nomē habet undiq; terra concludi arbitratus eſt. Hircanū quoq; quod & Caſpium nominat ab oī parte terra cinctum tanquam inſulç ſimilitudinem ex oppoſito ducat: noſtrum tātūmodo pelag⁹ ab exteriori p arctiſſimas fauces terram irrumpere. Quod tum ſinibus ſibi adiunctis uſque in euxinū & Męotim paludem exit. Herodotus etiā caſpiū mare ait per ſeſe eſſe: neq; cum alio quoq̄ miſceri longitudinis

quindecim dierum curſu nauis quę remis agatus: latitudinis
ubi amplius octo. Baltici ſinus nemo ueterum meminit. Occe
anum eſſe crediderunt: eius partem qui germanicus appellat᷑:
Sed ambitur hic etiam continenti: nec magnis circa Danniam
hoſtiis ab occeano irrumpens ſinum ampliſſimum efficit: mul
taſq; & ingentes circũfluit inſulas. Iordanis huius maris men-
ſionem facit: ſed errat quãuis Gotthus cum priſcis occeanũ eẽ
putans. Albertus magnus: ingentem hunc ſinum eſſe cogno
uit. Homo germanicus qui nationis ſuę limites nõ ignorauit:
totius terrę ſiue ambitum ſiue dyametrum quęrere: furor longi
tudinem habitabilis ab ortu in occaſum Septuaginta millium
ſtadiorum extendi proditum eſt. latitudinem ab auſtro in bo-
ream triginta millibus minorem eſſe ſtraboni uiſum. Ptholo
męus de latitudine conſentiens longitudinem uariam prodit
quam ſub arcu ęquinoctialis circuli nonaginta milliũ ſtadio-
rum eſſe contendit: totumq; ambitum noti orbis ſtadiis centũ
& octuaginta millib⁹ conſtare cenſet. Latitudinem terrę qua
tenus habitatam exiſtimarunt maiores noſtri in ſeptem clima
ta diuiſerunt. Quorum primum ab inſula Meroę uſq; ſienẽ
per millia paſſuum quadrigenta & quadraginta protendit᷑. A
cuius fine ſecundum incipiens in Alexandria ęgypti finit᷑: qua
drigentis paſſuum millibus amplum. Tertium ĩ Rhodo deſi
nit: huius latitudo tercentis & quinquaginta millibus paſſuũ
extenta eſt. Quartum Rhodiẽſe appellãt: eiq; trecenta millia
paſſuum latitudinis attribuunt. Quintum Romanum ducen
torum & quinquagintaquinq; millium. Sextũ ad Boriſtenẽ
uſq; amnẽ producunt: ducentis & duodecim millibus patens.
Septimum ad Ripheos montes per millia paſſuum centum &
octuagintaquinq;. Atq; ita omnium climatum latitudo ſupra
uicies centena centum quadragĩta duo millia paſſuum comple
ctitur queẽadmodum his uiſum: qui de terrę climatibus ſcri-
ptitarũt. Longitudo Climatũ ab ortu ĩ occaſum protrahitur.
Tantumq; alterum ab altero ſuperatur quantum ab ęquinocti
ali circulo procul abeſt. Haud tamen his climatibus omnis ha
bitabilis contine᷑. Siquidẽ longe ultra Meroem degere hoĩes

& Pthbolomęus & multi alii prodiderunt & ultra ſeptimũ cli
ma: quod Rypheis montibus terminatur: magna pars germa
nię ſita eſt: & tota Noruegia: paceq Brytãnię inſula atq hyber
nię in quibus maximi dies haud minus q̃ duas de uiginti ho
ras aſſumunt: quos in ſeptimo Climate horis terminari q̃nde
cim tradiderunt. An uero ſub ęquinoctio habitatio ſit dubi
tatum eſt. Heratoſtenes perbenignam ibi temperiem eſſe ar
bitratur. Idem ſentit polibius qui ſolum illud ſublime aſſerit
& hymbribus irrigatum. Poſſidonius ſub ęquinoctiali mon
tana eſſe negauit. Quidam ęquinoctialem circulum extra om
nem terram per occeanum ferri putauerunt. Sic enim Homero
uiſum eſt qui ſolis ęquos ex occeano bibere: & ſydus ipſum in
de nutriri putauit: quem ſecutus eſt Macrobius. Nec magnus
Albert9 ab hac ſententia procul fuit: qui tantum humoris ſub
torrida Zona cõſumi exiſtimauit: quãtũ ſub polis aſſidue gi-
gneretur. Quibus in locis ab excellenti frigore aquas ex aere p
petuo generari aſſeruit. Ptholomęus aduerſus eſt qui Tapro
bane inſulę partem ſub ęquinoctio collocat: & multas ęthyo-
pum gentes: nonnulli paradiſum terreſtrem ſub ea cęli parte ſi
tam crediderunt: quibus ſacrarum reluctaẽ auctoritas littera
quę Tigrim & Euphratẽ fama notiſſimos amnes ex paradiſo
defluere cõmemorat. Quos a ſeptentrionali plaga in perſicũ
deuolui ſinum non ignoramus. Minime tamen propinquitas
ſolis directiq; ſyderis radii habitationem impediunt. locorum
opacitate opitulante & noctium humiditate quę diebus p om
ne tempus ęquales exiſtunt: eſſe tamẽ ſub ęquinoctio: & per
omnem torridam multas uaſtitates: & terras humore carentes:
ac prorſus humanę naturę incõmodas nemo neganerit: quan
uis circa luctos & amnes ęthyopum populi degant. Plinius
refert Dalionem quẽdam & Ariſtocleonem: & Bionem: & Baſi
lidem ultra Meroem longe ſubuectos. Simonidẽ uero q ęthyo
piam deſcripſit in meroe quinquennio moratum. Quam ĩſulã
per noningenta & ſeptuaginta duo millia paſſuum ultra Sienẽ
ęgypti ſitam eſſe affirmat ſicut Neronis exploratores renun-
tiauere. Apud Sienem uero conuerſionem ſolis ęſtiuã ponunt

& ibi Torridam incipere Zonam ab ęquinoctiali tractu gradibus quatuor & uiginti diſtantē: hoc eſt ſtadiis duodecim millibus: quę paſſus efficiunt quindecies centena millia: ex quo fit ut paulo ultra medium inter ęquinoctium & Sienem iacentem Meroem accipiamus. Ptholomęus ultra ęquinoctium Agiſimbam regionem habitatam ponit: & limę montes ex quibus Nili paludes oriuntur: & Antropophagos ęthyopas per gradꝰ circiter ſexdecim: atq; in hunc modum per decies centena millia paſſuum cultura hominum trans ęquinoctium inuenitur: quod ſpacium non minus terrę q̃ duo Climata complectitur. Conſenſu omnium receptum eſt totius habitabilis tris precipuas exiſtere portiones. Quarum pre magnitudine: Prima ē Aſia: Secunda eſt Africa: Tertia Europa. Aſia coniungitur Africę: ſicut Ptholomęo uiſum eſt: Per dorſum arabię quod mare noſtrum ab Arabico ſinu diſiungit. Nemo id negat: ſed adiicit ille alio in loco coniungi per terram incognitam: quę indicum pelagus circumplectitur: in qua ſententia pene ſolꝰ eſt.

Omnes enim quos offendimus de ſitu orbis ſcribentes mare īdicum ad auſtrum & orientem ſine terminis ponunt: & partē oceani eē uolunt: ſicut ab his traditum eſt: qui ab Arabico ſinu in Athlanticum mare: & ad columnas Herculis nauigarūt. Europę & Aſię coniunctio fit per dorſum: quod inter paludē Meotim & Sarmaticum oceanum excurrit ſupra Tanais fluuii fontes. Africa nuſq̃ per ſeſe europę cohęret: hinc freto Herculeo illinc Aſia interiacente diſcreta. Fuerunt qui eam ab Aſia diſiungere uoluerūt: id terrę intercidere meditati quid inter rubrum & noſtrum pelagus medium eſt: cuius latitudinē non amplius q̃ mille & quingentum ſtadium eſſe dixerūt. primuſq; omniū ſeſoſtris ęgypti Rex id efficere cogitauit. Mox darius perſarum. Deinde Ptholomęus ſequens q foſſam eduxit: latitudine centum pedum: altitudine triginta: longitudine paſſuum triginta ſeptem millium: & quingentorum. Vltra ꝓgredientem: metus inundationis deterruit excelſiore tribus cubitis rubro mari compto q̃ terra ęgypti. Plinius obmiſſam

fossionem asserit ne mare immissum aquam nili corrumperet: que sola potus prebet egyptiis. Nili amnen plerique limitem esse inter Asiam & Africam uolunt. Melior per maria certiorque partitio est: Ita ut pennisulam Africam accipiamus: undique mari cinctam preter byscinum: qui a pelusio in Arabicum sinum excurrit. Nec nusquam septentrionalior est Alexandria que triginta & uno gradibus ab equinoctio distat: nisi fortasse promontorium aliquod aut in nostrum: aut in athlanticum pelagus paulo amplius procumberet. Europa per hispaniam: Italiam: & Peloponesum australior est: paralellum qui per Rhodum ducitur attingens in Septentrionem per Germaniam & Noruegiam maxime protensa. Quinto & sexto Climate foelix ulterius non adeo benigna Asia & ad septentrionem & ad meridiem extenditur. Australiora eius latera Meroe sunt opposita: quanuis aurea Cheronesus in india ad equinoctialem usque circulum protendatur. Partes eius magis Boreales ad Scythas pertinent intra & ultra Imaum montem que ad Paralellum usque per Thylem proferuntur. Taurus mediam quodammodo scindit: qui ab occidenti in orientem excurrens: partem ad aquilonem: partem ad meridiem relinquit. Greci alteram interiorem uocant: alteram exteriorem. Latitudo montis plerisque in locis stadium tria millia continet. Longitudo quantum Asia stadium circiter quinque & quadraginta millia ab ora Rhodiensi usque ad indie & Scythiae extrema orientem uersus caput eius inter Cariam lyciamque consurgit. quibus in locis modo cadim mons: modo cragas appellatur: neque altitudine: neque latitudine memorabilis: multe sunt eius partes: & multa illi nomina uetustas indidit. Progressus intra continentem quantum lycie fines extenduntur: tum primum attollitur & promontorium Masicitum ad dexteram emittit: quod in mare Pamphylicum usque procumbens. Pamphyliam ipsam lyciamque disiungit. mox ad septentrionem uergens: celenorum efficit iugum: quod ad magnam frigiam lycaoniamque respi-

A terminat africa a rubro mari

alexandria distat ab equinoctiali g. 31.

Asia ps terre que magis ad austrum uergat usque ad paralellum per meroe transit [illegible] aurea chersonesus [illegible] ad equinoctialem attingat ps uero magis septentrionalior [illegible]

de montibus famosis multa

Latitudo montis Tauri plerisque locis stad. 3 milia longitudo ab occidente in oriente in india fine se extendit

cit:tranſmiſſa uero hinc atque inde Piſidia Ciliciam attingit. & Antiochia a ſiniſtris relicta in duo cornua diuiditur:quorũ dextrum Tauri nomen retinet: Siniſtrum Antitaurum uocant:qui Septentrionem uerſus incedens minorem Armoeniam a maiori diſtermĩat:relicto ad ſiniſtrã iugo uerſus Euxinũ pontum: cui Scordiſco eſt nomen:& orientalia Capadociȩ a minori Armoenia ſeiungit. Ex Tauro uero cum ad extrema Ciliciȩ peruenit amanus oritur:qui Syriã a dextris relinquens ad Euphratem uſque uerſus orientem digreditur:nec interruptus ut Straboni placuit nomen amittit:ſed multum in altum latumque creſcens:multifidus efficitur. Pars Auſtralior taurus eſt:qui Armoeniam a meſopotamia diſterminat. Pars Septentrionalior in multos quaſi ramos ſcinditur. Ptholomȩus poſt ſciſſionem Euphratis Amanum mõtem iterum appellat Taurum:inter Armoeniam : Meſopotamiamque protenſum:donec rurſus ab Amne Tigridis interrumpitur:ultra uero Nyphatem nominat:cui Aſiria in dextro latere ſubiacet:& Adiabena regio qua dimiſſa ultra Capri amnis fontes. Nyphates in duas ſcinditur partes:Ea quȩ ad Septentrionem uergit: Caſpios montes efficit:qui ad hyrcanum pelagus deferuntur. Quȩ uero ad meridiem inclinat Choatras mons appellatur: q iuxta Aſiriam aliquandiu progreſſus in Auſtrum rurſus in duo cornua diuiditur: quȩ Medorum prouintiam includunt. Septentrionale nunc Zageius mons nunc orontes appellatur: Auſtriali parthoatras eſt uocabulum quo media diſiungitur a Perſide.

Coniungũt iterũ hȩc inter ſe cornua circa finẽ Moediȩ ad oriẽtem & iterũ diſiungũt:Ragianã Sigrianãq; terrã includentia. Circa finem uero Sigrianȩ denuo propemodũ cohȩrent: ita ut portam quandam uideantur efficere: quae in Parthiam iter aperiat. Nam & Parthia Thauro cingitur: Cuius pars Septentrionalis Coros uocatur. Inter Hyrcaniam Parthiamque diſcurrẽs orientalis Maſdoranus: q parthos ab Aria ſepat

Auſtralis: Parthoatras ſicut circa pſidem moediamq noĩatur: hic Parthos a Carmama probibet. coros autem hyrcaniam pre tergreſſus promontorium non paruum a ſe dimittit: quod ad hyrcanum mare procumbens Marganã ab hyrcania ſeparat. Ipſe inter Margianã & Ariam dilapſus Sariphus appellatur: ex quo brachium aliud excurrit Septentrionem & occidentẽ uerſus: Bactrianam a Margiana diſiungens: quod ubi ad hyrcanum prope pelagus peruenit. Rurſus ad orientem ſeptẽtrionemq decurrit: uſq iaxartem fluuium. Ipſe uero poſtq̃ Bactrianam: Ariamq tranſmiſit: Paropaniſſus uocitatur: a quo regio quę ad auſtrum uergit: Paropaniſadum nominatur eius cõcluſa iugis. Vlterius iam indiam ingreſſus Caucaſus dicitur: qđ nomen ab Alexandri militibus accępiſſe uidet̃. Eius glorię cã & per adulationem: quę regũ comes eſt: tanq̃ ille Caucaſi iuga & promethei miracula tranſcendiſſet. hec altiſſima uidentur: & admodum lata indię montana: quę ad ſacas pertingentia comędorum nominantur. deinceps Imans incipit: & uſq ad fontes Gangis extenditur: ex quo dorſum deriuatur: quod in Septentrionem uergens: in occeano procumbit: & iuxta Ptholomęi traditionem Scythas iu duas partes diuidit: multoſq ramos producit: qui Boreales Aſię partes multifariam partiunt̃. Is ubi per aliquantum ſpacium Gangem pretermiſit: & ad exteriorem indiam peruenit Emodus nominatur: qui circa finẽ indię in duos ramos diuiditur uſq in eorum excurrentes pelagus: alteri otorocoras nomen eſt: & Seras reſpicit: alteri Semantinus ad ſinas terrarum ultimos medii inter utrumq Semantini degunt: & ipſi orientaliũ extremi: ac pene incogniti: ſic Taurus ſe habet totius Aſię diuiſor: cui per Antitaurum & Caſpiũ montem Caucaſia iuga: & quęcunq per Aſiã montana excellunt propemodum coniuncta ſunt. Nec male exiſtimaſſe putauerim: ſi quis per iuga Syrię quę de Tauro deriuant̃: et dorſum Arabię quod inter mare noſtrum arabicunque decurrit: Troglodicarum montes uſque ad eos qui lunę uocantur: et deinde p iuga ĩcognita in athlantẽ uſq pueiri poſſe affirmauerit

ptholomeus scitas ĩ duas ptes diuidit

troglodit[illegible] mōtes

A credit q taurus m. q descēdit p siria z p dorsū arabie z trāsit int' nrm mare z arabicū z decurit ĩ troglodita[illegible] mōtib[illegible] usq ad lune mōs z deinde q decurrat p iuga incogta z pueniat usq ĩ athlantē ./

rurſuſque hiſpaniarum montes pyrheneis contineri: & illos per montana galliarum gelidas alpes attingere: Ex quibus hic apeninius italiam omnem interſecat: illic per hiſtriam & dalmatiam uſq; in Peloponeſum & in traciam altiſſima iuga decurrunt. & inter Rhenum ac Danubium dorſum aſſurgit: quod ex alpibus deriuatum per germaniam: Sarmatiāq; dilapſum: ſupra fontes Tanais ad Riphęos montes attingit: & per illos Caucaſo iungitur: ex inde per caſpium antitaurū: deniq; taurus ipſa cōprehenditur: Vltra quem regnare magnū anthiocum Romani permiſere: ex quo fit ut totius continentis una montium ſeries intelligatur: quāuis pleriſq; in locis tumor nō ſatis appareat. Aſię partes: alii plures: alii pauciores efficiunt: noſtra deſcriptio ſex tātūmodo continebit. Tres citra taurum: & totidem ultra. Prior intra taurum & occeanū ſeptentrionalem ab oriente ſole uſq; ad hyrcanum pelagus extendetur popinario cultro ſimilis: continebitq; Scytharum plurimas gentes: quę ultra Imaum montem: citraq; habitant: cum quibus & bactriani memorabuntur: & Gordiani & Sacę: & Maſſagetę & ultimi ad auroram Seres: & qui ſinum circum habitant Atacenum. Secunda ab eodem hyrcano mari uſq; ad amnē Tanaim & paludem Meoticam proferetur: habens a ſeptentrione terrā incognitam in occeanum uerſam a meridie pontum ęuxinum: & qui ab eo in hyrcanum pelagus excurrunt Moſchicos montes. In hac Albani: hyberes: & colchi collocabuntur atq; alii quā plures populi quos uno uocabulo Scythas appellant. In tertia parte Romanis inuicta uiribus Parthia claudetur Medorumque terra: & utraq; armęnia: & quicquid hodie minor Azia appellatur inter Euxinum & helleſpontum: & Cilicum pelagus hiſtino clauditur qui ab iſſico ſinu in phaſidem uergit. In quarta deſignabitur india cum ſinarum populis ad orientem extremis & inſulam taprobanę: q̄ ad meridiem ſita circulum equinoctialem tranſcendit. Quinta ab indo fluuio uſque ad amnen tigrim intra Taurum & mare indicum: ſinumque perſicum iacens. Paropamſades: Aracoſios: Arianos. Drangianos: Gedroſianos: Carmanos: Perſas: Aſſirios: & Suſcianos

complectet. Sexta eademq́ postrema ab ipso Tigride Amne usq́ ad issicum sinum: nostrumq́ pelagus extendetur: omnia cōplexa quę a Tauro monte in persicum & Arabicum sinum: atq́ in ęgypti Septentrionalia uergunt. His in locis priores ad orientem mesopotamii occurrent Babylonii: ac Caldei quibus contermina est Arabia deserta. Ad occidentē triplex Syria collocabitur Palestina comagena: ac phoenicis cum cilicia: & Pāphilia ac lycia: & cum his Arabia petrea. Ad meridiem foelices Arabes inuenientur inter Sinum Persicum arabicūq́ cōclusi arduis montibus a reliquis sui nominis gentilibus diuisi: usq́ ad insulam prope distoridem in indicum protensi pelagus. Hęc nobis totius Asie certior cōmodiorq́ partitio uisa. Nūc partes partium attingere oportet. Seres ut ante diximus ad orientem ęstiuū ultimi reperiuntur: quibus ad ortum terram incognitam Ptholomeus & alii eorum occeanū posuere ad meridiem: Emodi montes & otorocoras indos ac sinas excludunt a septentrione. Antropophagi iacēt Scytha qbus humana corpora cibi sunt: & ut Ptholomeo uisum est ignota terra: ut aliis Scythicus occeanus ab occidente Scytharū natio mōtes apud Seras excellētes Annibi: Anzaci: Casii: & armirei ex qbus Tagurus assurgit. Amnes noīat Ptholomęus Oertadē & Bantisum. Plinius ueronēsis psitatam: Cambrim: & cui nomē est lanos inter urbes metropolim Seram ponunt: otocorę monti uicinā. Inter gentes maximā issedonū esse dicunt: quę taguri iuga mōtis: & adiacētes incolit cāpos Iulius Solinus sicut & alii complures mare hyrcanum ad Scythiam occeanū habere hostium dixit: ibique ab exordio eiuscę plagę uersus orientem a dextris ꝓfundas iacere niues: mox longa deserta: post antropophagos gētem asperrimā & efferratā quę dimidiā ferme itineris partē impenetrabilē reddidit: usq́ ad iugū mari īminens: quod tabin Barbari uocant. Vltra quod post longinquas solitudines more tractu quę spectat ęstiuum orientē: & ultra in humanos sit⁹ ad seres demū pueiri. hoīes īter se mites & qetissimos: sed q per alios mortales refugiūt: hos aquarū asꝑgine inundatis frōdib⁹ arborū uellera liquoris adminiculo depectere

& lanuginis teneram ſubtilitate humorem ad obſequiũ doma
re aſſerit: & hoc eſſe illud Sericum in uſum publicum dãnoſe
uanitatis admiſſum. Ex quo potius eſt oſtendere corpora q̃ ue
ſtire: Quod primo foeminis poſtea etiam uiris luxuriẹ pſuaſit
ambitio. Mercatores fama eſt primũ eorũ fluuium pertranſi
re: atq; in eius ripis nullo linguẹ comertio negociari: Sed ocu-
lis tantum rerum precia extimare: aurumq; offerre cum Seres
ſua tradãt: noſtra nõ emant. Strabo appolodori adramictini
utens teſtimonio ſcribit: Menandrum ac demetrium qui ex gẽ
te grẹca poſt Alexandrum in Bactria regnauerunt res orienta-
les aggreſſos longe ulterius q̃ Alexander proceſſiſſe: & uſq; ad
Seras & faunos imperium protuliſſe. his Atacenus annectitur
ſinus: & gens atocorum quibus temperiei prẹrogatiuam mirã
dicunt aeris dementiam ſubminiſtrare: & arcere afflatũ noxiũ
colles qui ſalubri apricitate ſecluſo undiq; obiectu peſtilentes
auras prohibẽt: atq; ideo par illis & Hyperboreis uitẹ genus eẽ
crediderunt. Plinius tradit Homerũ de his priuatĩ uolumĩa
condidiſſe: ſicut de hyperboreis Hecatheum: ĩter hos & indos
nonnulli ciconas locauerũt. Ptholomẹ⁹ ſemantinos poſuiſſe
uidetur: qui Seras inter & Sinas orientaliores exiſtunt: ad quos
nulli noſtratum hodie perueniunt immẽſa Barbaries iter clau
dit: & imperantium multitudo: quam nemo pbarit pacis ami
cus: & qui orbis ſitum noſſe cupiat. ignota eſſet terrarum ma-
xima pars: niſi Romanorum principatus & Alexãdri potentia
orbem aperuiſſet. Nicolaus tamen quidam uenetus cognomẽ
to comes noſtra ẹtate in hec loca peruenit: ſi uera ſunt quẹ ab
eo narrata feruntur. is ait mare indicum ultra gangem cũ men
ſe toto nauigaſſet ad Ratham fluuium ſe perueniſſe: eoq; ſex
diebus nauigato ciuitatem inueniſſe: quẹ nomine fluminis ap
pellaretur. Exin per deſertos habitaculis montes: quos Tauri
partem fuiſſe crediderim: decem & ſeptem diebus in Campe-
ſtria deſcendiſſe: quibus duabus ebdomadibus magno labore
peragratis flumen offendiſſe. Gange maius quod ab incolis
daua diceret: atq; in eo menſis nauigatõe pacta ciuitatẽ nobi
liſſimã appuliſſe ſtadioꝝ cẽtũ uigĩti circuitu patẽtẽ cui nomẽ

Seres
de prouīcia Macini
Macinū prouīcia elefantis referta
rex 10 milia habet et ipse uno albo
cū cathena aurea et gēmis collo cir
cumq; ad pedes pendet

Dua. hic laſciuientes foeminas: & ſupra modū libidini dedi-
tas eē affirmat. Viros autē uxore unica contentos eſſe. Prouin
ciam Macinum appellari: Elephantis refertā: quorū decem mil
lia rex ad bellum nutriat: ipſe albo uehatur Elephanto: cui ca-
thena aurea gemmis diſtincta: colloq; circundata ad pedes uſ-
que pendeat. Viros ac mulieres ſtilo ferreo uariis coloribꝰ figu
riſq; corpora pingere. idola omnes colere: ſurgentes e lecto ad
orientem ſe ſolem uertere: iunctiſq; manibus orare: in oratione
trini dei opem petere. Serpentes aſſos in cibum pro deliciis ha-
bere: rubeaſq; formicas pipere conditas paruulis gammaris ſi
miles. Animal hoc ī loco naſci ſuillo capite bouis cauda: unico
in fronte cornu eoq; cubitali: colore & magnitudine Elephan
tis quibus cum bellum continue gerit: id cornu ueneno mede-
tur: atq; idcirco in honore eſt. Qua regio ad cathaū uergit bo
ues albos nigroſq; gigni eqna cauda: Sed piloſiore ad pedes uſ
que protenſa. Pilos caudę ſubtiliſſimos in modum plumę uo
latilis: magno in precio eſſe: quos eqtes in cacumine lancearū
ſuſpendentes egregię nobilitatis inſigne ducūt. Hęc de Ma-
cino Nicolaus tradidit: quā prouintiam ad orientē uerſam int̄
indię montes: & cathaium collocans haud dubie regionē Seri-
cam denotaſſe uidet̄: quę ſcytharū gentibus & a ſeptentrione:
& ab occidente iungitur. Scythas autem orientales noſtra ętas
in cathaio ponit: magno Cani ſubiectos: ſic enim illi ſuum im
peratorem appellant. Sed illud difficile eſt credere: quod de
amne Dua commemorat: quem gange maiorem dixit: cui
ueteres cūcta cedere flumina tradiderunt. Nęc illud dignū fi-
de decem millia Elephātum belli cauſa regem alere: nec notū
eſſe aut fama clarum. Sed longinquitas redargui non facile
poteſt. Poſt Seras occidentē uerſus ſacę ſunt & Maſſagetę: &
Taburei & ſuebi & ultimi ad ſeptētrionē Alanorſi. Ptholomę
us maſſagetas duplices eē dixit: alteros hyrcano mari uicinos:
& Margianę regioni: alteros inter ſacas poſuit. Sacarum gen
tē ab occaſu comedo monte & amne iaxarte concluſit a ſepten
trione. Scythia quę intra Imaum eſt & aſcantici montis iugo
ab oriēte Seris: ad auſtrum montibus indicis: Sacę nomades

Post seras occidētē uersus sunt
Sace
Masagete
Taburei
Alanorsi
Suebi
Termin9 sacarū getarū

ſunt: qui carentes urbibus nemora & ſpeluncas habitant. Fa
ma eſt ſacarum gentem uſq; in hyrcaniam & parthiam ꝑdari
ſolitam: quamuis multa & deſerta ſiccaq; regio interiacet. Par
thos amore pacis tributa illis pepēdiſſe: id erat ꝑmittere: ut ſta-
tis temporibus agros excurrerēt: & prędam agerent: cum pręter
conuenta facerent. Bellū gerebāt: rurſumq; pax fiebat: fuitq;
Nomadum uita ita inſtituta: ut ſemꝑ uicinos infeſtarent: rur-
ſuſq; reconciliarent. Sacę multas inuaſiones fecere modo pro-
pinquas: modo longinquas bactrianam occuparunt: & optimā
Armenię regionem: quę poſtea ſacaſina ab eis eſt appellata. In
uaſerunt & Cappadocas q ad Euxinum uergētes pōtici noīan
tur. Sed cum ex ſpoliis feſta celebrarent: perſarū imꝑatores eos
funditus deleuere. Sūt qui tradant cyrrū perſarum regē ducto
aduerſus eos exercitu pręlio ſuperatū: Sed fugientem eo ī loco
caſtramentatum ubi impedimenta reliq̄rat: bonis omnibus &
pręſertī uino inſtructa: indeq; poſtq̄ exercitus paululum quie
uerat relictis ueſperi tabernaculis progreſſum quantum ſibi
cōmodum uiſum fuit conſediſſe. Ingruentes ſacas & caſtra ui
ris deſerta: ac rebus uoluptuoſis plena cōperientes immodice
ſe impleuiſſe. Cyrrum conuerſum uinolētos: atq; attonitos ad
internitionem cecidiſſe: diemq; illum patrię deę cōſecraſſe:
Sacaq; nominaſſe: que cū celebrabant poſitis die ac nocte bac-
chanalibus uiri ſimul ac mulieres eo uſq; potabant: donec ſtu-
pore comprehenderentur: tamq; ſimplex puriſſimaq; diuinitas
foediſſimis hominū moribus oblectaret: & Sacarū maſſageta-
rumq; gēte: Athaſios & coraſmos eē putāt: ad quos Spithame
nes ex bactrianis ac ſogdianis cōfugit un⁹ ex pſis q Alexādro
reſiſtere conati ſunt. Cicius ad īſequēdū Spithamenē ab alexā
dro miſſus Barbaros pugna ſuꝑauit: illi per deſerta tā diu fu-
gerunt: donec Alexandrū ipm aduerſus ſe uenire cognouerūt.
Tūc aūt placaturi hoſtem Spithameni caput amputauerunt:
& alexandro miſerunt: nec amplius ab eo uexati ſunt. Poſt Sa
cas ad Septentrionem Maſſagetę reperiuntur: & ipſi Noma-
des Scytharumquę gen⁹ qui uirtutem ſuam maxime in bello
aduerſus Cyrrum oſtenderunt. Horum alii montes habitant:

Sitos: alij mōtes alij campos alij paludes
Agrū amnē quē alij arexē uocāt

alii campos: alii paludes & que sunt in paludibus īsulas agrū amnē: p hos labi dicunt: que alii arexem uocāt: eumq; plures in partes diuidunt. Et uno tantū hostio hyrcanū ingredi pelagus reliquis in occeanū Septemtrionalem exonerari. Ptholomęus margum fluuium duobus fontibus ex montibus Sariphis descendere tradit: & per massagetas: qui margianis uicini sunt: ac derbitas in oxum deferri amnē q iuxta Ribios hyrcanū pelagus īgreditur. Massagete equum soli mactant: eumq; tantū modo deum putant: multos hic error antiquorum pcipitauit: inter quos fuit Dion prusensis: Plinius ueronensis: Macrobius: & oīs ferme illa ętas quę a uespasiano Cęsare usq; ad Traianum cucurrit & adrianum. Nuper quoque in arce quę sub ipsa adriani molle magnificētissime structa est: Vrbinas quidam adolescens repertus est huius stulticię sequax: Alioqn nō ignarus qui cum arcem pdere coneretur: essetq; dephensus uotum christo uouit ei se crediturum: relicturumq; solis cultum: si libertatem: atq; impunitatē assequeret. Sed raptus ad suppliciū stultum se fuisse testatus est: qui ab eo salutē sperasset: qui se ipm saluare non potuisset: tanq̄ christus iesus: & dominus noster crucē tulisset īuitus qui pro nostra uita sua spōte moriens mortem occidit. Stult9 adolescēs sub nostro pōtificatu sui sceleris poenas dedit: laqueo suspensus: & in Tyberim proiectus. Massagetis mos fuit singulis uxores singulas ducere: neq; tamen alienis abstinebant: cum qbus suspensa e curru pharetra ī propatulo coibant. Foeda gens: & brutis simillima apud quā genus mortis maxime optimum iudicabatur: ut senio cōfecti in frustra cęderentur: & cum carnibus ouilis promiscue ederētur: eos q morbo decederēt: ut impios abiicientes tanq̄ dignos qui a feris deuorarentur. Eqtes: ac pedites īter eos optimi fuere arcu: gladio: torace: ac securi enea utentes: aureas Zonas: aurea equorum fręna: ac pectoralia habētes. Ferri parū apud eos fuit argento carebant: ęre & auro abundabant: insularum cultores herbarum radices ędebant: & agrestes fructus: ex qbus pocula exprimebant. Vestis erat arborum cortex. qui paludes inhabitabant piscibus uescebātur. focarum coria e mari pdeuntium

pth. Margū flu. duobus fontibus ex mōtibus Sariphis descēdere tradit / et descēdit ī oxū

Massagete solē adorāt

ut [illegible] aureas zonas et frena aurea pectoralia argēti et ferri carēt ere et auro habundāt

induebant. Montani pomis ſilueſtribus alebātur:nō auſi oues occidere cum paucas haberent:eiſque lactis & lanę gratia parcerent. Campeſtres & ſi regionem late patentem occupabant: nō tamen agros excolebant:ſed ex ouibus piſcibuſq; uiuebāt. Bellicoſi homines quanuis ſimplices & in contractando minime uerſuti. His ad orientem ac Septentrionem Antrophagi ſunt:quibus execrandi cibi humana uiſcera eſſe creduntur: & circa hos triſtiſſima ſolitudo & mare quod Tabin uocant: & eſſedones:qui oſſa capitum ſuorum parentum auro cincta in poculorum tradere miniſterium aſſeruntur: & Scythotauri qui pro hoſtiis cędunt aduenas. Iulius ſolinus in hac parte terras eſſe locupletes:ſed inhabitabiles dicit. Nam cum auro & gemmis affluant Gryphes tenere uniuerſa teſtatur: Alites ferociſſimos: & ultra omnem rabiem ſęuiētes quorum immanitate obſiſtente:rarus pateat ad diuites uenas acceſſus. Diſerpere enim homines tanquam genitos ad plectendam auaritię temeritatem. Arimaſpos cum his dimicare gentem monoculam ſi credere par eſt:ut intercipiāt lapides Smaragdis hic primam eſſe: quibus tertiam dederit Theofraſtus dignitatē:quibuſq; nihil uideant oculi iocundius. Chriſtallum quoque optimam hinc auferri cuius fruſtrum linia anguſti ad pondus centum & quīquaginta librarū inter Capitolina donaria dicauerit. Sub Maſſagetis Tapirēis: & Alanorſis occidentem uerſus uſq; ad amnem: Ras & Aſiaticos Sarmatas Ptholomęus quamplurimas Scytharum gentes enumerat. Quibus ad meridiem iaxartes fluuius & mare Caſpium occurrit a Septentrione terra īcognita iacet. Iaxartem apud Sacas oriri arbitratur & in Septentrionem fluere. Poſtea ad occidentem uerti inter Scythas: & ſogdianos :demumque ad meridiem inclinantem:hyrcanum īgredi pelagus multa & magna flumina una trahentem. Quę partim Sogdii:partim noroxi Aſpiſii: & Tapuri mōtes effundūt. Ras uero amnem Hyperboreos emittere mōtes exiſtimat: qui modo in orientem modo in occidentē uerſus :poſtremo ad meridiem tendens Hyrcanias auget aquas. Inter iaxartem: & Ras duo ingentia ponit flumina : Rhimmum q; & ex Rhimmicis

oritur iugis & daixem Noroſo monte cadentem inter hos montes: & iaxartem fluuiū hyrcanūque mare: Orgaſos: Erimnos: Aſiotas: Noroſbes: Noroſſos: & Catagas Scytharum populos collocat. trans montes autem Septentrionem uerſus Gallactophagos: aſpiſios: Thabrenos: Samnitas: Pamardos: & alios quamplures: & albanos iuxta montes qui admodum Septentrionales ſunt. ab auſtrali parte Saxonibus locum prębet ex quibus fortaſſe orti ſunt: qui germaniam incolunt: quanuis ſuam originem ex macedonib⁹ repetant a Boreali parte. Naſſeis & ſubocis ſedes dedit: qui non minus ad Septentrionem uergunt: q̄ Thyle. In cuius Paralello Scythas Alanos deſcripſit: & hyperboreos Sarmatas: quibus ad auſtrum montes collocat. Hyperboreos & aſiaticos facit: quanquam plerique Europęos eſſe tradiderint: nonnulli hoc genus hominum ultra aquilonē iacere putauerunt: gentemque beatiſſimam eſſe: quam alii mediam ſtatuerunt inter utrunque ſolē antipodum occidētem & noſtrum renaſcentem. Iulius Solinus aſpernari rationem dixit: tam uaſto mari duos orbes interfluente: & in europa circunſcripſit: apud quos mundi cardines eſſent: & extimi ſyderum ambitus: nox quę una ſex menſium: & una totidem dies magnam his de cęlo clementiam conceſſam eſſe: auras ſpirare ſalubres: nihil noxii flatus habere: domos eſſe nemora. Victū arbores miniſtrare: diſcordiam neſcire: ęgritudine non inquietari: ad innocentiam omnibus ęquale uotum eſſe: mortem acerſere: & uoluntario interitu obeundi tarditatem caſtigare: cōſueſſe olim primitias frgum per uirgines Apollini delio miſitare quibus perfidia hoſpitum uiolatis. Pontificio ītra fines ſuos recepto miſſionem neglexiſſe. Fabuloſa hęc: nam qs credat? Virgines tam longo terrarum tractu tantaſque montiū fluminumq; ac marium difficultates ſingulis annis penetrare potuiſſe: aut gentem eſſe: quę trās aquilonem habitet nobis cognitam. Diodorus Hecateo teſte utens oppoſitā celtis iuxta occeanum eſſe inſulam dicit: haud multo Sicilia minorē pone arctos: habitarique ab his qui hyperborei appellantur: eo q̄ uēto Borę ſunt expoſiti. inſulam ualde fertilem in qua fructus

annui bis naſcuntur:latonam in ea natam fabulantur: & apollinem ibi prę cęteris diis coli.eſſeque homines eius inſulę ueluti quoſdam ſacerdotes apollinis :cuius laudes & hymnos quotidie in cantu celebrent.lucum pręterea ingentem:templumque apollinis forma rotunda multis donis atque ornamentis cumulatum. Vrbem ei ſacram cuius incolę maiori ex parte cythare di exiſtant:continueque in templo ſonent: & hymnos canant. habere hyperboreos propriam linguam: & gręcis maxime deli is atque athenienſibus ſocietate ac beniuolentia iunctos a priſcis temporibus coepta. Gręcos enim quoſdam olim ad hyperboreos tranſiſſe ferunt: & dona ſumptuoſa in templo appoſuiſſe gręcis litteris inſcripta. Ex hyperboreis uero abarmi ueniſſe in gręciam amicitiamque cum deliis antea contractam firmaſſe aiunt: & lunam apud hyperboreos uideri parum a terra diſtantem:ac terreſtres quoſdam ueluti cumulos habentem in ſe manifeſtos:Deumque Apollinem per annos undeuiginti adiri inſulam in quibus aſtrorum reuolutiones perficiantur: imperare ciuitati temploque pręeſſe Boreadas. Borei progeniemque per genus recipit principatum:quę omnia tanquam fabuloſa referens diodorus uidetur contemnere. Hyperboreis ſimiles Arimpheos eſſe dicunt. Aſiaticos Scythas q Bacchas edunt:comas uiri & fęminę tondent:nullum lędunt: quietem amant:nec lędūtur ab aliis:fugientes ad eos tuti ſunt:tanquā Aſylo tegantur.Sacri omnes habentur. Sic forſitam olim fuit nunc gentis huiuſce nulla cognitio.Iaxartem fluuium nonnulli thanaim eſſe crediderunt: qui Aſiā ab Europa diſterminat: inter quos fuiſſe Policletum Strabo commemorat:cuius errorem Alexandri Comites ſecuti ſunt:qui eum tranſmiſſo Thanai aduerſus Europeos Scythas Belligeraſſe tradiderunt. Sed Dimas dux Seleuci & Anthiochi ſatis idoneus uero auctor hunc tranſuectus amnem:ac titulos omnium ſupergreſſus alium eſſe quam thanaim deprehendit: & ob gloriam ſui nominis altaria ibi apollini Didimeo ędificauit: & hoc eſſe collimi nium inter ſcythas & perſas oſtendit:non quod perſia ſcythas attingat:ſed quod īperiū perſarū per Bactrianos & gordianos

ad iaxartem usque fluuium protendatur: iaxartis nomen a Bactrianis inditum ferunt. Plinius a Scythis uocatum Scythim tradit. hic arę conditę ferunt ab Hercule ac libero patre: Cyrro quoque & Semiramide: & postremo ab Alexandro: quę profectionis metas ad Septentrionem ostenderent: qui nostra ętate orbis situm figurant. Cathaium his in locis designant: quae ultra iaxartem commemorauimus multasq; ꝓuincias & multa regna circunscribunt: quibus unus pręsit imperator ꝗ apud eos Can appellatur. Nicolaus uenetus apud eum se fuisse affirmat: & urbem inuenisse quę duo de triginta millibus passuum pateret in quadrum: Cambaleschiam nomine in cuius medio arx munitissima: & ornatissima haberet: in qua rex habitaret: & ex qua muri arcuati ad quatuor urbis angulos protenderent: per quos accessus regi esset si quid in urbe tumultus excitaretur ad arces quae ipsis in angulis eminent: quarum quelibet passuum quatuor millia in ambitu continet: & omnis generis arma tormentaque bello apta concludit. Asserit insuper & alteram se urbem reperisse quindecim dierum itinere ab hac distantem: Nemptai appellatam nostro ęuo aut paulo āte ab imperatoribus eius gentis conditam: cuius ambitus triginta millibus passuum contineatur: eamque populosissimam eē omnium: In utraq; ciuitate domus: palatia tēpla: cęteraque urbiū ornamenta italicis similia esse affirmat: homines modestos atque urbanos: & multis diuitiis affluentes: quod si credim⁹ magna profecto morum mutatio facta est: ab his quos antiqui ꝓdiderūt: qui scythas ferme omnes pastorales esse affirmauerūt: & propemodum intractabiles: nec horrida Septentrionis ora eos admittit mores: quibus uel gręcia olī claruit: uel italia nūc floret: aut certe Cathaium ipsum qđ tantopere laudant minus septentrionale est quam pictura demōstrat. Nam quicquid ultra Iaxartem colitur: si ptholomęo fides est ultra septimum clima protenditur: & Parallelum transcendit qui per Boristhenem describitur: nisi respondeat aliquis magni canis imperiū & ultra & citra Iaxartem extendi: ac Gordianos Bactrianos & alias gentes usque ad indię atq; Arię montes cōprehēdere:

quod facile persuaderi potest his qui Scytharum res gestas ali
quando legerunt:a quibus magnam Asię partem olim subactã
fuisse constat:nec imperia suos tenent perpetuo limites. Sed
pro fortunę uarietate:nunc magna sunt:nunc parua. Strabo in
hac parte : Scythię ad occidentem : quam Ptholomeus Ras
fluuio terminauit:hyrcani pelagi fauces collocauit ab utraque
parte cultas:De quibus postea differemus .Inter iaxartem &
Sariphos Paropanisosq; montes Sogdiani & Bactriani iacẽt:
oxo discreti fluuio:Sogdiani ad Iaxartem magis accedunt:ba
ctriani ad paropanisi iuga per quos fluuius ocus dilapsus in
oxum fertur.Bactrianis ad occidentem Margiani sũt. Sogdia
nis montes oxii quos ĩterrumpit oxus per ribios & derbitas in
hyrcanum cadens pelagus.Margianis ad occidentem hyrcania
occurrit:quę nomen pelago dedit olim sicut strabo asserit.Sog
diani & Bactriani:nec uita multum:nec moribus a nomadib9
differebant:quanuis Bactriani mitiores essent. Nec uera locu
tus onesecrititus existimatur:qui bactrianos senio:aut morbo
confectos apponi Canibus uiuos scripsit:ad hoc ipsum de in-
dustria enutritis : quos patria lingua sepulchrales uocabant :
quam legem sustulerit alexander:quẽ ferunt alii octo:alii duo
decim urbes in Bactriana & Sogdiana cõdidisse nõnullis euer
sis:quarum cariata fuit in bactriana:ubi Calisthenes cõpreben
sus est:& in uincula coniectus:qui diuinos honores Alexãdro
negauit exhibendos esse.In Sogdiana paracanda:& Cyra ulti
mum Cyrri opus ad iaxartem flumen conditum :quod persici
imperii cõfinium erat:nec pepercit Alexander memorię cyrri
quanuis illum coleret:propter continuas oppidanorum rebelli
ones.In Bactriana petram sisimetrę altitudinis stadiorum qn
decim cępit:cuius ambitus octuaginta continebatur:ĩ superio
re parte planam ac feracem ut uiros quingentos alere posset.In
ea Alexander & hospitio sumptuose acceptus est :& Rosanã
oxiartis filiam duxit uxorem. In Sogdiana secus oxum Aria
mare petrã occupauit:quę duplo altior fuit Sisimitrita.Xerses
in his locis urbem cõdiderat:& branchidas in ea collocauerat:
propterea quod dei pecunias ac Thesauros qui apud Didima

erant ſibi tradidiſſent: & ſecū e patria ſponte migraſſent. Alex
ander eos ſuſtulit proditionem & ſacrilegium exoſus quę ſce/
lera nulla non aetas improbauit. Per Sogdianam amnis labit̄
qui poſtquam multam regionem irrigauit in deſertam bareno
ſam terram euadit: atq; ibi abſorbetur : quemadmodum in ari
ana fluuius arius qui regioni nomen dedit. Macedones propter
alexandri gloriam: bunc amnen nobilitarunt: qui apud ocbum
flumen olei fontem inuenientes multi fabulati ſunt: tanquam
miraculum fuerit nitroſam & alluminoſam terram ſulpbure:
ac Bitumine intermixtam id liquoris fundere: bunc fluuium
alii per Bactrianam labi dicunt: quos Ptbolomęus ſecutus ē.
Alii ſecus eam: Alii ab oxo diuerſum uſque ad boſtia atq; au/
ſtraliorem: & ambos in byrcanū mare decurrere. Alii ab initio
diuerſum & deinde in unum coire. Oxus ſicut Ptbolomęo ui
detur in caucaſio indię intrare prope Paropaniſades fontē ba/
bet: & in Septentrionem longo flexu directus: maiori demum
in occaſum uergit: multa & magna flumina in mare caſpium
ſecum ferens: inter quę ocbus eſt: per quem nauigaſſe pompei
um crediderim ſicut ante diximus: cum deſcendit in oxum nā
& ocbi fontes in paropaniſo monte reperiuntur. Oxi alueū
multis ī locis ſex ſeptem ue ſtadiorum latitudinem babere tra
diderunt. Alexander Beſſum inſequens: bunc amnem ponte
ex utribus facto traiecit: miſitque Ptbolomęum lagi cum pte
exercitus qui Beſſum a Barbaris derelictum in uilla quadam
intercępit: & nudum ac catbena ligatum adduxit. Quem cum
Alexander uidiſſet: interrogauit cur regem ſuum ſimul & pro
pinquum & benefactorem Darium interfeciſſet: Ad quē Beſ
ſus non ſolum ſibi ſoli id agere uiſum fuiſſe reſpondit: ſed
omnibus qui circa Darium erant: ut īuenirent ſibi ſalutem ab
Alexandro: quibus dictis publice fuſtigatus eſt: & ī Bactra re
miſſus ut ibi moreretur. Sogdianā a Septentrionali parte Ia/
xartes claudit amnis: inter quem & oxum duos fluuios decur/
rere Ptbolomęus ſcribit Poletimetum & Iaxtem: qui ex mon
tibus oxiis in byrcanum mare deſcēdunt: inter oxii & iaxartis
boſtia nonnulli octuaginta paraxangas eſſe dixerunt. Perſicū

autem Paraſangam:alii ſexaginta ſtadiorum fecere:alii tercen torum quadraginta:qualem amplitudinem uix omnē Scythiā crediderim continere. Eratoſthenes his aduerſus eſt:qui ut ait ſtrabo ab oxii fluminis hoſtio apud hyrcanos ſito uſque ad Iaxartem fluuium duo millia & quadrīgenta ſtadia intercurrere affirmat. Alexander de ſuo nomine ultra oxum amnem duas urbes condidit: Alteram uerſus Septentrionem: Alterā uerſus orientem in uandabanda regione ab hyrcania uſque in Sogdianam ad orientem eunti ſolem intra thaurum & Iaxartem fluuium quęcunque gentes occurrunt primo perſis:deinde Macedonibus:poſtremo partis ſubiectę fuerunt. Romanorum ſigna raro apud eas uiſa ſunt:quanuis magis nauigationem per oxum & hyrcanum pelagus uarro cōmemoret:quę ultra Iaxartem ad ſeptentrionem recedunt intactę remanſiſſe uidentur: In quas Alexander expeditionem aggreſſus: propter Beſſum & Spittamenem:qui ad eos confugerant. Beſſo captiuo ad eū deducto & Spittamene a Barbaris interempto deſtitit ab incoeptis:cuius in Bactrianam reuerſi horrendum ſcelus cōmemoratur:occiſi īter bibendum Clitiamici ueteris & colactanai fratris non aliam ob cauſam niſi quia Philippi laudes pertinacius tueretur: ſed uini magis quam hominis fuiſſe crimen poenitentia docuit mox ſecuta quando ęgre retentus eſt:ne ſe occideret occiſor amici. Bactria ſub imperio macedonum qui perſas deleuere uſque ad ſecundum Seleucum Antiochi nepotem retenta eſt. Tūc uero Theodotus p̄fecturę titulum mutauit ī regnum: & ſe regem uocauit. Reliquitq; ſucceſſorem ſui nominis:qui cum arſace pthorum rege contra ſeuleucum ſe coniunxit :regnumq; tutatus eſt:quod ſub eucratide ad magnam gloriam peruenit. Is enim cum obſidionē Demetrii regis indorum pateretur audacia inaudita cum trecentis militibus ſexagīta hoſtium millia aſſiduis eruptionibus uicit: & quinto menſe liberatus magnam indię partem in poteſtatem ſuam redegit. Vnde cum ſe reciperet a filio quem regni ſocium fecerat in itinere interfectus eſt:qui uelut hoſtem non patrem interfeciſſet

per ſanguinem eius currum egit: & corpus abigi in ſepultum iuſſit: & in Bactriam Sogdianorum ídorum & aliorum bellis fatigati tādē uelut ex angues oppreſſi ſunt. Aria bactrianę cō termina eſt ad meridiem & monti ſubiecta: qui Bactrianā ha bet & hyrcania ſex millibus fere ſtadiorum abeſt: ipſi autem arianę ad auſtrum aracoſia ſubiacet uſque ad indum flumen de quibus alio loco dicet̃. Margiana Bactrianis ad occidentē iacet: & campis deſertis ambitur. fama ē anthiochū cui ſother cognomentum fuit: loci naturam admiratum magnā terrę ptē muro circuncluſiſſe: cuius ambitus mille & quingentorum fu erit ſtadiorum: & urbem Anthiochiam condidiſſe. Vites hic optimas inueniri quarum truncum uix duo uiri complecti q̄ ant: racemnmque duorum fere cubitorum. Ptholomęus Tapi ros ultra margianos ad orientem poſuit: Strabo inter Derbitas & hyrcanos habitare putauit: quibus mos fuerit proprias uxo res aliis uiris nuptui cōcedere. cum duos tres ue filios ex eis ſu ſcepiſſent: quemadmodum apud Romanos cato ídigenti hor tenſio Martiam conceſſit. Hyrcaniam ualde opulentem eſſe dicunt: & magna ex parte planam pręclariſſimis urbibus ador natam: quarum Talabrotam & Samariam & cartam & Tapen paulo ſupra mare ſitā extollunt. Opulentię ſignum adducunt quid uitis uini metretam afferat: ficus ſexaginta modios fru mentum ex ſemine naſcatur quod cadit ex culmo: í arboribus mellificet̃ perfluatq; mel ex foliis: nec in his opus ſit diligen tia: illud admiratione dignum quod ab Eudoxo: & ab aliis de hyrcania ſcribitur ripas quaſdam cauernoſas ſtare ante mare: humili interiacente littore & ſuperioribus rupibus flumina de currere: tanta ui delata: ut cum ad ripam peruenerint aquam í mare iaculentur: ſubiectum littus aſpergine intactum relin quentia: ut etiā exercitui unda tecto paruum ſit ídigenas í eū locum epulandi & ſacrificandi gratia ſaepe deſcendere: & íter dum in antris diſcunbentes: Interdum ſub ipſo fluctu apricā tes: alio atq; alio modo oblectari: cum ſimul hinc mare pateat hinc littus propter humorem herbidum floridumq; cōſpiciat̃:

Nobilitatem huius gentis hinc licet intelligere: quod uicino mari ab ea nomen est inditum in hyrcania rex gerenti Alexandro Thalestris regina Amazonum: quam alii Minithеam uocant: cum trecentis mulieribus occurrit trigintaquinque dierū inter confertissimas gentes itinere facto liberos ex rege quęsitura: cuius conspectus aduentusq; omnibus admiratōne fuit: propter insolitum foeminis habitum ob hoc tredecim diebus rege datis ut est uisa uterum implesse discessit. Hoc mare quod hyrcaniam abluit: Ptholomęus (ut ante diximus) lacū esse affirmat undique terra conclusum: cuius Septentrionalia Scythę occupant: Australia moedi atque hyrcani: qui & orientis partem attingunt: cum Margianis Derbitis ac Rhibiis occidentalia Armoenii Albanique ambiunt: quorum pars Septentrionē attingit. Policletusquoq; ut affirmat Srabo lacum esse & dulces aquas habere: & serpentes nutrire hoc pelagus asseruit: in eo uero maxime errauit quod unum esse cum Mœotica palude existimauit. Inde coniecturam faciēs: quia Thanais in ipsū emittit: nō animaduertens duos īuēiri hui9 nomīs amnes ut ante diximus. Quod si Mœotidi iungeretur hyrcanus sin9 nequaquam lacus est cum Meotis ab euxino ponte marinas aquas accipiat. Pontus uero per helespōtum: & mare nostrum ab herculeo freto salsis impleatur undis. Plinius ueronensis Iulius solinus Strabo Capadorū Priscianus Caesariensis & alii complures hyrcanum pelagus occeani Borealis sinum esse tradiderunt. Ex quo liceat usque in orientem & mare indicum nauigare: aiuntq; ab occeano meridiē uersus recedere ab initio arctum in progressu dilatatum: & pręsertim ī ultimo recessu: ubi a quinque millia ferme stadiorum latitudine patet: & hostii utramque ripam tenere Scythas: reliqua littora aut Scythas aut similes Scythis: quales hyrcani sunt: albani: Clusi: Narisci ac Mardi. magnitudiuem huius maris Patrocles pontico similem existimauit. Plinius auctore Claudio refert id terrę spatium quod īter Meotim & hyrcanum iacet pelagus centum quīquaginta millia passuū continere: idque perfodere excogitasse

Nicanorem Seleucum quo in tempore a Ptholomęo ceraunio ſit interfectus. Verum alii tercenta ſeptuagintaquinq; millia paſſuum id eſſe exiſtimant. Cornelius nepos ducenta quinquaginta millia: quod alii centum & quinquaginta millibus paſſuum: Alii paulo amplius contineri dixerit magno errore: neq; enim retro Meotim ad Boream Hyrcanus offertur ſinus ut illis niſum eſt: ſed Pontico mari ad orientem occurrit biſtinumque Colchi hyberi & Abani inter duo maria obſidet: nec longum iter ab Euxino ponto per hunc biſtinum & hyrcanum pelagus ad indiā tranſeunti pagendum: Plinius exiſtimauit: quem ſecutus Iulius ſolinus Pompeium magnum octo dieb9 ex India ad Bactros uſq; Alierum flumē perueniſſe affirmat: quo influit oxum per quem mare Caſpium ingreſſus ad Cyri amnis hoſtia penetrauit: qui armęnię & hyberię fines īterluit: a Cyrro uero diebus non amplius quinque terreno itinere ſubuectis nauibus ad alueum phaſidis pertendiſſe: Atque inde in pontum Sororia. Strabo dicit qui multas indię merces teſte ariſtobolo in hyrcanum mare per Ocbum Amnen deuehi tradidit: deinde in Albaniam atque per Cyrrum & ſequētia loca in Euxinum & ocbum in oxum putat exonerari: quę duo flumina hyrcaniam irrigare cēſet: & niſeam partem eſſe hyrcanię per quam ocbus decurrit: quem Ariſtobolus nauigabilem eſſe retulit: & omnium fluminum maximum quę ipſe in Aſia uiderit pręter indica. Sed hoc iter multo breuius eo eſt: quod per ęgyptum & Arabiam multaſque alias gentes ducit in indiam: neutrum tamen hodie noſtratibus eſt apertum: qui terrę formā noſtra tempeſtate figurant. Ptholomęo conſentiunt: & lacus ſpeciem hyrcano concedunt. Solinus xenophontem lapſacenū auctorem facit a littore Scytharum: & quo ſinus irrumpit hyrcanus Abaltiam inſulam triduo nauigari: cuius magnitudo immenſa: & pene ſimilis continenti exiſtat: nec longe oenas ſeparari quas qui habitent uiuant ouis auium marinarum: & auenis uulgo naſcentibus propter quas & alias cōſtitutas: quarum indigenę humana uſque ad ueſtigium forma in equinos

desinant pedes. Ferunt & alia pleraque quę tanquam fabulosa relinquimus: apud hyrcanum pelagus desinit.

Sic prima pars. & secunda incipit in occidentali littore: quę usque ad paludem Meotidem & Amnem thanaim extenditur inter mare Ponticum iacens & occeanum Septentrionalem. Ptholomęus hanc partē ab orienti Ras flumīe clausit: & hyrcano mari cui negauit ī occeanum patere exitum: & omnes Sarmatas Asianos appellauit: qui hanc terrā incolerent: pręter colchicos hyberos & Albanos atque alios q̄ citra caucasum Coraxēque montem ad meridiē siti sunt. Sarmatas autem in plurimas gentes: & multa nomina diuisit. Vltimos ad Septentrionem hyperboreos posuit: & sub eis Basylicos: deinde Zachatas suardenos Chenides & magis ad meridiem perhierbidorum numerosum genus: quorum sedes illic eē ostendit: ubi Ras fluuius ad occidentem solem & Tanais ad orientem maxime uergunt: sibique inuicem propinquiores existunt. Sub his uersus meridiem & ultra hippicos montes Siracenos collocauit: Iaxamatas persessios & Melandanos apud quos mitridatis regionem fuisse arbitratur. Rursus ad orientem Ras flumini proximos: & ultra Ceraunios montes Sapothremos posuit: & sub illis paululum australiores Scymnitas & Amazones de quibus postea dicemus: quando imperium fama est eas q̄ maximum obtinuisse: Ceraunios montes partē esse Caucasi versus Septentrionem uergentem: Quibus proximi sint ad orientalem plagam Vali: Serbi: Diduri et udę: ad occidentalē Sacani et Tusci prope Sarmaticas pilas: ubi a caucasiis iugis Ceraunia uidentur obrupta. Forsitan et hinc Tuscorum genus ortum qui Etruscos ex Italia pepulerūt. Tria flumina in hyrcanum pelagus ex Caucasio monte cadere Ptholomęus ostendit: Hudonem qui Septētrionalior est: Alontem et Saonam: et interia Olondas et Isondas co locat: et citra Soanā gerros. Inter caucasium montem: et Vardanum amnem Sananeis et Agoritis sedes dedit. Vltra Vardanum uersus Psatin fluuiū: et Boream Conapsenos Arinchios Metibos Zinchos

& Asturicanos memorat. Vlterius Tirambas & marubio flumini proximos Themeotas fluuios ex Asia in Meotim magnos decurrere: pręter Tanaim octo dinumerat. Inť quos Vardanus australior est: Marubius Septentrionalior: cui proximus est Rhombites maiori: deinde Theofanus: postea Rhombites minor: Dehinc acticies & Vardano propinquior. Psathis multa est inter ueteres discordia: quam íde nasci arbitramur: quia nec mõtium: nec fluminum: nec gentium nomina perseuerãt: & prouintiarum regnorumque termini multam uarietatem accipiunt a Strabone: qui sub Tyberio Caesare uixit usque ad Ptholomęum Alexandrinum: qui per tempora Antonini Pii situm orbis descripsit. Haud equidem magnum tempus est: & tamem tanta nominum uariatio intercessit: ut paucissimos scytharum populos ex his nominari uideamus: apud unum quos nominauerit alter. Sed ad rem redeam9. Strabo Cyrrum Amnem: & Araxem: & hyrcanum pelagus ab occidentali plaga immittere arbitratur: & Araxem per Armoeniam: Cyrrum per hyberiam & Albaniam decurrere: & ab hostio Cyrri per Albanos hyberas: & Colchos a mari in mare tria fere stadiorum millia esse: & histini rationem obtinere huius partis quam describimus. Possidonius hanc histinum mille & quingenta stadia cõtinere putauit: quantum inter Pelusium est & mare rubrum tantundemque spacii a Meotide in Occeanum esse censuit. Indignus fide quanuis Pompeio familiaris fuerit: & res eius scripserit. Albani in hac descriptione primi occurrunt: quos pastorales fuisse constat: & nomadico generi proximos non tamẽ uagos: atque idcirco minus bellicosos. Inter Hyberas & mare Caspium hi habitant ab ortu solis mari cõiuncti ab occasu hyberię finitimi & reliquis lateribus. Boreale caucasis montibus munitur: qui campis imminentes: & mari plurimum coniuncti Ceraunia uocantur ut Strabo putauit: & complures alii quã uis Ptholomęus (ut ante diximus) aliter sentiat. australe latus armoeniam contingit: quę partim campestris est: partim montana: Sicut & Cambisena ad quam Armoeni simul: & hyberi

& Albani coniunguntur. Cyrrus per albaniam fluit: & alia flu
mina q̄ quanuis eum augent fęcundioremque terram exhibēt:
mare tamen confundunt propter limum quē afferunt. Raxes
prope emittit: asper ex Armoenia cadens: Sed quem limum
propellit alueum paruum faciens eum Cyrrus repellit: homi-
nes in Albania inertes fuisse feruntur: nam qui ibi militarunt
Cyclopicam eos degere uitam dixerunt: & terram omnis gene
ris fructum etiam domesticum afferre: & Stirpes omnes & ea
quę semper uirent: & quanuis ne minimam quidem culentem
habeat: bona tamen omnia sine statione & inaratam gignere:
multisque in locis semel satam bis terque fructum reddere: ac
primo quod modios quinquagenos: idque minime renouatam
aut ferro p̄roscissam: uineas ineffossas manere quīqueniis pu
tari imbimatu nouellas fructum ferre adultas tantam reddere:
ut pars maxima in palmitibus relinquatur: mira res cum Ptho
lomęus Albaniam in sexto climate ponat. Pecora cum mitia
cum agrestia pulcherrimos edere foetus aiunt: staturam homi-
num pulchram et magnam esse. Simplex mortalium genus mi
nimeque Cauponarium nummi usum magna ex parte ignora
uerunt: neque numerū ultra centenarium nouere. Cōmertia in
ter se mercibus facere: in cęteris quę ad uitam pertinent iner
tes exquisitorum ponderum ac mensurarum totiusque ciuili
tatis et agriculture prorsus ignari: si quando ad bella prodie
runt expediti: & armati ut Armoenii fuere. Exercitum maiorē
emittere consueuerunt quam hyberes: nam peditum ad sexa
ginta millia: equitum ad uiginti duo millia contra Pompeium
magno suo damno armauerunt. Iaculatores sunt: et Sagittarii
Clipeos et Toracas habentes: et quēadmodum hyberi firmas
galeas hos Nomades ab exteris defenderunt sicut Hyberas et
hisdem de causis. Aliter uero sępe eos adoriebantur: nec sine
bant agriculturam exercere. Deos Albani solem et lunam gen
tili dementia coluere. lunę templum hyberię proximū sūma re
ligione colebāt: cui sacerdos honore pꝰ regē secūdꝰ habebat̄ et
sacris seruis: et sacrę regioni p̄erat: q̄ multa fuit et hoībꝰ plena

Seruorum quidam afflati numine uidebantur:et quodammō diuinare qui plurimū numine correptus fuit: diu p̱ siluas sol' errauit exin sacerdos comprehensum sacra cathena deuin xit: ac per annum sumptuose aluit:postea ad sacrificium deę cum aliis hostiis mactandum produxit:tumq; negotii quidam gna rus sacram hastam tenere:qua mos fuit hominem mactari: ex multitudine procedens illam in conserui afflati p̱ latus adegit: & cadente seruo q̄dam diuinationis signa captauere atque in cōmune prętulere:Corporeque in locum quēdā delato omnes super illud transiere.sic enī stulta natio & a demonibus posses sa expiari:si quid peccati fuerat arbitrabatur.S nectus honore precipuo apud albanos fuit:non parentum modo: sed etiam re liquorum cum mortuis pecunias defodiebant:nec aliam defun ctorum curam gerebant.Strabo sex & uiginti linguas Albano rum fuisse tradit: & totidem aliquando reges:postea ad unius imperium cuncta rediisse terram serpentia quędam lętifera gi gnere:& Scorpios & araneas quarum q̄dam ridendo mori co gunt:quędam flēdo desyderio suorum:quemadmodum de ta rantulis in Calabria rumor est, Et Caspianam & albanos perti nere aiunt eiusdem nominis cum gente Caspia: que pastea ob scurior facta est:& mare Caspium attingit.Ingressus ex hybe ria in Albaniam per Cambisenam patuit regionem asperam & siccam:quanuis flumine Alazanio pars eius irrigetur. Albani & eorum canes excellentes uenatores fuere studio: magisque arte originem eorum ex Iasone ductam existimant:qui cū Ar moenio Thesalo in colchos nauigauit:& usque ad mare Caspi um per hybeream & Albaniam processit:& Armoenię ac hybe rię multū pagrauit.Sicut Iasonia & alia complura monumēta testāt. Trogus Pōpei9 Albanorū originē italicā dicit:asserēs Albanos herculē ex Italia ab albano mōte cū Gerione extīcto armenta eius per Italiā duceret secutos fuisse:& originis Itali cę memores exercitū Cn. Pompeii bello mithridatico fratres salutauisse.Albania sub impio p̱sarū fuit:postea macedonū: deinde romanorū.sed traianus impator his regem dedit:nunc

Strabo sex et viginti linguas albanorum fuisse tradit et totidem al. reges

Serpentia Scorpios et Araneas que quedam ridendo mori cogunt ut in calabria de tarantulis rumor est

T. P. albanorum originem ytalicam dicit

non satis certũ est cui pareant quanuis sub regno magni canis degere credantur: ab his Albani orti sunt: quorum pars hodie in Peloponeso: pars in Macedonia sedet iuxta dynachiũ: quorum dux est Georgius Scanderbei qui multa per nostram ętatem aduersus Turcos pro christi nomine pręlia gessit: magnanimus & ĩuictus copiarum ductor: in Gotthorum exercitu fuere: cum illi gręcorum imperium afflixerunt. Deinde lõge militię affecti tedio in adriatico littore consederunt Theophanes qui cum Pompeio militauit: & Albaniam procurrit. Inter Albanos & Alazonios habitare Gelas & Legas dicit: & inter hos & amazonas Mermandalim delabi fluuium: Metrodorus scepsius & Ipsicrates locorum nõ ignari (ut strabo refert) Amazonas Septentrionem uersus Garganensibus finitimas tradiderunt: Sub radicibus montium Caucasiorum qui Ceraunia uocantur: cum quib9 & Ptholomęus sentit qui eas (ut diximus) inter Ras fluuiũ & ceraunia iuga collocauit: quãuis de Ceraunijs paululum discordare uideatur: de Amazonibus multi meminerunt: & apud gręcos & apud latinos non poetę solum q fabulosa tractant: Verum etiam historci: quos a uero recedere turpissimum est: Trogus Pompeius iustino testeduos regios iuuenes ex Scythia pulsos per factionem optimatum iuuentutem ingentem usque in Capadociam & Amnen termodontam subiectosque Themiscirę campos secum traxisse affirmat: ibique per multos annos finitimos spoliare assuetos: postremo conspiratione populorum trucidatos: Sed uxores cum uidissẽt exilio suo additam orbitatem arma sumpsisse: finesque suos summouentes primo: mox etiam inferẽtes bella defendisse nubendiquoque uicinis animum omisisse: seruitutem non matrimoniũ appellantes: & ne foeliciores aliis alię uiderentur: uiros qui domi remãserũt intẽfecisse: ultionẽ cęsoꝝ cõiugũ excidio finitimorum cõsecutas: deĩde pace armis q̃sita ne gen9 ĩteriret cum circunstantibus populis cõcubitum iniuisse: si qui mares nascerentur interficientes: foeminas non ocio aut lanificio: sed armis & equis & uenationibus excercentes: inustis infantinm

Amazones

Duas reginas
Marthesiā
Lanipedonē

magna pars Europe subacta fuit ab amazonibus & alie multe ciuitates

barbaros int̄fecerunt reginā Marthesiā & successit filia eius orithia que p̄ter singularē belli sciā ī oē euū uirginitatē custodiuit

Hercules ix nauibus fuit ad amazonas

cepit duas sorores s. Menalippē & hypolitē dicā ī. hypolitē

post orithiā reginā pentasileā ꝯ. in troia ī[ter]fecta

Talestris

dexterioribus nāmis ne sagittarum iactus impedirētur:unde
Amazones dictę sūt.Duas quoq; his reginas fuisse marthesiā
& lanipedonem q̄ uicibus bella gererent:& se marte genitas p̄
dicarent :a qbus magna pars Europę subacta sit:& Asię mul
tę ciuitates occupatę:ubi Ephesum & alias pleras q; urbes con
diderint.Sed cum partē exercitus domū dimisissēt:reliquas q;
ad tuendum Asię imperium remanserant : concursu barbaro-
rum cum regina Marthesia interfectas:In cuius locum filia ei9
orithia successerit:cui p̄ter singularem belli scientiam eximia
in omne ęuum uirginitatis admiratio fuerit. Herculem cui im
peratum erat ut arma reginę Amazonum ad regem deferret
tanquam impossibile id esset eo profectum longis nouem na-
uibus comitante Principum gręcię iuuentute inopinantes ag
gressum uoti compotem factum : duas tūc sorores regnum te
nuisse Anthiopem:& orithiam q̄ foris bellum gerebat:cū Her
cules ad littus Amazonum applicuit:Quę domi manserant re
pētino tumultu excitatas arma sumpsisse:Sed facilem uictori
am hostibus dedisse:cęsas captasque fuisse:& in his duas anti
opę sorores Menalippem & hyppolitē Theseum captiuā hyp
politem uxorem duxisse :ex qua genuit Hyppolitum:qui no-
uercę fraude periit . Herculem Menalippem captiuam sorori
reddidisse:& precium arma reginę accępisse:atque ita functū
īperio ad regem redisse. Sed orithiam ubi comperit sorori bel
lum illatum:& raptorem fuisse athenien sium prīcipem :horta
tam in ultionem Comites auxilium a Sigilo Scytharum rege
petisse:ex cuius genere orta esset:ab illo filium Panaxagorum
auxilio missum:Sed ante prelium dissensione orta ab auxiliis
desertas bello ab athenien sibus uictas fuisse:receptaculum ta
men habuisse castra sociorum:quorum auxilio intactę ab aliis
gētib9 in regnū redierīt.Post Orithiā regno potitā fuisse pen
tasileā cui9troiano bello magna uirtutis documēta extiterint:
qua ītfecta:& assūpto eius exercitu paucas q̄ domi remāserāt
ęgre se aduersus finitimos defendisse usq; ad alexādri magni
tpa:cū Thalestris(ut ante dixim9)ad eū ī hyrcaniā uēit. Hęc

Trogus p. narat de amazonibus
ut sup̄ dictū ē

Trogus de amazonibus. Sed quid Diodorus de his ſcribat nō incōgrue referēdum eſt. Sic enim duorum auctorum q magni habentur quanta ſit uel concordia uel diſcordia cognoſcemꝰ. Diodorus penes Termodontam fluuium primo gentem Amazonum fuiſſe oſtendit: quę uiris ſimiles corporeis uiribus: & bellicis artibus pręſtarent. Earum reginam exercitu mulierum coacto nonnullas uicinas gentes expugnaſſe filiamque genuiſſe: quam martis filiam appellauerit uiros ad texturam: & muliebria exercitia deputaſſe: lege edita: ut ſolę foeminę in re militari erudirentur: uiris īterdicta eſſent arma: maribus qui ex eis naſcerentur: quo bello inutiles fierent: crura & brachia debilitaſſe: foeminis dextram inuiſiſſe mām̄am: a regina urbem prę claram in hoſtio Termodontis fuiſſe conditam: & Themiſcyram appellatam: atque in ea inſignem regiā magno ſplendore erectam ab hac propinquas gentes uſque ad Thanaim fluuiū domitas fuiſſe: cui in pugna cadenti filia ſucceſſerit matre prę ſtantior: quae ultra Thanaim exercitu traducto omnes eius orę gentes ad tratiam uſque deuicerit: domumque reuerſa magnifica deis templa cōſtruxerit: & ad alteram fluminis partem uerſis armis: Aſiamque uſque Aſyriam bello ſubegerit. Multis poſt ſęculis uulgata Amazonum per omnem orbem uirtute herculi ſemeles ac Iouis filio ab Euriſteo mandatum fuiſſe: ut hyppolitę Amazonis Baltheum ad ſe deferret herculem illato bello acieque profligatis Amazonibus uictam hyppolitam cum baltheo cępiſſe: quo pręlio amazonum regnum cęciderit. Siquidē barbarae gētes cōtempto earū nomīe & iniuriarū memores: adeo amazones continuis bellis cōtriuerūt ut ipſarū nomen & genꝰ extīguereť: quāuis paulopꝰ herculis expeditionē pāthaſilea troiano bello ab achille īfecta fuerit: qbꝰ ī rebꝰ quātū a trogo differat diodorꝰ diligēs lector facile metieť: Ephorꝰ Amazones inter myſiā cariā ac lydiam prope cumam patriam ſuam habuiſſe ſedes arbitratur: foꝛſitam aliquando ibi habitauerunt ubi Ephesum Smyrna cuma & magneſiā cōdidere Sed ęolibus & ionibꝰ poſtea ceſſere cu qbꝰ āte troianū bellum

Gargarēses ꝗ amazonib; e themisira ꝫ i ulteriorē Scitiā migrauer͞t

Priamus in ſocietate ionũ belligerauit :ut Homerus affirmat. Sunt qui Gargarenſes cum Amazonibus e Themiſyra in ulteriorem Scythiam migraſſe ferunt:poſtea ab illis diſciſſos cum Tracibus & Euboibus quibuſdã errabundis aduerſus eas bellum geſſiſſe. Quo compoſito his inter ſe conditionibus cõuenisſe ut in filiorum prole comunicarent : uiuerent autem utrique ſeparatim. Amazonum alias his ĩtentas fuiſſe q̃ ad arationem inſitionemque pertinebant : alias equorum uenationem ac bellorum curam geſſiſſe:arcu ſecuri & pelta utentes:galeas & ſubligacula & alia operimenta e ferarũ pellibus confeciſſe. duos his anni mẽſes fuiſſe ſacros:q̃bus montem proximũ conſcendebant : q̃ eas a gargarenſibus diſiungit : quo & illi more peruetuſto conuenientes ſacrificabant:& ꝓlis gratia cum mulieribus coibant:idque obſcure: & inter tenebras in quaſcunq; inciderent. Quę ſi foeminam peperiſſent apud ſe retinebant: Si mares gargarenſibus tollendos reddebant. Vnde propter ignorantiam ualde ſe inuicem diligebant:cum quęlibet affinẽ ſibi quamlibet exiſtimaret. Strabo de Amazonibus non ſatis certam ſententiam fert:& quod Thaleſtris regina prolis gratia cum Alexandro in hyrcania permixta fuerit incertũ dicit: & rerum ſcriptores inter ſe diſcordare:nec fide dignum eſſe Clitarcum qui Thaleſtrim ſcribit a caſpiis portis:& Termodonte ꝓfectam ad Alexandrum ueniſſe :cum Caſpię portę ſupra ſex millia ſtadiorum diſtenta Termodonte:nec ueriſimile cenſet uel exercitum uel ciuitatem:uel gentem unquam ex ſolis mulieribus conſtitiſſe:quae ſua cuſtodierint & aliena inuaſerint. Viciniſque ſubactis uſque in Ioniam proceſſerint : & exercitum tranſpontum in atichàm miſerint : quod perinde ſit ac ſi quis dicat uiros tunc mulieres fuiſſe:& mulieres uiros:ſuo autem tempore paucos fuiſſe qui traderẽt ubi amazones eſſent: & id quidem ſine demonſtratione. Nobis non impoſſibile uidetur quod priſci ſcriptores de Amazonibus tradiderunt: qui & in Boemia tenuiſſe foeminas prĩcipatum legimus:& in ungaria maría uiriliter imperaſſe.Quę nõ reginam ſed regẽ ſe

i m. ascēdebāt ꝗ gargarēsib; coibāt

i boemia feminas hēt principatū

Mariā i hūgaria nō reginā sꝫ regē se apellauit.

appellauit. In regno neapolitano duas iohãnas rerũ potitas sci m⁹: quarũ altera nr̃a ętate: altera pauloante res magnas gessit. Sed puella francię de qua suo loco dicemus non parum dubietatis aufert: cuius ductu saepe anglorum copię nostro ęuo profligatę fuerunt: Sub Claudio imperatore secundo qui de Gothis magnificentissime triumphauit: decem mulieres ante currum ductę fuerunt: quę in bello captę uirilem habitum gestabant: & Amazonum genus esse putabantur. nunc de his nulla cognitio apud nos est: nec affirmare tam uetusta neque negare audemus: nec miramur antiquissimarum rerum scriptores inter se discordare: quando nec nouissima uno modo referuntur. Ex his quę prisci scribunt illud cõstare uidetur. Amazonas primo Themiscyram & subiectos Termodonti campos & imminentes montes incoluisse: postea inde pulsas in Scythiam migrauisse. Vnde illarum erat origo: atque id asserere trogus uidetur: qui Albanis uicinas Amazones dicit: & Thalestrim reginam inde ad alexandrum uenisse putat in hyrcaniã. Mermedonas amnis ut Straboni uidetur: e montibus descendens per Amazonum regionem: & Syracenam & loca intermedia quę deserta sunt in Meotim emittit: quod multũ est Ptholomęo aduersum qui aquas per Amazonum agros fluentes in Ras fluuium: & hyrcanum pelagus decurrere quodammado ĩdicare uidetur: nisi montes aliqui ex Amazonibus in occidentem inclinent. Ex quibus Mermedonas ortus longissimo cursu Meotĩ perquirat: nõnulli q̃ nostro tẽpore orbẽ figurauerũt Amazones insulam habitasse designant quam fluuius efficit quem Edil appellant: hũc esse Ras arbitramur cuius supra meminimus. Hyberia post albanos ad occidentem occurrit: cui ad Septentrionem nomades adstant: & caucasii montis accolę ad meridiem Armoenia est ad occidentem colchis. Tota regio Caucasiis montibus circundatur. nam cubiti quidam fertiles ad meridiem procurrunt: qui uniuersam hyberiam comprehendentes: sese ad Armoeniam & colchidem coniungunt: Planitiem in medio relinquentes fluminibus irriguam: presertim cyro qui ortũ ex armoenia trahens planitiẽ ĩpam ĩgredit & aragũ

amnē a Caucaſo defluētem: atque alias aquas in ſe recipiens p anguſtā fluminis regionem euadit in albaniam: inter quam & Armoeniam multus in latus per uberes campos compluribus fluminibus auctus: e quibus alazonius & alia tria nauigabilia ſunt in mare caſpium erumpit. Quatuor aditus in hyberiam ducunt admodū difficiles ex colchide per medios Sarapanos itur: & anguſtias montis per quas Phaſis excurrit centum ac uiginti pontibus tranſmeandus. hic amnis propter flexiones aſper ac uiolentus ex hyberia in colchidem fertur conuallium torrentibus multo hymbri adauctis: & propē imminentes mō tes arctus quamplurimis impletur fontibus. In campos autem delatus alia & alia in ſe recipit flumina: e quibus eſt Glaucus & hyppus quibus auctus ac nauigabilis factus exiit in pontū: ſecus eum urbs iacuit eiuſdem nominis & lacus nō procul adi tus: igitē ex colchide in hyberiā huiuſmodi eſt Petris munitōni bus fluminibus & conuallibus clauſus: nec minus difficilis ex Nomadibus patet: ſeptentrionem uerſus trium dierū itinere: deinde anguſta regio circa flumen Aragum dierum quatuor: cuius uię finē murus inexpugnabilis munit. Ex Albania pri mo aggreſſus eſt per petram exciſam: de hinc per ſtagnum qd amnis efficit: cadens ex caucaſo: Ex Armoenia per Anguſtias itur quę ſecus Cyrum ſunt: atque Aragum qui priuſquam in- uicem cōcurrant duas urbes natura munitas ambierunt: Quę ſaxis impoſitę ſexdecim inter ſe ſtadiis aberant: propter cyrū Armozicam propter Aragum ſeu Samoram. Pompeius ex Ar moenia mouens hoc itinere uſus eſt. Et poſt eum canidius hy- berię campos agricolę habitant homines ad pacem intenti: Ar moenico & medico cultu Montanam regionem pars eorū ma xima ac Bellicoſa. Scytharum more uiuentes quorum cognati ſunt & cōtermini: Agriculturā tamen exercent: & cū tumult9 īgruerit: multa ex ſe atq; nomadibus hoīum millia cōtrahunt: fuitq; hyberia maxīa ex pte urbibus & habitatoribus plena & tecta fictilia habuit: & fabrefactas ędificiorū ſtructuras: & fo- ra & publica ornamēta: & ad ſextū clima ptinet ſicut albania.

Quatuor olī gn̄a hoīum apud hyberas fuere. Primū ex quo

reges duo deligebantur:alter qui propinquitate & ętate antece
deret:alter qui iura daret & exercitum duceret. Secundum ſa
cerdotum qui iura finitimorum curarent. Tertium militum
& agricolarum.Quartũ uulgi quod regibus ſeruiebat:& om-
nia quę ad uitam pertinent miniſtrabat. His omnia per famili
as erant communia: rem tamen tenebat qui ſenior erat. Ma-
gnus Pompeius hyberiam Romano imperio ſubiecit:quã ſub
Conſtantino Cęſare helenę filio uerbi dei foedera:& fidem fu
turi regni ſuſcepit.Mulier captiua tanti boni cauſam prętitit:
quę cum uitam pudicam duceret:& dies ac noctes in oratõne
conſumeret admirationi barbaris fuit: quibus ſciſcitantibus
cur tantopere ſe affligeret:ita ſe ſuum deum colere reſpondit
qui chriſtus eſſet. Nihil ex hoc amplius admirati Barbari:q̃
nouitatem nominis mulierculam in honore habuerunt.mos
gentis erat paruulos cum ęgrotarent:per uicinas domos a ma
tribus circunferri: remedia exquirentibus. Mater quędam cũ
puerum aliquamdiu circuntuliſſet:nec ſalutare quicquam in-
ueniſſet:captiuã adiens eius opem petiit:Illa ſe humani nihil
ſcire teſtata eſt:ſed deum quem coleret chriſtum deſperatam
ab hominibus ſalutem poſſe conferre. Paruulumque Cili-
cio ſuo ſuper imponens & orationem ad deum fundẽs ſanum
matri reddidit.Impleuit urbem facti rumor:& ad reginam per
lapſus eſt quę dolore quodam afflicta uel captiuam ſe ferri cu
rauit:cum illa regiã domum ingredi recuſaſſet: reddita eſt re
gina ſanitati:atque ammonita ut in chriſtum crederet & eum
coleret:qui ſalutem prębuiſſet:rogauit regina uirum ut chriſti
anus efficeretur: qd quanquam ille promiſiſſet ſegnis tamen
erat:nec ſępius ab uxore commonitus baptizari curabat:nõ tã
fidei hoſtis:quam dubius contigit eum in altiſſimas ſiluas ire
uenatum: quocum perueniſſet coborta ſubito tempeſtate:
ita tenebrę cuncta operuere ut nec ipe comites cerneret:nec cer
neretur ab illis ignarus ꝙ ageret promiſſionis coniugi factę
recordatus eſt chriſtumque rogauit:ut ſi deus eſſet ex tantis e
periculis eriperet:nec mora dies reddita mundo eſt & rex ad ur
bem incolumis perductus:qui reginę quę geſta erant miraculi

loco expoſuit:uocatur captiua audit conſilium eius:illa reiiciẽ da idola:& chriſtũ colendum dicit eique ſupplicandum:& baſilicam faciendam:conuocato populo rex euangelium predicat:et nundum ſacris initiatus fit ſuę gẽtis apoſtolus:credunt uiri per regem: fęminę per reginam:cõſtruitur eccleſia magni operis:& eleuato pertinaciter murorum ambitu columnę collocantur: Sed prima ac ſecunda erecta: tertia nullis machinis erigi poteſt:nulliſque uiribus cum ad noctem uſque laboratũ eſſet recedentibus omnibus ſola captiua apud eccleſiam in oratione perſeuerat:poſtea die prima luce redeunte populo columna reperta eſt ſupra baſim ĩ aere ſuſpenſa quantum eſſet unius pedis ſpatium magnificauerunt omnes deum: ueramq; captiuę fidem recognouerunt:quibus mirantibus ac ſtupentibus ſenſim ſupra baſim ſuam nullo contingente depoſita eſt: & ſumma cum liberatione deſcẽdit.mox reliquę columnę magna facilitate erectę & collocatę ſunt pfecta eccleſia:& populi fide confirmata ſuadente captiua totius gentis legatio ad imperatorem conſtantinum mittitᷣ:res geſta exponitur:& ſacerdotes petuntur:qui coeptum erga ſe munus impleant. Ferunt cõſtantinum non minus hoc nuntio legatum quam ſi gentes Romano imperio incognitas:& ignota regna uiciſſet:Hyberis iocundiſſimo uultu ſatiſfeciſſe. Ruffinus in eccleſiaſtica hiſtoria hęc ſibi Bacchurium ipſius gentis regem narraſſe affirmat uirum fideliſſimum cum hieroſolimis ſecum humaniter degeret:ueri periculum ad eum referendum eſt. Hyberas hodie georgianos appellant: quorum legatio ad nos uenit: cum ex mantua Romam rediiſſemus:colũt & hi hodie chriſtum:quãuis procul ab apoſtolica ſede ueritatis magiſtra:& barbaris circumfuſi gentibus non omnem Euangelii puritatem ſeruant. Cochis ut placere ptholomęo uidemus monte coraxe a Septentrione clauſula eſt:quem caucaſi partem eſſe oſtendit:& nomades excludere ab orienti hyberia a meridie Phaſi flumen: & armoenię montibus ab occidente Euxino ponto in quem hyppum flumen cadere arbitratur:& inter eius hoſtium & Amnẽ Phaſim duo flumĩa decurrere in pelagus Cariuſtũ & Gancũ

Hiberas hodie Georgianos appellant
legatus eorum venit ad A. i mantua
colunt xpm
Hic incipit de colchis

& poſt hippum ultra Dioſcuriadem Septentrionem uerſus Coraxem fluuium in idem mare Exontrari qui ex monte ſui nominis oriatur. Strabo uero hippum cadere in Phaſim aſſerit: & Colchidem magna ex parte ad mare protenſam. Phaſim irrigare ingentem fluuium: qui ortus in Armoenia Glauco & hippo in ſe receptis: uſque ad Sarapanos nauigetur. Exinde pedeſtri itinere curribus uectos quatriduo in cyrrum proficiſci: ad Phaſim urbem iacere eiuſdem nominis colchorum Emporiū: quod ex alia parte amni procingitur: Ex alia lacu: Ex alia mari hinc biduo triduo ue amiſſum. Sinopemque nauigari: littora haec & fluminis hoſtia amoeniſſima eſſe regionem fluctibus & omnibus quę ad fabricandas naues pertinēt abūdare. Mel tamen frequentius amarum eſſe: linum Canabem ceram: & picem gignere linificium uulgatum: & multum in peregrina exportari loca: propter quod cognationē ĩter colchos & Egyptios eſſe quidam uoluerint. Plinius ueronēſis Animal ceruo ſimile barba tantum: & armorum uillo diſtans iuxta Phaſim Amnem: & non alibi naſci affirmat: quod Trage laphon uocatur: Secus phaſim leucotoę fanum fuiſſe quod phrixus condiderit: atque illius oraculum ubi aries non mactabatur: id olim diues habitum: deinde a Pharnace: & paulopoſt a Mithridate pergameno dirreptum: nam lęſa regione etiam diuina patiuntur: nec coli poſſunt ut Euripides ĩquit: uana garrulitas quę religionē pauperibus aufert. Deus & inopum & diuitum pater eſt: neque aliud ab homine quam uoluntatem requirit. Quantum olim colchis claritatē habuerit fabulae declarant Iaſonis exercitum innuentes: qui ad medos uſque proceſſit: ac prius etiam Phrixi expeditionem: poſtea cum reges ſuccederent: & regionē haberent in prouintias diuiſam mediocriter agebant. Cum uero Mithridatis eupatoris potentia uehemēter eſſet adaucta: tota ei regio paruit: a quo ſemp aliquis ex amicis regionis pręfectus: & adminiſtrator mittebatur. Strabo refert Moapherne matris ſuę patrum colchidis adminiſtratorem fuiſſe. Sed Mithridate ſublato regionem omnem quę ſub eo erat euerſam: & multis diſtributam. Polemonem poſtremo colchidē habuiſſe

atque eo mortuo coniugem eius Pithodorim q̄ & colchorum & Trapeſuntis: & Pharnatię & ulteriorum barbarorum regnū tenuit. Strabo exiſtimat montem Caucaſum pontico mari & caſpio imminere: Hyſtinumque munire interiacentem: byberiamquoque & Albaniam ab eodem monte diſterminari: Qui Sarmatas ad Septentrionem dimittit. Ptholomęusquoq; cau caſia iuga inter byberas & colchos procurrere arbitratur: & ab utriſque gentibus diſiungere: Sarmatas eratoſthenes eundem eſſe Caucaſum & caſpium exiſtimauit: & ab eo quaſi cubitos quoſdam ad meridiem procurrere: qui complectens byberiam Armoenis & moſcitis montibus coniungantur. Secadiſſe quoque & Pariadrę. Idemque ſentire Ptholomęus uidetur: & hos eſſe thauri partes: qui auſtrale Armoenie latus efficit: & ab eo quodam modo obruptas. Septentrionem uerſus uſque ad Caucaſum & maritimam euxini oram procurrere: quę a Colchide in Themiſciram tendit. Dioſcuras & Sebaſtopolis a Ptholomęo uocata eſt: ſicut Straboni placet: orientalis ſinum totius euxini pelagi ſignum obtinet: & extrema nauigatio appellať.
Vnde illud quod in prouerbio dicitur in Phaſim ubi curſus carinis ultimus: ſic intelligendum eſt: non quod poeta q iambicum fecit de flumine dicat: nec de urbe eiuſdem nominis: quę ad flumen iacet: Sed de tota Colchide. Nam de Phaſi uſque ad intimum Dioſcuriadis receſſum ſexcenta eſſe ſtadia putāt: & Dioſcuriadem initium hiſtini tenere: qui duo īter maria eminet. Ptholomęus uero Iambicum intellexit aduerbium: & intimum euxini ſinum ad orientem in Phaſis hoſtio terminauit: ibique hiſtinum incipere oſtendit. Dioſcuriadem uero Septentrionalem ponti ripam tenere non procul ab amne coaxe. Dixeruut aliqui qui res parum animaduertunt: ſeptuaginta: & quibus minor ueri cura fuit trecentas gentes apud Dioſcuriadem conuenire ſolitas omnes diuerſarum linguarum: propterea q̄ Sparſim & impermixte ob aſperitatem: atque intractabilitatē habitēt: quarum pleraque pers Sarmatę ſint. Vniuerſę tamen Caucaſię inter quas Pthiraphagorum natio fuit: cui nomen a Sordibus datum eſt: quibus proxíos Seranes eē Strabo putauit

nihil fama meliores quanuis robore prestarent. Vicinisque gē tibus dominarentur: eosque Caucasi extrema obtinere quę im minent Dioscuriadi. Ptholomęus Soanam fluuium quendam memorat: qui ex caucaso cadit in hyrcanum pelagus: a quo So anes dici potuerunt. Sed hi Albanorum extrema uersus Septē trionem colerent: ii quos Strabo nominat colchis īminebant: q ad Euxinum pertinent. Ferunt his regem fuisse: & trecentorū uirorum collegium: & quanuis in ordinatam gentem bellicosā tamen ducenta hominum millia in exercitum cogere consues se Torrentes apud eos aurum detulisse: quod perforatis tabu lis: ac lanosis pellibus excipiebant: atque hinc aurati uelleris confictam fabulam: & fortasse hyberes his cōtermini eodem nomine uocantur: quo occidentales ab auro quod apud utros que inuenitur. Soanes ueneno ad spicula mirifice utebantur: cuius tanta uis fuit: ut etiā odore ad modum lęderet. Reliquę gentes quę circa Caucasum iacuere tenuem habuisse regionē feruntur. Mosticos montes partim Colchi habuere: Partim hy beres atque Armoenii Polignium quod Phrixus in hyberia cō didit: id cessa postea dicta est: locus optime munitus altissimę ueri Caucasi partes ad austrum uersę: quę Albaniam hyberiā & Colchos: & Hemocos respiciunt: ab his habitanē quos apud Dioscuriadem conuenisse relatum est: nam salis gratia frequē tius cōueniebant. horum alii montium tenuere cacumina: alii in collibus habitauere: ferina carne & lacte uiuentes: montium uertices hyeme sunt ī accessibiles ęstate caligas bubulas ī tym pani modum latas calceati per glatiem ac niuem ascēdunt bar bari: & cū oneribus sup pelle dilapsis descendūt ad mōtis ima descendenti regio septentrionalior occurrit: mitior tamen quę Siracorum iungitur campis. Insunt etiam Troglodites quidam qui propter frigora habitant in cauernis & pane abundat. Post eas Cheanitę reperiuntur: & Poliphagi & aliorum quorundā uici agriculturam patientes: deinceps Nomades inueniuntur Paxani & Nabiani: qui inter Meotim caspinmque habitant: mox Siracorum Aorsorūque nationes: quas superiorū aorsorū

exules fuisse putant: magis ad Septentrionem expositas. Abeatus Syracorum Rex dum Pharnaces bossorum haberet equitum misit uiginti millia Spadies Rex aorsorum totidem superiores. Aorsi plura cum terrę plus haberent: & maxima ex parte orę Caspię imperarent: unde camelis iter agentes indicas: et Babylonias merces ab Armoeniis medisque accipiebant: atq; propter opulentiam auro adornabantur. Strabo Aorsos thanaim accoluisse tradit. Syraces Archedeum Amnem: qui ex Caucaso fluens emittit in meotim. Ptholomęus Aorsorum in hac plaga nusquam meminit: Syracenorum mentionem facit qđ ultra hippicum montem prope Ras fluuium iacere ostendit. Sed mutatis tēporibus gentes quoq; situs: & nomina mutāt. Thanais (ut ante diximus) Europę atque Asię terminus est: fertur q; a Septentrione Nilo contrarius: paulo tamen orientalior originem eius incertam aliqui putant. Ptholomęus ex montibus Riphęis prodire arbitratur: qui magis Australes sunt q̄ hyperborei. Nos hominem allocuti sumus Verona oriundū qui per poloniam & littanā ad fontes Thanais peruenisse se affirmauit: eosque transcendisse: & omnem illam Barbarię borealem perscrutatum. Is aiebat paludem esse non admodum magnam ex qua Thanais nasceret: qui duobus hostiis Meotim ingreditur: quę stadiis intra se circiter septuaginta distare ferūtur. Theofanes Mithyleneus ex Caucasis montibus oriri Thanaim existimauit: & in Septentrionem diu currere: Postea conuersum ad meridiem in Meotim emittere. Ferunt Gręcos qui Bosforum habuere ad flumen thanaim urbem cōdidisse: quā postea Polemo Rex depopulatus est: cum minus obtemperaret. Cōmune in ea Emporium erat Nomadum: Asię atque Europe: & eorum qui e Bosforo lacum nauigabant: quorum alii mancipia: pelles: & si quid aliud est nomandicum uehebant: alii uestem uinum et cętera: qui mitis uitę sunt propria onerabant. Nunc his locis propinquum est Venetorum Castellum quod Thanam uocant: unde & nobilissime pelles feruntur: & mācipia q̄ a Scythis emūt: quos appellāt carcasos. In meotide

insulam memorant Aleopetiam: quę mixtorum hominum do micilium fuit: stadiis centum a ueteri Emporio distans: ab ho stio Thanais quod magis orientale est: ad sinistram terrestri iti nere pergenti post octingenta stadia magnus Rhombites oc currit: ubi piscatio multa: & conditurę apta: pari deĩde ĩterual lo minor Rhombites se offert: non adeo piscibus abundans. Ptholomęus Rhombitem maiorem & minorem duo flumina esse dixit. Strabo promontoria significare uidetur: qui popu los ab eis Rhombitarios nominari asserit: & maiores insulas habere stationib9 plenas: minores operarios esse: & omnes uo cari Meothas non minus quam Nomades bellicosos & in gen tes plurimas diuisos: quorum qui Thanaim accolerẽt agrestio res essent: qui Bosforanis cohęrerent mitiorem uitam agerent. A minore Rhombito in anticetã flumẽ: & Tyrambem stadia esse sexcenta dixerunt: hinc in uicum cymbricum centum ac uiginti unde soluebant: qui lacum nauigabant. Ex quo fit ut longitudo Meotis per trecẽta fere milliaria esse uideatur a Bos foro cymerico usque in hostium thanais. Cymericum urbs in Cherõneso orientali fuit: quę fossa & aggere hystinum claude bat: nam Cymeri potentiam olim maximam in Bosforo habu ere: a quibus Cymericus appellatus est. Hi a ponti dextra medi terraneam regionem habitantes usque in Ioniam excurrebant. Sed a Scythis ex his sedibus pulsi sunt. Scythę a gręcis q Pan thicapeũ & alias in Bosforo urbes habitauere: a Cymerico usq; in uicum achilleum stadia uiginti numerabantur. Templum hic Achillis fuit iuxta quod angustissimum hostii Meotidis fretum ad stadia uiginti uel paulo plura patet: hinc ad Satyri monumentum stadia nonaginta esse dixerunt. Id fuit in ꝓmõ torio quodam positum hominis in bosforo clarissimi ac poten tissimi: cui ꝓximus fuit uicus patreus: a quo usque in choro cũdame stadia excurrunt centum & triginta: atque ibi finis est Bosfori: qui Cymericus appellatur: cuius longitudo stadiorũ est ducentorũ ac uiginti: in cuius initio in parte Asię achilleũ fuit: in parte Europę Minctum uersus Meotim uersus euxinũ

Meotide adeo concreta frigore ut pedibus permeetur.

in Asia Cyrocōdama in Europa uicus nomine aera Panthica-
pensis agri quę duo loca septuaginta stadiis īter se distabant:
huc usque glacies pertendit: cum riget hyems. Meotide adeo
frigore concreta ut pedibus permeetur. In his angustiis multi
fuere portus: & supra chorocūdā locus Chorocūdamentis ap
pellatus: qui decem stadiis a uico emittebat: In mari pars anthi
cetę fluminis abrupta lacum influens insulam efficiebat: quę
hoc lacu & Meotide & flumine undique abluebatur: & mari
Anthicetam nonnulli hyppanim uocauerunt: quemadmodū
& fluuium Boristeni ꝓximum. Vltra hunc lacum nauiganti
uersus orientem. Phanagoria olim occurrit ciuitas memoratu
digna: & coepi hermonassa & appaturum ueneris fanum. Pha
nagoria & Coepi in insula fuere: quicunque olim Bossori po
tentibus obediebant: Bossorani appellabantur: & alii Asiani:
alii Europei. horum metropolis Panticapeum fuit asianorū
fanarium: sic enim postea Phanagoria est appellata earum re-
rum Emporium quę ex Meotide: & ulteriore Barbarorum re-
gione importantur: earum uero quę mari aduehuntur Panthi-
capeum in Phanagoria templum fuisse insigne tradunt: uene
ris Apaturię fabulam afferentes: quod cum gigantes uenerem
adorirentur: illa Hercule inuocato: tam diu in lateribus quibus
dam latitauerit: donec gigantes sigillatim dolo excipiens occi-
dendos exhibuerit herculi. Nulla enī mulier tam sui corporis
ꝓdiga est: ut uim libenter admittat: & saepe dolis potētia suc
cumbit. Inter phanagoriam & Gorgophiam quīgentorum sta
diorum spatium ponunt: quod Aspurgitani habitauerunt: &
ipsi Meote: quos cum Polenio Rex simulata amicitia adorire
tur: nec id eos lateret: Sed contra instructi exirent: captus inter
emptusque est poenasque cogitati sceleris dedit. Bosphorano
rum duces ad Thanaim usque imperium protulere: prętertim
Pharnaces Cassander ac Polenio regionem a freto usque Gor
gophiam sindicam appellauere. Post Gorgophiam achei Zo-
gori & Emochi secuntur montana: & importuosa colētes loca
quę Caucasi partes sunt. His uita ex maritimis latrocinis fuit

Copi

Fl. āticeti Lacus

M. cau

lembos exiles: ac leues habentes hominũ uigintiquinque capa ces. Fama est Phthiocas acheos ex Iasonis exercitu Achaiam hanc habitasse. Lachonas uero Emochiam quorũ duces Rhac cas & Amphisastrus fuerĩt Castoris & Polucis aurigȩ: ii mari dominabantur more pirratarum: pdam Bosforanis uẽdentes: & ab eis comeatum accipiẽtes lembos humeris impositos in sil uis cum mare nauigari non poterat occulentes: tenue solũ arã tes. Vicini principes eorum iniurias ulciscebantur: Sed Ro manorum subditi propter negligentiam pfectorum sȩpe mul ti fuerunt. Hemochi quatuor reges habuere cum mithridates Eupator e paterno regno fugiens Bosforanorum regionem per meauit: Quȩ quidem ipsi puia fuit. Zigorum uero terram p pter locorum difficultatẽ atque asperitatem accedere diffisus ȩgre maritima ora profectus est: saepe mare ingressus: quous que in achȩorum agrum peruenit: quibus adiutoribus iter ex Phaside consumauit: ad quatuor fere millia stadiorum hanc Zigorum terram eam esse arbitramur: ex qua populi exierint: qui nostra ȩtate cum liberis & uxoribus europam peruagantur Zigari appellati: Insignes fures: & inter nostros homines No madum more uiuentes: a Chorocundame orientem uersus re cta nauigatio est ad stadia centum & octuaginta: ubi Sindicus portus & ciuitas cuius meminit Ptholomȩus: de hinc ad qua dringenta stadia sunt ea quȩ Batha nominantur: uicus & por tus ubi Sinope austrum uersus: huic orȩ plurimum uidetur op poni Ptholomȩus his amnem Psycãi ingredi mare arbitratur: & hic achȩos esse. Strabo Arthemydorum secutus certetarum oram esse tradit octingentorum: & quĩquaginta fere stadiorũ quȩ stationes & uicos habeat: de hinc Achȩorum regionem sta diorum quingentorum: postea hemochorum mille: de hinc Pi therintẽ trecentorum fere ac sexaginta usque Dioscuriadem to taque nauigatio a Chorocondame usque huc stadia comple ctitur tria millia centum & quinquaginta qui mithridatica cõ scripserunt (ut strabo refert) prius achȩos posuere: deĩde Zigos mox hemochos: post certetas & moschos & colchos & phthio-

phagos:qui ultra hos habitauere Thoonas:& alias circa cauca
ſum paruas gentes quę auſtralia caucaſi occupant:loca euxini
que ponti Septentrionale latus:ultra Caucaſum uſque ad occe
anum innumirabiles iacent gentes:quas ab occidenti Thanais
claudit ab oriēti ut Ptholomęo placet Ras fluuius :ut Strabo
ni Plinio & multis aliis lōgiſſimus Caſpii maris ſinus:omnes
qui hanc terram incolunt ſcytharum nomine continentur:quā
uis Ptholomęus Sarmathas appellat:quos Bifariam partitus
eſt:& alios aſiaticos uocat a Thanai uſq; ad flumen Ras:ali-
os Europes:qui germaniam inter Thanaim iacent.Scythas ue
ro ultra & intra Imaum montem collocat:ut a nobis ante rela-
tum eſt.Scriptores alii Scytharum nomen multo maius effici
unt:quos a germanico limite uſque ad ipſos Seras:& orientale
pelagus occupare arbitrantur:& ſicut habitabilis terrę auſtralia
Ethyopibus tradiderunt : pari modo Septentrionalia Scythis
quos cum Sarmathis confuderunt . Diodorus Scytharum gen
tem apud Araxim flumen originem habuiſſe putat:paruamq;
ab initio nationem fuiſſe & modicę terrę cultricem:ac propter
ignobilitatem a uicinis contemptam:nactāque deinde regem
quendam bellicoſum: & militari uirtute pręcipuum agros am
pliaſſe montanos: quod uſq; ad Caucaſum:Campeſtres uero
uſq; ad occeanum & Meotidem flumenque Thanaim. Fabu
lam quoque adducit natam apud Scythas ex terra uirginē um
bellicotenus hominis forma reliqua uiperę quę puerum genu
erit nomine ſcytham:qui omnium ante ſe clariſſimus euadēs:
nomen ex ſe populis uocabulum indiderit : inter cuius poſte
ros duo fratres extiterint ſumma uirtute: alter pluto: alt̄ napis
appellatus:q magnis rebus geſtis regno inter ſe diuiſo alteros
populos Plutones:alteros napas uocitauerunt:quorum proge
nies regiones ultra Thanaim uſque ad Traciam ſubegerit: uer
ſiſque deinde in alteram partem armis ad nilum ęgypti perue
nerit:redactis in poteſtatem omnibus quę intermedię erāt gē
tibus & uſq; ad orientis occeanum:& mare caſpium imperiū
protēderit:multoſq; reges habuit memoria dignos . Scytharū

aūtem populos ſacas:alios Maſſagetas:alios Armiaſpos:alios alio nomine uocari dicit .Coloniaſque plures ab eis deductas fuiſſe:ſed duas maximas:unam ex aſſyriis ĩter paphlagoniam ac pontum:alteram ex medis pone thanaim flumen :cuius populum Sauromatas appellauerint:qui multis poſt annis imperio late diffuſo magna ex parte uaſtata Scythia eam poenitus deſertam cultoribus rediderint. Trogus Pompeius:ſcythas cū ęgyptiis de generis uetuſtat e contendiſſe dicit : eiſque datam palmam tanquam loco editiori natis. Parthos & bactrianos eorum ſobolem eſſe. Scythiam ab uno latere ponto:ab altero Ripheis montibus:a tergo aſia & Phaſi flumine clauſam :multū in longitudinem & latitudinem patere hominibus inter ſe nullos fines:neque tecta aut certas ſedes:armenta: & pecora ſemp paſcentibus: & per ĩcultas ſolitudines errare ſolitis. Iuſticiam genti ingenis nō legibus cultam:furtū inter eos grauiſſime uīdicari:argentum & aurum pariter aſpernari:ac cęteri mortales appetunt:lacte & melle ueſci:ferarum pellibus ueſtiri. Dariū regem parſarum ab his turpi fuga ſub motum cyrrum cum oī exercitu a regina eorum trucidatum Alexandri magni ducem Sophiriona pari ratione cum copiis uniuerſis deletū. Veſoim regem egyptiorum exercitu cum omni apparatu belli relicto repulſum:ac fugatum. Scythas ab ęgypto paludes phibuiſſe: qui reuerſi Aſiam domuerint uectigalemq; fecerint:ac per mille & quingentos annos tenuerint:uſque ad ninum regem aſſyriorum Romanorum arma audierint magis quam ſenſerint. Pulchre Trogus:ſed arbitramur gręcos eū aliquos ſecutū quibus mos eſt omnia in maius extollere. Scytharum natio Barbara eſt:nec iuſti:nec recti tenax:fędiſſima apud eos uita religionum mille modi:idola & ſerpentes colunt in libidinem pfuſi: aurum non concupierunt donec fuit ignotum : ubi ſplendorē eius conſpicati ſunt:nihil non auri cauſa patrauere: & propter regnum ſępe paricidia cōmiſere:neque inter ſe iuſti neq; cum aliis ueraces.cui plus uirium eſt:huic & uiris magis potentię omnia cedunt. Nec Romani ĩtactos eos reliquere:neq; gręci.

Alexander ultra iaxartem fluuium eos cecidit. Successores eius
plurimis cladibus scythas affecerũt. Cn. Pompei9 magnos scy
tharum exercitus fudit: qui Mithridati suppetias tulerunt ĩ Se
ptentrionẽ Scythicũ iter tanq̃ ĩ mari stellis secut9: & omnis Al
bania atque hyberia ab eo domita est. Regem Colchorum oro
dem positis sub ĩpo caucaso castris iussit in plana descendere:
quarum ꝓuintiarum: & si gręca origo fuit in Scytharum tamẽ
mores populi declinauerant: Impãte Claudio mithridates bos
foranus amissis opibus uagus postquam Didium Romanum
ducem: ac robur exercit9 abiisse cognouit spreto cothi iuuene:
ac rudi & nouo rege cum Iulio aquila eq̃te Romano nationes
sibi allexit: & perfugas: & coacto exercitu Regem Dandario-
rum exturbauit: & imperio eius potitus festinauit in Bosforũ
Aquila & cothis quia Iorsines Seracorum rex hostilia resum-
pserat ad Eunonem qui adroscorum genti pręcellebat legatos
misere: eumq; sibi sociarunt. Pellitur hostis uenitur q; Sozam
dandanice Oppidum quod desertum a Mithridate pręsidio
muniuit: & in Saracos pergunt: & transgressi Amnem Pandã
circunueniunt urbẽ huspediã eamque excidunt. Iorsines Rex
Saracorum diu pensitato Mithridati ne rebus extremis: an pri
mo regno consuleret: postquam ꝑualuit gentilis utilitas datis
obsidibus apud effigiem Cęsaris procubuit magna gloria exer
citus romani: quem inuictum & uictorem tridui itinere absu
isse ab amne Thanai constitit. Mithridates nullo in armis sub
sidio fratrem Chotim proditorem atque hostem metuens ad
Eunonem confugit: qui cum impetrata tantum uita ad Claudi
um misit. Multi pręterea imperatores: & apud urbẽ Romani:
& apud Constantinopolim de Scytharum gente gloriosissime
triumpharunt. Quod autem ad interiora eorum: & ultima uer-
sus boream non est itum paupertas soli fecit: & itineris aspitas
atque intolerabile frigus: & nullum uincentis ꝓmium. Multos
romani populos ut appianus tradit sese sponte dedentes reice
re: quod nullo esset emolumento eorum imperium quis arma
sumat: & cum mortis piculo dimicet cũ sciat uictoriam sterilẽ
esse. Id perinde est: ac si quis laudis cã cum bestiis pugnã ĩeat.

Nec Scytharum robur insupabile est: magis q̃ Elephantum &
Thaurorum quos ingenio uincimus. Sed in his inest aliqd uti
litatis: Scythas illos exteriores si p̄lio supaueris: non tam tibi q̃
illis uiceris pane alendis: qui multis est incognitus ubi eorum
seruitia q̄ras. Fatemur tamen ab his exisse q̃ plures: qui res ma
gnas gessere. Facile enim migrant qbus sterilis sedes ē: & me
lioris soli fama multos trahit: & Asiatica Scythia migrauerūt
in Europem uniferoces populi quos iordanis: & alii nonnulli
ex mulieribus magis & demonū semine natos crediderūt: qui
transmissa meothide omnem Barbariem īter Thanaim & da
nubium occupauere: ex his magnus ille Attilas ortus est q sub
acta pannonia italiam ingressus: Aquileam subuertit: & in ger
maniā transiens plurimas uastitates edidit: ac trāsmisso Rhe
no ī agris Catelaunicis memorabile illud p̄liū cōmisit: in quo
supra cētū sexagīta millia hominū cecidere: & quanuis uictus
esset: id tamē solatii tulit: quod Theodericū gottorū p̄stātissi-
mū ducē obtrūcatum cognouit. Is domū reuersus: dum nouis
nuptiis opam dat: uino plenus effuso e naribus multo sanguīe
suffocatus ē: de quo etiā in posteriorib⁹ nōnulla erūt dicenda.
Scytharū quoq; genus ē Turcorū foedissima gēs: q ut heticus
philosophus tradit in asiatica Scythia ultra pyriceos mōtes: &
Taracōtas īsulas cōtra Aqlonis ubera sedes patrias habuere.
Natio truculēta & ignominiosa ī cūctis stupris: ac lupanarib⁹
fornicaria comedit q̃ cęteri abhōīant: Iumentorū: luporū: ac
uulturū carnes: & qđ magis horreas hominū abortiua: diē fe
stum nullum colūt: nisi mense Augusto Saturnalia Romano
rum impiū admirata: magis q̃ expta est: Octauiano Augusto
in auro litorico censum dedit: & id qdem spōte: nam cum uici
nas gentes annua illi tributa reddere aīaduertisset: nouum die-
rum ac temporū exortū eē deū: arbitrata munera illi quot ānis
misit. Otto hystoricus q Phrisingensis fuit episcopus tradit
impantibus gręcis: ac regnāte apud frāchos Pipino ānis ab hīc
supra sexcētis Turcos caspias portas egressos cū auaribus fe-
rocissima pugna multis utrinq; desyderatis conflixisse.

Nicolaus secūdin⁹ multa eruditione p̄dit⁹ gręcas: ac latinas

litteras apprime callens : de Turcis ad nos ſcribens : Aſiaticos
Scythas illos eſſe fatet̃ : q pontũ Cappadociãq; trãſgreſſi ad re
liquas finitimas gẽtes ſẽſim illapſi ſint. ii more latronũ clãde
ſtinis quibuſdam excurſionibus uires ſibi uendicantes occu-
patis montibus & clauſtris opportunis : unde per occaſionem
irruptiones facile fieri poſſent : uſque adeo emerſere : atq; ani-
mis ſublati ſunt : ut palam iam & pari in arte aduerſũ finitimos
de agri poſſeſſione certarent : & denique procedenti tempore
gallatia bithynia & utraque phrygia in poteſtatem redacta : om
nem Aſiam quę minor uocatur ultra citraque taurũ ad oras uſ
que Ionie : & littora gręci maris occupauerint : & unum quendã
principem : ſed alios alii duces : & uaria auſpitia quaſi per facti
ones ſecuti : de quibus alio loco dicendum erit. Ferunt & hun
garos qui danubii ripas incolunt Scytharum genus eſſe : non
quaſi ab himis ortos quod propter uerbi cognationem aliqui
crediderunt : Sed ab aliis hungaris : quorum Iordanis meminit :
q nothos eos dicit ſuo tempore fuiſſe ꝓpter comercium pelliũ
mardurmarum. Fuit autem Iordanis ſub ĩperio iuſtiniani quo
tempore nundum Pannoniam hnugari attigerant : longe poſt
hunos Gottos ac longumbardos hungari Scythiam egreſſi ad
danubium peruenerę. Pulſiſq; prioribus incolis aut ſub iugũ
miſſis regnum ſibi fecere : de quibus ſuo loco dicemus. Noſter
ueronenſis quem ſupra diximus ad ortum Thanais perueniſſe
retulit populos in Aſiatica Scythia non longe a Thanai ſedes
habere rudes homines : & idolorum cultores : quorun eadem lin
ga ſit cum hungaris Pannoniam incolentibus : uoluiſſeque cũ
pleriſque ſacrarum litterarum profeſſoribus uiris religioſis &
ex ordĩe beati frãciſci : q lĩguã illã noſſent eo ꝓficiſci : & ſãctũ
chriſti euãgeliũ p̃dicare. Sed ꝓhibitũ a domino quẽ de inoſca
uocauit : q cũ eẽt gręca pfidia maculatus ęgre ferebat Aſiaticos
hũgaros latinę cõiũgi eccleſia : & noſtris imbui ritib⁹. Fuerũt
& q gotthos ex aſiatica ſcythia erupiſſe putarũt : quoꝝ ẽ p uul
gatũ nomẽ p̃ſũptio : hic orit̃ ꝙ alani ĩt̃ eos militauere & uſq; ĩ
hiſpaniã trãſiere : ibiq; ſedes obtinuẽ : ĩ qb⁹ hodie catelani tãq̃

Gotthi Alani uocantur. Alanos autem Ptholomęus in Asiatica Scythia ultra hyperboreos montes collocat ad Septentrionem maxime uergentes. Iordanis Europeos fuisse Gotthos affirmat: quem sequi non pudet suę gentis initia referentem: neque alienum fuerit Alanos postquam in europam migrassent cum Gotthis societatem inisse: ex qua facta sit Catelanorum natio. Multa de Gotthis inter res Europeas dicenda erunt: quę nunc relinquimus illud conclusisse sat fuerit: nō idcirco Scytharum genus ī aliena prorupisse quia cęteris uirtute prestarēt: Sed auiditate melioris agri: & quod in patrio solo nutriri non possent.

[S]equitur Asię ad nostram supputatōnem tertium mēbrum cui Parthia dabit initium: quanuis recta in orientem iter habenti aria occurrat: & poropanisadum regio quę montanę sunt: & in eodem paralello qui per Rhodū est cum Parthia continentur. Sed nobis placuit quinto loco de illis agere: qui post indiam ad occidentem primi reperiuntur. Nos parthiam in hac descriptione mediamque & utranque Armoeniam: ac magnam minoris Asię cheronnesum comprehendemus: Quanuis aliqua ultra citraque taurum iaceant: & non nulla in ipsis mōtium cacuminibus sita sint. Parthia ut Ptholomęo uisum est ab ortu ariam habet: & Masdoranum montē ab occasu mediam: & qbus dissecatur iuga: ad meridiem Carmanicam desertam: & Parco athię montis sublimen uerticem a Septentrione hyrcaniam: & qui medius intercurrit mons coronis regionis in ea quatuor collocat. Comissenam quę hyrcanis immiet Thabienam quę ad Carmaniam respicit. Patauricenam quę Arsiam & Sindacam quę mediam ītuetur. Ciuitates commemorat plures de amnibus qui eam irrigent nullam efficit mentionem: quanuis Bagradā in ea ortū indicare uideatur: q lōgo itinere p Carmaniā desertā & hyppophagos nō longe a Sureis psicū illabit̄ sinū. Strabo flumib⁹ irriguos pthię cāpos eē cōmemorat: quos pti Arius pti Margus inundet. Iulius Solinus parthiam rubro mari a meridie claudit: a Septentrione

hyrcano salo non Parthiam hoc pacto. Sed parthicum circun scripsit imperium: quod in duo de uigiti regna diuisum dixit & undecim superiora ab Armoenico limite: & Caspio littore incipientia ad terram Scytharum porrecta: quibus concordes essēt reliqua septem inferiora. Sic enim uocat ab ortu Arianos habere: a meridie Carmaniam: ab occasu mędos: a septentrione hyrcanos. Plinius quę fuerant olim persica regna postea Parthorum intelligi uoluit. īter duo maria persicum & hyrcanum: Montana Parthyae Scenatas tenere populos. Strabo refert loca optima: & montibus clausa. Trogus Pompeius urbem claram in monte a Partheno a primo arsace conditam dicit: cuius loci ea condicio fuerit: ut nec quicquam numitius inueniri: neque amoenius posset pręruptis undique rupibus cinctus ut tutela nullis egeat defensoribus: & soli circumiacentis tanta ubertas sit: ut propriis opibus expleatur. Fontium ac siluarum ea copia ut & aquarum abundantia irrigetur: & uenationum uoluptatibus exornetur. Apolodorus hecathonpylon parthorum regiam appellauit per mille & septingenta sexaginta stadia distātem a portis caspiis. In Pharthia terrę sūt: quas Rhagas uocauerūt propter terrę motus qui ibi frequenter fiunt: a quibus multę urbes (ut possidonius refert) & duo millia uicorum euersa sunt. Strabo affirmat Parthiam ab initio non multā fuisse: Parthos que cum hyrcanis persicę uixisse: eisque subfuisse: cumque regio esset nemorosa & montana atq; inops: reges eā cursu pteriisse: cum ne minimam quidem exercitus partem alere possit: successu uero temporis auctā esse Camisenāq; atq; cormā: & totam fere regionē usq; ad Caspias portas & Aragos & tapiros quę prius Medorum erant ad Parthos transisse: atq; Apamiā & heracliā insignes urbes: & Rhagis uicinas in Parthya uidet describere. Parthorum collegiū duplex fuisse affirmat: alterū affiniū: alterū magorū & sapientum: atque ex his duob' reges creari: nationē Barbarā esse uerū bellacē: & a scythis ortā: q̄ propter p̄clara belli facinora adeo polluerit semp aliqdē finitimis adimēs ut tād' ad euphratē p̄pagarit īpiū: & ui scythis attulerit

Bactrianę partem eius auferens: & propter ĩperii magnitudinē
cum Romanis uario marte contenderunt. Scytharum exules
crediti quod ipso uocabulo manifestari Trogus affirmat: nam
Scythico sermone exules parthi dicuntur. ii Asmorum: & Me
dorum temporibus inter orientes populos obscurissimi fuere:
Postea quocunque imperium orientis trãslatnm est ueluti uul
gus sine nomine: pręda uictorum fuere: & macedonibus trium
phato oriente seruierunt. Parthia frigidissimos habet montes
& planities admodum calidas: administratio gentis post defe-
ctionem Macedonici imperii sub regibus fuit proximus maie
stati regum: & populorũ ordo ex hoc duces in bello: & in pace
rectores habuere: sermo his inter Scythicum męd umque me-
dius: & ex utrisque mixtus: uestis olim sui moris postea quam
opes accessere luxurię materia ut mędis pręlucida ac fluuida
armorum patrius: ac Scytichus mos exercitum non ut alię gen
tes librorum: sed maiorem partem seruorum habuere: quorum
uulgus nulli manumittendi potestate permissa: ac per hoc om
nibus seruis nascentib9 in dies crescit: hos pari: ac liberos suos
cura: & ęquitate & sagittare magna industria docent. Locuple
tissimus ut quisq; est: Ita plures in bella equites regi suo ṗbet:
aduersus Antonium cum equitum quinquaginta millia ptbi
duxissent soli: quadringenti liberi fuere: pręliari in acie comi
nus aut obsessas expugnari urbes ignari. Pugnauerunt autem
procurrẽtibus equis: aut terga dantibus saepe fugam simultan
tes: ut incautiores aduersum uulnera insequentes haberent. Si-
gnũ his in pręlio nõ tuba: sed tympano dabatur: nec pugnare
diu poterãt: de qbus Lucan9. Pugna leuis bellũq; fugas turme
q; uagantes: Et melior cessisse loco q̃ pellere miles. Illita terra
dolis: nec martem cominus unquã: Ausa pati uirtus: sed lõge
tendere neruos: Et quęcunq; uelint permittere uulnera uentis.
Cęterum intolerandi fuissent si quantus erat impetus uis tãta
& perseuerantia fuisset: plerũq; in ipso ardore certaminis ṗlia
deseruerunt: ut cum maxime te uixisse putes: tunc tibi discri-
men subeundũ sit: munimẽtum ipsis ęquisq; loricę plumate

parthos aduersus antonium cum equitum 50 milia / perditum 400 milia /

fuerũt quę utrũq; toto corpore texere : auri argentique nullus : nisi ĩ armis usus: uxores dulcedine libidinis singuli plures habuere: nec ulla delicta adulterio graui⁹ uindicarunt: ob quam rem foeminis non conuiuium uirorum tantum : uerum etiam conspectu interdicebant: carne non nisi uenatibus quęsita uescebantur: Equis omni tempore uectabantur: illis bella: illis cõuiuia: illis publica: ac priuata officia obibant: super illos: ne cõsistere: mercari: colloqui. Hoc denique discrimen ĩter seruos liberosque fuit: quod serui pedibus: libri non nisi equis incedebant. Sepultura uulgo: aut auiũ aut canum laniatus fuit. Nuda demum ossa terrę obruere in superstitionibus : atque cura deorum pręcipua omnibus ueneratio. Ingenia genti timida se diciosa: fraudulenta procacia. quippe uiolẽtiam uiris: mansuetudinem mulieribus assignabant: semꝑ in externos: aut in domesticos motus inquieti : nam taciti ad faciẽdum: quam ad dicendum promptiores. Sceunda atque aduersa silẽtio tegebant: principibus metu: nõ pudore parebant. In libidine proiecti : in cibum parci. fides dicti promissique nulla: nisi quatenus expedit. Libet hic paulo altius ordiri ut res Parthicas quę memorabiles fuerunt longius attingere Oriẽtis imperium: Primo Asyriorum fuit: postea medorum: deĩde persarum: quarto loco macedonum quos Parthi simul & Romani debellarunt: seu ueri us hodie domestica & execranda paricidia: post mortem Alexãdri magni Parthiam tanquam uilem & inopẽ nemo macedonum dignatus est. Ob quam rem Stragonori externo socio eã tradiderunt: Exin Macedonibus inter se ciuili bello contendẽtibus Parthi Heumenem secuti sunt: & eo uicto ad Antigonũ transiere. Post hunc Anichanore Seleuco & Anthiocho & successoribus eius possessi sunt. Demum uero a Seleuco Anthiochi nepote defecerunt impunitatem assecuti : quia Seleuceos cũ Anthiocho fratre de regno cõtendebat: quo tempore & theodotus Bactrię pręfectus defecit: quẽ Strabo Eucedamũ appellare uidetur: qui cum se regem appellare iussisset exẽplũ totius oriẽtis populis ꝓbuit: ut a Macedonibus deficerẽt. Nullum est

enim imperium quod ciuilis discordia nõ euertat. Parthianę defectionis auctor Arsaces fuit: cui alii Bactrianam originem prębent: alii Scythicam: & qui scytham fuisse putant ex paruis ortum affirmant: quos Daas credunt: & Dais profectos qui ultra meotim habitauere xandros siue Parios dictos. nõnulli Daas circa hostium caspi maris posuere: ex quibus ortus Arsaces cum plerisq; Nomadibus Ochum accolentibus Parthiam inuaserit: atque obtinuerit. Trogus incertę originis dicit: qui solitus latrociniis & rapto uiuere: ac cępta opinione quod Seleucus a gallis in Asia uictus esset cum prędonum manu Parthiã ingressus: mandragoram regionis pręfectum opresserit: & imperium gentis inuaserit. Duarumque ciuitatum imperio potitus parato grandi exercitu aduersus Theodotum Bactrianorũ et seleucum persarum regem: se tueri conaretur. Theodoto cito mortuo filius eius eiusdem nominis pacem & foedus cum Arsacę percusserit: nec multo post cum Seleuco rege ad defectores persequendos ueniente congressus uictor euaserit: atque is dies Parthorum imperii initum fuerit qui ab eis solennis habeantur. Ex quo libertas genti orta: reuocato deinde Seleuco nouis in Asiam motibus dato laxamẽto regnum parthicum formam accępit: & recte uiuendi normam constitutis magistratibus: qui belli pacisque muma sub rege gererent. Arsaces quęsito constituroque regno matura senectute decedit: cuius memorię hunc honorem Parthi tribuerunt: ut omnes deĩde reges suos Arsaces appellauerint. Huius filius & ipse Arsaces nomine aduersus Antiochum Seleuci filiũ centũ millibus peditũ: & uiginti millibus eqtũ instructũ tanta uirtute pugnauit: ut ad postremũ ĩ societate eius recipeť. Terti9 parthis Rex Priapati9 fuit: & ip̃e arsaces dict9q actis ĩ regno qndecĩ ãnis decessit mithridate & phraate filiis relictis: quorũ maior phraates more gẽtis hęres mardos ualidã gentẽ bello domitã regno adiecit: nec multo p9 decessit ĩstituto fratre hęrede quãuis multos reliqsset liberos. Quo tẽpore Eueratides apud bactros regnauit de quo supra meminimus cũ de rebus bactrię ageremus. Mithridates

aduersum mędos bellum gerēs uictoria demum potitus: ac ui ribus auctus Phracasem mędie proposuit: & Helimeorū gētē regno suo adiecit: rege ipsorum in pręlio superato. Imperiūq́ꝫ Parthorum a monte Caucaso usque ad flumen Euphratem ꝓtulit: nec minor Arsace proauo gloriosa senectute decessit: relicto Phraate filio herede qui cum bellum inferre Anthioco regi statueret. Scytharum mōtibus ad sua defendenda reuocatus e: profectusque aduersus scythas hymerum quēdam ad tutelam regni reliquit: qui oblitus uicarii officii tyrannica crudelitate Babylonios multasque alias ciuitates importune uexauit. Ipse autem Phraates grecos secum cōtra Scythas adduxit: quos prius in bello aduersus Anthiocum gesto superbe crudeliterque tractauerat. ii cum inclinatam Parthorum aciem uidissent: arma ad hostes transtulere: insigni proditione contumelias ulti Phraates obtruncatus est: & in eius locum Artabanus patruus constitutus. Scythę uictoria contenti populata Parthia in patriam redierunt. Arthabanus bello Thegariis illato uulneratꝰ in brachio statim decedit. Mythridates filius succedit: cui res gestę magni cognomine dedere. Multa enim bella cum finitimis summa uirtute gessit: & cum Scythis prospere dimicauit: ultorque iniurię parentum fuit: ad postremum Arcoadisti Armoeniorum regi bellum intulit: deinde propter crudelitatem a Senatu Parthico pulsus est. Frater eius Herodes cum regnum uacans occupasset Babyloniam quo Mythridates confugerat: diu obsedit: & fame coactos in deditionem opidanos compulit: & Mithrydatem in conspectu suo adductum trucidari iussit. Deinde cum Romanis bellum gessit: crassumque cum filio & omni exercitu deleuit. huius filius Pacorus missus ad ꝑsequendum Romani belli reliquias magnis rebus in Syria gestis reuocatur in patriam: patri suspectus: nam quem nō timeat qui fratrē occidit? Exercitus parthorū illo absente ī syria relictus a cassio q̄store crassi cū oībus ducibus trucidatᷣ. Post hęc ciuili bello parthi pompeianarū ꝑtium fuere: cū crassi alterum filiū in partibus Cęsaris esse audirent uicto Pompeio auxilia

bruto & Cassio aduersus Augustū & Antoniū misere: & post belli finem rursum Pacoro duce inita cum labieno societate syriam & Asiam uastauere: castra que uentidii: qui post cassium absente Pacoro exercitum parthicum fuderat magna mole aggrediuntur. Sed ille simulato timore diu se continuit: & insultare parthos aliquantisper passus: ad postremum insecuros lętosque partem legionum emisit: quarum impetu fusi parti in diuersa abire. Pacorus cum fugientes suos abduxisse Romanos secum legiones putaret: Castra uentidii aggreditur: ille reliqua parte legionum emissa: uniuersam Parthorum manum cum ipso pacoro interfecit. Herodes audita nece filii diu sine cibo fuit: nec aliud loquebatur nisi pacorum: erant enim triginta filii ex diuersis pellicibus: quarum quęlibet suum filium loco Pacori substituendum petebat. Dum Herodes deliberat unus ex filiis Phraates eum interfecit: poenasque occisi ab eo fratris exigit. Sed Phraates multo Sceleratior patre uniuersos fratres suos trucidat: nec filio suo parcit ueritus ne illum Optimates sequerentur qui sibi erant infesti: hinc Antonius propt̄ auxilium Bruto missum cum sexdecim ualidissimis legionibus intulit bellum. Sed grauiter multis pręliis uexatus: & amoris impatiens quo Cleopatram ardebat a patria refugit. Phraates insolentior ea uictoria redditꝰ a populo in exilium pellitur: nec multopost tempore Scytharum auxilio ī regnum restituit̄. Nullius est enim tanta nequitia quę non inueniat adiutores si quid auferre utilitatis posse uidetur. Substituerant īterim parthi Tyridatem qui audito Scytharum aduentu: cum magna amicorum manu ad Octauianum ī Hyspaniam belligerātem confugit: obsidem Caesari Phraatis filium ferens quē negligē tius custoditum rapuerat: parituṝ se omni tempore Romanis affirmās si ad recuperandū regnū adiuuaretur Phraates: & ip̄e legatos ad Cęsarē mittit seruū suū tyridatē: & filiū remitti postulat. Cęsar his cognitis: neq̄ cōtra tyridatē se parthis dixit: neq̄ aduersus p̄thos tyridati auxilia daturū. Phraati tamē filium sine p̄cio remisit: & tyridati quoad manere apud romanos uellet opulētū sūptū p̄beri iussit. Sed finito hyspanēsi bello cū

in Syriam ad componendum orientis statum uenisset metum Phraati incussit: ne bellum Parthię inferret: Itaque tota in Parthia captiui siue ex Crassiano: siue ex Antonii exercitu recollecti signaque cum his militaria Augusto remissa. Sed et filii nepotesque Phraatis obsides Augusto dati plusq; Cęsar magnitudine nominis sui fecit: quam armis alius imperator facere potuisset. Misit tamen Augustus antequam moreretur aduersus Parthos rebus nouis studentes germanicum Druci filium Caligulę patrem qui anno quarto Tyberii Cęsaris de illis clarum triumphum egit. Sub Nerone Parthi armoeniam substulerūt: & Romanas legiones sub iugum misere: ęgreque Syria retenta est. M. Antonio et aurelio cōmodo imperium tenentib9 uologesus Rex Parthorum graui eruptione facta non Armoeniam modo: sed Capadociam Syriamque uastauit. Antonius tamen per duces suos eum repressit ac Seleuciam asyrię urbem super idaspem fluuium sitam: & multa hominum millia in deditionem accępit: & cum fratre de uictoria Parthica magnifice triumphauit. Traianus qui usque ad indos imperium protulit: Parthos pluribus bellis uicit: eisque non modo Australia regna: sed Armoeniamquoque abstulit. Sub Adriano Cęsare: q traianum secutus est: iterū res Parthicę auctę sunt: & Euphrates utriusque imperii limes factus: contenderunt cum Seuero Cęsare parthi: & ab eo superati sunt. Aurelius Bassianus cognomento Caracalla inter edissam & Cannas commisso cum Parthis pręlio interfectus est. Helius lampridius nō in pręlio: sed cum ex pręlio recessisset ad requisita naturę insidiis eum a Macrino pręfecto occisum dicit. Deīceps ad orientale īperium: nunc Parthicum: nunc Persicum appellatum reperimus: quanuis imperio Persicum Macedones finem imposuerunt. Sed scriptores non tam gentem: quę imperaret quā locum cui imperabatur intuiti sunt: Ideoque Persarum reges pro Parthicis accęperunt. Aurelius Alexander xersem regē persarum maximo pręlio superauit. Gordianus parthis bellum intulit qui iam moliebantur erumpere foeliciterque pręliis īgentibus eos afflixit: rediens autem nō longe a Romanis finibus īterfect9

Traianus usque ad indos imperium protulit

fl. idasp

est:Fraude Philippi qui post eum impauit. Valerianus qui se ptimo & uigesimo loco post Augustum imperio prefuit:a Sapore rege persarum captus:luminibus orbatus ignominiosi in persarum seruitute consenuit. Id officii apud eos sortitus: ut sapore equum ascendente incuruatus regem non manu sed dorso leuaret. Sub Galieno Parthi Mesopotamia Syriaque potiti sunt:Sed odenatus bis recuperatis usque ad thesiphontem penetrauit. Carus Narbonēsis secundus & trigesimus ab Augusto persas prelio uicit:Senē & Thesiphontē notissimas urbes cepit: & cū castra sup tygrim flumē haberent:nō armis hostiū sed ictu fulmīs īteriit. Maximianus aduersus narseū parsarū regem inter Gallinicum & carras congressus superatus est: fugitque ad Dioclicianum in mesopotamiam a quo turpiter recé ptus: & admodum reprehensus instauratis uiribus iterum cū naseo Ormisade: & saporis auo ī Armoenia maiore pugnauit. Victorque pulso Narseo castra eius diruppit:uxores:sorores & libros coepit: & cum ingenti preda ad Dioclitianum rediit. Constantius magni Constantini filius a persis multa & grauia damna perpessus est:uidebatur tamē superatur9 in fine nisi ad ciuile bellum contra Iulianum redire compulsus esset. Iulianus rerum potitus parthis intulit bellum:oppida aliquot & castella eorum in deditionem accepit: & ui expuguauit. Asyriā populatus est:castra apud Thesiphontem statiua aliquandiu habuit:rediensqꝫ uictor dum se inconsultius proeliis īserit hostilii manu interfectus est sicut eutropius refert:qui ei9 expeditioni interfuit. Nonnulli diuinitus interemptum asserunt: q ex christiano ad gētilitatem redisset propter quod mox:ut uulneratum se intellexit dixisse fertur uicisti Galilee. sic enī apostota p irrisionem appellabat christum. Iouinianus duobus p̄liis uictus pacem cum sapore Parthorum rege necessariā: sed ignobilem fecit abbreuiatis imperii finibus: & parte superiore Mesopotamie tradita. Quod ante eum annis trecentis & duobus de uiginti:ex quo Romanum imperium conditum erat: nusquam acciderat. Iustinianus parthos bella mouētes p suos duces plurib9 p̄lus supauit. Postea apud Euphratē ei9 exercit9

uictus est: Sed per bellisarium resarcita sunt damna: & foedus cum parthis initum. Zeliorbes hunorū Rex intra Scythiā manentium cum uiginti millibus aduersus Iustinianum Cosdroam adiuturus aduenit: Sed suspectus ab eo habitus multis uulneribus confossus interfectus est. Sub foca imperatore cosdroas Mesopotamiam occupauit: & paulopost Palestinam cum hierosolima: & nonaginta millia christianorum interfecit: partemq; crucis dominicę secum asportauit. Heraclio imperium tenente: & deinde in egyptum arma uertit Alexandriamq; occupauit: nec moratus Africam ingressus est: & Carthagine capta imperio potitus est lybię heraclius pacem ab eo petiit: etiā cum dedecore imperii: neque impetrauit a supbiēte rege. Itaq; dux in eum omnia bella fortunę comittens: ille ex azoto Syrię fugit in persidem: Relictis ducibus qui Romanorum impetum morarentur. Heraclius flexo ad sinistram itinere: & supato monte Tauro in persidem transiuit: uicitque Sabbarum & Saym duobus pręliis: & tertio Razatenem alium ducem supatum interfecit: & uigintiseptem militaria signa intercepit. Cosdroas Medarsem filium regni consortem appellauit: Syrochio pręterito: qui natu erat maior: propter quod captus ab eo cum Medarse: & uxoribus in carcerem coniectus est: atque deinde cum filio necatus. Syrochis heraclio uictori captiuos reddit: et crucem domini & insuper munera dedit. Hoc tempore maumethes Pseudo propheta exortus est: qui arabes ad defectionem compulit. Crux domini hierosolimam reportata est. Heraclius non multo post in heresim lapsus per desidiam languens: Saracenorum uires tū primum nascentes ꝓpagari: & crescere sinit qui sub falsa lege Maumethis imperium erexere. Arabes enim cum parthos in suam perfidiam trahere non possent uerbis: Armis eos agitauere. Decesserat primo regni sui anno Syrochis eique filius successerat Adheser cui pariter infra annum defuncto Ormisda suffectus est: quem Arabes pręlio superatum interfecere: eiusque imperium obtinuere. Arabes autem tantis uictoriis aucti: nam & Romanorum arma longe propulerant Anthiochia occupata: & ī Africam manus iniecerāt trāsmissa

ęgypto ſarracenorum nomem aſſumpſere:atque ita & Parthi:
& Perſę:& arabes:& ęgyptii :& multę alię gentes in ſaraceni-
cum nomen tranſiere. Neque poſtea nomem Parthicum audi
tum eſt:quaſi magnum uſque ad tempora noſtra anno circiť
decimo priuſquam naſceremur. Thamerlanes genere parthus
gregarius miles:adeo inter ſuos uimẽtis & corporis agilitate ex
celluit: ut breui multarum gentium dux fieret : Quibus Par-
thorum imperio potitus Scythas hyberos Albanos perſas Mę
doſque ſibi ſubegit. Meſopotamiam inuaſit atque Armoeniã:
tranſitoque Euphrate cum quadringentis millibus equitum
ſexcentis millibus peditum omnem Aſiam quam minorem ap
pellamus obtriuit. Regem omnium potentiſſimum pazaitem
Turcorum domiuum cum pari equitum numero & magnis
peditum copiis fines ſuos tutantem:apud armoenos pręlio ſu
peratum ducentis millibus hominum interfectis uiuum cae
pit : caueaq; in modum fere incluſum ꝑ omnem Aſiam circun
tulit egregium & admirandum humanarum rerum ſpectacu
lum. Caſtra eius in urbis modum ordinata fuere:ſtatuto cuiq;
arti loco: atq; in partes ſuas diſtributis exercitus :ut omnia im
promptu eſſent:ad uitę uſum neceſſaria ſumma ſemp rerum
copia inueniebatur:cum nullus eſſet latrociniis locus:tutoque
omnia comportarentur: nulla unquã ſeditio:nullus tumultus
inter milites fuit:aduerſam fortunam nunquam expertus eſt.
Athanai flumine uſque ad ęgyptum uniuerſam aſiam percur
rens:Smyrnas: Anthiochiam: Sebaſtiã: Tripolĩ : Damaſcum:
multaſque ualidiſſimas urbes ui cępit:diripuit:atque incẽdit.
Soldnũ ęgyptii bello ſuperatũ ultra peluſium repulit :ęgyptũ
ĩgredi parantẽ uaſtę ſolitudines & deſerta loca auerterũt uirũ
belli artibus inſignem:ad ea maxime obeunda prõptumq; ar
dua & dura cęteris uidebantur. Damaſco capta cum arcis anti
que expugnatio difficilior uideretur : Conſtructa e regione al
tera:quę antiquam altitudine ſuperaret ui cępit : quanuis mul
ta ſuorum cęde. Capha urbs eſt Genuenſium Colonia in Tau
rica Cherõneſo non procul a Boſſoro Cymerico:hanc cum ta-
merlanes ĩuadere ſtatuiſſet:Scythas negociatores ꝑmiſit:qui

tamerlanū

I obsidionib^z urbiū p^a die albo tentorio utebat^r 2^a rubeo 3^a nig^o significat^r

ferebāt q^d Tamerlanē viderūt eū Hanibali fuisse similem

Vita defunctus duos filios reliquit regni successores

thomas apostolus / alij in india alij in mesopotamia sepultū asserūt

multa loca ubi p̄dicauit euāgeliuz

prçcioſiſſimas animalium pelles minori quā cōſueuerunt prç
cio uenundarent. Sciens aurum abſcondi poſſe: pelles ſubfodi
non poſſe: moxque bello indicto admotis urbi machinis expu
gnata ui atque armis ciuitate: & auro & pellibus potitus eſt.
In obſidionibus urbium: prima die albo tentorio utebatur: ſe-
cunda rubeo: tertia nigro: qui ſeſe dabant in albo ſedenti ſalu
tem conſequebantur. Rubeus color moriendum patribus fa-
miliarium indicabat: niger ciuitatis excidium: & omnia ī cine
rē conuertenda. Fama eſt populoſae cuiuſdā ciuitatis: quç pri-
ma die dedicionem neglexiſſet: pueros puellaſque omnes in
candida ueſte ramos oliuç prçferentes exiuiſſe: ut prīcipis irā
placarent: illum omnes ab equitatu conculcari atq; conteri iuſ
ſiſſe: & urbem captam incendi. Interrogatum aliquando ab ho
mine Genuēſi qui eis familiaris eſſet: cur tanta crudelitate ute
retur: commotum ac ueluti furentem diſtorta facie: ac ſpiranti
bus ignem oculis reſpōdiſſe. Tu me hominem eſſe arbitraris:
falleris: ira dei ego ſum & orbis uaſtitas. Caueto ne poſthac
mihi occurras: niſi uelis interrogationis tuç poenas dare. Abi
it Genuenſis neque ulterius oculis Tyranni obiectus eſt. Fere
bant qui Thamerlanem uiderūt eū Hanybali fuiſſe ſimilem:
ſecundum ea quç de Poeno ſcribunt: nihil eius animo ſeueri-
us: nihil magis quam latrocinia uindicaſſe: ut ipſe unus eſſet:
qui latrocinari impune poſſet. Quçrebat tanquā uirtutis opus
quibus cū bellum gereret. Deletis regibus ac tyrannis: ꝑmul
tis uaſtatis pluribus prouintiis onuſtum deuictarum gentium
ſpoliis exercitum in patriam reduxit: & ciuitatem marchantē
condidit: quam uarii generis captiuis repleuit: & hoſtium ſpo
liis exornauit. Quod ſi aliquod excellens ingenium eius acta
repeririſſent: inter clariſſima ducum geſta legerentur: uita fun
ctus: duos filios reliquit regni ſucceſſores: qui diſcordia labo
rantes effecerunt: ne Parthorum imperium rurſus poſſet emer
gere. Thomas Apoſtolus euangelium chriſti: ad Parthos de
tulit: per quem mędi: Perſç: hyrcani: & Bactriani noſtrç fidei
ſacramenta receperunt. Corpus eius alii in india: alii in Meſo
potamia ſepultum aſſerunt.

Edia uulgati nominis terra post Parthiam ad occidē
tem occurrit: quę sicut ptholomęo placet a Septentrio
ne hyrcano mari terminatur: ab occasu maiori Armę
nię & Asyrię partes: a meridie perside: ab oriente hyrcania ac Parthia quę montibus excluditur. Hyrcaniam Charindas disterminat. fluuius inter persidem: ac Mędiam Parcoatras excurrit: mons Asyriam choatras excludit. Armoeniam caspia iuga: & Cambisus amnis Zagrus & Orontes altissimi montes interiora medię percurrunt. Ex Oronte Straton oritur in hyrcanum defluens pelagus: ex zagro amardes in idem mare decurrens. Eleucus quoque fluuius ex Australi parte zagri descendens Medię magnam partem irrigat: & Parcoatram scindens montem per latissimas terras in Persicum defluit sinum. Cyrus amnis choatra monte dimissus inter cambisem & Amardem in caspium labitur mare. Regiones quatuor memorantur apud Mędos: Propatena quę occidentalis est: & ad Septentrionem uergit inter mare caspium: & zagrum montem: ad quam Magarsi Mardi Marunde Cadurchi & cadusii pertinere uidētur. Elimeis quę ad Septentrionem uergens orientē respicit: & tapuros ac tribuces populos Daritis magna in conualle iacet: hinc Parcoathia inde oronte clausa. Syromedia regio tota mōtana est: & ad orientem uergit coniuncta Parthię & Ragianę regioni: Parcoathię montis insidet iuga: & ad meridiem respiciens supeminet Persidi ac Parethacinę regioni: quam nōnulli medię tradiderunt oppida supra quinquaginta memorant̄: quorum nomina referre plus tedii quam utilitatis habet: tantū est quid Ptholomęus nobis de media tradit. Strabo dicit mediam multum: & olim potentem regionem in medio Tauro sitā esse: qui circa hęc loca multifidus & cōualles magnas comprehēdit. Mędiam ī duas partes diuiserunt: quarum alteram maiorem uocauere: alterā ātropatiam maioris Metropolis Ebatana fuere magna ciuitas: & imperii media caput qua & parthi postea usi sunt. Nam reges ibi ęstatem agebant cum sit frigida: hyemem uero seleucię quę secus Tygrim ē prope babylonē

Atropacia ab Atropato duce nominata est: qiu obstitit ne ea Macedonibus subigeretur: ut maioris Mędię pars is postea Rex declaratus regionem banc a mędia sequestrauit: cuius successores regnum continuantes: cum Armęniorum regibus affinitatem contraxere: deiude cum Syris: & postremo cū Par this. Atropacia Armoenię & Macianę ad orientem sita est: mę dię uero maiori ad occidentem utrique ad aquilonem babitan tibus circa byrcani maris recessum: & Matranam ab Austro ia cet. Araxis fluuius Armoeniam & Atropaciam disterminat a Zeumate quod est iuxta Eupbratem quosque in Atropaciam peruenatur octo millia stadiorum eē feruntur. Maior mędia ab oriente Partbia terminatur: & Cosseorum montibus & Parescitacinis qui etiam montani sunt & latrones ac persis cō tinui. Sed bos Ptbolomęus mędię ad Austrum opponit a Se ptentrione Cadusiis: & ab aliis supra byrcanum mare babitan tibus: qui a Ptbolomęo inter mędos collocantur: & ut Patro cles ait ad quinque millia stadiorum orę montanę circa Caspi um occupant mare: loca tenuia & aspera incolentes: ab Austro Apollomatidę quam Sitacinam ueteres appellarunt: & monte Zagro apud quem Massabatica est quę ad mędiam pertinet: Quidam ad Helimeam dixerunt pertinere. Ptbolomęus quā uis Sitacinam regionem & Apollomatem quantum ad mędi am meridionalem facit: non nibil tamen occidentis illis attri buit: & Zagrum montem per mędiā assurgere: mędiam ostē dit ab occidente Atropaciis: & Armoeniorum quibusdam mę dia concluditur. In Atropacia lacus est nomīe Spantba in quo Sales nascuntur & congelascunt: eius regionis loca opulenta sunt preter septētrionalia quę montana aspera sunt & frigida. Apollonides ait ex ea regione equitum decem millia: peditum quadragiuta millia ad bellum cogi posse. Multa eis cum Par tbis & Armoeniis pręlia fuerunt: tenueruntque dignitatem su am si qd amiserūt forti manu recuperātes. Amicitiam cū Par tis: & cum Romanis quęsiuere. Regia eorum ęstiualis gaza fuit ī campo sita & uera. castellū munitissimū quod Antoni9

in Parthica expeditione obsedit. Id ab Araxe stadiis abest duobus millibus & quadringentos: ut Adelphius refert: qui Antinio familiaris fuit: & illius in Parthos expeditionem conscripsit: in qua non affuit modo uerum etiā pręfuit. Mędia magna ex parte alta & frigida cuiusmodi sunt mōtes exbatanis imminentes: & qui apud Ragas & Caspias partes consurgunt: & omnes denique Septentrionales partes usque in Matianam & Armoeniam huiusmodi sunt. Regio uero quę sub Caspiis portis: & in humili & in concauo solo iacet opulēta est: & omnia fert pręter oleam: quę & si ibi nascatur arida tamen & sicca est. Mędia sicut Armoenia eximie pascendis equis apta est: Vnde pratū quoddam Hippoboton uocatur: per qd' iter faciunt: qui ex perside & Babylone in Caspias portas proficiscuntur. In eo pasci dicuntur equarum quinquaginta millia. Regium id armētum est. Nescos equos qb⁹ reges utebant optimos ac magnos: alii hic gen⁹ habere: alii ex Armoenia dixerunt: quibus propria forma quędam fuit quemadmodum parthicis pre grecis cęterisque qui apud nos sunt. Herba quę pręcipue nutrit equos eo quod ibi abundet proprie medica uocatur. Longitudo ac latitudo medię pene par: maxima eius longitudo ea uidetur: quę est a Zagri transitu qui uocatur medica porta p Sigrianam ad Caspias portas stadiorum quatuor milliū supra centum. Tota mędia inter quartum et quintum clima continetur. Parallellus qui per Rhodum est australia eius attingit secundum ptholomęi descriptionem. Parallellus qui per Helespontum Septentrionalia circa hyrcanum mare percurrens ditissimam fuisse Mędorum terrā sicut Virgilius ait: ex tributo licet ītueri: quod persis pēdebant. duplo enim maius fuit eo quod a Capadocibus exigebatur: quos asserit Strabo pręter argentum mille & quingentos equos: mulorum duo millia: & ouium quinquagīta millia pēdisse: quot ānis gręcas urbes in Mędia

pratū hippobotū vocat' p q iter faciūt q ex pside & babilone i caspias portas pficisc ītro pasci dicunt' equarū quīquaginta mil

herba q pcipue nutrit equos, medica vocat'

logitudo ac latitudo Medie pene par. max⁹ eius long⁹ ea videt', q e a zagri transitu q vocat' Medica porta, p Sigrianā ad caspias portas stadiorū 4100

Media tota ē int' quartū clima

Macedones cōdiderc Laodiceam Apamiam & Rhagam quę apud Rhagas eſt & prius Aropus nominata fuit. Parthi Arſaciam ędificarunt: quę Auſtralior eſt quam Caſpię porte quingentis fere ſtadiis: ut Appolodorus Adriamittinus ait Eebatā Medię caput. Plinius a Seleuco rege conditam dicit a portis Caſpiis per uiginti millia paſſuum diſtantem. Idem Marcianam regionem quā Strabo uidetur a media ſe iungere: inter Mędos collocare uidetur apricitatis inclitę: quę ſola in eo thaſtu nitifera ſit: undique montibus incluſam amoenis: ambitu ſtadiorum mille quingentorum pene in acceſſu ob incommodum arenoſę ſolitudinis: quę per centum uiginti millia paſſuum undique uerſum circunfuſa eſt: cuius amoenitatem Alexander magnus uſque adeo miratus eſt: ut ibi primam condiderit Alexandriam: quam mox a Barbaris exciſam: Anthiochus Seleuci filiꝰ reformauit: & de nuncupatione ſuę domus dixit Seleuciam: cuius urbis circuitus in ſtadia ſeptuagintaquinq; diffunditur. Margus fluuius eum interluit. In hanc Orodes Romanos Craſſiana clade captos deduxit noſtri imperii magnum dedecus. Iulius Solinus Tygrim fluuinm in Armoenia regione caput attolere dicit in loco edito: ex lucido conſpicuoque fonte: nec ab exordio ſtatim totum eſſe primo pigre fluere non cum ſuo nomine: At cum fines Mędorum inuectus ſit Tygrim ſtatim uocari. Ita enim Mędos Sagittam nominare arecuſam lacum influere grauia pondera ſuſtinentem: cuius piſces nunquam ſe alueo Tygridis immiſceāt: ſicut nec amnici ſtagnum attingāt Arecuſę per quod diſſimili colore uolucri meet curſu: Mox Tauro reſiſtente in profundum mergatur: quem ſubter labens in altero eius latere emicet ulnas: & purgamenta plurima ſecum trahens: idemtidem abſcondatur: & Adiabenos Arabaſque pręterfluens Meſopotamiam amplectitur: & amnem nobiliſſimū bidaſpem accipens:

Euphratem quoq; deferat in sinum persicum. Sed Ptholomęus nihil ad Mędiam pertinere Tygrim demonstrat: quanuis in Armoenia fontes habere fatetur. Apud Gordicam montem: multi inter Mędos latrocinium exercuere sicut Cadusi montani & Amardi & Tapirdi & Circitii: & huiusmodi plures. Nam Zagrus & niphates montes has gentes spersas habuere: quanuis Circitii & amardi in Perside & Armoenia essent eodem nomine appellati: & eandem formam seruantes. Cadusi peditum multitudīe non multum ab acianis superabantur: iaculatores optimi existentes. Cossei olim aduersus susios & Babylonios helimeorum sotii Sagittariorum tredecim millia exhibuere. Nearchus tradidit quatuor fuisse gentes: quę illis in regionibus latrocinium exercebant. Mardos qui Persis erant finitimi: Vxios & helimeos qui Persis ac Susiis imminebant: & Cosseos qui mędiis atque omnes tributum regibus pendisse: Cosseos tamen cum Rex ęstate herbatanis peracta rabilonem descenderet: dona accepisse: quorum audaciam Alexander contuderit: hyeme eos adortus. Sed Ptholomęus Mardos & helimeos Boreales facit: hyrcano mari uicinos: & inter Mędos connumerat. De portis Caspiis multa memoria est. Nemo tam satis explicat ubi terrarum existant. quidam Amazonas portis Caspiis egressas ad Alexandrum uenisse in hyrcaniam prodidere: Sed ille caucasię fuerunt per quas transitus est ex hyberia in Scythiam. Neronis quoque principis comminatio ad Caspias portas (ut inquit plinius) ad eum transitum respiciebat: qui per hyberiam ducit in Sarmatas: Verum mons Taurus tribus in locis interruptus quasi portis quibusdam pertransitur in Armoenia in Cilicia & in mędia: sed ille tantummodo Caspię portę appellantur: quę apud mędos existunt: quemadmodum ex Ptholomęo Plinio & Strabone licet intelligere: ac per has transitus est ex Babylone ac Perside ad mare Caspium

& hinc fortaſſe Caſpię dictę ſunt: & quod aliquę gentes
uicinis inſident montibus appellatę Caſpię. iuga uero
Caſpia procul hinc abſunt: & ad Armoenios ulteriores
que populos pertinent. Porte autem Caſpię ut Iulius So
linus tradit Plinium ſecutus panduntur itinere manufa/
cto: millibus octo paſſuum longo. Nam latitudo uix eſt
plauſtro permeabilis in his anguſtiis: & illud difficile
quod pręciſorum laterum ſuxa liquentibus in te ſalis ue
nis exundant: pręterea octo & uiginti millia paſſuum
tractus omnis quoquo inde ꝑgitur humus Arida nullis
puteis aut fontibus ſine pręſidio ſitit: eum ſerpentes un/
dique gentium conuenę auerno ſtatim die illuc conflu/
unt: ita periculi ac difficultatis concordia ad Caſpias por
tas accedere non niſi hyeme conceditur. Hęc de Situ me
dię dicenda reperimus: mores gentis diuerſi: montano/
rum ingenia ferociora ſunt: qui campos habitant mitio/
rem agunt uitam: illi regem eligere conſueuerunt: qui
fortiſſimus eſſet: ut qui pręda & latrocinio uiuerent: iſti
ſapientiam genuſque ſequebantur: Magna ex parte Ar/
moenis ſimiles: omnes in uenerem ꝓfuſi: regibꝰ multas
habere uxores mos fuit: nec pauciores quam ſeptem mu
lieres quoque pulchrum ſibi exiſtimarũt: ut uiris nube/
rent quam pluribus: paucioribus quam quinque calami
toſum putauere. Equitandi & Sagittandi magnum his
ſtudium: a quibus & ſtola reperta eſt: & cultus: & ornatꝰ
& religioſa a ſubditis in reges ſalutatio: & Tyara & Cy/
tharis: & pileus: & manicate tunicę: q̃bus poſtea pſe uſi
ſunt: qui ſubactis Mędis in eorum mores tranſiuere: nã
qui prope modum nudi uidebãtur: leuiſſimis induti ue/
ſtibus muliebria geſtare: & uelamẽtis contegi paſſi ſunt.
Mędeam quę ibi regnauit ferunt eam prius ueſtem com
mõſtraſſe: quę cum pro rege exiret faciem ſuam occulta
bat. Mędi a mędo dicti ſunt: ęgei regis Atheniẽſium &
Mędeę filio. Scribit enim Trogus Pompeius Iaſonem
cum uicta colchide domũ rediiſſet: rurſum a peliae filiis

Thessalia pulsum cū ingenti multitudine comite Mędea uxore quā repudiatā miseratione exilii rursum receperat: & mędo priuigno Colchos repetisse: socerūq; regno pulsum restituisse: magna bella cū finitimis gessisse: captasq; ciuitates ptim regno soceri adiunxisse: ptim populis quos secum aduexerat assignasse: primūq; humanorum post herculē: & liberū patrē q reges oriētis fuisse tradūt: eam cęli plagā domuisse: q̄ ad Septentrionē & orientem uergit. Post eius mortem Mędū priuignum uirtutis eius emulū in honorem matris Mędiā urbē cōdidisse: regnūq; ex nomine suo Mędorum constituisse: sub cuius maiestate oriētis impium fuerit: Paruere tamen Mędi Assyriorū regibus usq; ad Sardanapallū. Sed arabaces Mędis pposit us ignauū regē aspnatus: Mędis ad defectionē psuasis uicto Sardanapallo impiū ad Mędos transtulit: quod sub Astyage in magno culmīe fuit: Cū iā p trecentos & quīquaginta durasset annos: Cyrus ex filia nepos Astyagis Mędorum extinxit imperium: & ad persas detulit uicto Astyage quem regno Mędię priuatum maxime genti hyrcanorum pręposuit: non tam uictorem quā nepotem agens. Post persas Mędi macedonibus paruere: deinde parthis: quanuis pars eorum Romanam amicitiā secuta sit: & aliquando uictricia Romanorum signa Męd iam pertransiuerint. Tamerlanes bis imperauit: hodie sub magno cane degere credūtur: Cuius impiū quāuis latissimū eē tradit̄: Nostratib⁹ tamē īaccessū pene īcognitū ē. Armęnia maior post Mędiā ad occidētē occurrit. Ea quātū ex Ptholomęo licet ītelligere a Septētriōe Colchidē habet: hyberiā & albaniā ab occasu magnū euphratis cursū: q cappadociā minorē armęniā & Syriā comaginē relīqt a dextris: & uersus Euxinū Moschios mōtes ab oriente partē hyrcani maris: ac Mędiā qua mōtes assurgunt caspii: a meridie Mesopotamiā atq; assyriā mōtes ī armęnia memorāt̄. Moschici q supra ptē pōti ad cappadociā se efferūt pariades ī quo fōtes habēt Euphrates & araxes

Antitaurus qui ab Euphrate ſciſſus: & Mediam percurrens Armoeniam poſtremo albus appellatur. Cordica ex quo Tygris oritur: & in paludem Toſpitis defertur. Taurus ac Niphates qui Meſopotamiam atque Aſyriam ab armoeniis diſterminant. Caſpii qui uergunt ad Medos: & Caucaſi qui Septentrionilia hyberiam uerſus Albaniamque concludunt: Flumina quatuor nominantur. Cyrus qui monte ortus Caucaſo: a ſiniſtris hyberiam Albaniamque dimittens: Armoeniam a dextris in hyrcanum defertur pelagus. Araxes ex pariade (ut diximus) cadens diu ad ortum excurrit: deinde ad Septentrionem flectitur: & longum iter Emenſus in duos diuiditur amnes: alter Borealem tenens uiam in Cyrum cadit: alter ad orientem uerſus mare Caſpium petit. Euphrates eodem monte dimiſſus ad Moſchicos uſque montes: & Cappadocum limitem in occidentem excurrit: ibi uerſus ad auſtrum non paruum iter efficit: & Antitaurum offendens apud Armoeniam minorem eum interſecat: Pergenſque recta in meridiem melan: in ſe fluuium accipit: ex Arga monte cadentem. deinde taurum attingit quod Sciſſo Syriā a dextra: Meſopotamiam a ſiniſtra cadens in Arabiam uſque deſertam prolabitur: multum in meridiem prouectus. Deinde in orientem ac Septentrionem uergens Babyloniam Meſopotamiamque diſterminat: rurſuſque auroram petens non procul a Seleucia in meridiem flectitur: peractoque non paruo curſu apud Apamiam denuo in orientem currens miſcetur Tygri: & cum eo in Auſtrum flexus perſicum ingreditur Sinum. Tygris quoque in Armoenia naſcitur ex monte Cordica: de quo alio loco dictum eſt ſecundum Iulii Solini conſcriptionem. Nos (ſi deus dabit) alio loco ſecundum Ptholomeum de ipſo dicemus: & paulo inferius ſecundum Strabonem. Regiones Armoeniorum nomem habent prope Moſchicos montes. Cotharena inter Cyrum

& Araxem . Thotena ultra pariadem montem uerſus Boream .Sacapena apud euphratē qua uergit in cappadociā Baſiliſene : & iuxta eam orientē uerſus obordma:apud Antitaurum in Boreali parte ſophena:& illi contigua Aſtannetis ad ortum inter Album & Niphatem montem. Cagrandanena & chorea circa Chordicam montem.Gordena & Toſpitis circa paludē eiuſdem nominis:& demū Anzitena inter Taurum & Antitaurum:nō procul ab Euphrate paludes tres inueniuntur : quę magnę exiſtunt . Toſpitis quam Tygris ingreditur.Arſiſſa quę non procul a Caſpiis montibus inuenitur:& limitis araxi fluuio proxima oppida quam plura referuntur : uerum ſine dignitate a ptholomęo qui tantum nomina ponit.Paralleli qui per Byzantium & heleſpontum feruntur mediam quodammodo Armoeniam interſecant: Quę nunquam Auſtralior eſt Parallello qui per Rhodum deducitur: neque illum attingit a quarto climate in ſextum uergens: quod minime aſcendit . tantum eſt quod nobis de armenia Ptholomęus inſinuat . Profuſior & ſuauior Strabo eſt quem referre haud quaquam pigebit :ſecundum quē Armoenia nuſquam extra Taurum ad Auſtrum porrigitur:Sicut nec Mędia Auſtrales Armoenię partes Taurū obitiunt : qui eam ab omni regione dirimit : quę inter Tygrim eſt atq; euphratem.Meſopotamia dicta . Orientales maiori Mędię:& Atropacię ſunt contiguę. Septentrionales montes ſunt Paracoathię caſpio mari imminētes . Item Albani & hyberes & Caucaſus qui gentes has circuit:& Armoenię & Moſchicis & olchicis montibus coniungitur:uſque ad eos qui Tybarni appellantur. Ab occaſu ſunt gentes hę atque Pariadra & Cidiſſa uſq; in Armęniam minorem & fluuialem Euphratis regionē:q̄ Armęniā a Cappadocia dirimit.& Comagena montana fere ſed aſpera eſt Armęnia paucis exceptis mediam uerſus :ac propterea cum diluuium deſedit.Arcam Noę in

Arca noe ĩ mõtib; Armenie p° besisse sacra tradit historia

mõtib⁹armenię terrę primũ besisse sacra tradit historia.
Taurus mons ab ulteriore Comangenorum & Mędia-
norum regione incipiens in armoeniam erigitur. Masius
quoque ex Mesopotamia & Austro Armoeniam irrum-
pit: inter quem & Antitaurum est Sophina regio cuius
regia est Carcatiocerta. Antitaurus autem ab Euphrate
Tauroque initium sumens: ad orientales Armoenię ptes
desinit: cui ad alteram partem Acilesina ē: ĩter taurum &
Euphratis Mesopotamiam sita priusquam is ad Austrũ
deflectat. Masio orientem uersus iuxta Gorgodilenam
Niphates mons imminet: de hinc Abus: quem Ptholo-
męus album appellare uidetur: Ex quo Euphrates & Ara
xes fluunt. Deinde Nibarus usque in Mędiam extendi-
tur. Multi montes & multi colles sunt in Armoenia: in q
bus non facile uitis nascitur. Multę etiam conualles: alię
modicę: alię opulẽtę quemadmodum campus araxinus
per quem Araxes fluit. Est & Sacasena regio quam existi
mo Sacapenam uocari a Ptholomęo: Albanię & cyro flu
mini finitima. Deinde Gorgarena fructibus ac domesti-
cis arboribus affluens: & his quę semper uirent. Fert etiã
oleam. Faunena quoque armoenię pars est: & Orchisena
quę equis abundat. Corzena & cambisena quę septentri
onales & ualde Niuales sunt: Caucasis montibus & Hy
berię & Colchidi contiguę: Vbi iter agentes in summis
montium cacuminibus niue obrui dicunt: quę ibi pluri-
ma cadit: ob quam rem baculos secum ferunt: quos in sũ
mam niuem dilapsi respirandi gratia exerunt: & ut eo si
gno auxilium a transeuntibus consequantur: quapropt
sępe offossi seruantur. In niue glebas quasdam concauas
congelascere prodiderunt: aquam optimam tanquam in
tunica cõtinẽtes. Multi amnes sunt in Armęnia: Sed Cla
rissimi Phasis & lyc⁹ ĩ mare põticũ exeũtes. In Caspium
Cyrus & Araxes emittunt. In rubrum mare Euphrates
& Tygris. Araxes ex monte Abo descendens ad oriẽtem

Eufrates et araxes fl. ex albo m. oriunt

Multi mõtes multi coles ĩ Armenia sunt

eqs habũdat

illatus usque in Atropaciam ad occasum Septentrionemq; deflectit: & primo Azara preterlabitur: deinde Artaxata Armoenię urbes: Postea per Araxinum campū in mare caspiū emittit Euphrates a Boreali tauri parte qua Abus uocatur. Exoriens primo per Armoeniam fluit occidentem uersus. Deinde ad austrum flexus inter Armoenios & cappadocas taurum recidit: egressus uero cum prope Syriam peruenerit ad hyemales ortus reuertitur usque Babylonem: & ad Tygrim Mesopotamiam efficit: & ambo in Persicum Sinum finiunt. Arsinus lacus est in Armoenia quem etiam Toarim uocant: Nitrosus unde uestes dilacerat: ac rumpit & propterea eius aqua non bibitur. per hanc lacum Tygris fertur: & a montana regione iuxta Niphatem ruens propter celeritatem undam impermixtam seruat: unde & nomē habet. Nam Mędi (ut ante diximus) Sagittam Tygrim uocant. Lacus hic uarios pisces fert: in interiore lacus recessu flumen in uoraginem quandam incidens lōgo spatio subter terram delatum iuxta Calonetim exoritur: inde iam ad opā & Semiramidis murum defertur: a dextris Gordicos & totam Mesopotamiam relinquens: e contra Euphrates a sinistra eandem regionē habet. Cum uero inter se iam appropinquarint: ac Mesopotamiam fecerint: alter per urbem Seleuciā fertur Persicum sinum uersus: alter per ipsam Babylonem Mantianis lacus qui Ceruleanus interpretatur in armoenia magnum nomē habet: & post Meotim maximus creditur: Qui usque in Atropaciam progreditur: & salis habet fontes. Armoenię clarę urbes habitę sunt: Artaxata quam Hanibal Artaxię regi condidit: & Araxata: ambę propter Araxē: araxata iuxta fines atropatię. Artaxataa pud Araxinū campum bene habitata: & regionis eius caput iacens ī flexu quodam qui peninsulam facit: pro muro flumen opponens pręter Histinum quem uallo & fossa diuisum habuit: nec procul ab urbe castella quędam munitissima fuerunt: Barbisa & Olana ubi Tygranis & Artabassi Thesauri custodiebantur: regionis latitudinem Theophanes Schoenorum centum esse tradidit: longitudinem

Tigris & araxes fl. ex abo m. i caspiū mare emitit

Eufrates fl. a boreali parte ex abo m. q tauri ē fluit usq; babiloniā & ad Tigri fl. & ābo ī psicū s. finiunt

Arsinus lacus ē ī armenia quē etiā toasī vocat per hūc lacū Tigris fl. fertur & p celeritatē nō miscetur ī eo

Medi Tigri fl. sagitta vocāt

Tigri fl. ubi se absorbet & ubi surgit

Mantianis lacus q ceruleanus interpretatur ī armenia magnū nomē hēt & post Meoti max. creditur

ubi tygranis & artabassi Tesauri custodiebātur

auri & metalla apud armenios // fodiebant in sispiretide regione apud cambala

metalla que opadix dicitur / quam colorem A. vocat

Ar. apta est pascendis equis

nisei equi quibus persarum reges utebantur

duplam: qua dragenum stadiorum Schoenum faciens: in quo ueritatem transgredi uidetur. Est tamen ueritati proximum ponere longitudinem ab illo dictam: latitudinem dimidiū uel paulo plus: effodiebant & auri metalla apud armoenios in sispiretidę regione apud Cambala ad quę Alexander Memnonē cum militibus misit. Fuerunt & alia metalla eius scilicet quę opandix dicitur: quam Armoenium colorem uocant: Calcbe uirgultos persimilem ut feniculum est: nec minus Armoenia pascendis equis apta est quam mędia. Vnde nisei equi quibus persarum reges utebantur: binc fuisse creduntur: & Armęnię prębectus quot annis regi persarum uiginti millia pullorū in pboebeis sacris mittebat. Artabazus Antonio pręter alios equos Catbapbractorum instructorum sex millia ostēdit: quā do in mędiam cum illo simul rerupit: quorum equorum non medii solum: & Armoenii studiose fuere: sed etiam Albani: nā & illi catbafractis utebantur. Opulentos fuisse Armoenos bic documentum sumitur: quod cum pompeius Tygrani patri Artabazi sex millia talentorum argenti scripsisset: Mox Romanorum copiis uiritim distribuit. Militi qnquagenas dragmas centurioni millenas singulis pręfectis puintię: & Cbiliarcbis talentum. Tradunt Armoeniam cū prius parua esset ab Artaxia & Zaliadra auctam qui magni Antbiocbi imperatores fuere: quo superato: alter Sopbine: & Acisenem: & odomantidi: & quibusdam aliis locis: alter regioni quę circa Artaxata est imperantes multum coaluere: & uicinis loca plurima abstulerunt. Mędiis Caspianam & pbarnitem: & Basoropedam biberibus circum montaneam Peadri regionem: & corzenā: & Gogarenam trans Cyrum Calibum gentibus: & mosinoicis Parenitam: & Xerxenā quę Armoenię minori cōtermine uel eius ptes sunt. Catbaonib⁹ adissienā: & regionē q̄ circa antbitaurū ē. Syris uero Tbamonitā adeo ut cuncti lingua utantur eadē. Armoeniorū mores nō multum a mędis alieni fuerūt: & circa religionem qdam Armoeni: mędiq; psarū ritū seqbant. Coluerūt tamē armoenii Tbanaidem quandam deam pręcipuo &

Armeni & Medi persarum ritum sequebantur

Armeni Tanaidem deam coluerunt

ſinguli cultu eiq; plurima templa ędificarunt:tũ in acileſina: tũ in aliis locis: dedicabantq; illi non ſolum ſeruos ac ſeruas: uerum etiam nobiliſſimorum hominum filias quibus lex fuit ut diu apud Deam ꝓſtitutę nuptui darentur:nec erat q talibus renueret cõiugari. Armęniacam ueſtem ideſt lõgas tunicas ex Theſalia ſumptã putant. Equitandi quoq; ſtudiũ tam Armoeniis q̃ Mędiis Theſalicũ eſſe. Armęnius ex Armęnia Theſalię urbe quę inter feras iacet: & lariſſam iuxta Beida unus ex numero Ducũ Iaſonis recollecta multitudĩe: quę amiſſo Iaſone rege paſſim uagabatur: Armęniã occupauit:eiq; nomen & mores dedit:ob quã rem maxime circa ueſtitum Armoenii Theſalos ſecuti ſunt:qui longas ueſtes geſtauerũt:cum ĩter omnes gręcos ualde Boreales eſſent: & frigida incolerẽt loca. Dicuntur etiã traces qdã Sarapate appellati idẽ decapitatores ultra armoeniam habitaſſe ꝓpe guramos ac Mędos mõtani homines: brachati indociles & ĩmanes. Poſt uetuſtiores illos Armoenii ſucceſſores pſę Armoeniã inuaſerunt. Poſtea macedones qui Syriã mędiamq; habuere. Poſtremus Orontes & hidarni genere:unius ex ſeptem perſis. Poſtea ab imparatoribus magni Anthiochi qui cum Romanis bellum geſſit. Artaxia & Zariadra quorum paulo ante meminimus in duas partes diuiſa ẽ. hi enĩ permittente rege impauerunt:quo ſupato Romanos adorti ac reges appellati:magnum ſibiipſis nomen fecere:e genere Artaxię fuit Tigrãnes:is qui eam habuit:q̃ proprie Armoenia ẽ appellata. Ea mędiis Albanis: & hiberibus contigua erat uſq; in Colchidem & Cappadociam: quę iuxta euxinũ eſt. Ex adriada fuit Arthanes Sophinus qui auſtrales partes habuit:eas maxime quę uergunt ad occidentem. hic a Tigrane deletus eſt:q quanquam rerum omnium potitus:uaria tamen fortuna uſus eſt. Nam in initio apud parthos obſes fuit. deinde ſeptuagĩta Armęnie uallibus in ꝑciũ datis reuerſus eſt. Auctus uero ea loca recepit: & Parthorum regione uaſtata Perinium & loca circum Arbela Atropatinum quoque & Gordicum regulos: & cũ his reliquam Meſopotamiam ſubegit. Pręterea Syriam Phoeniciam ui cępit. Euphratem tranſgreſſus elatuſque animo

penes hyberiam urbem ędificauit:quam Tigrano certa appellā uit:inter hyberiam & Euphratis pontem prope zeugina mediā hominibus duodecim gręcarum urbium a se euersarum in ea congregatis. Sed lucullus q aduersus Mythridatem bellū gesſit continuo subsecutus habitatoribus in sedes suas dimissis: opus quod adhuc erat imperfectum facto impetu demolitus est:atque in paruum uicum redegit. Tigrane ex Syria ac Phoenicia pulso uictus in ponto a lucullo. Mythridates desperatione rerum suarum coactus ad Tigranem Armoenię regem confugerat: Lucullus in Armoenia profectus Mythridatem & tigranem: & ingentes utriusq regis copias pluribus prędiis fudit. Sed ne summā uictorię imponeret seditio militum impedimento fuit. Cn. Pompeius ei suffectus pharnacem Parthorum regem aduersus Tigranem armauit: Tigranemq filiū aduersus patrem bellum gerere suasit: Ipse Mythridatem nocturno pręlio aggressus:uictum ac profligatum in Bosforum profugere compulit. Moxque Tigranem in deditionem accepit: & adepta Syria Phoenice ac cilitia in Armoenia regnare p misit. Artabasus autem Tigranis filius:quam diu māsit ī amicitia populi Romani tam diu fortunatus fuit. Postea uero q̃ Antonium in Parthico bello hostibus prodidit perfidię pęnas dedit. Expeditionem enim Antonii in mędiam non loci natura grauem reddidit:sed uiarum dux Artabazus Rex Armęniorum quem ille sibi insidiantem consilii participem fecit: ac bellicę sentētię compotem. Ingressus mędiam Antonius cum legionibus peditum decem & octo & sexdecim millibus equitum bellum intulit Parthis: & cum duabus legionibus amissis nulla re prospere cedente retro rediret:insequentibus Parthis ab Artabazo per deuia & aspera loca deductus: multa incommoda perpessus est: quanuis & desiderium cleopatrę maioris incōmodi cā fuerit. Nolens enim in armoenia hyemare octo millia hominum tempestatib9 amisit. At cognita quāuis sero Artabazani fraude eum cępit uinctumq duxit Alexandriam & contumeliose per urbem circunlatum:postremo in carcere necari iussit:regnumque Armoenię filio suo ex cleopatra naro

cōcessit: Mithridates tamē alius ex genere Tigranis armoeniā obtinuit: Quem Cęsar Augustus captum uictumq; Romam deduxit: eius Pharasmenes hyberorum Rex regnāte claudio nuntiauit Parthos qui Armoeniam occupauerant inter se discordes esse: magnisq; bellis implicitos facile posse Armoenia detrudi: si Mithridates eo mitteretur. Annuit claudius mithridates in orientem profectus armoeniam occupat ui militis Romani fuso qui prelium comittere ausus erat. Demonacte prefecto paululū cunctationis attulit Rex minoris Armoenię chotis: sed illo litteris Cęsaris cohercito cuncta in Mithridatem fluxere: atrociorem quam nouo regno conduceret. Bardanes qui gottharze expulso parthorum imperio potitus erat: Armęniam recuperare aggressus a Iulio Marso Syrię legato bellum minitante cohibitus est. Nec diu post inter Armoenias & Hyberos bellum exortum est. Quod etiam Parthos ac Romanos inuoluit. Pharasmenes ut diximus hyberis impabat: frater eius Mythridates Armęniis pręsidio Romanorum. Radamiscus Pharasmenis filius simulata aduersus patrem discordia tanq̄ nouercę odiis impar pegre ad patruum Primoresque Armoeniorū ad res nouas illicit. Deinde spe reconciliationis ad patrē reuertitur: paratasq; insidias aperit. Pharasmenes bellum mythridati indicit: causas confingens quod sibi aduersus regem Albanorum & Romanos noluerit opem ferre: copiasque filio tradit: qui subita irruptione mythridatem campis exutum in castellum gorgoneas compellit militibus & loco tutum. Cęlius Polio militibus pręerat: & cum eo Cēturio Casperius uiri Romani: oppugnat frustra castellū: sed auaritia pfecti spē hosti facit. Cēturio resistit tēpusq; paciscit: ut ad pręsidem syrię quadratum res referatur. Polio impatiens milites corrupit: ut pacem flagitent. Compulsus Mythridates diem locumq; foederi accipit: Ibi mox Cathenę & compedes ei iniciuntur. Pharasmenes cui regni cupido fratre potior: ac filia fuit non ferro aut ueneno: sed multa grauique ueste opertos & humi proiectos: Mythridatem ac uxorem necari iussit: filii quoque truci dati sunt: quia parentum cędibus illachrymauerant: atque ita

magna mysería mitridatis

perfidus Rex neq; fratri:neq; filię:neq; nepotibus pepercit. Quadratus qui Syrię pręerat mittit ad Pharasmenem:iubetq; a finibus armęniis filium abstrahere. Iulius pelignius ignaui animi ac ridiculo corporis iuxta despiciendus Capadocię pro curator erat Claudio perquam familiaris: his cõtractis auxi liis prouincialium:tanq̄ recuperaturus Armoeniam dum soci os magis quam hostes prędatur:abcessu suorum & incursan/ tibus Barbaris pręsidii egens:ad Radamiscum uenit:donisq; eius euictus ultro regium insigne sumere cohortatur:sumenti que adest auctor & satelles eluidius priscus legatus cum legio ne montem taurum transgressus redire in syriam iubetur. Vo logeses Parthorum Rex materna origine ex pellice gręca nat⁹ fratrem suum Tyridatē in armoeniam deducit: Pulsisq; sine Acie hyberis Artaxata & Tygranocerta Armoeniorum urbes occupat: fratriq;tradit. Sed hyeme superueniente parū prouisis comeatibus: & Tabe exorta ex armoenia recedit. Radamiscus reuertitur truculentior q̄ Antea:qui dum uastare agros pgit: & multa crudelitate utitur subiectorum conspiratione in pericu/ lum adductus:pernicitate equorum cum coniuge simul militā te saluatur:quę grauida primam utcunque fugam: & metum hostilem mariti caritate tolerauit. Post festinatione continua ubi quatit̃ uterus: & uiscera uibrantur: orat ut morte honesta contumeliis captiuitatis eximatur. Radamiscus amplecti Alle uare adhortari:modo uirtutem admirans:modo terrore ęger ne quis relicta potiret̃. Postremo uiolentia amoris & facionrum non rudis distringit Acinacem uulneratamque ad ripam Ara/ xis trahit:fluminique tradit:ne corpus etiam auferetur ip̄e prę ceps p hyberos ad patrium regnum puadit. Interim Zenobiā id muliebri nomē placida illuuie spirātē:ac uitę manifestā ad uertere pastores: & dignitate formę:aut degenerem reputantes obligāt uuln⁹:agrestia medicamīa adhibēt̃ cognitoq; noīe & ca su ī urbē Artaxatā ferūt:inde publica cura deducta ad tyridatē comiterque excepta cultu regio habita ē. Nero q claudio suc/ cessit cognitis q̄ in armoenia gesta erant: legiones oriētis iuuē tute supplet: & ppe armoeniā collocari iubet. Mittit̃ corbulo q

partē exercitus ab humidio quadrato suscipiēs rebus afflictis consulat: exoritur ī tempore ęmulus uologeso filius: Bardanis abscedunt Armenia Parthi tanquam different bellum: traduntᷓ obsides nobilissimi ex familia Arsacidarum & prior solitaqꝫ reuerentia in Romanum populū a uologese īnouatᷓ: gloriā facti Quadratus in se trahit: cuius centurio obsides accepit Corbulo sibi uendicat: quia nō prius cōuersus rex obsides dederit ꝗ ipse dux bello delectus spes eiꝰ ad metam mutauerit: sed nō diu postea bellum resumitᷓ. Cum uologeses Tiridatem fratrē in Armenię regno solidare uellet: Corbulo dignū duceret Partha a lucullo: & Pompeio recipere armenii dubia fide utraqꝫ arma inuitabant situ terrarum similitudine morum Parthis propriores connubiisqꝫ permixti: ac libertate ignota illuc magis ad seruicinm inclinantes. Thyridates ope uologesi fratris adiutus Armeniam īfensat: ubi Romanis fidos esse arbitratur. Corbulo ꝑsidiū impartitur: oppressis & regem Anthiocū ꝓximas sibi ꝑfecturas petere monet. Pharasmenes interfecto filio Radamisto quasi ꝓditore suo quo fidem in Romanos testaretur uetus aduersus Armenios odium pompeius excercebat. Tyridates spe delusus: per oratores queritur: cur datis obsidibꝰ armenia pellatur. Corbulo suadet ad Neronem mittat regnūqꝫ petat tractatur de colloqo: neqꝫ cōuenitᷓ. Interea Corbulo oppidum uolandū ui capit: Et trucidatis puberibus militi dirripiendum concedit. Artaxatam caput gentis Armenię cuius Męnia ut ante diximus Araxis abluit ultro se de dentibus oppidanis cum sine ualido ꝑsidio retineri nō posset igne deleuit: ac solo ęquauit. Barbaros ad speluncas confugientes fumo & igne cōsumpsit. Mardos suo more latrociniis Armeniam infestātes immissis hyberis uastauit hostilemqꝫ audaciam externo sāguine ultus est. Tigrano certa petens auream coronam a ciuibus oblatam accepit: dataqꝫ populo pace ꝑsidiū quod ferox iuuentus clauserat nō paruo certamine expugnauit. Hyrcanorū legatos qui ad principem Romanum societatē contra Parthos oratum ierant: regredientes ne transgressi Euphratem hostium custodiis circūuenirentur: dato ꝑsidio ad littora maris Rubri

deduxit. Vnde uitatis Parthorum finibus patrias sedes remea uere. Tyridatem per medos extrema armenię intrantem abire ꝑcul: & specie belli amittere coegit. Interea tigranes ex nobilitate Cappadocum regis Archelai nepos qui diu Romę obses: & usque ad seruilem patientiam dimissus fuerat ad cappessendum armenię regnum a Nerone delectus cum pręsidio Romanorū militum Euphrate transmisso armenia potit᷑ .rebusq₃ secunde cedentibus a diabenos cōterminam nationē uastat. Monabaz⁹ quem penes adiabenorum regimen erat auxilium a Parthis petit. Tyridates quoq₃ armenia pulsus ne deseratur erat Vologeses: & adiabeno & fratri auxilia decernit. Monesemq₃ aduersus Tigranem ducem declarat: qui & si in famā sui ꝑiret: nō tamen incautum Tigranem offendit: cui corbulo qui iam Syriam acceperat morte binnidi legati uacuam duas legiones auxilio miserat: reliquas ꝓ ripa Euphratis locauerat. Tigranes igitur in tigranocerta sese recepit copia defensorum: & magnitudine męnium ualida quorum partem Nicepharius amnis aut spernēda latitudine ambit ibiq₃ obsessus est. Corbulo caspium centurionem ad uologesem mittit qui obsidionem solui iubeat. reperit᷑ rex apud Nisibim oppidum septem & triginta millib⁹ passuū a tigranocerta distans: qui acceptis corbulonis mādatis missurum se ad imperatorem romanum legatos dicit super armenia petenda: & firmanda pace: & nihilominus Monesem Tigranocertam dimittere iubet. Scripserat pauloante corbulo ut ꝓpri⁹ dux ad res Armenię mitteret᷑. Nero Cesenniū Petum cū quattuor legionib⁹: & Galatharū cappadocumq₃ auxiliis eo trāsmisit legatis parthorum absq₃ spe ulla remissis. Reuocauerat pręsidia ex tigranocerta Corbulo: & parthi urbem inuaserāt. Pet⁹ transmisso tauro in armeniam gloriabundus exercitum duxit. Captisq₃ quibusdam castellis glorię ac prede nō parum nactus erat: si aut gloriā cū modo: aut predā cum cura habuisset. Sed corrupto qui captus erat cōmeatu: & instante iā hyeme reduxit exercitum. Magnifica de se ipso Cęsari scribens quasi iam bellum confecisset. Parthi interea in syriā irrumpe conati a corbulone cum Euphratis transitu ꝓhiberentur in armeniā uerterunt

Nesciumq; petum atq; improuisum magno & ĩfenso agmine inuadunt. Petus quasi prędio certaturus obuiam ꝓcedit: deinde amisso centuriõe & paucis militibus quos uisendis hostiũ co pus pmiserat trepidus remeauit. Tria millia peditum proximo tauri iugo imponens: quo transitum regis arceret. Alares quoq; pannonios Robur equitatus in parte campi locauit cõiugem: & filium in castello cui Arsamosata nomẽ erat data in pręsidiũ coborte abdidit. Sed uologeses nibil mutato consilio: ui ac mi nis Alares exterruit legionarios obtriuit: ipsumq; petũ obsedit qui cognito periculo missis ad corbulonem precibus auxilium petiit: Sed minime expectauit. Nam dum corbulo per comage nam & cappadociam in Armeniam ducit ad colloquium cum uologese ueniens pſente Monabazo adiabeno ita conuenit: ut liberatis obsidione legionibus: omnis miles finibus Armenio rum decederet: Castellaq; & comeatus parthis traderentur: fie retq; copia Vologesi mittendi ad Neronẽ legatos. Petus una die quadraginta millium spacium emensus: desertis sautiis ad ripam Eupbratis corbulonem obuium babuit: Pauca ĩter se lo cuti sũt: corbulo irritum laborem questus est potuisse parthos deleri si expectatus fuisset. Petus integra utrique cuncta respõ dit cõmitterẽt aquilas: & uicti inuaderent Armeniam abscessu uologesi infirmatã. Corbulo non ea impatoris mãdata dicere incertumq; esse an Syriam parthi repeterẽt: eo quod reuersus ẽ Petus qui cappadociã bybernauit. Vologeses corbuloni man dat castella trãs eupbratẽ facta detrabat: amnẽq; ut olim mediũ reddat ille Armeniã diuersis pręsidiis uacuam fieri expostulat. Verq; paret inter bęc legati uologesis Romam ueniunt: arme niam petentes: cuius possessionem Dii potentię populorum Ar bitri Partbis tradidissent offerentes Tiridatem accipiẽdo Dya demati in urbem uenturum. Nero ut ĩtellexit uacuam Roma no milite armeniam: & Partbos petere qd' babebãt bellum ma luit reuocatoque cũ ignominia Peto corbuloni eam potestatẽ dedit quã olim. Cn. Põpeio Bellum Pirratbicũ gesturo traditã ferunt. Corbulo congregato magno exercitu Eupbratem tran smittere parat Tiridates: & uologeses legatos ad eum de pace

mittunt: nec Corbulo superbe respondet: tempusq; tractando trabit. Interim Magistanas armenios qui primi a Romanis defecerant suis sedibus pellit: Castella eorum excidit. Plana edita ualidos atque inualidos pari metu complet: Vologeses inducias petit. Tyridates locum diemq; colloquio poscit tempus propinquum: locus in quo nuper obsesse cum Peto legiones erant ubi ad colloquiũ uẽtum est. Viso Corbulone rex prior equo desilit: nec cunctatus Corbulo: sed pedes usq; dexteros miscue ere. Romanus laudat iuuenem quia omissis p̃cipitibus cõsiliis salutaria capesseret ille de nobilitate generis multa prefatus: denique iterum se Romam dicit laturumq; nouum Cesari decus non aduersis Partborum rebus supplicem Arsatidem. Tũ placuit Tiridatem ponere apud effigiem Cesaris insigne regium: nec resumere nisi manu Neronis Paucis inde dieb9 interiectis magna utrinque spe inde eques compositas per turmas: & insignibus patriis. binc agmina legionum stetere: fulgentibus aqlis signisq;: & simulacris deum in modum templi. In medio tribunal sedem currulem: & sedes effigiem Neronis sustinebat: Ad quã progressus Tiridates Cesis ex more uictimis: sublatum capiti diadema imagini subiecit magnis apud cũctos animorum motibus quos augebat ĩsita adbuc oculis Romanorum cedes aut obsidio. At nũc uersus casus iterum Tyridatem ostẽtui gentibus quasi Captiuum dedit: atq; in bunc modum q̃uis Armeniam Partbi possiderent: Romanis tamen Auspiciis imperabant. In temporibus autem religiosi principis Cõstantini Armeni Cbristiani effecti sunt. Aiunt enim Tyridatem tunc gentis illius regem ex quodam mirabili signo circa domum suam diuinit9 ostenso Cbristi baptismum suscepisse: qui simul oẽs sue dicioni subiectos una p̃ceptiõe iussit: ut similiter deo colla sũmitterent. Ex quo factum est: ut ad finitimas quoque gentes cbristianũ dogma trãsiuerit: & multitudĩe dilatatũ sit: quorum Comercio etiã p se rudimenta fidei susceperunt sicut postea suo loco dicetur.

causa p quẽ armeni xpani facti sunt e q tpre

Heronnesus deinceps scribẽda est magna illa: & illustris Armenie maiori cõtinua: & ad belespontũ usq; porrecta:

dictũ e de Armenia nũc de Asia minore que nũ Turcia dicit

quã pleriq; asiam uocauere :nõ illam cui in orbis terrę diuortõ tertiam dedimus partem. Sed minorem ac ꝓpriam: & in ea cõpbensam quanuis angustioribus inclusa limitibus tertio loco proxima ponitur .M. Agrippa ut ē apud plinium minorē asiã in duas partes diuisit: unã inclusit ab oriente Phrygia: ac lycaonia ab occidente: Egeo mari Aegyptio a meridie a septentrione Papblagonia cuius longitudinem quadringentis & septuaginta millibus passuum patere uoluit latitudinem trecētis & uigin Alteram terminauit ab oriente Armenia minore: ab occidente Pbrygia lycaonia ac Pampbilia :a septētrione ꝓuintia Pontica a meridie pampbilio mari longam quingētis septuagintaq̄nq; millibus passuum: latam trecentis uiginti quinq; millib9. Quo iudice nusq̄ asia Euxinum attingit: Mõ Papblagonib9: modo Ponticis gentibus septentrionem obsidentibus: nonnulli Asiã inter Euxinũ: & Taurum cõclusere ab bellesponto. Egeoq; mari ad balim usq; fluuium: & Cappadocię limites extensam uniuersas in medio gentes cõplexam quibus Croesus imperauit. Quem Herodotus gentium dominium appellat quę cis balim existunt. Alii longe minorē propriam Asiã tradidere: pręcipue Ptbolomęus. Cberonnesum uero triquetram pleriq; dixerunt tanquam minima extimatio eius latoris facienda sit per quod ducitur Iscbinus qui tamen nusquam tria millia stadiorum cõplectitur: quanuis plinius ducēta millia passuum ei attribuerit.

Artbemidorum forsitan secutus qui mille & quingēta stadia ponit: Verum Iscbini lineam: alii a Sinopēsi ora: alii ab amiisē sy in cilicum pelagus: & Isicum sinũ producunt: q̄ descriptio magnam cappadocię partē extra Cberõnesum collocat. Nobis melior Ptbolomei sētētia uisa ē: qui Cberõnesi buius Iscbinũ Paulo ultra Trapezuntem incipiens per moscbicbos montes ad Eupbratem ꝓducit: ac fluuium ipsum per Antitaurum & occurrētes minoris: ac maioris Armenię Campos ad Amanũ usq; recte fluētem sequitur donec Syriam attingat. Ex inlineam in occidentem per eiusdem amani montis iuga usq; ad Isicum sinum reflectit: nec nobis quicquam obliquatam lineam abiecerit: nam & qui ab amiso in Isicum Sinum Iscbinum accipiunt

Sinopico sinu

lineam non rectā sequuntur minus qui a Sinopico sinu cui nō Isicum sed pamphilium pelagus e regione opponitur: & Trachee cilicie littus: reliqua Cheronnesi latera mari undiq; alliunt aquilonare Pontico ab hostio Bosphori usque ī Colchidem. Australe primo Doriensi post liciaco mox Pamphilico deīde Cylico: & postremo Isico occidentale quoque multinomium euerberat mare. Intra Byzantiū & Calcedonē Bosphorus Tracius appellatur ubi lati se pelagus effundit. Propontis ē rursus in Angustiis helespontus ex ī magis: ac magis patens Egeū pelagus cui succedit hycariū: & deniq; nō pcul a creta Myrthoū multi in quolibet latere Sinus: & multe peninsule: sed nobiliores in occiduo. Longitudo lateris aquilonaris octo millium stadiorum ē reliquorū aliquanto minor. Tota Cherōnesus septētrionalior est. Parallelo q per Rhodum ducitur Australior est qui per Byzantiū: Si Paphlagonum & aliorū quorūdā pleraq; loca exceperis terra magna ex pte ad qntum ptinet clima pter qd' tēpe: ata ē: & frugifera pecori salubris & hōi. Ptholomeus totā Cherōnesū in partes octo diuisit. In prima Pōtū & Bithiniā locauit: duarūq; puinciarū apud auctores late memoratarū limites cōfudit. Secūdo loco Asiam circūscripsit: & ppriā nominauit Phrygiam ei misiāq; & alias pleras q; puītias āmiscēs. Tertio lyciā. Quarto Galatiā cui & Paphlagoniā: & lycaoniā & pisidie ptem adiecit. Quinto Pāphiliā. sexto Cappadociā. Septimo minorē Armeniā: cuius partes ita designauit ut intra Cappadociā haud dubie cōtineri uideat. Vltimā omniū ciliciā fecit: suos cuiq; pti termīos assignēs quos put cōmodū fuerit referem9. Strabo plurimas ptes fecit: & multas gētes: multasq; nationes cōmemorauit. De qbus suis locis quātū necesse fuerit explicabimus. Nobis aptissima totius Cherōnesi triplex ptitio uidet. Prior & nobilior ps ē Asia: que ab hellespōto usq; ad halim: & cappadociā porrigit et a mōte tauro i septētrionē uersa Pōto procūbit Euxino. Altera ē cappadocia q̄ īcipiēs ubi asia desinit orientē uersus ad Euphratē usq; pcurrit: & ab Euxino antitaurū supans usq; ad taurū: & Amanū mōtem ī meridiē extēdit. Tertia est oīs plaga q̄ a sūmis tauri iugis usq; ad mare

ptholomeus totā asian minorē in octo ptes diuisit.
p^a Pontū & bithiniam
s^a Asiam que phrigiā Misiā & c.
3^a Lician
4^a Galatiā P. L. & pisidie
5 Panphiliā
6 Capadociā
7 M. Armeniā
8 Cilician.
Strabo plurimas ptes fecit
Actor istius solū tres. vz
p^a Asia
2 Capadocia
3 oīs plaga q̄ a sūmis tauri m. iugis usq; ad mare

fl. hali
m. tauri
fl. eufra
m. tauri
m. amanū

i'anstrũ uergit:hęc rursus trifariã diuiditur. Nã licia in hac pte cõtinetur & cilicia & Pamphylia:similiter & Asiã partimur: & Cappadociã. Asiam enim ꝓpriam seorsum ponimus & Bythiniam: & Galaciam:et minori Cappadocię minorem Armeniã: & oram ponticã subtrahimus. facillima hęc ptitio q̃ uel gẽtes respicit uel fluminum:ac montium naturales terminos. Verũ reges:ac populi qui rerum potiti sũt:pro sua quiq; libidine atq; Imperii magnitudine ꝓuinciarũ limites aut extenderunt aut coarctarunt quę res locorũ cognitioni maxime aduersa:scriptores non mõ obscuros:uerũ etiam ĩter se cõtrarios reddidit. Conandũ tamẽ est:ut q̃ a maioribus tradita sunt cognoscẽtes q̃tũ fieri põt noua etiã nõ ignorem⁹. Magnã igit̃ Cherõnesũ ut promissũ ẽ cõscripturi a Cappadocia sumem⁹ ĩitiũ q̃ orientalior ẽ Armenię ꝓxima. Ex in reliquas ptes ꝓsequemur nec ĩsulas memoratu dignas omittem⁹: quę asię ꝓpinquę sunt. Cappadocia mutationes plurimas accepit. Persę in duas satrapias diuisere. Macedones ex satrapis regna constituerunt: & ptim Cappadocię quę taurũ uersus est ꝓprie Cappadociã nominarũt: Alteram põtum Euxino expositã Cappadocię fiues queãdmodũ Ptholomęo placet occidẽtẽ uersus Galathę occupant: & Pãphiliorũ aliqui ad meridiem cilises p taurum mõtem: & Syriorũ quidã & Amanũ usq; ad Euphratẽ ad orientẽ. Moschici mõtes assurgunt & Armeni occurrunt: Euphratis accolę septẽtrionẽ Euxinus claudit ab Amiso usq; ad Aspori fluminis hostia. Paria ꝓpemodum Strabo de limitibus Cappadocię refert. Macedões & qui post eos ĩ cappadocia regnauere decẽ p̃turas cõstituerũt. Cęsar et senatus qui Archelao uita functo regnũ in ꝓuintiã redegerũt: unam addidere: eas nominare nihil suauitatis habet: quarum aliquę ad minorẽ Armeniã ptinent. Aliquę ad ipsã ꝓpriam Cappadociã:cui etiã is Aurię pars cõiũcta ẽ. Sed dixim⁹ Cappadociã tres partes habere:has nũc ꝓseq oportet: et primo de minori armenia dicendũ est q̃ oriẽtẽ respicit. Euphrati et maiori Armenię cõtermina. Australe eius latus ad Syriã spectat:et Amanum mõtẽ Boreale ad cidisse iugũ usq; ꝓpẽdit pharnacię ex trapezunti uicinũ quę ad occidẽtẽ uergunt ꝓpria cappadocia

nota de capadocia.

incipit. A. dicere de capadocia terminos eius.

galathe

Capadociã tres ptes hre dicimus & dicemus de minori Armenia

excipit in Armenia minori sicut Ptholomęo uidet: non parua pars est antitauri & Melitina regio quę psimilis ē Comagenę. Sola enim ex omni Cappadocia domesticis arboribus tota cō sita ē: & oleū fert: & monorati cum uinū qd' cū gręco decertat: hęc inter Cathaoniam & Euphratē iacet. Comagenę cōtinua & Sophinę opponitur maioris Armenię regioni admodū fertili. In hac Strabo ciuitatem nullam esse dixit: Sed castella in mōtibus munita: asseruitq; minorem Armeniam satis foelicem eē & semp a potentioribus occupatam fuisse: queādmodū Sophinam: occupatores autē interdū cū cęteris Armeniis amicitiā habuisse: Interdū p sese uixisse: qui & Caldeos & Tybarnos sibi subiicere mōtanos populos qui Cidissam incolētes: medii fuerunt inter Pontum & minorem armeniā. Mithridates Eupator quīq; & septuaginta Castella apud eos cōstruxit: & opes suas in illis uelut ī expugnabilibus collocauit. Sed manus humana qcūq; facit eadē destruit: nec ullū est homini tutū in terra refugium. Mithridates in his arcibus tādē a Pompeio clausus est: & tam diu īmoratus donec per obsidionē in Bosphorū fugere cogeret. Pōpeius circa haec loca in Armenia minori nicopolim cōdidit: quę postea optime habitata ē. Melas fluuius ex Argeo monte descēdens p minorē Armeniā in Euphratē exoneratur. Ptholomęus plurimas ciuitates: & aliquot puintias minoris Armenię cōmemorat: quarū australiorē orbisenam dicit amano monti ppinquā: & magis septentrionalē orbalisenam. Oręponticę cōtinuā Cathaoniā quoq; minori Armenię dedit. Sed nos Strabonē secuti eā Cappadocię relinqmus successu tēporis. minor Armenia taurū trāscēdit ciliciāq; cōplexa ē: cuius turci ętate nostra sub Caramāno duce īperiū tenēt. Armenia tamē minor ppriū ducē hēt christi cultorē q̄ ad nos āno supiore legatum misit: aduersus Turcos suppetias petitū. Armenii enī post accepta fidei sacramēta nūq̄ christū negauere: quis pcul ab apostolica sede cōstituti in errores aliquos īciderūt. Gotfrido autē & reliqs christianis ducibus q hierosolimā petierūt magno adiumēto fuere comeat⁹ ministrātes: & hostiū cōsilia atq; itinera ostendētes. Federicus Impator cognomēto Barbarossa qui

primus eius nominis impauit traiectis in Asiam copiis minorē Armeniam occupauit gesturusq; res maximas uidebat̃ nisi lauandi gratia perspicuum Amnem ingressus absortus aquis disparuisset: & uanas hominū cogitationes ostendisset.

fredericꝰ imperator cognomento barbarossa lauādo grā pspicuū fl. ingressus absortus aquis disparuit.

Appadocia q̃ maior: & ꝓpria dicitur ab orienti minore Armenia terminatur ab occidente lycaonia: & pte Gallaciȩ a meridie tauro monte: exquo Boream uersus usq; ī Comana ponti: & Amasiorū australia ꝓtenditur. Apud ueteres separati fuerunt a Cappadocibus Cabones tā̄q̄ alterius linguȩ genus Ariarates eos Cappadociȩ addidit qui primus Cappadocū rex est appellatus. Illi postea usq; adeo in Cappadocū linguam ac mores transiuere: ut nulla peregrinȩ gentis signa remāserint. Cathaonia plana est lata & cōcaua: & omnia fert p̄ter ea quȩ semp urent. Mōtes cū alii tum Amanus a parte Australi quȩ a tauro ciliciȩ quodāmodo auulsus est: & Antitaurus in cōtraria abruptus eam intercludunt ut Straboni uidetur. Sed Ptholomȩus Cathaoniam inter taurum & antitaurum collocat: ut qui taurū non ante Amanū uocat: q̄ Syriam attingat. Strabo etiā in cilicia Amanū appellat & Cathaoniȩ cōtra nothū oppōit. In antitauro qui p Cappadociā ad septentrionē inclinat: & orientis nō nihil apprehēdit. Cōualles ꝓfundo: & angustȩ sunt. In his Comana ciuitas fuit: & Bellonȩ fanum: et sacrorū seruorū: quos numine afflatos putabant ingens multitudo. Strabo cū ibi peregrinaret̃ supra sex millia se īuēisse testat̃ uiros ac mulieres. Tāta illic hominū turba obseqo demonū mācipata erat. Cathaones urbem incoluere: qui & si regi subditi erāt: sacerdoti tamē parebant: q & fani et sacrorū seruorū magna ex parte dominꝰ habebatur: ex progenie regum electus: & secūdo loco post regē in honore habitus. Sacrorū genus horestē cū sorore Ephigenia e scythia Taurica illic attulisse putabāt: quȩ Dianȩ Tauropolȩ uocabāt̃ creditus est: hic Orestes lugubrē comā deposuisse: atq; hinc ur bi nomē datū. Eā Sarus amnis īterfluit q p tauri cōualles deuolutus ad cilicū Cāpos: & subiectū pelagꝰ excurrit. Pyramꝰ amnis ut Ptolomȩꝰ existimat ī orbisena ꝓuītia quā minori Armeniȩ dedimus caput attollit: ut Strabo apud Cathaoniā e media

planicie:qui mox exortus nauigabilis est:nec diu currẽs memorabilẽ fossã ĩgredit̃:p quã aqua purissima magno spacio occulte sub terrã fert̃:deinde in sũmũ exoritur tanta ui ut ĩmergi superne uix hasta possit:cum thauro se adiũgit mirũ in modũ cõtrahit̃ fluuius: & mira est montis cesura p quã aquę ducitur alueus ĩminentes flumini petrę utrĩq; fere usq; ad mõtis sũma ptẽdẽtes duorũ triũue iugerũ spacio cõcauę sũt solũ qđ ĩteriacet totũ saxeũ ualde pfũdũ: & angustã rupturã in medio habet: ut eam canis ac lepus saliat: & fluminis qdẽ Alueus ad labrũ usq; plenus est:latitudine aquę ductus par:qui ppter obliquitatẽ & Angustias: & uallis pfunditatẽ tanq̃ tonitru pcul exaudit̃ montes egressus tantũ limũ in mare deuoluit partim ex Cathaonia ptim ex cilicię campis:ut non ab re carmina illa in modũ oraculi ferãtur. Tẽpus erit Rapidis olim cũ pyramus undis. In sacrã ueniet cõgesto littore cyprũ. In sargausina p̃tura quę licaonię uicina est oppidũ fuit herpa apud flumẽ Carmalã qđ in ciliciã emittit: & Arg⁹ munitio alta iuxta taurũ : & nora q̃ postea Noraxus dicta est ĩ qua Eumenes obsessus dũ restitit: & postea Sisinus thesauros habuit:Is qui Cappadocũ Impium adortus ẽ cuius regia fuit Cadena in modũ urbis ędificata: & in mõtibus lycaonię sita. Sauera quoq; olim uicus fuisse dicitur qui postea magnifice ędificatus regionis metropolis extitit in morimena regione Iouis fanũ celebre fuit:in quo sacrorũ seruorũ fere tria millia habitabant: qui cũ crederent deo seruire demoni famulabantur. Sacerdos eius sacram regionẽ habuit admodũ fertilem ex qua puentũ annuum accepit talentorũ quindecim: & durãte uita sacerdotiũ tenuit queãdmodũ Coman⁹ secũdus post illũ ĩ honore habit⁹. In thianẽsi p̃tura Thiana urbs fuit thauro subiacens qui apud Cilicas portus est ad quas montium cacumina in ciliciã ac Syriam tendẽtia facillima sũt: & omnibus cõmũia. Ptholomęus thianam urbem & pręturam ab ea dictã ad Boreales ãtitauri ptes collocauit. hęc urbs aggeri Simiramidi subiacuit optĩe munito:nõ pcul hinc Castabala fuerũt: & cibistra oppida mõti ppiqua. In castaballis fuit Dianę p Asie fanũ:ĩ quo sacras mulieres sup pruinas nudis ĩgredi pedib⁹ illęsas crediderũt

iugerum · [illegible] ... ysidorus · libro ethimologiarum · iugerum constat longitudine pedum 240 / latitudine 120 /

piramus fl. nauigabilis et nec diu curres memorabilem fossa ingreditur per quam aqua purissima magno spacio occulte sub terra fertur — nota de isto fl[umine]

fl. pira[mus] · m. taur[us] · fl. aluu[s] · fl. carm[ala] · m. taur[us] · m. lica[onie] · m. taur[us] · m. ãtita[urus]

tātā pſtigia demonū potuere. Per aſiā ideſt trāſlaticiā idcirco deā dixere ꝙ eius ſacra p̄ Oreſtē e ſcythia aduecta: ſicut Comana putauerūt. Regionē iuxta taurū euſebiā uocauere: magna ex parte planā & fertilē inter pͥturas Cappadociȩ: quas undecim eē diximus: unā cilicā Strategiam appellarunt quȩ ultra antitaurū uerſus Boream iacet. In hac mons eſt Argeus omniū altiſſim⁹ Aſiȩ minoris centro ꝓxim⁹: cui⁹ cacumina ſemp̄ niue albicāt: e quibus dicunt qui eo aſcēdunt quāquā pauciſſimi ſūt ſereno cȩlo ȩquor utrunq̧ pſpici Iſſicum. ſ. ac Pōticum. Mazacā ſub Argeo ſitā Cappadoces matrem urbiū habuere: quȩ etiā Euſebia nūcupata ē & magna cȩſarea. hȩc ad ciuitatis habitationem īcōmoda fuit: nā & ſicca & debilis erat & īmunita: Sed hoc fortaſſe de īduſtria factū: ne freti mȩnibus ciues nimis confiderēt: planiciem habitātes: arduis collibus clauſam. Circūſtantia loca omnino ſterilia & īculta erāt: quāuis cāpeſtria harenis plena: et petris: & paulo ulteri⁹ igne exuſta: ſolūq̧ pmulta ſtadia incēſum: quapropē neceſſaria e longīquo nō ſine piculo afferebāt. Nam cū tota fere Cappadocia lignis careat: Argeus tamen ſiluoſus eſt: ſed loca ſiluȩ ſubiecta igneſ habent: & gelidis aquis plena ſunt: nec tamē aut ignis aut aqua in ſūmū exit: & ſolū barbidū eſt: & quibuſdā in locis paluſtre: ex quibus p noctē flāmȩ cōſurgūt. Locorū gnari caute ligātur: reliqs piculū ē pͥſertim pecori in obſcuras ignis foſſas īcidenti. In mazacea fōtes habet Melis loco humillimo: Sed plus dāni affert ꝙ̄ emolumēti: cum nō aptū hēat exitū: & ī lacus ac paludes diffuſus urbis aerē ȩſtate corrūpit: et lapidicinis nō parū noceat alioqn utiliſſimis: paludes ipſȩ ſȩpe ardere uiſȩ ſūt. Rex Ariarates ut regiōi cōſuleret: Anguſtiis qbuſdā obſtructis ad quas melas exitum in Euphratem habet: proximā planiciē totam lacu diluit atq̧ īſulas quaſdam tanquam Cycladas comprehendens ibi puerihomo immorabatur. Clauſura uero ad imum rupta a qua ſoluta eſt intume factaſque Euphrates habitationes ac conſita multa deleuit: ob quam rem iis qui damnum paſſi erant in trecentis talentis mulctatus eſt a Romanis. Idem circa Herpam cōtigit Carmale exitu obſtructo: & ore deinde rupto cum aqua quaedam cilicum loca deuaſtaſſet: ſȩpe enim cōtra euenit quā cogitamus

Mazacam. urbs

fontes melis

et damnum ferimus ubi sperauimus lucrum. Eelegerunt autem reges Mazacinorũ loca ad habitandũ q̃ totius regiõis media erant & lignis: ac lapidibus abũdabãt: & herba qua plurimũ ad alenda pecora ĩdigebãt: alioquin ĩcõmoda: Sed mõtibus & uicinis munita castellis. Distat Mazaca a Põto stadiis octingẽtis austrũ uersus ab Euphrate paulominꝰ q̃ duplũ: a ciliciis portis sex dierum itinere. Mazacini Charõde legibus utebant̃: assumẽtes aliquẽ legis peritum qui leges eis ĩterp̃taret̃: queãdmodũ apud Romanos iurisconsulti: atq̧ ita ciuitatis duplex erat seruitus iuriscõsultorũ & regum: nã populi qui legibus uiuũt bis ꝓculdubio seruiunt q leges interpretãt̃. Mazacinos tigrannes Armenius male affecit. omnes enĩ transtulit ĩ Mesopotamiã et Tigranocerta magna ex parte ex his coluit: postea captis Tigranocertis potẽtiores reuersi sunt. In hac urbe sicut Augustinus in libro de ciuitate dei scribit decẽ fratres fuere: septẽ mares: & tres foeminę: ĩter suos ciues nõ ignobiles: qui cum matri uiduę parũ obtemparent ab ea maledicti sunt: moxq̧ diuinitus ea pęna coherciti ĩhorribiliter omnes mẽbrorũ tremore quaterẽt̃: ex quis duo ad Augustinũ ꝑuenere. Paulus frater & Palladia soror et apud memoriã beati stephani martyris orãtes sanitatem cõsecuti sunt: quo exẽplo: et parentes uereri: et sanctos christi martyres uenerari docemur. Gabadania regio cãpestris ẽ et Cęteris australior: nam taurũ subit: et uix ullã fructiferarũ arborũ ꝓducit: sed pascua habet optima sicut reliqua Cappadocia presertim apud Gargaurã: & morimenã. tota Cappadocia frugibꝰ abundat maxime frumẽto et pecore oĩs generis: quę cũ Ponto australior sit: frigidior tamẽ ẽ. ĩ ea sinopica nascit̃ rubrica oĩum optima: quę cũ hyberica decertat et appellata est Sinopica quia mercatores eo illã deferebant priusq̃ Emphesiorũ emporium tam celebre esset: q̃ postea factum est Archelai inquisitores onichitum lapidem in Cappadocia & christalli crustas inuenerunt Cappadorum amnis (ut Plinius ait) genti nomen dedit: antea leucosyri dicebantur de quibus in Ponticis rebus mentio fiet. Alexander qui post narcisum hierosolimitanę pręfuit ecclesię Vir doctrina clarus: et morum sanctitate conspicuus ex gente

signũ ex decẽ fratruz malediti a matre/ [illegible]

de Gabadania regio

ĩ ea sinopica nascit̃ rubrica oĩu optima

cristalli crustas ĩuener̃t

Cappadocum fuit & pontificatum in patria sua gessit ad hiero solimam peregrinationis causa petens diuina illic uolũtate retẽtus est nõ ambitiõe ꝓpria ut multi hodie ad meliores ecclesias migrant. Sequitᷣ Pontus qui ut Strabo ait ab occidẽti hali flumine claudiᷣ: ab oriẽti Colchide: a meridie minori Armenia: et ipsa ꝓpria Cappadocia: nec termini in hac parte satis certi ostẽduntur. Boream pontus ĩmittit a quo nomen acceptũ Ptholomęus (ut ante diximus) Bythiniam põtũq; cõmiscuit: quãuis & circa Trapezuntem ponti mẽtionẽ uideaᷣ afferre. Mithridates Eupator ponti rex constitutus ab hali flumine usq; ad Tybarnos: & Colchos: & Armenios regnauit: & eis halim quasdã Paphlagoniae partes usq; Amastrim: & oram heracliã possedit: pontũq; appellauit cui minorem Armeniam adiecit: atq; his finibus eo sublato Pompeius ꝓuinciam accepit: qui distributus inter principes secũ militantes his quę uersus Armeniã: & Colchidem sunt: reliqua in undecim gubernationes diuisit: & Bythinię adiecit ut ex utrisq; una efficeretur ꝓuintia: quã Ptholomę⁹ uidetur describere. Paphlagonum quosdã his regẽdos dedit: qui erant a Pilomone quẽadmodũ Galathas his qui erant genere thetrarchę. Postea Romanorũ duces alias atq; alias partitiões fecerũt: nam & reges & principes cõstituerũt: & ex ciuitatibus alias deliberarunt alias principibus tradiderunt: Alias sub romano populo dimiserũt qbus ex rebs haud mirãdũ ẽ. Si põtus ipse alios atq; alios accepit tᷣmĩos: & aliquãdo a Bosphoro tracię usq; in Colchidem ꝑcurrit: Aliquando in heraclia finẽ accepit: aliquando alibi: nos in hac descriptione Strabonis limites amplectemur: ab hali fluuio auspicãtes. hic fontes habet in maiori Cappadocia: iuxta Cambisenam: & multus ad occidentem fertur. Postea ad septẽtrionẽ cõuersus leucosyros ĩ dextera: Galathas & Paphlagonas in sinistra relinquit: & in Euxinũ exit nõ ꝓcul a Gadilone Cappadoces ut dixim⁹ leucosyri pri⁹ appellabantur ad differentiã syrorũ q extra taurũ sũt colore adusto ꝙ albiores essẽt nomẽ adepti: his sedes apud halim fluuiũ Euxinũq; fuerunt. Pindarus ait Amazonas Syrium hastatum que exercitum duxisse significans Themiscirae habitatores.

Seqᵗ pontus
& sit situ colchos

p. pᵃ accepit & i undecĩ gubernationes diuisit

po romanos duces alias atq alias partitiones fecerunt

[illegible]

Reges principes
& capitaneos
Mitridates
Pompeius

Prouincie et Urbes
Colchos
Armenia
Capadocia
Bitinia
Trapezonte
Tirbana
Paphlagonia
Amastrim
Pilomonis q galatas
Galatas

Bossforus
Heraclia
Cãbisena
Leucosirus
Gadiloni
Temisira

Themiſcira enī Amiſinorū leucoſyorūq; fuit q̄ p⁹ halī orientē uerſus in ponto erant. Pontica regio haud multum lata fuit: & formā quodāmodo Pyramidis habuit: tanto magis arcta atq; reducta quāto in orientem ulterius ꝓcedit. Nam circa Pharnaciam: et Trapezuntem plurimū a minoribus armenię mōtibus coercetur apud halim qui Galathas et Paphlagonas distermi nat haſim habet: nec tamen hęc latitudo āplior eſt ſexcentis aut octingentis ſtadiis a mari uſq; in Cappadociā. huius orę ꝑtem amiſini habuerūt: Partem Pompeius de otaro dedit: ut ea quę Pharnacię et Trapezunti ꝓxima ſunt in Colchidē: et Armeniā minorem atq; horū regem fecit cum paternam tetrarchiā habe ret: hic ē pro quo apud Iuliū Cęſarem orauit. Poſt halis hoſtia uerſus auroram Gadilonetica occurrit regio uſq; ad Saramenā tota campeſtris: et omniū ferarū: oues in ea pellis et lanę mollio ris fuerūt qđ in tota Cappadocia: et Ponto ꝑrarū dicūt. Inerāt et Dāmę quę alibi rarę ſunt: p⁹ Gadilonem Saromenā poſuere: et Amiſum ciuitatem īſignem diſtantē a Sinopę ſtadiis nonin gentis. hanc prius mileſii cōdidere: poſtea prīceps Cappadocū reformauit. Deinde Athenienſes Pyreū uocantes habitauere. Eupator templis exornauit: et partem muris inſtruxit. Lucullis obſedit. Pharnaces traiecto Boſphoro uexauit. Iulius Cęſar li bertate donauit. Stratō Tyrānus inuaſit Marcus Antonius re gibus dedit: auguſtus Cęſar p⁹ bellū Acciacū libertati reſtituit qua diu bene uſa ē. hęc regionē optimā habuit: et Themiſcirā poſſedit. Antiquū Amazonū domiciliū: et ſydinā. Themiſcira campus ē ab Amiſo ſexagīta ſtadiis diſtās qui pelago alluiť: et mōti adiacet arboribus pleno: et aquis irriguo: ex q̄bus flumen unus efficiť cui Termodonti nomen eſt. Id Campū ꝑcurrit: et Amazonū fabulis clarū habeť. Eſt et alterū flumen huic ęquale eādē planiciē irrigās nomine iris: Cuius fōtes ī ipſo ponto repe riuntur. Iris mediā Comanorū Pōticorū urbē ꝑfluit: et ī occi dentem uerſus daximoneticam foelicem campum permeat. Po ſtea apud Garuiram illuſtrem quōdā regiam quę iam pridem corruit ad ſeptentrionem conuertitur. Deinde rurſus ad aurorā et Silace fluuio atq; aliis Amnib⁹ aſſūptis ab ipa amaſię mœnia

(Handwritten annotations — left margin: "v̄ſu ſitū Galatorū / v̄ſu Trapezōte"; "Actores". Right margin: "m. arm[...]", "fl. hal[...]", "fl. term[...]", "fl. iri[...]", "fl. ſilac[...] / ꝯ daſu[...]". Below text: "Reges ꝑncipes & capi[ta]": Ponpeius, Iulius cesar, ꝑncips capadocū, ꝑncips athenieſiū, pharnaces, Eupator, Luculus, Stratō, Marcus Antonius, Augustus cesar, Acianū, Amazone. "Prouincie & urbes": Temiſira, Pharnacia, Trapezōda, Armenia m., Galatas, Paphlagona, Capadocia, Gadilonetica, Saramena, Amiſum, Sinopis, Bosforus, Comania, pontus, Daximoneticus, Garuira.)

egreditur in Phanaream uillicus ex Armenia minori descēdēs & cum eo concurrens nomen amittit. Postremo per Themisci ram act9 in mare deuoluitur. Planicies Themisciræ semper Ro sida & herbida ē equorum bouumq nutrix milium & Panicū multum producit nec unquam fame uexatur. Pretermōtana re gio aggrestibus pomis abundat: uuæ pruna: mala: & nuces: spō te in siluis enascūt: quocūq āni tempore in siluas exieris fruct9 inuenies: aut in arboribus pendentes: aut in foliis iacētes: & pro pter alimoniæ copiam multa ē ferarum omnis generis uenatō. Themisciram sequit Sydina planicies: licet non ualde ferax ir- rigua tamē habens in ora maritima loca munita Sydam ex qua Sydina nominatur: & alia pleraque atque hucusqne Aminisa pertenditur: hinc uiros in disciplinis excellentes commemorat Strabo. Demetrium Reteni filium mathematicum: & Dioni- siodorum: & in grammaticis Tyrānionem quem ipse audiuit. post Sydinā fuit Pharnacia oppidum munitissimum. Dein- de Trapezus græca ciuitas: in quā ex amisso duum millium & ducentorum stadiorum nauigatio est hinc ad Phasim mille & quadrīgentorum siue ut alia translatio habet quadraginta: tan ta est totius oræ Pōticæ longitudo. In hac ora ab amiso nauigā tibus promontorium herculanum prius occurrit: deinde Ia- sonium: mox genetes: postea cytoras oppidum a quo ī Pharna ciam migrarūt īquilini. Subīde histopolis humi prostrata ulte rius sin9 ī quo hermonasa ē & Cerasus Vnde appellata credūt Cerasa loca abunde habitata: nec procul ab hermonasa habita- tionem ponunt Zigopolim appellatam tantum Strabo de hoc littore tradit. Ptholomæus ulterius & promōtoria: & urbes: & flumina usque ad Asporum Amnem cōmemorat: Verū sine dignitate & historia trapezunti: & pharnaciæ ad austrum immi- nebant olim Thibarni: & caldei: & Samni. prius Macrones no minati & armenia minor & a Paite. his quodam modo locis proximi erant qui prius cercetae dicebantur. Inter hos cidissa mons asperrimus errigitur: & moschicis coniungitur qui ad Colchydem pertinent cuius summa ab epta cometis idest Se- ptipagis obtinentur. Pariadra quoque per hos præterit qui a

locis Sydinę & Thenuſcirę proximis uſque ĩ Armeniam protẽ ditur: omnes hi agreſtes homines fuerunt pręſertim Hepta cometę quorum nonnulli ſuper arboribus ac Turribus habitarũt: Vnde & Moſmeci dicti ſunt ideſt turriculę. moſmos enim turres uocant: his cibus farina caro: & Arborum fructus erat. Peregrino generi infeſtis tres Pompei cohortes obtruncarũt cum ꝑ montacia tranſirent. miſcentes enim Cratheras furentis mellis quod rami arborum ferunt: Potes & mente alienatos adorti facile interemerunt. Quaedã ex his Barbaris Bizares uocabantur Et qui caldei dicti ſunt: prius Calibes appellabantur apud quos Pharnacia ſita eſt in mari habens Pelamidum copiam in terra ferri & argenti metalla. Sed argentaria poſtea defecere: ut eſt terrenarum omnium rerum finis: ora hic maritima prorſus anguſta eſt. Continuo enim rupes incũbunt nemoribus ac metallis refertę cultura agrorũ exigua: ideo ex foſſiõib9 & piſcationib9 uictum quęrunt: & multam ex delphinis Aruinam recipiũt ad res uanas utilem: homerus in dinumeratione gẽtiũ quę ad Troianum bellum ierecum Paphlagonum memiuiſſet poſtea halii zonas adiecit quos Strabo calibes eſſe arbitratur: de quib9 mõ locuti ſumus. Sed quidam Alizonas quidam Amazonas ſcripſere quarum uaria hiſtoria eſt: Alii eas apud cariam lydiãque collocarunt: Alii nugdonum campum illis attribuerunt: alii in helleſponto ſedes dedere: alii ultra Boriſtenem in Scythia eas queſiuere: Vulgatior opinio. Themiſciram illarum fuiſſe primam cenſet quãuis Scythicam originem ducerent. Leucoſyri earum poſtea ſedes inuaſerunt: a quibus enetes exiſſe putauit Meãdrius qui Troianis auxilium tulere atque inde cum tracibus digreſſi ĩ Adrię ſinu habitauere. Phamacię uerſus occidetẽ ut diximus continua ẽ Sydina poſtea Thenuſcira his ad auſtrũ Phanarea incũbit quę põti partem beatiſſimam obtinet: nam ęt oleis & uitibus conſita eſt: & cęteris reb9 excellit. hęc a partib9 orientalibus Pariadram montem obtendit in longitudine ſecum pariter progredientem ab occaſu Pazemoneticã regionẽ ĩ Sadma cõuallis q̃dã ẽ lõgitudĩe ac latitudĩe ĩſigni quã lycus ab armenia minori deſcendẽs irrigat: & ĩ media ualle miſcet iri.

48

In cõcursu amnium Amasia urbs fuit Strabonis patria optime
munita quã primus fundator Eupatoriã a se nominauit. Pom
peius cũ incboatã ĩuenisset colonis ĩtroductis: & regione illi ad
dita magnopolim appellauit. Ea in media planicie iacuit & pro
funda ualle: per quã fertur iris mira prouidẽtia & natura cõstru
cta quę ciuitatis usum exbiberet: fuitq; optime munita turribus
& ꝓpugnaculis: & prerupte petrę rupibus apud quã & regię fue
runt: & regum monumenta. Sub ipsis Pariadrę radicibus Cabi
ra sita fuerunt stadiis centum & quinquaginta q̃ magnopolis
australiora bic erat Mitbridatis regia apparatu magnifico stru-
cta: bic aquarum balnea calidarum: ferarum uiuaria: propinquę
uenationes auri fodinę fuit & nouus locus appellatus: Stadiis
ducentis a Cabiris distans: Petra munita ingẽtis altitudinis un
dique prerupta & moenibus cincta: quę in uertice fõtem Vber
rimum babuit: & ad radicem flumen ac Italem profundam &
montana in circuitu ad centum uiginti stadia altissimis tecta
siluis: bic preciosissimi Mitbridatis tbesauri cõperti sunt: quos
Pompeius in Capitolio dicauit qui cum Cabira ĩ urbis modũ
struxisset: Diopolim nominauit. Sed Pytbodoris eam augens
Augustam appellauit: & pro regia sua usus ẽ. Ptbolomeus Se
bastopolim uocat qđ idem sonat: non procul. Nõ procul binc
uicus fuit urbis amplitudinem babẽs nomine Cameria: in quo
fanum mẽsis Pbarnacis appellatum est: multis sacris seruis or
natũ & regione sacra diues: ꝙ adeo reges uenerati sunt: ut qđ
ipsi regem ius iurandum uocarent id regis fortunam & Pbar-
nacis mẽsem dixerint supra Pbanareã uersus meridiem: Coma
na fuerunt Pontica: eodem nomine quo maioris Cappadociae
Comana: eidem deę siue eidem demoni consecrata simile tem
pli ędificium: & similem fere ritum babentia: et sacrorum: & di
uinationum: & cultus erga sacerdotes in bis maxime quę ante
reges fiebant: quando bis in anno in festis quę deę exitus appel
labantur. Sacerdos Diadema gestabat: & secũdus erat in bono-
re post regem. Pompeius buic templo Arcbelaum sacerdotem
prefecit: & sexaginta stadia regionis adiecit cui Sacri serui fue-
runt sex millia. Caeca & perdita bominum manus. Arcbelaus

hic aquarum balnea calidarum.

petram altissimam in cacumine habet fontes et ad radicem flumen / circuitu 120 stadia hic preciosissimi thesauri M. reperti sunt

filius fuit eius quem Scilla & senatus in honorem habuerunt. Et qui mithridatis Eupatoris se filium effingens Ptholomei regis Aegypti filiam duxit uxorem: & agabinio postea ī prelio īteremptus est. Lycomedes post Archelaum sacerdotium accepit: & eo sublato Clitatus Adiatorigis filius qui ob unitatem hanc dignitatem obtinuit: nam cesar augustus adiatorigem cū uxore ac filiis in triumphum ducens illum cū filio maiore statuit interimendum: maior hic erat at cum secundus militibus q eum ducebant maiorem se affirmaret. Diu inter ambos contentio fuit: & pulchrum de morte certamen cū premori uellet usq quousque Parentes Clitato persuasere ut iuniori cederet: asserētes ipsum qui etate prouectior esset maiorem de matre: ac reliquo fratre curam habiturum. Itaque secundus cum patre interemptus est. Clitatus seruatus uel inuitus qui hanc dignitatem ē consecutus. Nam cesar recognita uehementer doluit: & eos q seruati erant beneficio & cura ꝓsecutus est. Cumana urbs populosa fuit. Multi ex armenia: & ex uicinis ciuitatibus ad festa cōueniebant uiri simul ac mulieres. Et sacra dee ut ipsi putabāt ex uoto ꝑficiebant. Incole molles ac delicati mulierum multitudo maxima: & operatrix: & magna ex parte quāuis sacra meretricio uiuens tanta gētilium stulticia fuit: ut lupanaria etiam sacra putarent: Agercircūrectus uitibus cōsitus est aptissimus qui ueneri fomētum p̄staret. Zelitica regio Comanis ad oriētem iacet ī ea urbs fuit Zela super aggere Semyramidis cōdita & illic Anaitidis false dee tēplum: quae ab armeniis colebatur. Hoc in loco maxima cum sanctimonia fiebant sacra quāuis demoni celebrarent: & iusiurandum maximis de rebus apud Arā sumebatur. Sacrorum seruorū multitudo ingēs: & sacerdotiū precipui honoris fuit. Zelam olim reges non ut ciuitatem sed ut persicorum deorum templum colebant. Sacerdos rerū omniū ptātem habebat: eratq urbs ualde diues: & Pōpei⁹ multas ei ꝓuintias adiecerat mīori Armenie finitimas: in qbus sales fossiles repiebanẗ: & Megalopolim appellauerat. Post Phanareā occidentē uersus Phazemonetica regio seqẗcui⁹ septētrionale latus Gazilotus & Amisimis claudit ager; occidentale halis

australe Amasiensiū terra quę plurima est & cęterorū optima: Pompeius banc regionem Megalopolim nominauit: & facta apud Phazemonem uicum babitatione eam Nicopolim appellauit. In pbazemonetica lacus est pelagi magnitudine nomine stipbana: cui Cizana castellum adiacuit munitissimum: quo destructo ꝓpe regia constructa extitit reliqua terra magna ex pte nuda frumenti tamen ferax Amasiensibus īminebant aquę calidę ualde salubres quę pbazemonensium sūt. Imminebat etiā Saligium castellum super monte quodam si cum erecto & excelso: & aquis abundātissimo qd postea neglectum est. bic Arsaces denominatum & nouas res quęrēs a filiis pbarnacis regis fame captus & interemptus est: cum ex planicie pulsus sine commeatibus eo confugisset. Debinc ē Diacopena: & Pimolisena regio tota foelix usque ad balim: & bę sunt septentrionales Amasiensium partes quingentorum fere stadiorum longitudine patentes: nec minor reliqua pars est circa ximinam quę etiam usque ad balim descendit. In ximina sales sunt fossiles a qbus balim flumē dici putant qđ imitati germanorū populi omnia loca in quibus sales excoquuntur balis appellant. In amasiensi agro multa regio sub mitbridate deserta fuit: & multa castella dirupta. Is arboribus plenus erat: & pascendis equis: & cętero pecori idoneus & totus babitabilis amasiam prius reges babuere: postea Romanorum ꝓuintia facta est. Pimolisena regio balis fluminis utranq; ripam occupat. In ea Sandara curgiū mons est concauus propter metallorum effossionem opatores ex aliquo maleficio redempti: buc mittebanť qui propter laborem: & letiferum aerem e glebis prodeuntem cito moriebantur ne plures q̄ ducenti adesse solebant. Tantum est quid de Pōto explicare possimus. Pytbodoris regina plurimum in pōto ualuit: cui & Tyberni & Caldei usque in colcbidem subiecti fuerūt. Sidina quoq; & tbemiscira: & Pbanarea illi paruit. bęc filia Pytbodori Traliani fuit: & uxor Polenionis cū quo aliq̄diu regnauit: deīde īpio successit eo in p̄lio defūcto: ex Poleniōe filii duo relicti sūt: et filia q̄ cotbe sapeo nupsit: eoq; dolo intē pto celibatū egit. susceptis ex uiro filiis: quorū nata maior pris

impiũ tenuit. Ex filiis Pythodoris alter' cũ matre paternam he
reditatem administrauit: Alter maioris armenię rex declaratus
est: ipsa archelao nupta cum eo mansit usq; ad extremum. aqla

Ponticus fuit ueteris testamēti translator & īterpres: nescimꝰ
qua ciuitate. Is uerba ꝓphetę de uirgine paritura prolata ad iuuē
culam transtulit: non satis capiens diuina mysteria. Pontus chri
sti sacra cępit: & usq; in hanc diem quadam in parte seruauit.
Marcion ponticus quāuis christianꝰ uideri uellet: aliũ tamē crea
torem omnium rerũ esse dicebat quā christi patrem illũq; maio
re aiebat: & aliquos ī suum errorem traxit. Trapezunti sub im
peratore sunt christi cultore qui āno proximo legatum ad nos
misit Auxilia contra turchos orans: quorum arma atque im
petum uerebatur. Nouissime uenetorum litteras accepimus q̄
turchorũ Imperatorem in pontum cum exercitu traiecisse fere
bant: nec dubium faciebant quin Trapezũtii sese dederent: Cũ
hismael sinopensium dominus qui diu restiterat tandem imꝑ
ata fecisset: nōdum uero fama ęquata est. Trapezũtiꝰ imꝑator
uni ex turchorum principibꝰ filiam nuptui dedit: quę res fidem
eius nō satis firmā ostendit. Quis enī christianus est & īimico
christi ecclesię sacramēta cōmũicat multa metꝰ & regnādi cu
piditas admittit indigna. Sed non est cęlesti regno idoneus qui
pro terreno cęlestem regem contēnit. Reliqua pōti & Cappado
cię ī potestate turchorum existũt: q̄uis ubiq; mixti ferantur Ar
menii christi Cultores: atq; in hunc modũ absoluta est Cappa-
docia quā totius minoris Asię tertiā fecimus partē: ī qua illud
memoratu dignum cōtigit: ꝙ offerentibus Romanis libertatē
& populare regimen cappadoces regem petiere: quę res stupēda
Romanis uisa est: quibꝰ regia potestas exosa: & arbitrium po-
puli pro libertate fuit. Sed cappadoces maxime seruos arbitra-
bantur quorũ ceruicibus populare iugum immineret: cuius nec
superbiam tolerare nec auariciam explere quisq̄ potuit.

m Inoris Asię tres partes fecimus: Prima est ipsa quę ꝓpria
dicitur: Altera galatia: Tertia bithynia. De galatia prius
dicendum quę orientalior est: huius termini erũt queadmodũ
nos partim ex Ptholomęo: partī ex strabone atq; aliis accepimꝰ

de Galacia nunc dicimus.

ab oriente Cappadocia: & halis fluuius qui Pontum distermi-nat ab occidenti Bythinia: & Asia a meridie Pamphilia a septẽtrione Pontus Euxinus. In hac parte licaonia continebitur quę totius asię medium quodammodo locum & arcem occupat. Pisidię quoque pars comprehenditur austrum uersus: & ad taurum exposita circa Põtum Paphlagones: & Mariandini sedes habuere. Ptholomęus ab amisso usq; Cithorum boreales Galacię partes produxit: atque ibi Bythiniam ĩcipere uoluit. Eupator qui Pontum tenuit a colchide usque heracliam imperauit. Reliqua usque ad os Euxini & Calcedonem reges Bythini habuere sublatis regibus. Romani eosdem terminos seruauere: ut heracliã ponto concederent. Citeriora Bythinię Strabo sangario flumine Bythiniam clausit: quem sequi nõ pudet: & hoc littus ab hostio sangari usque halim: deĩde mediterranea explicare. Ptholomęus Prusiam ciuitatem mox post Sãgarium collocat: deinde hippium flumen: postea Candiopolim mox elatam amnẽ: nec ꝓcul huic Diopolim cui succedit eraclea: de qua paulopost dicemus. Mariandrini circa heracliam collocant: de quorum origine parua cognitio est. Strabo eos a tracia ꝓfectos arbitratur. Theopompus Marianidinum Barbarum quẽdam Paphlagonię portionem imperio tenuisse refert: & facto impetu Bebriam regionem occupasse: eique de suo nomine uocabulum indidisse. Fuerunt tamen Mariandini Bythinis ꝑsimiles: quos Milesii qui primi heracliam condidere in seruitutem redigerunt. hi caucones expulerant qui hanc oram usque ad perthemum flumen coluere: habẽtes urbem Theiũ ex qua Phileterus nat⁹ est auctor generis regum Athalicorum. Caucones alii scythas: alii pelagos fuisse putant: quorum genus omnino interiit. Heraclia optimum portum habuit: & ad ponticam ꝓuintiam ꝑtinuit cum Bythinia a Romanis ordinata ciuitas alioquin memoratu digna: quę plurimas colonias emisit: & cum pri⁹ libera esset: postea sub Tyrãnis fuit: deĩde rursum in libertatem se uẽdicauit: & iterum a Romanis regem accepit: & Romanorũ coloniam ĩ partem urbis & agri admisit. Adiatorix ac menecli tetrachę Galatarum filius: cuius in Põticis rebus mentio facta est

Archian poetã
platonicũ hic nat9

hanc urbis partem ab Antonio accipiens quam heraclienses te nebant pauloante acciaca bella Romanos noctu adortus ad unum uigilauit. Id sibi ab Antonio imperatum dicens: sed nõ tulit impune scelus: capt9 ipse post uictoriam augusti & in triũ phum ductus ut ante dixim9 cum filio iugulatus est. Archiam Poetam pro quo Cicero orauit in hac urbe honoratum fuisse constat: & Platonicum heraclidem hinc natum: abest a Ponti ore ut plinius ait milliariis ducentis. Portus Aconę non procul hinc iacet ueneno aconito dirus. post Pathenium amnem eneti sequebantur: Cythorum habitantes apud quos feroces fuisse mulos affirmat. hi clarissima Paphlagonum natio fuere: ex qua natus est Pylemon cum quo plurimi apud Troiam mili-tarũt. Qui amisso duce in traciam post captum Ilium traiecere errantesque in eam regionem deuenere: quę post uenetia appel-lata est. Quidam anthenorem & eius filios classi pręfuisse pu-tant: quę in intimum adrię recessum enetos uexit: alii nationem quõdam Cappadocib9 finitimam prodiderunt. Sub enetorum nomine cum Cimeriis militasse & postea in Asiam peruenisse. Id genus in Paphlagonia prorsus defecit: quanuis non procul ab Amastri uicum esse in Ponti littore nonnulli tradiderunt: q usque ad Romanorum tempora coleretur ab enetis. Zenodo tus enetiam describens eam significari putat: quę amissus appel lata est: cuius in Ponto fecimus mentionem. Paphlagones inter Moriandinos & halim fluuium collocantur: & rursus inter Ga-lathas et Euxinum. Parthenius amnis occidentalia claudit: cui proxima fuit Amastris de conditricis nomine appellata: quę in peninsula iacuit: et port9 habuit ex utraque Ischini parte. Ama stris uxor fuit Dyonisi heraclię Tyranni et oxiartis filia fratris darii: Roxanę soror quę Alexandro nupsit cum quo darius bellum gessit. Hęc mulier ex quatuor urbium ĩcolis unam ciui tatẽ fecit. Sesamo cythoro cronina et Teio: quę cito a commu nione defecit cęteris in ea permanentibus. Sesam9 amascris arx dicta est. plini9 totam urbem sesamon olim appellatam tradit. Cytorum prius synopensium emporium fuit a Cytoro phryxi filio dictũ. In Amastriano agro plurima atque optima buxus

fl. path
fl. ha
fl. p

nascitur prȩsertim iuxta Cytorum a quo per centum stadia uic9 fuit cronina appellat9:postea egialus et duo scopuli qui a colore uocabātur eritbri:erant.N.rubri. Vlterius carambis occurrit promōtorium magnum ad septentrionem porrectum:arietinȩ frontis habens formā: quod longo spacio pelago incūbēs: scythicȩ obiectum peninsulȩ euxinum Pontum bimarem uidetur efficere.post carambim nonnulla fuerunt oppida indigna quȩ nominentur prȩter harmenam de qua prouerbium factum est: cui nullum negocium erat harmenam muniuit:ea Synopēsium uicus fuit & portum habuit. Deinceps sita est urbium: quȩ in hac regione sunt clarissima. Mylesii etiā condidere sicut heracliam:magna huius urbis potentia fuit: quae classe comparata mari quod intra cianeas est imperauit. Extra uero multorū certaminum particeps cum grȩcis fuit. Synopenses urbis suȩ conditorem stenidem quendam putauere:unum ex iis qui cum Iasone nauigarunt:quem ut deum colebant:& eius oraculum habebant.Sed mylesii loci opportunitate & incolarum imbecillitate perspecta illos pepulerunt: & nouos induxere colonos ea naturali prouidentia optime munita fuit:super colle cuiusdam peninsulae sita ex utraque Ischini parte portus & stationes habens:& miras pelamidum piscatōnes.Peninsula undique ripas iugosas obtendit: & fossas quasdam in petris excauatas: quae mari tumido cōplētur: ut non facile adiri possint: petrȩ quoq; summa echinis plena nudo pedi inaccessibilia sunt.In superiore urbis parte optimum solum & agrestibus ortis ornatū fuit: prȩsertim suburbanum. Aedificia in urbe magnifice structa: Gymnasium & forum & porticus & templa splendida & ampla diu ciuitas cum libera fuisset: amissa libertate Pharnaci tādem obtemperauit: & successoribus eius usque ad Eupatorem:& Romanis qui eum sustulerūt. Eupator ibi natus educatusque ac denique sepultus eximie illam coluit:& regni metropolim fecit a pharnace subito & prȩter opinionem ingruente capta fuit a lucullo per obsidionem bacchide qui prȩpositus erat miris modis ciues affligēte. Romani coloniam eo misere:cui

& urbis & regionis pars data ē. Distat ab hostio Ponti synope stadiis tribus millibus & quingentis: ab heraclia duobus millibus: a carambi septingentis. Hic diogenes cynicus: & Timotheus patrion orti sūt. Philosophi celebres & Diphilus poeta comicus: & bathon qui de rebus persicis scripsit historiam. Synopensis ager usque ad halim protendebatur. Hęc urbs iam dudum in potestate turcorum fuit. Ferunt synopię Tyrānum prę diuitē esse propter ęris metalla: quę in synopica terra effodiūt. Mahumetes turcorum imperator thesauris eius inhiās anno superiore exercitum ad capiendam synopem misit: qui turpiter reiectus est: hoc anno maioribus copiis terra marique comparatis ipse per sese urbem inuadendam statuit. Sed Ismahel loci dominus nō expectato impetu sese dedidit: quanuis legatum ad nos miserit: multa pollicitus si sibi auxilia mitterētur. Sed longum est christianos non modo armare: sed consulturos de sumendis armis congregare. Non miramur si apud obsessū principem plus instans metus quā spes longinqua & dubia potuit. Tota synopica regio ac montana quę illi imminet usque in bithyniam optimam ad ędificandas naues materiam: & ductu facilem habet. Acerem quoque synopia gignit & nucem montanam e quibus mensas faciūt: tota oleis cōsita fuit: paulo supra mare culturam habens. Heracliam amastrim & synopem post homerum conditas putant: Nusquam enī eas nominat. Olgassis mons altissimus & aditu difficillimus: quanuis citra halim synopicę regioni contiguus esset: tamen ad pōticam regionem pertinuit: in quo plurima Paphlagonum templa fuerūt. Blaena & domanetica regio monti adiacet satis ferax: per quā amnias flumē illabitur: quem Ptholomęus Zaliscum appellare uidet: & Olgasim oligam. His in locis mithridates Eupator nicomedis bithynici copias per imperatores suos ita deleuit ut pauci cū eo euaserint: & post eam uictoriam Bithynia & Asia usque ī cariam ac lyciam ad uictorem defecerint. Hic urbs postea pōpeiopolis constructa est: prope sandara curgium montem de quo diximus in rebus ponticis p⁹ pōpeiopolim magni opus reliqua

est Paphlagonia mediterranea occidentem uersus usque in bithyniam: quę quanuis parua est multos tamē dominos habuit prius quā Romanorum esset. Ciniata castellum munitissimum fuit olgasi monti subiectum quod mithridates cōdidit: eoque receptaculo usus ponti imperium acquisiuit: & qui ab eo profecti sunt usque ad Eupatorem successionem seruauere: postea deiotarus castori filius cognomēto Philadelphus paphlagonię imperauit: & gāgra regiam habuit qđ oppidum simul & castellū fuit eudoxus pisces fossiles in paphlagonia locis siccis reperiri tradidit: nec tamen mendacio suo satis certos limites circūscripsit. Hec de paphlagonia tradūtur: quā plinius pyllemoniam priꝰ dictam asserit a flumine (ut credimus) pilli quē ipse par parthenio uideť accipere: q apud Galathas ortus inter Paphlagonas et mariandinos ferť in Pontum.

deiotarus castori filius cognomēto philadelphus

eudoxus pisces fossiles ī paphlago[nia] locis siccis repiri tdit

a Vstrales Paphlagonię partes Galathis hęrēt: a quibus Galacia dicta est: cui ab occidenti Bithynia & propria adiacet asia ab oriēti pontus: a meridie lycaonia quāuis strabo inter Galatiam et lycaoniam alam quandam phrygię collocauerit: et usque in Cappadociam extenderit: quem Ptholomęo in hac parte postponimus. Galatarum tres gentes fuere Trogini tolistobogi & Tectosages: priores a ducibus nominatę sunt. Tertia a gente quę in celtica est. Galli abundāte multitudine cum eos non caperent terrę quę genuerant trecēta hominum millia ad sedes nouas quęrendas emiserunt: & portio in italia consedit: quę post annos ducentos cum iam italica esset effecta urbem Romam cępit atque incendit. portio illyrios sinus per strages barbarorum penetrauit: & pannonia subacta in ea consedit: ac per multos annos cum finitimis uaria bella gessit. Hortāte deinde successu diuersis agminibus: alii gręciam: alii macedoniam petiuere. Tātusque terror gallici nominis erat: ut etiam reges non lacessiti ultro pacem ingenti pecunia mercarentur. Ptholomęus macedonię rex ausus in armis occurrere: uictꝰ & multis uulneribꝰ sauciꝰ

Galli miserūt 300 millia hoīs ad querēdas sedes nouas. portio ī ytalia cōsedit q post annos ducētos cū iā ytalica eēt effecta urbē Romā cepit et q incendit. et alia multa

captus est: caput eius amputatum & lanceę affixum: tota acie ad terrorem hostium circumlatum. Sosthenes unus de macedonibus contracta raptim iuuentute: Gallos uictoria exultantes compescuit: & macedoniam ab hostili depopulatōne defendit. Sed aduentante brenno altero Gallorum duce qui in greciam se effuderat uictus est: & in munitiones repulsus. Galli nemine ꝓhibēte totius macedonię agros uastauere: neque contenti hominum spoliis: eorum quoque quos deos putabant: spoliare templa aggressi sunt. Sed dum appollinis aedem apud Delphos adoriuntur partim obruti terręmotu: partim grandine & frigore dissipati: urgentibus oppidanis usque ad internitionem cęsi sunt. Brennus in pręlio uulneratus cum dolorem uulnerum ferre non posset pugione uitam finiuit. Belgius alter ex ducib⁹ cum parte agminis e graecia excessit: quem inter fugiendum cum toto exercitu perisse trogus affirmat: tanta demonibus cura fuit eius domicilii cōseruandi in quo diuinos consequebantur honores. Sed constat gallos siue horum reliquię fuerunt: siue nouum examen fęcunda hominum gallia misit. post multos errores & multas excursiones in Asiam peruenisse & loca nonnulla occupasse: athalicis regibus ac Bithyniis subdita: ibiqꝫ tā diu ꝑmāsisse donec eā q̄ postea galatia & gallogręcia dicta ē ab eisdē regibus non inuitis acceperunt. Dux transitus in Asiam leonnorius quidam fuisse uidetur: una trium gentium lingua fuit: ipsi tamen unamquanque gentem ī partes quatuor diuisere: quas thetrarchias uocauere: singulę proprium tetrarcham habuere: & iudicem & tribunum tetrarchae subiectos & duos subtribunos. Fuit & tetrarcharum consilium qui erāt uiri trecenti & in locum conueniebant nomine Drimenetum. Cōsilium de sanguine: Tetrarchę ac iudices de rebus cęteris iudicabant. Hęc antiquiora: postea ad tres duces res delata est: deinde ad duos. postremo ad unum deiotarum cui successit amnitas. postea Romani omnibus in unam ꝓuinciā redactis

partem quae pontum & Cappadociam respicit Trogini habuere: quae totius gallatiae optima est. ii tria muro castella cinxerunt huiā quod indigenarum emporium fuit: & ęneam iouis statuam habuit & delubrum eius asyllum & Mytridatium quod bogodaro Pompeius dedit: et danalam ubi lucullus & Pompeius conuenere: cum alter in belli successionem: alter illi potestate permissa ad triumphum pergeret. Tectosages uersus maiorem Phrygiam iuxta pisinuntem sedes obtinuere castello usi cui Acira uocabulum fuit. Thelistobogi Bithyniis finitimi fuerūt: & phrygię quę epictetus dicta est. Horum castella fuerunt Blutium & peium quorum alterum deiotari regia erat: in altero thesauros habebat. Nec procul pisinus fuit communę regionis emporium: & in eo templū maximum & magnę uenerationis matris deum. Sacerdotes olim praepotentes qdā erant & sacerdotiū maximū hēbant. postea eorū dignitas imminuta est. Athalici reges hunc locū magnificarunt templo & porticibus ex albo lapide structis. Romani statuam hinc deę accersiuerunt: queādmodum eā quę esculapii erat ex epidauro. Mons quidam urbi imminebat nomine Dyndima a quo dyndimena dicta est: quemadmodum a Cybellis cybelle. prope sangarius amnis fluit non procul ab ortu suo in gallatia cim fontem habet: secus quem antiqua erant phrygum domicilia & mydę & prius gordii: & aliorum quorundam quę postea in uicos redacta sunt. Hic Gordium fuit in quo magnus Alexander nexum plaustri rescidit de quo uaticinium erat eum tota Asia regnaturum qui nodum soluisset. Fuit & Gorbeus castoris saocōdarii regia in qua deiotarus generum & filiam iugulauit quanuis ei summas cicero laudes attribuat.

Ost gallatiam austrum uersus usque ad taurum inter phrygiam & Cappadociam lycaonia extenditur tota

hic e lacus nome tacta.

mediterranea. Hic lac9 est nomine tacta Cappadocię adiacēs iuxta monimenam quem strabo maiori phrygię dedit secundum quem non fuisset lycaonia gallatię cōtermina quemadmodum Ptholomęo uisum est cuius opinionem sequimur. In hoc lacu sal nascitur atque adeo facile circa res immersas cōgelatur: ut sępe cum funalem torquere demiserint salis coronas educant: & uolucres aquas eius alis contingentes propter salis cōcretionē facile capiantur. In Lycaonia colles sūt frigidi & nudi & pascendis onagris apti: ubi multa aquę penuria est: nec inuenitur nisi in puteis admodum profundis sicut soatris ubi aqua uēditur. In garsabora quę Lycaonium regio est uicus fuit in urbis modum ędificat9: q multas oues nutriuit quanuis siccitas circumiaceret. Amintas super trecentos ouium greges in his locis habuit: sed lanam asperam prębuere. Sunt & duo lacus Coralis maior: Trogetis minor dict9 est. Circa hos iconium fuit oppidum optime habitatū quod fortunatiorem regionē habuit: q̃ ea quę onagros producit polemo hoc possedit. Ptholomęus id Cappadocię dare uidet̃ lycaonię ꝓpinquum. Corradus imperator circa hoc obsidionem tenens periclitatus est cum hierosolymam peteret manuele secundo gręcorum imperatore qui commeatum ministrabat gypsum farinę commiscente: Quę res fecit ut exercitum morbo afflictum re infecta in europam cogeretur reducere. Taurus his in locis appropinquat: cuius pars in septētrionem uergēs Cappadociam & lycaoniam terminat ad imminentes cilicas trachiotas lycaonię etiam Isaurica est: taurū uersus quę duos uicos habuit: quib9 alia loca obtemperabāt omnia latronū domicilia quę Romanis negocia exhibuerūt P. seruilius cognomento Isauricus ea Romanis subegit: & multas pyratarum munitiones quę in ora maritima erant ui cępit. In isauricę lateribus derba fuit. Cappadocię adiuncta.

duos lacos vz Coralus et Trogetus

lacus

lacus

m taurus

Antipatri derbensis sedes cuius & laranda erat apud Capadoces: & Isaura in lycaonia. Amintas antipattum adbortus Derbam cępit & illum interemit. Isauram uero a Romanis accepit ubi antiqua isaura diruta regiam sibi construxit: sed non perfecit. Huic antbiochia parebat pisidię finitima & tota Lycaonia: & multa ora montana usque apolloniadem Apameę uicinam: Quę Cybotus dicta est eaque potētia fretus cilicas delere conabatur: & pisidas qui e tauro frequentibus incursationibus suum regnum infestabant. Cępit itaq; multa prędonum loca: quę prius inuiolata fuerant: & īaccessibilia credebantur: e quibus cremma fuit. Sandalium autem accedere non est ausus quod inter cremmam atque salagasum iacuit: cremmam babuere: postea Romani coloni. Salagassus sub eodem Romano duce fuit: sub quo totum Amintę regnum distans ab Apamia diei itinere. Descensum babens ab arce triginta fere stadiorum: quę alio nomine selgessus uocata est: & ab Alexandro olim capta fuit. Amintas cum Cremmam cepisset progressus ad omonades tauri cultores qui nunquā capi posse existimabantur multa eorum loca expugnauit: & Tyrannum interemit: Sed uxoris illius fraude deceptus capt9 est: & ab illis interfectus neque primus neque ultimus: cui fęmina illuserit. Cyrinius eosdem fame confecit: & quatuor bominum millia a se capta in alias propinquas urbes babitatum traduxit: regionem iuuentute desertam reliquit. Ea est ī altis tauri partibus: & in rupibus pręruptis & magna ex parte īaccessibilib9. In medio planicies concaua & ferax: & ī multas ualles distincta. Hanc excolentes in superioribus montium superciliis ac speluncis babitabant: & cum frequentius armati essēt aliena excurrebant. His contigui fuerunt: cum alii piside: tū etiam selgenses pisidarum optimi maxima eorum pars summam tauri obtinuit Pampbiliae imminentia loca

Tirānū interemit Sed uxoris illius fraude deceptus captus ē neq; primus neque ultimus cui femina illuserit

ędita & oleis consita: quorum quędam aspendo & side pam
philię urbibus imminebant montana: quę supra hos sunt ca
thaminenses incoluere: Selgensib⁹ & omonadibus finitimi.
Selgam urbem ab initio condidere lacedemonii: quę propter
legitimam gubernationem tantum adoleuit: ut aliquando ui
ginti millia uirorum haberet. mira locorum natura: quę in sū
mis tauri partibus adeo ferax fuerit: ut tantę multitudini suf
ficeret. pleraque loca oleis & uitibus consita erāt: & omnium
pecorum pascuis abundabant: siluę materia plenę circumiace
bant: in quis plurimus nascebatur storax arbor magna & re
cta: ex qua Storacinę hastę fiebāt corneis similes: illic lilium
optimum ad unguenta reperiebatur: adit⁹ per montana diffi
cilis: e quibus euthymedon & cestius oriuntur flumina quae
in Pamphilium mare decurrunt: nec sine multis pōtibus trā
seuntur. Selgenses longo tempore libertate usi sunt: & cum
regibus decertarunt Alexandro per legatos responderunt se
ut amicos imperata facturos: cum Romanis certis conditio
nibus conuenere: postea omnino iugum subierunt sicut & ui
cini qui sub aminta fuerunt. Isauria igitur eam tauri partem
occupauit: quę inter Lycaoniam & Tracheam ciliciam excur
rit: reliquā partem uersus occidentem usque apamiam piside
tenuere. Hinc ad tracheam ciliciam ac Pamphiliam: inde ad
Lycaoniam pertinentes qui per tyrānides diuisi quemadmo
dum cilices uicinos latrociniis uexabāt: inter hos leleges qui
dem uagi olim admixti fuerunt: & propter morum similitu
dinem ibi remanserunt. Arthemidorus pisidarum tredecim
ciuitates nominauit: quarum alię omnino montanę fuerūt:
alię usquead montium ima descenderunt. ex utraque parte
Ptholomę⁹ celenorū iuga apud Lycaonas collocauit & sub

iis laodiceam combuſtam & neapolim & apolloniam. Lycaoniam beatus Bartbolomeus in ſortem prędicatõnis accepit quanuis poſtea uſque ad uictos iubente ſpiritu profectus ſacro martyrio uitam finierit: atque in bunc modum Gallatia terminata ē: cũ qua & Papblagones & mariandinos & lycaonas & Iſauros & piſides oſtendimus: Nunc Bitbynia ſeſe offerre.

licaonia b. bartholomeus i sortem predicationis accepit

Galatia determinata ē cũ qua Paphlagones Mariandinos Isauros pisides

Imites Bitbynię ab orienti (ſicut Straboni uidetur) Papblagones & Mariandini excipiunt: & pars epitecti a ſeptentrione mare ponticum quod ab boſtiis ſangarii uſque ad os euxini tendit quod inter Byzantium eſt atque calcedonem. ab occidente propontis: ad auſtrum myſia & Pbrygia quę dicitur epitectus ſiue belleſpontia pbrygia. Nos in bac parte propriam Aſiam collocam9: eique myſiam & pbrygiā adiecimus. Ptbolomęus ad oriētem Bitbynię terminos uſq; ad partbenium flumen extendit: Nobis ſtrabonem ſequi placet qui ſangarium amnem orientalem confinium facit. In Bitbyniam urbs eſt calcedon ſita in ore ponti: Hanc megarenſes condidere: cęci appellati qui non potius oppoſitum littus elegere ĩ quo iacet conſtantinopolis optimo loco. Hic olim magna ſynodis celebrata eſt: quę ĩter octo numeratur quib9 Romana eccleſia precipuum impartitur bonorem Calcedonenſis agri fuit cbriſopolitanus uicus & pbanum in extremo angulo ad boſtiũ ponti ſitũ: ubi ſeptentrionale euxini Ponti littus incipit: ad dexteram in orientem nauigantib9 flumina quae in eam partem labuntur nomen babent pſillis & calpas: & poſtremo ſangarius: cuius fontes apud ſagiā uicũ repiunt͂ cētũ & quinquaginta ſtadiis a piſiunte. bic magnā pbrygię ac

i bithinia urbs ē calcedo sita i ore ponti

hic oli magna sinodis celebrata ē q inter octo numerat9

bithyniꝗ partē percurrit & gallū in ſe amnē recipit:et modris Phrygiꝗ ortum exquo auctus efficitur nauigabilis. poſt Cal cedonem ſequitur littus quod aſtacenum ſinum appellauere: & ad propontidem pertinet. In eo condita fuit. Nicomedea dicta de nomine regis cuiuſdam Bithynii qui eam condidit. multi enim eodem nomine uocati ſunt:quemadmodū ptho lomꝗi propter prioris claritatem. In huius ciuitatis uilla ma gnus conſtantinus obiit: qui cum uellet in Iordane fluuio baptizari atque idcirco hieroſolymam peteret morte prꝗuen tus ab euſebio Nicomedienſi epiſcopo arrianae perfidiꝗ ſe ctatore baptizatus eſt:quꝗ res chriſtiani prīcipis fidem apud pleroſque iu dubium uertit. Nobis non eſt ueriſimile eum principem qui per omnem uitam ſuam arriani dogmatis ho ſtis fuerat in extremo ſpiritu ei dementiꝗ conſenſiſſe: quam ſummo ſtudio de ſuo imperio prius eliminauerat. Apud ni comediam tempore dioclitiani caeſaris ſeuiſſima chriſtiano rum perſecutio uiguit:multique ibi chriſti martyres ſunt ef fecti. In hoc ſinu urbs fuit aſtacus quꝗ illi nomen dedit Me garenſes & Athenienſes eam condidere. Dedalſus ampliauit. Lyſimachus diruit & habitatores eius in Nicomediam tran ſtulit. Huic ſinui alius continuatur: ad orientem ſolem rece dens ī quo pruſias ciuitas fuit:quꝗ cyus antea uocabatur. Cy um Philippus diruit demetrii filius & perſei pater: deditque pruſiꝗ Zelꝗ qui in hac diruenda & uicina urbe mirlia ſotia ar ma prꝗſtiterat. Ille eas excitās cyum quidem a ſe pruſiadem nominauit. Mirliam uero Apameam ab uxoris nomine. Hic eſt ille pruſias qui poſt anthiocum ſupatum fugientē ad ſe hannybalem hoſpitio ſuſcepit: quique ex helleſpontia mi grans Phrygia ſecundum Athalicorum foedera ceſſit eam priores paruam appellauere Phrygiam: poſtea epictetam

huius ciuitatis villa mag[nus] cōſtātinus obiit q cū vellet ī iordane fluuio baptizari

idest acquisitā. Prusiadi mons imminet quem argantonū uocauere. hoc ī loco Hylam unum ex sociis herculis: qui etiā argonauta erat cum aquatum egrederetur a nymphis captum finxerunt. Cyus quoque herculis comes e colchis rediens: & in his locis residens urbem de suo nomine condidit: prusienses diu postea festa celebrarunt: in quibus per montes uagi ac saltantes hylam uocabant: quasi in siluas ad illum inquirendum egrederentur. ii cum beniuole erga Romanos se gessissent libertatem obtinuere. Apannenses Romanorum coloniam acceperunt. prusa urbs fuit in Olympo mygio sita. Hanc prusias condidit: qui cum cręso bellum gessit. Hinc ortus ē dion philosophꝰ q de regno scripsit & Traiani tēpore claruit. Inter phryges mysos ac Bithynios determinare fines arduum est. Nam cum incolę barbari & militares essent: & quę uicissent non firmiter tenerent: sed modo eicerent: modo eicerentur. consequens fuit sępe mutari confinia. Strabo tamen inter Bithyniam & esapi hostium mysiam posuit: & mari contiguam fecit: et usque ad totum pene olympum progredientem. Ptholomęus duplicem mysiam minorē & maiorem commemorauit: & utranqꝫ extra Bithyniam in Asia posuit non procul ab ida Scylax cariandrus dixit phryges ac mysios circa lacum ascanium in Bithynia habitasse. Dionysius uero conditarum urbium scriptor ait angustias quae apud Calcedonem & bysantium medię sunt olim mysium bosforum nominatas fuisse. Homerꝰ uero esapum mysorū confinium dixit & troum. Olympus autem mysius in ipsa bithyuia assurgit: cuius latera uersus orientem usque ad ascanium lacum epictetus occupat. Epictetum uero aliam mysiacā aliā phrygiacā dixere. Mysiaca troianis ꝓpinqor fuit. Olympus in uertice siluas habuit īgētes alēdis latrociniis accōmodas & loca optīe septa: ex qbus sępe tyrāni & ꝑdones uicinas

Cleon latro
Sigismundus Malatesta
q urbs iuliopolin fecit.

gentes infestauere. inter quos fuit Cleon latro Sigismundi malatestę qui nostro tempore proditorum princeps habetur similis: q cum esset e uico gordo: quem postea augens urbē fecit: & iuliopolim appellauit: in initio prędonum receptaculo loco ualidissimo utebatur nomine callidio. Is antonio ualde utilis fuit. nam profectus ad eos qui pro labieno tributa colligebant omnia impediuit: quo tempore ille Asiam obtinebat. In acciaco autem bello quom ab antonio desciuisset: cęsaris ducibus adhęsit: & supra quā eius meritum pateretur in honore habitus est: & ultra munera ab Antonio data accepit etiam quę cęsar dedit ita ut pro latrone prīcipis habitum gereret. Idem ętate nostra fecit Iacobus caudola qui centum millibus aureis emptus a martini quinti pontifi. max. nepotibus mox nouo auro inarrat⁹ ad Eugeniū pont. max. defecit dicens: adeo se proditionib⁹ auctum ut proditorem se compellare nemo coram auderet. Cleon iouis abretanii sacerdos erat: quem deum mysii colebant: postea comanorum sacerdotium in ponto acccepit: ad quod cū uenisset ītra mensem obiit: ex nimia crapula morbo correptus in eo phano ꝓhibitus erat suillarū esus carnium: unde nec in totam urbem sus inferebatur. Sed cleon latronum morem ostendens non ut sacerdos: sed ut corruptor primo ingressu consuetudinem pręuaricatus est: atque idcirco creditus est ira deę percussus interiisse. Olympum in circuitu habitaueruut a septentrione. m. ol
Bithynii & Mygdones & doliones: reliquum Mysii habuerunt: & epict etus. quidam uero doliones eos dixerunt: qui circa ciricum habitauere ab esapo flumine usq; in Rhindacū. fl
et dasciliticū lacū. p⁹ hos mygdōes fuisse usq; ī merleanorū agrū supra dasciliticū lacū alios duos extitisse lac⁹ apolloniaticū et myletopolitanū: dasciliū ciuitatē dascilitico lacui nomē dedisse: et myletopolī myletopolitano: et appolloniā c⁹

rindicū & dasciliticū lac⁹
appoloniaticus & miletopolitanus

ptholomeę⁹ meminit q̄ ꝓpe Rhindacū sita fuit appolloniati-
co quorū locorū maximam partem coriceni postea possede
runt. eius phrygię quā epictetum uocauere: & circa olympū
fuit sex ciuitates nominanit Strabo. inter quas cados posuit: Sex ciuitates
quos quidam ad mysiam pertinere dixerunt: mysiam in me-
diterranea posuere ab Olympina regione usque in pergame-
nam & caici campos descendentem: exquo fit ut manifeste
ad Asiam propriam pertineat extra bithyniam sita.

IN mediterranea Bithynię regio memoratur Salon ap
pellata pascendis bobus idonea: unde etiam salonensis
caseus dictus est. Hic Nicea bithynię metropolis iuxta lacū Hic nicea bitinie metropolis iuxta lacum
ascanium & campus ingens & ualde foelix circunstat aestate ascanium
non admodum salubre. Niceam primus Anthigonus con
didit Philippi filius: & Anthigoniam nominauit: postea lysi
machus a nomine uxoris antipatri filię Niceam appellauit.
Vrbis ambitus stadiorum sexdecim fuit in figura quadrata
quę in campo sita quatuor habuit portas ad rectos angulos:
ex uno lapide qui circa medium gymnasium posit⁹ erat om
nes quattuor portę cernebantur. Hic iubente constantino fa-
mosa illa synodus celebrata est trecentorum & decē & octo hic famosa illa sinodus celebrata
episcoporum & perfidum arrii dogma recisum. Petrus here 318 episcoporum
mita & Rhainaldus Teutonicus qui Gothifredi in expeditio
ne Asiatica fuere comites in agro niceno duo oppida occu-
pauere: Heregorgon ac cynitum. Sed Turcorum subita irru
ptione conclusi Petrus per speciem legationis aufugit. Rhai
naldus cum aliquot millib⁹ abnegata christi fide deditionē
fecit. Reliqui oēs a turcis trucidati sunt. Paulopost Gothi
fredus transmisso mari Niceam circumsedit: & post dies &
quinquaginta dies obsidione pressam obtinuit: Turcis cum
rebus & armis abire permissis: postea male defensam iterum
turci occupauere. Huius urbis ętate nostra pontificatum acce
pit Bessarion Graecus quem Eugenius pontifex maximus bessarion Graecus quem Eugenius
iter Cardinales assumpsit: uirum excellentem & moribus & pontifex maximus inter cardinales assumpsit

litteris. Sed nunquam plebem ſuam adiit : quae uel minima eſt hodie uel nulla. Ex lacu fluuius oritur quem pariter aſcanium priſci uocauere. Is in propontidē cadit. Apud eum burſam eſſe tradunt nobile turcorum emporium : & eorum qui ſūtin Aſia pręcipuam regiam . paulo ſupra aſcanium lacum ad orientales Bithynię partes otrea ciuitas fuit. Ptholomęus begdonis regionem apud Aſiam propriam in Bithynia collocauit olympinis lucinam & thimūtis regionem ultra nicomaediam uerſus Pontum : & plurium locorum meminit : quorum relatō lectori onero ſa eſſet. Bithyniam prius Bebriciam fuiſſe dictam Iulius ſolinus affirmat. Deīde mygitoniā poſtea a bithynio rege Bithyniam & in ea libyſſam lacū . Nicomedię proximum ſepulchro hannybalis famę datum: qui ne traderet̄ Tito quintio ob hanc cauſam in Bithyniam miſſo: captiuuſque Romā duceretur : guſtato ueneno animam expulit: & a Romanis ſe uinculis morte defendit. Ex Bithynia fuerunt uiri in diſciplinis memorabiles Zenocrates philoſophus & dionyſius dialecticus & hypparchus & theodoſius & filii eius mathematici: & cleophanes orator ex mirlea & aſclepiades medicus pruſenſis & quem pauloāte nominauimus Dion.

a Siam nunc minorem & ꝓpriā aggrediemur: huic ſeptētrionem Bithynia claudit. Auroram modo galatia: modo lycaonia & piſidia exhibet : occiduas partes maria exterminant : quę a propontide uſque in cariam & doricam extenduntur. In auſtro taurus occurrit: rurſus minorem Aſiam in alias partes ſubdiuidim⁹ quarū prima maior phrygia erit: altera myſia: tertia troas: cum qua ęolis concurrit: & aliquanto maior eſt. Quarta ionia : quinta & ultima caria. Maior phrygia ab epicteto īcipit & in auſtrum uergens ad taurum uſque protenditur: a ſiniſtra Bithyniamet piſinuntē relinquēs: a dextera myſos meonas et lydos et caras. Hęc partī mōtana eſt: partim campeſtris: nam et montes attingit quos piſides obtinu ere: qb⁹ ꝓpīq̄ fuit apamia q̄ cibot⁹ dicta ē: et laodicea q̄

phrygiarum urbium maximę fuerunt. Sed in cęlenorum iugis quę ad lycaoniā ptinet urbs fuit noīe cęlenis :qua destructa antiochus sother homines transtulit in eam quae postea apamia dicta est:et urbē appellauit de nomine matris apamię Artabazi filię quę seleuco nicanori nupta fuit. Vrbs ī hostiis marsię sita fuit q amnis mediam urbem percurrebat: ab ipsa ortum habēs: Sed uehementi ac prono flumine in suburbanum delatus in meandrum exonerabatur. Insigne hic emporiū fuit secundas post ephesum ferens laudes: et commune italicorum et gręcorū hospitium habuit. Non procul hinc lacus extat qui calamum gignit ad tibiarū linguas idoneum:hinc fabula conficta est de cōtentōne:quā cum apolline marsias habuit:et sunt qui putant ab eolacu marsię ac meandri fontes emanare: laodicea cum prius esset:postea maximū cepit augumētum: quanuis ab obsidione mithridatis plurimū labefacta fuerit.nā loci uirtus et ciues qdā fortunati eam ualde magnificarunt. Primum hiero qui hęreditatem populo dimisit supra duo millia talentorum & multis donis ciuitatem exornauit.postea Zeno orator & polemo eius filius qui ob res fortiter gestas prius ab Antonio: postea ab augusto ad regię dignitatis fastigium euect9 est :loca laodiceę pxima oues optimas ferunt:nō modo lanę mollitie qua mylesis pręstāt sed etiam colore:unde magnos prouentus assequuntur. In hoc tractu caper & Lycus influunt in meandrum & laodiceā a lyco dictā putant. Vrbi mons īminet nomine cadm9 ex quo lycus fluit & alter eodem nomine quo mons appellatur hic plurimum sub terram delapsus :postea erumpens in idem influit: in quo alia flumina:estque regio ualde cauernosa & quassabilis Nam & laodicea & proxima ei regio plurimum terręmotibus concussa est: Apamia quoque ante mithridaticum bellum sępe terręmotibus afflicta fuit. Rex uero cum urbem euersam uideret ut repararetur centum talenta exibuit. Dicunt & Alexandri tempore similia contigisse quibus ex rebus maxima apud eos in ueneratione neptunus fuit : putantque a caeleno neptuni filio ex caeleno una Danaidum procreato urbem appellatam

ex qua cultores in apamiam translatos diximus. Inter Laodiceam et apamiā lac9 fuit pelagi magnitudinē habens: q cęnosā & subtererrantem exhalationem emisit. carura phrygię carięq confinium fuit. hic uicus diuersoria habuit: & feruentes aquas in meandrum exeūtes. Fama est lenonem cum magno scortorum grege ī diuersorio hospitatum facto per noctem terręmotu cum omnibus periisse: nam tota fere regio circa meandrum terręmotibus quatitur: & aquę: & ignis ductibus perratur. Inter laodiceam atque caruram templum fuit mensis carii appellatū in maxima ueneratōe habitum: in quo medicorū scholam Zeuxides construxit. Meander igitur ex celenis ortus caruram usque per phrygiam labitur quo in loco lycum excipit: quem possumus phrygię carięque limitem facere. Lysias pręter montana regio & ipsa phrygię datur. Hęc iugum quoddam hēt quod ab ortu in occasum uergit. Huic planities utrinque subiacet & urbes fuere a septentrione philomelium & ex altera parte Anthiochia: iuxta pissidiam quę partim in campo iacuit: partim in colle & Romanorum coloniam admisit. Magnetes prius eam habitarunt: qui iuxta meādrum fuere Romani ex potestate regū eripuere & libertate donarūt. In ea sacerdotium quoddam fuit mensis arcei quod maximam sacrorum & seruorum & locorū multitudinem habuit: sed post amynthę obitum euersum est ab his qui in eius hęreditatem missi fuerant. perraro enī religionis affectus ad heredes transit. Ptholomęus Anthiochiam quę Philomelio opposita fuit Lycaonie dedit. Symnada urbs nō magna ad Phrygiam pertinebat: antequam planities iacuit oleis consita sexaginta fere stadiorum. Vlterius magis ad septentrionem docimia uicus fuit: in quo Symnadicus lapis effodiebatur: sic enim Romani appellabant. Indigenę uero docimitē & docimeum. Vena a pīcipio paruas glebas emittebat: postea propter maximos Romanorum sumptus columnę integrae & ingentes extrahebantur uarietate alabastro persimiles: multaq hinc onera ad mare deuehebantur: & columnę ac lapideę tabulę magnitudine et pulchritudine admirabiles Romam deferebāt

Amorium quoque & Eumenium oppida in phrygia fuere: & alia multa commemorat Ptholomęus : quorum insipida est absque historia nominatio. Phrygię maiori mydas imperauit partem galathę tenuere. Regio Cipilo uicina ab antiquis phrygia dicta est. Sed utrum maioris an minoris phrygiae pars fuerit incertum :unde niobem & tantalum & pelopem phrygas dixerunt.Phryges christianam fidem receperunt & diu tenuerūt: sed emersit apud eos montanus quidam qui se paraclytum nominauit: gentemque illam infecit cum quo mulieres prisca & maximilla relictis uiris suis incedebant: & illius inspiratione ꝓphetissę dicebantur : multisque erroribus & phrygiam & uicinas regiones impleuerunt. Hęc de maiori phrygia: de epicteto quę minor fuit iam diximus.

Ysiam duplicem esse dixere : alteram olympinam bithy-
m nię & epicteto continuam:cui cultores ab histro uenisse arthemidorus affirmat:alteram pergamenam quę ab olympicia ī caicum pergit. Harum circunscribere terminos operosum est quando & phryges & lydi & meones intermixti fuerunt:neque separare eos facile est.Dicemus ergo de mysis lydis & meonibꝰ simul:& unam ex omnibus prouinciam faciemus:eamque mediterraneam: quę ab olympo & bithynię finibꝰ usque in ioniā uersus meridiem protenditur: ab orienti maiorem phrygiam : ab occidente troadem relinquens. Mysos alii traces : alii lydos fuisse dixerūt:et quoniā lydi fagum acetosam quę multa nascitur in olympo mysam uocauere:ab eo mysos dictos putarunt: quibus sermo fuit ex lydo phryigioque permixtus: & hi circa olympum habitantes usque ad caicum fluuium se extenderūt. Phryges uero ex tracia profecti circa troiam consederunt:& aliquibus in locis commixti mysis fuere: & aliquādo circa ciricū & practium habitauere.postea mutantes loca:alii circa olympū in epicteto:alii magis uersus meridiem & orientem sedes accepere:quos maiores phrygas appellauimus . Hęc autem quę de phrygibꝰmysisqꝫ memorāť:Troianis tēporibꝰ antiqora sunt. Intra mysiā oīs agger cōtineť q ab olympo & ida mōtibꝰ usqꝫ ad caici fōtes ꝑ mediťraneā ꝓtēdiť : & quoniā lydi & meones

inter myſos cõputantur ulterius in auſtrũ uſq; in agrũ ſordicẽ ſem tranſhermũ amnẽ & laodiceã caiſtrianã myſa excurrit: Bithyniȩ nõnihil cõphendens In qua ẽ olympus. In his termĩs mons Tinolus cõcludit: & ſypilus & cõbuſta regio & Theutrania: & pgamenus ager: et thebanus qui ſupra adramytium fuit. hunc ppter fertilitatẽ pri9 myſi ac lydi poſtea grȩci ĩfeſtauerũt. Deinde adramytini obtinuerunt: & ſunt qui dicũt ipſum adramytium a lydis fuiſſe conditum: in quo & portȩ fuerũt lydrȩ appellatȩ. Aſtyram autem uicum adramytio propinquum nõ dubitarũt ad myſiã pertinere: in quo aſtyrinȩ dyanȩ tẽplũ fuit: et lucus cui antandrii religioſȩ prȩerãt: quorum ciuitas propinqua fuit in mediterranea ſupra antãdrũ et adramytium ad ſtadia circiter quinquaginta theba fuit: quã cinctã ſiluis homerus dixit: non procul ab ida inter thebam & aſtyram ſexaginta ſtadiorum ſpacium poſuere. Sed hȩc nunc loca deſerta ſunt. Fuit & lyrneſſus locus natura munit9 ſtadiis octuagĩta ab adramytio diſtãs: qui prorſus corruit. hȩc loca Troiani belli tempore cilices tenebant: in duos diuiſi principatus: alterũ Neetionis: alterum mynetis. Neetioni theba paruit: Myneti lyrneſſus. chriſeis: & theba capta fuit e lyrneſſo briſeis: prope thebam locus fuit cylla appellatus: & appollinis cyllȩi templum: & cyllȩus fluuius qui ex ida delatus antandri per[?]bitur agrum. ĩter Helleam pythanamque loca maritima & pergamum quȩ mediterranea urbs eſt Theutraniam fuiſſe dicunt: diſtantem a qualibet earũ circa caicũ ſupra ſtadia ſeptuagĩta. Euripides fabulã ſcripſit in qua refert aleum cum filiam augeam ab hercule corruptam repeeriſſet in urna quadam cum Thelepho filio ĩpoſitã ĩ mari demerſiſſe: ſed urnam palladis prouidẽtia ad caici hoſtia trãſmiſſa euaſiſſe. Theutrãtem uero qui cilicum & myſſorum rex eẽt cum eos excepiſſet augam in uxorem thelephum in filium habuiſſe: fabuloſa hȩc & contẽnẽda quae deorũ tanq̃ hominũ ſtupra commemorant: alii tradunt arcbadis filiam cum myſorum rege cõgreſſã thelephũ peperiſſe q regno ſucceſſerit: & theutrãtem regioni theutraniȩ nomen dediſſe: quȩ caico proxima eſt Thelephus eius filius euripilũ progenuit quem neoptholemus

interfecit:cum quo ceti i commerũt a fluuiolo cetio nominati:q
torrenti similis in agro cla[illegible]o exort⁹ in alium similem ĩcidit:
& deinde in alium qui in caicum deuoluitur. Caicus autem nõ
fluit ab ida ut aliqui dixere: sed ex tegno monte qui in mediter
ranea thebano campo imminebat. e tegno mysius amnis fluit ĩ
caicum emittens sub fontes eius: prope cuius ortum uicus ger-
geta fuit in quem athalus eos transtulit qui in troade erant cum
locum eum cępisset euripilum cuius mentio facta est in locis ca
ico proximis imperasse homerus tradit: ob quã rem credibile ẽ:
magnã cilicum partem sub eo fuisse: & tres extitisse cilicũ prin-
cipatus quãuis duo tantũ commemorẽtur. Caicus amnis regio
nẽ ualde bonam & totius fere mysię optimam percurrit: cuius
principatum pergamum obtinuit. Insignis ciuitas quę diu sub
athalicis regibus fortunata fuit: & postea Romanorũ ꝓuincia
facta est athalici reges a philetero thianensi eunucho ortum ha-
buere Lysimach⁹ agatoclis filius qui unus fuit ex alexandri suc
cessoribus: turbineum & acutum montem supra pergamum cõ
muniit: & suos ibi thesauros posuit: quorum custodiam phile
tero tradidit: cum optime esset educatus: & sibi carus: sed iscũ
ab arsinoe lysimachi uxore dissideret: q̃ eum accusauerat tẽp⁹
ad defectionem expectauit. Interea lysimachus malo consilio
ductus agatoclem filium interfecit. Seleucus autem nicator re-
uersus illum substulit: & ipse a Ptholomęo ceraunno sublatus ẽ
dolo interemptus. Inter hos tumultus eunuchus in arce se con-
tinẽs: nũc isti nunc illi quem ualidiorem esse animaduertet ob
sequens: uigĩti annis castellum & pecunias possedit. Duo ei fra
tres erant: eumenes natu grandior & athalus iunior. ex eumene
nat⁹ est alter eumenes qui pergam successionemi habuit & An
thiochum seleusi filium apud sardes prelio superauit: et cum re
gnasset annis. xxii mortẽ obiit: cui successit Athalus ex athalo
& Anthiochide achei filia natus qui primo rex est appellatus: et
prelio maximo galathas superauit: & Romanorum amicus in
classe rhodiorum cum eis aduersus philippum pugnauit: obiit
que iam senior cum imperasset annis xliii. relictis quatuor filiis
ex appollonide Ciricena. Eumenides primo genitus regnum

caicus fl. nõ ab yda m. [illegible]
[illegible] misius fl. ĩ caico fl. sub fontes eius

Athalus q pº rex ẽ appellatus

suscepit qui cum Romanis aduersus magnum Anthiochus & aduersus parsem bellum gessit & totam eam regionem a Romanis accepit quę sub anthiocho circa taurū erat : regnauitque annis quadraginta nouem .urbem muniuit:lucum Nicephorium seruit:templa construxit : & bibliothecas & palatia & mirū ī modum ciuitatem āplificauit. Imperium athalo filio reliquit ex stratonice ariaratis capadocum regis filia nato :sed admodū puero fratrem athalum tutorem constituit : qui uiginti & uno annis regnauit: & aduersus demetrium seleuci filium cum Alexandro anthiochi bellum gessit cōtra pseudo Philippum Romanorum socius fuit. Diegelim regem cępit ducto in Traciā exercitu prusiā īteremit pręfecto illi filio nicomede. Postremo athalo qui sub tutela erat urgente morte reliquit imperium. Is Philomator cognominatus cum annis quinque regnasset morbo decedens Romanos heredes instituit:qui eam regionem in prouinciā redegere:ut sunt res humanę quę paruis ex principiis cum multum creuerint: & postea corruūt. Viri excellentes pergameni fuere Mithridates menedoti filius & adobogion ex thetrarchica galatharum stirpe genitus :qui contracta Iulii cęsaris amicitia ad id honoris peruenit: ut materni generis thetrarcha & Bossori rex efficeretur . Sublatus est autem a Lysandro qui Pharnacem regem occidit:et bossorū occupauit. Apollodorus etiam orator pergamenus fuit:qui artes conscripsit & appollodoriam sectam introduxit: & Augusti cęsaris magister fuit: & discipulum habuit memoratu dignum Dionysium ciuem suū cognomine athicum qui sermones & historias cōscripsit. Athalus ciuis pergamenus pro christi nomine in gallia martyrium ꝑtulit: & in ipsa pergamo complures occisi sunt xp̄m deum esse confessi: īter quos papirius et carpus et agathonica optima foemina martyrii coronā acceperunt. Progrediēti ad urbem orientem uersus urbs appollonia fuit in loco edito imposita ad sinistram caici fluminis partem urbē tyatiram commemorant macedonum habitationem:quam nonnulli mysorum ultimam dicunt. Hic una fuit ex septem ecclesiis ad quas Iohannes apostolus scripsit apochalypsim .ulterius ad meridiem hermi campus

occurrit: & sardis olim urbs magna posterior Troianis rebꝰ antiqua tamen quę promōtorium munitissimum habuit: & lydorum caput fuit. Tinolusei imminebat mons foelix: qui spelūcam in uertice habuit albi lapidis a persis conditam: ex qua circunstantes spectabantur campi: usq; ad caistrum lydi & mysi: et macedones circumhabitauere. Pactolus a Tinolo multa olim auri ramenta deferebat: ex quo pręclaras illas cresi et maiorum diuitias ferunt: nunc auri uena defecit. Pactolus in hermum defertur et hillus: qui postea Phrygius dictus est. Nonnulli hermum initium esse mysię dixerunt: e mōte didymene sacro per exustam in sardianum agrum et mare defert̃. Urbi sardianę planicies subiacuit: & cori & hermi & Caistri campi: qui cōtinui sunt: & camporum omnium optimi. Quadraginta stadiis ab urbe lacus fuit: quem homerꝰ gregoeum appellauit: postea rolus dictus est ubi coloena diana uenerationis maxime templum habuit. Circa coloum antiqua regum monumenta fuere. Apud Sardis uero aliatis īgens tumulus super excęlsa crepidine: cuius maximā partem ancillę perfecerunt: quę ut herodotus ait omnes meretricabantur. Quidam meretricis monumentum hoc fuisse dicunt. Calisthenes ait Sardis prius a cymeriis captam: postea a treribus ac cilicibꝰ: deinde a cyro et a croeso. exin ciuitas hęc ob loci uirtutem ita instaurata est: ut nulli finitimarum cederet. Imperante Tiberio cęsare multa eius ędificia ex terremotibus corruerunt. Sed imperator & hanc & multas alias suo beneficio reparauit. Viri memorabiles ex Sardis fuere: duo Diodori oratores quo natu grandior cognomento Zonas multa certamina pro Asia concertauit. Accusatus autem qđ ciuitatem ad mithridatis amicitiam pelliceret: habita excusatione omnes calumnias diluit. Iunior Diodorus Strabonis amicus fuit & historias scripsit & poemata: quę ātiquis non cederent. Xanthus rerum scriptor antiquus Lydus fuit an sardianus incertum est. In sardis ecclesia fuit una ex septem asię quarum Iohannes meminit. Melito Sardensis ecclesię ātistes pro christiana fide multa scripsit: & apollogeticos īpatoribꝰ

Vrbs philadelphia terremotibus concussa / In hac etiā vna ex septē ecclesiis

regio meonię vel mysię

Larissa

misit qui propter regnum dei eunuchus effectus:et spiritu sā cto plenus apud suam plebem quieuit. Philadelphia quoq; quę ad mysos pertinuit Vrbs terremotibus concussa :cuius incolę magna ex parte in agris degebant:non tamē magnope agriculturę studebant:quanuis terram haberent fertilem. In hac etiam urbe una ex septē ecclesiis & christi sacra recepit. Supra philadelphiam orientem uersus exusta regio patet sta diis lōga qngētis:quadringētis lata : quā alii meonię:alii my się dedere:nullę hic arbores inueniuntur:pręter uitem:quę ex ustum uinum fert ita elegās ut nulli cedat.Summa camporū facies cinerulenta est :montana petrosa & nigra.Quidam ex crebro fulminum ictu id contigisse arbitrantur:nec dubitāt: quę de Typhone dicunt̄ hoc in loco fabulari.Sed credibilius est subterraneū ignē qui postea defecerit regionem exusisse. Tinolus coactus ē & ambitum mediocrē habet: atq; in ipsis lydię ptibus terminatur larissa q̄ in agro ephesio collocat̄:& in campo caistriano sita tinolo q̄ epheso uicinior. sub moe-nibus fuit. Ephesii enī multū ex agro meonio absciderunt: quos postea lydos appellauere.Sipilum montē & regionē q̄ circa est quidā maiori phrygię dederūt:qdā minori : nos my się appōim9.Sub eo magnetia fuit hermo uicīa:quā terręmo tus deiecit.Altera ē apd' meādrū de qua postea dicem9:tātū ē qd' de mysis ac lydis explicare placuit:q̄uis etiā int̄ charas et maiores phrygas usq; ad taurū lydorū mysorūq; nōnulli cō currerint. Troas fama pcelebris mysię ad occidentē subiacet tota mari exposita. Homer9 ab esapo usq; ad caici fluminis hostia eius fines pduxit.Eudoxus a priapo fecit īitiū.Dama sces a pario.caron lāpascenus a practio. scilax cariādi9 ab ab ydo:tāta ueterū discordia fuit ut strabo refert. Nobis home ri limites placēt:sed addim9 id terrę spacium quod ab hostio rhīdaci flumīs ē usq; ad esapū ut orā cizicenā īcludam9quā ptholomęus pprię asię dedit : q etiā minorē phrygiā troadi cōmiscuit:nos eā bithynię applicauim9 olympo mysię adia-cētē:sed quoniā eolis troadi pmixta fuit eaq; usq; ad hermū fluuiū pcurrebat nō ab re fuerit ad eūdē limitē meridiē uers9

extendere troadē ut inde rhindaco hinc hermo claudat: q̄uis nōnulla ionię loca ad dexteram hermi iaceant. A Rhindaco igitur incipiemus: qui troadis terminus est septentrionalior Hic fluuius ex aranitide regione quę mysorū fuit ortum hēt & p myletopolitanum et apolloniaticū agrum decurrit: assū ptisq3 cū aliis: tum etiā aceste ex abretana mysia ī propōtidē iuxta besbidim insulam emittit: q̄ cizicenorum fuit: & mōtē habuit arboribus plenum nomine artacem. Nō pcul hinc Cizicus īsula fuit quingētorū fere stadiorū ambitu admodum ferax: & duobus pontibus iūcta continenti quę iuxta pontē eiusdem nominis urbē habuit: & portus duos clausos & naualia. pars urbis in planitie iacuit: pars monti adhęsit: qui ursarum appellabatur: cui mōs alius īminebat Dindyma noīe: unicum habēs uerticem in quo dindymenę matris deum: ut erat stulta gentilitas argonautę delubrū ędificauerūt: ciuitas & magna fuit & pulcherrima & optimis instituta legibus: & paci & bello aptissima: ī qua tria fuerūt armamentaria: aliud armorū aliud īstrumētorū: aliud frumētorū: q̄ ne corrūperēt calcidica terra pręstabat. Mithridates cum cētum & quingīta millibus hominū & multo equitatu hāc urbem obsedit: cui9 impetum ciziceni cum quadringentis nauibus perfregerunt: ipsumq3 prope in cuniculo opp̄sserunt contra effodientes. Lucullus auxilia obsessis misit: & pestis adiumento fuit quę regem multis suorū amissis discedere coegit. Romani liberam ciuitatem dimiserūt: & multū agri ei addiderūt: cum ex troadis regiōe: tū ex aliis. Nā & ad rhindacū & ad esapū cizicenorum ager protendebatur. Nūc q̄d sit cizicus nobis nō satis cōstat: adeo claritatē rebus adimūt tempora: & nos homūctiones diuturnā q̄rimus in hoc sęculo gloriā quā potētissimę ciuitates retinere nō potuerūt. A cizicena regiōe & locis esapo & granico uiciuis usq3 abydum propōtidis ora pducitur: quę ad troadem ptinuit. ex abydo uero usq3 lectū promontoriū & Ilii & tenedi & Troianę alexandrię regio fuit. Hisq3 omnib9 ida īminebat: a lecto usq3 ad caicum cōplura alia loca fuerūt: q̄bus ex aduerso lesbiorū insula cōsurgit q̄

propōtidē / insula besbedim q̄ cizicenorum fuit & mōtē habuit arboribus plenū noīe artacē. / Cizicus insula / lesbiorum insula

omnia troianorum fuere per principatus octo uel nouem ad ministrata: quibus post deletum ilion ęoles sese īmiscuere a ciziceno agro usq; in caicum troadis terminum. Sed ęoles ul terius processere usq; ad hermum eumanū agrum & phocen sem occupantes ubi ionię fuit initium. Dicunt autē ęolicam coloniam quatuor sęculis antiquiorem esse ionia. Penthyl9 horestis filius annis sexaginta post troiam captam patre suo ī archadia mortuo In traciam processit: quo tēpore heraclidę in pelopōnesum rediere. Deinde Archelaus penthylo nat9 cū ęolica classe in cizenam regionem traiecit. Gran uero filius eius iunior usq; ad granicum fluuium ꝑfectus est: qui ab eo nomē accepit: & deinde in lesbum insulam transmisit eamq; occupauit. At clebas dori filius & malaus: qui et ipsi agamē- nonis genus fuere eodem tempore quo penthilus exercitū cō traxere: sed circa locrensē agrū et phritium montem diu com morati: postea in asiam trāsgressi cumā condidere: quā phry tioniam uocauere. penthili classis trāsitū ex tracia anticipauit ęolesq; p totā troadē disp sit: atq; idcirco ęolis & troas simul accipiur. Ida mōs altissimus ad troadē spectat: habetq; mul tos pedes: latus eius septētrionale ex angustiis abydi usq; ad esapū & cizicenū agrū ad ꝓpontidē pertinet: & circa zeliam finitur: occidētale ad hellespontū respicit: Australe ꝓmonto rium facit qđ lectū appellat̄: & puo freto a septētrionali pte lesbye insulę disiungitur: orientalia idę ad mysos declinant. primus e mari exitus in idā ascendentibus apud lectū fit: abū datq; mons aqs: & multa flumina ex eo descendūt: in cui9 sū mitate locus fuit gargarus appellatus a quo gargara ęolica ci uitas dicta ē. Zelia ī extrema idę p̄termōtana fuit: distās a ci zico stadiis cētū & nonaginta: a ꝓximo mari in quod esapus emittit stadiis octogīta circa. zeliā Tharsius effluebat amnis quē. xx. locis ea uia ptransibant. prope esapi hostia Tumul9 qdā fuit: in quo Mēnonis sepulchrū ostēdebat̄: eius quē thy toni filiū dixere: & ꝓximus mēnonis uicus. inter esapū & ur bem priapū Ciranicus effluit amnis magna ex pte p adrastię cāpos delatus ubi alexāder darii satrapas p̄lio supauit: totāq;

lesbus insula.

yda m. ad troadē spectat. q altissimus.

alexander darii satrapas prelio supauit.

fl. gran

m. phri

m. id

fl. th

fl. cira

regionem cępit: q̄ īter taurū erat & euphratē ad granicū urbs fuit & regio nomine sydena: Sed urbs diruta iacet. In cizicē & priapem agri confinio Arpagia fuit: locus ex quo ganymedem gentilis theologię dedecus atq; infamiam raptū dixere: qđ alii circa dardaniū ꝓmōtoriū cōtigisse arbitrantᷣ. priapus ad mare iacuit: & portum habuit: cultores eius: alii mylesios dixerūt: alii cizicenos. priap⁹ ei nomē dedit: quē ciues tāquā liberi patris filium et nymphę colebāt. Lactantius firmianus ob scoenam causam refert ꝑpter quam matronę priapum in exilium actum colere cęperint. Circūuicina regio adrastia uocabatur ab adrasto rege: qui primus nemesi. i. fortunę tēplū ędificauit adrastiāq; uocauit. Romāi quoq; huic deę templa dicauere stulti qui substantiā esse aliquā fortunam putarūt: regnorū & opum dispensatricē: quę solius dei nutu huc atq; illuc transferūtᷣ. Adrastia ciuitas inter priapum & pariū fuit: qua diruta lapides transuecti sūt: & ibi ara ędificata hermocreontis opus magnitudine & pulchritudine memorabile. parium ad mare situm fuit: & portum habuit maiorē quā priapus. ciues athalicis regibus paruere: quorū fauore multū agri priapensibus absciderunt. Hic genus hominū fuit: quos anguigenas uocauere: & cognationem quādā cū serpentibus habere crediderunt: quorū mares ꝓditum est serpentum morsibus fuisse remedio si eos cōtinuo attigissent ac primo liuorē transtulisse: postea tumorē ac dolorem sędasse. Auctorē gentis heroē quēdam tradidere ex serpente īmutatum: ut est antiquitas fabulosa. Vis ea aliq̄diu in genere mansit: quēadmodum in calabria fama est de iis qui ex progenie. s. pauli appellantur. nam & hos mederi serpentum morsibus affirmāt. pariū mylesii & eritrei & parii cōdidere. ex pario fuit Neoptolemus cognomēto glosographus uir memoratu dignus. Pythia apud pythitatem parianę regionis fuit: & montē pythiū īminētē habuit. īter piū & priapū sita iuxta linū q loc⁹ ad mare fuit: ubi cocleę linusii appellati optimi oīum capiebātᷣ. Claritas loco ab irritamēto gulę tradita ē: & pio priapū nauigāti antiqua ꝓconesus occurrit: & noua q̄ ciuitatē habuit: & albi

Hic fuit aristeus carminum poeta vir facundie

Vrbs lampsacus ad mare et portum habuit

lampsacus callipoli opponebatur 40 stadiis

Caro historicus et adimantus et Anaximenes et Metrodorus

Gygelidorum rege qui totius imperium Troadis habuit

Hic est illud septem stadium mare quod Asiam dirimit ab Europa.

lapidis largā uenā apprime laudatā :ūde cizicenorū opa pulcherrima extructa fuerūt. Hinc fuit aristeus carminum poeta, uir facundię blanditus uehemens. Rheę montes alii zelię uicinos putauerunt : alii lampsaco ad quadragita stadia . In his Thera fuit prima lydorū regia : postea psarum: nūc ignota ē: & sine nomine iacet. Fuit & teplu matri deorū sacrū qd' rheę uocauerūt. Vrbs lampsacus ad mare iacuit : & portū habuit optimū: sicut abydus a qua distabat centū & qnquaginta stadiis Pythuisa prius appellata. Xerses hanc urbē Themistocli ī uinū dedit: nam tota hęc regio & pariana & priapena uineis abundauit. Hinc fortasse temulēta matronarū turba & uenerι dedita priapi cultū inuenit. Lāpsac9 callipoli opponebatur quadraginta stadiis ab ei distans. īter lampsacū & pariū urbs fuit pesus & flumē : urbe diruta pesini lāpsacū migrauere: cū et ipsi mylesiorū coloni essent quemadmodū et lāpsaceni. In agro lampsaceno locus fuit gergithium appellatus uineis cōsit9: & ciuitas gergitha a gergithis dicta: quę ī cumano errāt: & lampsace fuit caron historicus & adimāthus : & anaximenes & metrodorus epicuri sodalis: ipsum etiā epicurū quodā modo lampsacenum dicunt diu lampsaci uersatum atque leontei & idomenei amicitia usum qui primi erant in ea ciuitate. nec alienum est uoluptatis laudatorem eā ciuitatē amasse in qua uinum erat optimum sine quo lāguida uoluptas ē. Ex hoc loco agrippa leonē qui corruerat trāstulit lysipi opus eūque collocauit in luco qui īter lacum & euripū erat. Lāpsacus & parius troianis tēporibus nōdum erant: Sed arisba ī his locis fuit ꝑpe selleentē amnē. Asii hirtacidis regia fuit & practius amnis et urbs sub asio. Sed hęc loca ꝓrsus defecere cū tēpore qd' omnia uorat. post lampsacū abydus fuit quā mylesii condidere gyge lydorū rege ꝑmittēte: q totius troadis īperium habuit: et ab eo ꝓmontoriū quoddā iuxta dardaniū gygas appellatū ē: et in ore ꝓpontidis iacet: et hellesponti ęquali spacio a lāpsaco et ilio distās ꝑ stadia circiter cētū et septuaginta. Hic est illud septē stadium mare quod asiam dirimit

ab europa a xerſe ponte iunctum. Abydus in aſia et ſextus in
europa triginta ſtadiis inter ſe diſtabant a portu in portũ. lo-
cus pontis paululum ab urbibus digredienti uerſus ꝓpõtidē
fuit. Traces poſt res Troianas abydum habitauere: deĩde my
leſii. Sed quom darius xerſis pater e ſcythia rediēs nomadas
aduerſus ſe tranſitum parare intellexiſſet: ne urbes ĩimico ex
ercitui cõmeatum prẹberent: multas earum cõcremauit: Inẽ
quas & abydus paſſa eſt incendium. Sẹpe enim ſuis urbib⁹
plus domini quam hoſtes nocent. Abydẹorum regioni Aſti
ra imminebat urbs diruta quẹ olim ſuis legib⁹ uixerat: & au *Aſtura / auri et metallis abũdauerat*
ri metallis abundauerat: quẹ poſtea conſumpta ſunt. Abyd⁹
ab eſapo diſtabat ſeptingentis ſtadiis: recta tamen nauigatio
ne paucioribus: totumque hoc ſpacium troadis ad ꝓpontidē
reſpicit. Hinc helleſpontus incipit: & Ilienſia ſequuntur quẹ *hic heleſpontus incipit*
extra abydum ſunt auſtrum uerſus. Quom cẹtera maritima
uſque lectum quib⁹ mediterranea Troiani campi: & idẹ prẹ
ter mõtana adiungemus. poſt abydum promontorium dar
daniũ occurrit: & ciuitas dardanus ſeptuagĩta ſtadiis ab aby
do diſtans: & Rhodius amnis quem alii in eſapum emittere
tradunt: alii per ſeſe in mare putant exonerari. Dardanus
priſca res adeo ſpreta fuit: ut ſaepe reges: alii eam Abydum
tranſtulerunt. Alii rurſum in priſtinam conditionem habi-
tauerint. Cornelius Silla & Mithrydates Eupator: ut bellum
diſſoluerent hoc in loco conuenerunt. Non procul hinc He
ctoris lucus fuit in loco conſpicuo: deinde lacus Ptheleus: & *Lacus ptheleus*
urbs Ritium in colle ſita: & regio littoralis Ritio continua
et Aiacis tumulus: & templum et ſtatua: quã ab Antonio ab
latam: et in Aegyptum aſportatam. Auguſtus cẹſar ſicut ple
raque alia reſtituit Iliſienſib⁹. Poſt Ritiũ ſigeum urbs fuit:
et nauale: et Achiuorum portus: et a Caica Caſtra: et lacus:
qui os dicitur: et Scamandri hoſtia. nam Simois et Scaman- *Lacus q os dicit / et scamãdri ostia*
der in campo concurrentes multum lutum deuehunt: et mari
timã orã exaggerãtes ore obſtructo maria ſtagnãtia et loca
paluſtria efficiũt a Ritio uſq; ſygeũ: et achillis tumulũ recta

nauigantibus ſtadia intercedunt ſeptuaginta : totaq; hęc ora
nouo ilio ſubiacet:duodecim fere ſtadiis ab eo diſtans iuxta
achiuorum portũ.a priore autem aliis. xxx. ſtadiis ad ꝑtem
quę eſt idam uerſus Achilles templum habuit : & tumulum
iuxta Sygeum.Patroclus & Anthilochꝰ tumulos :quibꝰom
nibus & Aiaci ſacrificabant.Ilienſes tanquã dii eſſent qui ho
mines fuerant:& quidem ſanguinarii Herculem non colebãt
cauſam afferentes:ꝙ is urbem fuerit depopulatus. Sed aliud
in cauſa eſſe oportuit : Siquidẽ Achillis & ſociorum opera
urbs funditus corruit:& hercules paruam ciuitatẽ dirupuit:q
cum ſex tantum nauibus & paucis uiris potitus eſt uictoria:
gręci qui cũ Achille fuerunt magnã et pręclarã urbẽ deleuere:
nam priamꝰ ex paruo magnus & rex regum effectus erat.Pau
lulum ab hac ora ꝓgredienti Acheium fuit:& ad ulteriorem
Tenodorũ regionem pertinuit.hęc omnia ad mare ſita erãt :
quibus Troianus Campus imminebat uſq; ad idam Stad'ia
plurima aſcendens orientem uerſus. Huius pręter montana
perangufta quidem partim ad meridiem extenſa: uſque ad
loca quę apud Scepſim erant: partim ad ſeptentrionem uſq;
lycios:qui iuxta zeliam habitabant.hanc homerus ſub ęnea
& Antenoridis poſuit : Dardaniãq; uocauit: quod nomẽ &
urbi dedit et regioni.Sed urbis nec ueſtigiũ quidem extat.

plato poſt diluuium tria hoĩum genera fuiſſe putauit / pm ſimplex et agreſte / eorum q aquas formidarent et m. cacumina ĩcolerẽt / Sm eorum q plus aliqd audebãt et ĩ ipis m. radicibꝫ habitabant / T eorum q oĩ ſemoto metu ĩpatẽtes campos exire.

Plato poſt diluuiũ tria hoĩum genera fuiſſe putauit. Primũ
ſĩplex et agreſte:eorũ q aquas formidarent:& mõtiũ cacumi
na ĩcolerẽt. ſecũdũ eorũ q plus aliqd audebant:et in ĩpis mõ
tium radicibꝰhabitabãt.Tertiũ eorũ qui omni ſemoto metu
ĩpatẽtes cãpos exire:et has differẽtias ab hõero traditas dixit
q ꝓ primo exẽplo Cyclopeas poſuit fructibus Spõte naſcen
tibus utẽtes:et mõtiũ cacumina in ſpelũcis habitantes. In ſe
cundo Dardanum qui Dardaniam ędificauit antequã Ilium
conderetur. In tertio Ilum quem Ilii conditorem tradunt :
Vnde par ẽ eum in medio campo ſepultum eſſe : quoniam
prior auſus eſt in Campis habitare. poſſent et plura hominũ
genera inueniri eorum qui uel in littore maris uel in ĩſulis ha
bitarẽt. Sed nec oĩo auſus ẽ ilus q nõ ad mare ubi nouũ fuit

ilium: Sed superius triginta fere stadiis ad orientem Idam & Dardaniã uersus urbẽ cõdidit. post dardaniã cebrinia occurrebat magna ex parte campestris q̃ quodammodo pariter cum Dardania progrediebatur: & in ea urbs Cebrina Demetri⁄ usque huc. Ilii agrum hectori subditum pertendere arbitratus ẽ progredientẽ a nauali usq; in cebrinam ibiq; alexãdri: & oneones sepulchrum ostendi: quã dicunt alexandri uxorẽ fuisse priusquam helenam raperet. Cebriniam uero scepsim usq; procedere: & eorum confinium esse Scamandrum. Cebrinos cu scepsiis sp ĩimicitias exercuisse donec Anthigonus eos in anthigoniam transtulit: quae postea Alexandria dicta est: & cebrinios cum aliis Alexãdrię remansisse: scepsios lysimacho permittẽte domũ rediisse. Sed quoniam iliensia iam attingimus quę toto orbe decãtata sunt: monstrãdũ ẽ: quo in loco fuerit Ilium: pro quo gręci decertauere: & de quo scripta est: Ilias homeri dictum est Idę montem hellespõto ĩminere. In quo multę cõualles existũt: & multi colles ab eo deriuãt: nec pauci ãnes descẽdũt: ex eo duo flexus: tãq̃ duo cubiti ad mare decurrunt: alter Rhitium: alter Sigeum uersus atq; dimidiati circuli lineam efficiunt: duodecimq; fere stadiis ĩ planitie ꝓcul a mari desinunt. Duplex Ilium antiqui cõmemorant. Alterũ ĩferius intra dictorum flexuum finem. Alterũ superius intra initium. Interius Symoisius campus cõphendat̃. p quẽ Symois ibat: & scamandrius per quem Scamander: atq; huc proprie Troianum campũ appellauere: & homerus maximã certaminũ partem hoc in loco factã ostẽdit. nam et latior ẽ: & loca hic celebrata fuerũt: & flumina Symois: & scamãder: Quorum alterum Sygeo: alterum Rhytio proximũ in cõspectu inferioris Ilii concurrunt: postea Sygeum uersus delata lacũ efficiunt: qui os dicitur: utrosq; campos. Alterũ ab altero ingens quidam collis dictorũ flexuum in rectum dirimit: qui ab inferiori Ilio ĩcipiẽs: & ei cõiũctus usq; in cebrinã tẽdit. Sup quo alterũ iliũ fuit q̃d supius appellauim⁹: distãs ab ĩferiori stadiis xxx. Ulterius .x. stadiis caliconã tumulũ quẽdã fuisse tradit: iuxta quẽ ad stadia quinq; symois labebat̃. calicõia uero stadiis

Ilias Homeri dictũ ẽ ide mõte helespõto ĩminere. / de quo in diximus

lacus qui os dicitur

quadraginta ab inferiori ilio distabat: erat & Tymbra campus Ilio superiori proxim9: & Tymbręus fluuius: qui per eũ ad apollinis Tymbręi templum fluebat in Scamandrum. Superius Ilium quadraginta duobus stadiis a mari aberat. Inferius hoc antea duodecim. hoc antea uicus fuit: qui palladis tẽplum habuit quod Alexander ex uictoria apud granicum habita rediens magnificis donis exornauit: & arbitratus illic Priami sedem fuisse uicum appellari urbem iussit: & ut ędificii repararetur curatoribus mandauit ac liberam & immunẽ censuit: subactisque persis facturum se maiora pmisit. Erat enim homeri studiosus & propter ęaciclarum cognationem qui Molossis ĩperarunt apud quos regnauit Andromache Hectoris uxor erga Ilienses magnopere affectus: post ci9obitum Lysimachus urbis cura suscepta delubrum construxit: et murum ad stadia quadraginta circunduxit: ac uicinas et antiquas urbes in eam habitatum deduxit: quę iam erant labefactatę. Sed cũ Romani Asiam ingressi magnum Anthiochũ eiecerunt: collapsa erant Lysimachi moenia. Extabat tamen uicus urbis amplitudinem habens. Demetrius sceptius refert: cum adolescens in eam urbem peregrinaretur adeo neglectam uidisse: ut coctilibus tectis careret. Agesianarũ scribit gallos ex europa transgressos tutelę gratia in urbem ascẽdisse: sed eam sine moenib9 repertam ilico reliquisse: postea multum reparata fuit: et deinde a Romanis qui cum fimbria erant labefactata. Fimbria quęstor cum ualerio flacco consule aduersus Mythridatem missus orta seditione cõsulem ĩ Bithynia occidit et exercitu potitus Ilium uenit: unde cũ tanquam latro excluderetur: admoto ad urbem exercitu: undecimo die eam cępit. Sed glorianti ꝙ tam cito urbem cępisset: q̃uis anno deciõ cũ mille nauibus ex tota gręcia cęperat. Agamemnon respondit quidam ex iliensibus. Nõ enim Hector aderat qui pro ciuitate pugnaret. Sylla uero cum Fimbriam substulisset Mythridatemq̧ donum cũ q̃busdã cõditiõibus remisisset. Ilienses multis beneficiis solatus est. deĩde iulius cęsar maximã de his curã suscepit alexandrũ ęmulat9: c9 erat

fl. tib.
fl. Scam.
ꝟ Sedem priami
Andromache Hectoris uxor
ꝙ uis ãno decimo cũ mille nauibꝫ ex tota grecia ceperat

Amantissimus: & certissima cum Iliensibus signa cognationis habebat tanquam Roman⁹. Romani enim auctorem generis sui ęneam putauerunt. Iulius ab iulo quodam uiro ex progenitoribus: & ille ab Iulo cognomine hoc habuit: qui unus fuit ex posteris aeneę quem Virgilius filium fuisse testatur. Regionem itaq; eis tribuit libertate & immunitate seruata: in quibus diu permansere. Sed hoc non fuit Ilium homericum: quod gręci euerterunt. Illud enim quadragīta duob⁹ stadiis ut āte diximus a mari distabat: hoc duodecim cū Alexādri iussu reparatum est: & Campus ante urbem fluminis aggestio erat: quem Troiani tempore belli multo minorē esse oportuit: nec poterant tā breui spacio īter urbem & mare Homarica pręlia fieri: neque urbs in hoc loco propter perpetuum iugum circuiri poterat: homerica uero poterat. Multa pręterea ex homero colliguntur: quibus palam fit Hectoreum ilum superius fuisse: cuius Alxandro aut Iulio imperante nullum extabat uestigium. Nam uicinę urbes uastatę: nō tamen prorsus erutę. Exusto Ilio lapides inde ad instaurāda sua moenia trāstulerunt: ita nunc & rebus in humanis spem ponito: aut te diu mansurum credito: quando ilium ingens & totius Asię columen adeo extinctum est: ut neque cadauer inueniatur: & dubium sit quo in loco tanta gloria fuerit. Sūt qui pu āt reliquias Iliensium uoluisse: super ruinis antiquę urbis nouum Ilium ędificare: existimātes locum eum in quo prius fuerat inauspicatum: esse & calamitatibus obnoxium: uel quod agamēnon antiqua cōsuetudine eum fuerit exrceatus. & sunt qui urbem hanc multa loca mutasse tradunt. postremo iuxta mare in loco quem designauim⁹ ex oraculo cōstitisse. Neque ab initio urbs fuit: sed multis ānis uici formā habuit: & paulatim ut diximus creuit. Hellanicus uolens Iliēsibus gratificari concessit nouam & antiquam urbem eandē fuisse qua deleta: qui Sigeum & Rhitium habitabant regionem inter sese diuiserunt: ea autem restituta omnia reddiderunt. Sed hic non satisfacit his quae ab Homero sumpta cōtrarium suadeē: uicum postea in eo loco ędificatum dicunt.

In quo uetus ilium fuit & Troianorum regia ex qua originē cuncti se ducere iactitant: qui nobilissimi uideri uolunt: nam & franci & angli: & alii complures hinc maiores suos uenisse tradūt. Sed Romanorum genus ab Ilio profectum multi auctores prodidere: quibus fides habenda est. Supra Iliū idā esse diximus: quam multi fontem appellauerunt: propter flu minum multitudinem ex ea cadentium: presertim ubi darda nica regio ei subiacet usque scepsim & Iliensia Demetri9 col lem quendam Idee esse dixit: nomine Cotillū ultra scepsim ad cētum & uiginti stadia. Exquo Scamander & granicus: & Esapus flumina. Sed hi ad septentrionem & propontidem tendunt manantes e pluribus fontibus. Scamander ad occa sum ex uno fonte cursus Esapi quingentis fere stadiis termi natur. In Scamandrum Adirus influit ex quadam Carisyne montana regione compluribus uicis habitata: & optime cul ta: que Dardanie adiacebat: usque ad loca Zelie: & pithyae fi nitima: eā regionē a Careso flumine dictam putant. His ī lo cis & Rhesum fluuium posuere: qui postea Rhoites dictus est: & in Granicum influit: Septemuadus ab Homero uoca tus: quia septies pertransitur in locis pulchre Pinui finitimis digna fuit arbor que nomen haberet Athalus qui primo re gnauit in Athalica gente ambitum eius fuisse pedum uiginti quatuor scripsit: altitudinem a radice sexaginta et septem po stea in tria scissam equaliter inter se distantia: et iterū in unū apicem cohiberi: totam eius altitudinem duorum iugerum et quindecim cubitorum spatio contineri: Distantē ab Adra mytio stadiis centum et octuaginta septentrionem uersus. Nunc nulla est: habēt & arbores suam mortem: aut percusse cadūnt: aut suo tēpore arescunt. Nihil ē in terra nō mortale. Caresus a malunte fluit: q locus inter Palescepsim iacuit: & Acheium ulterioris Tenediorum agri. immittit autem ī Esa pum Rhodi9 qui fluit in Enium a Cleādria: & gordo descen dit: q̄ loca sexagīta stadiis a pulchra Pinu distabāt ī esapi cō ualle quae a sinistra cursus eius est. Poliena locus munitissi mus fuit: deinde palescepsis: mox halyzoniū: qđ amazonū

fabulis applcatum eſt. Poſtea creſus urbs deſerta:& Careſina
regio:& Amnem ab eo dictum quod uallem ingentem efficit:
minorem tamen ea quę Eſapi eſt. Deinceps Zelię ſecuntur cā
pi:& loca collibus plena:& olim optime culta. In Eſapi dextra
Argētarię fuerūt apud nouum uicum Polienę & paleſcępbi op
poſitę. Paleſcepbis ab eſapo ſtadiis triginta diſtabat: ab urbe
ęnea quinquaginta. Sed ad oram maritimam reuertamur. Poſt
Sigeū promontorium Achilęum ſequebatur:& Acbeium & re
gio Tenediorum:atque ipſa tenedos inſula diſtans a continen
ti ſtadiis quadraginta. In qua priuſquam in agrum Troianum
gręci deſcenderēt:ſtationem babuerunt & Agamem non epbi
geniam īmolare nō dubitauit. Vincebat patris affectū regnādi
cupiditas:& quod credenti Habrae ad iuſticiam reputatum eſt:
buic ad iniquitatem ceſſit. Ambitus buius inſulę ſtadia octua
ginta continebatur. Vrbs ęolica in ea fuit & port⁹ duos babuit
& Apollinis Smyntbei delubrum. Duę īſulę circunſtabant:Ca
lydnę olim appellatę:& alię quędam ignotę. Tenedum Alii ca
lydnam uocauerunt: alii leucopbryn ideſt cādidum ſuperciliū.
Virgilius opulentam fuiſſe ſub priamo īſulam dicit. Diodor⁹
ait Tennum Cycui filium colonię leſbię quę erat in Troade im
peraſſe:deinde relicta patria congregatis colonis in inſulam de-
ſertam nomine leucropbryn nauigaſſe: diſtributiſque inſulae
agris inter eos qui ſecum erant urbem condidiſſe atque īſulam
nomine uocauit. Tenedon uocauiſſe & cū multa bominib⁹ be-
neficia contuliſſet poſt obitum inter deos zelatum. nonnulli fe
runt:Cyenum patrem uxoris calumnia inductum Temnum fi
lium ī arca poſitum in mare deieciſſe: qui mirabili deorum ope
ſeruatus tempeſtate in Tenedum appulerit:atque inſulę impera
uit:& propter Tibicenis cuiuſdam teſtimonium qui nouercę fa
uerat inſidiis lege ſanxerit:nequis Tibicē templum ingrederet̄.
Belli Troiani tempore cum Acbilles poſt gręcorum in Tenedū
aſcenſionem:urbem Temnum deleuiſſet. ſtatuerunt poſtea Te
nedi:ut in tēplo qđ nouit ędificarūt: nēo acbillē noīaret. In bac
īſula nobiliſſimū poſtea caſtellū fuit ꝓpt̄ qđ ueneti & Genuē-
ſes multis īter ſe p̄liis cōtenderūt. Poſtremo ea lege pax facta ē

ut castellum deleretur communi cõsensu apud sabaudię comitem qui pacis arbiter electus erat: depositum acheio continua erat larissa: & colonę pri⁹ chrysa in loco excelso: & portioso: & amaxitus lecto subiacens promontorio. Nec procul ab Acheio in mediterranea constituta est Alexandria: in quã plurium oppidorum ĩcolę migrauere: sicut ex larissa chrysa amaxito cebrina & Neãdria & aliis compluribus. Locus in quo Alexandria cõdita est: Prius Sygea uocabatur. Lysimachus Alexandriam curauit: quę iã ab Antigono habitata erat et Anthigonia appellata. Lysimachus nomen mutauit. Piũ. n. uisum est alexãdri successoribus ut prius de nomine illius urbes conderẽt: postea de suo multo iustioribus: quã hi qui alienis operibus sua imponũt nomina: nec uerentur: deletis ueri auctoris signis sua uel pingere uel sculpere. Alexandria diu permansit & aucta est ex romanorum colonia accepit: & inter claras nomen habuit. In urbe chrysa prius q̃ rueret Apollinis Smynthei delubrum fuit: & signum quod nominis ueritatẽ seruaret. Nam mus quidam pedi statuę subiacebat. Statuã scopa pan⁹ fecerat. ferũt theucris e cręta ꝓfectis oraculum fuisse datum: ut ibi sedes ponerent: ubi turrigenę eos adorirentur. Idcirco amaxitum & chrysam contigisse: maximamque agrestiũ murum multitudinem noctu exortã quicquid armorum & utensilium ex corio inuenissent corrosisse: Theucros ibi mansisse: atque idam ab ida: quę in cręta erat appellasse aiunt: & mures ibi circa templum abundasse quos uana gentilitas sacros existimauit. Simulacrum uero ita constructũ fuisse: ut mnrem pedibus p̃meret: alii Theucrũ quẽdam ꝓdidere ab urbe Troum: quę postea oxipetheon nominata est: ex attica profectum. Teucros uero nullos ex cręta uenisse: signumq; coniunctionis Troum cum atthicis ducunt qđ apud utrosq; herictonius quidam generis auctor p̃dicatur. Multi hodie quideri docti uolunt Turcos appellant Theucros quos Scytharum genus esse: haud ambiguum est: quemadmodũ postea dicem⁹ cum de turcis agem⁹. Alia chrysa in agro thebano fuit de qua dictum est: & illi magis homerica conueniũt. In agro lecti seorsum est balysius Campus: & tragesci sales qui sponte nascũtur

fert theucris e creta profectis

idam ab ida que ĩ creta erat appellasse aiunt

& e Thesiis uentis cōgelascunt: duodecim deorum aram uerius demonum dixerim9 apud lectum construxit agamēnō. Hęc loca contra Ilium erant ad stadia ducenta uel paulo plura: Sicut ex altera parte Abydensia quāq̄ paulo ante propius Abydus fuit: exquo usque lectum stadia computarūt circiter quadringenta. cum lectum circunflexeris clarissime occurrunt eolum urbes: et Sinus Adramittinus: in quo maximam lelegum partem Homerus collocauit: et duplices Cilicas: hic et Mytelencorum littus fuit: quod uicos aliquod habuit in cōtinenti. Hunc Sinum etiam Ideum nominarunt. Nam iugū a lecto ad idam porrectum primis partibus huiusce Sinus imminet: in quibus leleges siti erant: et urbs eorum Pedasus fluuio Satmoeti iuncta: quę prorsus deserta est. hęc loca dardanio agro & Sceptio continua erant: tanquam alia quędam Dardania humiliora tamē. Neandrini ultra amaxitum erat magis mediterranei: & magis Ilio propinqui quā lectus: nam centum & quinquaginta stadiis ab Ilio distabant. Vltra hos erant Cebrini: & postea Dardanii usque palescepsim atq; scepsim. Alceus Antādrum urbem lelegum esse dixit. Scepsius ad Cilicas traxit. Australe Idę latus terminantes usque ad orā maritimam post lectum Polymedium sequebat̄: in quo primus erat lucus supra mare: octuaginta stadiis peractis gargara reperiebantur. In promontorio quod sinum efficit Adramyttinum uocatum: nam tota ora a lecto usque canas quod est alterum promontorium: hoc eodem nomine appellabat̄. In quo & Elaiticus comprehēdebatur: Sed proprie Adramittinum dicebant: qui a promontorio in quo Gargara fuerunt claudebatur: & ab altero quod Pyrram uocabāt: i quo aprodisium situm fuit: oris latitudo a promontorio in promontorium centum & uiginti stadiorum interius Antandros tacuit: cui mons imminebat Alexandria uocatus. Vbi deas a paride iudicatas dicunt: quarum quę Spretę fuerunt Troianum incendium parauerint. Indigna res quae diuinitati attribuat̄. Proximus aspaneus erat loc9 ubi materies Idę cedebat̄ hic enim eam aptabant. Postea per flumen deducebāt. deide

ὅ deas a paride iudicatas fuert

uicus Aſtyra & luc9 Aſtyemę Dianę ſacer:in proximo Adramitium Athenienſium colonia:quę portum habuit: & nauale extra Sinum & promontorium: Pyram urbs Ciſtena cum portu fuit:quę deſtructa eſt: & ultra eam ĩ mediterranea eriſuena & multa habitatio. In ſequenti Mytileneorum ora Coriphãittis locus: & Heraclia & Haactea & Nameus & Pythana uſque ad Caici fluminis hoſtia :quae loca ad Elaiticum Sinum pertinebant : & ultra flumen Malia & reliquus Sinus uſque Canas. Sed in his locis paululum immorandum eſt: propter ea quę propriam hiſtoriam habent. Paleſcepſis ultra Cebrinam fuit ad excelſiorem Idę partem prope polienam : ea olim Scepſis uocabatur: quę cum eſſet in loco circunſpecto a Scamãdrio Hectoris & Aſcanio ęneę filiis ad ſexaginta ſtadia inferius traducta eſt:quorum genus multo tempore in ea imperauit:poſtea in paucorum principatum ciuitas declinauit. Deinde cum Myleſiis popularem ſtatum accepit: & nihilominus qui ex eo genere erant reges dicebantur: & honores quoſdam habebant ſucceſſu temporis. Antigon9 Scepſios Alexandriam deduxit:qui deinde lyſimacho permittẽte domum rediere. Scepſius ęneę regiam Scepſim fuiſſe putat:quę media erat inter regionem illi ſubditam & Lyrneſſũ: in quam ab Achille agitatus fugiſſe dicitur. Homerus ſicut Straboni placet ęneam imperii ſucceſſorem apud Troiam ſignificat remanſiſſe:ac Troię imperium. Extincto Priamidarum genere natis natorum tradidiſſe: Alii (quę uulgatior fama eſt) fatentur eum propterea ꝙ priamo eſſet infenſus bello ſuperfuiſſe ſicut Anthenoriadas:qui propter hoſpitalitatem cum menelao habitam euaſerunt: & cum Enetis primo ĩ Traciam:deinde in Adriam peruenerunt: quę ab eis Enetia dicta eſt. Nunc addita littera uenetia nominatnr. Aeneam cum patre Anchiſę. & aſcanio filio multis comitãtibus enauigaſſe: quem plerique circa macedoniam & Olympum habitaſſe dicunt : nonnulli circa mantineam Capuas in Archadia condidiſſe. Alii quibus accedit Virgilius in Siliciam profectum cum Helimno Troiano Hericem & Lylibeum occupaſſe:

nota de Enea

Traciam ... Adriam Eneti ab Enea Enetia dicta e ... addita lra Venetia noiat

tradunt: & fluuios circa egeſtum appellaſſe Scamandrum et Simeõtem. Poſtremo in latum traieciſſe ibique permãſiſſe: iubente oraculo ut ibi maneret ubi menſas ederet. Quod in agro lauinio completum eſt: ubi panis ingens pro menſa per imprudentiam appoſitus cum carnibus quę ſuper eo erant aſſumptus eſt. E Scepſi fuerunt Philoſophi Socratici: Eraſtus et Coriſtus et Ereus Coriſti filius: qui Ariſtotelem et Theophraſtũ audiuit: et ſucceſſor fuit Byblotecę Theophraſti in qua erat Ariſtotelica. nam Ariſtoteles & biblyotecam & ſcolam Theophraſto reliquit: & primus fuit (ut Strabo arbitratur) qui libros congregauit: & Aegypti reges Biblyothecę ordinem docuit: incertum plus boni an mali rebus humanis attulerit: quando componendi libros nullus eſt finis: & multorum ingenia deprauata ſunt: quę in peruerſa dogmata inciderunt: ob quam rem conſulte agunt: qui damnata uolumina exurunt: neque paſſim omnibus ſcribendi facultatem permittunt: ut ẽ illud Perſianum. Scribimus indocti doctique poemata paſſim. Sed hodie tanta eſt doctorum Turba: ut nemo fere indoctus reperiatur. Ex his qui aliquid ſcribunt: qui non doctoris nomen titulumque receperit. Theophraſt⁹ Biblyotecam Neleo tradidit. Neleus eam Scepſim detulit ad homines imperitos: qui libros incluſos: ac neglıgẽtes compoſitos tenebant. Cumque Athalicorum regum ſub quib⁹ erant ſtudium ſentirent ad inſtruendam pergami Biblyothecam eos in foſſa quadam ſub terra occuluerunt: & demum Tineis & humiditate labefactatos: qui ex eo genere erant: Apeliconi Teio tradiderunt: magno emptos argento Ariſtotelicos ſcilicet atque Theophraſticos. Apelicon qui magis librorum eſſet ſtudioſus quã ſapiẽtię: quales multos ętate noſtra cognouimus: uolens corroſiones emendare: eos tranſcribendos dedit: ſcriptura non recte ſuppleta: libroſque edidit erroribus⁹ plenos. Cõtinuo poſt Apeliconis obitum: Sylla qui Athenas cepit ablata Illius Biblyoteca: eam Romam trãſtulit: quo in loco Tyrannion grammaticus: cũ Ariſtotelis amantiſſimus

E ſcepſi fuer^t phi Socratici
Eraſtus
Ereus Coriſti filius q Ariſtotilem
& theophraſtũ audiuit & ſucceſſor
fuit bibliothece ꝺl copoſitor ... erat
Ariſtotelica
Ariſtoteles & bibliothecã & ſcolam
Teophraſtro reliqt & p fuit q libros
congregauit & Aegypti reges bibliothece ordine docuit.

esset conciliato sibi Biblyotecę pręfecto : & librarii quidam
scriptoribus utentes non bonis: nec scripta cōferentes opera
minus emendata ediderunt: q̧ si gręca exēplaria corrupta fue
runt:quid de his putandum est:quę in latinum conuersa sūt.
Illa pręsertim priora:quę qui legunt: non tam quod dicatur
q̄ qd' dici uelit noscе laborāt. Quippe si reuiuisceret aristote
les:multa sua esse negaret:quę nos illi attribuimus. Sed me-
lius cum eo actum est:q cum aliis: quorum opera fundit9 pe
riere: & ipse causa extitit:cur multa perirent:qui aliorum glo
riam ad se traxit. Ruet etiā ipse q̄uis magn9.neque enī uerū ē
quod sibi aliqui persuadent litterarum munimenta nō inte-
rire:omnia occidunt:nec litteris sua mors negata est:quāuis
alię aliis plus uiuant. Aetas cuncta aufert:nec omnis opus est
quod in tēpore non euanescat. Apud Scepsim ultra eos quos
nominauimus Demetrius grammaticus floruit: qui Troia-
nam extructionem exposuit: & post hunc Metiodor9 qui e
phylosophica uita in ciuilem mutatus est: & propter elegātiā
quāq̄ pauper erat clarum coniugium apud calcedonem obti
nuit: & a Mythridate reddendo iuri prępositus fuit a quo nō
erat prouocatio. Sed legatus ad Tygrānem miss9 cum desci
uisset inuitus remissus est. Mythridati iam e paterno regno
fugienti: & in itinere siue regis opera siue morbo decessit: sen
sitque phylosophicam uitam imprudenter se reliquisse : qui
si neq; honores:neque opes accumulat:at saltem periculis &
molestis q̄ pluribus caret. Post scepsim andira fuerunt: circa
quę lapis quidam inueniebat̄:qui cōbustus ferrum fiebat: de
inde cum terra quadam in fornace decoctus Pseudargirum
idest mentitum argentum esudabat:quę terra si es accepisset
in auricalcū uertebat̄. In his locis leleges habitarūt:qui & pio
nias & gargarensem agrū & assensem occuparunt. Assus &
arte & natura munita ciuitas fuit:quę a mari & portu longū
& rectum assensum habuit:ex quo stratonici dictū est : qui
celeri passu assum it :mortis periculum adit .huic fuit clean-
tes phylosophus stoicus q Zenonis ciciēsis scholę successit:

quam postea Chrysippo Solensi reliquit. Hermias Eunuch9 Trapezitę cuiusdam famulus Athenas profectus Platonem Aristotelēq3 audiuit: & domum reuersus cum domino suo Atarnenses: & assenses aggressus eos subegit: & illis simul cum domino imperauit: quo mortuo solus dominium adeptus: Aristotelem et Zenocratem ad se accersitos diligenter curauit. Aristoteli etiam fratris filiam uxorem dedit. Sed nō illi ut Tyrannidē inuaderet phylosophi suaserunt: nec rursus ut retineret pręstare potuerunt. Memnō Rhodius simulata cum Eunucho amicitia: eum ad se uocatum comprehendit: & ad regem persarum misit: ibique uitam suspēdio termina uit. Phylosophi fugientes loca a Persis occupata incolumes euasere. Assum aliqui dicunt a Metimneis conditam: aliqui ęolicam fuisse uolunt: ipsi uero Assii Gargara & lamponia condiderunt: quę cum non bene habitarentur reges ex Myletos incolas eo deduxerunt: & pro ęolib9 semi barbaros effecere. Leleges hęc loca sub priamo tenebāt: & īter eos mixti erāt qui sub ęnea fuere. Cilices quoque cum his habitabant: & cares aliqui: Sed ab Achille uastati leleges ī Cariam migrauere. Quo & cares Cilicesq3 Taurū transiuere oram: quę post leleges sequitur. Adramitini habuerunt: & Atarnenses & Pythanei usque ad Caici fluminis hostia: nō procul ab Adramatio Apollinis Cilei templum fuit: & Cilli monumētum. Ingens quidam tumulus hunc pelopis aurigam & ducem locorum dicunt: a quo forsan Cilicia dicta est. Adramitium in bello Mythridatico calamitate maxima oppressum fuit: culpa diodori qui ciuium consilium deleuit: cum rege cuperet gratificari: & se principem Achademicorum phylosophorū ostendere. Rege autē euerso pęnas dedit: qui de multis criminib9 accusatus infamiam non ferens turpiter & obstinate periit. Sępe enim eorum ignominiosus est finis: qui nimium glorię cupidi sunt. Ex adramitio fuit Zenodes orator Clarus Asiatici stili qui in senatu pro Asia dixit: quo tempore Mythridatice factionis est accusatus: dehinc Atarneus fuit Hermię tyranni sedes: postea Pythana urbs ęolica: quae portus duos

habuit: & fluuium enocenum: qui eam prçterfluebat: exquo aquçductus Adramytinus factus est .e Pythana Archesilaus Achademicus fuit: qui cum Zenone apud Polemonem didicit. Fama est apud Pythanam lateres inuentos esse: qui super aquas inatarent: quod de aliis locis traditum est. Post Pythanam Caicus amnis ad stadia triginta in Sinum Elaiticū emittit: qui pergamenum agrum irrigat. Eleapolis duodecim Stadiis ultra Caicum ad meridiem fuit. Eolica ciuitas & pergamenorum portus cētum & uiginti stadiis a pergamo distās: deinde ad stadia centum est cana promontorium quod contra lectum consurgens Adramitium efficit sinum: cuius pars est Elaiticus Canç loceorum oppidulum fuit: ad australiora Lesbii extrema situm in agro Caneo: qui usq; ad Arginusas protendit: & ulterius promōtorium quod çgam nominarūt: eodem modo quo animal. Sic enim totum montem appellabant: quem postea canam & Canas uocauere. Circa mōtem Austrum & occasum uersus mare procumbit ad orientē Caici Camp⁹: ad aquilonem Elaiticus ager mons satis per se cōtractus est: uergi tamen ad Aegeum pelagus unde ei nomē est. Postea id promontorium (ut Sappho dicit) Aega est appellatum. reliquum uero cana: & Canç urbs: deinceps çlea sequitur: quç portum habuit: & nauale regum athalicorū Amestçi opus & atheniēsium: qui cum eo apud Ilium militarūt: distans a Grinio Myrmeorū oppido Stadiis septuaginta: hçc Elaitico Sinui nomen dedisse uidetur. In Grinio appollinis fanum & peruetustum oraculum: & templum candido lapide sūptuosum plebes admirabant: deinde Achiuorū portus extitit: in quo duodecim deorū arç constitutç fuerūt certissima dçmonū Theatra. In ultimo uero Sinus recessu ad sexagīta ferme stadia myrma fuit Aeolica ciuitas quç portum habuit: & ab una ex Amazonibus nomen accepisse credita ē. In orç Sinus hydra promontorium fuit: quod Armatūti aduersum Elaiticum sinum efficit: oris latitudinem septuaginta fere stadia complexam dicunt: post lydram adç fuerunt ad stadia quadraginta: deinceps cuma çolicarum urbium maxima

& optima & omnium fere metropolis: quas numero trigĩta fuisse tradunt: Quarum maxima pars corruit. Cumanos ĩsulsos & bebetes bomines putauere: qui post trecentos ãnos ab urbe condita portoria exegerunt: tam diu prouẽtum eiusmodi non cognouere. Ferunt etiam publica pecunia mutuo recepta porticum construxisse: cumq; die constituta pecuniã nõ reddidissent a deambulatõne fuisse probibitos: creditores uero cũ plueret edictũ misisse: ut cumani porticum subirent: ex quo prouerbium factum est: Cumanos non sentire porticum in pluuia subeundum esse nisi pręco ammoneret. Ex cuma uir sine controuersia Clarus Ephorus fuit: Isocrati oratori familiaris: & bistorię conscriptor: & ante ipsum Aesiodus poeta qui patrem suum relicta ęolica Cuma in Boetiam migrasse dicit. Homerum binc fuisse nõ satis cõstat. multi enĩ de eo disceptant. Quod si cumanus fuit bomerus: nõ est cur miremur conciues eius obtusiores ingenii fuisse. Nam qcquid in urbe diuinum erat: id secum bomerus abstulit. Cum ęolicis urbibus ęge fuerunt & tẽnus: unde Hermagoras fuit is qui de dicendi arte conscripsit. Hę urbes secus montanam regionem iacuere: Quę cumano & Phocensi & Smyrneo imminet agro iuxta quã Hermus labitur. Post Cumam larissa fuit: quã pelasgi coluere. Larissas tres ĩ Asia reperim⁹. Primã apud Amaxitum de qua dictum est. Alteram apud cumam Tertiam apud Caistrum: Quartã in Tbeasalia: unde larisse⁹ Acbilles appellatus. Inuenimus lelegum populos & Cilicum & pelasgorum & Cenorum multis in locis permixtos fuisse: Sed intra Caicum quem Troadis terminum esse dixim⁹. P⁹ Caicum pelasgi per sese usque ad bermum babitauere: prius q̃ ęoles aduentarent. Leleges sub alceo fuerunt. Cetii sub Euripillo. Pelasgi sub byppotboo & pileo. cilices alios duces babuere. Qđ aũt pelasgi magna natio eẽt Menecrates auctor ẽ: qui totam oram quę postea Ionica dicta est: facto a Micale initio prius a pelasgis babitatam fuisse tradit: & propinquas

Homerus hic fuisse nõ satis cõstat / multi enĩ de eo disceptãt q. si cumanus fuit homerus / nã qcqd ĩ urbe diuinũ erat / id secum homerus abstulit

Larissas tres ĩ asia reperim⁹ p̃ apd amaxitũ altrã apd cumã tertiã apd caistrũ / quartã ĩ thesalia unde larisse⁹ achilles appellatus

insulas. Lesbii quoque se sub pileo positos affirmabāt: quē Homer9 Pelasgorum ducem appellauit. Chii suos auctores Pelasgos ex Thesalia profectos putauere: Quae gens errabunda & ad transmigrandum facilis: ut multum creuit ita pariter tota extincta est: eo maxime tempore: quo ęoles Ionesque in Asiam traiecere. Larissa Amaxito proxima ducentis fere stadiis ab Ilio distabat: non ergo ei conueniunt ea q̄ de Hyppothoo dicuntur: quoniam procul a larissa cecidisse Homerus tradit: dum pro patroclo pugnatur. Sed ab ea quae Cumę proxima est: nam Mille stadia intersunt. Caistrianam uero seu Ephesiam larissam non satis constat: an Troiani belli tēpore condita fuerit de Cumana certum putant. Tradunt enim eos qui Phrycio locrensi monte ultra Termoplas erāt: inde profectos in eum locum uenisse: ubi postea Cuma condita est. Cumque pelasgos inuenissent Troiano bello labefactatos: adhuc tamen larissam obtinētes septuaginta stadiis a Cuma distantem condidisse apud illos locum: qui nouus murus appellatus est: triginta stadiis a Larissa: atque inde ꝓfectos cumam condidisse: & homines qui superfuerant ei habitatum deduxisse. Cumam uero a locrensi monte Phrytionida appellasse: eodē modo & larissam: quę ꝑostea omnino deserta est hactenus ęolis protenditur. Deinceps Phocea ē: et Hermus non ignobilis amnis & Ionię initium uerum: quia Troadi a lecto promontorio usque ad Cumas Lesbos insula opponitur: quę ab ip̄a ęolica fuit: & ad Troadem pertinuit. de hac dicendum est prius quam Ioniam attingamus.

l Esbes olim non solum ęolica: sed ęalicarum urbium altera metropolis fuit & uniuersę Troadis imperium obtinuit. ambitus eius stadiorum centum supra mille a Borea in Austrum protensa: quingenta & sexagīta stadium longitudinis habens feraci agro: & multa materia ad classes conficiendas idonea. Tantum a Chio lemnoque distans quantum a Tenedo ītra quinquaginta fere stadia. Vrbes in ea fue

ere memoratu dignę. Mytbilene quę adhuc extat & ab ea nūc insula uocatur: & Pyrrba in occidentali latere sita: quę ab antiquo subuersa est relicto suburbano quod babitaretur. Fuit & Cressus in colle iacens: & Antissa cum portu & Metbymna promontorio lecti opposita. Mytbilene inter Metbimnā iacet & Maliam quod est australissimum extremum insulae Cane oppositum. Hęc urbs rebus omnibus pulcberrime instructa fuit: portusque duos babuit: quorum australis clausus erat: quīquaginta triremium ac nauiū capax. Borealis uero magnus ac profundus aggere protectus: ambobus quędā parua insula obiecta fuit: partem urbis babēs ibi babitatam. Distat a malia stadiis septuaginta: a Cana centū ac uiginti: totidem ab Arginusis: quę tres insulę sunt paruę cōtinenti proximę: & Canę adiacētes. Inter Mytbilenem: & Metbīnā ubi uicus ęgyius fuit angustissima Insula est: traiectum babens ī Pyrreum Euripum passuum duorum millium & quingentorū. Ex Mytbilene fuit Pittacus unus ex septem sapiētib⁹: & Alceus poeta & Antbimenedes frater eius: quem Babyloniorum socium Alceus dicit magnum certamē pergisse: atq; eos e maximis laboribus eripuisse uiro pugnacissimo: & ut inquit regum luctatore interempto. cū bis & Sappbo claruit admirāda mulier & poetice partissima: cui post tot sęcula nō est reperta quę posset ęquari. Diopbanes orator multo tempore posterior fuit & potamon & lesbocles: & cbrinagoras & Tbeopbanes rerum scriptor: q pompeio magno admodū familiaris fuit. nā et res eius gestas posteritati commendauit: & gręcorum omniū clarissimum se exbibuit: cuius fili⁹ Marcbus Pompei⁹ Cęsari quoq; augusto Carus fuit: a quo Asię curator cōstitut⁹ ē: & postea īter primos tyberii familiares locū obtinuit. Ex cresso fuere tbeopbrast⁹ & pbanias pbylosopbi peripatetici: et aristoteli familiares. Tbeopbrasti patruis Tyrtimo nomē fuit. arestoteles mutato uocabulo tbeopbrastū uocauit: sil'prior noīs absurditatē euitās: & futurā sil'ei⁹

Aristoteles om discipulos suos oes eloquētes fecit.

h... port... p... la orta

facundiam ſignificans. Ariſtoteles enim diſcipulos ſuos om nes eloquentes fecit. Teophraſtum uero eloquentiſſimum q̄ res admodum eos confundit: qui Ariſtotelis opera omni elo quentia nuda in noſtram linguam conuerterunt. Altera quo que Sappho (ut nonnulli aſſerūt) hinc orta eſt: poetice perita ſed Mythilenēſi minor. Ex methimna ortus ē Arion is: quē herodotus a predonib9 in mari obrutum: & a delphine in co lumen deuectum in portum ad Tenarum fabulatur: quē Cy tharedum fuiſſe conſtat. ex hac īſula & Terpandrum fuiſſe dicunt muſicę artificem: qui primus pro tetracordo lyra epta cordo uſus eſt: ad quē uerſus illi referūtur. Nos tibi mutato cordarum quatuor uſu. Iam noua ps ſeptē modulamur car-mina neruos. Hellanicus quoque rerum ſcriptor & callias: q Alceum & Sapphon expoſuit leſbii fuiſſe perhibentur: My thileneis duriſſima fuere: cū Athenienſibus certa miſ ricor-dia: adeoque Athenienſes in eos ſęuiere: ut ſenatuſconſulto decreuerint omnem Mythilenorū pubem iugulari: pęnituit tamen eos: decretumque mutatę ſen atię una die ante allatū eſt ad imperatores: quā mandata eſſent peracturi: nō tam be nigne cum Capuanis fuluius egit: qui luſce tis reipublice lit-teris: ut ſenatu Capuano ignoſceret: quē ſtatuerat pdere: pri9 ſęuitie ſuę ſatiſfecit q̄ litteras legeret. Tāta illi ſanguinis aui ditas erat. Plurimę apud Mythilenes īteſtinę ſeditōnes fuere: & plures Tyranni ciuitatem oppreſſere: inter quos & pytta-cium numerant. Sed is ad dominatus eruēdos principatu uſ9 eſt: non ad Tyrannidem exercendam: qui ſublatis Tyrannis mox ciues ī priſtinam libertatem reſtituit: oſtenditq; ſapiēti principatum non eſſe appetēdum. Sed neque libertas diutur na ſperanda eſt ciuibus: neque perpetuo metuenda ſeruitus: altera ſuccedit alteri: ſicut montibus ualles. Hanc inſulam ut Diodor9 ait pelaſgi primū habitauere. Xant9. n. Triapi filius pelaſgorū q ex argo uenerāt rex parti lycię īpauit: deīde leſ-bū cultorib9 uacuā petēs agro pelaſgis diſo īſulā: q̄ Iſſa pri9

dicebat: ab eis Pelasgiã uocauit. Septima deinde progenie ob diluuiũ tempore Deucalionis factum cũ insula deserta remã sisset Macbareus in eam peruenit Cyrnaci Ionis filius apud Acaiã natus: eoque Ionas transtulit: et bumanitate: ac iusticia plurimum auctus: & banc & uicinas insulas possedit. Succes su deinde temporis lesbus lapitbi filius in banc insulam naui gans sũpta ĩ uxorem Macbarei filia Metymna nomine apud eum perseuerauit: & claritatem assecutus insulam a se lesbiã nominauit. Fuit et altera Macbareo filia Mytbilene appella ta: quę nomen ciuitati dedit in boc usque tempus permanẽti: e lesbo Coloni in cbium & in Samum & in Rbodum missi feruntur. Eę insulę cum saluberrimum aerem baberent et fru gibus abundarent: loca uero incontinenti opposita propter diluuii bumiditatem pestilentia et frugum sterilitate labora rent. Fortunatę sunt cognominatę. Macbareus legem ualde utilem apud lesbios edidit: quã leonem ab eius animantis uir tute: ac robore appellauit. Res Mytilenenses nunc prospere: nunc aduersę per multas manus actę sunt. Pelasgi ut diximꝰ priores insulam babitauere: cum staret Troia. Postea ęoles successerunt: deinde persarum imperium subiit: postea mace donum: deinde Romanorum: cum Romana res in constan tinopolim translata esset. Sub gręcorũ imperatoribꝰ uaria in sulę fortuna fuit. Postremo cum kalo Iobãnes Cõstantino politanus impator a Catbatacusino per arma pulsus ope Frã cisci Gatelusii genuensis Imperium recuperasset. bęc insula ob gratitudinem auxiliatori tradita est: atque in eius posteris usque in bęc tempora durat. Ab eo qui nunc regnat: cum fra ter natu maior aliquãdiu rem administrasset in uincula cõie ctus est. publicata causa quod insulam Turcis cbristianãq; fi dem prodere statuisset: ut est calamitatis infamia comes ęta te nostra Turcorum classes sępenumero in lesbum delatę bo mines & armenta abegerunt: nibil extra urbiũ moenia relin quẽtes: quarũ unam foeminea manu seruatam tradũt. Oppu gnauerat Turcorũ exercitꝰ ĩsulę oppidũ nõ cõtẽnẽdũ muriq; ptẽ Machĩa deiecerat: & facta clypeatorũ testudine irrũpere

properabat:nec oppidanus animus erat ad ferendũ impetum: Alus deditionem:aliis fugam meditãtibus. Sed affuit uirgo uirilibus armis induta:quę mirabile dictu salutẽ patrię peperit:adhortata enim ciues ne hostem metuerent primam se turcis obiecit :ac pro loci fractura depugnans nõnullos obtruncauit:cuius audaciam admirati oppidani: & ipsi animũ resũpsere. Tantãq; hostium stragem ediderunt:quantam uix credere quispiã possit. Turci e terra pulsi ęgre in nauigia se receperunt:quos calisa Classis insecuta magno detrimento affecit. Laus tamen seruatę insulę penes uirginem fuit:cui⁹ tedet non habere nomen. digna enim erat non minori memoria q̃ Sappho. Sed illi maiora pręmia in cęlesti patria reseruantur. Episcopus Caphensis calisto pontifici maximo nobis prę̃sẽtibus hęc enarrauit:qui tunc trãsitum per Mytilenem fecerat ab ecclesia sua Romam petens atq; in hunc modum tota ęolis:ac Troas absoluta est:quę ĩuicem ut sępe dixim⁹ pmixtę fuerunt. Hęc cum aliunde scribere statuissem⁹:tum federic⁹ Comes urbinas nos impulit litteris clarus & armis:nostrique temporis ductor exercitus. Nam cum e Roma Tybur peteremus obuius in itinere cum parte copiarum suarum dum christianos equites armorum splẽdorem admiraremur: quesiuit ex nobis an priscorum militiã tam splendide armatã fuisse arbitraremur respõdimus:nisi apud ueteres huiusmodi armaturę fuissent:non potuisse uirgilium:atq; Homerũ eas describere:quas & pulcherrimas & ornatissimas cõmemorant .his quibus nostra utitur ętas perquãsimiles. Quęsiuit ulterius Comes quę nobis opinio de rebus Troianis esset: nam ipse eas fuisse minimas censebat. Sed poetarum studio amplificatas diximus minores fuisse:quã fabulę ferant. magnas tamen quando hinc gręcia inde Asia in bellum ruit : & si enim non tota Cherõnesus sub priamo fuit:uniuersa tamẽ ei suppetias misit: & multi etiam qui ultra halim: & ultra Euphratẽ habitabãt: nec regnũ Priami nimium fuit: quod a Rhindaco fluuio meridiem uersus Caicum usque ,ptẽdebat: & ulteri⁹ circa maris littora usque cumam per stadia circiter mille qngẽta in

mediterranea non ſatis explicare poſſumus orientem uerſus quouſque imperium eius excurreret. Nam Troas in mediter raneis Myſie Phrygięque permixta fuit: & Myſorum Phry- gumque duces Priamo ſuberant. Diximus regnũ eius ĩ octo ſiue nouem principatus fuiſſe diuiſum. Ita enim Strabo re- fert. Sed qui fuerunt huiuſmodi principatus: et qui duces nõ ſatis explicat. Videtur tamen Hectorem ęneam Antenorẽ Pandarum Aſium: Eurypilum ac filios Meropis Adraſtum & Amphium ſimulque Hippotoũ & Pyleum inter duces re- ferre: ii fratres erant & Pelaſgis dominabantur: unũque tan tum principatum efficiebant: ſicut & filii Meropis: qui Adra ſtię campos: & Pythiam atque Apeſum poſſidebant. Dar- dã quoq; in duos principatus diuidebat̃ ſub ęnea & Anteno re cõſtituti: Lycii ſub Pandaro: Zelicẽſes et Aphini ſub aſio: Ilienſes ſub hectore: Cetii & lyrneſſa ſub Pyleo. Quodque magna fuerit Priami poteſtas & ad Leſbum inſulam ſe extẽ derit. Achilles ipſe teſtatur: quem ita loquẽtem ĩducit home rus. Ante tu s noramus opes ſpacioſaque regna. Quo foe- lix pari er leſbos complectitur: & quę comprehendit. Phry- gię tellus atque helleſpontus: non igitur contemnenda ſunt: quę de Troianis dicuntur: nec minima exiſtimanda: Quãuis nec Ilium nec Ilienſia bella famã ęquarint.

Onia Aeoli ſuccedit quę ab hermo fluuio et urbe Pho
I cea meridiem uerſus uſque ad Myletiorum & caricorũ montium poſſidium iuxta mare procurrit. Pherecydes My- litum & Miuntem ad hanc oram pertinere dixit: et Cares pri⁹ Mychalenſia: & Epheſia habuiſſe. Oram uero ſequentem le- leges uſque Phoceam: & chium & Samum. Sed utroſque a Ionib⁹ eiectos ad reliquas Carię partes euaſiſſe. Fama ẽ mul tos ex pilis cum Melanco Codri patre Athenas cõceſſiſſe: & totã hãc gẽtem cũ Ionibus in aſiam tranſiuiſſe: ibiq; duode cim urbes cõdidiſſe: q̃ Ionicę colonię appellatę ſunt. Andro- dus Codri Athenienſium regis legitimus filius Epheſum condidit: & Ionium regiam ibi conſtituit: huius poſteri atq;

pſidetes ⁊ purpurea geſtantes regii generis insigne
hodie apd ytaliā et purpurā mercator apd ceteras gētes histrionū gestamē existat

ad tempora Romanorum reges nominabantur: & honores quoſdam habebant. In certaminibus prę ſidentes & purpure am geſtantes:regii generis inſigne: quanuis hodie apud Italiam purpura etiam mercatorum apud cęteras gentes hiſtrionum geſtamē exiſtat. Neleus Myletum condidit:qui genere Pylius fuit:& Aram in poſſideo collocauit. Cidrellus Codri filius nothus meuntem ędificauit. adropompus Lebedū Colophonem Andremon Pyleus Prienē. Epitus Nelei filiꝰ Theum prius Athamas. Quapropter Anacreon Athamantidam eam uocauit: poſtea Naudus Codri filius ſpurius eā auxit: Eritias Gnopus atque is etiam Codri filiꝰ nothꝰ. Phoceam Athenienſes cū Phylogene Calazomenas Paralus Chium egertius mixtam multitudinem ducens:Samū Timbriō ac deinde patrocles. Addita eſt loco terciodecimo Smyrna Epheſiorum opera:nam his olim cohabitabant cum Epheſꝰ Smyrna uocaretur. Smyrna Amazon fuit quae Epheſum tenuit:urbique nomen dedit:Smyrnei a myleſiis ſecedentes exercitum in eum locum duxere:In quo poſtea Smyrna condita ē non procul ab hermo fluuio:cum leleges eum tenerent: quibus eiectis autiquam Smyrnam condidere:diſtantem ab ea:que poſtea ędificata eſt ſtadiis uiginti. Deinde ab ęolibus pulſi Colophonem aufugerunt:& cum Colophonis redeuntes regionem ſuam recuperauere. Sed de his poſteriꝰ dicemꝰ: nunc de principalioribus agendum eſt:Myleto ſcilicet atque Epheſo. hę nāq₃ totiꝰ Ionię optimę urbes clariſſimęq₃ fuerūt: hodie parum habitationis habent:& ruinas magnas oſtēdūt. Nam turci regionis domini: nauticarum rerum ignari: & Pyrrhatas & chriſtianorum arma timentes:ad mediterranea ſe contulerunt gręci tantum: & hi non multum in maritimis urbibus remanſerunt. Diximus ſupra Auſtralem Ionię terminum Myleſiorum Conchorumque montes eſſe: in quibus Poſidium fuit:ab eo ſeptentrionem uerſus iter habenti oraculū fuit Apollini Didimęo ſacrū quod Branchide decem & octo ſtadiis in mediterranea ab eo diſtātes Xerſi ꝓdiderunt:

& cum eo abierunt ne poenas darent: Sed ab Alexandro: ut āte dixim⁹: q̄uis ſero grauiter tamē puniti ſunt. Xerſes tēplū īcendit: ſicut cętera Aſiana Ephesio excepto. Myleſii poſtea id reparare aggreſſi cū & omnium maximum erexiſſent pro pter magnitudinem: cooperire non potuerunt: ut ſępe ſpes humanas deſtituunt uires. hinc ad Myletum breuis admodū uia fuit. Cretenſes Myletū pri⁹ ſupra mare condidere. Sarpedon habitatores ex Myleto Cretenſi deduxit: & urbi nomen ab illo impoſuit: cum prius leleges hūc locum tenerent: Poſtea Neleus urbis locum mutauit: & Iones introduxit. Vrbs quatuor portus habuit: quorum un⁹ claſſis erat capax: multę hinc colonię exiuerunt & maxima pars Euxini ponti ab his habitata eſt: & propontis & Helleſpōtis: & alia multa loca. Ex Myleto fuere uiri memoratu digni: Tales unus e ſeptem ſapientibus: qui primus Phyſologię: ac Mathematicę auctor inter gręcos eſt habitus: & Anaximander eius diſcipulus & Anaximandri: Anaximenes: & Hecatheus qui ſcripſit hiſtoriam: & Eſchines orator: non ille qui cum demoſthene contendit: Sed alter qui aſſumpta nimia erga pompeium magnum licentia pariter in exilium miſſus eſt. Ruit enim omnis audacia: & moderata tantummodo durant. Haec ciuitas cum Alexandrum excluſiſſet ui capta eſt: quemadmodum Alicarnāſus: prius etiā a perſis oppreſſa fuerat. Phrynti⁹ Tragicus cum actum feciſſet: qui Myletum a dario captam oſtēdit: mille dragmis ab Athenienſibus mulctatus eſt. Neque enim ſemper tuto ueritas dicitur: ubi cum Tyrannis: aut plebibus agitur. Ante Myletū in proximo iacuit lada inſula: & alię pleręque ſtationes Pyrraticas habentes. Deinceps latineus occurrit Sinus: in quo heraclia oppidilū fuit: & ibi mons latinus: quem hecatheus eum eſſe putat: qui ab Homero pediculorum appellaṫ: & a Myleſiorū agro p̄ cariā uerſus oriētē tēdit. In eo Endimeonis ſepulchrū ī ſpelūca q̄dā oſtēdebaṫ. Poſt heracliā Pyrrha ſuccedit: cētū fere ſtadiis ab ea remota: a Myleto duplum ſi quis in ſinum ſeſe inferat: nam recta nauigatio ex Myleto Pyrrham ſtadia triginta continet. Adeo

ex myleto fuere viri memoratu digni
physologie ac mathematice auctor
inter Grecos est habitus
Anaximander eius discipulus
Anaximandri Eschines
Anaximenes
Hecatheus
lada insula

lõgũ iter habet littoris : prẹter nauigatio e Pyrrha usque ad Meandri hostia quinquaginta stadia computauerunt:propt̃ stadia & paludes subministratoris. Scaphis ad nauiganti sta dia trigĩta Myus occurrit:una ex duodecim Ionię ciuitatib9 quam propter hominum paucitatem Mylesii habitauere:hãc Themistocli Xerses in obsonium dedit : cum magnesiam in panem lampsacum in uinum dedisset : huic proxima fuit Tymbria uicus:iuxta quem Auernum esse dixere: & sacrum Specu Caroni appellatum pestiferas exhalationis habẽs. Vlterius Magnesia fuit Meãdrum uersus de qua post dicemus. Post Meandri hostia Boream uersus prienensium litt9 fuit: & ipsa Pryene & Mycale mons feris & arboribus plenus:qui Sarmię regioni adiacent: & ad eam quasi octo stadium efficit Ischinum. Vltra Trogilium promõtorium Pryene a quibusdam Cadmę appellata est:quoniam Phylotas eius conditor e Boetia uenit. e Pryene fuit Bias unus e septem sapientibus. ante Trogilium parua insula iacet eodem nomine. Trogilium promontorium pes quidam est :qui a Mycale procurrit: & alius ei mons adiacet : qui Ephesii agri est nomine Pactias ad quem mediterranea deflectit: a Tragilio Samum usque stadia ĩsunt quadraginta. Samus urbs ad Austrium spectauit maxima pars eius in plano fuit : & mari abluebatur. Pars in montem ascendit:ad dextram nauiganti. Vrbẽ uers9 Posidium fuit quod promontorium Mycalẽ uersus septem stadium efficit fretum & neptuni templum habuit:ãte quod Narthecis parua ĩsula iacuit :ad sinistram suburbanum fuit: & imbrasus amnis & hereum uetustissimum sacrarium : & ędes quę pictarum tabularum armarium erat ; & locus sub diuo pulcherrimis statuis plenus:quarũ tria collosica opera Myronis erant super una basi sita: Quae cum Antonius abstulisset: Augustus Cęsar duo in eandem basim reposuit. Palladim & Herculem . Iouem autem transtulit in capitoliũ: & Sacellum ei construxit errore sui temporis imbut9:in quo Idola colebantur: et falsorum deorum statuae. circumnauigationem insulę Sami sexcentorum stadiorum esse dixerũt.

e pryene fuit Bias unus e septẽ sapientib9

Samo insula

ea prius Parthenias dicebatᷓ a Caribus ĩhabitata. postea Anthemus: deide melamphilus: postremo Samus a quodam heroe in cuge ia qui colonos ex Itaca & Caephalenia deduxit Mons q insula corrigit: Ampelus uocatus e. Insula eo uino infoelix cu cęterę circumuicinę uino optimo abundet. In cęteris rebus feracissima ꝓpter quod bellis afflicta est: qui eã laudãt etiã gallinę lac fere dixerũt. multę ei cum Atheniensibus inimicitię fuerũt & plurimas tyrãnides passa est. Polycrates & Syloson fratres cum uaria fortuna eius dominiũ tenuere. Polycrates adeo clarus fuit: ut etiam mari dominaretur. Is annulũ de industria gẽmis & sculptura pręciosum in pelagus ꝓiecit. Paulopost piscator quidam piscem eduxit: qui eum deuorauerat: in cuius uentre annulus est inuentus. Quod cũ rex ęgyptius Amasitis intellexisset finem eius infortunatum dixit: qui talibus prosperitatibus uteretur. Ille a persarum satrapa dolo captus suspensus est Nam quę prosperitas fine clauditur non luctuoso Policratis tempore fuit. Anacreon Lyricus cuius tota poesis eius mentione plena erat mirabilis Et ipsius Anacreonti exitus qui ut est apud plinium acino uuę strangulatus interiit: magnum fragilitatis humanę documentum. Pythagoras philosophus sammatus tyrãnidem policratis fugiẽs urbem deseruit: & in ęgyptum ac babylonem discẽdi studio abscessit: reuersus cumq; durare Tyrannidem inuenisset in Italiã nauigauit: ibiq; uitam contriuit: totamq; illã italię partem erudiuit: quę olim magna grecia dicta est. illud hic non est subticendum: quod hermippus de pythagora tradit ut est apud Iosephũ. Pythagoras uno de contabulatorum suorũ defuncto nomine Calcaphonte genere crotoniate illius animam dicebat secum degere die noctuq; ac precipere ne transiret de loco unde asinus onus portaret: & ab aq̃ feculẽta semetipsum abstineret: & ab omni blasfemia recederet digna uerba q̃ memorię teneant. Syloson priuatus relictus cũ Dario histaspis filio priusq̃ regnaret ueste quã ferebat cupienti largitus esset ab eo regnum consecutus. Samii tyrãnidem obtinuit: qui acerbe imperas urbem hominibus uiduauit. ex quo prouerbium fecerũt. Sylosontis opera locus amplius est: quod

de multis Italię ciuitatibus nostro tempore dici potest. Nam & Pisia in etruria Florentinorum & Sena paucorum ciuium opera facta est ampla: amplior aquileia: atque Rauena apud Adriaticum Sinum amplissima iuxta Tyberim roma non sine culpa suorum ciuium Athenienses misso pericle imperatore: & Sophocle poeta cum eo Samios nō obtēperātes graui obsidiōe affecerunt. Postea duo municipū millia ex suis miserūt qui uastatam urbem incolerent. In his Nicocles fuit: Epycurii pater: Grammaticę magister: quem & hic & in urbe Teo educatum ferunt. Adolescentiam uero Athenis ęgisse: cui Menander Comicus ęquęuus fuit. Creopylum esse Samium tradunt: qui cum aliquando Homerum hospitem accepisset: Creditus est ab eo inscriptionem poematis obtinuisse: quod oecalię captiuitatem uocauere. Sed Callimacus in epygrammate contrarium ostendit opus: scilicet a Creopilo compositum: Homeri tamen existimatum. quidam hunc Homeri magistrum fuisse tradunt: quidam non hunc: sed Aristeum proconesium: quicunque is fuerit multo est a discipulo superatus. Samo adiacet insula Icaria: a qua Icarium pelagus nominatur: ea ab Icaro dedali filio nomen habuit: quem dicunt paternę fugę comitem: cum ambo pennati e creta aufugissent in hoc loco cecidisse. Via non seruata quam pater ostenderat: nam cum Cęlsius se ad solem extolleret liquefacta cera pennę effluxerunt. Fabulosa hęc documentum tamen habent mandata parentum: ne filii contēnant. Insulę ambitum trecentorum stadiorum esse dixerunt: & in ea Dianę templum Tauropolium appellatum: & oppidulum oenoe distat a Samo stadiis octingenta cum defecissent in ea homines Samii pro pascuis usi sunt. Post samium fretum quod Mycalem respicit Panioma fuit tribus stadiis supra mare: ubi Panioma communia omnium Ionium festa Neptuno eliconio celebrabātur: quę quanuis in agro ephesio fierent: Prienenses tamen sacrificiis pręerant. Proxima huic loco Neapolis fuit: quam ephesi pro maratesio agro cum samis permutarunt. Deinde Pygella oppidum ubi Agamennon Munichię Dianę templum edidit: & Pygallos dimisit gentem

Samo īsula.

[illegible] nominat[illegible] ab icaro dedali filio [illegible] dicunt paternę fugę comitē cū ambo [illegible] / volantes / e creta aufugissent [illegible] loco cecidisse

micalea īsula

morbis defatigatam quos natibus agnatos Pygas uocant: un de locus nomen accępit. Ex ni portus fuit nomine Panoi mus & Dianę Ephesię templum memorabile: Deinde ciuitas ipsa de quibus mox dicemus. In eadem ora paulo supra mare ortygia fuit Lucus omnis generis materię pulcherrimus: pręsertim Cyparisso Centrius amnis per eum fluebat. In quo di cunt latonam ex partu lotam: hic enim eam peperisse fabula bantur: & nutricem partus ortygiam fuisse. Aditum in quo pe perit & proximam deam ad quam primo post partum quieue rit ostendentes: & montem luco imminentem nomine Solmis sum: in quo Curetas armorum sonitu Iunonem obtuderint: ex emulatione insidiantem: eoque modo latonę partum eam latuisse: scilicet ea dis cura erat: & adulterinis partubus implere cęlum oporteat urbem Ephesum Cares & leleges habitauere: sed cum maximam eorum partem Androclus eiecisset eam ex his suppleuit: qui ad se circa Atheneum: & hypeleum con uenerant: assumpta pręter montana Coresso proxima: atque in hunc modum usque ad croesi tempora habitata fuit. Postea a pręter montana descendentes circa templum habitauere: usq; ad Alexādri tempora. Lysimacus cōdita urbe alio loco magis eminenti cum homines non libenter eo migrarent obseruato uehemēti imbre cannales obstruxit: urbemque submersit: atq; ita ciues uel inuitos traduxit: urbemque de uxoris nomine Ar sinoem appellauit: Sed antiquum nomen obtinuit: In ea sena tus conscriptus erat: cum quo & hi conueniebant: qui uocati dicebantur: & omnia administrabāt quemadmodum uenetiis cum dominio & duce togati cōueniūt. Dianę tēplū primus Archiphron mire fabricatus est: postea aliud fecit maius illo: quod Herostratus famę gratia incendit. Senatus decretum edi dit ne quis eius nomen litteris mandaret dignum supplicium. Sed minime obtemperatum est: quando usque ad nostram ętatem sacrilegi nomen peruenit: uerum cum infamia & dedeco re cuiusmodi nec Neronis nomē: nec proditoris Iudę: nec eius qui nunc uiuit Sigismundi malatestę inuidiosum est nomen.

Sed alexãder ab india reuerſus & ueneno apud babilonẽ hauſto mortalẽ ſe ẽẽ cognouit quãuis deus exiſtimari uellet.

Epheſii incenſo templo cui Xerſes pepercerat: aliud pręſtan
tius conſtruxerunt mulierum ornamentis & multis opibus ad
id collatis:non ut Thimeus Thauromentanus ait ex perſarũ
depoſitis:cum nulla eſſent:& ſi qua fuerant:cum templo con
flagrauerant. Ferunt Alexandrum cum templum inſtaurari
accepiſſet factas & futuras impenſas pollicitum ſi eius rei titu
lus ſibi aſcriberet:illos aũt rẽnuiſſe. Epheſiumq; laudibus quẽ
dam attollunt: qui regi dixerit non decere deum bis quicquã
dedicare. Norat ſcilicet amicam regibus adulationem eſſe:
& in magna fortuna plurimum poſſe. Sed Alexander ab India
reuerſus & ueneno apud Babylonem hauſto mortalem ſe eſſe
cognouit:quanuis deus exiſtimari uellet. Cyrocrates ultimo
loco templum inſtaurauit:qui Alexandriam conſtruxit in ęgy
pto:& Alexandro pollicitus eſt ſe montem Atho in eius for
mam fabricaturum facturumque duas urbes:alteram ad dex
tram:Alteram ad ſiniſtram:Ita ut ab altera in alteram amnis ef
flueret. Sed homines facile ea promittunt:quę uentura in peri
culum non creduntur. ędes plena fuit Praxitellis operibus: &
non nulla Traſoius inerant:ſacerdotes eunuchi honore maxi
mo potiebantur:cum quis uirgines aliquas ſacras eſſe oporte
bat. templum Aſylum erat:cuius libertatis termini ſępe muta
ti ſunt. Alexander ad Stadium extendit. Mythridates paulu
lum plus addidit. Antonius etiam urbis partem comprehendit
Auguſtus cęſar id irritum fecit quod multis cauſam malefaci
endi pręſtabat. Sentiunt id Romani apud quos tot ſunt Aſy
la:quot cardinalium ędes:in quibus ſeruati fures atque Sicarii
urbem alioquin paccatam & nobilem ueluti latronum ſpelun
cam efficiunt. Epheſus naualia: & portum habuit: & loci op
portunitate multum creuit:& maximum Citerioris Aſię: Em
porium fuit. Viri memoratu digni ex ea fuerunt: Heraclitus
cognomine:Scotinus & Hermodorus:qui propter excellentiã
ingenii & doctrinam & quia frugi erat:in exilium miſſus fuit:
dicentibus nemo noſtrum frugi eſto: alioquin cum aliis eicia
tur. Propter quod ait heraclitus dignos eſſe Epheſios ut õnes

ſtrangularentur pari ſupplicio & nurſinos dignos cenſuiſſet: q litteratos ex cōſilio pellūt. Ephesius fuit etiā hypponax poeta & Parraſius pictor:& Apelles:& Alexander orator:& Theodocion iudeus qui ſacram ſcripturam interpretatus eſt. Thimotheus apoſtoli Pauli comes apud Epheſum epiſcopatum accępit. Hireneus dicit Epheſiorum ęccleſiam a Paulo quidē fundatam fuiſſe:Sed a Iohanne ędificatam: qui ſupra pectus domini in cęna recubuit. Is enim non ſolum Epheſinę: ſed omnium eccleſiarum quę erant in Aſia gubernacula ſuſcepit. & uſque ad Traiani tempora prudentiſſime rexit. Poſt Domicianum ex inſula regreſſus Policarpus Smyrneorum epiſcopus referre ſolebat Iohannem apoſtolum cum balneas apud Epheſum aliquando lauandi gratia fuiſſet ingreſſus: & Cherinthum ibi uidiſſet continuo exiluiſſe:dixiſſeque fugiamus hinc ne balneę ipſę corruant:in quibus Cherintus lauatur ueritatis inimicus:tanta erat apud illos fidei fundatoris cura: ne ab hereticus interficerentur: quorum cōſortia noſtra ſecula facile admittunt:non ſine magno religionis damno. Duo fuerunt apud Epheſum ſepulchra:& utrumque Iohannis appellabatur nam & duo Iohannes fuerunt:quorum & ſi alter non fuit apoſtolus magnus tamen uir extitit: & eum Papias hieropolitanus epiſcopus audiuit:& ſunt qui Apocalipſim illius eſſe aſſerunt:quibus non conſentit eccleſia:quę ſub nomine apoſtoli legit apocalipſim. Hinc Druſiana fuit mulier ſanctiſſima & apoſtoli amantiſſima: quę ut reuerſum eum ab exilio cernere mereretur a mortuis ſuſcitata eſt. Multa in hac urbe dilectus a chryſto diſcipulus ſigna peregit:& tādem dormitione ſua eā honorauit:antrum eius ibi oſtenditur:in quo multa ſcripſit id ſacrum incolę habent. Vnaquoque ex filiabus Phylippi apud Epheſum ſepulta eſt:pauci nunc habitatores in urbe temidiruta morantur:& ii gręci non parum ab romana eccleſia diſidentes. Epheſinus epiſcopus diſputator uehemens ſub Eugenio quarto Florentinum concilium adiit:nunquam tamen ſępe & multū rogatus ueritati acqeſcere uoluit. Poſt epheſum Caiſtri

hostia ad septentrionem secuntur: & deinde lacus nomine Se linusius ex pelago refusus: Deinde alius in eum confluens: qui deę sagri magnos prouentus templo afferebant: reges eos abstulerunt. Romani restituerunt. Postea publicam sibi uen dicauere. Archemidorus legatus Romam missus lacus deę recuperauit: & Heracleotum quę destiterat euicit: propter quas res aurea effigie in fano donatus est. Paulo ulterius Galesius mons assurgit: et ciuitas Colophon Ionica: & ante eam Apol linis Darii lucus in quo tradunt Calcantem: augurem cum A phyloco Amphyarai filio e Troiano bello redeuntem decli nasse: & Mopsum augurem ex Mãtho Tyręsię filia natum in uenisse: ac propositis quęstionibus cum eo contendisse: & Al terum de fructibus Caprifici: Alterum de pregnante sue quę fuisse: uictumque calcantem mętore obiisse. Colophoni nauales opes satis amplas habuere: & in equestribus certamini bus tantum excelluere: ut uictoriam inde futuram sperarent. Vnde Colophonius pugnaret equitatus: & in prouerbiis di cerent: Colophonem addidit: cum summa operi manus impo nebatur. Par gloria apud Italos superiori tempore Perusino rum fuit: nec adhuc prorsus extincta est. Maius tamen hodie Sfortiadum nomen habetur: & maior equitatus: qui Longo bardorum imperium armis adepti sunt. Ex Colophone fuit Mimnerius Tibicem: & eligię poeta. Itē Xenophanes Physi cus: qui poemata de Psillis edidit: & Polimastus Musicus sūt & qui Homerum hinc ortum faciunt ab Epheso Colophonē usque stadia numerant recta nauigatione septuaginta: postea Coratium montem collocant: & Insulam Dianę sacram in quam ceruas parituras tranacę crediderunt: tanquam Diana numen haberet: & opem posset animalibus afferre. Lebedus deinde succedit cētum & uiginti stadiis a Colophone distās. Hoc in loco Scęnicorum histrionum collegium fuit: qui lu dos ac certamina libero patri quot annis celebrabant. Prius Teo habitauerant: quę consequens Ionum ciuitas erat. Sed or ta seditione Ephesum confugerunt. At cum Athalus eos in-

Ex colophone fuit
Minerius tibicē
Eligie poeta
Xenophanes phisicus
Polimastus Musicus.
fuit & Homerus hic ortū ab epheso
colophone

Mionneso collocaret: qui locus inter Theum & lebedum Medius erat Thei Romam miserunt oratum ne Mionesum sibi amuniri paterentur: Romani illos lebedum transmisere ubi propter hominum paucitatem benigne suscepti sunt. Theos a lebedo centum uiginti stadiis procul fuit in peninsula portum habens Anacherontis Lyrici patria: cuius tempore Thei relicta domo Abderam Tracum urbem migrauerunt: cum persarum contumelias ferre non possent. De Apelicone diximus: qui Theius fuit: & Hecatheus hystoricus his in locis pulchra Cheronesus est quam Thei & heritrei habitauerunt: & Clazomenii Calcides Ischinum facit: cuius Australe latus Thei habuerunt: Boreale Clazomenii: extrema Cheronnesi. Heritrei Caladibus lucus imminebat: Alexandro Phylippi filio dicatus in quo Iones ludos Alexandria uocatos: quot annis celebrabant circunnauigatio Cheronnesi stadia plusquam mille continuit. In fronte eritrę ciuitas Ionica fuit: quę portum habuit: & quattuor oppositas insulas admodum paruas: Priusquam Erithras perueneretur oppiduum Gerre fuit: Deinde Theos: postea Coricus mons excęlsus: & portus Casistes sub eo: & alii nonnulli. Tota Corici pręter nauigatio latronibus plena fuit: qui Coricei dicebantur: hi per uarios dispersi portus mercatorum consilia explorabāt: eosque soluentes in alto egrediebantur & dirripiebant: hinc factum est: ut omnes curiosi occulta: ac secreta auscultare conantes Coricei appellarentur: & in prouerbio diceretur. Hunc ergo Coriceus auscultauit: cuius consilia secreta patefacta sunt. Post Coricium Alonesus insula iacet: deinde Argenū promōtorium agri Heritrei: quod Chiorum posidio proximum fuit: sexaginta fere stadiorum: interiacente freto inter Heritras & precipitium: quod in Boreali parte Cheronnesi reperitur Clazomenis proximum. Mimas assurgit mons altissimus foelix: atque arboribus plenus: deinde uicus Cibelia: & promontorium nomine Melena. Vbi Molę effodiebantur. Ex Erithris sibilla fuit: quā numine afflatam crediderūt. Antiqua sane mulier & diuinatrix: & tempore

ex erithris sibilla fuit
antiq^a sane mulier et diuinat

Alexandri .alia quędam eodem modo futura prędicens nomine Athenais. Ex eadem ciuitate fuit Heropillus medicus: Apollonii condiscipulus: eiusquinus est cognominatus: Chius insula noningentorum stadiorum ambitu continetur. Vrbs in ea portum habuit optimum: sicut & hodie si quis circunnauiget: & insulam a dextris habeat: locum primo inueniet ubi possidium fuit. Deinde Phanę portum profundum: postea ubi Apollinis templum erat: & palmarum Lucus. Deinceps littus Australe: quod stationes habet: mox alterum littus leus appellatum. Deinde Melena promontorium: cuius opposita est Psyra insula excelsa quadraginta stadiorum ambitu: Et urbs eiusdem nomīs. Deinde Aruisia locus asper & importuosus: stadiorum trecentorum: qui uinum fert gręcanicorum optimū propter quod Chii nomen assecuti sunt: huic succedit mons Pelmeus: omnium eius insulę altissimus: Ex quo marmor effoditur. Viros protulit Chius memorabiles Ionem tragicum & Theopompum historicum & Teocritum sophistam. De Homero Ambiguitas est: Chii suum ciuem esse uolunt: atque eos in testimonium adducunt: qui Homeridę uocabantur: ab illius genere profectos: quorum Pyndarus meminit: & Cantores optimos esse dixit. Chii olim classem habuere: & maris imperium & libertatem sibi uendicarunt: huius insulę sicut & Aliarum uarii casus fuere. Postremo ruente Constantinopolitanorum imperio in genuensium potestatem facta est: qui eam non sine magno discrimine contra Turchorum impetum defenderunt. Mastix hic nascitur: quę res Genuensium re publica magnum emolumentum affert: sunt qui aiunt nusquam alibi nasci: quod non credimus. Ait enim Strabo in Lybia regionem esse Cyreneis proximam: quę Silphium idest Masticem gignit: quanuis Barbari odio quodam ingruentes radices eius pene omnes eruerint. Sed possent alia quoque loca eiusdem nature īueniri. Ex quibus difficile sit ad nos aliquid asportari: mercatoribus ea inferentibus quę facilius haberi possint post Precipicium Clazomene secuntur: quę octo insulas in fronte



coierunt.

c Ariam quam propriȩ Asiȩ ultimam partem fecimus: Strabo a Borea meandri flumine clausit: ab occidenti Hycario & Myrthoo pelago a meriedie Rhodiensi: ab ortu Lyciis & aliis gentibus: magnamque Thauri mōtis partem in Caria conclusit oram omnem Rhodiam ei attribuens: Quȩ meridionalis est. Nos partitioni nostrȩ inhȩrētes: Cariam inter Meandrum & montem Thaurum collocabimus: reliqua Lyciȩ attribuemus: quanquam Myletum & alia pleraque maritima loca Ioniȩ attribuerimus: quȩ Iones condidere principium nobis Halycarnassus prȩstabit: quȩ prius zephyra dicta est: & Cariȩ prīcipum regia fuit circa initium Thauri sita. Huius urbis uarii casus fuere. Hecatomnus Cariȩ rex tres filios habuit: Mansolum: Idreum: & Pyxaclarum: & filias duas: E quibus Arthemisia natu grandior Mansolo maiori ex fratribus nupsit. Idreo: qui secundus erat Altera soror nomine Ada. Mansolus regnum obtinuit: quo mortuo uxor imperiū habuit: quȩ sepulchrum illi cōstruxit adeo magnificum: ut ex septem spectaculis orbis hoc unum censeretur: et nihilominus Arthemisia tabȩ consumpta est propter luctum quem ex uiro susceperat. Trogus Arthemisiam Halycarnassi reginā in auxilium Xersi aduersus grȩcos uenisse commemorat. Inter priores duces Acerrime bellum cientem: Et in Xerse quidem muliebrem timorem: in Arthemisia uirilem audaciam fuisse. Incertum an hȩc Mansoli coniunx fuerit. Post Arthemisiam Hidreus imperauit: cui ex morbo assumpto pariter successit. Vxor autem pissodarus qui reliquus erat ex filiis hec catomni hāc eiecit: & Persicarū partium Satrapem ad communicationem imperii acciuit: qui eo defuncto Halycarnassum tenuit: & aduentantis Alexandri substinuit obsidionem: huic Ada Pissodari filia coniunx erat. Altera uero Ada Heccatōni a Pissodaro erecta ad Alexandrum confugit: opemque ad capiendam urbem ei prȩstitit: propter quod Regina ab eo declarata est: Et ad obsidēdam arcem dimissa: quam paulopost



obtinuit:apud Halycarnassum salmacis fons calumniatus est: quod eos emoliat q inde bibant:Sed uerisimilius est diuitias & uictus in continentiam molliciei causam prębuisse. Ex halycarnasso fuit Herodotus historicus:quem postea Thurium uocauere eo quod particeps fuisset colonię in Thurios missę: & Heraclitus poeta Callimachi sodalis & alter historicus Dionysius deinceps Termerium sequitur Myndiorum promontorium:quod Scopię Ptholomęus appellat:& Candarię opponitur Coum promontorium:a quo distat stadiis quadraginta. Choorum urbs antiquitus Astipalea uocabatur: & in alio loco habitabatur ad mare:Postea ptopter seditionem inde migratum est:& iuxta scandalium ciuitas ędificata: quam sicut insulam Coum appellauere: quę olim magna fuit: & optime habitata:& aspectu iocundissima. iis qui eo nauigabant: Ambitus insulę quingentis & quinquaginta stadiis clauditur tota fertilis:& optimo uino abundans: sicut Chius & Lesbus: ad Austrum promontorium habet nomine Laceter:In quo Halysarna locus fuit ad occiduas partes Drepanum habuit: & uicum nomine Stomalimna idest os paludis. In suburbano coi Esculapii templum fuit ualde insigne:& multis donis opulentum:Inter quę nuda uenus erat:quę postea Iulio Cęsari Romę dicata est. Augustus eam patri posuit ut generis parentem Apellis hanc picturam crediderunt:pro qua remissa Cois cētum talenta ex imperato tributo dicunt. tanti erant illius artificis opera. Ex hac insula Hyppocrates fuit diuinus ille medicus cuius adhuc extant opera:& Simus eiusdem artis:& Phyletas poeta:& Niceas qui Coorum tyrannus fuit:& Ariston peripatetici auditor:& hęres & Theonestus uir clarus:Cātor nobilis: &in administranda re publica Nicez emulus. hanc insulam ętate nostra Rhodii habuere: quā Turci diris calamitatibus afflixerūt nostri longoum hodie uocant: ruinas ibi domus hyppocraticę ostendi asserūt: & ortū in quo modicas herbas hūit in ora continētis ꝑpe Myndiū agrū Astypalia ꝓmōtoriū assurgit:& zephyriō postea Myndus ipa seqbatq portū hūit: deide

Ex halicarnasso fuit Herodotus historicus Heraclitus poeta Callimachi sodalis Dionisius historicus.

Choorum urbs antiquitus Astipalea uocabatur.

Longoo i. choos

Ex hac insula fuit Ypocrates m. Simus eiusdem artis Philetas poeta

Bargilia ciuitas:& inter hęc Carianda locus & insula eodem nomine a Cariandensibus habitata. Vnde Stilax ortus est: antiquus rerum conscriptor prope Bargiliam Dianę Cindialis templum fuit quod circūplui crediderunt:ut erat gentilium dementia ex Bargiliis uir clarus fuit Protharcus Epicurius pręceptor Demetrii qui Lacon appellatus est:si modo claritas ulla debetur Epicuri sectatoribus:quorum deus uoluptas fuit deinde Iasus in insula quę continenti adiacet sita fuit: & portum habuit:cuius Incolę magna ex parte uictum ex mari captabant:cum sterilem regionem haberent piscosam tamen. Fama est Iassios cum Cytharedum quendam audirent ut tintinabulum increpuit: quod erat uendendorum piscium signum illico omnes ad forum piscium discessisse pręter unum surdastrum. Cytharedum propius ad illum accessisse: gratiasque egisse:qui & se & musicam honorasset cū cęteri abiisset. Surdastrum uero interrogasse an iam tintinabulum sonuisset: & affirmante Cytharedo surrexisse pariterque discessisse: Tantū distant inter se Palati uoluptas & aurium. Ex Iasso fuit Diodrus Dialecticus cognomento Cronus. post Iassum Mylesiorum possiclium sequitur ubi Ionię templum fecimus. In mediterranea tres urbes memoratu dignę fuerunt Mylasa Stratonicia: Alabanda:cętera castella magna ex parte sub his fuere Mylasa in campo iacuerunt admodum fertili:cui supra uerticem mons imminebat:& alibi lapidis uena:quę ad publicas & priuatas fabricas magnum prębuit adiumentum:urbs & porticibus:& templis pulcherrime instructa fuit.Sed mirandum est quod tam erecto & acliui pręcipitio conditores urbem subiecerunt. quod si non metuebant: at certe erubescere debebant: labramida uicus fuit in monte iuxta transitum: qui ex alabandis ad Mylasa fuit:& in eo peruetustum Iouis militaris templum: a circunuicinis mirifice cultum uia per sexaginta fere stadia usque ad urbem strata nomine sacra.per quam sacrorum pompa mittebatur:sacerdotes ex ciuibus nobilissimi eligebantur. sacerdotium cum uita durabat. Traditum est hanc

urbem olim uicum fuisse patriam ac regiam Carum & Heca-tumni mari proximã: nec procul a ph, ico: in quo Mylasii portum habuere: hinc uiri memoratu digni fuerunt Rhetores simul & oratores: Euthydamus: & Hybreas prior ingentes opes a maioribus suis accępit: & ipse magnas per se parauit nõ solũ in patria clarus: sed tota in Asia primos honores adeptus. Hybreę ut ipse narrare solebat & ciues confitebantur: pater mulum lignarium: & mulionem reliquit: a quibus aliquandiu nutritus est: postea Diotrephẽ Anthiochenu audiuit: & domũ reuersus edilitati se tradidit: nec multa lucratus ad gubernãdã rẽ publicam animũ intendit: ac forum secutus cito creuit: & in admiratione maxima habitus est: uiuente adhuc Euthydamo: nam his crescunt patrimonia fabris: Sed illo mortuo ciuitatis compos oĩo fuit. Euthydamus dũ uiueret multũ ante ibat cũ. simul & potens esset: & utilis in re publica: & siquidem erat in eo tyrannidis id rei publicę utilitate compensabatur: quapropter laudatum est uehementer illud Hybreę: quod extremo in contione dixit Euchimade malum ciuitatis per necessarium nam nec tecum uiuere possumus: ne sine te. Quod in plerisque ciuitatibus Italię nostra ętate erga non nullos haud inconuenienter dicetur. habent enim & nostra tempora suos Euthydamos. Hybreas cum plurimum creuisset: & optimum se ciuem atque oratorem exhibuisset: ad extremum errauit contra labienum aliter atque alii in re publica sentiens. Nam cum cęterę urbes Labienum admitterent cum societate Parthorum aduentantem: hic suis ciuibus ut resisterent suasit. Sed labienus impetu facto urbẽ ui cępit: & domum eius demolitus est cum pluribus aliis. Hybreas Rhodum aufugit: & post tempus reuersus se atque urbem reparauit: cum iam labienus Asiam reliquisset. Stratonicia quanuis in Caria sita esset: Macedonum tamen habitatio fuit sumptuosis fabricis a regibus exornata. prope urbem in Iouis Chrysaorei templo Cares omnes cõuẽire solebãt de cõibus rebus deliberaturi: cõuẽtus Chrysaoreus appellabaẽ: ex uicis cõstãs: ubi q plures uiros afferebãt

in ſuffragiis antecellebant Stratonicenſes quanuis non eſſent Carici generis in conuentu tamē participabant. Ex ea urbe uir fuit memoratu dignus: menipus orator cognomēto Catecas: quem ſupra omnes Aſiaticos oratores a ſe auditos Cicero laudat. magnum tanti uiri pręconium fuit: & aliud oppidum Stratonicia thauro monti adiacens. Alabandam urbem duobus montibus ſubiectam ita diſpoſitam extitiſſe dicunt: ut cyſtę inuerſę prębereut ſpeciem. Vnde apollonius cognomēto Malacus cum ſales dicacitatis in hanc urbem iactaret propter ſcorpiones qui multi inerant. Vrbs eſt inquit cyſta inuerſa ſcorpionibus plena. Guarinus ueronēſis hunc Strabonis locum e gręco in latinum conuertens: Aſellum pro ciſta poſuit: tanta eſt tranſlatorum diuerſitas. Alabanda homines molles & Pſaltrias multas habuit: hinc uiri memorabiles fuere duo fratres oratores Menecles: & hierocles: & Apollonius & Molon: qui Rhodum migrauerunt: ad Cariam & Anthiochiam pertinuit: quę mediterranea fuit. Prygię proxima mediocris urbis ad meandrum ſita Phrygiam uerſus & pontem habuit in flumine: & regionem multam ex utraque parte amnis totam fertilem: & Caricam plurimam producentem: quam modo Anthiochiam modo Triphylon uocauere. locus facile concutiebat̃: ſicut cętera regionis eiuſdem: huic fuit ſophiſta clarus Diotrephes quem hybream diximus audiſſe. Anthiochię propinqui Cabalenſes fuere: de quibus non ſatis certum eſt: an Cares fuerint an Piſidę: ſunt qui eos Solymos fuiſſe credidere: nam collis qui Termenſi promontorio imminebat: Solymus uocabatur: & ipſi Termēſes ſolum proximum erat Bellophorontis uallum & Piſandri filius eius ſepulchrum: qui in bello cecidit cōtra Solymos geſto. Termeſus Pyſidica urbs ſine cotrouerſia fuit: quę proxime ac plurimū Cybirci īminebat. Cybrici a Lydis ꝓfecti dicunt̃: qui Cabalēſem agrum tenuerunt. Poſtea Piſidę finitimi eam habitauere: atque in aliū locū trāſtulerunt: & munitiſſimā reddiderūt: ambitu fere cētū ſtadiorum. hęc urbs ꝓpter eqtatē plurimū creuit & uici ꝓpagati ſunt: a

Cibereis quatuor linguis utebantur
Phisidarum · Grecorum
Solimorum · Lidorum ·
proprium apud cibereos fuit ferrum facile extornari

Pysidia & finitimo Mylię agro usque in Lyciam: & ulteriorē Rhodiorum regionem additis tribus urbibus proximis. Bubone: Balbura: & oenoandro: quarum conuentus Tetrapolis dictus est: harum singulę singula suffragia habuere. Cobyra uero duo quę triginta peditum millia mittebat: equitum duo millia. Cybera longo tempore sub tyrannis fuit: quorum regimen temporatum erat: & in Moageto finem habuit. Murena Tyrannidem substulit: & Balburam Bubonemque Lyciis adiecit: quę montana erant loca. Cybirensis tamen admīstratio inter maximas totius Asię censebatur. Cyberei quattuor linguis utebantur: Pisidarum: Solimorum: Grecorum: ac Lydorum. proprium apud cybereos fuit ferrum facile extornari. Mylia mōtana est: quę ab angustiis Termesii & a transitu qui per eas fit ad Citeriora tauri: usque ad Apameorum regionem & Sagalassum pertendit. Sed quoniam de caribus hoc in loco tractatio est: scire oportet eos sub Minoe fuisse: Sed tunc leleges dicebantur: & insulas habitabant. Postea in continentem migrauere: multumque maritimę orę: & mediterraneę occuparūt prioribus habitatoribus expulsis: qui & ipsi magna ex parte leleges erant: & pelasgi rursum his greci partem abstulerunt. Iones scilicet ac Dores fuerunt aut Cares circa rem militarem admodum studiosi cuius rei indicium est: quod lora Chrystas & cętera insignia militaria olim Carica dicebantur: ut est illud Anachreontis. Nectite bene compactum: Carię lorum manum insertantes: & Alceus Caricam inquit quatiens christam. Sed quesitum est: cum multę Barbarę nationes in auxilium priami uenissent: cur solos Cares Barbarici sermonis Homerus dixerit. Strabo arbitratur ab initio confecto nomine eos Barbaros appellatos: qui difficulter aspere: atque duriter loq̄rentur: ut Blesos: Balbosque dicimus. Sumus enim ad confingenda cognata rebus nomina ingeniosi: oēs igitur q̄ Crasse locuntur: Barbaros dici quales sunt nationes omnes pręter grecos: & primo quidem per conuicium quasi duriloquis: & crassilinguibus Barbariem imputatam. Postea uero id nomen per

abusionē receptū esse ceteras gentes a grecis distinguēs: sic & quoque in greca lingua quadam loquēdi prauitatem: eamque Barbaram uocatam si quis non recte greca pronunciaret. Sed ita nomina profert quemadmodum barbari solent: qui ad grecam dictionem introducti expedire linguam non possunt: Sicut nec greci illorum orationem: quod aprime Caribus contigit. nam alii non multum cum grecis diuersabantur: nec grece uiuere: nec eorum dictionem discere pertentabant: nisi perrari admodū. Cares uero per totam greciam errauerunt: stipendia merentes: & ex illo tempore barbari sunt appellati: & multo magis posteaquam insulas habitarunt: & cum in Asiam profecti sunt: ubi cum grecis uixerunt: nam Iones cum eis: ac Dores traiecere. recte igitur Barbarum eis sermonem imputat homerus. qui grece minus expedite loquebantur. Barbarismusque quoque in his dicebatur: qui male grecizabant non autem in his qui carice loquerentur. Apostolus paulus in epistolis omnes inter se se Barbaros esse dicit: qui se inuicem non intelligunt: & romani omnes barbaros uocauere: qui latine loqui nescirent preter grecos: quibus honorem detulerunt. Barbariemque nonnunquam etiam de moribus traxere. Soloecismum autem qui orationis artem respicit a solis ductum putant. que ciuitas cilicie fuit postea Pomperopolis appellata: nec plura de Caribus nec de Asia propria cuius ultimam partem Cariam fecimus.

r Estat minoris Asie tertia pars: que transtaurum appellatur obiecta noto. in hanc Lyciam pamphyliam & Ciliciam collocauimus. Lycia ut Ptholomeus uoluit: & ab occasu. & a septentrione Asiam propriam habuit: ab ortu Pamphylie partem a meridie Lycium mare: ne Strabo Ptholomei sententie multum aduersatur: quamuis Lycie terminos angustiores ab occidenti fecit multam. n extra taurum Carie tradiderunt: que nos Lycie concedimus totam scilicet oram Rhodiensem que a foenicis promontorio: usque ad dedala protenditur: & insuper totam Doricam regionem in reliquis concordes erimus. Prima igitur Lycie pars Dorica cheronesus erit: quē Mirthoo rhodiēsiqꝫ pelago cincta: ultimū Asie āgulū ad occ. detē

ac meridiem occupat: quemadmodum Bythinica cheronesus borealem & occidetalem: alterū tenet angulū. Nam his ueluti duabus columnis basis ipsa sustinetur Asię siue duo uelis cornua dicere: quorum alterum traciam respicit: alterum Cretam oram helespontiā in medio constitutam: quasi bouinam frontem habentia: & si non est hinc: atq; inde par distantia. Circa Ischinum Dorice cheronensi in australi parte mons foenix est omnium eius regionis altissimus: in cuius summo castellū fuit eiusdē nois: & in frōte quattuor stadia insula elcusa: octo fere stadia in ambitu habēs: & lorima ora aspera: ubi flexus quidam cheronensi ad acquilonem inclinat: deinceps recta nauigatio usq; in propontidem quasi quadam meridianam lineam facit: quę millia circiter stadiorum quīq; complectitur: post lorima cynosima fuit Canis sepulchrum & īsula sima: postea Gnidus protomontorium quod nostra ętas Chrii caput appellat & ciuitas quę portus duos habuit: & in fronte insulam quę stadia septem ambitus complectebatur. Theatralis & alta aggeribus iuncta continenti. Ea gnidum quodammodo biurbem fecit: nam maxima pars ciuitatis insulam habitat ambos portus contegentem: E gnido uiri memorabiles fuerunt: Eudoxus mathematichus Platonis Sodalis: & Agatharchides pipatheticus hystorię conditor & Theopompus Iulio cęsari familiaris: qui apud eum plurimum potuit: & Arthemidorus eius filius & his antiquior Ctesias qui xersem medicatus est: & res syriachas persicasq; conscripsit. Post gnidum in septemtrionali cheronensi latere: duo supra mare oppida fuerunt cheramus & Bargasa. Coorum insulę e regione opposita deinceps halycarnassus extra Ischinum quem uix duorum stadiorum esse arbitrantur: eum sępe Rhodii interrumpere cogitauerunt: in ruinis halycarnassi castellum sancti petri Rhodii apprime cōmunitū possident: apud quod multa insunt antiquę nobilitatis ruinę. tres halycarnassum carię dedimus. In australi uero littore: & in Rhodiorum regione physicus oppidū fuit: in quo Milasii ad Cariam pertinētes portum habuere: ibi & latonę lucus erat quā gentiles Dianę matrem: deamq; fuisse falso credidere: quāuis

ex adultero peperisset: ulterius ad orientem Camnis ciuitas fuit & in proximo Calbis profundus amnis per quem res inuehebantur: urbs naualia habuit: & portum clausum: & imminentē in colle arcem nomine imbrum: & regionem foelicem adiacentem: sed aerem ęstate & autūno grauem propter ęstum: & pomorum copiam stratonicus Cytharedus cum cānios uiridi colore aīaduertisset hic est inquit quod poeta dicit. Tale quidem genus est hominum quale & foliorum. Reprehēsus aūt quod urbem ueluti morbidā caperet ergo addidit eam morbidam dicere ausum: ubi mortui ambulant. Hęc eadem ad eos transferri possent qui maritimam Senensium oram incolunt. Cannii cum aliquado a Rhodiis desciuissent: Iudicātibus Romāis recuperati sunt: his eadem lingua cum Caribus fuit: Sed proprus legibus utebantur: Ex cręta originem ducentes. Calumna ciuitas huic proxima fuit: & promontorium Arthemiscium & templum & alter latonę lucus Calumna sexaginta stadiis a mari recessit. Vlterius Glaucus Sinus sine portu: & magis ad orientem dedala loca: & promontorium in quo Rhodiensis ora finiebant: & Lycię secundum Strabonem pręter nauigatio incipiebat: mille & septingenta ac uiginti stadia continens: aspera sane ac difficilis: sed portuosa: & ab hominibus temperātibus habitata: quam paulopost attingemus. Nam prius de Rhodo dicendum est quę his locis exposita est de quibus modo locuti sumus.

Hodus Insula noningentorum: ac uiginti stadiorū ambitu patet secundum nostram descriptionem: Lycię opposita secundum Ptholomeū: & Strabonem carię: inter Asiaticas insulas tertia. Lesbus enim & Cyprus maiores habentur. Rhodii tamen rerum gestarum gloria pręualuerunt. Insula prius Ophiusa dicta ē. Deīde stadia & postea Telchins: Eo q Thelchines insulā incolerent: quos nonnulli fascinatores & maleficos fuisse tradunt: tanquam stygiam aqua rstirpibus & animalibus perniciei gratia inspergerent. Alii cōtra senciunt: Telchines eximios artifices extitisse: primosque ferri & ęris fabricam īuenisse: quos ex cręta in Rhodum profect[illegible]s

Rodus prius ophiusa dicta ē deinde Stadia & postea Telchins

Telchines eximios extitisse [illegible] primosque ferri & eris fabricā īuenisse quos ex creta ī Rhodū pfectos

uicini per inuidiam fascinationibus perdiderint. Sed priorem
infamiā ualuisse. Sępe enim apud hoīes succūbit ueritas. Post
Telchines Eliades insulam tenuere: quorum posteri Lyndum
ac Ialisum: & Albani Camerum condiderunt: alii tamen a Tle
pomeno conditas aiunt: qui cum primum uirilem iniisset ęta
tem patris sui auunculum Tecinium senectute grauem interfe
cit: & nauibus ędificatis frequentem cogens populum fuga
in Rhodum peruenit: ibique habitauit ab Argis profectus pro
pter quam rem originem Rhodiorum alii ęolicam: alii Dori
cam esse tradunt. Sunt enim qui Dorienses cum maximas ędi
ficassent urbes post Codri obitum partim Argiuorum agre
gatos regno tradant: partim Colonię in Crętam missę pertici
pes factos: partim Rhodium petisse. Sed hec posteriora sunt
his: quę ab Homero dicunť: qui Rhodios non Dores nomi
nat. Sed ęoles ac Boetios innuit apud quos Herculis & Lyci
mini habitatio erat. Est autem Rhodiorum uetustissimum
nomen siquidem ante olympiadum institutionem claruere:
qui longe a domo profecti in Hispaniam nauigarunt: ibique
alteram Rhodum urbem condidere: quam postea Masilien
ses occuparunt: & in bello Troiano fuisse tradunť: atque eos
paracto Gymnasias insulas ędificasse: quas quidem Baleari
cas esse putant. Poetę antiquitatem ac nobilitatem insulę astru
entes fabulam confinxerunt dicentes aurum in insula pluuisse
cum palas ei Iouis capite nasceretur: ut Pyndarus inquit: nomē
insulę ab urbe sumptum: quę pari modo R ius appellatur:
in orientali promontorio sita: ea portubus olim & uiis & moe
nibus: & reliquis ornamentis tantopere cęteras superauit: ne ul
lam putaretu ęqualem habere legum pręstantia: & naualis rei
peritia adeo ualuit: ut annos multos maris imperio potiretur:
& Pyrrhatarum latrocinia sustulerit. Romanis & gręcis ami
ca: quę cum libera esset multis & donis & simulacris excellen
tissimis claruit: pręcipua tamen fama Colosii extitit. Statuam
enim alii Iouis: alii solis fuisse tradunt: quam Cares Lyndius
decies septenū cubitum altam ędidit ęre: postea ex terremotu
fractis genibus corruit: nec Rhodii ipsam attollere ausi sunt:

originē Rodiorum alii eolicam alii doricam eē tradunt.

Homerus dicit quod Rodios nō dores sed eoles ac boetios apud quos Herculis et licimini habitacio erat.

Rodiorum uetustissimū nomē est siquidem ante olimpiadū

nauigarunt in Hispaniam ibique alteram rodū urbē ędidere quam postea masilienses occupauere.

Gimnasias insulas edificasse

[illegible] balearas [illegible]

[illegible]

Statuā Colosii alii iouis alii solis [illegible] cubitū altā edidit ere.

oraculo quodam prohibiti hoc inter oblata dona excellentissi
mum: & inter septē miracula maximum omnes confessi sunt.
Soldanus ęgypti cum insulam inuasisset ex ęre huius statuę:
quam confractam reperit noningentos Camelos onerasse fer
tur: atque in Alexandriam terrestri itinere transmisisse: fuit &
Protegenis pictura insignis ualuis: scilicet ac Satyrus iuxta co
lumnam stans: super qua perdix erat: ad quem ita homines hia
bant: cum nuper tabula esset posita: ut illum solum admiraren
tur. Satyrum uero cōtēnerēt: quāquam perfectissimum opus
augebant admirantium. Perdices mansueti: qui a nutritoribus
alati & contra pictum appositi canebant: & congredi gestie
bant: quod pręter opinionem protegines accidisse uidens edi
ciuios rogauit: ut se auem delere permitterent: quod illi annue
runt. Fuerunt & naualia apud Rhodum instructissima: & ali
qua occulta & ignota plebi in quę si quis introspexisset: capite
plectebatur. In hac urbe & Massilię: & Cizici fabrorum & Ar
chitectorum instrumenta armorumque uaria genera in thesau
ris summa cura studioque locabantur. Magisquam penes
alios usquam ex hac insula uiri illustres multi prodierunt: &
imperatores: & pugiles: e quibus Panetii philosophi proge
nitores fuere: & Mennon qui Persarum regibus militauit: & eo
rum copias duxit. Circa res ciuiles: & philosophiam: & artes li
berales Panetius ipse & Statrocles & Andronicus pipateticus
& leo Iudas Stoicus: ac priores Praxi fanes: & Hieronymus &
Eudemus. Possidonius uero quāquam Rhodi uixit: & So
phisticam exercuit: apanensis tamen e Syria fuit: quemadmo
dum Apolinius Malacus & Molon: qui Alabandenses fuere:
ut supradiximus: sed prius apollonius rhodum profectus est
postea Molon Pissander etiam qui heracliam scripsit poeta
Rhodius fuit: & Simias grammaticus: & Aristocles Diony
sius quoque Thrax & Apollonius: q Argonautas composuit:
Alexandrini quidem fuere: Rhodii tamen uocati sunt: quo
iam Rhodii habitauere. Cleobalus insuper unus e septem sa
pientibus e Lyndo fuit: cuius urbis habitatores quemad modū

Milites Hi enī post pditā hieroso limam ī Rodū sese recepex

Camirenses & Ialisi omnes in urbem Rhodiam migrauerunt: ubi Lynus fuit: nunc carcer est Religiosorum militum, qui atrociter peccant: & munitio quędam in altissimo saxo uix humanis expugnanda uiribus. Multa hęc ciuitas Rhodia per ciuilia Romanorum bella perpessa est: nec sub gręcorum imperio calamitatibus caruit. Sed postquam Saraceni ęgyptum & Syriam: Turci uero Asiam obtinuere longe maioribus Cladibus subiecta fuit: & aliquando Venetorum iugum: aliquando aliorū christianorū pertulit: neq; ullo pacto Turcorum uiribus restitisset: nisi religiosi milites: qui beato Ioanni dicati sunt insulę: eius curā suscepissent. Hi enī post perditā Hierosolimam in eam sese receperunt: & urbem pene dirutam instaurantes: naualiaque & Classes reformantes: non solum insulam ipsam tutati sunt: sed Cyprius & aliis finitimis Christum colentibus magno pręsidio fuerunt: quorum uirtute quicquid in oriente nostrę religionis est Christo seruatum: fateri licet. Abusacus ęgypti dominus: quem Soldanū appellant: magnis Classibus per nostram ętatem armatis: toto quinquēnio Rhodum uexauit: multo tamen minora intulit damna: quam pertulit: nec dispari fortuna Turcorum conatus in Rhodiis facti ceciderunt. Nam & apud oppidum sancti Petri: quod Rhodi incontinenti munitissimū possident: & in ipsa insula magnas sępe strages acceperunt. Calixtus tertius papa: qui nos in beati Petri sede pręcessit: Classem non paruam in auxilium Rhodiorum misit: quę diu apud eos morata plures Turcorum naues pręlio superatas demersit: & corpora hominum palo suffixit. Staliminumque insulam lemnum olim appellatam & taxum & nembrum: et alias quasdam minoris nominis Turcorum imperio ademit: nec ęgyptios quiescere permisit: neque Syrios: neque Cilicas. Sed mortuo Calixto dissoluta Classe: Ludouicus Cardinalis acquileiensis: qui ei pręfectus erat: Romam rediit: Rhodo et omni oriente nostri religionis cultore in discrimine summaque desperatione relicto: Et acquisitę insulę ad hostes redire: cum nos intestinis italię

motibus : & subditoram seditionibus occupati longinqua
prospicere nõ possemus: prȩsertim cũ Roma ipsa ĩ periculo es
set: non solum Baronibus per circuitunm: sed aliquibus Ro
manis ciuibus: res nouas molientibus: & ecclesiasticȩ potentiȩ
insidiãtibus. Hactenus de Rhodo: in qua mons omnium al
tissimus Athabiris uocabatur pro gentili dementia Ioui sacer
qui ex loco Athabirius dicebatur. Castellũ sancti Petri: quod
incontinẽti munitissimum magno sumptu custodiunt. Rho
dii non paruo usui christianis est: qui manus Turcorum inci-
dunt: sȩpe eo fugientes saluantur. Canes ingentes noctu extra
muros excubant: de quibus fama est : quod christianos odore
cognoscant: eisque aduentantibus blandiuntur : Turcos autẽ
latratu prodant & morsibus insectẽtur. Nunc reliquam Lyci
am absoluamus. Lycii adeo ciuiles & continentes extiterunt:
ut quãuis foeliciter usq; in italiã mari dominarẽtur: nullo tamẽ
unquam turpi lucro sese extulerint: uiginti tres urbes apud eos
erant: quȩ in suffragiis dandis participabant: & ex quaque ciui
tate in commune collegiũ conueniebant: id decernentes quod
pars maxima comprobasset: maximarum ciuitatum quȩlibet
tria suffragia ferebat: Medię duo: Cȩterȩ unum: parique modo
pro portione tributa pendebãt: & alia munera subibant. Hȩc
de his Lyciis dicimus: quos Strabo ultra dedala uersus orien-
tem collocauit. Nam Dorica & Rhodiensis ora ad Cares per-
tinebat. Archemidorus Lyciorũ sex maximas fuisse urbes as
seruit. Xhanthum: Patharam: Pynaram: Olimpum: Myram:
& Clon. In collegio ciuitatum primo eligebatur Lyciȩ prȩfe-
ctus: post alii urbium magistratus iudicia in communi fiebãt:
Antiquitus de bello de pace de sociis consultabant. Postea ro
mani hanc eis potestatem abstulerunt. Sed cum iuste uiuerent
libertatem consecuti sunt : & patriam pacatam habuerunt : &
Pyratas funditus deletos uiderunt primum a seruilio Isauri
co: postea a pompeio magno qui supra mille & trecenta naui-
gia concremauit: & eorum habitationes deleuit : & ex homini
bus qui in prelio superfuerãt: alios in urbẽ Solos: apud Cilicas
habitatam deduxit: & urbem Pompeiopolim appellauit. alios

Didimenam quę hominibus carebat: & postea Romanorum Colonia facta est. Sed Pyrratę ut plurimum aut Pisidę: aut Isauri fuerunt: aut Cilices Trachiotę: qui apud Sidam Pamphylię urbem nauigia faciebant: ibique captiuos sub hasta uēditabant: non diffidentes eos liberos esse. Pysidę & Isauri ut diximus montani fuerunt: ultra & citra Taurū iugū habitātes: & summos etiā uertices incolentes: de quibus satis dictum est in superioribus: quanuis magna pars eorum australia Tauri teneret: & ad tertiam quam nunc describimus Asię partem respiceret. post Dedala Lyciorum montem in proximo fuit Telmesus oppidum: & Telmesis promōtoriū: & in eo portus hūc locum Eumenes in bello aduersus Antiochum gesto a Romanis accepit: sublato regno Lycii locum receperunt. Deinceps Anticragus mons assurgit: & in eius conualle Carmilesus locus habitatus: Deinde Cragus in octo promontoria diuisus: & urbs eiusdem nominis. Hic fabulas de Chimerę montibus cōfinxere: & prope conuallis fuit nomine Chimera a littore porrecta in mediterranea: Crago subiacuit Pynara: una ex maximis Lycię ciuitatibus in qua Pandarus colebatur. Dubium an is qui apud Troiam in pręlio fuit: Nam & illum ex Lycia dixere. Postea Xantus fluuius prolabitur: quem priores Sirbini uocauere: iuxta hunc procul a mari septuaginta stadiis Xantus erat ciuitas una ex maioribus: & post eam Patara & ipsa maxima Pathari opus quę portum habuit: & templa plurima Ptholomęus Phyladelphus eam auxit: & Arismone Lyciatam nominauit. Sed antiquum nomen delere non potuit. Nicolaus hic pontificatum habuit: uir sanctitate pręcipua: Clarus is cuius nautę in tempestatibus singuli patrocinio utuntur & qui auro in domum inopis patrisfamilias clam iniecto tribus puellis ne prostituerentur diuinitus consuluit. Deinde ad stadia uiginti supra mare in sublimi colle Myram locauerunt: postea Iorimi fluminis hostia ascendenti stadia uiginti pedestri itinere Lunica oppidum occurrebat: in hac pręter nauigatione: portus & insulę multę: quarum maxima Cistenę fuit eiusdem nominis urbē habēs. Deinde in mediterranea phellus

& Antiphellus appellata loca: postea Hiera promontorium & tres insulę Chelidonię asperę: & magnitudine ęquales: stadiis quinque inter se distantes: a terra uero sexaginta: quarum ima stationem habuit. Quidam initinm Tauri e regione Chelidoniarum surgere putauerunt: propterea quod promontorium est: & a Pisidicis montibus descendit. Sed reuera a Rhodiorum transmarina Pisidiam uersus montana regio perpetua est: quę etiam Thaurus appellatur. Post Hieram Crombusa fuit: & Olympus ciuitas maxima: & mons eiusdem nominis: qui etiam Phęnicus uocabatur. Deinde Coryci littus. Postea Phasilis tribus munita portubus: ciuitas insignis & lacus: cui mons nomine Solima incumbit: & Telinesus Pysidica ciuitas angustiis adiacens: per quas in Myliadem transitur. Sed de Telineso supradiximus: quam Alexander cum angustias aperire uellet coepit ac diruit. Inferius ad mare circa Phasilidem angustię sunt: & mons nomine Climas Pamphylico pelago adiacens: quem Phtolomęus Massiticum appellare uidetur. Is transitum arctum relinquit in littore: qui tranquillo mari nudatur: & iter facientibus peruius est: pelago affluente undis contegitur: transitus per montem & arduus & prolixus est: atque idcirco in tranquillitatibus littore utuntur. At Alexander in hyemem incidens: & maximam partem suarum rerum fortunę permittens priusquam fluctus rediret mouit: & totam diem in aquis habuit: ita ut umbelicotenus milites mergerentur: periculum per tot pericula dux simul & exercitus quęrebat. Physilis Lyciaca urbs fuit in montibus sita: qui Pamphyliam spectant: Sed cum Lycus non communicauit suis utens legibus: nonnulli Lycios prius Solimos uocatos putauerunt. Postea Termillas ab his qui cum Sarpedone ex creta uenerũt: Deinde Lycios a lico Pandionis filio quem domo profugium Sarpedon in regni partem suscepit. Sed melius sentiunt: qui Solimos in Boreali Tauri parte collocant: & postea milies appellati sunt. Homerus idest Solimos diuersos facit a Lyciis: quorum Rex ad Troianum bellum misit Bellorophontē de quo dicitur. Hic Solimus iterũ p̄stãtibus intulit arma. Lycii

...cia .b. xpforus apud vos martirium accepit i. ci. samone

christiana sacra receperunt: diuque seruauerunt. Beatus Christophoros apud eos martyrium accepit in ciuitate Samonę: quē uirgis ferreis attritum: & flammis exustum diuina uirtute saluatum ferunt. Postremo sagittarum ictibus confossum: dum constanter in Christi confessione persisteret: capite obtruncatum: sed nostra ętate Lycii omnes in potestate Turcorum facti rectam fidem amiserunt.

Pamphylia tota montana ex Tauro in mare procumbit: ab orienti Tracheę Cilicię iuncta: ab occidenti Climaci monti seu malitito: qui Lyciam disterminat. Piside ei a septentrione incumbit: qui taurum obtinent: de quibus mentio facta est. Initium Pamphylię Olbia prębuit: Phasilidi propinqua ingens munitio. Postea Cataractes effluit amnis multus & torrentibus more impetuosus ab alta petra descendens: cuius impetus lōgissime exauditur. Deinde Athalia Phyladelphi Athali opus: a quo dicta est. Sunt qui dicunt inter Phasilidem & Athaliam Thebam quandam & Tyrnensium fuisse: quod non est alienum credere. Si quod Calistenes auctor est. Troianos Cilices post Ilium deletum ex Thebano campo in Pamphyliam exiuisse: a quibus facile fuit oppidis: quę conderent ea nomina imponere: quibus in patria utebatur. Athaliam prętergresso Cestrus occurrit fluuius: quem ad stadia sexaginta nauiganti. Perga ciuitas offerebatur: & proximum loco edito. Pergeę Dianę fanū: ubi quot ānis festa celebrabāt: demonibus expectata Solatia. Deinde ad stadia quadraginta supra mare urbs alta: quę a Pergeis conspici poterat: Deinde lacus ingens nomine Capria & fluuius Eurimedon: & superius stadiis sexaginta in eius ripa urbs aspendus plena populo quam Argiui condiderunt. Ptholomęus hunc amnem inter Cataractem & Cestrum posuit. Strabo ultra Cestrum ad orientem locauit. Vltra Aspendum Ptenelissus defluit amnis deinde alius fluuius: & multę in fronte insulę parum cognitę: Postea Sida Cumanorum Colonia: quę Palladis templum habuit: & Pyrratarum commune forum & ei proxima minorum Cybirensium ora: & Melas amnis. Postea Ptholomęus

urbs & non procul Pamphylię fines: & Coracesium Trachee: Cilicię initium tota Pamphyliç preternauigatio sexcentorum & quadraginta stadiorum spacium continet. Herodotus au-ctor est Pamphylios ex sociis Amphylochi & Calcantis fuis-se mixtis sane hominibus :qui ex Troia illos sequebantur: atque ex his alios hic remansisse:alios in alia loca fuisse disper-sos .Callinus asserit Calcantem apud Clarum obiisse: gentes uero quę cum eo erãt Thaurum cum Mopso transgressas:partim in Pamphylia remansisse : partim in Ciliciam Syriamque usque ad Phoeniceam processisse.Pamphylia sicut & reliquę Asię prouintię sacrosanctum Christi euangelium suscepit.postea de uia uitę recessit: sceleratum Mahumetis dogma : & inanes secuta fabulas : & in hoc usque tempus delyrat : Turco-rum imperio subiecta quibus ad uoluptatem humano generi amicam multa permissa sunt: Sed iam ad Ciliciam transea-mus.

Ilicia prius ad pelusium usque Aegypti pertendebat Lydia:Pamphylia: Cappadocia Armęnis : ac Mędis sub imperio Cilicum cõstitutis. Mox ab Asiriis edomita in breuiorem modum scripta est:ab orienti Amano clauditur:a septentrione Tauri iugis:ab occidẽti Pamphylia & plurima iacens campo:In australi latere Sinu lato mare Issicum recipit.Cilix ei nomen dedit quem Pristina ętas pene ultra ęuũ memorię abscõdit. Phoenice ortus qui apud gentiles antiquior Ioue de primis terrę alumnis habebatur.Ciliciam duplicem esse diximus:alteram Trachеam:alteram Campenstrem.

Trachea oram maritimam perangustam habet: & nullum uel raro locum in plano. Taurus ei incumbit:male habitatus usq; ad latera Borealia:quę circa Isauriam & Omonades existunt: usque in Pisidiam .Incipit autem Trachiotis Cilicia a Coracesio: & usque magnopolim excurrit.Campestris uero a magnopoli & Tharso Issum usque pertẽdit:cui ad Boreale Thauri latus Cappadoces adiacẽt. Primũigitur Trachee castellũ:Coracesium dixere in petra prerupta situm.Hoc ex loco Diodorus

cognomento Tripbon regibus Syriȩ bellum intulit: & uaria usus fortuna: ab Anthiocbo tandem filio Dometrii in quodam loco conclusus sibiipsi manum consciuit. Dignus bomini finis: qui sine regno nesciret uiuere. Quod autem Cilices Pyrratȩ fierent ipse Tripbon in causa fuit: & regum Ignauia qui tunc Ciliciȩ ac Syriȩ ex successione imperantes: & inter se dissidentes plurima neglexerunt: neque enim natis regibus atque electis par solertia inest. Inuitabant etiam lucra ad maleficium: & ipsa facilitas capiendi & uendendi captiuos. Delus non procul aberat Emporium magnum & pecuniosum: quot multa mancipiorum millia & recipere & remittere eadem die poterat. Ex quo prouerbium factum est. Mercator nauiga & expone. Iam omnia uenundata sunt:. Nam Romani post Carthaginis & Coryntbi euersionē diuites effecti: multis seruis utebantur: quos apud Delum emebant. Pyrratȩ igitur & Predādi & uendendi opportunitate oblata mirum inmodum coaluerunt: adiuuabant & Cypri reges & ȩgypti Syris infensi. Nec Rhodii illis beniuoli erant: Quapropter impune Pyrratȩ crassabantur. Romani tamen quanuis parum eos qui trans taurum erant curarent: Scipionem tamen ȩmilianum miserunt: qni populos & urbes inspiceret: Sed intelligentes ex improbitate principum a Seleuco Nicatore per successionem profectorum id malum euenire non prouidebant. Pudebat enim Romanos id regnum abolere: quod ipsi constituissent. Inuiti enim destruunt bomines: quȩ ipsi construxerunt ea res Parthos qui trans Eupbratem erant: postea regionis eius dominos fecit. Deinde etiam Armȩnios: qui regione transmarina usque in Foeniciam occupata reges & genus eorum uniuersum funditus sustulerunt. mare autem Cilicibus concessere: quos Romani opibus auctos & bello & exercitu deleuere. Sed uicinis rebus: & in conspectu Sicis occupati: postea ea loca neglexere. Vltra Coracesium orientem uersus: urbs Arsinoe fuit: Deinde Amaxia in colle sita: quȩ babitatio stationem babuit: ad quam materies ad fabrican

das naues deducebatur : maxima ex parte Cedrina : quę arbor in ea regione plurima ē: Atque idcirco Cleopatrę ab Antonio donata fuit : quia fabricandis nauibus esset idonea. Laertes subinde castellum in tumulo situm fuit : qui mamillę speciem prębuit : & stationem habuit : nec procul Selenus amnis in mare decurrit : Postea Cragus petra prerupta supra mare : & Caradrus munitio cum statione. Vlterius mons Anglicus & aspera quędam pręternauigatio nomine Platanistrus : de hinc Anemurium promontorium ubi continens Crommio Cypri promontorio appropinquat ad stadia trecenta & quinquaginta a Pamphylię finibus: Anemurium usque Cilicię pręternauigatio octingenta ac uiginti stadia continet. Reliquas usque Solos circiter quingenta in Cilicia Trachea ciuitatem hodie magnam esse dicunt : quam Sataliam uocant : & oppositum mare Satalicum pelagus : quod angustiis Cypris proximum ferunt: & oppidum esse non paruum Scandalarum appellatum: cuius dominus uiginti millia hominum armare posset: qui quanquam Turcus sit Caramanum cum & Ottomanum inimicus Rhodii amicitia iungatur. Post Anemurium Agidas ciuitas occurrit: deinde altera Alsinore statione prędita: cui succedit locus Melania nomine : & Celenderis ciuitas quę portum habuit: quidam in hoc loco Cilicię initium fecerunt : non in Coracesio quibus Arthemidorus consensit. Holmus deinde sequebatur quam prius habitarunt : qui postea Seleucenses appellati sunt. Sed condita Seleucia apud Calicadnū eo comigrarūt. Calicadnus fluuius est qui ultra Sarperpedonis promōtoriū in mare prorūpit: per hunc Seleuciam nauigabant: urbem bene habitatam: & a Cilicio & Pāphylio more plurimum abhorentem. Hinc fuerunt ex peripateticis phylosophis uiri memorabiles Atheneus : & Xenarchus ille in re publica uersatus aliquandiu in patria populum duxit: deinde contracta cum murena singuli amicitia: & cum illo fugiēs captus est: cum insidię cōtra Cęsarem augustum deprehēsę essent: sed Insons inuētus a Cęsare dimissus est. Rediēs aūt

trachea ciuitatē q̄ sataliā uocāt
satalia
Scādalorū d. eius 20000 hominū armare posset
Turcus e caramanū & ottomanū inimicus
hic fuerūt ex peripateticis phis uiri memorabiles

Romam cum ab amicis interrogaretur unde ueniret: Illud Euripidis respondit. Aduento ab imis atque Cęcis inferum te nebris: sed breue tempus superuixit a ruina domus per noctem opressus (ut fit) quod uno superato periculo alterum incurrimus. Xenarchus quem Strabo audiuit non diu domi permansit: Sed Alexandrię & Athenis & Roma electa docēdi uita usque ad senectutem in honore habitus est primum. Arii postea Cęsaris augusti Amicitia usus: Sed paulo ante obitum amisit uisum. Post Calicadnum petra fuit nomīe Picoelam quę scalam habuit ui excisam: qua in Seleuciam ibatur: deinceps alterum anermiuum promontorium & Carambusa insula & Coricus mons & ulterius ad stadia uiginti Coricum antrum: in quo Crocus optimus nascebatur. Antrum autem ingentem quandam concauitatem in orbem ductam uocauerunt: cui labrum petrosum & altum circumiacuit: cum descēderis solum est inęquale ac petrosum & fructuosa: ac semper uirenti & domestica materię plenum adiacēs solum olim Croco satū erat: & ibi specu: quod fontem ingentem habuit purę ac nitentis aquę in flumen exeuntis: quod mox a terra absortum inuisibiliter delatum exit in mare: amaram id aquam uocauerūt. Post Coricum eleusa insula continenti adiacet: quam Archelaus habitauit: & regiam fecit: tota Cilicia Trachea assumpta preter seleuciam sicut prius ab Aminta & a Cleopatra fuerat olim habitata. Nam cum locus terra & mari idoneus esset ad latrocinium satius esse iudicarunt ea loca sub regibus admīstrari: quam sub ducibus. Romanorum qui ad iudicia missi non semper adesse cum armis possent: atque hoc pacto Archelaus Cappadociam & Tracheam Ciliciam assumpsit. Post Eleusam latinus fluuius & uicus eiusdem nominis occurrebat. In excelsis autem Thauri partibus Olympus fuit zeniceti Pyrratę sedes & mons: & Castellum eodem nomine: Ex quo tota Lycia: & Pamphylia & Pysidea cernebat̃. zenicetus capto monte Isaurico: se cū tota domo cōcremauit dignus exitus: q nostri tpis latrones haberet: quādo penitentię spēm nullam faciūt: illius erat

Xenarchus quē Strabo audiuit

amarā id aquā vocauert.

m. cori

fl latin

in tau

m. olip

Corycus: & Phaſilis: & multa Pamphylię loca: quę omnia in Saurici poteſtatem uenerunt. Neque enim diuturna ſunt quę malis artibus acquiruntur. Poſt latinum Soli occurrebant. Ciuitas inſignis alterius Cilicię initium: quę circa Iſſum iacet: Hęc Archiuorum opus fuit: & Rhodiorum qui ex Lyndo uenerunt: hinc Soloeciſmum appellatum exiſtimant: quod Grammaticę artis uicium eſt. Pompeius magnus in hanc hominibus exhauſtam reliquos Pyrratas tranſtulit: quos dignos exiſtimauit ut ſeruarentur: & mutato nomine urbem Pompeiopolim appellauit. hinc fuit Chriſippus phyloſophus ſtoicus ex patre Tharſenſi ortus: qui inde migrauit: & Phylemon poeta Comicus: & Aratus qui de aſtris uerſu conſcripſit: cuius plurima carmina Cicero in latinum uertit. Sequitur zephyrium promontorium eodem nomine quo aliud iuxta Calicadnum. Vlterius Anchiala fuit paulo ſupra mare ſita: Sardanapali opus: ubi Ariſtobolo teſte ſepulchrum eius oſtēdebatur: & lapidea ſtatua: quę dextrę manus digitos committens atq; collidens applaudere uidebatur. Epygramma quoque Aſſyriis ſculptū litteris huiuſmōi aderat. Sardanapalus Anacindaraſſis filius Anchialem & Tharſum una die condidit: ede: bibe: lude: dignum Epythaphium ut Cicero dicit: quod non in hominis ſed in bouis ſepulchro inſcriberetur. Vltra Anchialam munitio fuit nomine Cinda: in qua Macedones Theſauros ſeruabant: quos Eumenes ab Antigno deficiens abſtulit. Vltra hęc & Solos montana ſunt: in quibus Olbi ciuitas erat: quę Iouis templum habuit Aiacis Theucri fratris opus: cuius ſacerdos etiam Tracheę dominabatur. Poſtea Tyranni eam adorti latrocinia conſtituere: quibus ſublatis iterum ſacerdotes principatum obtinuere: uel Teucri uel Aiaces uocati. Aba zenophinus filia unius ex Tyrannis per cognationem in hanc domum ingreſſa principatu potita eſt: quem pater antea procuratorio nomine acceperat. Poſtea Antonius & Cleopatra eum illi cōceſſerūt: obſequiis & cultu deliniti. Sed Aba ſublata principatus ad eos rediit: q ex eodē genere erāt. Poſt Anchialā Cidnus fluuius erūpit in mare iuxta locum cui regma nomen fuit.

Stagnum id erat: in quod Cidnus exit Tharsum perfluens: q supra urbem ex Thauro cadit. Tharsi uero nauale lacus fuit hucusque tota ora a Rhodiorum trãsmarina incipiẽs: ad ęqui noctiales ortus: ab occasu eiusdem nominis extenditur. Postea ad hyemalem ortum conuersa Issum: deinde flexum quẽdam sumit in Austrum usque in Phoeniceam: reliquum occidentem uersus usque ad columnas Herculis. Tharsus in campo iacuit Argiuorum opus: qui Ion quęrentes cum tripolemo errauerunt. Iulius Solinus matrem totius Cilicię Tharsũ appellat: & a Perseo nobilissima Dianę prole conditam dicit. Sardanapallus in Epythaphio quod ante retulimus Tharsi cõditorem se iactauit urbẽ Cidnus mediã perfluebat iuxta Gymnasium Iuniorum: cuius ortus non procul ab urbe fuit. Alueus per profundam uallem recta in urbem ibat aqua rapidissima: ac frigida hominibus ac bestiis quę crassiores neruos haberent auxiliari putabatur. Alexander captus eius amoenitate proiectis armis plenus pulueris: ac sudoris cum in eius undam se proiecisset periculissimum incidit morbum: de quo uix tãdem curatus euasit. Tharsenses adeo philosophię studiosi fuerunt: ut Athenienses & Alexandrinos superarent: uerum indigenę Tharsi discebãt peregrini non multi: nec rursus indigenę domi manebant: sed foris proficiscebantur: & perfecti libenter peregrinabantur: detinebantur autem perpauci. Atheniensibus contra euenit: nam multi eo proficiscebantur: & libenter immorabantur. Indigenę non multi admodum ibi studebant: nec alienas urbes discendi studio quęrebant. Alexandrinis utrunque contigit: nam & multos peregrinos suscipiebant: & e suis non paucos emittebant. Ex Tharso uiri illustres inter Stoicos fuerunt: Antipater Archelaus: & Nestor: & duo Athenodori quorum qui Cordilion dictus est: cum Marco Catone uixit: & apud eum mortuus est. Alter Sandonis filius quem Cananitam a uico quodam dixerunt Cęsaris pręceptor fuit: & in honore maximo apud illum habitus. Ex Academicis. Hestor Tharsensis Marcellum Octauię sororis Cęsaris filium instituit. Pluciades & Diogenes Tharso nati:

tarsi uero nauale lacus fuit //

alexãder se lauant

uiri illustres

per alienas urbes peregrinati sunt: & scholas optime rexerunt. Diogenes etiam poemata in adolescentia composuit: maxima ex parte Tragica. Dionysides optimus Tragedię poeta: & Archemidorus & Diodorus grammatici: ex eadem urbe fuerunt. Sed nullius uiri gloria Tarsum magis extollit: quã Pauli apostoli: qui uocatus a domino segregatus in euangelium doctor gentium factus est: & uas electionis appellatus est: cuius mira fuit eloquẽtia: & diuina doctrina: & ei non solum hebrei sed greci & latini crediderunt. Proxima Tharso Malus fuit Pyramo fluuio (de quo supra diximus) intercurrente Malus in edito loco sita. Amphylochi opus: & Mopsi latonę: & Apollinis auguris: de quibus multa conficta sunt: & quę de Calchãte supradiximus: nonnulli huc trãsferunt: dicuntque Mopsum & Amphylocum ex Troia profectos Malum condidisse: postea Amphylocum Argos digressum: cum Argiuis non placuisset illo rediisse. Sed a regni communicatione exclusum singuli certamine cum Mopso concurrisse: & cum ambo cecidissent: non multum inter se distantes iuxta Pyramum fuisse sepultos. Ex Malbo fuit Crates grãmaticus: qui Panetium phylosophum instituit: ultra hanc oram Halerius iacet campus. per quem Phylotas Alexandri ęquitatum duxit: cum ille Phalangem per oram maritimam: & Mallensem agrum Issum uersus: & Darii copias ex Solis ageret. Hesiodus dicit Amphylocum ab Apolline apud Solos interẽptum: quidam apud Halemnum campum: quidam in Syria. Alexander ei propter cognationem cum Argiuis gentili dementia sacrificauit. Post Malum egeę oppidum succedunt: deinde Amanides portę in quas Amanus mons desinit a Tauro descendens: qui ultra Ciliciam est orientem uersus: semper a Tyrannis occupatus: loca munitissima obtinentibus. Tarco dementus uir memoratu dignus: his locis potitus est: qui ob pręclara facinora Rex a Romanis nuncupatus successionem suis posteris tradidit Post Egeas Issus oppidum fuit statione pręditum: & Pyndus amnis iuxta quẽ Alexander cũ Dario cõflixit: ac uictor percurrit orietẽ. Hic Sinus Issicus ab oppido dictus: & Rhosum

patria sci pauli apostoli

Amanides porte in quas Amanus mons desinit

pindus fl. iuxta quem alexander cum dario cõflixit ac victor percurrit orientem

ciuitatē & Mirriādrū & Alexandriam: & Nicopolim continet: & Mopsi domicilium: & portas quę Cilicum Syrorūq; confinium appellantur: & in ultima Ciliciç terra Dianę Sarpę ubi domę fanum & oraculum fuit: ubi demonibus arrepti responsa dabant. In Syria uero prima ciuitas fuit: Seleucia Pierię iuxta quam orōtes exonerabatur. Ex Seleucia usque Solos recta nauigatione stadia circiter mille computarunt. Sunt qui arbitrantur Cilices Troianos: quorum Homerus meminit: horum Cilicum auctores fuisse: de quibus nunc actum est: quanuis ab illis plurimum distent: quidam econtra censent. Nos suam cuique sententiam relinquimus. Ciliciam campestrem Caranianus obtinet: qui secundo in honore apud Turcos habetur. Is etiam minoris Armęnię: & Cappadocię partem possidet: quadraginta millia armatorum cum necessitas ingruit in campis habens. Is qui modo regnat Abraam nomine saepe nostris precessoribus & nobis scripsit auxilia contra octauianum petens: cui inimicus est quāuis in cultu mahumeti cōsentiat. Reliqua quę extra Taurum in Asia sunt Octauianus habet: exceptis quę Scandalari dominus possidet. Hactenus de Cilicia & Asia: quam minorem diximus. Sed quoniam Cyprus ei ad Austrum iacet de hac simul agendum est: qua peragnita finis erit Asiaticę descriptionis. Cyprus inter maiores nostri maris insulas locum sibi uendicat: cuius septentrionales partes Trachee Ciliciç opposite sunt: ibique continenti proxima est: Orientales Issico sinui: occidentales Pamphylicum alluit pelagus Australes ęgyptium. Ambitus insulę trium millium & q̄drin-gentorum: ac uiginti stadiorū sinū se inferē ti dicit̄. Lōgitudo a clidibus in achamātē pedestri itinere mille & q̄dringētorum ab oriente in occidētē ꝑgredieti Clides duas isulas uocauerūt: ad oriētales partes ante Cyprū sitę: quę a Pyramo stadiis distat septingētis. Achamas ꝓmontoriū est siluosum: quod duarum mamillarū speciem p̄bet: & in occidentalibus insulę ptibus situm tendit ad acqlonem Trachee Ciliciç ꝓximū: tota isulę figura pte altera lōgior est. Cromiu ꝓmontoriū a Nemurio Ciliciç Trachee ꝓmōtorio per trecentorū et quīquagīta stadiorū



opponitur interuallum a Cromio usque Clidas recta nauigati
one stadia septingenta insunt: insulam ad dextrã continẽtem:
ad sinistram habenti in hoc spacio Lapatus ciuitas fuit: statio
ne prędita ac naualibus laconum & Praxandri opus: & iuxta
eam agidus: & Amphrodisium: atque ibi insula angustissima
nam septuaginta stadiorum interuallo: ad Salaminam transi
tur: Deinde Achiuorum acta: quo primum appulisse aiunt:
Theucrum a patre Telamone pulsum: qui Salaminam in Cy
pro condidit. Postea Carpasia ciuitas quę portum habuit cir
ca Sarpedonem promontorium sita. Deinceps mons & pro
montorium: cuius summitas Olympus dicitur: In quo uene
ris Arceę tẽplum fuit: quod nec adire nec uidere mulieribus
licuit. In fronte Clides & alię complures insulę fuere: post a
Carpasię & ultra eas Salamis: unde fuit Aristus historicus: ul
terius Arsinoe ciuitas: & portas & promontorium pedalium:
cui collis altus: & asper imminet: mensę cuiusdam figuram pręe
bẽs gẽtili more olim ueneri sacer a Clidis sexcentis: & octuagin
ta stadiis distans. Postea Sinuosa quędam: & aspera prętere
uigatio: qua cetium iter erat: ciuitatem clauso portu prędita
Ex qua zeno fuit Stoicę sectę auctor: & Apollonius medi
cus: Ex quo loco usque Beritum stadia mille & quingenta
computauere. Deinde Amatus ciuitas: & inter medio
oppidum nomine Palea: & olympus mons: qui mamillę spe
ciem prębuit: & Curias peninsularis & Curium urbs ab Argi
uis condita: quę stationem habuit in occidentali parte insulę
quę Rhodum respicit. Postea promontorium est: unde iaci
ebantur qui Apollinis aram contigissent: tanta erat apud cęcã
gentilitatem: non dei sed demonis reuerentia. Vltra promon
torium Creta fuit: & Bonsura: & Palepaphus ad decem sta
dia supra mare sita: quę stationem habuit: & Antiquum ue
neris Papheę tẽplũ: subinde zephyria promõtoriũ: & altera Arsi
noe cũ statione & tẽplo & luco: & nõ procul a mari Hierocepia
& Paphus ab Agapenore cõdita: q̃ portũ habuit: & tẽpla optie
cõstructa: distãs a Palepapho itinere pedestri stadiis sexaginta

In qua uia uiri ſimul ac mulieres ex omnibus urbibus conflu
entes feſta quotannis celebrabant :quidam dixerunt Paphum
ab Alexandria diſtare per tria millia & ſexcenta ſtadia : adhuc
urbs extat & epiſcopum habet:quem nos creauimus . poſt Pa
phum eſt Achamas promōtoriū:unde īcipit in orientē nauiga
tio:deinde Solus quę portum habuit:& flumen & ueneris : &
Iſidis delubrum Phalerus & Achamas. Athenienſes eam con
diderunt:Incolę Solii dicebantur:& fortaſſe ab his Soloeciſ
mus nomē accepit:quis in cilicia eiuſdē nominis ciuitas fuerit:
cui hoc tribuitur:hinc fuit Staſanor Alexandri ſodalis :uir qui
principatum meruit. Vlterius in mediterranea ciuitas linnenia
fuit:cui proximum erat Cromii promontorium : unde circun
nauigationem incheauimus. Hęc fuerunt antiquarum urbium
nomina:hodie metropolis & regia eſt Nicoſia quę noſtris tē
poribus magnas calamitates pertulit. Eſt & famaguſta : quam
Genuenſes obtinent:& Paphus de qua dictum eſt:ubi Nimo
ſienſis epiſcopatus eſt : turris quędam extat: & eccleſia di
ruta uulgo limiſſum uocant. Atraclenſis ciuitas in mediterra
neis fuit:nunc deſtructa eſt:quanuis habet epiſcopum: qui uil
lis aliquibus pręeſt. Sunt & oppida quędam non contemnēda
Inter quę Cerines nominantur:In quo Ludouicus rex obſidi
onem perpeſſus eſt. Stadiis quattuor ab oppido mons eſt : &
in eo caput ſancti Hylarionis cuſtoditur:e regione Cilicię : ne
procul hinc monaſterium gręcorum: in quo ſancti Epyfanii
corpus miraculis claret. Inter Paphum & Limiſſum caſtellum
eſt munitum nomine Coloſus a Rhodiis cuſtoditum:ubi cu
curbitę naſcuntur ingentes: de quibus picatis efficiunt dolia:
Inſula ferme tota auſtralior eſt Paralello:q per Rhodū ducit
uirtute nulla inſularum inferior:nam & uino abundat & oleo:
frumenti quoque ſatis habet:ęris etiam metalla in ea fuerunt in
qbus uitriolū & rubigo ęris naſcebat:ad medicinę uſū idonea
Cannamellis multa in Cypro reperitur:ex qua zucharum exco
quitur: Ex pilis quoque Caprarū pānus cōficit: cui zſambelo
to noſtra ętas nomē dedit:mltas res īſula ad alias gētes mittit:

de insula cypri // multa

ibi caput sci hilarionis
sci epifanij corpus

ex quibus lucra non pauca redundant: alienis non mulu͠ ege Sed aerem parum salubrem habet. Tota insula delitiis incumbit: Foeminę admodum lasciuę sunt. Trogus auctor est consuesse Cyprios uirgines suas priusquam nuptui traderent exteris nautis insulam petentibus offerre prostitutasque demum uiris dare: ut non ab re sacram ueneri Cyprum dixerit antiquitas: In initio per singulas urbes Tyranni fuerunt. Sed postquā Pholomaici ęgypto potiti sunt. Cyprus etiam fauentibus Romanis in eorum ditionem concessit. Postremus Ptholomęus cum ingratus erga bene mętentes inuentus esset sublatus est: & Romani insulam occuparunt: & prouintiam prętoriam fecerūt: tollēdi regis auctor fuit. P. claudius pulcher: qui a Pyratis cilicibus captus imperato sibi redēptionis precio misit ad regem ut se redimeret. Ille precium adeo exiguum remisit: ut Pyratę id accipere recusauerūt. Publiumque sine precio dimiserint: qui liberatus gratiam utrisque retulit. Nam creatus plebis tribunus euicit: ut. M. Cato in Cyprum mitteretur: eam a rege ablaturus. Ptholomęus re intellecta seipsum interfecit. Cato insulam accepit: & regis opibus uenundatis pecuniam in publicum ęrrarium detulit. Cyprus diu postea prouintia fuit: quamuis paruo tempore interiecto. Antonius eam cleopatrę & sorori eius Arsinoe tradiderit. Sed breui omnia eius acta rescissa sunt: postquam manus sibi consciuerit: antiqua hęc sunt & noua digna relatu: quę paucis absoluemus.

yprus cadentibus rebus Romanis diu sub imperio gręcorum fuit: qui post Constantinum apud Byzantium regnauere. Ricardus Anglię rex grecos ex insula deiecit cum Hierosolimam Classe petens: eo tempestate delatus portu prohiberetur: Indignatus enim arma quę in saracenos parauerat in grecos uertit: eisque insulam abstulit: Spoliatamque firmo suorum presidio cōmunitam reliquit: nec diu postea Guidoni lusimano genere Gallico: qui de Hierosolimitano regno contendebat: eam permisit: quam ille ab Anglico acceptā sibi & posteris suis usqꝫ ī hęc tpa obtinuit. post uarias successiōes regnū ad duos frēs puenit: quorū alter noīe Petrus

Classe instructa cum Catelanis ac gallicis Alexandriam ęgy-
ptiorum inuasit: Ingressusque urbem mediam diripuit: & quã
uis occurrẽtibus maximis ęgyptiorum copiis fugę se cõmise
rit. Ingentem tamen prędam & ditissima spolia reportauit: nec
diu postea a fratre interfectus est. Nulla enim sancta reperitur
regni societas: Cruẽtus fraterno sanguine rex constituitur: sed
neque ei longa quies fuit: neque impune cessit parricidium. nã
cum solenne conuiuium instituisset: quod annis singulis in-
struere mos erat Ingens Calamitas obtigit. Inuitati Genuen
sium ac uenetorum mercatorum iudices quos baiulos appel-
lant: magna inter sese contentione de priori consessu certa
re coeperunt. Cumque rex uenetis propensior uideretur: in
dignati Genuenses armis suam dignitatem retinere statue-
runt: atque in regiis tectis sub ueste gladiis profecti sunt. quod
intelligentes uenetorum primores: regem adeunt: atque insidi-
as suo capiti paratas dicunt. Et idcirco iuuentutem Genuensiũ
armatam intrasse palatium: Rex missis euestigio qui rem in-
quirant: inuentos cum armis Genuenses in sublimem palatii
locum rapi iubet: atque ex altissimis fenestris in forum pręci-
pitari: Satuta militum coborte: quę lanceis atque gladiis caden
tes exciperet tantum maligna potuit accusatio. Reliqui etiam
per Cyprum commorantes Genuenses perquisiti ac necati sũt
ita ut uix unus ex tanta Clade superfuerit: qui rem gestam in
patriam renuntiaret. Accepit tamen dux Genuensium ac sena-
tus paulopost Atrocem suorum ciuium iniuriam: atque in ul
tionem erectus: intra quadraginta dies potẽtissimam Classem
armauit: & in Cyprum misit: cuius aduẽtus eodem fere tem
pore: & uisus est et auditus. Trugosius: q Classi pręfectus erat
expositis in terram copiis: mox nicosiam profectus ęgre de-
fensam cępit breuique regem ac reginam: & uniuersam insulã
in potestatem suam redegit: & interfectis nephandi consilii au
ctoribus ingẽti ditatus pręda: maiori cum gloria & breuiori tẽ
pore q̃ speraretur domum rediit. Rex cum cõiuge aliquandiu
in carcere seruatus est: & regina pręgnans in captiuitate peperit:
tandem uenia regi data est: & regnum tributarium factum: &

96

urbs nobilissima totius Cypri Emporiū famagusta de regno recepta Genuensi populo applicata portu & uectigalibus diues. Puerū regi natū Ianum appellauere: quod in genua natus esset: quam nostra ętas Ianuam uocat. Aduersus hunc cum patri successisset in ultionem direptę. Alexādrię soldanus ęgypti Melchella ualidissimam classem transmisit: quę ueluti tempestas horrida cūcta corrupit. Cyprios occurrere ausos prostrauit in campo: Ianum regem captiuum adduxit. Nicosiam regni caput diripuit: ecclesias incendit: & omnē ferme populum rapuit in seruitutem: uacuas urbes & insulam pene solum reliquit. Rex postea centum & uigintiquinque millibus aureis redemptus: & Tributarius ęgyptiorum factus in regnum rediit: Sed dum insulam ęgyptii spoliarent: & eorum nauigia paucis custodibus seruarentur in littore nauis ueneta: quę peregrinos quot annis Hierosolymam uehit: uoto peracto rediens huc applicuit: & paulopost sex Catelanorum naues aduentarunt: quarum patroni uenetum allocuti ei suaserunt ut signa deponeret: simulque classem ęgyptiam aggrederetur futurum ut opitulēta spolia referret: paruit uenetus: sed inter noctis tenebras Catelanis mutato consilio dilapsis: redeuntes in ortu lucis: ad littus ęgyptii nauem uenetam solam: & sine signo inuentam adoriuntur: ac breui expugnant iubentque peregrinos: qui aderant si uiuere uelint erectis digitis christum negare. mira uirtus nemo repertus est: qui pluris uitam quam fidem fecerit: ob quam rem uiri triginta: qui prelio superfuerant uincti deponuntur in littore: atque ibi lapidibus cęsi: & obruti usque ad ultimū spiritum christo benedixerunt. Foelix exitus: & optimo cuique optandus. Foeminas in captiuitatē ductas apud Alexandriam ueneti mercatores redemerunt: inter quas una ex nostratibus fuit Corsiniani nata: uidua: & sancta mulier: quę domum reuersa: hęc nobis a se uisa narrauit. Ianus per tot aduersa uitā agens: tandem relicto filio impubere Ioanne mortem obiit. Filius īter foeminas educatus cum uirilem ętatem attigisset: mulierem se magis quam uirum ostendit: inter ępulas: atque delitias languens semper sub tutoribus & curatoribus uixit: uxorē

tamen duxit ex familia montisferrati: quę ubi ĩ Cyprum uenit peractis nuptiis siue aeris intemperie: siue ut fama fuit ueneno extĩcta est: & comitatus eius pene uniuersus interiit: nec postea repertus est ex occidentalibus regibus qui suam sibi familiam despondere uellet. Ad gręcos igitur itum: & in Pelopõneso q̄sita coniunx: ex Paleologorum prosapia Helena nomine ingeniosa & cordata mulier: uerum gręca instituta perfidia latinis inimica sacris: & Romanę hostis ecclesię. Quę ubi consũmato matrimonio uiri uecordiam cognouit: non tam reginam quã regem egit: regnum ipsa gubernauit: magistratus deposuit atque instituit. Sacerdotia pro suo arbitrio ordinauit: & eliminato latino ritu gręcanicum superinduxit. belli pacisq; leges dixit uiro satis fuit: conuiuari delitiisque affluere: atque in hunc modum uniuersa insula in potestatem gręcorum rediit. Potentissima apud reginam nutrix eius fuit: & apud nutricem filius: apud quẽ summa regni esse uidebatur. Cũ is matrẽ: mater reginam: Regina regem regeret: Ioanni ex concubina Iacobus natus est: Magni spiritus adolescens ex coniuge karlotam tantum suscepit: quę postquam adoleuit Ioanni regis portus Gallię patrueli nupsit. Vir eius cõsensu procerum in regnum accersitus est: qui uiuente socero rem administraret. Iã enim muliebris regiminis non minus tedebat populum quã pudebat. Aduentante igitur Ioanne celebratisque nuptiis cuncta in eius manu posita sunt: & forma regiminis correcta: diuina & humana reformata negocia: Romanus ecclesię ritus instauratus: Reginę ac nutrici adempta potestas: Nutricis filius noui principis faciem ueritus famagustum concessit: quo ex loco matri suasit: ut si se cum filio saluam uellet Ioannem ueneno extingueret: quo uiuo sperare uitam ipsa non posset: nec surdo cantata fabula est. Venefica mulier consentiente regina ut fama est nobilissimum principem toxico sustulit: atque ita priores illecebrę & damnata Helenę imperia redierunt. Filiusquoque nutricis gloriabundus ex famagusta rediens: quasi dominus & rerum omnium moderator receptus est. Qui karlotam ludibrio habens multis eam cõtumeliis affecit: illa ad fratrem

confugiens ſuas cōqueſta calamitates opem petiit. Iacobus nō
tam ſororis gratia quam regni ſibi parandi gręculum cunctis
inſultantem ſua manu interfecit: coepitque cū amicis id agere
ut rex appellaretur: quod iam pridem in animo geſſerat: ut pri-
mum enim ſapere aliquid coepit: uidens patrem mentis inopē
ex matrimonio uirili prole carere ad regnū aſpirauit. Indignū
exiſtimans: aut ſororem ſibi: aut ſororis uirum pręferri. Quod
preſagiens Helena uiro perſuaſerat: ut filiū regni cupidum ex-
tra matrimonium natum: eccleſię traderet: ac ſacris ordinibus
iniciaret: ſic futurā ut regnandi ſpem poneret. Vacua per id tē
poris paſtoris regimine eccleſia Nicoſienſis erat. Hanc igitur
Iacobo ſpondent: poſtularique pręſulem curant: atque in poſ-
ſeſſionem deducunt: quod Romana eccleſia nunquam ratū
habuit: Sed poſt gręculi cędem regina & nutrix aduerſus Iaco
bum inſurgentes: eum urbe regia pepulerunt: ille apud iudicem
uenetorum aliquandiu latitans: tandem apparato nauigio con
ceſſit in Rhodum: quo in loco non ſine honore habitus eſt:
Interim karlota ſuaſu matris ac procerum Ludouico Sabau-
dię ducis filio nubit: eumq; quā celerrime ad ſe proficiſci hor
tatur. Medio tempore Iacobus ſpe regni amiſſa per amicos a
pud Nicolaum pontificem maximum inſtat: ut eccleſię Nico
ſiēſi pręficiatur: Sed Helena & karlota cōtra nituntur negantq;
ſanguinarium hominem & qui regnum ſeditionibus agitet in
eccleſię militia recipiendum: litterę caſu a Iacobo intercipiun
tur: qui contractata amicorum non parua manu in Cyprum na
uigans: clam regiam urbem ingreditur: eorumquę domos adi
ens: quos ſibi norat infenſos cunctos interficit: bona inter ami
cos partitur: & tanquam uictor in ciuitate moratur. Regina in
terim moritur: & paulopoſt rex uir muliere corruptior: quan-
uis forma & habitu corporis regio dignus honore uideretur.
Sed quam erat exteriori decoris ſpecię: tam fuit ignauus: & tur
pis animus: Inter hęc turbato multiſariam regno accerſitus:
crebrioribus nūtiis Ludouicuſ apud uenetias claſſe parata in
Cyprum nauigat: magnoque omnium applauſu ac fauore rex
appellatur. Iacobus eius aduentum haud quaquam expectare

nota orationem factam per Iacobum ad Soldanum.

ausus: consilio & ope ut aiunt Marci corari potentis amici: qui sibi nauigium concessit: cum amicis ferme centum in Alexandriam nauigauit. Soldanum quamprimum liceret conuenturus: eiusque opem imploraturus. Soldanus missis obuiam primoribus suę curię eum ad se q̃ celerrime uenire iussit: & magnis honoribus uenientem accepit: qui ut in conspectu datus est: Supplex ĩquit ad te cõfugio regũ maxime atque potẽtissime. Tu mihi dominus es: & ut clementia tua spõdet adiutor & tutor eris. Iohannes pater meus: qui tibi quot annis tributum pendebat: Superioribus diebus e uita decessit: nec pręter me uirilem sobolem reliquit. Soror mea uirum sibi ex Gallis accersiuit: eum Cypri regem susceperunt: me post habito: quem regnare par fuerat. Sed tuum est regnum Cypri: tuum est diffinire quem regnare oporteat. Natura masculis non foeminis imperium dedit: nec ęquitas permittit regum filios extraneis cedere. Respice oro fortunam meam: nec me rege natum: regno priuari sinas: paternam hereditatem a te postulo: qui meus iudex es: nisi causam meam suscipis: exul a patria: regius sanguis mendicabo panem. Indigna hęc tuo nomini iniuretur mota: qui subditorum iustas causas non defenderis: nec e re tua fuerit: me repulso: cuius maiores seruire tibi didicerunt. Galli cum hominem Cypriorum regno pręesse. Nosti superbiam gentis: & quanta ęgyptiorum imperio attulerit Gallorum classes incommoda. nunquam Alexandria: aut alię maritimę urbes pacẽ habebunt tenentibus Cyprum occidentalibus regibus. Quod si me foueas tã tua Cyprus quam ęgyptus erit: nec tu difficilem rem credideris paternum atque auitum regnum mihi restituere. multi sunt qui meis rebus studẽt: nec aliud optant quam tuo fauore preditum: me redeuntem cernere. Parua me classis in solium paternum collocauit. satis amicis meis fuerit tua signa uidisse: & tuis auspitiis bellum geri. cętera ipsi expedient: nec dubita breui me seruum tuum Cypri regem uidebis: tantum facito: ut te uelle intelligam. Mouerunt ea uerba: non Soldani modo: Sed omnium qui aderant animum: nec quisquam fuit: qui nõ indigna pati adolescẽtem

arbitraretur:eique ſubueniendum exiſtimaret. Erat enim Iaco
bus duos & uiginti natus annos:forma egregia:& ſtatura cor/
poris patri perquam ſimilis uerum animi dotibus: & eloquen
tia longe diſpar. Placuit igitur ſubuenire ſupplici:moxque re
giis ornamentis allatis Iacobus ueſte purpurea indutus:cęteris
que inſignibus adornatus: quibus regibus uti mos eſt. In con
ſpectu Soldani:& omnium procerum rex declaratur:ac per ur
bem circunductus pręcipuis honoribus cumulatus eſt claſſe
decreta: quę illum mox in Cyprum ueberat:prius tamen litte
rę in hanc ſententiam Soldani nomine ad Ludouicum ſcriptę
ſunt. uenisti ad occiduis partibus: ut alienum regnum in orien
ti inuaderes:ac paterna hereditate filium exueres:uana eſt cogi
tatio tua. Cyprus mihi uectigalis eſt:& meum de rege iudica
re niſi quamprimum abieris ęgyptio peribis gladio. Si uxor ti
bi cordi eſt:poteſtatem facio:ut eam tecum auferas. Si tamen
prius receſſeris:quam ſecundo monearis: his acceptis toto re/
gno trepidatum eſt. Ingenſque meror omnium mentes perſua
ſit: cum neque Soldani iuſſibus reſiſtere poſſent : neque ſine
turpitudine obedire. Poſtremo cum remedium nullum aliud
inuenirent:Legatos ad Soldanum mittere placuit: qui eius mē
tem lenirent:miſerunt & ſimul Rhodii uiros ex religione pri/
marios: qui apud Cairum conuento Soldano Ludouici cau/
ſam humilibus uerbis defendere conati ſunt. Nil eum de iure
Soldani ablaturum ueniſſe dicentes Iohannem Cypri regem
karlotam filiam unicam ex matrimonio ſuſcepiſſe: quam ſe
cundum Chriſtianas leges reliquiſſet heredem. Iacobo ex con
cubina nato : regnū neq̄q̄ deberi maritū ꝑ cōiuge Corone iura
ſortiri hortari:ne regni cōſuetudíes cōfūderet:neue Chriſtiāis
chriſtiana inter ſe iura negaret. Ludouicū Soldano ī omne tp̄s
amicū futurū tributūq; ſuis tp̄ibus preſtaturū. Iacoboq; decē
millia aureorum ſingulis āniis quoad uiueret traditurum. Res
diu in conſilio apud Soldanum agitata eſt:& iam eo uentum
erat:ut poſtulata Ludouici admitterentur:triginta millibus au
reis ſupadiectis hanc enim ſummam loco impēſarū Soldanus

exposcebat : nec Ludouicus pro redimenda pace abnuebat. Sed ambiens Iacobus: mō istos: mō illos amicos : ac Soldani fidē accusans: qui se paulo āte regē declaratū desereret. Gallicę que perfidię proderet. Purpuratos quosque in curia potentes hortabatur: ut Soldano suggerent: ne Gallicis oratoribus au scultaret: neue se semel in fide relīqueret. Aderat ei Soldani fi/ lius ęqualis ętatis: q eius fortunę miserabatur. Aderant & tres mamaluchi in pallatio potētes: qui precibus assiduis Iacobum commendabant. Sed parum eorum conamina ualuissent: nisi Mahumetis Turcorum imperatoribus legatus opportuno in tempore affuisset: qui uerba huiusmodi habuisse fertur. Ac/ cepit amicus tuus Turcorum imperator Mahumetes te Iaco/ bum Cypri regem appellasse : eumque in patrium regnum sta tuisse restituere: digna res: quę de tuo solio maneret & nostrę religioni accommoda. Sed renunciatum postea est: te mutato consilio pacem cum rege Gallico pacisci: & quem iuuare coe pisti uelle deserere: tanquam ignores quanto persequatur odio gentem nostram Gallicus sanguis : neque Gotfridi: Balduui/ niue : aut aliorum eiusce gentis facta menti teneas : qui sępe maiores nostros magnis cladibus afflixerūt. Vide quid agas Si pax tibi cū gallico genere cordi est: cū nostro bellū expecta: nec tibi cū solis Turcis īimicitias futuras putes. Aegyptii Syrii & Arabes: qbus prees summo te odio prosequentur : nec tuus tibi filius hęrebit: qui religionem nostram Gallicano sangui/ ni pdideris: quid si promissā fidē Iacobo seruaueris: classem que pararis in Cyprios. Mahumetes quoque alteram parabit in Rhodios: & utriusque insulę spolia tua erunt: solum tan tum insulę Rhodię Mahumetes sibi seruatum cupit. Placue runt Soldano Turci oblata: atque in eius postulata consensit. Apparata est e uestigio classis: & Iacobus cum magna militū manu in ea uectus Cyprum appulit : non tulerunt eius impe/ tum Galli : quanuis Rhodios adiutores haberent : neque au si apud Nicosiam expectare in castellum quod Cernes ap/ pellatur sese receperunt. Iacobus reliquis omnibus in potestatē

receptis: obſidionem aliquandiu circa caſtellum tenuit. Deinde ſpe ponunde munitionis depoſita dimiſſis cuſtodibus: qui Gallos ab incurſione probiberent. Nicoſiam reuerſus ad reformationem regni ſe conuertit: Legatoſque ad uos miſit: qui multa peterent: faciem boneſtatis babentia. Sed reuera nil aliud quęrebat quam Chriſtiani regis apud ſedem apoſtolicã nomen uſurpare: Sed contra illi euenit quam putabat: neque enim oratores ſuos tanquam regios admiſimus: cum accepiſſemus eum Soldano ęgypti: eo tempore quo regnum ab eo ſuſcepit turpiſſimum iuramentum pręſtitiſſe. Adiurato enim quadragies deo ut accepimus: ſic ait p deũ magnum & altum miſericordem: & benignum formatorem cęli & terrę: & omnium quę in eis ſunt: & per ſancta bęc euangelia per ſanctum baptiſma: par ſanctum Iobannem baptiſtam: atque omnes ſanctos: & per fidem Chriſtianorum promitto & iuro quod omnia quę nouero aperta erunt domino meo altiſſimo Soldano ęgypti: & totius Arabię imperatori. Aleſſerapbo aſnali: cuius regnum deus fortificet: ero amicus amicorum ſuorum: & inimicorum inimicus. Nibil eum cęlabo: neque Pyrratas in regno meo patiar: neque bis uictum aut auxilium dabo. ęgyptios qui meo in regno ſeruiunt emam: & libertate donabo: auri quinque millia mimum in kalendis ſeptembris: aut octobris tributi nomine in tẽplis altiſſimis Hieruſalem & Lamecb ſingulis annis offeram. Coloſſeos probibebo: nec Pyrratis arma miniſtrent: quecunque digna cognitu nouiter emerſerint: Soldano renuntiabo: In iuſticia & ueritate paedami: nibil mea in parte fraudulentum erit: quod ſi aliquid borum neglexerim: ero apoſtata & mandatorum ſancti euangelii Cbriſtianęque fidei pręuaricator: dicam euangelium falſum eſſe: negabo cbriſtum uiuere: & matrem eius Mariam uirginem fuiſſe: ſuper fonte baptiſmatis Camelum interficiam: & altaris pręſbyteros maledicam: diuinitatem negabo: & Illeſum nuntium bumanitatem adorabo. Super altari cum iudea fornicabor: & ſanctorum patrum maledictiones omnes in me recipiam. Hoc

legatos misos ad S. p.

turpissimum iuramentum

Iuramentũ i ſcript redactũ legati rodiorũ ad nos detulerũt ita Iacobũ ap karium ſoldano iuraſſe

Iuramentum in ſcriptis redactum : & ex Arabica lingua in latinam traductum : Legati Rhodiorum uiri pręſtantes ad nos detulerunt aſſerentes certiſſimum eſſe : Ita Iacobum apud Cairum Soldano iuraſſe: propter quam rem oratores eius multum increpatos abſque honore remiſimus. karlota interim quę Rhodum petierat comparatis aliquibus auxiliis cum noua militum manu quam ſocer ex Sabaudia miſerat ad uirum quem Cypri reliquerat apud Cęrinem rediit : eo propoſito ut Nicoſiam peteret : non parua ſpe freta recuperandi regni Iacobus conſiliis eius exploratis iter intercipit : conſertoque proelio multos Gallorum interficit : reliquos in caſtellum repellit : quo in loco uſque in hanc diem Ludouicus obſidionis incommoda fert : reliquę partes inſulę Iacobo tanquam regi parent : excepto Coloſſi oppido : quod Rhodii tenent : & Famaguſta quam Genuenſium eſſe diximus. karlota uiro apud Cerinem dimiſſo Rhodum contendit : & deinde plena calamitatis ad nos nauigauit : ſibi & uiro ut conſuleremus non ſine lachrymis orans : nam & ipſa multa in mari aduerſa pertulerat : nos qua potuimus humanitate prudentem ſane & cordatam foeminam conſolati ſumus. Vinum & triticum quod regi mitteretur obſeſſo apud Ancona obtulimus: & ſibi quę omnium rerum erat indigua equos & mulos coemimus : & uiaticũ dedimus: quo ĩ Sabaudiã ut reginã deceret ꝓficiſceret ad ſocerũ: auxilia quoq; polliciti : quibus in regnum reſtitui poſſet ſi noſtris conſiliis uteretur. Facile nanque exulibus regibus commiſereri ſcimus. Sed digna dei ultio. Nam cum nos apud Mantuam conuentum ageremus: regesque hortaremur : ut in tutelam regionis aſſurgerent : neque hinc Turcos : Inde Saracenos in chriſtianos ſeuire permitterent. Huius Ludouici pater qui multa promiſerat Inter primos repertus eſt : qui Orthodoxę fidei auxilium negauere. Ipſe quoque Ludouicus adoleſcens : cum per padum nauigaret eſſetque Mantuę propinquus in eo loco ubi Mintius Pado miſcetur : haud quaq̃ dignatus eſt nos uiſere: aut noſtrã benedictionem

exposcere quibus ex rebus sępe oratores Sabaudienses allocu
ti eorum facta dānauimus :futurumq; diximus ut in poenam
eorum quę pater faceret filius regnum amitteret : frustraque
opem ab aliis peteret: quam suus pater negasset ecclesie:sicut
postea cum magno religionis damno secutum est. Hęc habu
imus quę de Cypro diceremus. Aliquanto longius quā con-
sueuimus propter historiam nostri temporis : que non:uide-
batur negligenda : quod etiam in aliis locis facturi sumus:ubi
nostra ętas aliquod habuerit memoratu dignum. Soldanus
suam esse Cyprum dicit : & Rhodum propter Hierusalem :
de cuius regno has insulas esse putant : & cum ipse Hierosoli-
mam possideat : ad eas quoque ius sibi competere arbitratur.
Turcorum imperator de Cypro nihil aduersatur. Rhodum
uero sui iuris esse contendit: qui uicina incontinenti littora ob
tinet. Antiqui & Rhodum & Cyprum Asię tradiderunt :qui
bus nulla continens propinquior est. Nam Rhodus Carię Ci
licię Cyprus obicitur : quę Asię partes existunt. Asiam ip
sam minorem qui primo coluerint non satis certum est : qui-
dam Indigenas putant : nos ex Syria primos cultores aduenis
se arbitramur: quando ex unis parentibus omnes originem du
cimus. Illi uero in terrestri paradiso creati : atque illinc eiecti
in Damasceno primum agro locati sunt : Indeque genus hu-
manum nisi Armęnica magis origo alicui placeat : quia in Ar
ca Noe seruata sit humana caro : & illa in montibus Armęnię
cessante diluuio requieuerit : unde rursus propagati homines
ad colendas prouintias exierint: Sed omnes ab Adam progna
ti sunt:qui filios Noe sui generis auctorem faciūt. Ante Tro
ianum bellum cultores Asię inter primos memorantur Cauco
nes:quos alii Pelasgos alii Scythas fuisse tradunt : hos Bebri-
ces e Bithynia pepulerunt. Bebrices Mariandrini cum Paphla
gones ex quibus Mariandini exiuerunt : & Eneti. Nobilis Pa
phlagonum natio Migdones Olympi cultores qua Boream
respicit :& Doliones inter Rhindacum habitantes & Esapum

& Mysi qui ex Mysia profecti sunt. Europęa apud Danubium sita: & Lydi qui & Meones appellati sunt: & antiquiores: quam Mysii creduntur: & ab aliquibus Mysorum patres existimati sunt. Asięque indigenę: & Leleges qui per insulas habitantes sub Minoe Cretensi fuerunt: postea in continẽtem Asię migrantes Australe inde latus usque Assum: & deinde usque ad Caicum & Hermum oram maritimam tenuere: & Cares qui prius Leleges esse putantur & insulares: postremo terrestres facti apud Meandrum sedes obtinuere. & Phryges qui ex Tracia profecti Primo Sangarii ripas habitauere: Deinde ad orientem mediterraneam petierunt. & Lycii qui prius non procul ab Ilio sortiti sedes in duos diuisi principatus: denique ultra Thaurum migrasse creduntur. & Teucri quos alii ex Cręta alii ex Attica ortos existimarunt: & circa Amaxicum habitauerunt. & Cilices qui sub Hectore fuerũt Thebam colentes Ilio proximi: quo deleto Thaurum transiuere. & Dardani sub Aenea: & Antenore constituti Idę Acolę. & Cetii prope Caicum sub Euripillo militantes. & Pelasgi qui Larissam Cumanam prius coluere gens ab origine Thessalica: quę postea multum creuit: & tamen cito defecit: & Solium in mediterranea supra Cares ad Thaurum habitantes. & Leucosiri ultra Halim in ponto collocati & Amazones quę Themiscirę campos incoluere. & Calybes qui montes Pharnatię & Trapezunti uiuos insederunt: omnes huiuscemodi gentes. ante bellum Troianum in Asia fuisse traduntur.
De Lycaonibus: & Cappadocibus: & Cathaonibus: & Armęniis: & Pamphyliis: & Pisidibus: & Isauriis: & Tracibus: qui Cimerii fuerunt: & Magnetes deleuerunt: & aliis compluribus incertum est: Aeoles: & Iones: & Dares: & Macedones: & Gallatas nemo dubitat post cladem Iliacam in Asiam peruenisse: quę frequenter externo subiecta imperio: aut raro: aut nunquam regem pertulit in armis clarum: cuius uetusta origo Asiatica fuerit: siue quod imbelle genus hominum fa-

cile iugum subiit siue quod regionis ubertas externos reges ad eam acquirendam summis conatibus attraxit. Nam priusquam Troia Grecorum armis rueret: multi Asiani externi reges inuaserunt. Iuppiter siue Cretensis fuit: siue ut alii uolunt Aegyptius Asie imperium adeptus est: & Hercules ille primus: & Dionysius quem Bacchum uocauerunt: & Osyris quem cum superioribus: stulta Aegyptus tanquam deum coluit. Sesostris quoque rex Aegypti Asiam sibi subiecit: & Idam Tyrsus Scytharum rex qui sibi successoribus suis per mille & quingentos annos uectigalem Asiam fecisse traditur: & Amazones Scytharum Soboles: magnam sibi Asie partem uendicauerunt: & Ninus rex Asiriorum usque ad Hellespotum cum exercitu peruenit omnemque Asiam domuit: que & sibi & successoribus usque ad Theutamum paruit: sub quo Troianum bellum exortum est. Theutamus autem per Legatos a Priamo requisitus Memnonem Thitoni filium cũ decem millibus Aethiopum & totidem Susanis: ac ducentis curribus in auxilium misit: cum amplius mille annis Asia sub Asyriis fuisset: Hercules etiam Alemene filius Troiam depopulatus est. Sed neque Hercules: neque Agamennon in Asia imperium continuarunt: qui habita uictoria in uarias regiones dispersi sunt: quemadmodum & Cymmerii: qui multas in Asia ciuitates desertarunt: nec totam Asiam occuparunt: sicut neque Iasonis sotii: quanuis aliqua loca obtinuerint post Troiam deletam: Lydorũ res magne fuerunt: apud quos Mydas giges & Aliates & Croesus rerum potiti sunt: deinde Persę horũ imperium deleuere: qui usq; in greciã penetrarunt. Persas uero Macedones deiecerunt: & ipsi a Romanis pulsi sunt. Post Romanos greci Asiam obtinuerunt: cum apud Bizanciũ imperii sedem Cõstantinus posuisset. grecos autem Turci eliminarũt: quos Tamerlanes ut ante diximus magnis affecit cladibus: Sed tanq̃ fulgur cũ omnia pertriuisset breui defecit: & res ad Turcos sine controuersia rediit. Inter Asiaticos autẽ

q'u armis claruerit :unum reperimus cunctis excellentiorem: & cui pauci possint ęquari: Mythridatem : scilicet Eupatorem cuius progenitores Pontici fuerunt : & ipse apud Synopem natus educatusque est : & ibi tandem sepultus. Ad hunc puerum :ut Apianus alexandrinus scribit : & parentibus orbatum principatus translatus est : qui mox ut adoleuit finitimos Barbarorum populos in potestatem suam redegit. Scytharum nõ paucos sibi subiecit:in Romanos per quadraginta annos uariis euentibus bellum gessit. Bithyniam & Cappadociam non semel adeptus est. Asiam Phrygiam Paphlagoniam Galláciam : ac Macedoniam cum in gręciam transisset potenter inuasit : multa & pręclara egit:mari a Cilicia id Ionium usque dominatus est:quo ad Sylla intra paterni regni limites eum inclusit : centum & sexaginta millibus hominum bello sibi ademptis inter lubricos prolapsus casus:minime animum posuit bellum facile instaurauit: cum optimis ducibus pręlio decertauit: a Silla quidem & Lucullo Pompeioque uictus : sępenumero magnas illis intulit clades. L. Cassium. &. Q. oppium & Manium Acilium captiuos sibi deditos palam circunduxit : quoad illum qui totius belli causa fuerat iuteremit : Reliquos Sillę tradidit. Vicit Fimbriam ac Murenam quotam quoque cõsulatu illustrem: & Fabium: ac Triarium:ingenium illi ad res difficiles pręcellentissimum fuit:uictus sępe minime ab incoepto destitit: nec una uia Romanos agressus est:cum celtis foedus iniit : & Sertorium in Hispaniam misit per insidias: siue ab hostibus siue ab aliis ferro impetitus & Sautius : nullo tamen ab opere cessauit. Sanguinolentus & crudelis in omnes fuit:nam matrẽ:fratrẽ ac filios tres impuberes totidem filias interfecit. statura ĩgẽti fuisse tradit̃: ualitudĩe ꝓsprima usus usq͂ ad ultimũ uitę tps eqtate iacł ari:ac mille stadia eqs p ĩterualla dispositis una die discurrere:currus sex & decem eqs agitare : gręcis ĩbutus disciplĩs:& ob id sacris eorũ usus :musicę ꝑterea deditus:Sobrietatis eximię:ĩ pluribus laborũq͂ patiẽtissimus.

Solū mulierum deuictus illecebris his moribus Mithrydates cum orbes plurimas: & pręclaras regiones cladibus inuoluisset Postremo desertus a suis: & filii fraude circunuentus: ad ueneni remedia cōuolauit: quibus non satis celeriter opitulantibus quod iis assuefactus erat: a Buthito quodam Celtarum duce ut se ferro interimeret gręcibus impetrauit: atque ita rex quondam potentissimus: e uita decessit: Sextusdecimus a Dario ultimo Persarum rege Octauus siue sextus a Mythridate illo: qui a Macedonibus defecit: & Ponti regnum sibi uendicauit. Vixit annis octo siue nouem supra sexaginta: in quibus per septem & quinquaginta regnum tenuit: consessu Pompei regali sepulchro apud Synopin conditus: & solennia funeris magnifice consecutus: Sed neque is uetusta origine Asiaticus fuit Mitridates enim qui primus Cappadocię pōtiq; regnum inuasit: e genere Persarum regio fuisse traditur. Fuerat ille Anthigoni amicus. Anthigonus uero cum per somniū sese agrū auro serere uidisset: & Mythridatem aurum metentem in Pōtum recedere: expergefactus illum interficere conatus est. Mythridates cum sex duntaxat equitibus fugiens quendam locum Cappadocię muniuit: multisque illuc per Macedonum incuriam confluentibus: Cappadociam finitimasque circa pontum tenuit nationes. Postremo imperium in maius propagatum filiis tradidit: Quod uicissim unus ab alio suscepit: usque ad Eupatorem: qui etiam Dionysius uocatus est: de quo modo locuti sumus. Mulieres in Asia clarissimę ante omnes fuerunt: Amazones quarum genus e Scythia profectū diximus. Deinde Arthemisia Halicarnassi regina: quę cum Xerxe aduersum grecos bellum gessit. Postremo Pythodoris quam supra in Ponto regnasse memorauimus: non possumus nō Asiaticam dicere: eius pater Pythodorus apud Trallia norū urbē: & priuato ciue magnus euasit: & opes regias cumulauit. Nec nos latet plurimas Asię foemīas clarū nomē assecutas e: sed īter eas q̄ regnauerūt has pferrimus. Verū qa de Turcis supius mētionē fecimus: ad quos ultīo loco īpiū Asię delatū

eſt. Haud abſurdum fuerit eiuſce gentis originem recenſere.
Vt eorum confutetur error qui gentem Troianum Turcos eſ
ſe affirmant:ac Teucros uocant. Turci ut Eticus philoſophus
tradit in Aſiatica Scythia ultra Pericheos montes:& Taracun-
tas inſulas contra Aquilonis ubera ſedes patrias habuere. Gens
truculenta & ignominioſa in cũctis ſtupris ac lupanaribus for
nicaria comedit:quę cęteri abhominantur: Iumentorum Lu-
porum ac uulturum carnes:& quod magis horreas hominum
abortiua. Diem feſtum nullum coluit:niſi menſe auguſto Sa
turnalia. Romanorum imperium audiuit : magis quã ſenſit:
quanuis Octauiano auguſto in auro litoneo cenſum dedit: &
id quidem ſponte. Nam cum uicinas:undique regiones annu-
um illi tributa reddere animaduertiſſet:nouum dierum ac tem
porum exortum eſſe deum arbitrata : munera illi quot annis
miſit. hęc gens ut Otto hiſtoricus tradit imperantibus gręcis:
& regnante apud Francos Pipino annis ab hinc ſupra ſexcen-
tis non Caſpias:ut ille ait: ſed caucaſeas egreſſa portas cum A-
uaribus ferociſſima pugna:multis utrobique deſideratis con-
flixit. Exin pontum:Cappadociamque tranſgreſſa:ad reliquas
finitimas gentes ſenſim illapſa eſt ; nec multo poſt quemad-
modum Nicolaus Sagundinus ad nos ſcripſit: gręcis ac lati-
nis litteris eruditus : eadem gens more latronum clandeſtinis
quibuſdam excurſionibus uires ſibi uendicans occupatis mon
tibus :& clauſtris opportunis:unde per occaſiones facile irru-
ptiones fieri poſſent:uſque adeo emerſit:atque ſublata eſt ani
mis ut palam iam & pari marte aduerſum finitimos de agri
poſſeſſione certaret:& denique procedenti tempore non ſolũ
pontum & Cappadociam:uerum Gallaciam:Bithyniam Lyca
oniam:Piſidiam utranque Phrygiam Pamphyliam: Ciliciam
Cariam:& omnem Aſiam quę minor uocatur: ultra citraque
Taurum:ad oras uſque Ionię:& littora gręci maris occuparet.
Nec unũ quẽdã prĩcipẽ:ſed alios alii duces:& uaria auſpitia ꝑ
factiões ſecuti. ex hac gẽte trigeſimũ ab hĩc:& cẽteſimũ circiter
ãnũ Ottomãus qdã exigui tamẽ cẽſus & obſcuri ĩter priuatos

nominis ex collectitio milite non ingenti manu per seditio-
nem conflata Crassari passim: ac non solum reliquias Christi
anis uexare: uerum etiam homines suę gentis armis infestis pe
tere: & sibi subdere coepit cuius conatibus orta inter principes
graui discordia foelicem cursum prębuit. Ottumanus enim
dum illi sese inuicem laniant: Accitis undique omnibus: qui
pro ingenio pręde rapinarum cupidi essent: auctoritatem bre
ui & nomen adeptus oppida non pauca partim ui: partim se-
ditione in potestatem accepit. Huic successit Orcanes: qui
rem incboatā a patre commodi prosecutus: longe lateque pro
pagauit: quem secutus Amurates filius duobus de gręcorum
imperio disceptantibus ab altero qui superari timebat in au
xilium accersitus: cum ex Asia transisset in gręciam consul
to bellū protrahens: ubi ambos consumptis eneruatisque ui
ribus fractos ac defessos animaduertit. Versis (ut aiunt) pro
r's arma in eos sine ullo discrimine per occasionem conuer
tit: & plurimum gręcię sibi subiecit. Is uita functus duos reli
quit filios Solmanum: & Pazaitem: quem superius a Terme-
lane captum retulimus. Soldano extincto res uniuersa ad Pa
zaitem deducta est: qui priusquam caperetur res magnas in
gręcia gessit: dimissus uero nihil memoria dignum egit: mor
temque in Asia inglorius obiit: cuius filii qui complures
erant in potestatem gręcorum uenere: cum capto patre peri-
culum euasuri. Ex Asia in Traciam nauigare contenderent:
Calapinus tamen natu maior emissus a gręcis regnum obtinu
it: cui uita functo Orcani filio: tenella ętate adolescentulo
quorundam principum regnum occupare conati. Moyses pa
truus: & ipse a gręcis dimissus īfestis armis occurrit: & magis
ꝓditione quam pugna oppressum extinxit adolescentē haud
multo post: & ipse nullo superstite filio decessit: quem Ma
humetes frater tertius ex Pazaite: filius subsecutus regnum in
cruētę obtinuit: q magnis reb⁹ ī Europa gestis: ī Asia quoqꝫ cō
plures Turcorū regulos ui atqꝫ armis oppͣssos regnis exuit: hinc
defūcto successit Amurates filius q per id tps in Asia manēs

audita patris morte in Traciã conatus. Traciam traicere impe
ratoris gręcorum maritimo apparatu probibitus est: & Mu-
staphas natorum pazaite reliquus ut rerum potiretur a gręcis
liberatus & summa ope adiutus. Sed Mustapha pugna supera-
to & interempto a murates uictor uniuersum regnũ obtinuit.
bic fuit Mabumetis qui modo regnat pater utriusque res gestę
memoriam exposcunt: quas cum de gręcis agemus: baud qua
quam reticebimus. bęc est Ottumanorum progenies: & Tur-
corum origo: qui quanquam ea loca possident: quę olim Teu
cri tenuere: non tamen Teucri appellandi sunt: Alioquin & dar
danos & Mysos & Pbryges & multarum gentium: quas uel
Asia uel in gręcia subiecerunt nominibus appellare possemus:
Siue enim ex Attica siue ex Cręta: quod ad mare probare ui-
detur: Teucrorum origo fuit: nibil ad Turcos pertinet: quos
Scytbarum genus esse docuimus Barbaram & Tetram proge
niem: quanuis pluribus sęculis in Asia gręciaque commorati
uitam mitiorem induerĩt: & imperium utriusque terrę conse-
cuti sint. Adeo Turcorum nomen auctum est: ut quę olim
Asia uocabatur: nunc Turciam uocitent. a Turcis enim uni
uersa possidetur: pręter oram Trapezuntiam: quę suo impera
tori paret Christianę religionis cultori: quanuis gręco & non
nullis erroribus imbuto aduersus quem profectus boc anno
Mabumetes eius imperium labefactum existimatur. babent &
Armęnii aliqui suum ducem in Asia qui cbristum sequitur ut
ante diximus: reliqui omnes Turcorum potestati subiecti sũt:
Sed non omnes Turci Ottumanorum imperio subsunt: nam
& Caramanus Cilicię dominus: qui magnam Cappadocię
partem possidet: & Asambecus qui prope Eupbratem domi-
natur: & alii nonnulli reguli ab origine Turci cum Ottuma-
ni progenie diu de regni possessione certarunt. Caramanus in
ter Mabumetem Turcorum imperatorem: & Soldanum ęgy
pti dominum medius: multa per nostram ętatem modo cũ
boc: modo cum illo prelia gessit: locorũ difficultatibus: & Ci
licię gentis: cui dominatr uirtute confisus: & odio Mabumetis

christianorum amicus: Nec Asambecus ottumanorũ prosapiam quiescere permisit Christianę coiunctus uxori imperatoris Trapezuntii filię: quanuis parui momenti est apud Turcos matrimonii nomen: quis cõiuges sunt: quot ducere uoluerũt: Impiam Mahumetis legem sequentibus: cum qua nobilem & pulcherrimam Asiam fęderauerunt eadem ab initio idola coluit: deorumque uariis superstitionibus dedita quanuis nonnullos admiserit Iudeos ueri dei cultores: non tamen legem eorum accepit: Sed quemadmodum hodie iudei inter nos uiuere permittuntur: Ita & inter gentiles per Asiam sub tributo uitam agebant. Damnatissimus ille idolorum cultus usque ad Romanorum imperium perdurauit: quibus ad Christum cõuersis: & in Asiam & in omnem fere terram prędicatum per apostolos intonuit euangelium: & benigne auditum est. Credit Asia Christo & pulcherrimas erexit ecclesias: nec ulla eius portio fuit Christianis non iniciata sacris. Fatemur plurima ibi & per Romanos & per alios iudices Christianorum persecutio acta est. Sed uicit gloriosa martyrum constantia. uicerũt & sanctissimi uerbi dei prędicatores. Erecta sunt monasteria uirginum & sanctorum patrum Cenobia. laudatus est in canticis dominus: & in odorem suauitatis sacrificatum est: ei cuncta populi ora: & omnes linguę Christum insonuere: cui nulla non uilla altaria dedicauit: & dona in eius nomine consecrauit. Cessauit omnis spurcitia ueteris cultus. Diruta sunt demonibus sacrata templa exusta simulachra: contritę deorum imagines: omnis turpitudo: omnis blasfemia procul acta euangelica uita recepta. Sancti & pudici mores admissi: laudata uirginitas: probata nuptiarum castitas: Innocentia in honore habita: sobrietas & mansuetudo ore omnium commendata: nulla consuetudo admissa quę aduersa sacro sancto euangelio uideretur: uerum Turcorum aduentu cuncta immutata sunt. Mahumethea lex quę sub Heracleo impatore coeperat euãgeliũ Christi repulit christianorum desidia: q petentibus opem Asianis neq; cõsilio neq; auxilio fuerũt. Rediit fęditas & pristina turpitudo: nam quãuis simulacra horrent Turci & unum

se colere deum dicunt. Indigna tamen de Christo sentiunt: nec trinitatem adorant: haud intelligentes quomodo possit deus unus & trinus esse: & scripturam sacram deprauarunt: uoluptatis ac libidinis serui. Perierũt sacrę litterę: & omnia bonarum artium studia defecerunt: apud seruos paucos Christi nomen auditur: neque illi qui se christianos appellant in Asia ueri christiani sunt: non ambulantes ad ueritatem euangelii: & si enim plurimi adsunt greci christianis imbuti sacris: multum tamen ab ãtiquorum sanctorumque patrum regulis abierunt: Nec Romanam ecclesiam audire dignantur omnium fidelium matrem. Nimis multum est quod in Asia perdidit christus nobilissima prouintia a nostra religione est alienata: Et quot populos: quot pręclarissimas urbes: quot insulas fama Celebres: quot ĩclita regna cum Asia perdidimus in oratione qua resuadet rex Agrippa Iudeis apud Iosephum ne cum Romanis bellum susciperent quingentas ciuitates in Asia minori: ac ꝓpria fuisse cõperimus. Et quę unq̃ terra uiros doctrina excellentes plures quã Asia protulit! Dum singulas percurrimus urbes: cõemorauimus illustres uiros e septem sapientibus: quos admiratur antiquitas tres uel quattuor Asiaticos fuisse constat: quando ex ipsa continenti aut ex insulis sibi adiacentibus orti sunt. Homerus ipse inter poetas pręcellentissimus: haud dubie Asiaticus fuit quanuis eum apud se natum plures ciuitates decertent: & Hypocrates medicorum princeps ex Coo natus Asiam honorat: & Aracus astrologus Solensis inter phylosophos siue stoicos siue peripateticos multi Asiatici clаruerũt. Oratorum quoque & historiocorũ maximus numerus: sicut in particularibus relatum est. Theologi quoque nostrę religionis non pauci in Asia floruerunt. Sed unum omnium & primũ & maximum satis fuerit commemorasse Paulum Tharsẽsem cuius epistolę post euangelia primum sibi locum in ecclesia uẽdicarũt. Omittimus aliarum artium studia: architecturã: picturam: statuariamq́ in quibus Asianorũ ingenia facile principatũ obtinuere lõgũ: eẽt singula recẽsere: q̃ apud Asiaticos ꝑcipua extiterũt: & e septẽ miraculis orbis duo ł tria ĩ asia referũt.

Manseoli sepulchrum apud Cares: & Iouis siue Solis collosus apud Rhodios: quos inter Asiaticos computauimus: hęc longius fortasse quam par fuerat recensuimus: ut intelligant qui hęc legerint q̃tum Christiana res publica perdiderit: atq; hęc potissimū cā fuit: cur Asiā & eius partes distinctę usq; ad munitissimas describeremus. Dicet fortasse aliquis non minoris damni fuisse: uel gręciam amisisse quę omnium doctrinarū mater iudicata est: & armorum gloria plurimum excelluit: uel Syriam in quo primus homo uisus: & in qua Christus natus: & altus humanum genus per crucem redemit: & uiam qua cęlum peteremus aperuit. Vtilius igitur fuisse has prouintias descripsisse q̃ Asiā: Sed neq; nos illos negligemus: si uita comes fuerit: qui & orbis uniuersi situm & gentes percurrere decreuimus. Nūc maioris Asię quādo ea ps absoluta est: q̄ citra Thaurum ad Boream uergit: & multa in ipso Thauro descripta enī sunt: & non nulla ultra Thaurum usq; ad Amanū montem & Syriam. Restat ut alias Asię partes aggrediamur: quę ab ipso Thauro in Austrum pēdent: inter quas indiam primo loco ponemus orientem uersus: q̃uis Ptholomęus ultra indiam collocauerit sinas.

causa p q̄ distincte autor iste descripsit asia

Pii. ii. Ponti. maximi histories rerum ubiq; gestarū prima pars finitur: & impressioni Venetiis dedita: per Iohannem de colonia sociumq; eius Iohannem manthen de Gherretzem anno millesimo: cccclxxvii.

Finis

Copia misa xpoforo colonbo p paulū fisicū cū ūa carta navigacīs

Ferdināōo martini canonico vlixpōn paulus phisicus salutem. A tua valitudine de gra et familiaritate cum rege [illegible]

magnificentissimo principe iocundū mihi fuit intelligere. cū tecum allias locutus sū de breviori via ad loca aromatū p [illegible]

navigacōe qm̄ sit ea quā facitis p guineā querit nūc ser. rex a me quādā declaracōe ymo potius ad [illegible]

etiam mediocriter doti illā viā caperēt et intelligerēt. Ego autē qm̄ vis cognosce possē hoc ostēdi p formā sperica [illegible]

[illegible] determinavi p faciliori intelligencia ac etiā p faciliori opa ostēdere viā illā p quā carte navigacīs fiūt illud d[illegible]

Mitto ergo sue Mti cartā manibꝰ meis factā i q̄ designātur litora vra et insule ex qbꝫ incipiatis iter faciēre versus occ[illegible]

et loca ad que debeatis pervenire et qm̄tū a polo vel a linea equinoctiali debeatis declinare et p qm̄tū spaciū s. p quot miliaria [illegible]

pervenire ad loca fertilissima oīuz aromatū et gemarū et nō mireminī si vocō occidentales ptes vbi sūt aromata [illegible]

vocātur orientales qa navigātib ad occidēte sēp ille ptes inveniūtur p subterraneas navigaciones [illegible]

itinera ad oriēte sēp reperientur. linee ergo recte i longitudine carte signate ostēdunt distā [illegible] ab oriēte versus occid[illegible]

[illegible] aut transuerse sūt ostēdūt spacia a meridie versus septētrionē [illegible]

maiori noticia navig [illegible] incolis ipse [illegible]

aliqua patria illius [illegible] tanta copia navi[illegible]

[illegible] est [illegible] et i toto reliquo orbe [illegible]

[illegible] piperis mag [illegible]

populatissima ditissima [illegible] pvinciarum et regnorum [illegible] numero sub uno principe q dicitur magnus

kan q̄ nomē significat i latino rex regum [illegible] et plurimū i pvincia katay antiqui [illegible]

desiderabāt cōsorciū xpianorum [illegible]

[illegible] sed q missi sūt impediti i itinere redierūt etiā tpr Eugenii venit unus ad eugeniū q de benivolencia [illegible]

[illegible] erga xpianos affirmabat et ego secū longo sermone locutus sū de multis de magnitudine edificiorum regalium

de magnitudine fluminū i latitudine et longitudine mirabili et de multitudine civitatum i ripis fluminū [illegible]

[illegible]

[illegible] digna [illegible]

[illegible] oīs generis et aromatū que nūq̄ ad nos deferuntur [illegible] p doctos viros philosofos et astrologos

qbꝫ ingeniis et artibꝫ ita potens et magnifica pvincia gubernātur ac etiā bella conducāt hec [illegible]

sua petic [illegible] qm̄tū brevitas tempris dedit et occup[illegible] responsio [illegible] regis maiestati [illegible]

satisfacere data flor 25 iunii 1474

[illegible] versus occidentē [illegible] qbꝫ sūt miliaria 2[illegible]50 [illegible]

[illegible] et sūt ptes decē et nomē eius sonat citadel cielo [illegible]

[illegible] et multa [illegible] de multitudine artificiū et de reditibꝫ. hoc spacium est fere tercia

[illegible] sperre que civitas ē i pvincia magi [illegible] vicina pvincie katay i q residencia terre regia est [illegible]

[illegible] antilia vobis [illegible] nobilissimā [illegible]

[illegible] ita p ygnota itinera [illegible]

[illegible] sed diligens consideratur [illegible]

[illegible] pspicere vale dilectissime

[illegible] stat [illegible] cor[illegible] ius vrem [illegible] i anis, et [illegible] ferebat inde [illegible] et arg[illegible] et bu[illegible]
as et pauo[illegible] paralipomenon libro 2° c° 9.
Rex noster ante secula operatus est salutem in medio terre [illegible] salario in psalmo 73 [illegible] nota quod debet intelligi in medio [illegible] permissionis

Aurelii augustini de ciuitate dei / libro 18 capitulo 45

inde
[illegible]o aut illo tpre ex q redier de babilonia post Malachiã Aggeũ et Zachariã q tũc pphetauer et Exdra [illegible]
[illegible]q ad saluatoris aduentũ n allu zacharia patre Johis et helisabet eius uxore xpi natiuitate iã pxima et oiã nõi [illegible]
[illegible] et annã uiduã iamq grãdeuã et ipm Johem nouissimu / q iuuenis iã iuuene xpm nõ qdẽ futurũ predixit [illegible]
[illegible]hica cogtione mõstrauit pp q ipe dñs ait / lex et pphe usq ad Johem / sed istorũ quoq pphetatio ex euangelio nob[illegible]
[illegible]ã uirgo mater dñi ante Johem pphetasse inuenit Sz hãc istorũ pphiaz iudei reprobi nõ accipiũt accepõt aute qui ex i[illegible]
[illegible]iles euãgelio crediderũt Tunc eni uere israel diuisus ẽ i duo diuisione illa que p samuele pphãz Sauli regi [illegible]
[illegible]nũciata Malachia uero Aggeu Zacharia et Exdrã etia iudei reprobi i actoritate canonicã receptos [illegible]
[illegible]t eni et scripta eorũ sicut aliorũ q i magna multitudine pphetarũ ppauci [illegible] scripser q actoritate canonicis obti[illegible] [illegible]
[illegible]dit que ad xpum ecclesiamque eius ptinẽt nõ nulla mihi i hoc ope uideo ponẽda ee [illegible]
[illegible]iu libro ne hunc tã plexũ ulterius onerem[illegible]

Fecit autē rex etiā multas naues i sinu egyptiaco maris rubri q̄dam loco q asiongaber
appellat' nō procul a ciuitate bellena / que nūc beronica vocat'. hec enim Regio fuit
primitus Iudeor'. habuit vero ad edificandas naues beneficia Regis yram: ipse
nanq multos viros gubernatores, et in maritimis reb3 eruditos misit / quos iussit
nauigare cū dispensatorib3 suis ad locū qui olim ophira nūc terra aurea nūcupat'
est autē in india. vt aurum deferrent / et colligentes quadringenta talenta
ad regem denuo sunt reuersi //

Eodem tempore delati sunt regi a terra que vocat' aurea lapides preciosi / et ligna
pinea q̄b3 vsus est ad fortitudinē templi domū q3 regalem. et ad instrumenta musi
cor'. fecit pro eis citharas et nablas, vt dicerent deo hymnū leuite / Omnium
vero rer' que fuerant q̄cunq tpr regi delata, ea que illo die deuecta sunt
magnitudinē et pulcritudinē precellebant, nullus igit' arbitret' q ligna pinea
que nūc pp pretia vendentiū sic apellant' illis vicina sint / illa siquidem
visione rotunda quasi pinea sunt, sed multa candiora et vald' fulgentia
hoc autē dixi vt nullus naturā vere pinus ignoret / qa vero propter
btilitatem regis eius memoriā fecimus oportunū etiā Iudicamus significare
allati auri illo tpr q̄titatē que fuit ponder talentor' sexcentor' sexaginta
sex nō reputatis eis que negotiatores emerant, neq q dono arabie
coparchie. Regis q mittebant. conflauit ergo aur' vt ducentas lanceas
faceret que siclos sexcentos haberet. fecit q et scuta trecenta vno q̄q3 habē-
tis auri minas tres posuit q eas in domū que silua libani vocat' nec nō et
cooperula ex auro et lapidib3 preciosis ad cōuiuia necessaria preparauit / Dū
q vno precipuo artifice hec fecisset etiā alia vasor' opa largitate auri
vt faceret exquisiuit; nō enim aur' aut argentū vendebat' aut emebat'
sed multe fuere naues quas rex in mari tarsico cōstituerat vt interiora
gentium peruolarent, et oīa cōpararent / et cōparatū aur' argentū q /
Regi deferrent / nec nō et elefantes et pauos et simias; nauigio vero
euntes et redeuntes / tribus annis implebat // tunc enim regis illustris
opinio oēs in circuitu prouincias circuibat virtutē eius sapientiam q
vbi q diuulgans ita vt oēs vndiq reges desiderarent eius aspectū pp
incredulitatē rerū que de eo referebant', magnis q muneribz suū circa
eū studiū demōstrabāt. mittebant ita q ei vasa aurea et argentea vestes
q purpureas et aromatū genera multa et currus et equos et onagros
multos q que virtute et pulcritudine regi placerēt // // Reliq vt ī textu.

[illegible] dispositam quisquis fuit ille deorum
[illegible] secuit sectam que in membra redegit
Principio terram nec non equalis ab omni
parte foret magni speciem glomeravit in orbis
Tum freta diffudit rapidis que tumescere ventis
Iussit et ambite circumdare litora terre
[illegible]it et fontes inmensa que stagna lacus que
[illegible]ina que obliquis cinxit declivia ripis
[illegible] diversa locis partim sorbentur ab ipsa
[illegible]are pervenit partim campo que recepta
Liberiores aque pro ripis litora pulsant
Iussit et extendi campos subsistere valles
Fronde tegi silvas lapidosos surgere montes
Imminet his aer qui quanto est pondere terre
Pondere aque levior tanto est onerosior igne
Illic et nebulas illic consistere nubes. IUSTI.

[illegible] tenere planetas que [illegible] 7 d. ducis

Saturnus — Ultimus algendo tardo pigrino meato
me notat [illegible] senile pigrum,

Jupiter — Ambio signiferi clara cum lampade girum
Gaudetque me fax esse serena notat

Mares — Mars scintillo radiis qui me claro arcus [illegible]
Igniculum roseus me probat esse color,

Sol — Fixuoris sum fons luminis eius origo
Illustrans toto quicquid in orbe patet

Venus — Lustras zodiacum radianti lucem [illegible]
Lucifer apellor sperus atque venus

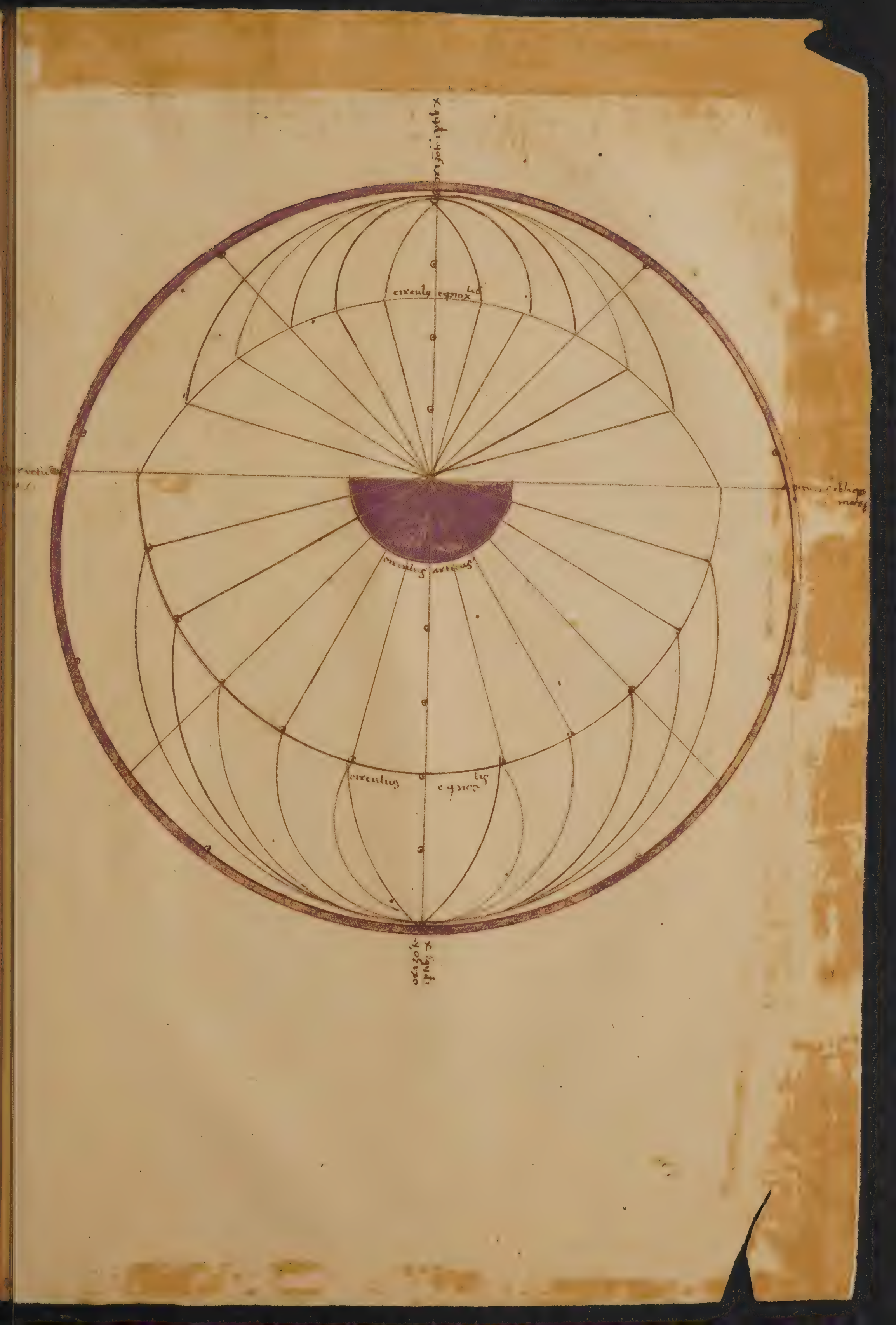
Mercurius — Lunari coniuncta globo loca summus uolo magna /
Igneus et gelor corpore luce pia

Luna — Solis lux mutans per currere climata celi
In sima sompnifero tempore rore madens

Zodiacus — Etate rerum serie distinguo [illegible]
Et in se metre per celi clima planetr.

Esta es la cuenta de la criaçion del mondo segondo lo Judios .·.

[illegible] Adam cxxx (170) anos y estonçes engedro a set
[illegible] set cv (105) anos y estonçes ingedro enos
[illegible] enos xc (90) anos y estonçes ingedro caynan
[illegible] caynan lxx (70) anos y estonçes ingendro malalehel
[illegible] malalehel lxv (65) anos y estonçes ingedro Jared
[illegible] Jared clxii (162) anos y estonçes ingedro enoch
[illegible] enoch lxv (65) anos y estonçes ingendro mathusalen
[illegible] matusalem clxxxvii (187) anos y estonçes ingedro lamech
[illegible] lamech clxxxii (182) anos y estonçes ingedro noe
[illegible] noe vc (500) anos y estonçes ingedro sen
[illegible] sen havia c quando foe el dilubio
[illegible] de la creaçion del mondo hasta el dilubio son 1656 anos
[illegible] sen ii anos despois de los ciento sobre dichos y despois
del dilubio estonçes ingedro artaxat
[illegible] artaxat xxxv anos y estonçes ingendro sala
[illegible] sala xxx anos y estonçes ingendro heber
[illegible] heber xxxiiii anos y estonçes ingedro phalech
[illegible] phalech xxx anos y estonçes ingedro reu
[illegible] reu xxxii anos y estonçes ingedro saruch
[illegible] saruch xxx anos y estonçes ingendro nacor
[illegible] nacor xxix anos y estonçes ingendro thare
[illegible] thare lxx anos y estonçes ingendro abraam
[illegible] del diluvio hasta que naçio abraam son [illegible] 294 anos
y segund los Judios son 292
[illegible] abraam c anos y estonçes ingedro ysac
[illegible] ysac [illegible]
que naçio ysac hasta que saliron de egipto ccc (400) anos
que saliron de egipto hasta que se fabrico la primera casa 480 anos
[illegible] fabricada la primera casa hasta su destruccion son 410 anos
[illegible] destruida la primera casa hasta la salida del catiuerio
[illegible] lxx anos y estonçes se començo la segunda casa
[illegible] segunda casa 400 anos
[illegible] abraam hasta que foe destruyda la segunda casa 1088 anos
[illegible] de la segunda casa ~~hasta~~ segund los judios hasta agora
[illegible] del naçimento de nuestro señor de 1481 son 1417 anos
[illegible] del mundo hasta esta era de 1481 son 5241 anos
[illegible] 5 2 7 [illegible]


circulus equinoxialis
circulus articus
circulus equinoxialis

[illegible] ligatus misit in guinea anno domini 148[illegible] magister Josephus fixicus [illegible] et astrologus [illegible]

[illegible] altitudinem solis in tota guinea qui omnia ad [illegible] plenum [illegible] renunciavit dicto [illegible]

[illegible] xi marcij [illegible] distare [illegible] quasi [illegible] 6[illegible] [illegible] vocata de los [illegible] quod [illegible]

[illegible] diligentia [illegible] pro [illegible] dictis [illegible]

[illegible] concordari cum ipso M. Josepho [illegible] castro [illegible]

[illegible] nascat [illegible] in duas [illegible] sub [illegible] duas [illegible]

[illegible] femina ipa [illegible]

[illegible] pulver [illegible] ponit super [illegible] combusta [illegible] ipm molunt et [illegible]

[illegible] pulver [illegible] redunt [illegible]

[illegible]

[illegible]



TESTIMONIO COMPAÑIA EDITORIAL



QUINTO CENTENARIO

CESAR OLMOS PIERI, editor, impresor y director técnico-artístico de la colección «Tabula Americae» de Testimonio Compañía Editorial, S. A.
CERTIFICA: que de la HISTORIA RERUM, cuyo original se encuentra en la BIBLIOTECA COLOMBINA DE SEVILLA, se ha hecho una edición facsímil, de 980 ejemplares, numerados del 1 al 980 con destino exclusivo a los mercados internacionales, por lo tanto no comercializables para España (existiendo otra edición nacional de 980 ejemplares de venta exclusiva para España) en coedición con el

QUINTO CENTENARIO
TESTIMONIO COMPAÑIA EDITORIAL
correspondiéndole al presente ejemplar el

número ...137...

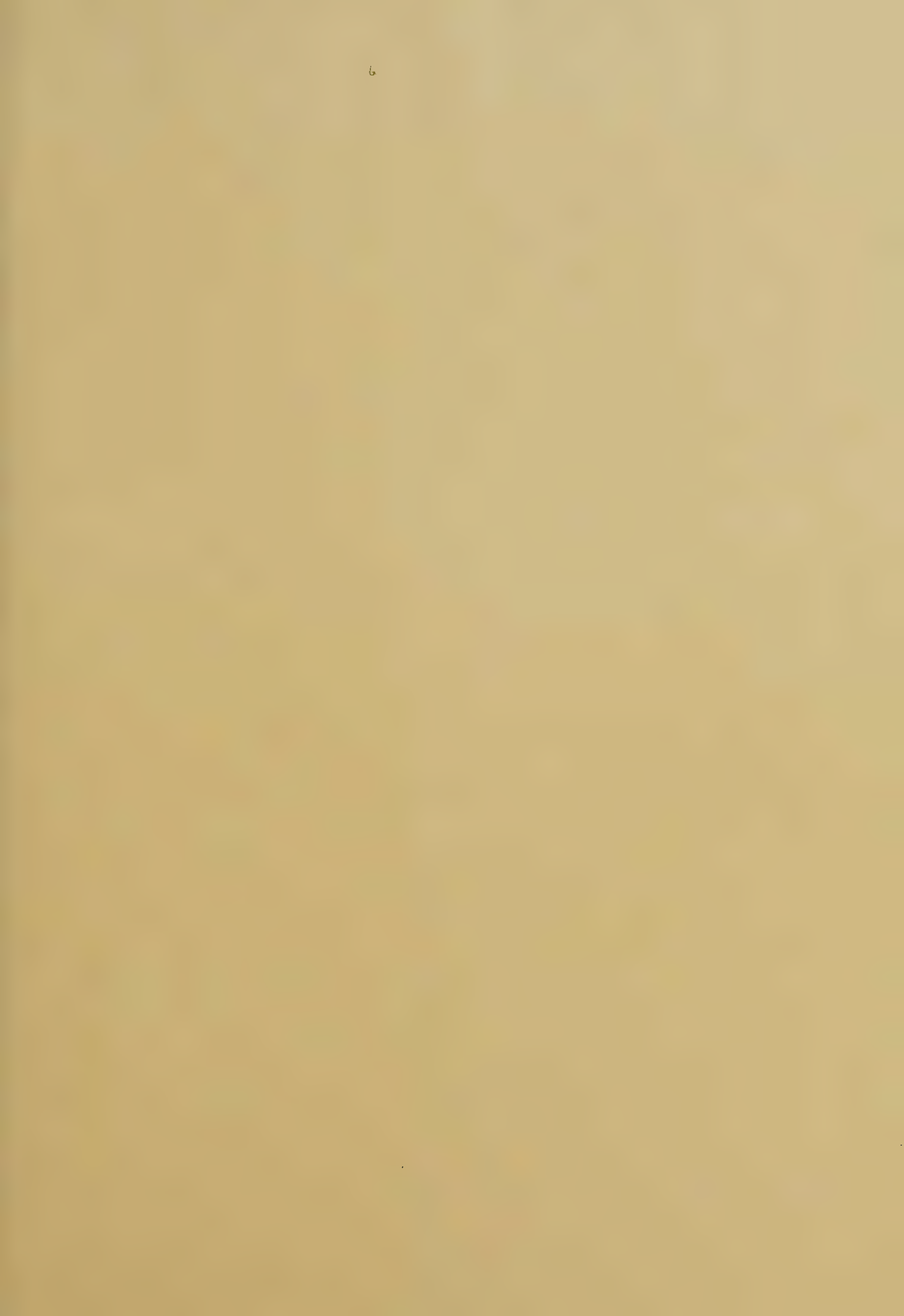
Madrid, a tres de junio de mil novecientos noventa y uno.





CON EL PATRONAZGO DEL SECRETARIO GENERAL DEL CONSEJO DE EUROPA

DEPOSITO LEGAL: M - 34079 - 1991
I. S. B. N.: 84 - 86290 - 41 - 4
Printed in Spain
TEyPE, S. A. Sauce, 30 - Torrejón de Ardoz - Madrid





HISTORIA RERUM
UBIQUE GESTARUM

DEL

PAPA PIO II

(ENEAS SILVIO PICCOLOMINI)

TRADUCCION

DE

ANTONIO RAMIREZ DE VERGER

PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA



COLECCION
TABULA AMERICAE



TESTIMONIO COMPAÑIA EDITORIAL



HISTORIA RERUM UBIQUE GESTARUM

DEL

PAPA PIO II

(ENEAS SILVIO PICCOLOMINI)

TRADUCCION

DE

ANTONIO RAMIREZ DE VERGER

PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA



COLECCION
TABULA AMERICAE





TESTIMONIO COMPAÑIA EDITORIAL

COLECCION
TABULA AMERICAE

Esta colección tiene como objetivo la descripción del proceso a través del cual los europeos que hicieron el descubrimiento del Nuevo Mundo, o los que narraron los hechos de los descubridores o los que descubrieron la inédita naturaleza, tuvieron conciencia de la novedad de lo encontrado, creyendo, primero, que aquello era Asia, hasta afirmar, luego, que era un mundo nuevo, sorprendente y extraño. Tras considerar Colón que lo visto y entrevisto era lo que habían descrito pretéritos tratados (Tolomeo, d'Ailly, Toscanelli, Marco Polo) se comenzó a percibir la diferencia.

Los descrubridores, dirá Pedro Mártir de Anglería, facilitaron al género humano una tierra que estaba oculta. Para su explicación y comprensión o, simplemente, para poder llamar a las cosas inéditas de aquel nuevo mundo, se echó mano de conceptos y voces conocidas. Se europeizó a la nueva naturaleza; no se la descubrió totalmente. Pero aquella naturaleza que trastocó la concepción geográfica que Europa poseía de la Ecúmene, dejose sentir en todos los aspectos de la vida europea al tiempo que ella misma era transformada por el nuevo habitante.

En este primer proyecto de TESTIMONIO, Compañía Editorial, S.A., se abarca lo que tradicionalmente se denomina proceso descubridor por excelencia, es decir, desde la génesis u origen del plan colombino, hasta la primera vuelta al mundo en que se hace realidad el ideal de Colón. Asi mismo se recoge los testimonios del nuevo continente más significativos, cuando se realizó el magno encuentro en los dos mundos.

Junto a la edición facsimilar de los textos y documentos más fundamentales para la comprensión de este proceso, iran en volumen aparte, la transcripción, traducción (si no estuviera en español), estudios y notas. La colección está dirigida por el profesor D. Francisco Morales Padrón, catedrático de historia de los descubrimientos de la Universidad de Sevilla y se le ha dado el sugestivo nombre TABULA AMERICAE, es decir «IMAGEN DE AMERICA».



COLECCION
TABULA AMERICAE



Edición dirigida por: CESAR OLMOS

DEPOSITO LEGAL: 34077 - 1991
I. S. B. N.: 84 - 86290 - 40 - 6
Printed in Spain
TEyPE, S. A. Sauce, 30 - Torrejón de Ardoz - Madrid

EDITADO
POR





TESTIMONIO COMPAÑIA EDITORIAL



CON EL PATRONAZGO DEL
SECRETARIO GENERAL
DEL CONSEJO DE EUROPA

HISTORIA RERUM
UBIQUE GESTARUM
DEL
PAPA PIO II

TRADUCCION
DE
ANTONIO RAMIREZ DE VERGER
PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA

ORIGINAL CONSERVADO EN LA
BIBLIOTECA COLOMBINA DE SEVILLA

ESTA OBRA HA SIDO EDITADA
POR
V CENTENARIO
Y
TESTIMONIO COMPAÑIA EDITORIAL



TABULA AMERICAE

15

TESTIMONIO COMPAÑIA EDITORIAL

MADRID, 1991

NOTA DEL TRADUCTOR

La presente traducción de la *Descripción de Asia* de Eneas Silvio Piccolómini, nombre del Papa Pío II (18-10-1405/14-8-1464), se basa íntegramente en el ejemplar de la Biblioteca Colombina de Sevilla anotada por Cristóbal Colón. No es la primera, sino la segunda traducción a una lengua moderna. La primera va a aparecer en Alianza Editorial. He tenido la oportunidad de beneficiarme del excelente trabajo de su autor, Francisco Socas, antes de ser publicado. Mis gracias son infinitas y mi deuda con él es impagable. Por supuesto, los errores de esta versión sólo a mí son imputables.

HISTORIA DE PIO II, PONTIFICE MAXIMO, DE LOS HECHOS ACAECIDOS EN EL MUNDO CON UNA DESCRIPCION GEOGRAFICA INACABADA. EMPIEZA CON ASIA MENOR

PREFACIO

Lo que los mortales hacen en público o en privado está expuesta a la calumnia. Las malas lenguas no perdonan siquiera a las obras divinas: tanto poder se arroga la inteligencia humana. ¿Qué podríamos esperar nosotros, cuando nos disponemos a contar la historia de algunas épocas pasadas y de la nuestra? ¿Acaso escapará de nuestro trabajo un intérprete malicioso? Por supuesto que no, y desde luego no pretendemos tanto. "¿A qué viene esta dedicación ociosa en un Sumo Pontífice?" –dirán– "El tiempo que pierde en escribir, se lo quita al pueblo cristiano. ¿Por qué no practica ejercicio más provechoso? Difunde nuestra época y sucesos conocidos por todos. ¿Qué utilidad saca de ello? ¿Qué placer para el lector? Ni saca a relucir verdades ni al sacarlas las adorna

para el agrado del oyente”. Pero quien se harte de mis escritos, que primero los lea y después los critique. Con frecuencia fue provechoso conocer no sólo los hechos importantes sino también los de poca importancia. Y nuestra época no dejará de parecer admirable por los sucesos pequeños, porque si el estilo del escritor no atrae al lector, la variedad y novedad de los sucesos no le permitirán abandonar la lectura. Tampoco es tan absurdo que nuestro libro no aporte algún provecho, ni nosotros contaremos lo falso por verdadero, conscientes de que no hay cosa tan contraria a la historia como la falsedad. En las cuentos buscamos frivolidades, pero en la historia la verdad y la seriedad. Y no le vamos a quitar su tiempo a la gente, quienes ni hemos abandonado nuestros deberes religiosos ni hemos dejado sin celebrar los consistorios públicos o privados ni hemos denegado audiencia a los necesitados, sino que hemos privado a nuestra vejez de su descanso, para dejar constancia en el recuerdo de aquellos hechos dignos de conocerse que nuestra época produjo junto con una breve reseña de los antiguos. Nocturnos son estos esfuerzos, pues hemos empleado escribiendo la mayor parte de las horas que se debían al sueño. Lo reconocemos: otro habría empleado mejor sus desvelos, pero hubo que hacer alguna concesión a mi inteligencia que sentía agrado por estas lucubraciones. Y no se nos oculta que los Dámasos, Gregorios, Leones, Bonifacios, Inocencios y otros muchos de nuestros antecesores emplearon bastante mejor sus ocios. Con todo, ni siquiera este ocio nuestro quedó sin provecho. En efecto, hemos entretejido una Historia, a la que nuestros antepasados llamaron maestra de la vida. Y no es cierto que la prudencia que rige la vida proviene de la realidad de la vida, sino que el conocimiento de muchos y grandes sucesos también engendra prudencia que ningún escritor sino el historiador transmite mejor. Pero ¿a qué polemizar como si nos propusiéramos enfrentarnos y cerrar la boca a los malévolos? Inútil empeño: los perros ladran a diestro y siniestro por el camino. La vida de nadie pasa sin crítica. Conviene sobrellevar ecuánimemente la suer-

te común de todos. Cualquier opinión que la gente se haga de nosotros la aceptamos no de mala gana, puesto que en esta historia ni esperamos la alabanza de los buenos ni tememos la censura de los malos. Y quien nos critique no va a conseguir que todos estén de acuerdo con él y quizás los tiempos futuros darán su aprobación a lo que los nuestros rechacen. El orden del escrito será el siguiente. Lo que ha ocurrido en nuestra época digno de recuerdo procuraremos contarlo, en la medida de nuestro conocimiento, sacando a colación algunos hechos antiguos que ofrezcan un conocimiento mayor de los sucesos o algo de fama. Y distribuiremos cada uno de los acontecimientos en sus correspondientes territorios, empezando por la parte de oriente y continuando el relato por las naciones intermedias hasta regresar a nuestras comarcas occidentales. Intercalaremos lo que se crea conveniente acerca de la naturaleza y el estado de estas regiones y sus gentes. Y puesto que el campo de las cosas que escribimos y llevan a cabo los mortales es el mismo orbe de la tierra en la parte que está habitado, junto con las aguas que están en medio y las que se deslizan alrededor, hay que tocar unas pocas generalidades antes de tratar sus partes y la historia de los lugares.

DESCRIPCION DE LA TIERRA

Todos están de acuerdo en que la forma del mundo es redonda. Lo mismo creen sobre la Tierra, la cual, estando colocada en medio de los cuerpos, atrae hacia sí todo lo pesado y está en su mayor parte sumergida bajo las aguas. Hay quienes piensan que existen cuatro regiones a las que corta el Gran Océano, que las rodea con dos ríos muy grandes. Uno de los ellos queda bajo el Zodíaco y el otro fluye desde el este a derecha e izquierda por los polos y se une con el otro más allá de las Columnas de Hércules. Y de este modo, emergen cuatro zonas de toda la Tierra como enormes islas, las cuales bajo un clima benigno permiten habitabilidad hu-

1 Parménides dividió la tierra, así como el cielo, en cinco zonas.

mana. Parménides dividió la tierra, igual que el cielo, en cinco zonas. Consideró que las dos más cercanas a los polos, a causa del excesivo rigor del frío, y una tercera, la que queda bajo el paso del Sol, a causa del calor excesivo, eran inhabitables. Las restantes zonas que están situadas a uno y otro lado entre la tórrida y las heladas acogen a causa de su clima templado a la civilización, la que han continuado muchos tanto griegos como latinos. Muchos han transmitido por tradición que sólo una parte de la Tierra ha emergido entre el norte y el círculo equinoccial y que tal hecho lo ha establecido la mente divina por causa de los hombres. Se trata de una opinión digna para que la apruebe un cristiano. Su figura unos la hacen esférica, otros alargada. Con estos está de acuerdo Claudio Ptolemeo y parece la opinión más probable. Homero manifestó que toda la tierra que habitamos está bañada por el Océano. Y no es extraño que ella sea una isla, porque, a cualquier parte que se ha permitido acceder a los hombres hasta los confines de la tierra, se encuentran con el mar que llamamos Océano y creen que este es el límite habitable de todo alrededor de nuestra tierra. Ptolemeo cierra nuestra parte habitada con tierras desconocidas a partir de los cuatro partes del orbe, pese a que en la mayoría de sus pasajes afirme que está limitada por el Océano.

2 a Creyó que las dos zonas más cercanas a los polos a causa del frío y una tercera, la que queda debajo del paso del Sol, a causa del calor son inhabitables.
b Lo contrario se prueba en la parte austral por los portugueses y en la septentrional por los ingleses y suevos, que navegan por esas partes.

3 La tierra entera es una isla.

4 Cierra nuestra parte habitada con tierras desconocidas a partir de las cuatro partes del orbe. Lo contrario.

5 Estrabón estimó que el mar Austral, a causa del calor insoportable, y el Boreal, a causa del frío, no eran navegables.

Se tienen dudas sobre si esta isla puede circunnavegarse. Estrabón de Gnosos pensó que el mar Austral a causa del calor insoportable y el Boreal por estar helado a causa del mucho frío no eran en absoluto navegables. Julio Solino aduce el testimonio de Juba. De toda la parte central de la Tierra, de la que muchos aseguraban que a causa del calor del Sol no era navegable, mencionó pueblos e islas para dar credibilidad a sus argumentos y aseguró que era navegable todo el mar que desde la India hasta Hispania rodea por detrás Africa, añadiendo los puertos para los anclajes y haciendo la relación de las distancias. Plinio de Verona escribe que en el golfo Arábigo, durante el reinado del empera-

6 a Julio enseña que todo el mar que va desde la India hasta Hispania por la espalda de Africa es navegable.

b Al Serenísimo Rey de Portugal le fue comunicado en el

año 88 por un capitán suyo, al que había enviado a Guinea para tantear el terreno, que había navegado más allá de la equinoccial 45 grados.

dor hijo de Augusto, se reconocieron señales de barcos procedentes de naufragios en Hispania y que en el apogeo del reinado de Hannón, cercado éste por el poderío de Cartago, publicó en un escrito esa navegación desde Gades hasta los confines de Arabia. Cita también al escritor Cornelio Nepote, quien refiere que cierto Eudoxo de su época, huyendo del rey Látiro, partió del golfo Arábigo y llegó hasta Gades. Recuerda también que él llegó a ver a Celio Antípatro, quien desde Hispania navegó hasta Etiopía con fines comerciales. Sobre el océano Septentrional existe una polémica mayor. Sin embargo, consta que bajo los auspicios del divino Augusto se navegó alrededor de Germania hasta el cabo de los Cimbros. Las costas del Caspio, por otra parte, fueron exploradas y recorridas por la flota de Macedonia durante los reinados de Seleuco y Antíoco, de forma que fueron recorridas en barco en un poco menos de tiempo que el mar Septentrional. Plinio se valió del testimonio de Nepote al decir que el rey de los suevos le regaló a Metelo Céler, procónsul de la Galia, unos indios que navegando desde la India con fines comerciales habían sido arrastrados por una tempestad hasta Germania. Nosotros hemos leído en Otón que en tiempos de los emperadores teutónicos se capturó en las costas de Germania a unos mercaderes indios con su barco de la India, de los que constaba que, arrastrados por vientos contrarios, habían llegado desde la región de oriente, cosa que jamás hubiera podido suceder si, como creen muchos, el mar Septentrional no fuera navegable y estuviera helado. Desde las Columnas de Hércules el recorrido de Mauritania, Hispania y las Galias y casi todo el occidente es en la actualidad navegable. El Oriente nos lo hacen desconocido no sólo las diferencias religiosas y políticas, sino también la inmensidad de su territorio salvaje. Sin embargo, los antiguos transmiten que fue navegado y al océano que rodea el extremo de sus tierras le pusieron nombres procedentes de sus costas, llamándolos Hispánico, Gálico, Germánico, Escítico, Caspio, Sérico, Eoo, Indico, Líbico, Atlántico.

c En el Golfo Arábigo se reconocieron señales de barcos procedentes de naufragios en Hispania.

7 El autor enseña que todo el océano Septentrional ha sido navegado.

8 a El autor enseña cómo en Germania se hallaron unas naves de indos con hombres y mercancías.

b Si hubiese una distancia muy grande no hubieran podido venir con suerte, sino que piensa que está cerca.

9 Desde la India hasta Germania.

10 a Hombres de Catayo vinieron hacia oriente. Nosotros vimos muchas cosas notables, y especialmente en Galway, en Irlanda, un hombre y su esposa arrastrados en dos leños, personas extraordinarias.

b El autor. El océano Septentrional no está helado ni es innavegable.

c El oriente nos es desconocido, sin embargo los antiguos enseñan que fue navegado.

11 Estrabón pretende que el mar Hircano es un golfo del océano Septentrional, y con él coinciden otros muchos.

12 Ptolemeo dice que todo el mar que se llama Indico, con sus golfos, está encerrado por tierra por todas partes.

13 y que el mar Caspio o Hircano está rodeado de tierra por todas partes y es un lago.

14 La longitud del mar Hircano es de 15 días de navegación en barco de remos, y su anchura, donde más, de 8.

Estrabón dice que nuestra tierra habitable está rodeada de agua y admite dentro de ella muchos golfos del mar exterior, entre los cuales al del aquilón lo denomina Caspio o Hircano y a dos de la parte austral, el Pérsico y el Arábigo, los extiende hacia las entrañas de la tierra, encontrándose el primero de ellos justamente frente al Caspio. A estos sobrepasaría en tamaño un cuarto, al que lo hace así el *Mare nostrum* al que llamamos Mediterráneo. Todos, en cambio, fluyen por un paso estrecho desde el mar exterior. Muchos están de acuerdo con Estrabón. La opinión de Ptolemeo es muy diferente. Pensó que todo el mar llamado Indico, con sus golfos Arábigo, Pérsico y Gangético, y que recibe apropiadamente el nombre de Grande, está cerrado por tierras por todas partes. Y contrariamente estima que incluso el Hircano, al que también llama Caspio, está rodeado por todas partes de tierra a manera de una isla. Sólo nuestro Mar irrumpe en la tierra desde el mar exterior a través de una estrechísimas fauces. Éste, con los golfos que incluye, desemboca en el Euxino y el lago Meotis. También Heródoto afirma que el mar Caspio está aislado sin mezclarse con ningún otro, con una longitud de quince jornadas de navegación en barco de remos, y con una anchura de ocho como máximo. Ninguno de los antiguos mencionó el mar Báltico. Creyeron que era el Océano en la parte que se llama Germánico. Sin embargo, este mar está rodeado también por el continente y, entrando desde el Océano por unas bocas no muy grandes junto a Dania, forma un golfo muy amplio que corre alrededor de muchas y grandes islas. Jordanes hace mención de este mar, pero se equivoca, pues, aunque godo, piensa con los antiguos que se trata del Océano. Alberto Magno conoció que éste era un golfo inmenso, que siendo natural de Germania no desconocía los límites de su nación.

15 a La longitud de la tierra habitable desde el orto hasta el ocaso se enseñó que se extiende a los 70 mil estadios.

Sería de locos averiguar la circunferencia o el diámetro de toda la Tierra. La longitud de la tierra habitable desde este a oeste se cuenta tradicionalmente que alcanza los setenta mil estadios. La anchura desde la parte austral a la boreal le

b La anchura desde la parte austral a la boreal, 30 mil.

pareció a Estrabón que era menor de treinta mil. Ptolemeo,

16 Ptolemeo. Que bajo el arco equinoccial hay 90 mil estadios. Que toda la circunferencia del orbe conocido es, a saber, 180 mil.

que está de acuerdo con esta anchura, muestra una longitud diferente; sostiene que bajo el arco del círculo equinoccial es de noventa mil estadios, pero que toda la circunferencia del mundo conocido tiene ciento ochenta mil. Nuestros antepasados contemplaron la anchura de la tierra, en lo que

17 a El espacio de los climas por millas.

atañía a la parte habitada, y la dividieron en siete climas. El

b el primer clima por debajo de 440 millas.

primero de ellos se extiende desde la isla de Méroe hasta Siene a lo largo de cuatrocientos cuarenta mil pasos. En sus

c Segundo: 400 mil pasos.

límites, por Alejandría de Egipto, empieza el segundo, con

d Tercero: 350 millas.

una anchura de cuatrocientos mil pasos. El tercero acaba en Rodas y su anchura se extiende hasta cuatrocientos cin-

18 a Cuarto: 300 millas.

cuenta mil pasos. Al cuarto lo llaman Rodiense y le asignan

b Quinto: 255 millas.

trescientos mil pasos de ancho. El quinto, el Romano, es de

c Sexto: 212 millas.

doscientos cincuenta y cinco mil pasos. El sexto lo alargan hasta el río Borístenes prolongándose doscientos doce mil.

19 a Séptimo: 185 millas.

El séptimo hasta los montes Rifeos a lo largo de ciento

b La anchura de todos los climas es de 2.142 millares de pasos.

ochenta y cinco mil pasos. Y así, la anchura de todos los climas abarca más de dos millones ciento cuarenta y dos mil pasos, según la opinión de quienes escribieron sobre los cli-

c La longitud de los climas va desde el orto al ocaso.

mas de la tierra. La longitud de los climas se extiende desde este a oeste y va aumentando de unos a otros en proporción a su distancia del círculo equinoccial. Sin embargo, no toda la tierra habitable se contiene en estos climas, puesto que tanto Ptolemeo como muchos otros aseguran que viven

20 Que antes de los climas viven hombres.

hombres mucho más allá de Méroe y que más allá del sépti-

21 El autor enseña que más allá del séptimo clima está gran parte de Germania y Noruega entera, Inglaterra e Hibernia, hasta aquellos lugares donde los días son más largos de 22 horas. Establecimiento humano.

mo clima, que está delimitado por los montes Rifeos, está situada gran parte de Germania y toda Noruega e incluso las islas de Bretaña e Hibernia, en las que los días más largos duran dieciocho horas, mientras que en el séptimo clima transmiten que se limitan a quince horas. Se tiene dudas so-

22 a Eratóstenes dice que bajo el círculo equinoccial hay un lugar muy templado. También Avicena. El equinoccial. Su suelo elevado. ▷

bre si bajo el equinoccio hay población humana. Eratóstenes cree que allí existe un clima muy benigno. Lo mismo cree Polibio, quien asegura que su suelo es elevado y está regado por lluvias. Posidonio sostuvo que no había montañas por debajo del equinoccio. Algunos opinaron que el círculo equinoccial pasa fuera de todas las tierras a través del

Aristóteles confirma esto diciendo que es la parte superior del mundo, y hemos visto una prueba sacada de Ptolemeo,que quiso unir el mar Rojo con el nuestro; y después no se atrevió por causa del agua, como más extensamente aquí en la hoja de enfrente consta.

b Bajo la línea equinoccial, en perpendicular, está el fuerte de la Mina del Serenísimo Rey d[e] Portugal, que hemos visto.

23 El círculo equinoccial pasa por fuera de toda[s] las tierras a travé[s] del Océano por detrás deAfrica má[s] alláde.o.Hallamo[s] en Macrobio que eso es verdad.

Océano. Así, en efecto, fue el parecer de Homero, quien pensaba que los caballos del Sol bebían en el Océano y el astro mismo se alimentaba allí. Tal opinión siguió Macrobio. Y Alberto Magno no estuvo muy lejos de esta opinión, pues pensó que en la zona tórrida se consumía tanto líquido como el que se produce continuamente en los polos. En esos lugares aseguró que se producía continuamente agua a partir del aire a causa de frío extremo. Ptolemeo se muestra contrario a él. Sitúa parte de la isla de la Tapróbana y muchos pueblos de los etíopes por debajo del equinoccio. Algunos creyeron que en esa parte del globo está situado el Paraíso Terrenal, pero queda refutado por la autoridad de las Sagradas Escrituras, que cuentan que el Tigris y el Éufrates, ríos celebérrimos, fluyen desde el Paraíso. Y no ignoramos que corren desde la zona septentrional hasta el golfo Pérsico. Sin embargo, la cercanía del Sol y los rayos perpendiculares del astro no impiden de ningún modo la habitabilidad humana, pues ofrecen refugio los lugares sombríos y la humedad de la noche, que dura lo mismo que el día durante todo el tiempo. Con todo, nadie podrá negar que en el equinoccio y por toda la zona tórrida existen muchos desiertos y tierras que carecen de agua y del todo inconvenientes para la naturaleza humana, pese a que alrededor de bosques y ríos vivan los pueblos de los etíopes. Plinio refiere que cierto Dalión y Aristoleón y Bión y Basílides fueron mucho más allá de Méroe. Simónides, en cambio, que hizo una descripción de Etiopía, pasó cinco años en Méroe. Afirma que esta isla está situada a unos novecientos setenta y dos mil pasos más allá de Siene de Egipto, como informaron los exploradores de Nerón. De otra parte, ponen en Siene el giro estival del Sol y allí empezaría la zona tórrida, distante del tramo equinoccial veinticuatro grados, esto es, doce mil estadios, que equivalen a un millón quinientos mil pasos. De ello resulta que tenemos que admitir que Méroe se encuentra un poco más allá del punto intermedio entre el equinoccio y Siene. Ptolemeo sitúa más allá del equinoccio la región habitada de Agesimba, los Montes de

24 Ptolemeo coloca muchos pueblos bajo el equinoccial, y algunos otros el paraíso terrenal.

25 El paraíso terrenal.

26 Simónides pasó cinco años en la ciudad de Méroe.

27 Nerón envió exploradores par[a] investigar las dudas de este mundo.

28 Calcula este autor, según las enseñanzas de Ptolemeo, 500 estadios para 1 grado, que vale $62\frac{1}{2}$ millas, a 8 estadios por 1 milla.

29 a Más allá ▷

del círculo equinoccial hacia el austro está la región habitada de Agesimba.

b Los montes de la Luna.

c Ptolemeo bajo el equinoccial y más allá pone una gran habitabilidad.

la Luna, donde nacen los lagos del Nilo, y los antropófagos etíopes, a lo largo de dieciséis grados más o menos. Y de este modo, al otro lado del equinoccio, se encuentra civilización humana a lo largo de un millón de pasos. Este espacio comprende una zona de la tierra no inferior a dos climas. Todos reconocen unánimemente que existen tres zonas principales en toda la tierra habitable, la primera de las cuales por su magnitud es Asia, la segunda es Africa, la tercera Europa. Asia se une con Africa, según el parecer de Ptolemeo, por el dorso de Arabia que separa el Mediterráneo del golfo Arábigo. Nadie lo niega, pero añade aquel en otro pasaje que se unen por una tierra desconocida que rodea el mar Indico, opinión que mantiene casi únicamente él.

30 a Todos los escritores sobre la configuración dejan el mar Indico sin límites por la parte austral y por oriente.

b Quienes navegaron desde el golfo Arábigo hasta el mar Atlántico y las columnas de Hércules.

31 Quisieron separar Asia de Africa y unir el mar Mediterráneo con el Rojo, un espacio de tierra superior a 1.500 estadios.

32 Ptolemeo, que abrió un canal de cien pies de ancho, 30 de hondo y 37.500 de largo.

33 El mar Rojo es 3 codos más alto que el suelo de Egipto.

En efecto, todos los escritores sobre la descripción del orbe que hemos encontrado colocan el mar Indico sin límites junto a la región austral y el este, y mantienen que es una parte del Océano, como se ha transmitido por quienes han navegado desde el golfo Arábigo hasta el mar Atlántico y las Columnas de Hércules. La unión de Europa y Asia se produce por el dorso que corre entre el lago Meotis y el océano Sarmático por encima de las fuentes del río Tánais. Africa no se une por sí misma en ninguna parte con Europa, pues de un lado la separa el estrecho de Hércules, del otro las tierras interpuestas de Asia. Hubo quienes quisieron separarla de Asia y pensaron cortar ese trozo de tierra que hay entre el mar Rojo y el Mediterráneo, cuya anchura dijeron que no va más allá de mil quinientos estadios. Y el primero de todos que pensó así fue Sesostris, rey de Egipto, luego Darío el de los persas, después siguió Ptolemeo, que abrió un canal de cien pies de ancho, treinta de hondo y treinta y siete mil quinientos de largo. Dispuesto a avanzar más lejos, lo detuvo el miedo a una inundación, al averiguar que el mar Rojo es tres codos más alto que la tierra de Egipto. Plinio asegura que se suspendió la excavación para que el agua entrada del mar no contaminara la del Nilo, que es la única potable para los egipcios.

34 El autor limita Africa con el mar Rojo.

La mayoría pretende que el río Nilo señale el límite entre Asia y Africa. La delimitación fijada por los mares es mejor y más segura, de manera que consideremos Africa como una península rodeada del mar por todas partes excepto por el istmo que se extiende desde Pelusio hasta el golfo Arábigo. Ningún lugar de ella es más septentrional que Alejandría, que dista treinta y un grados del equinoccio, si no es tal vez que algún cabo sobresalga un poco más ya sea hacia el Mediterráneo, ya hacia el sur. La parte más austral de Europa es Hispania, Italia y el Peloponeso, tocando el paralelo que pasa por Rodas y alargándose especialmente hacia el norte por Germania y Noruega.

35 Alejandría dista del equinoccial 31 grados.

ASIA

36 En Asia la parte de la tierra que más se extiende hacia la región austral llega hasta el paralelo que pasa por Méroe, aunque el Quersoneso Aureo llega a tocar el equinoccial. En cambio, la parte más septentrional queda enfrente de la isla de Tile. La oriental, en cambio, está sin límites.

Asia, que es feliz en el quinto y sexto clima y no tan apacible más allá, se extiende hacia el norte y el sur. Los lados más australes quedan enfrente de Méroe, aunque el Quersoneso Aureo en la India se alarga hasta el círculo equinoccial. Sus partes más boreales alcanzan a los escitas, a la altura y más allá del monte Imao, y se alargan hasta el paralelo de Tule. El Tauro la divide, en cierto modo. Se extiende desde el oeste hasta el este y deja una parte hacia el norte y otra parte hacia el sur. Los griegos llaman a la una Interior y a la otra Exterior. La anchura de la cordillera abarca en la mayoría de los lugares tres mil estadios. Su longitud equivale a la de Asia, alrededor de cuarenta y cinco mil estadios, desde el litoral de Rodas hasta los extremos de India y Escitia hacia el este. Su capital se levanta entre Caria y Licia. En estos lugares recibe a veces el nombre de monte Adis y a veces el de monte Cragas. Y no vale la pena recordar ni su altura ni su anchura. Sus partes son muchas y la antigüedad les ha dado muchos nombres. Se adentra en el continente cuanto abarca el territorio de Licia y sólo entonces empieza a elevarse. A la derecha sobresale el cabo Masicito, el cual, cayendo hasta el mar de Panfilia, separa a Panfilia de Licia. Luego,

37 Muchas cosas sobre unos montes famosos.

38 La anchura del monte Tauro en la mayoría de los lugares es de 3 mil estadios. La longitud desde el oeste al este se extiende hasta el fin de la India.

dirigiéndose hacia el norte, forma la cordillera Celenoro que mira hacia la Magna Frigia y Licaonia. Y pasa acá y allá Pisidia, alcanza Cilicia y, dejando a la izquierda Antioquía, se divide en dos flancos. De ellos el derecho conserva el nombre de Tauro y al izquierdo llaman Antitauro. Este, que avanza hacia el norte, separa Armenia Mayor de la Menor, dejando a la izquierda hacia el Euxino la cordillera que se denomina Escordisca, y separa la parte oriental de Capadocia de Armenia Menor. Y del Tauro, cuando llega a los confines de Cilicia, nace el Amano, que, dejando Siria a la derecha, avanza hacia el Eufrates en dirección al este y no porque se corte, como creyó Estrabón, pierde su nombre, sino que, al crecer mucho en altura y anchura, se diversifica mucho. La parte más austral es el Tauro, que separa Armenia de Mesopotamia; la parte más septentrional se escinde, por así decirlo, en muchos ramales. Ptolemeo tras el corte del Eufrates llama de nuevo Tauro al monte Amano, que se extiende entre Armenia y Mesopotamia hasta que de nuevo queda cortado por el río Tigris, al que más allá lo llama Nifates, a cuyo lado derecho se extiende Asiria y la región de Adiabena. Una vez que abandona este lugar más allá de las fuentes del río Capro, el Nifates se escinde en dos partes: la que mira al norte forma los montes Caspios que se dirigen hacia el mar Hircano; la que se inclina, en cambio, hacia el sur se llama monte Coatras. Este, que se adentra un poco en el lado de Asiria, se divide de nuevo en dirección al austro en dos flancos que encierran la provincia de los medos: la septentrional se llama bien monte Zageyo, bien Orontes; a la austral le corresponde la denominación de Partoatras, hacia donde Media queda separada de Persia. Se unen de nuevo uno con otro estos dos flancos junto al límite de Media hacia el este y de nuevo se separan encerrando las tierras de Ragiana y Sigriana. Pero cerca del límite de Sigriana de nuevo casi se unen, de tal manera que parece que forman una especie de puerta que abre el camino hacia Partia. Y en efecto, Partia es rodeada por el Tauro, cuya parte norte se llama Coro. Cuando discurre por el este entre Hircania y Partia se

39 Cómo debe entenderse el Tauro y el Antitauro, y qué partes y ciudades rodea. Muchas cosas y cómo se extiende.

40 Ptolemeo llama Tauro al monte Amano tras el corte del Eufrates.

41 El monte Nifates se escinde en dos partes: la que mira hacia el norte da lugar a los montes Caspios que se dirigen hacia el mar Hircano; la que dobla hacia el sur es el monte Coatras.

42 El monte Zagey es el mismo que el Orontes. La parte austral se llama Partoatras.

llama Masdorano, que separa los partos de Aria; cuando por el austro se denomina Partoatras, como junto a Persia y Media. Esta cordillera impide el paso de los partos hacia Carmania. De otra parte, el Coro, al pasar por Hircania, deja un cabo no pequeño, que inclinándose hacia el mar Hircano separa Margiana de Hircania. Este mismo, cuando se desliza entre Margiana y Aria, se denomina Serifo, del que un brazo corre hacia el norte y oeste, separando Bactriana de Margiana y que cuando llega cerca del mar Hircano, de nuevo corre hacia el este y norte y el septentrión hasta el río Yaxarte. Pero éste mismo, después que que ha cruzado Bactriana y Aria se llama Paropamiso; por éste la región que se extiende hacia el sur se denomina de los paropamisades por estar encerrada por sus sierras. Más allá, ya adentrado en la India, se llama Cáucaso, nombre que le dieron, al parecer, los soldados de Alejandro, por vanagloria y adulación, que es la compañera de los reyes, como si aquél hubiese sobrepasado las cumbres del Cáucaso y los milagros de Prometeo. Estas montañas de la India son, al parecer, altísimas y bastante anchas, y, al tocar el país de los Sacas, se denominan de los Comedos. Después comienza el Imao y se extiende hasta las fuentes del Ganges y de éste deriva un dorso que al mirar al septentrión se adentra en el Océano y, según las enseñanzas de Ptolemeo, divide a los escitas en dos partes, produciendo muchas ramas, que dividen mucho las regiones boreales de Asia. Este, cuando durante un corto espacio deja de lado al Ganges y llega a la India exterior, se denomina Emodo, que alrededor de los límites de India se divide en dos ramas, corriendo hacia su mar. A uno le dan el nombre de Ortorocoras y mira hacia los seres, al otro Semantino y mira hacia los Sinas, los últimos pueblos de la tierra. En medio de ambos viven los semantinos, también ellos los más orientales y casi desconocidos. Así, el Tauro actúa como el que separa a toda Asia y con él por el Antitauro y el monte Caspio están casi unidas las cumbres del Cáucaso y cualquier cordillera que en sobresale Asia. Y no pensaría que haría una mala estimación si alguien afirmara que, a través

43 Ptolemeo divide a los sitas en dos partes.

de las cumbres de Siria que proceden del Tauro, y a través del dorso de Arabia que corre entre el Mediterráneo y el mar Arábigo, a través de los montes de los trogloditas hasta los que se llaman de la Luna, y después a través de sierras desconocidas, llega tal vez hasta el Atlántico, se continúa luego con los montes Pirineos de las Hispanias y aquellos a través de las montañas de las Galias tocan los gélidos Alpes. A partir de estos, de un lado el Apenino corta a toda Italia, y del otro lado, a través de Istria y Dalmacia hasta el Peloponeso y Tracia corren altísimas cumbres, y entre el Rin y el Danubio se levanta una cordillera que, saliendo de los Alpes y extendiéndose por Germania y Sarmacia toca por encima de las fuentes del Tánais hasta los montes Rifeos y a través de ellos se une con el Cáucaso. A partir de ahí, a través del Antitauro Caspio queda englobado también el Tauro, más allá del cual los romanos permitieron que reinara Antíoco el Grande. De ello se deduce que se pueda entender que hay una sola cadena de montañas en todo el continente, pese a que en muchos lugares su altura no aparece con claridad.

44 a Los montes de los trogloditas.

b El autor cree que el monte Tauro baja por Siria y por la espalda de Arabia y cruza entre el Mediterráneo y el Arábigo y corre entre los montes de los trogloditas hasta los montes de la Luna y que luego corre por sierras desconocidas y llega hasta el Atlántico.

45 El autor: que casi todos los montes de Europa tienen sus raíces en los montes Pirineos.

46 a Donde reinó Antíoco el Grande.

b Que todos los montes del orbe entero son un solo monte.

PARTES DE ASIA

Unos creeen que las partes de Asia son más y otros menos. Nuestra descripción tendrá en cuenta únicamente seis partes: tres del lado de acá del Tauro y tres del lado de allá. La primera se extenderá entre el Tauro y el océano Septentrional desde el sol naciente hasta el mar Hircano. Semejante a un cuchillo de cocina abarcará a muchos pueblos de los escitas que habitan acá y allá del monte Imao. Con ellos se recordará a los bactrianos, gordianos, sacas, masagetas, los seres, los últimos hacia la aurora, y los que habitan alrededor del golfo Ataceno. La segunda se alargará desde el mismo mar Hircano hasta el río Tánais y el lago Meotis, teniendo por el norte una tierra desconocida que mira hacia el Océano y por el sur el Ponto Euxino y los montes Mosquicos,

47 a En seis partes dividió Asia este autor, como abajo, a saber: tres el Antitauro y tres últimas.

b La primera. En la primera encerrará a los pueblos de los escitas, los batrianos, gordianos, sacas, masagetas y los últimos habitantes, los seres.

c Los seres.

48 La primera parte está limitada entre el Tauro y el Océano desde el naciente hasta Hircania.

49 La segunda parte contendrá ▷

desde ese mismo mar Hircano hasta el Tánais, por el norte tierra desconocida, al sur el ponto Euxino; dentro contendrá a los montes Mósquicos, los albanos, los hiberes y colcos y otros muchos pueblos.

52 Quinta. En la quinta, extendiéndose desde el río Indo hasta el Tigris, entre el Tauro y el mar Indico y el golfo Pérsico, a los paropansades, aracosios, arianos, drangianos, gedrosios, carmanos, persas, asirios y suscianos.

b Mesopotáneos, babilonios, caldeos. La Arabia Desierta, Siria, Palestina, Comagena, Fenicia, Panfilia, Licia, la Arabia Pétrea. La Arabia Feliz.

c Fíjate en la isla Distóride hacia el mar Indico.

que corren desde éste hasta el Hircano. En esta parte se situará a los albanos, iberes y colcos y a otros muchos pueblos que con un solo nombre llaman escitas. En la parte tercera quedará encerrada Partia, nunca vencida por los romanos, y la tierra de los medos, la una y otra Armenia y todo lo que hoy se denomina Asia Menor entre el Euxino, el Helesponto y el mar de los cilicios. Queda cerrada por el istmo que se extiende desde el golfo Isico hasta Fasis. En la cuarta se señalará a la India con los pueblos de los sinas en el extremo oriente y a la isla de la Tapróbana, que, situada al mediodía, supera el otro lado del círculo equinoccial. La quinta, que se extiende desde el río Indo hasta el río Tigris, entre el Tauro hasta el mar Indico y el golfo Pérsico, abarcará a los paropamisades, aracosios, grangianos, gedrosianos, carmanos, persas, asirios y susianos. La sexta y última se extenderá desde el mismo río Tigris hasta el golfo Isico y el mar Mediterráneo, incluyendo a todas las tierras que se extienden desde el monte Tauro hasta los golfos Pérsico y Arábigo y hasta los lugares septentrionales de Egipto. En estos sitios se encontrarán primero con los mesopotamios, babilonios y caldeos, que limitan con la Arabia Desierta. Hacia el occidente se colocará a la triple Siria, Palestina, Comagena y Fenicia, junto con Cilicia, Panfilia y Licia, y con éstas, la Arabia Pétrea. Hacia el mediodía se encontrarán los árabes felices, encerrados entre el golfo Pérsico y el Arábigo, separados de los restantes pueblos de su mismo nombre por montes elevados, extendidos casi hasta la isla Distóride frente al mar Indico. Esta nos ha parecido la división más clara y ajustada de toda Asia. Conviene ahora tocar las partes de esas partes.

50 La tercera. En la tercera se encerrará Partia y la tierra de los medos y ambas Armenia y Asia menor.

51 Cuarta. En la cuarta se señalará a la India con los pueblos de los Sinas los más alejados hacia oriente, y la isla de la Tapróbana.

53 a Sexta. En la sexta, desde el río Tigris hasta el golfo Isico, abarcando todas las comarcas que se extienden desde el monte Tauro hasta el golfo Pérsico y Arábigo.

e Aquí empieza el autor a tocar las partes de cada parte.

PRIMERA PARTE DE ASIA

Los seres, como dijimos antes, se encuentran los últimos hacia el oriente estival. Al este de ellos Ptolemeo situó una tierra desconocida, pero otros colocaron su Océano; al sur, los montes Emodos y Ortorocoras incluyen a indos y sinas.

54 Fíjate en los seres, pues nosotros hemos visto muchas cosas en lugar de

Por el norte se sitúan los escitas antropófagos que se alimentan de cuerpos humanos y, según Ptolemeo, fue, al parecer, tierra desconocida, pero según otros, el Océano Escítico; por el oeste está la nación de los escitas. Hay montes elevados en la tierra de los seres: los Annibos, Auzacos, Casios y Asmireos, desde los que surge el Taguro. Ptolemeo cita los ríos Ertade y Bantiso. Plinio de Verona al Psitara, el Cambris y el que recibe el nombre de Lano. Entre las ciudades ponen a la metrópolis Sera, próxima al monte Ortorocora. Entre sus pueblos dicen que el más importante es el de los esedones que habitan las cumbres del monte Taguro y las comarcas adyacentes. Julio Solino, como también otros muchos, dijo que el mar Hircano tiene una entrada hacia el Océano Escítico y que allí, desde el comienzo de esta zona hacia oriente por la derecha, hay nieves profundas, luego extensos desiertos, después los antropófagos, un pueblo muy rudo y salvaje, que hace impenetrable casi la mitad del camino hasta la sierra que se asoma al mar, a la que los bárbaros llaman Tabis. Más allá de ello, después de lejanos desiertos, con trozo habitado que mira hacia el oriente estival, y más allá de regiones salvajes, se llegaría por fin a los seres, hombres pacíficos y muy apacibles entre ellos, pero que rehuyen a los otros mortales. Afirma que estos, rociando el follaje de unos árboles con agua y con la ayuda del líquido, peinan unos vellones y someten a obediencia el tierno humor con la finura de esa lana, y que esta es la famosa seda, admitida como pecado de vanidad contra el bien común, pues con ella más se pretende enseñar los cuerpos que vestirlos: el deseo ambicioso de lujo sedujo en primer lugar a las mujeres y después incluso a los hombres. Es fama que los mercaderes al principio atravesaron su río y negociaron en sus orillas sin ningún conocimiento de la lengua, sino estimando únicamente a ojo el precio de las mercancías y ofreciendo oro, pues los seres exportan sus productos, pero no compran los nuestros. Estrabón, valiéndose del testimonio de Apolodoro Adramictino, escribe que Menandro y Demetrio, quienes siendo griegos de nación reinaron en la

55 Donde los cuerpos humanos sirven de alimento.

56 a Julio dice que el mar Hircano tiene una boca hacia el océano Sítico.

b Desde la boca del Hircano en el océano Septentrional hacia oriente hay nieves profundas y extensos desiertos, después los antropófagos, un pueblo muy áspero, y una tierra intransitable hasta el mar Tabis.

c Mucho más allá hacia los seres hay hombres muy pacíficos.

d Esto está al principio de la India, es decir, frente a Hispania y a Hibernia hacia el norte.

57 a Sobre los seres.

b La seda, pecado de vanidad y derroche contra el bien común.

c Hombre y mujeres al lujo...

d Los mercaderes cambian mercancías por oro.

58 a Menandro y Demetrio reinaron aquí.

b Entraron en los asuntos orientales mucho más lejos de lo que había avanzado Alejandro, incluso hasta los seres.

Bactriana después de Alejandro, iniciaron la conquista de oriente y llegaron mucho más lejos que Alejandro, extendiendo su imperio hasta los seres y los faunos.

A estos está pegado el golfo Atacino y el pueblo de los átocos, a los que dicen que una prerrogativa maravillosa de la temperatura les proporcinoa la bonanza del aire, y les aíslan de aires nocivos unas colinas que con saludable abrigo y cerrando el paso por todas partes apartan las brisas pestilentes, y por ello creyeron que tienen un género de vida igual al de los hiperbóreos. Plinio nos transmite la noticia de que Homero compuso unos volúmenes sobre ellos en particular, como Hecateo sobre los hiperbóreos. Entre estos y los indos algunos situaron a los cícones. Ptolemeo parece que colocó a los semantinos, que están entre los seres y los sinas más orientales, a los que no ha llegado hasta hoy ninguno de los nuestros, pues inmensas tierras bárbaras cierran el camino y una muchedumbre de emperadores a la que ningún amante de la paz que quisiera conocer la forma del orbe tendría por buena. Desconocida sería la mayor parte de la Tierra, si la soberanía de Roma y el poderío de Alejandro no hubieran abierto el orbe. Sin embargo, un tal Nicolás de Venecia, de apellido Comes, ha llegado en nuestra época hasta aquellos parajes, si es verdad lo que dicen que cuenta. Afirma éste que, tras haber atravesado navegando durante un mes entero el mar Indico hasta más allá del Ganges, llegó hasta el río Rata y, luego de navegar por él durante seis días, halló una ciudad que tiene el nombre del río. Desde allí por montañas desiertas de población, que yo creo que son tal vez parte del Tauro, en diecisiete días bajó a Campestria y, después de recorrerlas en dos semanas con un gran esfuerzo, se encontró con un río mayor que el Ganges, al que sus habitantes llaman Dava. Después de navegar por él durante un mes, atracó en una ciudad muy noble, que se extiende en un perímetro de ciento veinte estadios y se llama Dua. En ella afirma que las mujeres son lascivas y entregadas al deseo sexual por encima de lo normal; los varones, en cambio, se conten-

59 a Dicen que gozan de una extraordinaria bonanza de la atmósfera.

b Tanto que sería el último 4.º clima
7 = 3 y 8 = 9 ₽
ϟ 7 4 7 ⊕ = 7 ₽

c Se ha creí[do] que siguen un género de vida como el de los hiperbóreos.

60 a Los seres, los sinas más orientales, ninguno de los nuestros ha llegado todavía hasta ellos.

b Una multitud de emperadores.

c Fíjate en el viaje de este mismo Nicolás.

d Nicolás de Venecia habría navegado todo el mar Indico, allende el Gange[s] hasta el río Rat[a] en seis días has[ta] la ciudad de Rata.

61 El río Rata.

62 El río Dava, mayor que el Ganges; después de navegar por él un mes, halló una ciudad de nombre Dua. Un perímetro de 15 millas. Las mujeres allí son muy dadas a la lujuria.

63 El río Rata, que los indígena[s] llaman Dava.

64 a Los seres.

tan con una sola esposa. La provincia se llama Macino, está repleta de elefantes, de los que el rey cría diez mil para la guerra y él mismo es llevado en un elefante blanco, al que le cuelga una cadena de oro engastada con gemas que le rodea el cuello y le llega hasta las patas. Los varones y las mujeres pintan sus cuerpos de figuras y colores diversos con una pluma de hierro. Todos adoran ídolos. Al levantarse de la cama se vuelven hacia el sol naciente y con las manos unidas piden en su oración la ayuda de un dios trino. Entres sus comidas tienen a serpientes asadas por exquisiteces y unas hormigas rojas, parecidas a langostas pequeñitas, sazonadas con pimienta. En este lugar nace un animal con cabeza de cerdo, cola de buey, un solo cuerno de un codo de longitud en la frente; su color y tamaño es como el de los elefantes, con quienes continuamente hace guerra. El cuerno cura el envenenamiento y por eso se le tiene en gran estima. Por donde esa región se extiende hacia Catayo nacen unos bueyes blancos y negros con una cola de caballo, pero más cerdosa, que se prolonga hasta las patas. Las cerdas de esta cola son muy finas a modo de pluma de ave, son muy caras, las cuales los caballeros las llevan colgando como enseña en la punta de sus lanzas. Esta es la información que nos ha transmitido Nicolás sobre Macino. Al situar a esta provincia hacia oriente entre los montes de la India y Catayo, parece que sin duda está señalando la región de los seres que se une con los pueblos de los escitas por el norte y el oeste. Pero a los escitas orientales los pone nuestra época en Catayo como súbditos del Gran Can, que así llaman ellos a su emperador. Con todo, es difícil de creer lo que recuerda del río Dua, diciendo que es mayor que el Ganges, ante el cual los antiguos han enseñado que ceden todos los demás ríos. Tampoco es digno de crédito aquello de que el rey, desconocido y sin el lustre de la fama, críe diez mil elefantes para la guerra. Pero la lejanía es difícil de contradecir.

c La provincia de Macino está repleta de elefantes. El rey tiene 10 mil, y para él uno blanco con una cadena de oro y gemas al cuello, que le cuelga hasta las patas.

67 Maravillas.

68 Esta región mira a Catayo. Los bueyes tienen pelos blancos y negros en la cola finísimos como plumas.

b Sobre la provincia de Macino.

65 El rey cría para la guerra 10.000 elefantes.

66 a Este pueblo come serpientes, hormigas rojas.

b Un animal con cabeza de cerdo, cola de buey y un único cuerno en la frente, que por el tamaño de su cuerpo es como el elefante.

69 La región hacia Katayo.

70 Catayo.

71 Los súbditos del Gran Can en Catayo.

72 Que cría diez mil elefantes de guerra.

Después de los seres, hacia el oeste, están los sacas, masagetas, tabureos, suebos y alanorsos, los últimos hacia el norte.

73 a Después de los seres hacia ▷

occidente están los sacas, masagetas, tabureos, alanorsos, subeos.

Ptolemeo dijo que hay dos clases de masagetas: a unos los puso cercanos al mar Hircano y la comarca Margiana y a los otros los colocó entre los sacas. A la nación de los sacas la incluyó por el oeste con el monte Comedo y el río Yaxarte; por el norte con la Escitia que está dentro del Imao y con la cumbre del monte Ascándico; por el oeste con los seres; por el sur con los Montes de la India. Los sacas son nómadas, carecen de ciudades y viven en bosques y cuevas. Es fama que el pueblo de los sacas acostumbra a saquear hasta Hircania y Partia, pese a que se interpone una extensa región muy desierta y seca. Los partos les pagan un tributo para estar en paz. Consistía en permitir que en épocas determinadas los otros recorran sus comarcas y las saqueen. Cuando se comportaban en contra de lo convenido, les hacían la guerra, y de nuevo se firmaba la paz. Y la vida de los nómades estaba organizada de tal modo que siempre estaban enemistándose con sus vecinos y haciendo de nuevo las paces. Los sacas organizaron muchas invasiones tanto de cerca como de lejos. Ocuparon Bactriana y la parte mejor de Armenia que luego se llamó por eso Sacasina. Invadieron también a los capadocios que miran hacia el Euxino y reciben el nombre de pónticos. Pero, cuando estaban celebrando una fiesta con sus despojos, los generales persas los destruyeron completamente. Hay quienes dicen que Ciro, rey de los persas, dirigió contra ellos su ejército y fue derrotado, pero en su huida levantó el campamento allí donde había dejado los bagajes, repleta de toda clase de manjares y especialmente de vino. Luego, tras un corto descanso del ejército, abandonó por la tarde las tiendas, avanzó tanto como le pareció conveniente y se instaló. Al atacar los sacas y descubrir el campamento vacío de hombres y lleno de bienes apetitosos, se hartaron hasta la saciedad. Ciro se dio la vuelta y acabó con ellos que se encontraban borrachos y atónitos ante la matanza. Consagró aquel día a la diosa nacional y lo llamó de los sacas. Cuando lo celebran, festejan día y noche una bacanal en la que hombres y mujeres juntos beben sin parar hasta caer rendidos: ¡como si la divinidad simple y purísima

b Ptolemeo: hay dos clases [...] masagetas.

c Ptolemeo dijo que hay do[...] clases de masagetas: uno[...] vecinos del mar Hircano y de Margiana, otros entre los sacas..

d Límites del pueblo de los sacas.

74 El pueblo de los sacas y sobre su situación.

75 Los sacas nómadas habit[...] en cuevas; saquean Hircan[...] y Partia.

76 Los sacas conquistaron Bactriana y Armenia, que por ellos se llama Sacasma, y a los capadoces.

sintiera placer con las más sucias costumbres del hombre! Se piensa que también pertenecen al pueblo de los sacas y masagetas los atasios y corasmos, junto a quienes huyó de los bactrianos y sogdianos Espitámenes, uno de los persas que intentaron resistir ante Alejandro. Enviado rápidamente por Alejandro para perseguir a Espitámenes, superó en la lucha a los báraros, quienes no dejaron de huir a través de los desiertos hasta que se dieron cuenta de que Alejandro en persona venía contra ellos. Con todo, entonces decidieron apaciguar a su enemigo, le cortaron la cabeza a Espitámenes y se la mandaron a Alejandro, y ya no les molestó en adelante.

77 a El pueblo de los masagetas. Creen que los atasios y los corasmos pertenecen a los sacas, entre los que se refugió Espitámenes, uno de los persas, procedente de los bactrianos y sogdianos.

b Espitámenes, uno de los persas que intentaron resistir a Alejandro.

78 a Enviaron la cabeza de Espitámenes a Alejandro.

Después de los sacas hacia el norte se encuentran los masagetas, también ellos nómades y de la raza de los escitas, que mostraron su valentía sobre todo en la guerra contra Ciro. Algunos de ellos habitan en las montañas, otros en las llanuras, en las lagunas y en las islas que hay en las lagunas. Dicen que por su territorio corre el río Margo, al que otros llaman Araxes, y al que dividen en muchos brazos, y que sólo por una boca desemboca en el mar Hircano, descargando las demás en el océano Septentrional. Ptolemeo enseña que el río Margo, desde dos fuentes, desciende de los montes Serifos y a través de los masagetas, que son vecinos de los margianos, y a través de los derbitos llega hasta el río Oxo, que junto a los ribios entra en el mar Hircano. Los masagetas sacrifican un caballo al Sol y sólo a él consideran dios. Este error equivocó a muchos de los antiguos, entre los que hay que mencionar a Dión de Prusa, Plinio de Verona, Macrobio y casi toda esa época que va desde el emperador Vespasiano hasta Trajano y Adriano. También hace poco en la fortaleza que con una gran magnificencia se ha construido sobre la Mole de Adriano se encontró a cierto joven de Urbino, seguidor de semejante tontería, pero de ninguna manera ignorante. Al intentar éste entregar a traición la fortaleza y ser aprehendido, hizo votos a Cristo de que creería en él y abandonaría el culto al Sol, si conseguía

c De la raza de los escitas.

b Después de los sacas hacia el septentrión se encuentran los masagetas, también ellos nómadas, de la raza de los escitas, belicosos.

79 a Los sitos. Unos [habitan] las montañas, otros las llanuras,otros los pantanos.

b El río Agro, al que otros llaman Arexe.

80 Ptolemeo enseña que el río Margo desciende desde dos manantiales de los montes Sarifos y desciende hasta el Oxo.

81 Los masagetas adoran al sol.

la libertad e impunidad. Pero, llevado a la tortura, reconoció que había sido un tonto por esperar la salvación de quien no pudo salvarse a sí mismo, como si Cristo Jesús y Señor nuestro, que muriendo voluntariamente por nuestra vida dio muerte a la muerte, hubiese sufrido su cruz contra su voluntad. Este estúpido joven pagó el castigo de su crimen durante nuestro pontificado: fue colgado de una cuerda y arrojado al Tíber. Fue costumbre entre los masagetas que cada varón se casara con una sola mujer, pero no se abstenían de las ajenas, con quienes, dejando el carcaj colgado del carro, cohabitaban en público. Se trataba de un pueblo impuro y muy parecido a los animales, pues estimaba que la mejor manera de morir consistía en envejecer y dejar que lo cortaran a trozos para ser comidos mezclados con carne de oveja. A quienes mueren de enfermedad los repudian como a impíos y los consideran dignos de que los devoren las fieras. Hubo entre ellos jinetes e infantes estupendos que manejaban el arco, la espada, la armadura y el hacha de bronce y poseían cinturones dorados y frenos y pecheras dorados para los caballos. Había poco hierro en el país y carecían de plata; abundaba el bronce y el oro. Los habitantes de las islas comían raíces de hierbas y frutas silvestres, de las que sacaban su jugo. Sus vestiduras eran cortezas de árboles. Los que poblaban los pantanos se alimentaban de pescado y se vestían con las pieles de las focas que salían del mar. Los montañeses se alimentaban de frutas silvestres, pues no se atrevían a matar a sus ovejas, ya que tienen pocas y miran por ellas por la lana y la leche. Los habitantes de las llanuras, aunque ocupaban una región muy extensa, sin embargo no cultivaban los campos, sino que vivían de las ovejas y el pescado. Son hombres belicosos, aunque sencillos y en absoluto hipócritas en los tratos.

82 Los sitos usan fajas de oro y frenos de oro y pectorales de plata, y carecen de hierro. Tienen abundancia de bronce y oro.

83 Los del llano vivían de las ovejas y el pescado.

En la región hacia el este y el norte de estos se encuentran los antropófagos, cuyo alimento execrable se piensa que son las vísceras humanas. En las cercanías de ellos hay un

84 Los antropófagos que comen carne humana.

85 El mar Tabis, los que...

desierto muy inhóspito y el mar que llaman Tabis, y los esédones, que, se asegura, bañan en oro los huesos de las cabezas de sus padres y las usan como copas, y los escitotauros, que matan a sus huéspedes como a enemigos. Julio Solino dice que en esta parte hay tierras ricas pero inhabitables. En efecto, como son tierras ricas en oro y gemas, afirma que la ocupan por completo los grifos, aves ferocísimas y crueles por encima de toda crueldad. A causa de su descomunal tamaño que se interpone, es raro el acceso hacia las ricas venas de metal, pues despedazan a los hombres como si hubieran nacido estos pájaros para doblegar la temeridad de los avaros. Contra estos luchan los arimaspos, raza de un sólo ojo, si hay que creerlo, para proteger ciertas gemas. Las esmeraldas, a las que Teofrasto dio el tercer puesto en su estima, ocupan entre ellos el primero y nada ven sus ojos con más agrado. De aquí se trajo también un cristal de primera calidad, un trozo del cual, de ciento cincuenta libras de peso, Livia la mujer de Augusto consagró entre las ofrendas del Capitolio. Debajo de los masagetas, tapirenos y alanorsos hacia occidente en dirección del río Ras y los sármatas asiáticos, Ptolemeo enumera muchísimos pueblos de escitas. A mediodía de ellos aparece el río Yaxartes y el mar Caspio. Por el norte se extiende una tierra desconocida. Piensa que el Yaxartes nace entre los sacas y fluye hacia el norte, después se dirige hacia occidente entre los escitas y los sogdianos, y finalmente, inclinándodose hacia el mediodía, se adentra en el mar Hircano, arrastrando a la vez a muchos y grandes ríos que en él derraman por un lado los montes Sogdios y por otro los Noroxos, Aspisios y Tápuros. El río Ras, en cambio, que sale de los montes Hiperbóreos y que, yendo ora a levante ora a poniente, acrecienta las aguas del mar Hircano. Entre el Yaxartes y el Ras sitúa a dos grandes ríos: el Rimmo, que también nace en las sierras Rímmicas, y el Daixe que baja del monte Noroso.

86 a El mar Tabis.

b Conservan los huesos de sus padres bañados en oro.

87 Son ricos en oro y piedras preciosas.

88 a Los arimaspos de un sólo ojo con ellos.

b Que la esmeralda es aquí la primera, que ninguna les parece más agradable.

c También un cristal de 150 libras de peso.

89 a Por debajo de los masagetas, tapirenos y alanorsos hacia el oeste en dirección del río Ras y los sármatas asiáticos, Ptolemeo enumera muchos pueblos de los escitas.

b Al sur el río Yaxartes y el mar Caspio. Al norte tierra desconocida.

c El río Yaxartes nace entre los sacas y corre hacia el norte y luego entra en el mar Hircano.

90 Dónde nace el río Yaxartes y dónde desemboca y por qué partes pasa.

91 Dónde nace el río Ras y dónde desemboca y por qué partes pasa.

92 El río Ras.

93 Entre el Yaxartes y el Ras hay dos ríos, a saber: el Rimmo y el Daixe que baja del monte Noroxo.

Entre estos montes, el río Yaxartes y el mar Hircano coloca a los orgasos, erimnos, asiotas, norosbes, norosos y catagas,

Entre estos montes y el río Yaxartes y el mar Hircano.

94 a Entre el monte Noroso y ▷

el río Yaxartes y el mar Hircano coloca estos pueblos de los escitas: orgasos, erimnos, asiotas, norosbes, norosos, catagas.

pueblos escitas. Al otro lado de los montes hacia el norte, a los galactófagos, aspisios, tabrenos, samnitas, pamardos y otros muchos, y a los albanos junto a los montes que quedan casi al norte. Por la parte sur ofrece su sede a los sajones, de los que tal vez salen los que pueblan Germania, pese a que estos pretendan descender de los macedones. Por la parte boreal asignó su asentamiento a neseos y subocos, que se extienden hacia el norte no más acá de Tule. En este paralelo describió a los alanos escitas y a los sármatas hiperbóreos, al lado austral de los cuales coloca a los montes hiperbóreos, considerando asiáticos a esos pueblos, aunque la mayoría dijo que eran europeos. Algunos creyeron que esta raza de hombres reside más allá del norte y que es un pueblo muy feliz. Otros lo colocaron en medio entre el sol poniente de los antípodas y el nuestro naciente. Julio Solino dijo que choca con la razón que haya dos mundos con tan vasto mar corriendo en medio de ellos, y los circunscribió a Europa. En su país estarían los goznes del mundo y los giros más exteriores de los astros, su noche duraría seis meses y otros tantos su día, gozan de un clima muy benigno, les soplan brisas saludables, carecen de vientos nocivos, sus casas son los bosques, los árboles les proporcionan alimento, ignoran la discordia, no se ven inquietados por enfermedades, todos ponen igual empeño en no hacer daño, aceptan la muerte y enmiendan su tardanza con el suicidio. Antiguamente tuvieron por costumbre enviarle las primicias de sus cosechas a Apolo en Delos por medio de unas doncellas. Cuando sus huéspedes las ultrajaron pérfidamente, acogieron el rito dentro de sus fronteras y desistieron de las embajadas. Esto parece fabuloso, pues ¿quién creería que unas doncellas pudieron cruzar cada año tan largo trecho de tierras y tan grandes obstáculos de montes, ríos y mares o que una gente que vive más allá del aquilón se nos dé a conocer? Diodoro, apoyándose en Hecateo, dice que hay cerca del Océano, enfrente del país de los Zeltas, una isla no mucho menor que Sicilia, junto al ártico, y que está poblada por los llamados hiperbóreos a causa de que están expuestos al

b Al otro lad[o] de los montes haci[a] el norte coloca a los galactófagos, aspisios, tabrenos, samnitas, pamardos y otros muchos, cerca de los montes Albanos

c Por la parte austral los sajones, de los que proceden los que habitan Germania, aunque busquen su origen en los macedones.

d Por la parte boreal, a los naseos y subocos que están por debajo del paralelo de Tile, en el que están también los escitas,los alanos. Los escitas, los alanos, los hiperbóreos, a los que hacia el sur les coloca unos montes.

e Más allá del aquilón hay un pueblo muy feliz.

95 Pueblos felicísimos más allá del aquilón.

96 Donde están los extremos del eje del mundo y las noches y los días duran seis meses, habita un pueblo. Que allí hay un lugar muy templado, casas, bosques. Hay vides.

97 Una noche de [6] meses, y un día...

98 Una isla.

99 Que junto al Océano hay una isla muy fértil.

viento Bóreas. La isla es muy fértil y en ella se dan dos cosechas al año. Se cuenta míticamente que en ella nació Latona y que allí se rinde culto a Apolo más que a ningún otro dios y que los pobladores de esta isla son algo así como sacerdotes de Apolo, cuyos alabanzas e himnos celebran cantando diariamente. Hay además un bosque enorme y un templo de Apolo de forma redonda repleto de ofrendas y joyas. Hay una ciudad consagrada a él, cuyos habitantes son en su mayor parte tañedores de cítara y la están tocando continuamente en el templo, al tiempo que entonan himnos. Los hiperbóreos tienen su propia lengua y están unidos por un antiguo pacto de amistad con los griegos, sobre todo con los de Delos y Atenas. Cuentan, en efecto, que algunos griegos llegaron antaño hasta los hiperbóreos y depositaron en el templo ricas ofrendas con inscripciones en lengua griega. Por su parte, uno de los hiperbóreos, Abarmi, vino hasta Grecia y dicen que había robustecido la amistad que antes había contraído con los de Delos. Entre los hiperbóreos la Luna distaba poco de la tierra y dejaría ver claramente en ella una especie de colinas como las de la tierra. El dios Apolo llegaba a la isla cada diecinueve años, período en que se completa el giro de los astros. Gobiernan la ciudad y presiden el templo los Boréadas. La progenie de Bóreas retiene de generación en generación la realeza. Diodoro, relatando todas estas cosas como legendarias, parece desdeñarlas.

100 Más allá del aquilón hay una isla como Cicilia, muy fértil,en la que se dan dos cosechas al año.

101 Alabanzas e himnos celebran cada día cantando.

102 Que los hiperbóreos tienen su propia lengua.

103 a Los griegos llegaron antiguamente hasta los hiperbóreos y depositaron ofrendas en el templo.

b De los hiperbóreos, en cambio, los abarmos vinieron a Grecia.

104 Que la luna parece [distar] poco.

Se dice que los arinfeos son semejantes a los hiperbóreos. Son escitas asiáticos, comen frutos secos, hombres y mujeres llevan el cabello corto, no hacen daño a nadie, aman la paz y nadie les hace daño a ellos. Los que se refugian entre ellos están seguros, como si tuvieran derecho de asilo, y gozan de un respeto sagrado. Tal vez antiguamente fue así, pero ahora no se sabe nada de esta gente. Algunos creyeron que el río Yaxartes es el Tánais, que separa Asia de Europa. Entre los que así pensaban, Estrabón recuerda a Policleto, cuyo error secundaron los acompañantes de Alejandro, que escribieron que él, después de cruzar el

105 Maravillas de los hiperbóreos ante nosotros.

106 Creyeron que el río Yaxartes era el Tánais.

107 Dimas, capitán de Seleuco y Antíoco, autor muy capaz, dice que este río no es el Tánais.

108 El imperio de los persas llega hasta los escitas a través de los bactrianos y gordianos hasta el río Yaxartes.

Tánais, combatió contra los escitas europeos. Pero Dimas, general de Seleuco y Antíoco y escritor muy capacitado, cruzó este río, indagó todos los pormenores y descubrió que no era el Tánais. Para gloria de su nombre levantó allí unos altares en honor de Apolo Didimeo y mostró que era el límite común para escitas y persas, no porque Persia toque el país de los escitas, sino porque el imperio persa a través de los bactrianos y gordianos se extiende hasta el río Yaxartes.

109 El río Yaxartes: el nombre dicen que se lo pusieron los batrianos. Plinio [enseña que] los escitas [lo llaman] río Escitis. Aquí puso altares Hércules, y el padre Líber; también Ciro y Semíramis y Alejandro.

El nombre de Yaxartes dicen que se lo pusieron los bactrianos. Plinio enseña que los escitas lo llaman Escitis. Aquí dicen que asentaron altares Hércules y el padre Líber, así como Ciro y Semíramis, y por último Alejandro. Los que en nuestra época representan la figura del mundo, dibujan

110 Catayo.

111 a Muchas cosas sobre Catayo.

b Señala a Catayo más allá del Yaxartes: muchas provincias, muchos reinos.

unos mojones que indican estos viajes hacia el norte. Señalan a Catayo dentro de los lugares que hemos citado más allá del Yaxartes y ponen a su alrededor muchas colonias y muchos reinos, a los que manda un solo emperador, que entre ellos recibe el nombre de Can.

112 El Gran Can, emperador de Catayo, es señor de una multitud de provincias.

113 La ciudad de Cambalesquia, en medio de la cual hay una fortaleza muy bien protegida. Esta ciudad se extiende en cuadro 28 millas...

Nicolás de Venecia afirma que ha estado con él y que halló una ciudad que se extiende en cuadro unos veintiocho mil pasos, llamada Cambalesquia, en el centro de la cual hay un castillo muy bien fortificado y provisto donde viviría el rey y desde donde saldrían unos muros sobre arcos hacia los cuatro ángulos de la ciudad, por los que el rey, si surgía alguna rebelión, tiene paso hacia los castillos que se levantan en los ángulos, cada uno de los cuales tiene cuatro mil pasos a la redonda y encierra todo tipo de armas y máquinas de guerra.

114 a La ciudad de Nemptai, desde la que vinieron a Roma en tiempos del autor unos emisarios de sus emperadores, cuyo perímetro es de 30 millas.

b Estas ciudades son muy populosas y en ambas ciudades hay casas, palacios, templos y los demás ornamentos de una ciudad semejante a las de Italia; hombres moderados y sobrados de riquezas.

115 En estas ciudades hay casas y palacios y templos y todo como en Italia.

Asegura además que encontró otra ciudad distante de la otra quince días de camino, llamada Neptai, fundada en nuestra era o poco antes por los emperadores de aquella nación y cuyo perímetro alcanza los treinta mil pasos, siendo la de más población de todas. Afirma que en una y otra ciudad las casas, palacios, templos y los demás edificios son semejantes a los de Italia. Los pobladores son honestos y educados y sobrados de muchas riquezas. Si creemos esto, es que esta gente ha cambiado mucho sus costumbres de aquellas que nos pintaron los antiguos, pues ellos afirmaron que casi todos

los escitas se dedicaban al pastoreo y eran poco menos que intratables. Además, no puede ser que las regiones inhóspitas del norte consientan las costumbres que o bien antiguamente hicieron la gloria de Grecia o bien ahora florecen en Italia, o al menos el mismo Catayo que tanto alaban sea menos septentrional de lo que el mapa señala. Pues cualquier tierra habitada más allá del Yaxartes, si damos crédito a Ptolemeo, se extiende más allá del séptimo clima y sobrepasa el paralelo que se dibuja a través de Borístenes. Pero puede que alguien responda que el imperio del Gran Can se extiende acá y allá del Yaxartes y abarca a los gordianos, bactrianos y otras naciones hasta los montes de India y Aria, de lo que será fácil convencer a quienes alguna vez han leído las campañas guerreras de los escitas que, como se sabe bien, sometieron la mayor parte de Asia. De otra parte los imperios no mantienen siempre sus fronteras, sino que, según la volubilidad de la fortuna, ya las extienden, ya las achican. Estrabón, en esta parte de Escitia, que Ptolemeo limitó con el río Ras, colocó hacia occidente las bocas del mar Hircano, pobladas a una y otra parte, sobre las que luego trataremos.

116 [Las costumbres] con las que, o bien antaño brilló Grecia, o bien Italia florece ahora, o incluso el mismo Catayo, al que tanto alaban.

117 Catayo no está tan al norte como el mapa indica.

118 El imperio del Gran Can se extiende acá y allá del Yaxartes y [abarca] a los gordianos, bactrianos y otros pueblos hasta [los montes] de la India y Aria.

119 Los escitas o el Gran Can mandaron antiguamente en la mayor parte de Asia.

Entre el Yaxartes y los montes Sarifos y Paropamisos se encuentran los sogdianos y bactrianos separados por el río Oxo. Los sogdianos están más cerca del Yaxartes, los bactrianos lo están de las sierras del Paropamiso y por ellos corre el río Oco que desemboca en el Oxo. Al oeste de los bactrianos están los margianos; al de los sogdianos los montes Oxios que interrumpe el Oxo al bajar por los ribios y derbitas hasta el mar Hircano. Al oeste de los margianos sale Hircania, la que en otro tiempo dio nombre al mar, como asegura Estrabón. Los sogdianos y bactrianos ni por su vida ni por sus costumbres se diferenciaban mucho de los nómades, aunque los bactrianos son más pacíficos. Y no se piensa que Onesicrito dijera la verdad cuando escribió que los bactrianos que eran viejos o enfermos eran arrojados a perros, criados a propósito para tal menester y a los que en su len-

120 Los sogdianos y bactrianos habitan entre el río Yaxartes y los montes Sarifos y Paropamisos. Los sogdianos en la parte del Yaxartes, los batrianos en la parte del monte, donde el río Oco pasa hacia el Oxo, que va hacia el mar Hircano.

121 El río Oxo.

gua nativa llamaban sepulcrales. Esta norma la abolió Alejandro, del que unos dicen que fundó en Bactriana y Sogdiana ocho ciudades, otros que doce, después de destruir una cuantas. Una de ellas, Cariata, estaba en Bactriana, y allí fue apresado y arrojado a las cadenas Calístenes porque se negó a otorgar honores divinos a Alejandro. En Sogdiana están Paracanda y Cira, la última obra de Ciro junto al río Yaxartes, que era el límite del imperio persa. No perdonó Alejandro la memoria de Ciro, aunque lo había tratado, a causa de las continuas rebeliones de los habitantes. En Bactriana tomó la Peña de Sisimetra con una altura de quince estadios, cuyo perímetro se extendía a ochenta; la parte alta era llana y feraz como para poder alimentar a quinientos hombres. En ella Alejandro fue acogido espléndidamente como huésped y tomó por esposa a Rosana, la hija de Oxiartes. En Sogdiana cerca del Oxo conquistó la Peña de Ariamare, que era dos veces más alta que Sisimetra. Jerjes había fundado una ciudad en estos lugares y había puesto en ella a Branquidas, porque los que vivían en los alrededores de Didima le habían entregado dinero y tesoros del dios y por propia voluntad se habían marchado de su patria con él. Alejandro los eliminó porque odiaba su traición y sacrilegios, crímenes que todos los tiempos han desaprobado. Por Sogdiana corre un río que, después de regar una vasta comarca, penetra en tierra desierta y arenosa y allí queda absorbido, como es el caso del río Ario en Ariana que da nombre a la región. Los macedones ennoblecieron este río para gloria de Alejandro y hallaron una fuente de aceite junto al río Oco. Muchos han contado leyendas como si fuera un prodigio que una tierra nitrosa y aluminosa, mezclada de azufre y betún vertiera tal clase de líquido. Este río dicen unos, a quienes siguió Ptolemeo, que corre por Bactriana, otros que lo hace lejos de ella, otros que se desvía del Oxo hasta la desembocadura y está más al sur y que ambos acaban en el mar Hircano. Otros dicen que en su nacimiento están separados, pero que se convierten en uno solo. El Oxo, según la opinión de Ptolemeo, entra en el Cáucaso de la India, tiene sus fuen-

122 Alejandro cambió la norma que tenían los bactrianos de arrojar vivos a los perros a los enfermos de vejez o de enfermedad; éste fundó en Bactriana y Sogdiana 12 ciudades.

123 La ciudad d[e] Carita estuvo en[tre] Bactriana y allí fue preso Calístenes por Alejandro.

124 En Sogdian[a] están Paracanda y Cira, la última obra de Ciro fundada junto a[l] río Yaxartes en [el] límite del imperi[o] persa.

125 En Bactriana tomó Alejandro la Peña de Sisimetra, con una altura de 15 estadios, cuyo perímetro se extendía a lo largo de 80; la parte alta era llana [y fértil] como para poder alimentar a 500 hombres. En ella Alejandro tomó por esposa a Rosana.

126 En Sogdian[a] el río Seco y el Oxo.

127 a El río Seco se desliza por Sogdiana, riega muchas comarcas, finalmente queda absorbido en un desierto de arena, como el río Ario. b El río Ario dio nombre a la provincia Aria. c [Junto al] río Oco hallaron una fuente de aceite, pero es tierra nitrosa y aluminosa, mezclada de azufre y betún, y derrama tal clase de líquido.

128 El río Seco.

129 a El río Ari[o] b El río Oc[o]

130 El río Oco.

131 Por Bactria[na] unos dicen que corre el río Seco, otros que corre e[l] Oco, otros que s[e] desvía del Oxo y que ambos van a parar al mar Hircano, otros dicen que van unidos en uno sol[o]

tes cerca de los Paropamisades y, tras dirigirse en un largo rodeo hacia el septentrión, se inclina por fin con otro rodeo mayor hacia el ocaso, arrastrando consigo hacia el mar Caspio a muchos y grandes afluentes, entre los que está el Oco, por el que yo mantendría que navegó Pompeyo, como dijimos antes, cuando descendió hasta el Oxo, pues también las fuentes del Oco se encuentran en los montes Paropamisos. Han enseñado que el cauce del Oxo alcanza en muchos lugares una anchura de seis o siete estadios. Alejandro, que persiguía a Beso, atravesó este río mediante la construcción de un puente de odres y envió a Ptolemeo el hijo de Lago, con parte de su ejército, el cual interceptó a Beso, abandonado de los bárbaros, en una aldea y se lo llevó desnudo y atado con cadenas. Cuando Alejandro lo vio, le preguntó por qué mató a Darío, su rey al tiempo que su pariente y benefactor. Beso le respondió que no sólo a él le había parecido aquello bien, sino también a todos los que estaban con Darío, con la finalidad de que Alejandro les perdonara la vida. Dicho esto, fue azotado en público y abandonado en Bactra para que allí muriera. A Sogdiana la cierra por el norte el río Yaxartes. Entre este y el Oxo escribe Ptolemeo que corren dos ríos, el Poletimeto y el Yaxartes, que descienden de los montes Oxios hasta el mar Hircano. Entre las bocas del Oxo y el Yaxartes algunos dicen que hay ochenta parasangas, pero parasangas persas. Otros pusieron sesenta estadios, otros trescientos cuarenta. Pero tal anchura apenas creería yo que la tiene Escitia entera. Eratóstenes se opone a estos, pues, como dice Estrabón, desde la boca del río Oxo, situada entre los hircanos, hasta el río Yaxartes afirma que median dos mil cuatrocientos estadios. Alejandro fundó dos ciudades de su nombre más allá del Oxo, una hacia el norte, otra hacia el este, en la región de Vandabanda. Desde Hircania hasta Sogdiana según se va hacia el sol naciente, entre el Tauro y el río Yaxartes, todos los pueblos que encontramos estuvieron sometidos primero a los persas, luego a los macedones y finalmente a los partos. Las enseñas romanas raramente se vieron entre ellos, pese a que Varrón nos hable

133 El río Oxo, dónde tiene su nacimiento.

b El río Oco, por el que navegó Pompeyo, tiene su fuente en el monte Paropaniso.

c El río Oxo tiene en su cauce 6 y 7 estadios de anchura. Aquí construyó Alejandro un puente con odres, por el que mandó parte de su ejército y capturaron a Beso.

135 Por el norte Sogdiana cierra al río Yaxartes; entre éste y el río Oxo corren dos ríos, el Poletimeto y el Yaxartes; bajan de los montes Oxios hasta el mar Hircano. Entre las bocas del Oxo y el río Yaxartes algunos dicen que hay 80 paraxangas.

b Aquí más allá del río Oxo Alejandro fundó dos ciudades de su nombre.

132 a El río Oxo entra en el Cáucaso de la India, tiene sus fuentes cerca del monte Paropanisades y, dirigiéndose en un amplio rodeo hacia el norte, dobla con otro rodeo mayor hacia poniente; lleva consigo hacia el mar Caspio muchos, grandes afluentes, entre los que se halla el río Oco.

d Aquí Alejandro capturó a Beso.

134 a El río Oco.

b El río Oxo.

c El río Oco y dónde tiene su nacimiento.

136 a El río Yaxartes.

b El río Oxo.

c El río Poletimeto.

137 a Del Oxio.

b El río Yaxartes.

138 a Desde la boca del río Oxo, situada entre los hircanos, hasta el río Yaxartes hay 2.400 estadios.

139 a Entre el monte Tauro y el río Yaxartes, todos los pueblos que hay o con los que topamos ▷

estuvieron sometidos primero a los persas, luego a los macedones y finalmente a los partos.

b Varrón recuerda grande[s] navegaciones po[r] el río Oxo y el Hircano.

de una navegación de Pompeyo el Grande por el Oxo y el mar Hircano. Los pueblos que quedan más allá del Yaxartes hacia el norte parece que se conservan intactos. Alejandro preparó una expedición contra ellos a causa de Beso y Espitamenes, que se habían refugiado junto a ellos. Pero, una vez que le trajeron a Beso cautivo y los bárbaros mataron a Espitamenes, desistió de la empresa. De Alejandro que regresaba a Bactriana se recuerda un crimen horrendo: haber matado a Clito antiguo amigo suyo y hermano de leche, y no por otro motivo que por haberse obstinado en alabar a Filipo. Pero el arrepentimiento que siguió inmediatamente, cuando a duras penas se impidió que el asesino de su amigo se diera muerte a sí mismo, enseñó que la culpa fue más del vino que de la persona. Bactria se mantuvo bajo el poder de los macedones, que destruyeron a los persas, hasta Seleuco II, nieto de Antíoco. Entonces Teodoto cambió el título de aquella prefectura en reino y se hizo llamar rey; dejó un sucesor con su mismo nombre que se unió a Arsaces, rey de los partos, contra Seleuco y sacó adelante un reino que con Eucratis alcanzó gran esplendor. Este, en efecto, como sufría un asedio por parte de Demetrio, rey de los indos, con audacia increíble, venció con trescientos soldados a sesenta mil enemigos haciendo continuas salidas y a los cinco meses se libró del asedio y puso bajo su poder gran parte de la India. Cuando se marchaba de allí, murió en el camino a manos de un hijo al que había nombrado corregente. Este, como si hubiese matado a un enemigo y no a un padre, pasó el carro por su sangre y ordenó que tiraran el cadáver sin sepultar. Hostigados en dirección a Bactria por sogdianos, indos y otros, y ya así agotados, cayeron derrotados.

140 a Batria estuvo bajo el poder de los macedones hasta Seleuco II el de Antíoco.

b Teodoto hizo llamar rey... El que se alió c[on] Arsaces rey de l[os] partos contra Seleuco. Con Eucratis alcanz[ó] una gran gloria.

141 Pues éste, cuando [sufría] asedio por parte de Demetrio rey de los indos, con 360 mil soldados venció y puso bajo su poder gran parte de la India.

142 Cuando se retiraba de allí, cayó muerto en [el] camino a mano[s] de un hijo.

Aria limita al sur con Bactriana y está al pie del monte que incluye a Bactriana; dista casi seis mil estadios de Hircania; al pie de la misma Ariana hacia el se encuentra Aracosia hasta el río Indo, de las que se hablará en otro lugar. Margiana se halla junto a los bactrianos hacia el oeste y está rodeada de comarcas desérticas. Es fama que Antíoco, el que te-

143 a En Margiana ▷

Antíoco, apodado Soter, fundó la ciudad de Antioquía y la rodeó con 150 estadios de tierras.

nía el sobrenombre de Soter, admirado de la naturaleza del lugar, rodeó gran parte de aquella tierra con un muro, cuyo perímetro era de mil quinientos estadios, y fundó la ciudad de Antioquía. Allí se encuentran una vides excelentes, cuyo tronco apenas pueden abarcar dos hombres y con racimos de casi dos codos.

b Unas vides cuyo tronco apenas pueden abarcar dos hombres y con racimos de casi dos codos.

144 a Ptolemeo situó a los tapiros más allá de los margianos hacia oriente. Estrabón, entre los derbitas y los hircanos.

Ptolemeo colocó a los tapiros más allá de los margianos hacia el este. Estrabón pensó que vivían entre los derbitas y los hircanos. Tenían la costumbre de entregar en matrimonio a otros hombres sus propias esposas, después que éstas habían tenido de ellos dos o tres hijos, como entre los romanos Catón le cedió Marcia al indigente Hortensio.

b Dónde tenían la costumbre de entregar en matrimonio a otros hombres sus propias esposas, una vez que éstas les habían dado dos o tres hijos.

c Que Hircania es muy rica y llana, adornada de ciudades muy famosas.

Hircania dicen que es muy rica y llana en su gran parte, provista de ciudades muy famosas, de las que ensalzan a Talabrota, Samaria, Carta y Tape, situada un poco por encima del mar. Aducen como prueba de su riqueza el que una cepa puede dar una tinaja de vino, que una higuera sesenta modios, que nazca el trigo del grano que se derrama al rebosar, que se haga la miel en los árboles y se derrame la miel de las hojas, y en estas faenas no se precisa ninguna actividad.

145 a Una sola cepa daría una tinaja de vino.

b una higuera 60 modios.

c el trigo nace del grano que se derrama al rebosar.

d se crían panales en los árboles y chorrea miel de las hojas.

Es digno de reseña lo que Eudoxo y otros escriben sobre Hircania: delante del mar se alzan unos acantilados cavernosos, mientras que la orilla que se interpone entre ellos y las aguas es baja; por las rocas elevadas bajan corriendo unos ríos con tanta violencia, que, cuando llegan a la ribera, lanzan el agua hasta el mar, dejando intacta la parte de la orilla que queda debajo, de tal manera que podría pasar por allí un ejército cubierto por las aguas. Los indígenas bajan con frecuencia a esos escondrijos para celebrar banquetes y hacer sacrificios, tirándose a veces en las cuevas, a veces refugiándose bajo la corriente y deleitándose de un modo u otro, pues se accede al mismo tiempo por un lado al mar y por otro se divisa el litoral herboso y florido gracias a la humedad. La nobleza de este pueblo se puede entender del hecho de que el mar vecino tome de él su nombre.

146 De las rocas bajan corriendo unos ríos. [Disparan] su corriente hasta el mar.

Cuando el rey Alejandro actuaba en Hircania, Talestris, la reina de la Amazonas, a la que otros llaman Minitea, le salió al encuentro con trescientas mujeres, después de hacer un

147 La reina de las amazonas, Talestris, con 300 mujeres.

viaje de treinta y cinco días por pueblos muy poblados, con el fin de intentar tener hijos de aquel rey. La vista y llegada de esta reina llenó de admiración a todos a causa del insólito aspecto de aquella mujer. Concedidos trece días por este rey, cuando le pareció que estaba embarazada, se marchó.

148 Nota: el mar Hircano.

Este mar que baña Hircania Ptolemeo, como antes dijimos, afirma que es un lago rodeado de tierra por todas partes, cuya parte septentrional ocupan los escitas; la austral, los medos e hircanos, que también tocan la parte de oriente con los margianos, derbitos y ribios; la occidental la rodean los armenios y albanos, una parte de los cuales mira al septentrión.

149 El mar Hircano Ptolem afirma que es u lago rodeado, cuyo norte ocup los escitas; el s los medos e hircanos, y por este junto con l margianos, derbitos y ribio el occidental, lo armenios y albanos.

150 a Estrabón dijo que el Hircano es un lago y de agua dulce.

También Policleto, como afirma Estrabón, aseveró que este mar es un lago, es de agua dulce y cría serpientes. Pero se equivocó completamente al estimar que es uno solo con el lago Meotis, conjeturando a partir de ahí que el Tánais desemboca en él, sin advertir que se encuentran dos ríos de ese nombre, como antes dijimos.

b Que el mar Hircano forma uno solo con el lago Meotis. El Tánais desemboca en él.

Porque si el golfo Hircano se uniera con el lago Meotis, de ninguna manera es un lago, cuando el Meotis recibe las aguas marinas del Ponto Euxino y el Ponto, en cambio, a través del Helesponto y el Mediterráneo, desde el estrecho de Hércules, se llena de agua salada.

b Plinio, Julio Solino, Estrabón, Prisciano y otros más.

151 a Autores que pretenden q el mar Hircano sea un golfo de océano Septentrional.

Plinio de Verona, Julio Solino, Estrabón Capadoro, Prisciano de Cesarea y otros muchos han transmitido la noticia de que el mar Hircano es un golfo del Océano Boreal, desde donde sería posible navegar hasta oriente y el mar Indico, y dicen que desde el Océano retrocede hacia el sur, estrecho al principio y dilatado conforme se avanza, especialmente en su último meandro, donde su anchura llega a los cinco mil estadios.

c Muchos autores enseñaron que el mar Hircano es un golfo del océano Boreal, que [desde él] se navega [hasta] el mar Indico, y que desde el Océano retrocede hacia mediodía.

Las dos orillas de su boca las ocupan los escitas, y el resto de riberas o escitas o pueblos parecidos a los escitas, como son los hircanos, albanos, clusos, nariscos y mardos.

152 El tamaño del mar Caspio como el del gol Póntico.

El tamaño de este mar Patrocles lo consideró similar al del Ponto. Plinio, apoyándose en Claudio, refiere que el espacio de tierra que se encuentra entre el Meotis y el mar Hircano abarca ciento cincuenta mil pasos y que Nicanor Seleuco pensó excavarlo por la época en que murió a manos de Ptolemeo Caraunio. Pero otros estiman que es

153 Quisieron unir el mar Hircano con el Meotis.

de trescientos setenta y cinco mil pasos. Cornelio Nepote escribe doscientos cincuenta mil, mientras algunos otros hablan de ciento cincuenta mil y otros de algo más. Lo han establecido con un gran error, pues por detrás del Meotis hacia la región boreal no aparece el golfo Hircano, como les pareció a esos, sino hacia oriente se encuentra con el mar Póntico y el istmo entre los dos mares lo ocupan los colcos, iberos y albanos. Y Plinio estimó que no es largo el camino desde el Ponto Euxino a través de este istmo y del mar Hircano para el que quiera pasar a la India. A Plinio siguió Julio Solino quien afirma que Pompeyo el Grande llegó en ocho días desde la India hacia los bactros hasta el río Aliero, donde desemboca el Oxo, y que entrando por él en el mar Caspio llegó hasta las bocas del río Ciro, que baña los territorios de Armenia e Iberia. Y desde el Ciro en no más de cinco días por vía terrestre transportó las naves y se dirigió hacia el cauce del Fasis y desde allí al Ponto. Igualmente habla Estrabón, quien enseñó que, basándose en el testimonio de Aristóbolo, muchas mercancías de la India se transportaban por el río Oxo hasta el mar Hircano y después hasta Albania y por el Ciro y los territorios subsiguientes hasta el Euxino, y piensa que el Oco desemboca en el Oxo, pues estos dos ríos riegan Hircania y que Nisea es una parte de Hircania, por donde corre el Oco, el cual informó Aristóbolo que era navegable y el mayor de todos los que vio en Asia excepto los de India. Pero este camino es mucho más corto que el que por Egipto y Arabia lleva a India a través de muchos pueblos. Sin embargo, ninguno de los dos está abierto para los de nuestro tiempo. Quienes en estos días dibujan la forma de la tierra, están de acuerdo con Ptolemeo y atribuyen al Hircano el aspecto de un lago. Solino presenta a Jenofonte de Lámpsaco como defensor de la doctrina de que desde el litoral de los escitas y hacia donde irrumpe el golfo Hircano, en tres días de navegación se llega a la isla Abaltia, cuyo tamaño es inmenso y que es semejante a un continente no lejos de las Enas. Los habitantes de estas viven de huevos de aves marinas y de la avena que nace por todos sitios. Por

154 El mar Hircano está al oriente del Ponto y no es grande el camino del uno al otro.

155 Afirma que en ocho días llegó desde la India en dirección a los batros hasta el río Aliero.

156 a El río Aliero.

b El río Ciro, sus bocas.

157 El río Ciro.

158 Estrabón dice que cree que muchas mercancías de la India se descargan en el Oxo.

159 a El río Oco.

b El río Ciro.

c El río Oco.

d El río Oxo.

e El río Oco.

160 Aristóbolo informó que era navegable, a saber, el río Oco, y que era el mayor de todos los ríos.

161 Que desde la costa de los escitas y por donde irrumpe el golfo Hircano, en tres días de navegación se ▷

llega a la isla Abaltia, cuyo tamaño es enorme.

culpa de ella y de otras plantas, pese a conservar forma humana hasta los pies, sus piernas terminan en pezuñas de caballo. Se cuentan otros hechos que, como en su mayoría son fantásticos, los vamos a dejar. En el mar Hircano termina la primera parte de Asia.

SEGUNDA PARTE DE ASIA

164 El río Ras.

165 a El monte Cáucaso. b El monte Coraxo.

166 a El río Ras. b El río Tánais. c Los montes Hípicos.

d Siracenos, yaxamatas, persesios, melandanos. e Al este el río Ras y más allá los sapotremos de los montes Ceraunios, y por debajo de ellos los escimmitas y amazonas.

b Los montes Ceraunios y Sapotremos.

La segunda parte empieza en la costa occidental y se extiende hasta el lago Meotis y el río Tánais, encontrándose entre el mar Póntico y el océano Septentrional. Ptolemeo cerró por oriente esta parte con el río Ras y el mar Hircano, del que negó que se abriera una salida al Océano. Llamó asiáticos a todos los sármatas que pueblan estas tierras excepto a los colcos, iberos, albanos y otros que están situados junto a los montes Cáucaso y Coraxe hacia el mediodía. Y dividió a los sármaatas en muchos pueblos y muchos nombres. Colocó como los últimos hacia el norte a los hiperbóreos y por debajo de ellos a los basílicos, después a los zacatas, suardenos, quenides y más al mediodía a través de la raza numerosa de los hierbidos, cuya sede señala que estaba allí donde el río Ras se dirige hacia el oeste y el Tánais hacia el oeste y se acercan lo más el uno al otro. Por debajo de ellos, hacia el sur y más allá de los montes Hípicos, colocó a los siracenos, yaxamatas, persesios y melandanos, entre los que piensa que estaba la región de Mitridates. De nuevo hacia el este puso cerca del río Ras y más allá de los montes Ceraunios a los sapotremos y por debajo de ellos, algo más hacia la región austral, a los escimmitas y amazonas, de las que hablaremos después, puesto que es fama que ellas han conquistado el mayor de los imperios. Los montes Ceraunios son una parte del Cáucaso que se extiende hacia el norte. Próximos a estos

163 a La segu parte de Asia extiende desde lago Meotis y e Tánais hasta el Póntico y el oce Septentrional.

b Ptolem cerró por el es esta parte con río Ras y el m Hircano y consideró sármatas asíaticos a to los que puebla estas tierras excepto a los cólquicos, iber albanos.

c Los sármatas, mu pueblos por su nombres: los hiperbóreos h el norte y por debajo de ello los basílicos, zagatas, suardenos, quenides, y ha el sur [la raza los perhierbid por debajo de ellos hacia el [más allá de] montes Hípico colocó a los siracenos.

167 a El río

162 Fíjate que la India, según Estrabón y Plinio, es una tercera parte del mundo.

168 Amazonas.
b El monte Cáucaso.
b Tal vez de ahí tomó su origen el pueblo de los tuscos que expulsaron a los etruscos de Italia.

169 a Montes Ceraunios.

170 a Junto a los montes Ceraunios por la parte del este están: valos, serbos, diduros, udas; hacia la del oeste están: sacanos, tuscos cerca de las Puertas Sarmáticas.

171 a El monte Cáucaso. b El río Hudón. c El río Alonte. d El río Saona. e El río Vardano. f El río Psatis. g Entre ellos coloca tres ríos: Olondas e Isontas; más acá del Soana, el Guerro. Entre el monte Caucasio y el río Vardano coloca a los sananeos y agoritos. Más allá del río Vardano en dirección al río Psatis: conapsenos, arinquios, metibos, zincos, asturicanos.

172 a El río Tirambas. b El río Marubio. c El río Temeotas. d El río Tánais.

73 a Desde Asia hasta el Meotis corren 8 grandes íos, cuyos nombres son estos, aparte del Tánais: el río Tirambas, el río Nardano, el río Marubio, el río Rombites, el río Teófano, el río Rombites Chico, el río Actites, el río Psatis. b Entre los antiguos hay mucho desacuerdo, porque los nombres de los montes, ríos y pueblos no perduran y las denominaciones de provincias y reinos cambian mucho. c Estrabón vivió en tiempos de Tiberio César. d Claudio Ptolemeo de Alejandría hizo una descripción del orbe en la época de Antonino Pío.

174 a Variedad de los nombres de lugar por los antiguos.

están hacia la zona oriental los valos, serbos, diduros y udas; hacia la occidental los sacanos y tuscos cerca de las puertas sarmáticas, donde los Ceraunios se ven quebrados por las cumbres del Cáucaso. Quizás ahí nació la raza de los tuscos que expulsaron a los etruscos de Italia. Ptolemeo muestra que tres ríos bajan desde los montes del Cáucaso hasta el mar Hircano: el Hudón, que es el más septentrional, el Alonte y el Saona, y entre ellos coloca el Olondas y el Isondas, y más acá del Saona el Guerros. Entre el monte Caucasio y el río Vardano dio su sede a los sananeos y agoritos. Más allá del Vardano en dirección del río Psatis y del Bóreas, menciona a los conapsenos, arinquios, metibos, zincos y asturicanos, y más allá, a los tirambas y cerca del río Marubio a los temeotas. Aparte del Tánais enumera ocho grandes ríos de Asia que desembocan en el lago Meotis, entre los que el Vardano es el más austral, el Marubio el más septentrional y junto a él está el Rombites Grande después el Teófano, luego el Rombites Chico, detrás el Acticies y, más cerca del Vadiano, el Psatis. Existe un gran desacuerdo entre los antiguos, el cual pensamos que nace porque no permanecen los nombres de los montes, ríos y pueblos. Incluso los términos de provincias y reinos reciben diferentes denominaciones desde Estrabón, que vivió en tiempos de Tiberio César, hasta Ptolemeo de Alejandría, que describió el orbe en tiempos de Antonino Pío. Ciertamente no es mucho tiempo, sin embargo, se produjeron tantos cambios de nombres, que poquísimos pueblos escitas vemos que reciban el nombre a partir de ellos, es decir, que uno se mencione con un nombre que el otro conserve.

Pero volvamos al hilo de la narración. Estrabón piensa que el río Ciro, el Araxe y el mar Hircano desembocan desde la zona occidental y que el Araxe corre por Armenia y el Ciro por Iberia y Albania, y que desde la desembocadura del Ciro, pasando por los albanos, iberos y col-

b El río Ciro.
c El río Araxo.

175 a El río Ciro y el Araxes desde la región occidental desembocan en el mar Hircano.

b El río C corre por Hiber y Albania. Des la desembocad del Ciro pasan por los hiberno albanos y colc de mar a mar, esto es desde e istmo hasta el Caspio hay 3 m estadios, a sab desde el Meotis hasta el Océan hay 1500 estad o tanto como h entre Pelusio y mar Rojo.

c No es digno de crédito.

cos, de mar a mar, hay casi tres mil estadios y que esta parte que vamos a describir tiene la forma de un istmo. Posidonio pensó que este istmo contiene mil quinientos estadios, tanto como dista Pelusio del mar Rojo, y otro tanto de espacio consideró que hay desde Meotis hasta el Océano, pero no es digno de crédito, pese a que fue íntimo de Pompeyo y escribiera sus hazañas.

176 a Los albanos son los primeros con los que topamos en la descripción de esta parte, que se dedicaban al pastoreo.

b Los albanos están bajo el imperio del Gran Can, que quiere decir Rey de reyes en nuestra lengua.

177 El río Cirro.

178 El río Ras

179 a Nota: sobre Albania.

b Nota qu Albania es tier muy fértil con toda clase de bienes.

180 En Albania hay toda clase de frutos.

181 a Produce todo sin sembrar ni arar. En muchos sitios da dos o tres cosechas.

b De trigo cincuenta por u sin arar la tierr

Los albanos son los primeros que encontramos en la descripción de esta parte. Consta que se dedicaban al pastoreo y que estaban cercanos a la raza de los nómades, aunque no andan errantes y por ello son menos belicosos. Habitan estos entre los iberes y el mar Caspio, por el este están pegados al mar, por el oeste son fronterizos con Iberia. En cuanto a los restantes lados, el boreal está protegido por los montes Cáucasos que se asoman a las llanuras y allí muy pegados al mar se llaman Ceraunios, según pensó Estrabón y muchos otros, aunque Ptolemeo, como antes dijimos, siente de otra manera. El lado austral limita con Armenia, que es en parte llana y en parte montañosa, así como con Cambise, en la que se unen a la vez armenios, iberos y albanos. El Ciro corre a través de Albania y también otros ríos que, pese a que acrecientan sus aguas y hacen las tierras más fértiles, contaminan el mar con el barro que transportan. El Raxes desemboca cerca, bajando turbio desde Armenia, pero todo el barro que transporta haciendo su cauce vadeable, lo rechaza el Ciro. Dicen que los hombres de Albania son perezosos, pues los que allí sirvieron en el ejército contaron que llevan una vida de Cíclopes y que la tierra produce toda clase de frutos, incluso domésticos, y que todos los árboles y plantas están siempre verdes, y aunque no reciba el más mínimo cuidado, produce toda clase de bienes sin arar en todas las estaciones, y en muchos lugares con sembrarla una sola vez da dos o tres cosechas, y en la primera unos cincuenta modios por cada uno, y esto sin hacer el renuevo ni podarlas con hierro. Las viñas las dejan sin cavar y las podan a los cinco años; a los dos años las viñas nuevas ya dan fru-

to; una vez crecidas producen tanto, que la mayor parte se abandona en las cepas. Se trata de un hecho asombroso, hasta el punto de que Ptolemeo sitúa Albania en el sexto clima. Sus ganados, tanto domésticos como salvajes, dicen que tienen crías muy hermosas y que la estatura de los hombres es hermosa y elevada. Raza sencilla de mortales y muy poco comerciante, ignoró en gran parte el uso de la moneda y no conocieron más allá del número cien. Comercian entre sí en especie y son ineptos para las demás necesidades de la vida y del todo ignorantes de las sutilezas de pesos y medidas y de cualquier forma de organización política o agricultura. Si alguna vez salen a hacer guerra, van armados a la ligera como los armenios. Acostumbraban a formar un ejército más numeroso que el de los iberes, pues armaron para su gran perdición contra Pompeyo un ejército de sesenta mil infantes y unos veintidós mil jinetes. Disparan la honda y el arco cubriéndose con rodelas y corazas y yelmos duros como los iberos. Los nómades los defendieron de enemigos exteriores tal como a los iberes y por los mismos motivos. Pero actuando con frecuencia de otra manera con ellos les atacaban y no les dejaban practicar la agricultura. Los albanos adoraban como dioses al Sol y la Luna con locura propia de paganos. Honraban con gran veneración un templo de la Luna cercano a Iberia, cuyo sacerdote recibía honores sólo inferiores al rey y gobernaba sobre unos sirvientes sagrados y sobre un territorio sagrado, que era extenso y lleno de hombres. Algunos sirvientes parecían estar inspirados por la divinidad y hacían una especie de vaticinio. El que era más arrebatado por la divinidad, vagaba largo tiempo solo por los bosques; después el sacerdote lo apresaba y amarraba con una cadena ritual, lo alimentaba espléndidamente durante un año y después lo sacaba para sacrificarlo a la diosa con otras víctimas. Entonces, uno que conocía el asunto, avanzando de entre la multitud, tomó la lanza con la que es costumbre hacer la matanza de la persona y atravesó con ella el costado de su inspirado compañero. Al caer a tierra el esclavo, ellos captaron ciertas señales adivinatorias e infor-

c Las viñas producen tanto, que la mayor parte se abandona en las cepas.

d Nota que Albania está en el 6.º clima.

e Hay ganados.

f Hay hombres de elevada estatura.

g No usan dinero, ignoran los números más allá de la centena.

h No hay pesos ni medidas.

182 a Se arman para la guerra como los armenios.

b Un ejército mayor que el de los hiberes, con 2 mil jinetes y 60 mil infantes.

c Disparan la honda y el arco.

183 Adoran al Sol y la Luna.

maron de ellas al pueblo. Trasladado el cadáver a cierto lugar, pasaron todos por encima. Pues, así creía esta nación estúpida y poseída de los demonios expiar los pecados que hubiera cometido. La vejez goza de los más altos honores entre los albanos, y no sólo cuando se trata de los padres de uno, sino de cualquier otro. Enterraban dinero con los muertos sin que tuvieran otro cuidado de los difuntos. Estrabón cuenta que entre los albanos había veintiséis lenguas y otros tantos reyes a la sazón y que luego todo el poder se concentró en uno solo; que la tierra engendraba unas serpientes mortíferas y escorpiones y arañas, algunas de las cuales obligaban a morir riendo y otras mataban llorando de pena por los suyos, como se cuenta en Calabria sobre las tarántulas. Dicen que el pueblo caspiano y los albanos pertenecen a la misma raza que el caspio, que después se hizo menos famoso y llega al mar Caspio. Una entrada desde Iberia a Albania se abre por Cambisena, región áspera y seca, pese a que el río Alazanio riega parte de ella. Los albanos y sus perros fueron excelentes cazadores por afición más que por técnica. Su origen creen que se remonta a Jasón, que navegó con el tésalo contra los colcos y avanzó hasta el mar Caspio a través de Iberia y Albania, y recorrió gran parte de Armenia e Iberia, como lo atestiguan Jasonia y otros mucho monumentos conmemorativos. Trogo Pompeyo dice que el origen de los albanos es itálico, aduciendo que los albanos desde el monte Albano en Italia siguieron a Hércules cuando, después de dar muerte a Gerión, se llevó sus ganados por Italia y que ellos, recordando su origen itálico, saludaron como hermanos al ejército de Pompeyo en la guerra contra Mitridates. Albania estuvo sometida a los persas, después a los macedones y finalmente a los romanos, pero el emperador Trajano le dio un rey. Ahora no se sabe con certeza a quién obedece, aunque se cree que está bajo el imperio del Gran Can. De estos proceden esos albanos de los que una parte se asienta hoy en el Peloponeso, otra parte en Macedonia junto a Pirraquio y cuyo jefe es Jorge Escanderbeo, que ha dado en nuestros tiempos muchas batallas con-

184 Estrabón refiere que entre los albanos hubo veintiséis lenguas y otros tantos reyes en otro tiempo.

185 Serpientes, escorpiones y arañas, algunas de las cuales matan haciendo reír, como se cuenta en Calabria de las tarántulas.

186 El río Alazano.

187 Pompeyo dice que el origen de los albanos es itálico.

188 Albania bajo el imperio del Gran Can.

189 Una parte en Macedonia, cuyo jefe es Escanderbeo, que ha sostenido en nuestros tiempos muchas batallas contra el turco en defensa de Cristo.

tra el turco en defensa de la cristiandad, un jefe de tropas valiente e invencible. Los albanos estuvieron en el ejército de los godos, cuando derrotaron al imperio griego. Después, hastiados de tan larga vida militar, se asentaron en el litoral adriático.

Teófanes, que sirvió en el ejército de Pompeyo y estuvo al frente de Albania, dice que entre los albanos y alazonios habitan los guelas y léleges y que entre estos y las amazonas corre el río Mermandalis. Metrodoro, Escepsio e Ipsícrates, no desconocedores de aquellos sitios, como cuenta Estrabón, enseñaron que las amazonas limitan por el norte con los gargarenses en las faldas de los montes Caucasios que se denominan Ceraunios. Con él está de acuerdo Ptolemeo, pues las situó, como dijimos, entre el río Ras y los montes Ceraunios, aunque sobre los Ceraunios está, al parecer, un poco en desacuerdo. Sobre las amazonas han hablado muchos autores, tanto griegos como latinos, no sólo poetas, que tratan de asuntos fantásticos, sino también historiadores, para quienes es muy vergonzoso apartarse de la verdad. Trogo Pompeyo, según testimonio de Justino, afirma que dos jóvenes de estirpe real, expulsados de Escitia por el partido de los nobles, se llevaron con ellos a una enorme cantidad de jóvenes hasta Capadocia, el río Termodoonte y las llanuras cercanas a Temiscira y allí solían durante muchos años saquear a los vecinos, pero finalmente una alianza de pueblos los liquidó. Pero sus esposas, cuando vieron que a su destierro se añadía su viudez, tomaron las armas y mantuvieron con las armas su territorio defendiéndose primero y declarando la guerra después. No tuvieron intención de casarse con los vecinos, pues estimaban que ello era servidumbre y no matrimonio. Y para que no parecieran unas más afortunadas que otras, mataron a los varones que quedaron en su patria. Una vez que lograron vengar a sus esposos matando a los vecinos, buscaron después la paz con las armas. Para que su raza no desapareciera, empezaron a cohabitar con los pueblos vecinos. Si nacían varones, lo mata-

190 Entre los albanos y alazonios habitan los gelas y legas, y entre estos y las amazonas el río Mermandalis.

191 a El río Mermandalis.

b Sobre las amazonas según Trogo.

192 a Las Amazonas.

b Las amazonas hacia el norte, [junto] a los gargarenses, en las faldas de los montes Caucasios que se llaman Ceraunios.

c El río Ras.

c Ptolemeo que [estaban] entre el río Ras y los Ceraunios.

d muchos mencionaron a las amazonas.

193 Las esposas tomaron las armas.

194 Mataron a los varones que quedaron vivos en su patria.

195 Las nacidas niñas se entrenaban en las armas y los caballos.

196 a Amazonas.

b Dos reinas: Martesia, Lanipedón.

ban. A las hembras no las entrenaban en el ocio y los trabajos de la lana, sino en la lucha, la equitación y la caza, después de cauterizar la mama derecha a las pequeñas para que no les estorbara el disparo de las flechas; de ahí que sean llamadas amazonas. Hubo entre ellas dos reinas, Martesia y Lanipedón, que hacían la guerra por turno y se decían descendientes de Marte. Estas habrían sometido gran parte de Europa y ocupado muchas ciudades de Asia, donde fundaron Efeso y otras muchas ciudades. Pero, cuando despacharon a la patria una parte de su ejército y las demás se quedaron para proteger su imperio de Asia, fueron muertas junto con la reina Martesia por un ataque de los bárbaros. En su lugar quedó como sucesora su hija Oritía, que además de una especial pericia en la guerra tuvo en la posteridad una extraordinaria fama de virgen. Hércules, al que se le había mandado que le llevara las armas de la reina de las amazonas al rey, como si ello fuera tarea imposible, se fue allá con nueve grandes naves y en compañía de los jóvenes más nobles de Grecia las atacó por sorpresa y consiguió su objetivo. Entonces dos hermanas ocupaban el trono, Antíope y Oritía, que hacía la guerra lejos, cuando Hércules llegó a las costas de las amazonas. Las que se habían quedado en su país, sobresaltadas por el repentino ataque, tomaron las armas, pero dieron una fácil victoria al enemigo y fueron muertas o cautivas. Entre las prisioneras se hallaban dos hermanas de Antíope, Menalipa e Hipólita. Teseo tomó por esposa a la cautiva Hipólita, de quien engendró a Hipólito el que murió por el engaño de su madrastra. Hércules le devolvió la cautiva Menalipa a su hermana la reina y recibió como rescate sus armas. Así cumplió la orden del rey y regresó. Pero Oritía, cuando averiguó que habían hecho la guerra a su hermana y Teseo, príncipe de Atenas, había actuado de raptor, arengó a sus compañeras para que se vengaran y pidió ayuda a Sigilo, rey de los escitas, de cuyo linaje había salido ella. El rey mandó en socorro a su hijo Panaxágoro, pero antes de la batalla hubo desacuerdo, las amazonas se vieron abandonadas y sin apoyo y fueron vencidas por los ate-

197 Amazonas.

c Gran parte de Europa fue sometida por las amazonas, y muchas ciudades de Asia.

198 a Los bárbaros mataron a la reina Martesia y le sucedió su hija Oritía, que, además de una extraordinaria habilidad en la guerra, mantuvo en todo tiempo su virginidad.

b Hércules fue hasta las amazonas con nueve barcos.

199 Hércules.

200 Cuando Hércules llegó a las costas de las amazonas,.

201 Capturó a dos hermanas, esto es, a Menalipe e Hipólite, de la que nació Hipólito, hijo de Teseo.

nienses. Sin embargo, pudieron refugiarse en el campamento de sus aliados, con cuya ayuda volvieron a su reino sin ser molestadas por otros pueblos. Después de Oritía consiguió el poder Pentesilea, de la que quedaron grandes pruebas de su valor en la guerra de Troya. Una vez que murió y quedó hecho prisionero su ejército, las pocas que habían quedado en el país apenas se pudieron defender de sus vecinos hasta los tiempos de Alejandro Magno, cuando Talestris, como antes dijimos, se presentó a él en Hircania. Esto es lo que cuenta Trogo de las amazonas. Pero no estará de más referir lo que sobre ellas escribe Diodoro, pues así conoceremos hasta dónde llega el acuerdo o desacuerdo de estos dos autores que gozan de gran estima. Diodoro muestra que primero el pueblo de las amazonas había estado a orillas del río Termodoonte y que eran iguales a los hombres, destacando por la fuerza de su cuerpo y las artes bélicas. Su reina, reuniendo un ejército de mujeres, derrotó a algunos pueblos vecinos y engendró una hija a la que llamó hija de Marte. Promulgada una ley, había relegado a los varones al telar y a las otras faenas femeninas, de manera que sólo las mujeres se entrenaban en la milicia y a los varones les estaban prohibidas las armas. Cuando nacía de ellas un varón, le lesionaban piernas y brazos con el fin de hacerlos inútiles para la guerra; a las hembras les cauterizaban la mama derecha. Su reina fundó una ciudad famosa en la desembocadura del Termodoonte y se llamó Temiscira. Levantó en ella un espléndido palacio con gran lujo. Domeñó a las naciones vecinas hasta el río Tánais y, cuando cayó en la lucha, le sucedió una hija suya más hermosa que la madre, la cual, después de cruzar con su ejército el Tánais, venció a todas las naciones de aquella zona hasta Tracia. De regreso a su patria, construyó magníficos templos a los dioses y dirigió sus campañas a la otra parte del río y sometió por la guerra Asia hasta Asiria. Muchos siglos después, cuando se divulgó por todo el mundo la fama de las amazonas, Hércules, hijo de Sémele, y Júpiter recibió de Euristeo el encargo de traerle el cinturón de la amazona Hipólita. Hércules, después de llevar la

202 Después de la reina Oritía, vino la reina Pentesilea, que fue asesinada.

203 Talestris.

… Diodoro habla … las amazonas, …mo más abajo.

204 Trogo Pompeyo habla de las amazonas, como se dijo antes.

206 a Las amazonas según Diodoro.

b El río Termodonte.

207 Diodoro …nuestra que [el …pueblo] de las …azonas estaba … orillas del río Termodonte.

208 Los varones en el telar y las faenas femeninas. Las hembras en la milicia.

209 a El río Termodonte.

b El río Tánais.

210 En la desembocadura del Termodonte se fundó la ciudad llamada Temiscira.

guerra a las amazonas y vencerlas, hizo prisionera a Hipólita con su cinturón. A causa de aquellos combates el reino de las amazonas se arruinó. Sucedió que las naciones bárbaras, despreciando su fama y recordando sus derrotas, destrozaron a las amazonas en continuas guerras hasta extinguir su fama y su linaje. Aunque poco después de la expedición de Hércules, Pentesilea fue muerta en la guerra de Troya por Aquiles.

211 a Aquiles m[...] a Pentesilea, re[...] de las amazon[...]

b Eforo.

212 Las amazonas según Éforo.

En esta historia el lector atento podrá medir fácilmente la diferencia que hay entre Diodoro y Trogo. Eforo piensa que las Amazonas se asentaron entre Misia, Caria y Lidia, cerca de Cumas su patria; tal vez habitaron allí, donde fundaron Efeso, Esmirna, Cumas y Magnesia, pero después se retiraron ante el empuje de eolios y jonios, pues Homero asegura que Príamo antes de la guerra de Troya guerreó contra ellas aliado con los jonios.

c Que las[...] amazonas se asentaron entr[...] Misia, Caria y[...] Lidia, cerca de[...] Cumas.

214 Las amazonas.

213 Los gargarenses emigraron a la[...] Escitia Ulterio[...] desde Temiscir[...] junto con las amazonas.

Hay quienes dicen que los gargarenses emigraron a Escitia Ulterior desde Temiscira con las amazonas. Después se separaron de ellas y les hicieron la guerra aliados con los tracios y ciertos eubeos errantes. Hechas las paces, llegaron a un acuerdo entre ellos de tener tratos para criar hijos, pero vivir por separado cada uno por su cuenta. Unas amazonas se dedicaban al arado y la siembra y otras se dedicaban a la cazar a caballo y a la guerra, empleando el arco, el hacha y la rodela; fabricaban yelmos, talabartes y demás armas defensivas de pieles de animales.

215 subían a un monte y cohabitaban con los gargarenses.

Dos meses del año consideraban ellas sagrados, en los que ascendían a un monte cercano en la frontera con los gargarenses, donde, siguiendo una costumbre muy antigua, también éstos acudían para hacer un sacrificio y cohabitar con las mujeres a fin de darles hijos, y ello tenía lugar a oscuras y entre tinieblas y con la primera que encontraban. Las amazonas, si parían una hembra, la mantenían con ellas en sus casas; si un varón, se lo daban a los gargarenses para que se lo llevaran. De ahí ocurría que los gargarenses se querían mucho unos a otros por ignorar su origen y todos se tenían por parientes de todos.

216 Estrabón no da una idea lo suficientemente clara de las amazonas.

Estrabón no da una opinión bastante segura de las amazonas y dice que es incierto que la reina Talestris para lograr descendencia se uniera a Ale-

jandro en Hircania y que los historiadores están en desacuerdo, sin que sea digno de crédito Clitarco, cuando escribe que Talestra, procedente de las Puertas Caspias y del Termodoonte, llegó hasta Alejandro, dado que las Puertas Caspias están a más de seis mil estadios del Termodoonte y no cree verosímil que se haya formado jamás ni un ejército, ni una ciudad, ni una nación sólo de mujeres capaces de proteger sus territorios e invadir los ajenos, de someter a los vecinos, avanzar hasta Jonia y enviar un ejército más allá del Ponto hasta el Atica; es igual que si alguien llegara a decir que entonces los varones eran mujeres y las mujeres varones. Además, en su tiempo, pocos había que pudieran señalar dónde vivían las amazonas y, si lo hacían, no lo demostraban. A nosotros no nos parece imposible lo que dicen los

217 a En Bohemia las mujeres tendrían el poder.

218 Que en Bohemia las mujeres tuvieron el poder y en Hungría María.

b María en Hungría no quiso llamarse reina, sino rey.

219 Dos Juanas en el reino de Nápoles.

220 Pero la doncella de Francia.

escritores antiguos sobre las amazonas, pues leemos que también en Bohemia hubo mujeres que tenían el poder y que en Hungría guerreó como los hombres María, que no quiso llamarse reina sino rey. En el reino de Nápoles sabemos que estuvieron en el poder dos Juanas; una de ellas en nuestra época y otra un poco antes llevaron a cabo grandes empresas. Pero la Doncella de Francia, de la que hablaremos en su lugar, nos hace dudar no poco, pues bajo su mandato fueron derrotadas en nuestra época muchas veces las tropas inglesas. Bajo el emperador Claudio II, cuando se celebró una espléndida procesión triunfal por su victoria sobre

221 a Diez mujeres cautivas de guerra vestían ropas varoniles.

b Las amazonas.

los godos, diez mujeres, prisioneras de guerra, fueron conducidas delante de su carro: llevaban ropas de hombres y se pensó que eran de la raza de las amazonas. Ahora entre nosotros no hay ningún conocimiento de ellas y no nos atrevemos ni a afirmar ni a negar hechos tan antiguos. Y no nos extraña que los escritores de sucesos tan vetustos no estén de acuerdo entre sí, cuando ni siquiera los más recientes se cuentan de una sola manera. De lo que escriben los antiguos parece que hay constancia de lo siguiente: las amazonas poblaron primero Temiscira, la comarca situada al pie del Termodoonte y los montes vecinos; luego, expulsadas de allí, emigraron a Escitia, de donde es su origen. Y Trogo

222 Las amazonas vecinas de los albanos. parece afirmar esto, al decir que las amazonas son vecinas de los albanos y piensa que la reina Talestris vino desde allí hasta donde estaba Alejandro en Hircania. El río Mermedonas, según parece a Estrabón, que baja de las montañas, pasa por el territorio de las amazonas, por Siracena y los lugares intermedias, que están desiertos, y desemboca en el Meotis. *223 El río Mermedonas.* Esto es muy contrario a Ptolemeo, quien parece indicar en cierto modo que las aguas que corren por la comarca de las amazonas fluyen hasta el río Ras y al mar Hircano, *224 El río Ras.* a no ser que algunas montañas se inclinen desde las amazonas hacia el oeste y el Mermedonas nazca en ellas y después de un recorrido larguísimo llegue hasta el Meotis. *225 Desde el país de las amazonas se inclinan hacia el oeste.* Algunos de los que dibujaron en nuestro tiempo el orbe señalan que las amazonas habitaron en una isla que forma un río al que llaman Edil. Pensamos que es este Ras que recordamos antes. *227 a El río Edil. b El río Ras.*

226 El río Edil. En esta isla dicen algunos que viven las amazonas.

Después de los albanos hacia occidente nos encontramos con Iberia, a cuyo norte están los nómades y los habitantes del Cáucaso; al sur se encuentra Armenia y al oeste la Cólquide. *c Del monte Cáucaso.* Toda la región está rodeada por los montes del Cáucaso. En efecto, unas tierras fértiles corren hacia el sur abarcando a toda Iberia y se unen hasta Armenia y la Cólquide, *228 Codos.* dejando en medio una llanura regada por ríos, especialmente por el Ciro, *229 a El río Cirro.* que trae su nacimiento de Armenia, entra en esa misma llanura, recibe en sus aguas las del río Arago *b El río Arago.* *230 a El río Arago.* que baja del Cáucaso *b El monte Cáucaso.* y las de otros, se escapa por la estrecha región del río hasta Albania, *231 a Este autor trata extensamente de Hiberia.* se adentra crecido por campos fértiles entre ésta y Armenia y aumentado por muchos afluentes, de los cuales el Alazonio *232 a El río Alazono.* y otros tres son navegables, desemboca en el mar Caspio. *b El río Arago y el río Alazono y otros tres son navegables hasta el mar Caspio.* Cuatro entradas muy difíciles conducen a Iberia. *b Cuatro ríos.* Desde la Cólquide se va a través de los sarapanos y de desfiladeros, por los que corre el Fasis *c El río Fasis.* atravesado por ciento veinte puentes. *c Cuatro ríos conducen. 120 puentes atraviesan.* *d Por 120 puentes.* Este río, áspero y violento a causa de sus muchos meandros, se dirige desde Iberia a la Cólquide, mientras sus corrientes se ven crecidas por las abundantes lluvias que recogen los circos montañosos y

estrecho a causa de las montañas que asoman se llena de incontables manantiales. Pero cuando se adentra en la campiña recibe de una y otra orilla afluentes, entre los que es-

b El río Hipo. tán el Glaucas y el Hipo, que lo aumentan y convierten en navegable, y desemboca en el Ponto. Cerca de éste hubo una ciudad de su mismo nombre y, no lejos, un lago. Así *233 a El río Glauco.*

pues, la entrada desde la Cólquide a Iberia está de esta forma encerrada por rocas, defensas naturales, ríos y valles profundos. No menos difícil es la entrada del lado de los nómades por el septentrión en un viaje de tres días; luego *234 Desde la Cólquide a Hiberia está [cerrada la entrada] por riscos, torrente y circos de montaña. Y no menos difícil desde el país de los nómades.*

5 El río Arago. sigue una región estrecha cerca del río Arago, que supone cuatro días más de viaje. Al final de este camino se levanta

236 Desde bania se accede a través de una iedra y después por una charca. una muralla inexpugnable. Desde Albania se accede primero a través de una piedra cortada, después por una charca que forma un río que baja del Cáucaso. Desde Armenia se entra por un desfiladero que hay junto al Ciro y el Arago, que antes de correr juntos bordean dos ciudades fortifica-

7 a El río Seco. das por la naturaleza, situadas sobre unas rocas y separadas

b El río Ciro. entre sí por dieciséis estadios: Armozica junto al Ciro y Sa- *238 Las ciudades de Armozica y Samora.*

c El río Arago. mora junto al Arago. Pompeyo, cuando se trasladó desde

d El río Ciro. Armenia, siguió este camino y, después de él, Canidio.

e El río Arago. Pueblan las comarcas de Iberia campesinos, hombres inclinados a la paz, con una forma de vida armenia y meda. La región montañosa la puebla la parte más numerosa y belicosa, que viven siguiendo las costumbres de los escitas, de los que son parientes y vecinos. Sin embargo, practican la agricultura y, cuando sobreviene un ataque, reúnen muchos miles de sus hombres y de los nómades. Iberia estuvo en su mayor parte llena de ciudades y habitantes, tuvo casas de barro y construcciones hechas a mano, plazas y edificios *239 a El autor alaba mucho a Iberia.*

b Iberia rresponde al 6.º clima, como Albania. elegantes. Está dentro del sexto clima, como Albania. Antiguamente hubo cuatro castas de iberes: la primera era aquella de la que se elegían dos reyes, uno que tenía más importancia por su nobleza y edad, y otro que promulgaba *240 a Los reyes, la primera [casta]. Elegían al que tenía el privilegio de nobleza y edad.*

b La segunda, los sacerdotes. leyes y dirigía el ejército; la segunda era la de los sacerdotes, que se cuidaban de los derechos de los vecinos; la tercera es la de los soldados y campesinos; la cuarta, la de la *c La tercera, los soldados, los agricultores.*

d La cuarta, la del pueblo, que servía a los reyes.

plebe, que servía a los reyes y suministraba todo lo necesario para la vida. Los reyes poseían todo en común por familias, pero el gobierno lo ostentaba el que era más viejo.

241 a Pompeyo sometió Hiberia al imperio romano.

Pompeyo el Grande sometió al imperio romano Iberia, la cual en tiempos del emperador Constantino, el hijo de Helena, aceptó el pacto del Verbo Hijo de Dios y la fe en el reino futuro.

b Un gran milagro, gracias al cual los hiberos se hicieron cristianos.

Una mujer cautiva dio lugar a tan gran bien, la cual, como llevara una vida pudorosa y empleara sus días y sus noches en la oración, llenó de admiración a los bárbaros. Al preguntarle por qué sufría tanto, ella les respondió

c Respondió que honraba a su Dios, que era Cristo.

que honraba a su Dios que era Cristo. Los bárbaros no se extrañaron de esto nada más que de aquel nombre desconocido y tuvieron a la mujer en un gran honor. Era costumbre de aquel pueblo que las madres pasearan a los pequeños cuando enfermaban por todas las casas solicitando remedio. Una madre que había estado llevando durante un tiempo a su hijo de casa en casa sin encontrar ningún remedio saludable, se llegó a la prisionera y le pidió ayuda. Esta le dijo que ella no conocía remedio humano ninguno, pero que Cristo, el dios que ella veneraba, podía otorgar salud a los hombres desesperados. Puso sobre el pequeño su cilicio, dirigió una oración a Dios y se le entregó curado a la madre. La noticia del hecho corrió por la ciudad y llegó hasta la reina, que aquejada de un dolor se hizo llevar ante la prisionera, dado que ésta se negaba a entrar en el palacio real. La reina recobró la salud y se le aconsejó que creyera en Cristo y le rindiera culto, porque a él se debía su recuperación. La reina le pidió a su esposo que se hiciera cristiano, lo cual, aunque aquel se lo había prometido, se mostraba remiso y, aunque su mujer se lo aconsejaba con frecuencia, no se preocupaba por bautizarse, no tanto porque fuera enemigo de la fe, como por estar dudoso. Sucedió que fue a cazar en lo más espeso de un bosque y, cuando estaba allí, se desencadenó de repente una tormenta, y tanto se cubrió todo de tinieblas, que ni él podía ver a sus acompañantes ni ellos a él. Sin saber qué hacer, se acordó de la promesa hecha a su esposa y rogó a Cristo que, si era Dios, lo sacara de

un peligro tan grande. No hubo retraso: volvió el día, regresó el rey sano y salvo a la ciudad y le contó como milagro a la reina todo lo que había pasado. Llama a la prisionera, escucha su consejo. Le dice que debía destruir los ídolos, venerar y adorar a Cristo y construir una basílica. Reunido el pueblo, el rey les predica el Evangelio y, sin estar todavía iniciado en sus misterios, se convierte en el apóstol de su gente. Los varones creyeron a instancias del

241 bis Se construye un templo de enorme fábrica.

rey y las mujeres de la reina; se construyó una iglesia de enorme tamaño y, después de alzar con perseverancia el perímetro de los muros, se empezó a colocar las columnas. Pero, levantada la primera y la segunda, la tercera no se puede alzar mediante máquina alguna. Después de trabajar en la tarea hasta la noche, todos se retiraron. Sólo la cautiva continuó orando junto al templo. Al día siguiente, al amanecer, regresó el pueblo y encontró que la columna estaba suspendida en el aire sobre su base a un pie. Glorificaron todos a Dios y reconocieron como verdadera la fe de la prisionera. Estaban estos admirados y estupefactos, cuando la columna poco a poco y sin que nadie la tocara fue depositándose sobre su base y descendió con gran facilidad. Rápidamente, las restantes columnas fueron alzadas y colocadas con gran facilidad y la iglesia se terminó. Confirmada la fe de aquella gente, se envió por consejo de la prisionera una embajada oficial al emperador Constantino, se le expuso todo lo sucedido y se le pidieron sacerdotes, para que completaran allí la tarea comenzada. Dicen que Constantino, alegrándose con esta noticia no menos que si hubiera vencido a pueblos o reinos ajenos al poder romano, les puso muy buena cara a los iberos y lo concedió. Rufino en la *Historia Eclesiástica* afirma que estas cosas se las contó Bacurio, rey de aquel pueblo, un hombre muy fiable, cuando le trató de compañero en Je-

242 a A los hiberos los llaman hoy georgianos.

rusalén. El riesgo de la verdad es imputable a él. A los iberes los llaman hoy georgianos, una embajada de los

b Un embajador suyo se llegó hasta el autor en Mantua.

cuales vino hasta Nos, cuando regresábamos de Mantua a Roma. Estos rinden hoy culto a Cristo, aunque están lejos

c Rinden culto a Cristo.

del magisterio verdadero de la Sede Apostólica y, por estar rodeados de pueblos bárbaros, no conservan la pureza del Evangelio.

d Aquí empieza a hablar de los colcos.

La Cólquide, como observamos que opina Ptolemeo, está cerrada al norte por el monte Coraxe, el cual muestra que

b El monte Cáucaso.

es parte del Cáucaso y la separa de los nómades; al este por Iberia; al sur por el río Fasis y los montes de Armenia; al oeste por el Ponto Euxino, en el que piensa que

e El río Hipo.

desemboca el río Hipo y que entre su desembocadura y el

f El río Cariusto.

río Fasis corren dos ríos hacia el mar, el Cariusto y el Ganeo, y después del Hipo más allá de Dioscuriade hacia el

b El río Coraxo.

norte descarga en ese mismo mar el río Coraxe, que nace

245 a El río Hipo desemboca en el río Fasis, que tiene su nacimiento en Armenia. Sería navegable hasta el país de los sarapanos.

en los montes de su mismo nombre. Estrabón, en cambio, asegura que el Hipo desemboca en el Fasis y que el Fasis, un río enorme, que nace en Armenia y recibe las aguas del Glauco y el Hipo, riega la Cólquide, que en su mayor parte se extiende hasta el mar, y podría ser navegable hasta el país de los sarapanos. Desde allí por un cami-

b Armenia.

no pedestre se puede marchar en carro y llegar en cuatro días al Ciro. Junto al Fasis se encuentra una ciudad de su mismo nombre que es el centro comercial de los colcos. Por una parte está ceñida por el río, por otra por un lago y por otra por el mar. Desde allí en dos o tres días se llega navegando hasta Amiso y Sínope. Estas riberas y las desembocaduras de los ríos son muy amenas y la región

c Estas riberas son muy amenas, las de los ríos.

abunda en frutos y en todo lo necesario para armar naves. Sin embargo, la miel es con frecuencia amarga. Cría lino, cáñamo, cera y pez. Hay telares de lino, muchos y por todas partes, que se exportan al extranjero, por lo que algu-

247 Los colcos y egipcios están emparentados entre sí.

nos han querido que exista parentesco entre los colcos y los egipcios. Plinio de Verona afirma que un animal semejante al ciervo, diferenciándose en la barba y en el pelo de las patas, nace solamente al lado del del Fasis y no en

248 Donde nace el tragélafo y no en otro sitio.

otro sitio. Lo llaman tragélafo. Cerca del Fasis había estado el templo de Leucótoe, que fundó Frixo, y su oráculo, donde no se sacrificaban carneros. El templo fue en otro

tiempo considerado rico, después fue destruido por Farnaces y, más tarde, por Mitridates de Pérgamo, pues que cuando la religión queda dañada, incluso lo sagrado lo sufre y no se le puede rendir culto, como dice Eurípides: vana palabrería que quita la religión a los pobres. Dios es padre de los pobres y de los ricos y no requiere del individuo más que su voluntad. Cuánto fue antiguamente el lustre de la Cólquide, lo señalan las leyendas al recordar el ejército de Jasón, que llegó hasta los medos, y antes también de la expedición de Frixo. Después, cuando sus reyes se sucedieron y dividieron el país en provincias, cayeron en la mediocridad. Pero cuando aumentó extraordinariamente el poderío de Mitridates Eupátor, toda la región le obedecía y él enviaba siempre a alguno de sus amigos como gobernador y administrador de la región. Estrabón refiere que Moafernes, tío paterno de su madre, fue administrador de la Cólquide, pero, desaparecido Mitridates, toda la región que estaba bajo su poder fue destruida y dividida entre muchos. Finalmente, Polemón se encargó de la Cólquide y, cuando murió éste, le sucedió su esposa Pitodoris, que ostentó el poder sobre los colcos, Trapezunte, Farnacia y los bárbaros de más allá. Estrabón estima que el monte del Cáucaso se asoma al mar Ponto y al Caspio y que se interpone como de muralla en el istmo y que Iberia y Albania quedan delimitadas por esa misma cordillera, que deja los sármatas al septentrión. Ptolemeo piensa también que las sierras del Cáucaso corren entre los iberos y los colcos y que separa de los sármatas a uno y otro pueblo. Eratóstenes estimó que los montes del Cáucaso y los del Caspio son los mismos y que desde ellos corren hacia mediodía una especie de recodos; estos montes, que abarcan Iberia, se unen con los montes Armenios y citos. También con Secadisa y Pariadra. Lo mismo opina, al parecer, Ptolemeo y que estos son parte del Tauro que forma el lado austral de Armenia y en cierto modo está cortado por esta cordillera. Corre hacia el norte en dirección del Cáucaso y de la costa marítima del Euxino.

249 a El autor: Dios no requiere del individuo más que su voluntad.

b Cuánta fue antiguamente la fama de la Cólquide, lo proclaman las leyendas.

250 El monte Cáucaso.

251 a Con los montes Armenios.

b Con los montes Moscitos.

c El monte Tauro.

d El monte Cáucaso.

A la tierra que va de la Cólquide a Temiscira Ptolemeo llamó Dioscuriade. Como agrada a Estrabón, tiene como seña el estar en el golfo más oriental de todo el Euxino, en la que se llama la ruta más larga. De ahí que lo que se dice en el proverbio *a Fasis, donde está la última ruta para las naves* hay que entenderlo que el poeta que compuso el poema yámbico se refiera al río, o a la ciudad del mismo nombre que está a sus orillas, sino a toda la Cólquide. En efecto, desde el Fasis hasta lo profundo del apartado recodo de Dioscuriade creen que hay seiscientos estadios y que Dioscuriade ocupa el comienzo del istmo que sobresale entre los dos mares. Ptolemeo, en cambio, entendió el yámbico a la letra e hizo acabar lo más profundo del golfo oriental del Euxino en la desembocadura del Fasis y mostró que allí empezaba el istmo. Dioscuriade, por su parte, ocupaba la ribera septentrional del Ponto, no lejos del río Coraxe. Dijeron unos, que entienden poco del asunto, que en Dioscuriade solían convivir setenta razas, y otros, todavía menos preocupados por la verdad, que lo hacían unas trecientas, todas de lengua diferente, por lo que viven desperdigadas y sin mezclarse a causa de su aspereza y difícil trato. La mayor parte de estos pueblos son sármatas. Sin embargo, todos son del Cáucaso, entre los que estuvo la nación de los Ptiráfagos que recibió su nombre de la suciedad. Estrabón pensó que están emparentados con estos los Seranes, de no mejor fama, aunque destacan por su fuerza física y dominan a los pueblos vecinos, y que ocupan la parte extrema del Cáucaso que asoma a Dioscuriade. Ptolemeo recuerda a un cierto río Soana, que desde el Cáucaso baja hacia el mar Hircano, del que los Soanes pudieron recibir nombre. Pero estos habitarían en los lugares extremos de los albanos hacia el norte, mientras que los que menciona Estrabón eran vecinos de los colcos que se extienden hasta el Euxino. Dicen que estos tuvieron un rey y una asamblea de trescientos varones y que, aunque es pueblo indisciplinado, es sin embargo belicoso, y que acostumbraban a reunir un ejér-

252 Desde el Fasis hasta el comienzo y recodo de Dioscuriade hay 600 estadios y Dioscuriade ocupaba el comienzo de la lengua de tierra.

253 El río Fas

254 El río Coraze.

255 En Dioscuriade h trescientas raz todas de lengu diferente a ca de su asperez su trato difícil

256 a El mon del Cáucaso.

b El río Soana.

257 El río Soana desde el Cáucaso desemboca en el mar Hircano.

258 a Estrab denomina col a los que está pegados al Eu

b Un rey, una asamblea de 30 varones, y 200 mil en el ejército.

259 Tienen oro.

cito de doscientos mil hombres. Los torrentes de su país llevaban oro, que ellos obtienen con unas tablas agujereadas y tamices de lana, y de ahí se inventó la leyenda del vellocino de oro y de ahí tal vez los iberes sus vecinos reciben el mismo nombre que los iberes de occidente, a causa del oro que en el país de unos y otros se encuentra.

c Por tanto, no todo el oro del mundo se halla por debajo del equinoccial.

Los soanes empleaban extraordinariamente en sus flechas un veneno de tanta virulencia que incluso su olor producía algún daño. Los demás pueblos que hay en los alrededores del Cáucaso, se dice que ocupan un territorio escaso.

260 a El monte Cáucaso.

b Los montes Mósticos.

Los montes Mosticos en parte los ocupan los colcos, en parte los iberes y los armenios. Polignio, que Frixo fundó en Iberia y luego se llamó Cesa, es un lugar muy bien fortificado.

261 Cesa antiguamente se llamó Polignio.

262 El monte Cáucaso.

Las auténticas partes del Cáucaso, orientadas hacia el austro, que miran hacia Albania, Iberia y el país de los colcos y hemocos, están habitadas por los pueblos que se refirió que convivían junto a Dioscuride, pues gracias a la sal se relacionaban con gran frecuencia.

263 a Las partes del Cáucaso orientadas hacia el austro, que miran hacia Albania, Iberia y el país de los colcos y hemocos están pobladas por los pueblos que, según se contó, convivían junto a Dioscuride.

b Viven de carne de venado y de leche.

Algunos de ellos ocupaban las cimas de las montañas, otros habitaban en las colinas, viviendo de carne de venado y leche. Las cumbre de los montes en invierno son inaccesibles a causa de la nieve; en verano los bárbaros, calzados con una sandalias de cuero anchas como pandereta, ascienden por la nieve y el hielo y, deslizando sus fardos sobre pellejos, bajan hasta el pie de la montaña. Según se desciende, encontramos la región más septentrional, que es, con todo, de clima más suave y está pegada a la comarca de los siracos. Están además unos que llaman trogloditas, que a causa del frío habitan en cavernas y tienen abundancia de pan.

264 Están también unos que llaman trogloditas, que a causa del frío habitan en cavernas.

Después de ellos se encuentran los queanitas y los polífagos y las aldeas de algunos otros que soportan la agricultura. Después de ellos se encuentran los paxanos y nabianos, nómadas que habitan entre el Meotis y el Caspio. Luego están las naciones de los siracos y aorsos, las cuales se cree que son aorsos de la parte alta desterrados y están más expuestas al norte. Abeato, rey de los siracos, envió

veinte mil jinetes, en la época en que Farnaces dominaba en el Bósforo, y Espadines, rey de los aorsos, envió otros tantos de los de la parte alta. Los aorsos, como poseían la mayor parte de la tierra y mandaban en casi toda la costa del Caspio, desde donde, recorriendo el camino en camellos, recibían mercancías de la India y Babilonia de manos de los armenios y medos, eran por ello muy ricos y se adornaban con de oro. Estrabón dice que los aorsos poblaban el Tánais y los siraces el río Arquedeo, que baja del Cáucaso y desemboca en el Meotis. Ptolemeo no menciona a los aorsos en ninguno de estas comarcas y los sitúa más allá del monte Hípico, cerca del río Ras, pero sucede que con el cambio de las edades los pueblos también cambian sus patrias y sus nombres. El Tánais, como antes dijimos, es la frontera entre Europa y Asia y corre desde el norte en sentido contrario del Nilo, aunque un poco más al este. Algunos piensan que su nacimiento es de dudosa localización. Ptolemeo cree que sale de los montes Rifeos, que son más australes que los Hiperbóreos. Nosotros hemos hablado con una persona, oriunda de Verona, que afirmó que a través de Polonia y Lituania ha llegado hasta las fuentes del Tánais y más allá, y que ha explorado toda aquella región boreal de la Barbaria. Aseguraba éste que había allí una laguna no muy grande de la que nacería el Tánais, que entra en el Meotis por dos brazos, que distan, según cuentan, entre sí, unos setenta estadios. Téofanes de Mitilene estimó que el Tánais nace en los montes del Cáucaso, corre largo trecho hacia el norte y, torciendo después hacia el mediodía, desemboca en el Meotis. Cuentan que los griegos que vivían en el Bósforo fundaron una ciudad junto al río Tánais y que luego la arrasó el rey Polemón por no obedecerle. En ella había un mercado compartido por los nómadas de Asia y de Europa y por los que desde el Bósforo navegaban el lago. De estos mercaderes, unos acarreaban esclavos, pieles y todo lo propio de los nómadas; otros cargaban tejidos, vino y los demás productos pro-

265 Los arsoes recibían mercancías de la India y Babilonia demanos de armenios y medos en camellos.

266 a El río Arquedeo.

b El monte Cáucaso.

267 a El río Ras.

b El río Tánais.

c El río Nilo.

d Los montes Rifeos.

268 Nosotros hemos hablado con un individuo que asegura que ha llegado hasta las fuentes del Tánais.

269 El río Tánais.

270 Dice que es una laguna el nacimiento del Tánais, que desemboca en el Meotis por dos brazos.

271 El nacimiento del Tánais.

272 El monte Cáucaso.

273 El río Tánais.

274 Un lago.

275 Los escitas venden unas ▷

eles excelentes. A quienes los escitas llaman carcasos.

pios de una vida más refinada. Ahora, cerca de estos parajes, se alza un castillo de los vénetos, al que dan el nombre de Tana, de donde traen pieles excelentes y esclavos que compran a los escitas llamados carcasos.

276 Una isla en el Meotis.

En el Meotis mencionan a la isla de Alopecia, que fue el domicilio de hombres mestizos y distaba cien estadios del antiguo emporio por la boca más oriental del Tanais. A la izquierda, según se va por vía terrestre después de ochocientos estadios de camino damos con el Rombites Mayor, donde hay pesca abundante y buena para la conserva; después a igual intervalo aparece el Rombites Menor, no tan rico en pescado. Ptolemeo dijo que el Rombites Mayor y el Menor son dos ríos. Estrabón parece que señala con esos nombres dos cabos y asegura que sus pobladores se llaman por causa de ellos rombitarios: los mayores ocupaban islas provistas de caladeros y los menores serían agricultores; a todos los considera meotas, siendo no menos belicosos que los nómades y estando divididos en muchos clanes. De estos, los que pueblan el Tánais estaban más asilvestrados, mientras que los que se relacionan con los del Bósforo, llevaban una vida más tranquilla. Desde el Rombites Menor hasta el río Anticeta y Tirambe dijeron que había seiscientos estadios. De allí a la aldea de Címbrico, de donde zarpaban los que cruzaban navegando el lago, ciento veinte. De lo que se deduce que la longitud del Meotis es, al parecer, de casi trescientas millas midiendo desde el Bósforo Cimérico hasta la desembocadura del Tánais. La ciudad de los cimerios estuvo en el Queroneso Oriental y cerraba con un foso y un talud el istmo, pues los cimerios fueron en tiempos los más poderosos del Bósforo, que recibió el apelativo de Cimérico por ellos. Habitaban en una región de tierra adentro a la derecha del Ponto y se extendían hasta Jonia, pero los escitas los expulsaron de su tierra. Los escitas fueron expulsados por los griegos que poblaban Panticapeo y otras ciudades del Bósforo.

277 El río Tánais.

278 a El río Tánais.

b El río Anticeta.

c Un lago.

279 Desde el Bósforo hasta la desembocadura del Tánais hay una longitud de 300 millas.

Desde el Bósforo Cimérico hasta la aldea Aquilea se contaban veinte estadios. Aquí hubo un templo de Aquiles, junto al cual se abre a lo largo de veinte estadios o poco más el angostísimo estrecho que forma la boca del Meotis. De aquí al monumento de Sátiro dijeron que había noventa estadios. El monumento fue erigido en cierto promontorio en memoria de un personaje muy famoso e influente del Bósforo. Cerca de él estuvo la aldea Pétrea, a ciento treinta estadios de Corocunda, donde está el final del Bósforo llamado Cimérico. Su extensión es de doscientos veinte estadios; su comienzo en la parte de Asia es Aquileo y en la parte de Europa Mineto, hacia el Meotis. Hacia el Euxino, en Asia, Cirocondama; en Europa la aldea de nombre Era en la comarca panticapense. Estos dos lugares distaban entre sí setenta estadios. Hasta aquí llega el hielo, cuando el invierno es duro, y el lago Meotis forma con el frío una capa tan recia que se puede pasar a pie. En estos pasos estrechos hubo muchos puertos y por encima de Corocundia hubo un lugar llamado Corocundamense que distaba veinte estadios de la aldea. En el mar una parte empantanada del río Anticeta forma un lago y deja dentro una isla bañada toda alrededor por este lago y por el Meotis y el río y el mar. Algunos llamaron a Ánticeta Hipanis, tal como llaman también al río que pasa junto a Borístenes.

280 Aquí hubo un templo de Aquiles.

281 El Meotis forma con el frío una capa tan dura que se puede atravesar a pie.

282 a El río Anticete.

b Un lago.

Más allá de este lago, según se navega hacia el este, se encontraba uno antiguamente con Fanagoria, una ciudad digna de recuerdo, y con Cepos, Hermonasa y Apaturo, santuario de Venus. Fanagoria y Cepos eran islas. Todos los que antiguamente estaban bajo obediencia de los poderosos del Bósforo recibían el nombre de bosforanos, ya fueran asiáticos o europeos. La capital de estos últimos fue Panticapeo; la de los asiáticos Fanario. Después ésta se llamó Fanagoria, emporio de las mercancías que se importaban de la Meótide y de la región salvaje situada más allá; en cambio el emporio de las mercancías traídas

283 Copa.

por mar era Panticapeo. En Fanagoria cuentan que hubo un templo famoso, añadiendo la leyenda de la Venus Apaturia: que, cuando unos gigantes asaltaron a Venus, la diosa solicitó a Hércules y se metió en una cueva hasta que, dejando pasar con engaños a los gigantes uno a uno, facilitó que Hércules los matara, pues no hay mujer tan pródiga de sus físico que consienta de grado ser violentada, y a menudo la fuerza sucumbe al engaño. Entre Fanagoria y Gorgofia ponen un territorio de quinientos estadios habitado por los aspurgitanos, meotas también ellos. Estos, cuando el rey Polenión, simulando primero ser su amigo, se dispuso a atacarlos, no se dejaron engañar, sino que salieron a hacerle frente en orden de batalla, lo cogieron y lo mataron, haciéndole pagar el primero que preparaba. Los capitanes de los bosforanos extendieron su poderío hasta el Tánais, sobre todo Farnaces, Casandro y Polenión. A la región que va desde el estrecho hasta Gorgofia la llamaron Síndica.

Después de Gorgofia siguen los aqueos, zógoros y heniocos, habitantes de una región montañosa y aislada, que forma parte del Cáucaso. Se dedicaban a la piratería y *284 El monte Cáucaso.* tenían unas barcas estrechas y ligeras con capacidad para veinticinco hombres. Es fama que unos aqueos de Ptía procedentes del ejército de Jasón poblaron esta Acaya y unos lácones poblaron Henioquía bajo la guía de los capitanes Recas y Anfístrato, aurigas de Cástor y Pólux. Dominaban el mar a la manera de los piratas, vendían el botín a los bosforanos y recibían a cambio víveres. Se cargaban a la espalda las barcas cuando no podían navegar y las escondían en la espesura, al tiempo que araban escaso suelo. Los reyezuelos vecinos se vengaban de sus afrentas, mientras que los súbditos romanos, por culpa de gobernadores incompetentes, quedaron muchas veces sin desagravio. Los hemocos tenían cuatro reyes, cuando Mitridates Eupátor, huyendo del reino patrio, atravesó la región de los bosforanos, que le fue ciertamente accesi-

ble. Desconfiando, en cambio, entrar en la tierra de los zígores por la dificultad y aspereza de los lugares con dificultad pudo avanzar por la orilla del mar. Adentrándose con frecuencia en el mar, llegó por fin a los campos de los aqueos, con cuya ayuda partió desde el Fasis y acabó su viaje de casi cuatro mil estadios. Esta tierra de los zígores

285 La tierra de los zígores.

creemos que es la misma de donde han salido esas gentes que con hijos y mujeres recorren hoy día Europa y reciben el nombre de zígaros: señalados ladrones, viven entre

286 De dónde han salido los zíngaros. Son ladrones.

nosotros a la manera de los nómadas. Desde Corocundame se navega hacia oriente en línea recta ciento ochenta estadios y se llega donde están el puerto de Síndico y la ciudad que menciona Ptolemeo. Después, a unos cuatrocientos estadios más allá se halla la denominada Batos, una aldea con un puerto que al parecer tiene frente por frente, hacia el sur, Sínope. Ptolemeo cree que aquí se

287 Sínopi.

adentra en el mar el río Psica y que aquí moran los aqueos. Estrabón, siguiendo a Artemidoro, dice que pertenece a los certetas un tramo de costa de ochocientos cincuenta estadios con fondeadero y aldeas. Luego vendría la región de los aqueos a lo largo de quinientos estadios, después la de los hemocos a lo lago de mil, seguidamente la de Piterinte a lo largo de casi trescientos sesenta hasta Dioscuriade. Toda la travesía desde Corocundame hasta aquí abarca tres mil ciento cincuenta estadios. Los que escribieron los hechos de Mitridates, como señala Estrabón, situaron en primer lugar a los zigos, después a los hemocos, detrás a los certetas, moscos, colcos y ptirófagos, que habitan más allá de estos, los toonas y otros pueblos

288 El monte Cáucaso.

menores en torno al Cáucaso, que ocupan las regiones australes del Cáucaso y el lado septentrional del Ponto Euxino. Más allá del Cáucaso hasta el Océano se asientan innumerables pueblos limitados por occidente por el Tánais y por oriente, según agrada a Ptolemeo, por el río Ras; según Estrabón, Plinio y otros muchos, por un golfo inmenso del mar Caspio. Todos los que habitan este territorio pertenecen a la raza de los escitas, aunque Ptolemeo los llama

289 a Más all[...] Cáucaso hast[...] Océano se asie[...] innumerables pueblos [limita[...] a poniente po[...] río Tánais y a[...] levante por el[...] Ras.

290 a El río Tánais.

b El río Ras.

b El autor habla de Escitia.

sármatas, a los que divide en dos, considerando a unos asiáticos, desde el Tánais hasta el río Ras, y a otros europeos, que quedan entre Germania y el Tánais. A los escitas, en cambio, los coloca más allá y dentro de la cordillera del Imao, según hemos referido antes. Otros escritores dan mucha más importancia a la nación de los escitas y piensan que se extienden desde la frontera de Germania hasta los mismos seres y el océano Oriental, y tal como asignan las partes australes de la tierra habitable a los etíopes, asimismo les asignan las septentrionales a los escitas, confundiéndolos con los sármatas.

291 De Escitia o Tártara procedía el Gran Kan, que en latín quiere decir Rey de reyes.

292 El monte Ymao.

94 Dónde tenían su origen los sitos.

293 El río Araxes.

Diodoro piensa que el pueblo de los escitas tuvo su origen junto al río Araxes y que en sus comienzos fue una pueblo insignificante y poseedor de escasos terrenos de cultivo y casi despreciado por sus vecinos a causa de su insignificancia y que, dando luego con un rey belicoso y destacado en el arte de la guerra, ampliaron sus campos, los de la montaña hasta el Cáucaso, los del llano hasta el Océano, el Meotis y el río Tánais. Aduce también una leyenda: nació de la tierra entre los escitas una doncella con medio cuerpo, hasta el ombligo, de mujer y el resto de serpiente, la cual engendró un hijo, llamado Escita, que vino a ser el más ilustre de todos los que vivieron antes que él y que de él tomaron el nombre del pueblo. Entre sus descendientes hubo dos hermanos muy valientes, llamado uno Plutón y otro Napis, y que, tras llevar a cabo grandes hazañas, partieron el reino entre los dos y transmitieron a unos clanes el nombre de plutones y a los otros el de napas. Su progenie sometió las regiones de más allá dél Tánais hasta Tracia y, tras dirigir sus campañas al otro lado, llegó hasta el Nilo en Egipto, sometiendo a todas las naciones que quedan en medio. Extendió su poderío hasta el océano Oriental y el mar Caspio y tuvo muchos reyes dignos de recuerdo. Dice este autor que unos pueblos de los escitas se llamaron sacas, otros masagetas, otros arimaspos y otros con otros nombres. Establecieron muchas colonias, pero dos fueron las principales: una

295 a El monte Cáucaso.

b El río Tánais.

296 Nació de la tierra una doncella con medio cuerpo, hasta el ombligo, de mujer y el esto de serpiente, la cual engendró un hijo llamado Escita.

297 a Los hermanos Pulto y Napis sometieron [los territorios] de allende el Tánais hasta Tracia y después la otra parte hasta el río Nilo y hasta el Océano Oriental.

98 El río Tánais.

b Anota que en el Ponto, en el Quersoneso, de nuevo hay poblaciones de la misma raza, esto es, de los tártaros.

299 a Los pueblos de los escitas, sacas, masagetas, armiaspos y otros.

procedente del país de los asirios entre Paflagonia y el Ponto; otra desde el país de los medos junto al río Tánais, cuya gente fue llamada saurómata. Estos muchos años después, tras extender ampliamente su imperio, devastaron gran parte de Escitia y la dejaron completamente vacía de pobladores. Trogo Pompeyo dice que los escitas compiten con los egipcios sobre la antigüedad de la raza y a los escitas dio la palma, como nacidos de una cuna más noble. De su estirpe eran los partos y bactrianos. Escitia estaba limitada a un lado por el Ponto, a otro por los montes Rifeos, a la espalda por Asia y el río Fasis. Sus pobladores disponían de un amplio espacio abierto a todo lo largo y lo ancho para ellos, que, acostumbrados a pastorear sus ganados y vagar por campos despoblados, carecían de fronteras entre los unos y los otros, de techo y patria propia. Este pueblo cultivaba la justicia apoyándose en el sentido común, no en las leyes: el robo entre ellos se castiga muy duramente, se despreciaba el oro y la plata en la misma medida que lo apetecen los demás mortales, se sustentan de leche y miel, se visten con pieles de fieras. Darío, rey de los persas, fue deshonrosamente puesto en fuga por ellos; Ciro con todo su ejército fue destrozado por su reina, Sofirión el general de Alejandro Magno fue abatido igualmente con todas sus tropas, Vesois rey de Egipto, después de abandonar el ejército con toda la maquinaria bélica, fue rechazado y puesto en fuga. Los pantanos habían impedido a los escitas invadir Egipto, pero se volvieron y sometieron Asia, le impusieron un tributo y la ocuparon durante mil quinientos años, hasta Nino, rey de los asirios. De las armas romanas oyeron, que no sintieron, el rumor. Estupendamente lo expresa Trogo, pero pensamos que se apoya en algunos autores griegos, que tienen por costumbre exagerarlo todo. La nación de los escitas es salvaje, inconstante en el bien y en el delito; su forma de vida es por demás repugnante, tiene mil formas diferentes de religión, adoran ídolos y serpientes, son dados a la lujuria; el oro no lo ansiaron mientras era desconocido, pero en cuanto se fijaron en su brillo, ya no hubo acción que no hicieran

b Muchas colonias, pero las principales fueron dos: una procedente del país de los asirios asentada entre Paflagonia y el Ponto; otra desde el país de los medos asentada a orillas del Tánais, cuyos pobladores fueron saurómatas.

300 *a Escitia limitada a un lado por el Ponto, a otro por los montes rifeos, a la espalda por Asia y el río Fasis.*

c Se alimentan de leche y miel, se visten con pieles de fieras. Desprecian por igual la plata y el oro.

c Los egipcios, a su vuelta de Egipto, sometieron Asia hasta Nino, rey de los asirios, durante 1500 años.

c Trogo Pompeyo dice qu los escitas [compiten] con los egipcios sobre la antigüedad de sus razas.

301 *El río Fasis*

b Un amplio espacio abierto a todo lo largo y lo ancho. Sin fronteras entre los unos y los otros, sin techo y ni patria segura.

302 *a Sofirión, general de Alejandro Magno destruido.*

b Vesois rey [de los egipcios] abandonado [con toda la maquinaria] de guerra.

303 *La nación de los escitas es salvaje. Adoran ídolos y serpientes. Muchas cosas.*

por el oro; por el poder también a menudo cometieron parricidios; ni con ellos mismos son justos ni con los extraños son veraces; el que tiene más recursos, ése tiene más derecho, todo cede ante la fuerza. Ni romanos ni griegos los dejaron sin tocar. Alejandro los derrotó más allá del río Yaxartes y sus sucesores infligieron a los escitas muchas derrotas. *304 El río Yaxartes.* Gneo Pompeyo, que se había guiado por las estrellas, como en el mar, siguió el camino escita hacia el septentrión, desbarató grandes ejércitos que los escitas mandaban para ayudar a Mitridates, y sometió a toda Albania e Iberia. *305 a Gneo Pompeyo.* *b El rey de los colcos.* Colocados los campamentos al pie del mismo Cáucaso, ordenó que bajara al llano Orodes, rey de los colcos, cuyas provincias, si bien tuvieron un origen griego, habían ido adoptando poco a poco las costumbres de los escitas. Durante el imperio de Claudio, Mitridates del Bósforo, que andaba errante tras perder sus recursos, cuando supo que Didio, el general más capaz del ejército romano, se había marchado, no hizo caso del joven Cotis, por ser rey inexperto y reciente, ni del caballero romano Julio Aquila, se atrajo a nativos y desertores, reunió un ejército, destronó al rey de los dandarios y, una vez apoderado de su trono, corrió hacia el Bósforo. Aquila y Cotis, puesto que Jorsines, rey de los saracos, había reanudado las hostilidades, mandaron embajadores a Eunón, que mandaba sobre la nación de los adroscores, y lo asociaron a ellos. El enemigo fue rechazado y se llegó a la plaza de Soxa Dandánice, abandonada sin guarnición por Mitrídates, la fortificaron y continuaron la marcha hacia los saracos, cruzaron el río Panda, rodearon la ciudad de Huspedia y la destruyeron. *306 El río Panda.* Jorsines, rey de los saracores, que dudó largo tiempo si defender a un Mitridates en una situación de extrema dificultad o su propio antiguo poder, acabó prevaleciendo el interés de su raza, entregó rehenes y se postró ante la imagen del César, con gran gloria para el ejército romano del que se sabe a ciencia cierta que, sin derrota y victorioso, estuvo a tres días de camino del río Tánais. *307 El río Tánais.* Mitridates, sin ninguna ayuda militar y, temiendo la traición y enemistad de su hermano Cotis, se refugió al lado de Eunón,

que, tras conseguirle el perdón de la vida, lo envió a Claudio. También, muchos otros emperadores, tanto en Roma como en Constantinopla, lograron sonadas victorias sobre el pueblo de los escitas. Por otra parte, el hecho de que no se haya penetrado en lo más interior de sus tierras y llegado a las más alejadas hacia el norte, hay que achacarlo a la pobreza de su suelo, a la aspereza de sus caminos, al frío insoportable y a que no hay ningún premio para el que lo logre. Los romanos, como Apiano cuenta, rechazaban a muchos pueblos, a pesar de que por su propia cuenta se les sometían, puesto que ejercer el imperio sobre ellos no les proporcionaba ninguna ganancia. ¿Quién toma las armas y lucha con peligro de muerte, si sabe que la victoria es estéril? Es igual que si alguien combatiera con las bestias sólo por el honor. Tampoco la fuerza de los escitas es más insuperable que las de elefantes y toros a los que vencemos con nuestra inteligencia. Con todo, de estos animales se saca alguna utilidad, mientras que si derrotas en batalla a estos escitas más cercanos, tu victoria no te aprovechará a ti tanto como a ellos, pues cuando pretendas que te sirvan como esclavos, tendrás que alimentarlos con pan, alimento que los más desconocen. Sin embargo, reconocemos que entre ellos hubo quienes llevaron a cabo grandes acciones, pues emigran fácilmente quienes tienen una sede estéril y la fama de un suelo mejor arrastra a muchos.

308 Muchos emperadores de romanos y griegos lograron victorias triunfales sobre los escitas.

309 Hacia el norte no se ha llegado hasta la parte más lejana. Hay que achacarlo a la pobreza del suelo y a la aspereza de los caminos y al frío.

Desde la Escitia asiática emigraron a Europa los hunos, pueblos feroces, que Jordanes y algunos otros creyeron que procedían de grandes mujeres y semen de demonios. Cruzaron Meótide y ocuparon toda la Barbaria entre el Tánais y el Danubio. De estos nació aquel gran Atila que, después de someter Panonia, entró en Italia y arrasó Aquileya, pasó a Germania y produjo grandes devastaciones, avanzó más allá del Rin y en los Campos Cataláunicos se celebró la famosa batalla en la que cayeron por encima de ciento sesenta mil hombres. Aunque salió derrotado, le quedó, con todo, el consuelo de conocer que habían decapitado a Teodorico, el

310 a Godos.

b Desde la Escitia asiática emigraron a Europa los hunos, pueblos feroces, y entre ellos nació aquel Atila que, después de someter Panonia, invadió Italia y en los Campos Cataláunicos sostuvo la famosa batalla en la que cayeron más de 160 mil hombres.

311 El río Tánais.

312 a Supo qu

habían decapitado a Teodorico, el caudillo más famoso de los godos.

caudillo más famoso de los godos. Regresó a su patria y, cuando celebraba nuevas bodas, harto de vino, empezó a echar mucha sangre por la nariz y se asfixió. De él más adelante se habrá de añadir algunos hechos. También pertenece a la estirpe de los escitas el pueblo más que repugnante de los turcos, que, como cuenta el filósofo Hético, tuvieron su asentamiento en la Escitia asiática, más allá del los montes Piríceos y las islas Taracontas frente al aquilón. Es nación truculenta e infame, fornicadora en estupros y burdeles; come lo que los demás hombres abominan: carne de burro, lobo y buitre, y, lo que te va a horrorizar más, come fetos humanos. No tienen ninguna fiesta de guardar, salvo unos Saturnalia que celebran en el mes de agosto. El imperio romano más lo admiró que lo padeció esta gente: pagó a Octaviano Augusto un tributo en oro acuñado, y, además, espontáneamente. En efecto, cuando vieron ellos que los pueblos vecinos pagaban tributo a Octaviano, creyeron que había nacido un nuevo dios de los días y las estaciones y empezaron a enviarle un impuesto anual. El historiador Otón, que fue obispo de Frisinga, cuenta que, cuando imperaban los griegos y reinaba Pipino sobre los francos hace más de seiscientos años, los turcos cruzaron las Puertas Caspias y trabaron feroz combate con los avares, echándose de menos muchos hombres por una y otra parte al acabar. Nicolás Secundino con su gran erudición, el más erudito en letras griegas y latinas, me envió una relación escrita sobre los turcos y asegura que son escitas asiáticos que atravesaron el Ponto y Capadocia y se fueron infiltrando poco a poco entre los demás pueblos. A la manera de los ladrones fueron aumentando su poder con incursiones ocultas de vez en cuando y ocuparon las alturas y los cercados estratégicos para desde allí lanzar sus ataques aprovechándose de la oportunidad. Tanto subieron y tanta moral adquirieron, que combatían ya abiertamente y de igual a igual contra sus vecinos por la posesión de la tierra. Finalmente, andando el tiempo, pusieron bajo su poder Galacia, Bitinia y ambas Frigias y ocuparon toda la que llaman Asia Menor, allá y acá del Tauro,

b Sobre la muerte de Atila.

c También pertenece a la raza de los escitas el pueblo más que repugnante de los turcos. Muchas cosas.

d Anota dónde tienen el origen los turcos: de más allá de los montes Piríceos y las islas Taracontas, frente al aquilón.

313 Los montes Piríceos.

314 a Cuando reinaba sobre los francos Pipino, hace ahora más de 600 años, cruzaron las Puertas Caspias.

b Que hace seiscientos años los turcos cruzaron las Puertas Caspias.

315 Anota lo que escribió Nicolás Secundino al papa o autor de esto sobre los turcos y dónde tuvieron su origen.

316 El monte Tauro.

hasta las costas de Jonia y las orillas del mar griego. Y no tenían un único príncipe, sino que unos seguían a unos caudillos y otros a otros con diversos auspicios a manera de facciones, de las que se hablará en otro lugar. Dicen que también los húngaros, que pueblan las orillas del Danubio, son escitas de raza y no procedían de los hunos, cosa que algunos creyeron a causa de la semejanza de los nombres, sino de otros húngaros que menciona Jordanes, que dice que fueron conocidos en su tiempo a causa del comercio de pieles de alimañas. Y Jordanes vivió en los tiempos del emperador Justiniano, cuando los húngaros todavía no habían tocado Panonia. Los húngaros, emigrados de Escitia mucho después que los hunos, godos y longobardos, llegaron hasta el Danubio, expulsaron o sojuzgaron a los anteriores pobladores y fundaron un reino. De esos hablaremos en su lugar. Nuestro veronense, que antes dijimos que llegó hasta el nacimiento del Tánais, contó que tenían su sede en la Escitia asiática no lejos del Tánais unos hombres rudos e idólatras, cuya lengua era la misma que la de los húngaros que habitaban en Panonia, y que él pretendió, en compañía de muchos maestros en sagradas escrituras, religiosos de la orden de San Francisco conocedores de aquella lengua, llegarse hasta ellos y predicarles el santo Evangelio de Cristo, pero que se lo prohibió el señor que él llamaba de Mosca, un hombre, que por estar contagiado del cisma griego, no veía con buenos ojos que los húngaros asiáticos entraran en la iglesia latina y se imbuyeran de nuestros ritos. Hubo también quienes pensaron que los godos, que tienen un gran renombre, procedían de la Escitia asiática. Este origen se debe al hecho de que los alanos combatieron mezclados en su ejército y pasaron con ellos hasta Hispania, donde ocuparon el territorio en que hoy viven los llamados catalanes, como si se llamaran *godos alanos*. Ptolemeo, en cambio, sitúa a los alanos en la Escitia asiática más allá de los montes Hiperbóreos muy lejos hacia el norte. Jordanes afirma que los godos eran europeos, al cual no me avergüenzo seguir en la narración de los inicios de su propio pueblo. Y no sería de extrañar

317 a Dónde tuvieron su origen los húngaros.

b Los húngaros son de la raza de los escitas.

c Anota [lo que se dice] de ellos.

318 El río Tánais.

319 En la Sita asiática hay gente de la orden de San Francisco.

320 Donde algunos piensan que tuvieron su origen los godos.

321 a Recibieron el nombre de Katelanos.

b Los alanos combatieron mezclados con los godos y pasaron hasta Hispania; de ellos reciben ▷

322 Los montes hiperbóreos.

323 Jordanes dice que los godos eran europeos.

nombre hoy los talanes, esto es, godolanos. que, una vez que los alanos emigraron a Europa, establecieran una alianza con los godos, de la cual habría surgido la
24 La nación de los catalanes. nación de los catalanes. Muchos asuntos habrá que dar de los godos cuando hablemos de los hechos de Europa, que ahora dejamos a un lado. Será suficiente concluir que la raza de los escitas no invadió tierras ajenas precisamente porque aventajara en valor a las demás, sino porque ambicionaba tierras mejores y no podía alimentarse en el suelo patrio.

TERCERA PARTE DE ASIA

Ahora viene de acuerdo con nuestro plan la tercera parte de *325 La tercera parte empieza en Partia.*
Asia, que tiene su comienzo en Partia, aunque para el que vaya derecho hacia el este se encuentra con la región de Aria y la de los paropamisades, que son montañosas y se encuentran junto con Partia en el mismo paralelo que pasa por Rodas. Pero hemos querido tratar en quinto lugar de aquellas regiones que se encuentran las primeras al occidente después de India. En esta descripción incluiremos Partia, Media y las dos Armenias, así como el Quersoneso Mayor de Asia Menor, aunque algunas regiones se extiendan a un lado y a otro del Tauro y algunas estén situada en las mismas cimas de las montañas.

Partia, según le pareció a Ptolemeo, tiene por el este a Aria y el monte Masdorano; por el este a Media y las cordilleras que la cortan; al sur el desierto de Carmania y la alta cumbre del monte Parcoaquia; por el norte a Hircania y el monte Coronis que corre por el medio de ella. Sitúa allí cuatro regiones: Comisena, que se asoma a los hircanos; Tabiena, que mira hacia Carmania; Pataurícena que mira hacia Asia; y Sindaca que se dirige a Media. Menciona muchas ciudades, pero de los ríos que la riegan no hace ninguna mención, aunque parece indicar que el Bagadra nace allí y, tras un largo recorrido a través del desierto de Carmania y el país de los hipófagos, desemboca en el golfo Pérsico, no lejos del

país de los sureos. Estrabón recuerda que las llanuras de Partia están regadas por ríos, a las que inundan en parte el Ario y en parte el Margo. Julio Solino limita a Partia al sur con el mar Rojo, por el norte con el mar Hircano. Lo que de esta manera delimita no es Partia sino el imperio de los partos, del que dijo que estaba dividido en dieciocho reinos y que los once de arriba arrancaban de los límites de Armenia y las orillas del Caspio y se extendían hasta la tierra de los escitas, con los que se correspondían los siete estantes de abajo, que así los llama. Por el este tenía a los los arianos, a mediodía a Carmenia, por el oeste a los medos, al norte a los hircanos. Plinio quiso dar a entender que el imperio que fue antiguamente de los persas y luego de los partos estaba comprendido entre dos mares: el Hircano y el Pérsico; las montañas de Partia las ocupaban pueblos escenatas. Estrabón se refiere a comarcas feraces rodeadas de montañas. Trogo Pompeyo dice que hay sobre un monte una ciudad famosa fundada por Párteno Arsaces, lugar que reunía tales condiciones que no lo había mejor protegido ni más ameno: rodeado por todas partes de rocas abruptas, de modo que no tenía necesidad de defensores, y dotado en el interior de un suelo tan fértil que suministraba él solo todo lo necesario. Tenía tal abundancia de fuentes y bosques, que recibía el riego de aguas abundantes y se adornaba con el deporte placentero de la caza. Apolodoro llamó Hecatómpilo al palacio
326 Desde las Puertas Caspias. real de los partos, distante de las Puertas Caspias unos mil setecientos sesenta estadios. En Partia hay unas tierras, a las que llamaron Ragas a causa de los temblores de tierra que allí son muy frecuentes y han destruido, según refiere Posidonio, muchas ciudades y dos mil aldeas. Estrabón afirma que Partia no era muy extensa al comienzo, que los partos vivían con los hircanos de la Pérsica y les estaban sometidos y que por ser región boscosa, montañosa y pobre los reyes pasaban de largo y corriendo por ella, dado que ni siquiera daba para mantener una mínima parte de su ejército. Pero con el correr del tiempo creció, y Camisena, Corma y casi toda la región hasta las Puertas Caspias, los aragos y los tapi-

ros, que antes perteneció a los Medos, habría pasado a manos de los partos. Incluso parece que este autor describe en Partia las ciudades de Apamía y Heraclía, famosas y vecinas de Ragas. Afirma que los partos tenían dos asambleas: una de los parientes y otra de los magos y sabios, y que ellas nombraban a los reyes. La nación sería salvaje pero belicosa como descendiente de los escitas. Gracias a sus señaladas fechorías guerreras progresó tanto, quitándole siempre algo a los vecinos, que propagó su imperio hasta el Eufrates, hostigando a los escitas, a los que les arrebaron su parte de la Bactriana, y luchando con varia suerte contra Roma a causa de la grandeza de su imperio. Se cree que son escitas desterrados, lo cual afirma Trogo que se manifiesta en su misma denominación, ya que en lengua escita *desterrado* equivale a *parto*. En la época de los asmores y medos se contaban ellos entre los pueblos más oscuros de oriente. Después, a cualquier parte que se trasladara el imperio de Oriente, ellos seguían siendo vulgo sin nombre y presa de los vencedores, siervos de los macedones cuando triunfaron sobre el Oriente. Partia tiene montañas muy frías y llanuras bastante calurosas. El gobierno de este pueblo, tras el derrumbe del imperio macedónico, estuvo encomendado a reyes. Próxima a la majestad de los reyes estaba la clase del pueblo; de ésta salían los capitanes para la guerra y los gobernantes para la paz. Su lengua es intermedia entre la de los escitas y la de los medos y una mezcla de una y otra. La ropa antiguamente era la tradicional, pero una vez que llegaron las riquezas, la causa del lujo, se hizo espléndida y holgada como la de los medos. En las armas siguen la usanza patria, que es la de los escitas. No tenían un ejército de hombres libres como las demás naciones sino de esclavos en su mayor parte, de los que no se permitía manumitir a nadie de esta plebe, por lo que el ejército crecía día a día con los esclavos que nacían. A estos con el mismo cuidado que a sus hijos los enseñan a cabalgar y disparar el arco con gran habilidad. Los más ricos, de acuerdo con sus recursos, proporcionaban caballos a su rey. Contra Antonio, dado que los partos llevaron cincuenta

327 *Los partos contra Antonio con 50 mil jinetes y 400 mil infantes.*

mil jinetes, sólo cuatrocientos eran libres. No saben luchar en batalla cuerpo a cuerpo ni tomar ciudades en asedio. Combatían, en cambio, corriendo a caballo o dando muchas veces la vuelta y simulando huir para herir a los que les perseguían sin precaución. No daban la señal de batalla con la corneta sino con el tambor y eran incapaces de sostener una lucha prolongada. De ellos dice Lucano (*Farsalia* VIII 380-384): *ligero combate, guerra huidiza, escuadrones errantes/ y soldados más capaces para huir que para atacar:/ tierra bañada de engaños, valor que nunca se atreve/ a la guerra cuerpo a cuerpo, sino que de lejos dirige el arco/ y las heridas que desea inferir las confía al viento.* Por lo demás, habrían sido invencibles, si hubieran tenido tanta energía y constancia como entusiasmo, pues muchas veces en el mismo fragor del combate abandonaban la batalla, y sucede que, cuando se cree haber alcanzado ya la vitoria, entonces se corre el mayor peligro. Fueron la cubierta de sus cuerpos y caballos unas lorigas de escamas que los cubrían por entero. No usaban oro ni plata excepto en las armaduras. Cada uno de ellos tenían muchas esposas por la dulzura del placer sexual, pero no había delito que castigaran con más dureza que el adulterio y, por eso, no dejaban que las mujeres aparecieran, no digo ya en los banquetes de los varones, sino ni siquiera ante sus miradas. No comían más carne que la conseguida en la caza. Todo el tiempo andaban a caballo: a caballo iban a la guerra, a caballo a los banquetes, a caballo a sus obligaciones públicos y privados, con caballos hacían tratos, comerciaban y negociaban. En fin, la única distinción que había entre siervos y libres consistía en que los esclavos iban a pie y los libres no caminaban si no era a caballo. Sus entierros consistían en exponer los cadáveres por doquier para que los devoraran aves y perros; luego enterraban los huesos pelados. Toda su devoción se basaba en prácticas supersticiosas y ceremonias en honor de dioses. Esta raza era de natural cobarde, sediciosa, mentirosa y procaz, pues asignaban la violencia a los varones y la mansedumbre a las mujeres. Siempre estaban inquietos ante los

movimientos internos y externos, pues eran callados y más dados a actuar que a hablar. Mantenían en silencio éxitos y fracasos. Obedecían a sus príncipes por miedo, no por respeto. Inclinados a la lujuria, parcos en el comer, sólo mantenían palabras y promesas en la medida que le convenían. Es oportuno ahora remontarnos un poco más allá para tocar los hechos memorables de los partos con más extensión. El imperio de Oriente fue primero de los asirios, después de los medos, luego de los persas, en cuarto lugar de los macedones, a los que derrotaron partos y romanos juntamente; con más verdad hoy se consideraría como execrables parricidios domésticos, y después de la muerte de Alejandro Magno, ningún macedón se dignó a pretender para sí Partia por vil y pobre. Por ello la entregaron a Estragonor, un aliado extranjero. Después, cuando los macedones se enfrentaron unos a otros en guerra civil, los partos se pusieron del lado de Eumenes y, vencido éste, se pasaron a Antígono. Tras éste, quedaron en poder de Nicanor Seleuco, de Antioquía y sus sucesores. Finalmente hicieron defección de Seleuco, el nieto de de Antíoco, con impunidad, debido a que Seleuco estaba rivalizando por el poder con su hermano Antíoco, cuando desertó Teodoto, el prefecto de Bactria, al que Estrabón llama, al parecer, Eucedamo, quien, al ordenar que le se llamara rey, dio ejemplo a todos los pueblos de Oriente para que desertaran de los macedones. No hay, pues, imperio al que no arruine la discordia civil. El instigador de la defección de Partia fue Arsaces, a quien unos atribuyen origen bactriano y otro escita. Los que lo consideran escita afirman que nació de padres humildes, considerados dahas o descendientes de los dahas que habitaban más allá de la Meótide, llamados jandros o parios. Algunos situaron junto a la boca del mar Caspio a los dahas de quienes procede Arsaces, que con la mayoría de los númidas pobladores del Oco invadió y conquistó Partia. Trogo dice que era de origen incierto y que, acostumbrado a vivir de la rapiña y el robo, cuando se difundió que Seleuco había sido derrotado en Asia por los galos, invadió Partia con una banda de ladro-

nes, mató a Mandrágora, prefecto de la región, y se adueñó del poder de aquel pueblo. Se apoderó del mando en dos ciudades, preparó un gran ejército y se dispuso a defenderse de Teódoto, rey de los bactrianos, y de Seleuco, rey de los persas. Muerto pronto Teódoto, un hijo suyo de su mismo nombre firmó una alianza de paz con Arsace y no mucho después se enfrentó al rey Seleuco, cuando este se disponía a castigar a los desertores, y se marchó vencedor. Tal día fue el comienzo del imperio de los partos y ellos la celebran como fiesta porque en ella nació la libertad de su pueblo. Seleuco tuvo que acudir a sofocar nuevas sublevaciones del Asia, les dio un respiro y los partos consolidaron su reino instituyendo leyes y magistrados que a las órdenes del rey cumplieran las funciones de la paz y la guerra. Arsaces, consolidado ya el reino que pretendía, murió a edad avanzada y, en memoria suya, los partos llamaron honoríficamente *Arsaces* a todos los reyes que le sucedieron. Un hijo suyo, también llamado Arsaces, luchó con tanto valor contra Antíoco, el hijo de Seleuco, reforzado con cien mil infantes y veinte mil jinetes, que a la postre fue aceptado como aliado suyo. El tercer rey de los partos fue Priapacio, también él con el título de Arsaces. Pasó quince años en el trono y murió, dejando dos hijos: Mitridates y Fraates. El mayor de ellos, Fraates, el heredero según la costumbre de este pueblo, añadió a los madros, una nación fuerte, a su reino, sometiéndolos en una guerra, y no mucho después murió, dejando como sucesor a su hermano, a pesar de que tenía muchos hijos. Por el tiempo en que reinaba entres los bactros Everátides, al que hemos mencionado más arriba, cuando tratamos de los asuntos de Bactria, Mitridates hizo la guerra a los medos, acabó venciendo y aumentando su poderío. Puso al frente de Media a Farsace y añadió a su reino la nación de los helimeos después de vencer a su rey en una batalla. Extendió el imperio parto desde el monte Cáucaso hasta el río Eufrates y murió llegado a una vejez no menos gloriosa que la de su bisabuelo Arsace, dejando como heredero a su hijo Fraates, el cual, teniendo decidido hacer la guerra al rey An-

tíoco, se retiró a defender lo suyo ante un ataque de los escitas y, marchando contra ellos, dejó el reino bajo la tutela de un tal Hímero. Este, olvidándose que desempeñaba el cargo en sustitución del rey, empezó a vejar indiscriminadamente a los de Babilonia y otras muchas ciudades. Fraates, en cambio, en su campaña contra los escitas, había llevado consigo a unos griegos, a los que ya antes en la guerra contra Antíoco había tratado con soberbia y crueldad. Estos, al ver desequilibradas las líneas de los partos, se pasaron al enemigo con las armas, vengando las afrentas con una señalada traición. Fraates fue degollado y en su lugar se puso a su tío paterno Artabano. Los escitas, contentos con la victoria, devastaron Partia y regresaron a su patria. Artabano, después de llevar la guerra contra los tegarios, recibió una herida en un brazo y murió inmediatamente. Le sucedió su hijo Mitridates, cuyas hazañas le dieron el nombre de Grande, pues con enorme valentía sostuvo muchas guerras contra sus vecinos y luchó con éxito contra los escitas, constituyéndose en el vengador de la afrenta recibida por sus padres. Finalmente, declaró la guerra contra Arcoadiste rey de Armenia y luego el senado de los partos lo destituyó a causa de su crueldad. Al ocupar su hermano Herodes el trono vacante, sitió durante largo tiempo Babilonia, donde se había refugiado Mitridates. Obligó a los habitantes a rendirse por hambre, ordenó degollar a Mitridates llevado a su presencia. Después declaró la guerra a los romanos y destruyó a Craso con su hijo y todo su ejército. El hijo de éste, Pacoro, enviado a perseguir los restos del ejército romano, llevó a cabo grandes hazañas en Siria y fue obligado a regresar ante las sospechas de su padre, pues ¿cómo no temer a quien mató a su hermano? El ejército de los partos quedó en Siria sin Pacoro y fue aplastado con todos sus capitanes por Casio el cuestor de Craso. Después de estos sucesos en la guerra civil los partos, cuando se enteraron que el segundo hijo de Craso militaba en la facción de César, tomaron el partido de Pompeyo. Vencido Pompeyo, enviaron tropas auxiliares a Bruto y Casio contra Augusto y Antonio. Después de la

guerra, de nuevo con Pacoro de jefe, iniciaron una alianza con Labieno, devastaron Siria y Asia y atacaron con gran maquinaria bélica el campamento de Ventidio, que después de Casio había puesto en fuga al ejército de los partos en ausencia de Pacoro. Pero Ventidio, que simulaba tenerles miedo, se contuvo mucho tiempo y permitió que los partos le derrotaran de vez en cuando. Finalmente, envió parte de sus legiones contra quienes estaban descuidados y contentos. Ante su ataque los partos se marcharon en distintas direcciones. Como Pacoro pensara que en la fuga de los suyos los romanos habían sacado todas sus legiones, ataca el campamento de Ventidio, que al punto le envía el resto de las legiones y aplasta a Pacoro y a la tropa de los partos. Herodes, enterado de la muerte de su hijo, estuvo mucho tiempo sin comer y no decía otra cosa más que *Pacoro*, pues tenía treinta hijos de diferentes concubinas, cada una de las cuales pretendía poner al suyo en el lugar de Pacoro. Mientras Herodes deliberaba, uno de los hijos de Fraates lo mató y le hizo pagar el castigo por la muerte de su hermano. Pero Fraates era mucho más criminal que su padre, mató a todos sus hermanos y ni siquiera perdonó a su propio hijo, al temer que los nobles, que no le tenían simpatías, lo apoyaran. Luego, Antonio, por castigar el apoyo que le prestaron a Bruto, les llevó la guerra con dieciséis legiones muy fuertes, pero, derrotado gravemente en muchas batallas y sin poder resistir al amor que sentía ardientemente por Cleopatra, se retiró de Partia. Fraates, más insolentado por esta victoria, fue desterrado por la plebe, pero no mucho tiempo después se le devolvió el reino con ayuda de los escitas: que no existe nadie tan malvado que no encuentre cómplices, si le parece que puede sacar alguna utilidad. Los partos, entretanto, habían puesto en su lugar a Tiridates, quien, al enterarse de la llegada de los escitas, reunió un numeroso grupo de amigos y se acogió a la protección de Octaviano, que por entonces guerreando en Hispania. Le llevaba al César como rehén un hijo de Fraates, raptado en un descuido de su guardia, afirmando que obedecería en todo tiempo a los romanos si

le ayudaban a recuperar el trono. También Fraates envió legados ante el César pidiendo que se le devolviera su esclavo Tiridates y su hijo. El César, enterado de esto, respondió que no estaba dispuesto ni a ayudar a los partos contra Tiridates ni a Tiridates contra los partos. Sin embargo, le devolvió su hijo a Fraates sin rescate y ordenó que a Tiridates, mientras quisiera estar en Roma, se le tratase espléndidamente. Pero, terminada la guerra de Hispania, cuando llegó a Siria para arreglar la situación de Oriente, infundió miedo a Fraates para que no llevara la guerra a Partia. Así pues, reunidos por toda Partia los prisioneros, tanto del ejército de Craso como del de Antonio, junto con ellos enviaron a Augusto las enseñas militares. Con todo le entregaron también de rehenes a unos hijos y nietos de Fraates. Consiguió más el César con el prestigio de su nombre que cualquier otro general hubiera logrado tal vez con las armas. Envió, sin embargo, Augusto, antes de morir, contra los partos, de nuevo rebeldes, a Germánico el hijo de Druso y padre de Calígula. El año cuarto de Tiberio César obtuvo un famoso triunfo sobre ellos Germánico. En tiempos de Nerón los partos arrebataron Armenia e hicieron pasar bajo el yugo a las legiones romanas, y con dificultades se retuvo a Siria. Cuando gobernaban el imperio M. Antonio y Aurelio Cómodo, Vologeso, rey de los partos, después de lanzar un gran ataque, devastó no sólo Armenia, sino además Capadocia y Siria. Antonio, sin embargo, mediante sus generales, lo reprimió y logró la rendición de Seleucia, ciudad de Asiria situada a la altura del río Hidaspes, y de muchos miles de hombres, celebrando luego una ostentosa procesión triunfal junto a su hermano. Trajano, que extendió el imperio hasta los indos, venció a los partos en muchas batallas y les arrebató no sólo muchos reinos australes sino incluso Armenia. Bajo el César Adriano, sucesor de Trajano, de nuevo creció el poderío de los partos y se estableció como frontera entre ambos imperios el Eufrates. Lucharon también contra el César Severo y fueron derrotados por él. Aurelio Basiano, apodado Caracala, trabó batalla con los partos

328 El río Hidaspe.

329 Trajano extendió el imperio hasta los indos.

entre Edisa y Cannas y fue muerto. Helio Lampridio cuenta que lo mató en una emboscada el prefecto Macrino, aunque no en la batalla propiamente sino cuando el otro se había apartado casualmente para satisfacer una necesidad natural. Por cierto que encontramos que al imperio de Oriente unas veces se le denomina parto y otras persa, pese a que los macedones pusieron fin al imperio persa. Pero los escritores no se fijan tanto en el pueblo que manda como en el lugar en el que mandan y por eso incluso a los reyes persas toman por partos. Aurelio Alejandro venció a Jerjes, rey de los persas, en una gran batalla. Gordiano llevó la guerra a los partos, cuando estaban a punto de atacar y los derrotó felizmente en grandes batallas. Pero de regreso no lejos de la frontera romana, fue muerto gracias al engaño de Filipo, que fue emperador después de él. Valeriano, que fue el vigésimo séptimo emperador después de Augusto, cayó prisionero de Sapor, rey de los partos; le sacaron los ojos y murió de viejo entre los persas convertido en un miserable esclavo; le tocó en suerte como obligación ayudar a Sapor cuando montaba al caballo, pero no con la mano sino encorvándose por la espalda. Bajo Galieno los partos se apoderaron de Mesopotamia y Siria, pero Odenato las recuperó y penetró hasta Tesifonte. Caro Narbonense, el trigésimo segundo emperador después de Augusto, derrotó a los persas en una batalla, tomó Sene y Tesifonte, famosas ciudades, y cuando puso el campamento junto al Tigris, murió, aunque no a manos del enemigo sino fulminado por un rayo. Maximiano se enfrentó a Narseo, rey de los persas, entre Galinico y Carras, fue derrotado, se retiró a Mesopotamia junto a Diocleciano, que lo recibió con reproches y le riñó mucho. Una vez restauradas las fuerzas, luchó de nuevo contra Narseo Ormisiade y el abuelo de Sapor en Armenia la Mayor, resultó vencedor, echó a Narseo, arrasó su campamento, hizo cautivos a sus mujeres, hermanas e hijos y con un rico botín regresó junto a Diocleciano. Constancio, el hijo de Constantino el Grande, sufrió muchas y graves derrotas ante los persas. Parecía, con todo, que por fin iba a superarlos, pero se vio obli-

gado a regresar a causa de la guerra civil contra Juliano. Cuando Juliano se hizo con el poder, declaró la guerra a los partos, rindió o tomó por la fuerza algunas de sus plazas y castillos. Devastó Asiria, durante cierto tiempo mantuvo un campamento estable junto a Tesifonte y, cuando volvía victorioso, por intervenir alocadamente en un combate, murió a manos del enemigo, como cuenta Eutropio, que intervino en esta expedición. Algunos aseguran que murió por castigo divino, pues siendo cristiano volvió al paganismo, y por eso se cuenta que cuando se sintió herido dijo: *Venciste, Galileo*, que así llamaba a Cristo mofándose el Apóstata. Joviniano, derrotado en dos batallas, firmó una paz necesaria pero deshonrosa con Sapor, rey de los partos, estrechando las fronteras del imperio y entregándole la parte superior de Mesopotamia. Tal hecho desde el comienzo del régimen imperial romano, trescientos dieciocho años antes de él, no había ocurrido nunca. Justiniano, por medio de sus generales, venció en muchas batallas a los partos sublevados y luego su ejército fue derrotado a orillas del Eufrates. Pero, por medio de Belisario se resarció de las derrotas y se hizo una alianza con los partos. Zeliorbes, que era el rey de los hunos dentro de Escitia, acudió con veinte mil soldados para ayudar a Cosdroas contra Justiniano, pero se sospechó de él y, acribillado con muchas heridas, cayó muerto.

En tiempos del emperador Focas, Cosdroas ocupó Mesopotamia y poco después, cuando ya era emperador Heraclio, Palestina con Jerusalén. Mató noventa mil cristianos y se llevó una parte de la cruz del Señor. Después volvió sus armas hacia Egipto y ocupó Alejandría. Sin detenerse allí, se adentró en Africa, tomó Cartago y se apoderó del trono de Libia. Heraclio le pidió la paz, incluso con deshonra del imperio, pero no la consiguió de este rey soberbio. Así pues, confiando en la fortuna todas las guerras, Cosdroas desde Azoto en Siria huyó a Persia dejando tras de sí a sus jefes, para que frenaran el ataque de los romanos. Heraclio, desviándo su marcha a la izquierda, sobrepasó la cordillera del

330 En tiempos del emperador Focas, Cosdroas ocupó Mesopotamia, Palestina con Jerusalén, mató a 90 mil cristianos y se llevó con él una parte de la cruz del Señor.

331 El monte Tauro Tauro y se adentró en Persia; venció a Sabaro y Sais en dos batallas y en una tercera a Razatén, otro general, a quien mató. Se apoderó también de veintisiete estandartes. Cosdroas nombró corregente a su hijo Medarse, sin tener en cuenta a Siroquio, que era mayor. A causa de ello, Siroquio lo apresó junto con Medarse y sus esposas, los metió en prisión y luego mató al padre y al hijo. Siroquio, tras las victorias de Heraclio, le devolvió los prisioneros y la cruz del Señor y, encima, le hizo unos regalos. Por este tiempo surgió

332 El falso profeta Mahoma surgió por este tiempo. el falso profeta Mahoma, que empujó a los árabes a la deserción. La cruz del Señor fue llevada a Jerusalén. Heraclio, no mucho después, cayó en herejía y, dejándose arrastrar por la desidia, permitió que crecieran y se propagaran las fuerzas, entonces nacientes, de los sarracenos, los cuales bajo la capa de la falsa religión de Mahoma levantaron un imperio. En efecto, los árabes, como no podían atraerse a su perfidia a los partos, los hostigaban con las armas. Había fallecido en el primer año de su reinado Siroquio y le había sucedido su hijo Adeser, que igualmente murió en menos de un año y tuvo como sucesor a Ormisda, al que los árabes derrotaron, mataron en una batalla y le quitaron su imperio. Los árabes, engrandecidos con victorias tan grandes, pues incluso a las armas de Roma habían expulsado lejos, ocuparon Antio-

333 a Sobre Tamerlán. quía, pusieron sus manos en Africa, cruzaron Egipto y adoptaron el nombre de sarracenos. De esta manera, partos, per- b Muchas noticias sobre Tamerlán.

c Partos, persas, árabes, egipcios y muchos otros pueblos tomaron el nombre de sarracenos. sas, árabes, egipcios y muchos otros pueblos tomaron el nombre de sarracenos. Ya nunca más se oyó el nombre de parto como importante, si no es hasta nuestros días, unos diez años antes de que nacieramos.

TAMERLAN

d Tamerlán, parto de nación y soldado raso. Tamerlán, parto de nación y soldado raso, destacó tanto entre los suyos por su inteligencia y fuerza corporal, que en breve tiempo se convirtió en el jefe de muchos pueblos. Con ellos se apoderó del imperio parto y sometió a escitas,

albanos, persas y medos. Invadió Mesopotamia y Armenia, cruzó el Eufrates con cuatrocientos mil jinetes y seiscientos mil infantes y aplastó toda el Asia que llamamos Menor. Venció en una batalla a Pazaite, señor de los turcos, el rey más poderoso del mundo, cuando con igual número de jinetes y una cuantiosa tropa de infantes protegía sus fronteras junto a Armenia. Tras matar a doscientos mil hombres, lo capturó vivo, lo metió en una jaula a manera de fiera y lo paseó por toda Asia como un espectáculo atractivo y admirable del avatar humano. Su campamento se organizaba como una ciudad, asignándole a cada gremio su barrio y distribuyendo las tareas en su lugar correspondiente, para que todo estuviese disponible. Siempre había lo bastante para las necesidades de la vida, pues no había lugar a robos y todo estaba seguro; no había nunca sediciones, nunca alborotos entre los soldados y nunca tuvo la mala suerte de una derrota. Recorrió Asia entera desde el Tánais hasta Egipto, tomó por la fuerza, arrasó e incendió Esmirna, Antioquía, Sebastián, Trípolis, Damasco y muchas ciudades poderosas. Derrotó en batalla y echó más allá de Pelusio al sultán de Egipto. Cuando se disponía a invadir Egipto, sus despoblados y vastos desiertos disuadieron a aquel hombre extraordinario en el arte de la guerra y dispuesto a llevar a cabo cualquier cosa que a los demás les pareciera ardua y difícil. Tomada Damasco, cuando el asalto a la ciudadela antigua parecía más difícil, construyó otra ciudadela frente por frente más alta que la otra y la tomó a la fuerza, aunque sufriendo una gran matanza entre los suyos. La ciudad de Cafa es una colonia de los genoveses en el Quersoneso Táurico, no lejos del Bósforo Cimérico. Cuando ya Tamerlán había decidido invadirlo, envió por delante a unos mercaderes escitas, para que vendieran allí unas pieles valiosísimas a un precio inferior al suyo, pues sabía que el oro puede esconderse, pero las pieles no se pueden enterrar. Inmediatamente, les declaró la guerra, acercó sus máquinas de guerra a la ciudad, la asaltó con la fuerza de las armas y se apoderó del oro y las pieles. En los asedios de las ciudades, el primer día usaba

b Cruzó el Eufrates con 400.000 jinetes y 00.000 infantes y aplastó toda el Asia menor.

c A Pazaite, ey de los turcos, ue defendía sus fronteras con igual número de jinetes y grandes opas de infantes unto a Armenia, matá 200 [mil] hombres y lo capturó vivo,y a manera de fiera paseó por toda Asia.

337 El río Tánais.

334 a Sometió muchas provincias.

335 El río Eufrates.

336 Muchos hechos notables sobre los turcos.

338 a Nunca tuvo la fortuna adversa de una derrota.

b Tamerlán, que recorría Asia entera desde el río Tánais hasta Egipto, tomó, arrasó e incendió Esmirna, Antioquía, Sebastián, Trípolis, Damasco y muchas ciudades poderosísimas.

339 La ciudad de Cafaa es una colonia de los genoveses en...

340 a Tamerlán.

b En los asedios de las ciudades el primer día usaba una tienda blanca, el 2' roja, el 3' negra, significando lo que se dice más abajo.

una tienda blanca, el segundo una roja y el tercero una negra; los que se rendían cuando acampaba con la blanca recibían el perdón; el color rojo indicaba que morirían los padres de familia y el negro señalaba la destrucción de la ciudad y que todo quedaría convertido en cenizas. Es fama que cierta ciudad populosa, que había olvidado rendirse el primer día, había hecho salir a todos los niños y niñas vestidos de blanco y llevando ramos de olivo para aplacar la ira de aquel príncipe. Tamerlán ordenó que la caballería los pisoteara y aplastara a todos ellos e incendiara la ciudad una vez tomada. Una vez un genovés que era su amigo le preguntó por qué empleaba tanta crueldad. Airado y como loco, con el rostro desencajado y echando fuego por los ojos, le contestó: *Tú crees que soy un hombre, pero te equivocas. Yo soy la ira de Dios y la devastación del orbe. No te pongas en adelante ante mi vista, si no quieres recibir el castigo a tu pregunta.* Se marchó el genovés y nunca más se puso delante de los ojos del tirano. Contaban los que habían conocido a Tamerlán

341 Contaban los que vieron a Tamerlán que se parecía a Aníbal.

que se parecía a Aníbal según lo describen los historiadores de las guerras púnicas: no había carácter más severo que el suyo, ninguna falta castigaba con más rigor que el bandidaje, para poder ser el único bandido que pudiera robar impunemente. Buscaba, como si ello fuera la misión del valiente, contra quiénes hacer la guerra. Una vez destruidos reyes y tiranos incontables, devastados amplios territorios, atiborrado con los despojos de las naciones vencidas, condujo el ejército de nuevo a su patria y fundó la ciudad de Marcante, que llenó con toda clase de cautivos y la adornó con el botín de los enemigos. Si sus empresas hubiesen hallado un escritor de talento, se leerían entre las hazañas de los caudillos

342 Al fallecer, dejó dos hijos como sucesores en el trono.

más famosos. Al fallecer dejó dos hijos como sucesores en el trono, que con sus desavenencias hicieron que el imperio de los partos no sobresaliera nunca más. El apóstol Tomás predicó el evangelio de Cristo entre los partos y por él adoptaron los ritos de nuestra fe medos, persas, hircanos y bactrianos. Su cuerpo aseguran unos que está enterrado en la India y otros que lo está en Mesopotamia.

343 a El apóst[ol] Tomás. Unos aseguran que es[tá] enterrado en la India, otros en Mesopotamia.

b Muchos sitios donde predicó el evangelio.

MEDIA

344 Sobre Media, que está bajo el imperio del Gran Can.

345 a El río Carindas.
El monte Coatras.
El río Cambiso.
El monte Zagro.
El monte Orontes.
f El río Estratón.
El río Amardes.
h El río Eleuco.
i El río Zagaro.
El río Parcoatras.
k El río Ciro.
El monte Coatra.
El río Amardes.
El monte Zagro.

346 a El Zagro y el Orontes, montes altísimos.
b Del monte Orontes nace el río Estratón, [desemboca] en el Hircano. Del Zagro el río Amardes, [desemboca] en el mismo mar. En la parte austral del Zagro el río Eleuco, y parte el Parcoatras y desemboca en el Pérsico.
c El río Ciro desde el monte Coatras corre hacia el Caspio.

La tierra vulgarmente llamada Media nos sale al encuentro al occidente después de Partia. Como mantiene Ptolemeo, limita al norte con el mar Hircano, por el oeste con Armenia la Mayor y parte de Asiria, al sur con Persia, al este con Hircania y Partia, que queda separada por montañas; de Hircania la separa el río Carindas; entre Persia y Media discurren los montes Parcoatras; los Coatras mantienen aparte a Asiria y las sierras Caspias y el río Cambiso hacen otro tanto con Armenia. El Sagro y el Orontes, montañas elevadísimas, recorren el interior de Media. Del Orontes nace el Estratón, que desemboca en el mar Hircano; del Zagro nace el Amardes, que desemboca en el mismo mar. También el río Eleuco, que desciende por la parte austral del Zagro, riega gran parte de Media, dividiendo la cordillera Parcoatras y a través de tierras vastísimas desemboca en el golfo Pérsico. El río Ciro, que baja de los montes Coatras, corre hacia el mar Caspio entre el Cambises y el Amardes. Cuatro regiones se mencionan entre los medos: Propatena que está al oeste y se extiende hacia el oeste entre el mar Caspio y los montes Zagros, y a ella parece que corresponden los pueblos margarsos, mardos, marundas, cadurcos y cadursios; Elimeis que, extendiéndose hacia el norte, mira al este, con los pueblos tapuros y tribuces; Daritis, situada en una gran depresión y cercada por un lado por Parcoatia y por otro por Oronte; Siromedia es una región completamente montañosa y se extiende hacia el este juntándose con Partia y la región de Ragas; está situada en las estribaciones de la cordillera Parcoatia y orientándose hacia el sur se cierne sobre Persia y la región Paretacina, que algunos consideraron como perteneciente a Media. Se mencionan más de cincuenta ciudades, cuyos nombres sería más tedioso que útil enumerar. Esto es lo único que Ptolemeo nos cuenta de Media. Estrabón dice que Media, una región extensa y en otro tiempo poderosa, está situada en el medio del Tauro, que se ramifica y forma grandes valles alrededor de aquellos lugares. Di-

347 El monte Parcoatras.

348 a Ptolemeo lo refiere como arriba.
b Ahora, lo que menciona Estrabón.

349 El monte Tauro.

vidieron Media en dos partes. Llaman Mayor a la una y Antropacia a la otra. La metrópolis de la Mayor fue Ecbatana, ciudad importante y capital del imperio medo y luego también del persa.

350 Los reyes pasaban allí el verano, mientras que el invierno lo pasaban en Seleucia, a orillas del Tigris, cerca de Babilón.

En efecto, los reyes pasaban allí los veranos porque era fresca, mientras que el invierno lo pasaban en Seleucia a orillas del Tigris, cerca de Babilonia. Atropacia *351 El río Tigri*

recibió su nombre del general Atropato, que se opuso a que se sometiera a los macedonios, como parte de la Media Mayor. Fue luego nombrado rey y separó de Media este territorio. Sus sucesores mantuvieron la independencia y emparentaron con los reyes de Armenia, luego con los de Siria y finalmente con los de Partia. Atropacia está situada al este de Armenia y Maciana, pero al oeste de la Media Mayor y al norte de los que pueblan una y otra, extendiéndose por el sur en torno a los límite del mar Hircano y Matrana. El río

352 El río Araxis.

Araxes separa Armenia y Atropacia. Desde Zeumate, que

353 El río Eufrates.

está junto al Eufrates, hasta que se llega a Atropacia dicen

354 Los montes de los Coseos.

que hay ocho mil estadios. La Media Mayor limita al oriente con Partia, con los montes de los coseos y con los parescitanos, que son también montañeses y bandidos y están pegados a los persas. Pero Ptolemeo los sitúa en la región austral de Media. Por el septentrión limita con los cadusios y los demás que habitan a la altura del mar Hircano y son cosiderados medos por Ptolemeo, ocupando, como dice Patrocles, unos quince mil estadios de costa montañosa alrededor del mar Caspio y cultivando parajes pequeños y abruptas. Por la región austral limita con Apolomátide, a la que los antiguos

355 El monte Zagro.

llamaron Sitacina, y con los montes Zagros, donde se alla la Masabática, que es parte de Media; algunos dijeron que pertenecía a Helimea. Ptolemeo, aunque sitúa la región de Sitacina y Apoloniate, en relación a Media, al sur, les asigna sin embargo alguna parte de occidente y hace ver que los mon-

356 El monte Zagro.

tes Zagreos se alzan a lo largo de Media. Por el oeste Media limita con el país de los atropacios y parte del de los arme-

357 Hay un lago de nombre Espanta.

nios. En Atropacia hay un lago de nombre Espanta en el que nace y cristaliza la sal. Los lugares de esta región son ricas excepto las septentrionales, que son montañosas, abruptas y

frías. Apolónides dice que en esa región se podría hacer una leva de diez mil jinetes y cuarenta mil infantes. Sostuvieron muchas veces batalla con los armenios y mantuvieron su prestigio recuperando con mucho arrojo lo que por acaso perdían. Buscaron la amistad con los partos y los romanos. El palacio real de verano estuvo en Gaza, situada en el llano, y Vera, un castillo muy fuerte, que Antonio asedió en la expedición contra los partos. Este está situado a dos mil cuatrocientos estadios del Araxe, como refiere Adelfio, que fue amigo de Antonio y compuso la crónica de la expedición contra los partos, de la que no sólo fue testigo, sino que incluso tuvo mando de tropa.

357bis El río Araxo.

Media es en su mayor parte elevada y fría y sus montes son parecidos a los que caen sobre el país de los batanos y los que surgen entre las partes Ragas y Caspias y todas las septentrionales hasta Mariana y Armenia. Pero la región que se en cuentra debajo de las Puertas Caspias en tierra bajas y encajonada es opulenta y produce de todo excepto la aceituna, que, aunque nace allí, sin embargo es árida y seca. Media, como Armenia, es muy buena para criar caballos, donde hay un prado que se llama Hipóboto, por donde pasan los que van de Persia y Babilonia hacia las Puertas Caspias. Se dice que en él pacen quinientas mil yeguas. Este ganado es real. Los caballos *vescos* de raza, excelentes y hermosos, dicen unos que provienen de aquí, otros que de Armenia. Tienen una forma especial, como los de Partia, estando por encima de los griegos y los demás hay entre nosotros. La hierba que alimenta principalmente a los caballos, porque es allí abundante, se denomina propiamente *médica*. La longitud y anchura de Media son casi iguales. Su longitud máxima parece que va desde el paso del Zagro, llamado Puerta Médica, a través de Sigriana, hasta las Puertas Caspias, a lo largo de cuatro mil cien estadios. Toda la Media se encuentra entre el cuarto y el quinto clima. El paralelo que pasa por Rodas toca su parte austral según la descripción de Ptolemeo. Que el paralelo que a través del Helesponto recorre el norte alre-

358 Hay un prado llamado Hipóboto, por el cual pasan los que van de la Pérside y de Babilón en dirección a las Puertas Caspias. Se dice que en ellos pacen quinientas mil yeguas.

359 La hierba ue constituye el pasto preferente e estos caballos se denomina "médica".

360 a La longitud y anchura de Media son casi iguales. Su longitud máxima va al parecer desde el paso del Zagro, llamado Puerta Médica, a través de Sigriana, hasta las Puertas Caspias, a lo largo de 4.100 estadios.

b Media entera se halla entre el cuarto clima.

dedor del mar Hircano fue la tierra más rica de los medos fue, como dice Virgilio, cabe deducirlo del tributo que pagaban a los persas, pues fue el doble del que se exigía a los capadocios, que afirma Estrabón que pagaban cada año, además de la plata, mil quinientos caballos, dos mil mulos y cincuenta mil ovejas. Los macedones fundaron ciudades griegas en Media: Laodicea, Apamia, Raga, que está en las Ragas y antes fue llamada Aropo. Los partos levantaron Arsacia, que, como dice Apolodoro Adriamitino, está a unos quinientos estadios más hacia el austro que las Puertas Caspias. Plinio dice que el rey Seleuco fundó Ecbatana, la capital de Media, distante veinte mil pasos de las Puertas Caspias. Este mismo parece situar en el país de los medos el territorio de la Margiana, que Estrabón parece separar de Media. Es famosa por su situación abierta, siendo la única que aquí es productora de vid. Está rodeada por todas partes de montes muy amenos con un perímetro de mil quinientos estadios, casi inaccesible a causa de las dificultades del desierto de arena que, a lo largo de ciento veinte mil pasos, la

361 Alejandro Magno allí fundó la primera ciudad de Alejandría, destruida luego por los bárbaros y reconstruida por Antíoco, el hijo de Seleuco, que llamó Seleucia. Un perímetro de 75 estadios.

rodea. Alejandro Magno quedó tan admirado de su feracidad que allí fundó la primera Alejandría, destruida luego por los bárbaros. La reconstruyó Antíoco, el hijo de Seleuco, que conforme a la denominación de su familia la llamó Seleucia. El perímetro de esta ciudad se extiende a lo largo de setenta y cinco estadios. La baña el río Margo. Allí llevó

362 El río Marg

Orodes a los romanos presos en la derrota de Craso, deshonra grande de nuestro imperio. Julio Solino dice que el

363 Dónde está el nacimiento del Tígris, en los montes de Armenia: primero mueve pocas aguas y no recibe su nombre.

364 El río Tigri

río Tigris tiene su cabeza en la región de Armenia en un lugar elevado, en manantial limpio y bien visible. En sus comienzos no sería sin más caudaloso, sino que primero mueve pocas aguas y no recibe su nombre. Pero cuando llega al

365 Los medos llaman "Flecha" río Tigris. Se aden con gran caudal en la laguna Arecusa, cuyos peces jamás se meten en la corriente del Tigr

territorio de los medos, ya lo llaman Tigris (pues así llaman los medos a la flecha) y desemboca con gran caudal en el lago Aretusa, cuyos peces jamás se meten en la corriente del Tigris y a su vez los del río no tocan las aguas de la laguna de Aretusa, a través de la cual corre veloz el caudal del río con un color diferente. Luego, ante la resistencia del Tauro, se

sumerge en lo hondo, lo cruza bajo tierra, brota en el otro lado, arrastrando consigo gran cantidad de porquerías, y se esconde una y otra vez. Fluye al lado de los adiabenos y arabas, abrazando Mesopotamia y recibiendo las aguas del Hidaspes, río famosísimo, y del Eufrates hasta desembocar en el golfo Pérsico. Pero Ptolemeo demuestra que el Tigris no tiene nada que ver con Media, aunque reconoce que tiene su fuente en Armenia. En la cordillera Górdica muchos medos se dedicaban al pillaje, como los cadusos, montanos, amardos, tapirdos, circicios y otros así. En efecto, los montes Zagreo y Nifates encerraban a todas estas gentes diseminadas acá y allá, aunque en Persia y Armenia hay unos circicios y amardos del mismo nombre y conservando la misma forma de vida. Los cadusos en cuanto a número de infantes no se veían superados mucho por los acianos y eran los mejores lanzadores de jabalinas. Los coseos, aliados antiguamente de los helimeos contra los susios y babilonios, movilizaron trece mil arqueros. Nearco refirió que había cuatro naciones que practicaban el pillaje en aquellos territorios: los mardos, vecinos de los persas, los uxios y los helimeos, cercanos ambos a persas y susios, y los coseos, que pagaban todos tributo a los reyes de Media, aunque estos coseos, cuando el rey, después de pasar el verano en Herbatanos, bajaba a Babilonia, recogían impuestos, hasta que Alejandro desbarató su osadía atacándolos en invierno. Pero Ptolemeo sitúa a Mardos y Helimeos en las regiones boreales junto al mar Hircano y los enumera entre los medos. Sobre las Puertas Caspias hay muchas noticias. Nadie explica suficientemente dónde están estas tierras. Unos dijeron que las Amazonas salieron por las Puertas Caspias para su encuentro con Alejandro en Hircania, pero realmente fueron las Caucasias, por donde está el paso de Iberia hacia la Escitia. También la expedición del emperador Nerón a las Puertas Caspias, como dice Plinio, tenía sus miras puestas en el paso que a través de Iberia lleva hasta los sármatas. Pero la cordillera del Tauro se interrumpe en tres sitios y por una especie de puertas, se pasa a Armenia, a Cilicia y a Media, aunque

7 El río Hidaspis.

368 a El río Eufrates.

b Amazonas.

370 El monte Tauro.

366 Luego, ante la resistencia del Tauro, se sumerge en lo hondo, lo cruza bajo la tierra, brota en el otro lado, esto es, del monte.

b El río Tigris.

c La cordillera Górdica.

d El monte Zagro.

e Los montes Nifates.

369 a Sobre las Puertas Caspias hay muchas noticias.

371 a Pero la cordillera del Tauro se interrumpe en ▷

tres sitios; por una especie de puertas se pasa a Armenia, a Cilicia y a Media.

propiamente se denominan Puertas Caspias las que están en el país de los medos, como se puede entender de Ptolemeo, Plinio y Estrabón, y a través de ellas hay un paso desde Babilonia y Persia hacia el mar Caspio y por eso tal vez se llamaron Caspias o porque en los montes vecinos había algunas tribus lladas Caspias. Pero las sierras Caspias están lejos de aquí y pertenecen al país de los armenios o más allá. En cambio, las Puertas Caspias, como refiere Solino apoyándose en Plinio, se abren en un camino hecho a mano de ocho mil pasos de largo, mientras su anchura era apenas la de una carreta. En estos desfiladeros incluso eso es difícil, porque las piedras de los costados, cortadas a pico rezuman de unas venas un licor salado. Además en veintiocho mil pasos a la redonda todo ese territorio presenta un suelo reseco, sin pozos ni fuentes ni otro remedio para la sed, al tiempo que de todas partes acuden allí como invitadas las serpientes desde el primer día mismo del verano. Esta conjunción de peligros y dificultades no permite acercarse a las Puertas Caspias si no es en invierno.

372 Las Puertas Caspias.

b Pero se denominan Puertas Caspias las que están en el país de los medos. A través de ellas hay un paso desde Babilón y la Pérside hacia el mar Caspio.

COSTUMBRES DE LOS MEDOS

373 Se ha hablado de la situación de Media. Ahora de la costumbre de sus gentes.

Lo anterior es lo que hemos encontrado que hay que decir de la situación de Media. Las costumbres de este pueblo son diversas. El carácter de los montañeses es más fiero, mientras que los habitantes de la llanura llevan una vida más apacible. Aquellos elegían rey al más valiente, como quienes viven del botín y el pillaje; éstos, en cambio, tenían prudencia y casta. En gran parte son parecidos a los armenios. Todos son muy inclinados a la lascivia. Tenían por costumbre los reyes tener muchas esposas, no menos de siete; incluso las mujeres consideraban bueno casarse con muchos hombres y hacerlo con menos de cinco lo consideraban una desgracia. Tenían una gran afición a cabalgar y disparar el arco. Ellos inventaron la estola, el culto, la liturgia y la forma religiosa de saludar los súbditos al rey, así como la tiara, la cíta-

ra, el gorro y las túnicas de manga larga que después usaron los persas, pues cuando sometieron a los medos adoptaron sus costumbres. Pues quienes hacía poco antes parecían desnudos, vestidos de prendas ligeras, consentían ahora en llevar fajas y velos. Se dice que Medea, que reinó allí, ense- *374 a Medea reinó allí.*
ñó a todos por primera vez esa prenda que, cuando salía como rey, ocultaba su rostro. Los medos reciben su nombre *b Los medos reciben su nombre de Medio, un hijo de Egeo rey de Atenas y Medea.*
de Medio, un hijo de Egeo rey de Atenas y Medea. Escribe, en efecto, Trogo Pompeyo que Jasón, cuando volvió a su patria después de derrotar a los colcos, de nuevo fue echado otra vez de Tesalia por los hijos de Pelias y regresó al país de
375 Que regresó al país de los colcos. los colcos con muchísima gente y con la compañía de su esposa Medea, a la que había repudiado pero luego, por compasión ante su destierro, había vuelto a admitir junto con su hijastro Medo. Allí restableció en el trono a su suegro destronado, hizo muchas guerras a los vecinos y puso las ciudades cautivas parte bajo la soberanía del suegro, parte debajo de los que había llevado consigo. Después de Hércules y el Padre Líber, que dicen que habían sido reyes en oriente, Jasón fue el primero de los humanos que sojuzgó aquella zona del cielo que se extiende hasta septentrión y oriente. Después de su muerte, el hijastro Medo, émulo de su valor, fundó una ciudad en honor de la madre Medea e instituyó el reino que de su nombre llamó de los medos, bajo cuya autoridad quedó el imperio de oriente. Sin embargo, los medos obedecieron a los reyes de Asiria hasta Sardanápalo. Pero Arabaces, puesto al frente de ellos y despreciando a aquel rey cobarde, les persuadió para que hicieran defección, derrotó a Sardanápalo e hizo que el imperio pasara a Media. Tal imperio tuvo su apogeo en tiempo de Astiages y, cuando ya duraba trescientos cincuenta años, Ciro, nieto de Astiages por parte de una hija, acabó con el imperio de los medos y lo trasladó a Persia tras derrotar a Astiages. Ciro lo puso, ya privado del reino medo, al frente de la poderosa nación de los hircanos, comportándose así más como nieto que como vencedor. Después de estar sometidos a los persas los medos obedecieron a los macedones, después a los partos,

aunque una parte de ellos siguió la amistad con los romanos y alguna una vez los estandartes victoriosos de Roma cruzaron Media. Tamerlán mandó sobre ellos y hoy se creen que viven bajo el poder del Gran Can, cuyo imperio, aunque se dice que es muy extenso, es para nosotros inaccesible y casi desconocido.

376 a Media bajo el poder del Gran Can, a saber, de Katay, cuyo imperio se dice que es sin embargo muy extenso.

ARMENIA

Armenia la Mayor nos sale al paso después de Media hacia el oeste. Por lo que se puede entender de Ptolemeo, por el norte tiene la Cólquide, Iberia y Albania; por el oeste el curso del gran Eufrates, que deja a la derecha a Capadocia, Armenia la Menor y Siria Comagena y hacia el Euxino a los montes Mosquios; por el este tiene parte del mar Hircano y Media, por donde surgen los montes Caspios; por el sur, Mesopotamia y Asiria. En Armenia se mencionan los montes Mósquicos, que, por encima de la región del Ponto, se alargan hasta Capadocia. Los montes Periades, donde tienen sus fuentes el Eufrates y el Araxes. El Antitauro, que, cortado por el Eufrates, recorre Media y en Armenia finalmente se denomina Albo. La cordillera Córdica, de la que nace el Tigris y corre hacia la laguna de Tóspite. El Tauro y los montes Nifates, que separan Mesopotamia y Asiria de Armenia. Los montes Caspios, que se dirigen hasta los medos, y los Caucasios, que cierran la parte septentrional en dirección hacia Iberia y Albania. Se nombran a cuatro ríos. El Ciro que, nacido en los montes del Cáucaso, dejando a la izquierda Iberia y Albania y a la derecha Armenia, desemboca en el mar Hircano. El Araxes que, como dijimos, baja del Pariade, corre largo tiempo hacia el este, luego dobla hacia el norte y, después de recorrer largo camino, se divide en dos ríos: uno toma el camino boreal y desemboca en el Ciro, otro se vuelve hacia oriente y se dirige hacia el Caspio. El Eufrates, que procede de esos mismos

b Ahora se trata de Armenia.

c Sobre la situación de Armenia y sus límites.

377 a El río Eufrates.

b El monte Mósico.

c Los montes Caspios.

d Los montes de Armenia, que son los Mósquicos.

e El río Eufrates.

378 En el que tiene sus fuentes el Eufrates.

379 a El río Eufrates.

b El río Tigris.

c Donde nacen, hasta donde llegan.

380 a El monte Antitauro, que está cortado por el Eufrates, se llama monte Albo.

b El río Tigris.

381 a El Antitauro, que está cortado por el Eufrates, se llama finalmente monte Albo. La montaña Córdica, de la que nace el Tigris.

b El monte Tauro y los montes Nifates separan Mesopotamia y Asiria de Armenia.

382 a Los montes Caspios.

b El monte del Cáucaso.

c El río Ciro.

d El monte Cáucaso.

383 El río Ciro nace en el monte Cáucaso.

384 a El río Araxes.

b El monte Pariade.

386 a El río Eufrates. b Los ntes Mósicos.

387 a Río.

El monte Arga.

c El monte Tauro.

388 a El río Eufrates y el ris se mezclan y entran en el golfo Pérsico. b El río Tigris nace en nenia desde la taña Córdica. El río Tigris. La montaña Córdica. 391 a Los ntes Mósicos. b El río Ciro.

3 No lejos del río Eufrates se ncuentran tres gunas que son importantes: Tóspitis, en la se adentra el Tigris.

montes, corre a poniente hacia los montes Mósquicos y el límite de los capadocios; allí volviéndose hacia el austro, hace un camino no corto, y, tras encontrarse con el Antitauro en Armenia la Menor, lo corta en medio; sigue recto hacia mediodía, recibe las aguas del Mela que baja del monte Arga y luego da con el Tauro, lo interrumpe y, con Siria a la derecha y Mesopotamia a la izquierda, se desliza hacia la Arabia desierta tras avanzar mucho hacia el sur; luego tuerce hacia el este y el norte, separa Babilonia de Mesopotamia, se dirige de nuevo a la región de la aurora y, no lejos de Seleucia, dobla hacia el sur; tras recorrer no poco camino, por Apamía corre de nuevo hacia el este y se mezcla con el Tigris; ya con él, tuerce hacia el austro y entra en el golfo Pérsico. También el Tigris nace en Armenia, en la cordillera Córdica y de él ya se habló en otro pasaje según la descripción de Julio Solino. En otro lugar hablaremos, si Dios quiere, de la descripción del mismo según Ptolemeo y un poco más abajo según Estrabón. Las regiones de Armenia tienen los siguientes nombres. La que está junto a los montes Mósquicos se llama Cotarena; entre el Ciro y el Araxes, Totena; la de más allá del monte Pariade, hacia el bóreas, Sacapena; la que desde el Eufrates se extiende hacia Capadocia, Basilisene; la que está junta a ésta, hacia levante, Obordma; la que hay junto al Antitauro, en la parte boreal, Sofena y la que está al lado, Astanete; hacia levante entre los montes Albo y Nifates, Cagrandanena y en torno de la cordillera Córdica, Corea; Gordena y Tóspitis, junto al pantano de su mismo nombre, y finalmente Anzitena, entre el Tauro y el Antitauro. No lejos del Eufrates se encuentran tres lagunas que son importantes: Tóspitis, en la que entra el Tigris, Arsisa, que se halla no lejos de los montes Caspios y otra que por estas lindes queda cerca del río Araxes. Se mencionan muchas aldeas, pero sin importancia, y Ptolemeo sólo da sus nombres. Los paralelos que pasan por Bizancio y el Helesponto cortan casi por su mitad Armenia, que ni es nunca más austral que el paralelo que se traza por Rodas ni lo toca. Se extiende desde el cuarto clima hasta el

385 a El río Araxes nace en el monte Pariade, corre largo tiempo hacia el este, luego hacia el norte y, después de largo camino, se divide en dos: uno toma el camino boreal y desemboca en el Ciro, el otro en el Caspio.
b El río, que procede de esos mismos montes, corre al oeste; allí gira hacia el sur, recorriendo un trecho no corto, y corta en dos al monte Antitauro, sigue él mismo, esto es, lo llaman Mela, recibe las aguas de un río que baja del monte Arga, luego corta el Tauro y Siria a la derecha y Mesopotamia a la izquierda y hacia la Arabia desierta.

392 a El río Araxo.

b El monte Totena.

c El monte Pariade.

d El monte Sacapena.

e El río Eufrates.

f El monte Basilisene.

g El monte Obdorma.

h El monte Antitauro.

i El monte Sofena.

j El monte Astanetis.

k El monte Albo.

l Los montes Nifates.

m El monte Cagrandanena.

n El monte Corea.

o El monte Córdica.

p El monte Gordena.

q El monte Tospitis.

r El monte Anzitena.

s El monte Tauro. t El monte Antiatauro. u El monte Asiria. v De los montes Caspios.

sexto, al que no supera en absoluto. Esto es sólo lo que Ptolemeo nos insinúa sobre Armenia. Estrabón es más extenso y grato y no me será desagradable citarlo. Según él, Armenia por ninguna parte se extiende fuera del Tauro hacia el austro, como le ocurre también a Media. Las regiones australes de Armenia se encuentran con el Tauro, que las separa de toda esa parte que se extiende entre el Tigris y el Eufrates, denominada Mesopotamia.

394 Armenia está entre el 4.º y el sexto clima. 395 Se ha hablado de Armenia según Ptolemeo, ahora según Estrabón.

396 El monte Tauro.

397 a El río Tigris.

Los montes orientales están junto a la Media Mayor y Atropacia; los septentrionales son los Paracoatias cerca del mar Caspio. Igualmente los montes Albanos e Iberes; el Cáucaso, que rodea a estos pueblos y se une con Armenia y los montes Mósquicos y Olquicos, hasta los que se denominan Tibarnos. A poniente están estas gentes y el Pariadra y el Cadisa, hasta la Armenia Menor y la región fluvial del Eufrates que separa Armenia de Capadocia y Comagena. Por lo general Armenia es montañosa y abrupta a la vez, con la excepción de algunas pocas tierras hacia Media, y por eso cuenta la Historia Sagrada que, cuando acabó el diluvio, el arca de Noé encalló por vez primera en los montes de Armenia. El monte Tauro, que empieza en la Comagena Ulterior y la región de los medianos, levanta sus cumbres en Armenia. También la cadena del Masio, desde Mesopotamia y la región austral irrumpe en Armenia; entre ella y el Antitauro está la región de Sofina, cuya capital es Carcatio cerca. Pero el Antitauro, con su cabecera en el Eufrates y el Tauro, acaba en las regiones orientales de Armenia; éste, hacia su parte oriental tiene Acilesina, sita entre el Tauro y la Mesopotamia del Eufrates, antes de que el río gire hacia el austro. Cerca del Masio, hacia oriente y junto a Gorgodilena, cae la cordillera del Nifates. De ahí sale el Abo, al que Ptolemeo parece denominar Albo, de donde fluyen las corrientes del Eufrates y el Araxes. Después, el Nibaro se extiende hasta Media. Muchas montañas y

b Los montes Paracoatias.

398 a El monte Cáucaso. b Los montes de Armenia. c De los montes Mósquicos. d De los montes Olquicos. e Los montes Tibarnos. f El río Eufrates.

399 El arca de Noé.

400 El arca de Noé cuenta la historia sagrada que encalló por vez primera en los montes de Armenia.

401 El monte Tauro.

402 a El monte Antitauro. b El río Eufrates. c El monte Tauro. d El río Eufrates.

403 a Los montes Nifates. b El monte Albo. c El río Eufrates. d El río Araxes. e El monte Nibaro.

404 a Los ríos Eufrates y Araxes nacen en el monte Albo.

b Muchas [mon]tañas y colinas [ha]y en Armenia.
c Se ha [h]ablado de los límites de [Ar]menia, de sus [mo]ntañas y ríos. Ahora de la [c]alidad de sus tierras y ríos.

colinas hay en Armenia, en los que no nace la vid fácilmente; también hay muchos valles, unos estrechos y otros grandiosos, como por ejemplo la llanura Araxina, por la que fluye el Araxes. Está también la comarca de Sacasena, que es la que creo que Ptolemeo llama Sacapena, fronteriza con Albania y el río Ciro. Luego viene Gorgarena, abundante en frutas y árboles de cultivo y de follaje perenne; produce incluso aceituna. Faunea es también parte de Armenia, así como Orquisena, rica en caballos. Corzena y Cambisena que son más septentrionales y muy nivosas, son contiguas a las cordilleras del Cáucaso, a Iberia y la Cólquide. Se cuenta que quienes atraviesan las cumbres quedan cubiertos por la mucha nieve que allí cae y que por eso llevan consigo un bastón que sacan de la nieve amontonada para respirar y para que sirva de señal a otros viajeros que puedan ayudarle; gracias a eso se salvan a menudo los que quedan enterrados. En la nieve dicen que se forman una suerte de terrones huecos congelados que encierran, como en odre, un agua buenísima.

405 a El río Araxes.
b El río Ciro.
406 Abundancia de caballos.
407 El monte Cáucaso.

a El río Fasis. b El río Lico. c El río Ciro. [d] El río Araxes, nacimiento. [e] El río Eufrates. f El río Tigris. [g] El río Araxes. [h] El monte Albo. [i] El Tigris y el [A]raxes, bajando del monte Abo, [de]sagua en el mar Caspio. [4..] El río Eufrates, [de] la parte boreal, [d]e el monte Abo, que es el Tauro, [...] hasta Babilón [e]sta el río Tigris, [a]mbos acaban en el golfo Pérsico. [41]2 a El monte Abo. b El monte Tauro.

Hay muchos ríos en Armenia, pero los más famosos son: el Fasis y el Lico que desembocan en el Ponto; al Caspio se lanzan el Ciro y el Araxes; en el mar Rojo, el Eufrates y el Tigris. El Araxes, que desciende del monte Abo, se dirige hacia el este hasta Atropacia y gira hacia el oeste y el norte; primero pasa junto a Azara y luego junto a Artaxata, ciudades de Armenia; después, a través de la llanura Araxina desemboca en el mar Caspio. El Eufrates, que sale de la región boreal del Tauro por donde este monte se denomina Abo, corre primero por Armenia hacia el oeste, después gira hacia el sur entre el país de los armenios y el de los capadocios y corta el Tauro. Pero, al salir de él, cuando llega cerca de Siria, vuelve hacia el orto invernal hasta llegar a Babilón, formar con el Tigris Mesopotamia y desembocar ambos en el golfo Pérsico. Está en Armenia el lago Arsino, al que también

408 a Hay muchos ríos en Armenia, pero los más celebres son el Fasis y el Lico, que desembocan en el mar Póntico.
b El río Eufrates desemboca en el mar Rojo, esto es, en una parte de él, o mejor en todo él, pues el golfo Pérsico, en el que entra junto con el Tigris, es denominado por muchos autores Rojo, pues, como contiene al Rojo, también a menudo se menciona por los dos a uno sólo. Pero la parte ▷

llaman Toaris: es nitroso y por eso descompone y rompe las ropas y sus aguas no se beben. Por este lago pasa el Tigris, pero como acaba de caer desde la región montañosa de Nifates, gracias a su rapidez conserva sin mezclar el propio caudal, y a este fenómeno debe precisamente su nombre, pues los Medos, como antes dijimos, llaman a la saeta "tigris". Este lago encierra diferentes peces. En su marcha por el interior del lago encuentra el río una especie de torbellino y se mete bajo tierra por largo trecho hasta aflorar en las cercanías de Calonetis. De allí llega ya a Opa y los muros de Semíramis, dejando a la derecha los Górdicos y Mesopotamia entera. Enfrente, el Eufrates ocupa por la izquierda la misma región. Cuando los dos ríos se acercan y han formado ya Mesopotamia, el uno corre junto a la ciudad de Seleucia, hacia el golfo Pérsico, mientras que el otro pasa por la misma ciudad de Babilón. El lago Mantianis, cuyo nombre quiere decir "cerúleo", tiene en Armenia un gran renombre y se cree que es el mayor después del Meotis. Se extiende hasta Atropacia y tiene fuentes de sal. Se consideran ciudades famosas de Armenia Artaxata, que Aníbal fundó en honor del rey Artaxia, y Araxata, ambas cercanas al Araxe. Araxata está junto a la frontera con Atropacia; Artaxata se halla en el llano Araxino, está muy poblada y es la capital de esta región, estando situada en un meandro del río que forma una península; en lugar de muralla se protege con el río, excepto por el istmo, que está cerrado con un muro y un foso. No lejos de esta ciudad hubo las fortalezas muy fuertes de Barbisa y Olana, donde se guardaban los tesoros de Tigranes y Artabaso. Teófanes dice que la anchura de la región era de cien escenos y su longitud el doble, dando un valor al esceno de cuarenta estadios cada uno, en lo que parece faltar a la verdad. Queda más cerca de la verdad, con todo, aceptar la longitud que dice, pero reducir la anchura a la mitad o más. Se extraía en Armenia el metal del oro, en la región de Espirétida, junto a Cambala, adonde mandó Alejandro a Memnón con soldados. Había también otros minerales, a saber, el que se denomina "opándice", que da un tinte llamado "ar-

oriental es golfo Pérsico, la occidental golfo Arábigo; pero en realidad ni el Tigris ni el Eufrates tienen ninguna salida en el golfo Arábigo, sino sólo en el Pérsico.

415 Los medos llaman "Flecha" al río Tigris.

417 El río Tigris, dónde se absorbe y dónde renace.

419 Un lago.

421 Donde se guardaban los tesoros de Tigranes y Artabaso.

422 Se extraía en Armenia oro y metal, en la región de Sispirétida junto a Cambala.

413 a El río Tigr
b Un lago.
414 El lago Arsino está en Armenia, al que también llaman Toaris. Por este lago pasa el Tigris; a causa de su velocidad no se mezcla con él.

416 a Un lago
b El río Tigris.

418 El río Eufrates.

420 Dónde está lago Mantianis, cuyo nombre quiere decir "cerúleo"; goza en Armenia de gran renombre y se cree que es el mayor después del Meotis.

423 a El mineral

...e se denomina "opándice", al ...ue llaman tinte "armenio".

menio" y es del color de la hierba centella o el colirrojo. No es menos buena para criar caballos Armenia que Media. Por eso los caballos niseos, que empleaban los reyes persas, se dice que procedían de allí. Incluso el gobernador de Armenia enviaba todos los años en la festividad de Febo al rey de Persia veinte mil potros. Artabazo exhibió ante Antonio, además de otra caballería, seis mil caballos acorazados en orden de batalla, cuando los dos a la vez invadieron Media. Estos caballos no sólo les gustaban a los medos y armenios, sino a los albanos igualmente, ya que también estos usaban acorazados.

b Armenia es buena para criar caballos. Los caballos niseos que empleaban los reyes persas.

Que los armenios fueron ricos tenemos la prueba de que, cuando Pompeyo le pidió a Tigranes, el padre de Artabazo, un préstamo de seis mil talentos de plata, repartió inmediatamente por cabeza entre los soldados de tropa del ejército romano cincuenta dracmas, entre los centuriones mil, entre cada uno de los gobernadores provinciales y quiliarcas un talento. Dicen que Armenia, que al principio era pequeña, se engrandeció con Artaxia y Zaliadra, dos generales de Antíoco el Grande. Cuando este fue derrotado, el uno gobernando sobre Sofina, Acisene, Odomátide y otras comarcas, y el otro sobre la región de los alrededores de Artaxata, formaron ambos una coalición y conquistaron a sus vecinos muchas tierras: a los medos la Caspiana, Farnites y Basorópeda; a los iberes, en torno a la región montañosa de Peadro, Corzena y Gogarena; a los pueblos de los cálibes más allá del Ciro, y a los mosinocos, Parenita y Jerjena, que o limitan con Armenia la Menor o son partes de ella; a los cataones, Adisiena y la región que está alrededor del Antitauro; a los sirios, en cambio, Tamonita. Se llegó al extremo de que todos estos se valieran de una misma lengua. Sus costumbres no son muy diferentes de las de los medos y, sobre la religión, algunos armenios y medos seguían el rito de los persas. No obstante, los armenios rendían culto con especial y exclusiva devoción a cierta diosa Tanaide y le levantaron muchos templos, tanto en Acilesina, como en otras co-

424 a El río Ciro.

b El monte Antitauro.

425 a Los armenios y medos seguían los ritos de los persas.

b Los armenios rendían culto a la diosa Tanaide.

marcas. Le consagraban no sólo esclavos y esclavas, sino también las hijas de las familias más nobles, que tenían por misión prostituirse en los templos de la diosa y no había quien se negara a casarse con ellas. Se cree que la forma de vestir de los armenios, esto es, la túnica larga, la tomaron de Tesalia y que incluso la afición tanto de armenios como medos por los caballos proviene de allá. Armenio, oriundo de Armenia, una ciudad de Tesalia que está Feras y Larisa cerca de Beida, y caudillo en la expedición de Jasón, reunió a una multitud que tras la muerte de Jasón andaba dispersa y ocupó Armenia, dándole su nombre y sus costumbres. Por eso los armenios, sobre todo en el vestir, siguen el uso de los tesalios, que llevan túnicas largas por ser ellos los más boreales de los griegos y poblar lugares fríos. Se dice que también algunos tracios, llamados "sarapatas", esto es, "decapitadores" vivían más allá de Armenia, cerca de los Guramos y Medos, gente montaraz, bragada, insumisa y descomunal.

Después de aquellos antiguos sucesores de Armenio, invadieron Armenia los persas, luego los macedones, que ocuparon Siria y Media, finalmente Orontes, también del linaje de Hidarno, uno de los siete persas. Después fue dividida en dos partes por los susodichos Artaxia y Zariadra, generales de Antíoco, enfrentado a los romanos, y ambos gobernaron con el permiso de su rey. Cuando el rey fue vencido, se arrimaron a los romanos y recibieron el título de reyes y se granjearon un gran renombre. De la estirpe de Artaxia fue Tigranes, que ya poseyó la región propiamente llamada Armenia. Era vecina de Media, Albania e Iberia y se extendía hasta la Cólquide y Capadocia, la que está cerca del Euxino. Descendiente de Adriada fue Artanes Sofino, que poseyó las partes australes, especialmente las que se extienden hacia occidente. Este fue destruido por Tigranes, que, aunque llegó a apoderarse de todo, sufrió sin embargo diversa fortuna. En efecto, al principio fue rehén entre los partos y después, tras entregar setenta valles de Armenia como rescate,

regresó. Y engrandecido, recuperó esas tierras, devastó las comarcas de los partos y sometió Perinio y los alrededores de Arbela, también a los reyezuelos de Atropacia y Gordio y el resto de Mesopotamia con ellos. Tomó además a la fuerza Siria y Fenicia. Cruzó el Eufrates y, enorgullecido, construyó cerca de Iberia una ciudad a la que llamó Tigranocerta, reuniendo en ella a los hombres de las doce ciudades griegas destruídas por él entre Iberia y el puente del Eufrates que hay cerca de Zeugmate en Media. Pero Lúculo, que había hecho la guerra contra Mitridates, vino inmediatamente, hizo que sus habitantes volvieran a sus antiguos asentamientos, demolió en su ataque las obras todavía inacabadas y redujo Tigranocerta a una pequeña aldea. Tigranes fue expulsado de Siria y Fenicia. Mitridates, una vez que lo derrotó Lúculo en el Ponto, en una situación desesperada, se vio obligado a refugiarse al lado de Tigranes, rey de Armenia. Lúculo se dirigió a Armenia y en varias batallas derrotó las tropas incontables de ambos reyes, Mitridates y Tigranes. Pero un movimiento sedicioso entre sus propios soldados impidió que acabara victoriosamente la campaña. Lo sustituyó Gn. Pompeyo, que armó a Farnaces, rey de los partos, contra Tigranes y aconsejó a Tigranes hijo para que le hiciera la guerra al padre. El, por su parte, atacó a Mitridates en una batalla de noche, lo dejó derrotado y maltrecho, obligándolo a refugiarse en el Bósforo; inmediatamente logró la entrega y rendición de Tigranes, al que, tras la cesión de Siria, Fenicia y Cilicia, le permitió seguir siendo rey. En cambio, Artabaso, el hijo de Tigranes, todo el tiempo que se mantuvo fiel a la amistad con Roma, gozó de buena suerte. Pero después que en favor de sus enemigos traicionó a Antonio en la guerra contra los partos, pagó el castigo de su perfidia. En efecto, la expedición de Antonio al interior de Media no la hicieron dificultosa las condiciones del terreno, sino el que actuara como guía el rey armenio Artabazo, a quien aquel informó de sus planes de ataque por sorpresa y fue partícipe de las decisiones militares. Una vez que Antonio se adentró en Media con dieciocho legiones de infantes

426 La ciudad de Arbela.

427 El río Eufrates.

y dieciséis mil jinetes, empezó la guerra con los partos. Cuando, tras perder dos legiones e irle todo mal, se retiraba hostigado por los partos, se metió, guiado por Artabazo, en terrenos inacesibles y abruptos, sufrió muchas incomodidades, aunque la nostalgia por Cleopatra fue causa de una dificultad todavía mayor. Pues, por no querer invernar en Armenia, perdió por culpa del mal tiempo ocho mil hombres. Pero, una vez que, aunque tarde, comprendió la traición de Artabazo, lo arrestó y, encadenado, lo llevó a Alejandría, lo paseó por la ciudad para ultrajarle y, finalmente mandó que lo mataran en la cárcel, asignándole el reino de Armenia a Naro, un hijo que había tenido con Cleopatra. Sin embargo, otro Mitridates de la estirpe de Tigranes reinó en Armenia, a quien que César Augusto llevó prisionero y encadenado a Roma. Farasmenes, rey de los iberos, durante el imperio de Claudio, anunció que entre los partos, que habían ocupado Armenia, había disensiones y fuertes enfrentamientos y que se les podría arrojar fácilmente de allí, si se mandaba a Mitridates. Claudio estuvo de acuerdo, salió Mitridates hacia oriente y ocupó Armenia después de derrotar con la fuerza del ejército romano a todo el que se atrevió a trabar combate. Siendo prefecto Demonacte, mostró algunas vacilaciones Cotis, rey de Armenia Menor, pero, refrenado por una carta del César, todo el poder se concentró en Mitridates, un hombre más atroz de lo que conviene a un nuevo rey. Bardanes que, después de desterrar a Gotarzes, se había apoderado del trono de los partos, intentó reconquistar Armenia, pero se sintió cohibido ante los preparativos de guerra de Julio Marso, gobernador de Siria. No mucho después estalló una guerra entre armenios e hiberos, que envolvió también a partos y romanos. Farasmenes, como dijimos, reinaba en Hiberia y su hermano Mitridates en Armenia con apoyo romano. Radamisco, un hijo de Farasmenes, fingiendo una desavenencia con su padre y haciendo como si no pudiera aguantar la antipatía de su madrastra, atrajo de mala manera a su tío paterno y a la nobleza de Armenia para intentar cambios. Luego, regresó al lado de su padre con la es-

peranza de hacer las paces y le descubrió las asechanzas que se estaban urdiendo. Farasmenes declaró la guerra a Mitridates, poniendo como pretexto el que no le hubiera ayudado en su guerra contra el rey de Albania y los romanos. Entregó el mando de las tropas a su hijo, que en rápido ataque expulsó a Mitridates del llano y lo obligó a refugiarse en el castillo de Gorgoneas, un sitio seguro por su emplazamiento y su guarnición de soldados. Celio Polión estaba al frente de los soldados y junto con él el centurión Casperio, dos personajes romanos. En vano se pone sitio al castillo y la avaricia del prefecto da esperanzas al enemigo. El centurión resiste y logra un tiempo de paz, a fin de que se notifique el estado de cosas al gobernador de Siria, Cuadrato. Polión, impaciente, corrompió a los soldados para que solicitara la paz. Mitridates, en sus apuros, acordó fecha y lugar para el pacto. Entonces al punto le echan cadenas y grillos. Farasmenes, cuyas ansias de poder podían más para él que hermano e hija, ordenó matar a Mitridates y su esposa, no a espada o veneno, sino tirándolos al suelo cubiertos de mucha y pesada ropa. Sus hijos fueron asimismo asesinados, por haber llorado la matanza de sus padres. De este modo aquel rey traicionero no perdonó ni al hermano, ni a la hija, ni a los nietos. Cuadrato, que estaba al frente de Siria, envía un mensaje a Farasmenes y le ordena sacar su hijo de las fronteras de Armenia. Julio Pelignio, tan despreciable por su espíritu apocado como por su cuerpo contrahecho, era el procurador de Capadocia y muy amigo de Claudio. Tras reunir tropas auxiliares entre los de su provincia y, como si fuera a recuperar la reconquista de Armenia, se dedica por un tiempo a saquear a sus aliados más que al enemigo, hasta que se ve abandonado por los suyos, hostigado por los extranjeros y sin contar con apoyo. Viene entonces a Radamisco y, doblegado por sus regalos, lo anima para que sin más tome las insignias reales, ofreciéndose como promotor y cómplice de la impostura. El legado Elvidio Prisco, remontando con una legión la cordillera del Tauro, es invitado a regresar a Siria. Vologeses, rey de los partos, descendiente por parte de ma-

428 La gran desgracia de Mitridates.

429 El monte Tauro.

dre de una concubina griega, introduce en Armenia a su hermano Tiridates, ahuyenta sin batalla a los hiberos, ocupa Artaxata y Tigranocerta, ciudades armenias, y se las entrega a su hermano. Sin embargo, al sobrevenir el invierno con pocas provisiones y surgir una epidemia, se retiró de Armenia. Vuelve Radamisco más fiero que antes. En tanto que se entretiene en devastar los campos y cometer muchas crueldades, una conjura de sus súbditos lo pone en grave peligro y gracias a la velocidad de su caballo se pone a salvo junto con su mujer que le acompañaba en la expedición. Ella estaba embarazada y al principio por cariño a su marido soportó la huída y el terror ante los ataques; luego, cuando con las prisas continuas sufre su vientre sacudidas y se revuelven sus entrañas, pide que con una muerte honrosa le libren de los ultrajes de la cautividad. Radamisco la abrazaba, la animaba y confortaba, ya admirado de su aguante, ya muerto de miedo, no fuera que alguien la apresara si la abandonaba. Finalmente, movido por una locura de amor, aquel hombre, que no era ignorante de crímenes, desenvainó su alfanje, hi-
430 El río Araxo. rió a su esposa, la arrastró a orillas del Araxes y la tiró al río, para que ni siquiera el cadáver se llevara el enemigo. El por su parte a través de Hiberia se dirigió a toda prisa hacia su patria y reino. Entretanto unos pastores descubrieron a Zenobia —tal era el nombre de la mujer—, que, en un tranquilo remanso, respiraba y daba señales de vida. Juzgaron ellos por la prestancia de su porte que no debía ser mujer de baja condición y le vendaron y curaron las heridas con medicinas del campo. Una vez que conocen su nombre y su historia, la llevan a Artaxata. Allí fue presentada públicamente a Tiridates, que la acogió benévolo y la acogió con trato de reina. Enterado Nerón, sucesor de Claudio, de todo lo ocurrido en Armenia, refuerza las legiones de oriente con suplemento de jóvenes y ordena que se aposten en sus fronteras. Es enviado Corbulón para que, con una parte del ejército de Humidio Cuadrato, solucione la situación de crisis. A la vez a Vologeses le sale un rival en un hijo de Bardanes, los partos se retiran de Armenia como si retrasaran la guerra. Entre-

gan rehenes muy nobles de la familia de los arsácidas y Vologeses renueva el antiguo y acostumbrado respeto hacia Roma. Se atribuye la gloria de la acción a Cuadrato, cuyo centurión recibió a los rehenes. La reclama Corbulón, porque él, convertido en rey, no entregó rehenes hasta que, nombrado general para aquella guerra, hizo cambiar sus esperanzas respecto a los proyectos del rey. Sin embargo, no mucho después, se reanuda la guerra al pretender Vologeses reafirmar en el trono de Armenia a su hermano Tiridates y considerarse Corbulón digno de tomar a su cargo las conquistas de Lúculo y Pompeyo. Los armenios, dudando de su lealtad, invitaban a uno y otro ejército, ya que por la situación de su país y por sus costumbres están más cerca de los partos y mezclados con ellos por matrimonios, mientras que por desconocer la libertad se inclinan más del otro lado, a la esclavitud. Tiridates, con la ayuda de su hermano Vologeses, se muestra hostil a Armenia, donde cree que hay leales a Roma. Corbulón presta ayuda a los atacados y aconseja al rey Antíoco que ocupe las prefecturas próximas a él. Farasmenes, después de matar a su hijo Radamisto como traidor y para dar pruebas de su lealtad hacia Roma, practicaba su antiguo odio contra los armenios. Tiridates, burlado en sus esperanzas, se queja a través de legados por qué si había entregado rehenes lo echaban de Armenia. Corbulón lo convence para que apele a Nerón y solicite el trono. Se proponen conversaciones de paz, pero no hay acuerdo. Entretanto Corbulón tomó por la fuerza la plaza de Volando y, después de matar a los jóvenes, la entregó a los soldados para que entraran a saco. A pesar de que los habitantes se rindieron sin resistencia, incendió y arrasó Artaxata, la capital de Armenia, cuyos muros, como antes dijimos, baña el Araxes, porque no podía mantenerla en su poder sin una fuerte guarnición. A los bárbaros que se refugiaron en cuevas los asfixió con fuego y humo. Contra los mardos, que asolaban Armenia con el pillaje según su costumbre, lanzó a los hiberos y así vengó la osadía de un enemigo con sangre extranjera. Se dirigió a Tigranocerta, aceptó la corona de oro que le

ofrecieron sus habitantes, hizo las paces con el pueblo y tomó con no poca resistencia la ciudadela donde se habían encerrado los jóvenes más aguerridos. Al regreso de los embajadores de los Hircanos, que habían acudido al príncipe de Roma para proponerle una alianza contra los partos, les asignó una escolta que los acompañó hasta la costa del mar Rojo, para que en su paso por el vado del Eufrates no se vieran rodeados por los centinelas y, desde allí, evitando la frontera de los partos, regresaran a su lugar de origen. Obligó a Tiridates, cuando a través de Media se disponía ya a entrar en Armenia, a marcharse lejos y desistir ante lo que parecía la guerra. Entretanto Tigranes, nieto del rey Arquelao, de la nobleza de Capadocia, postergado largo tiempo como rehén en Roma y rebajado hasta el sufrimiento de ser esclavo, había sido escogido por Nerón para ocupar el trono de Armenia y, una vez que con el apoyo de un destacamento
431 El río Eufrates. romano cruzó el Eufrates y conquistó Armenia y, cuando los acontecimientos empezaron a salirle bien, se dedicó a devastar Adiabena, un país vecino. Monabazo, que ocupaba el trono de los adiabenos, pidió ayuda a los partos. También Tiridates, para que tras su expulsión de Armenia no quedara Vologeses abandonado, decidió ayudar tanto al adiabeno como a su hermano. Nombra general contra Tigranes a Moneses, el cual, si bien en fama le iba por delante, no por ello tomó desprevenido a Tigranes, a quien Corbulón, al frente ahora de una Siria vacante tras la muerte del legado Hinnidio, envió dos legiones para que le apoyaran; las demás las había situado por el Eufrates. Así pues, Tigranes se retiró a Tigranocerta, reforzada con numerosa tropa y altas murallas, una parte de las cuales rodea el río Nicefario, de una anchura nada despreciable, y allí fue sitiado. Corbulón envió a su centurión Casperio para que alcanzara a Vologeses y le ordenara que acabara con el asedio. Dio con él junto a la ciudad de Nisibis, distante treinta y siete mil pasos de Tigranocerta. El rey, aceptados los encargos de Corbulón, dijo que enviaría legados al emperador de Roma para exigir Armenia y firmar la paz. Sin embargo, no ordenó a Meneses

abandonar Tigranocerta. Había escrito poco antes Corbulón que se mandara un general más adecuado para Armenia. Nerón, tras enviar hacia allá a Cesenio Peto con cuatro legiones y tropas auxiliares integradas por gálatas y capadocios, despachó legados de los partos sin prometer nada. Corbulón había reclamado de Tigranocerta el destacamento de apoyo y los partos entraron en la ciudad. Peto, después de atravesar el Tauro, condujo alardeando sus tropas hasta Armenia. Tomadas algunas plazas, hubiera ganado no poco honor y botín, si el honor lo hubiera tomado con modestia y el botín con cuidado. Pero al echarse a perder las provisiones que había cogido y sobrevenir ya el invierno, hizo regresar al ejército, remitiendo estupendos informes al César sobre la guerra, como si ya estuviese acabada. Entretanto, los partos intentaban la invasión de Siria y, como Corbulón les impedía cruzar el Eufrates, torcieron para Armenia y atacaron con aquel ejército hostil y enardecido a un Peto ignorante y desprevenido. Peto avanzó dispuesto a la lucha, pero luego, al perder un centurión y algunos soldados que había destacado para observar los movimientos enemigos, se retiró amedrentado. Colocó tres mil infantes en unas sierras del Tauro cercanas, para que impidieran el paso al rey. Por otro lado, en parte del llano, colocó formando los flancos a jinetes panonios, la flor de la caballería, y escondió a su mujer y su hijo en el castillo llamado Arsamosata con una cohorte de guarnición. Pero Vologeses no cambió de planes sino que con la fuerza y amenazas aterrorizó a los de los flancos, aplastó a la infantería legionaria y llegó a asediar a Peto. Cuando éste se dio cuenta del peligro que corría, envió mensajes a Corbulón en tono de súplica pidiéndole ayuda, pero no esperó en absoluto. En efecto, mientras Corbulón marcha hacia Armenia por Comagena y Capadocia, entra el otro en conversaciones con Vologeses en presencia del adiabeno Monabazo y se acuerda que las legiones queden libres del cerco, todo el ejército salga fuera de las fronteras de Armenia, se entreguen todas las plazas y víveres a los partos y se le diese a Vologeses la posibilidad de enviar una

embajada a Nerón. Peto, tras recorrer en una sola jornada cuarenta mil pasos, dejó los heridos a orillas del Eufrates y se encontró con Corbulón que le salía al encuentro. Poco hablaron los dos. Corbulón se quejó de que todo el trabajo había sido inútil, que habría podido destruir a los partos si el otro hubiera esperado. Peto le respondió que los dos tenían enteras sus fuerzas, lo invitó a unir sus estandartes y juntos invadir Armenia, debilitada con la marcha de Vologeses. Corbulón le dijo que no eran esas las órdenes del emperador y que no se sabía si los partos atacarían a Siria. Así que regresó Peto y pasó el invierno en Capadocia. Vologeses manda a Corbulón que destruya los fuertes levantados al otro lado del Eufrates y que convierta el río en frontera como antiguamente. El otro le exige que deje libre Armenia de las guarniciones dispersas acá y allá. Los dos obedecen. Entretanto, los embajadores de Vologeses ya habían llegado a Roma para pedir la posesión de Armenia, otorgada por el poder de los dioses, árbitros entre los pueblos, a los partos y proponer que Tiridates venga a la Urbe a recibir la corona. Nerón, al comprender que Armenia había sido abandonada por el ejército y que los partos estaban pidiendo lo que ya tenían, prefirió la guerra, envió llamar con ignominia a Peto y otorgó a Corbulón los mismos poderes que dicen que antiguamente se concedieron a Gn. Pompeyo cuando declaró la guerra a los piratas. Corbulón, después de reunir un numeroso ejército, se dispone a cruzar el Eufrates. Tiridates y Vologeses le enviaron una embajada de paz. Corbulón no respondió con soberbia, pero fue dando largas al asunto. Entretanto, Magistanas expulsa de sus territorios a los armenios que primero habían hecho defección de Roma, destruye sus fortalezas, e infunde miedo por igual en el llano y la montaña, a valientes y a desvalidos. Vologeses pide una tregua, Tiridates exige fecha y lugar para una entrevista. Se fija una fecha próxima y como lugar se señala donde habían quedado cercadas las legiones de Peto. Cuando se llegó a la entrevista, el rey, a la vista de Corbulón, se bajó primero de su caballo y Corbulón sin tardanza hizo otro tanto; los dos a pie se

dieron la mano. El romano felicita al joven porque, tras dejar a un lado planes precipitados, había tomado la mejor solución. El otro, que inició un largo prefacio sobre la nobleza de su linaje, anunció por fin que iría a Roma y llevaría al César la desusada y gloriosa nueva de un Arsácida que pide clemencia sin que los partos hayan sido derrotados. Entonces, se acordó que Tiridates pusiera su corona al pie de una estatua del César y no la volviera a tomar si no es de manos de Nerón. Unos pocos días después, con grandes esperanzas suscitadas en ambos bandos, de un lado formó la caballería por escuadrones y con las enseñas patrias, de otro se colocaron firmes las filas de las legiones entre los fulgores de águilas y estandartes y las imágenes de los dioses puestos como en un templo. En medio, un estrado sostenía una silla curul y la silla curul un retrato de Nerón. Tiridates avanzó hasta ella, sacrificó las víctimas rituales, se quitó la corona de la cabeza y se la puso a Nerón con gran sentimiento de todos en general, que sentían el peso y tenían grabados todavía en sus ojos las matanzas y los asedios sufridos por los romanos. Pero ahora los cambios de la suerte de nuevo les habían entregado, en calidad poco menos que de prisionero, a Tiridates, para presumir delante de las naciones, y de este modo, aunque los partos poseyeran Armenia, gobernaban no obstante bajo los auspicios de Roma.

Por otra parte, en los tiempos del devoto príncipe Constantino, los armenios se hicieron cristianos. Cuentan, en efecto, que Tiridates, entonces rey de aquel pueblo, por cierta señal milagrosa que apareció cerca de su casa, aceptó el bautismo de Cristo y al mismo tiempo, mediante un decreto general, ordenó a todos los súbditos de su jurisdicción que pusieran sus cuellos bajo el yugo del mismo dios. A partir de ahí sucedió que la religión cristiana pasara a las naciones vecinas y se extendiera entre muchas gentes, con cuyo trato incluso los persas adquirieron ciertos rudimentos de la fe, como luego se dirá en su lugar.

432 Motivo por el que los armenios se hicieron cristianos y en qué tiempo.

ASIA MENOR

433 Se ha hablado de Armenia. Ahora de Asia menor, que ya se llama Turquía.

Ahora habría que describir el Quersoneso, esa región extensa y famosa, que está pegada a Armenia la Mayor y se alarga hasta el Helesponto, a la que muchos llamaron Asia, no aquella a la que en la división del mundo le hemos asignado una tercera parte, sino la Menor y propiamente llamada Asia y que está comprendida en ella, aunque se encierra en límites más estrechos. Esa es la que se pone después en tercer lugar.

434 Asia Menor se divide en dos partes: una tiene de largo 470 millas, de ancho 320; la otra, 575 y 325.

Marco Agripa, según consta en Plinio, dividió Asia Menor en dos partes. Una la limitó al este por Frigia y Licaonia, al oeste por el mar Egeo, al sur por Egipto y al norte por Paflagonia; sostuvo que su longitud se extendía a lo largo de cuatrocientos setenta mil pasos y su anchura a lo largo de trescientos veinte mil. La otra parte la limitó al este con Armenia la Menor, al oeste con Frigia, Licaonia y Panfilia, al norte con la Provincia Póntica, al sur con el mar de Panfilia. Tendría quinientos setenta y cinco mil pasos de larga y trescientos veinticinco mil de ancha. A su juicio, Asia nunca llega al Euxino, por estar asentados al norte acá los paflagones y allá los pueblos del Ponto. Algunos incluyeron Asia entre el Euxino y el Tauro, extendiéndose ella desde el Helesponto y el mar Egeo hasta el río Halis y los límites de Capadocia, abrazando dentro todos los pueblos sobre los que imperó Creso, al que Heródoto llama señor de los pueblos del lado de acá del Halis. Otros enseñan que Asia propiamente dicha es mucho más pequeña, sobre todo Ptolemeo. Al Quersoneso, en cambio, lo llamaron muchos "Triquetra", como haciendo muy poco caso del lado que forma el istmo. Este lado, sin embargo, en ningún sitio alcanza más de tres mil estadios, aunque Plinio le atribuye doscientos mil pasos, siguiendo tal vez a Artemidoro, que da mil quinientos estadios. Pero la línea del istmo unos la trazan desde las costas de Sinope y otros desde las costas de Amisos hasta el mar de Cilicia y el golfo Isico. Esta descripción sitúa fuera del Quer-

435 a El monte Tauro.

b El río Alis.

436 El istmo.

soneso gran parte de Capadocia. A nosotros nos parece más aceptable la opinión de Ptolemeo que pone el comienzo de este istmo del Quersoneso algo más allá de Trapezunte, lo alarga a través de los montes Mósquicos hasta el Eufrates, *437 a Los montes Mósquicos.*
b El río Eufrates. sigue el curso del mismo río que va, a través del Antitauro y los llanos de Armenia la Menor y la Mayor, derecho hacia el *c El monte Antitauro.* Amano hasta que llega a Siria y desde allí dobla una línea hacia el oeste por las sierras del monte Amano hasta el golfo *438 El monte Amao.* Isico. Y nada nos estorba que la línea sea oblicua, ya que quienes aceptan una línea desde Amiso hasta el golfo Isico *439 El golfo Isico.* siguen la línea recta no menos que quienes la empiezan en el golfo de Sinope, que no tiene enfrente en línea recta el *440 El golfo de Sínope.* Isico sino el mar de Panfilia y la costa de la Cilicia Tráquea. Los restantes lados del Quersoneso están bañados todos por el mar: el lado del aquilón por el mar Póntico desde la boca del Bósforo hasta la Cólquide; el austral, primero por el mar Dorio, luego por el Panfílico, después por el Cilicio y finalmente por el Isico; el occidental está batido también por mares de muchos nombres: entre Bizancio y Calcedón el mar llamado Tracio, donde el piélago es más abierto es la Propóntide y, de nuevo en el desfiladero, tenemos el Helesponto; desde allí se va abriendo más y más formanto el mar Egeo, al que sigue el mar Icario y, finalmente, no lejos de Creta, el de Mirto. Hay muchos golfos en cada lado y muchas penínsulas, pero las más conocidas están en el occidental. La longitud del lado del aquilón es de ocho mil estadios; el otro que queda es un poco menor. Todo el Quersoneso es más septentrional que el paralelo que se traza por Rodas y más austral que el que pasa por Bizancio. Si se exceptúan los territorios de los paflagones y algunos otros más, esta tierra queda en gran parte dentro del quinto clima, por lo que es templada y rica en frutos, saludable para hombres y ganados.

Ptolemeo dividió todo el Quersoneso en ocho partes. En la primera sitúa el Ponto y Bitinia y confunde las fronteras de estas dos provincias tan alabadas por los autores. En segun- *441 a Ptolemeo dividió toda el Asia menor en ocho partes: La ▷*

primera el Ponto y Bitinia. La segunda Asia con Frigia, Misia y lo demás. 3.ª Licia. 4.ª Galacia, Paflagonia, Licaonia y Piside. 5.ª Panfilia. 6.ª Capadocia. 7.ª Armenia la Menor. 8.ª Cilicia.

do lugar coloca Asia y la llama "Propia", mezclando en ella Frigia, Misia y otras muchas provincias. En tercero, Licia. En cuarto, Galacia, a la que añade Paflagonia, Licaonia y parte de Pisidia. En quinto, Panfilia. En sexto, Capadocia. En séptimo Armenia la Menor, cuyas partes describe de tal modo, que sin duda alguna queda toda dentro de Capadocia. La última de todas, Cilicia. A cada parte le asigna sus límites, que nosotros iremos describiendo conforme sea oportuno. Estrabón contempla muchas partes y menciona muchos pueblos y naciones, de las que hablaremos todo lo que haga falta en su momento. Nosotros consideramos la división más apropiada de todo el Quersoneso una que tenga tres partes. La primera y más noble es Asia y va desde el Helesponto hasta el Halis y Capadocia, extendiéndose la cordillera del Tauro hacia el norte hasta llegar al Ponto Euxino. La segunda es Capadocia, que empieza donde Asia acaba y corre hacia poniente hasta el Eufrates y desde el Euxino, sobrepasando el Antitauro, se extiende hasta el Tauro y el monte Amano hacia el sur. La tercera es toda la zona que desde las cumbres del Tauro se extiende hacia el austro hasta el mar. Esta última se divide a su vez en tres. Pues en ella están contenidas Licia, Cilicia y Panfilia. También troceamos Asia y Capadocia. En efecto, situamos aparte Asia propiamente dicha, Bitinia y Galacia y sustraemos de Capadocia Menor la Armenia Menor y la costa del Ponto. Esta distribución es la más cómoda, pues respeta tanto los pueblos como sus límites naturales de ríos y montes. Pero los reyes y pueblos que tuvieron la hegemonía, por capricho o por engrandecimiento de su imperio, ampliaron o estrecharon los límites de las provincias, hecho que dificulta mucho el reconocimiento de los sitios y vuelve a los escritores no digo ya oscuros sino contradictorios entre sí. Hay que intentar, sin embargo, que considerando en la medida de lo posible las enseñanzas de los antiguos, no ignoremos tampoco la de los modernos.

b Estrabón contempla muchas partes.

c El autor c la obra sólo tres a saber: La primera, Asia. 2.ª Capadocia. 3.ª Toda región desde las cumbres del monte Tauro hasta el mar.

442 a El río Halis.
b El monte Tauro.
c El río Eufrates.
d El monte Tauro.
e El monte Amao.

443 a Nota sobre Capadocia.

Así pues, al disponernos a hacer la descripción del Quersoneso Mayor, como se prometió, vamos a empezar por Capado-

cia, que es la parte más oriental, vecina de Armenia. De ahí
iremos recorriendo las demás partes, sin omitir las islas dig-
nas de mención que están cerca de Asia. Capadocia ha sufri- *b Comienza*
do muchos cambios. Los persas la dividieron en dos satra- *el autor a hablar de Capadocia*
pías. Los macedonios convirtieron las satrapías en reinos y, *sobre sus límites.*
444 El monte Tauro. a la parte de Capadocia que mira hacia el Tauro, la llamaron
propiamente Capadocia; a la otra, que se abre hacia el Euxi-
no, la denominaron Ponto. Los límites de Capadocia, según
opinión de Ptolemeo, lo forman al oeste los gálatas y algu- *445 Los gálatas.*
nos de los panfilios; al sur los cílices, a lo largo de la cordi-
llera del Tauro, y algunos de los sirios, a lo largo del Amano *446 a El monte Tauro.*
hasta el Eufrates; al este se alzan los montes Mósquicos y *b El monte Amano.*
nos salen al paso los armenios pobladores de las orillas del *c El río Eufrates.*
Eufrates; la frontera del norte la cierra el Euxino desde *d Los montes Mósicos.*
Amiso hasta la desembocadura del río Asporo. Casi lo mis- *e Los montes de Armenia.*
mo refiere Estrabón sobre los límites de Capadocia. Los ma- *f El río Aspori.*
cedones y quienes tras ellos reinaron en Capadocia organi-
zaron diez prefecturas. César y el senado, que al fallecer Ar-
quelao convirtieron el reino en una provincia, añadieron
una más. Nombrarlas todas no tiene nada de agradable. Al-
gunas de ellas pertenecen a la Armenia Menor, otras a la
Capadocia propiamente dicha, a la cual está unida también
una parte de Isuria. Pero hemos dicho que Capadocia tiene
tres partes, así que hay que seguir con ellas ahora y hablar *447 Decimos que Capadocia tiene*
en primer lugar de Armenia la Menor, situada al este y veci- *tres partes, y en*
448 a El río Eufrates. na de Armenia la Mayor y el Eufrates. Su lado sur mira ha- *primer lugar hablaremos de*
b El monte Amano. cia Siria y el monte Amano; el norte se prolonga hasta la *Armenia Menor.*
cordillera de Cidisa, lindando con Farnacia y Trapezunte;
los territorios que se extienden hacia el oeste los ocupa la
Capadocia propiamente dicha.

De la Armenia Menor, según cree Ptolemeo, es no poca par-
te la región del Antitauro y la Melitina, que se parece mu- *449 El monte Antitauro.*
cho a Comagena. Es la única región de Capadocia que está
sembrada toda de árboles de huerto, produce aceituna y el
vino "monorático", que rivaliza con el griego. Está situada
entre Cataonia y el Eufrates, pegada a Comagena y enfrente *450 El río Eufrates.*

de Sofina, una región muy fértil de Armenia Mayor. En ella dice Estrabón que no hay ninguna ciudad, sino fortalezas defendidas por las montañas y asevera que Armenia la Menor es muy rica y siempre ha estado ocupado por los poderosos, al igual que Sofina. Los ocupantes, en cambio, a veces habían sido amigos de los otros armenios, a veces habían ido por su cuenta. Estos también pusieron bajo su poder a los caldeos y tibarnos, pueblos de la montaña que habitan en Cidisa a medio camino entre el Ponto y Armenia la Menor. Mitridates Eupátor construyó en el país setenta y cinco castillos y, como si fueran inexpugnables, colocó en ellos sus recursos. Pero cualquier cosa que construye la mano humana, la mano humana la destruye, y no hay refugio seguro para nadie en el mundo. Mitridates acabó encerrado por Pompeyo en estas fortalezas y allí estuvo quieto hasta que el asedio le obligó a huir al Bósforo. Pompeyo fundó en Armenia Menor, cerca de estos pareajes, Nicópolis, que después fue muy bien poblada.

451 Pero cualquier cosa que hace la mano humana, la mano humana la destruye, y no hay refugio seguro para nadie en el mundo.

El río Melas, bajando desde el monte Argeo, pasa a través de Armenia la Menor y desemboca en el Eufrates. Ptolemeo menciona muchas ciudades y algunas provincias de Armenia la Menor: a la más austral la llama Orbisena, vecina del monte Amano, y a la más septentrional Orbalisena, pegada a la costa del Ponto. También pone dentro de Armenia la Menor a Cataonia, pero nosotros, siguiendo a Estrabón, se la dejamos a Capadocia. Con el correr del tiempo, Armenia la Menor se extendió más allá del Tauro y englobó Cilicia, cuyo gobierno lo tienen hoy en día los turcos bajo el caudillaje de Caramanno. En cambio Armenia la Menor tiene gobernante propio, un cristiano, que el año pasado mandó hasta nosotros un embajador pidiendo ayuda contra los turcos. Los armenios, en efecto, desde que adoptaron los ritos de nuestra fe, nunca han negado a Cristo, si bien es verdad que por estar lejos de la Sede Apostólica han incurrido en algunos errores. De otra parte, fueron de gran ayuda para Godofredo y los demás capitanes cristianos que acudieron a

452 a El río Mela, esto es, el Eufrates.

b El río Eufrates.

c El monte Amano.

453 El monte Tauro.

454 Armenia tiene un jefe propio, un cristiano, que el año pasado mandó hasta nosotros un legado.

la conquista de Jerusalén, les suministraron provisiones y les avisaron de los planes y los movimientos del enemigo. El emperador Federico, apodado Barbarroja, que fue el primer emperador con ese nombre, desplazó un ejército hasta Asia y ocupó Armenia. Parecía que este rey habría ejecutado las mayores empresas, si no es porque se metió en un río de aguas diáfanas para lavarse y desapareció arrastrado por las aguas y mostrando que son vanos los pensamientos de los hombres.

455 El emperador Federico, de apodo Barbarroja, se metió en un río de aguas diáfanas para lavarse y desapareció arrastrado por las aguas.

CAPADOCIA

La Capadocia que se denomina Mayor y Propia limita al este con Armenia la Menor; al oeste con Licaonia y parte de Galacia; al sur con la cordillera del Tauro, desde la que se extiende hacia el Bóreas hasta Comanos del Ponto y las regiones más australes de los amasios. Para los antiguos los cataones estaban separados de los capadocios, como raza de otra lengua. Ariarates, considerado el primer rey de Capadocia, los añadió a su país y ellos después adoptaron la lengua y las costumbres de los capadocios hasta tal punto que no conservaron ninguna señal de ser extranjeros.

Cataonia es llana, ancha y cóncava y produce de todo excepto árboles de follaje perenne. La encierran, además de otros montes, el Amano, que por la parte austral se desprende por así decirlo del Tauro de Cilicia, y el Antitauro, que se alza en el lado opuesto, como es la opinión de Estrabón. Pero Ptolemeo sitúa Cataonia entre el Tauro y el Antitauro, como quiera que este autor no llama a la cordillera del Tauro cordillera del Amano antes de que alcance Siria. Estrabón ya en Cilicia la llama cordillera del Amano y la pone enfrente de Cataonia frente al Noto. En el Antitauro, que se inclina por Capadocia hacia el norte y coge algo del oriente, hay valles profundos y estrechos. En ellos estuvo la ciudad de Comanos con el templo de Belona y sus sagrados ministros,

a quienes consideraban inspirados por la divinidad, una multitud de ellos. Estrabón cuando fue allá en peregrinación testimonia que vio más de seis mil entre hombres y mujeres: ¡tan gran muchedumbre de gente estaba allí al servicio de los demonios! Los habitantes de la ciudad eran cataones, que, aunque eran súbditos del rey, obedecían más bien a un sacerdote considerado señor del santuario y de gran parte de los ministros sagrados. Era elegido entre los familiares del rey y ocupaba el segundo lugar en rango después del monarca. Se creía que el rito, que se denominaba de Diana Tauròpola, lo había introducido Orestes y su hermana Efigenia al regresar de la Escitia Táurica. Aquí se creyó que Orestes depositó su cabellera de luto y de ella tomó nombre la ciudad.

456 a El río Saro. b El monte Tauro. c El río Píramo.

En ella fluye el río Saro, que, a través de los valles del Tauro, discurre hasta las llanuras de Cilicia y el mar vecino. El río Píramo, como estima Ptolemeo, tiene su cabecera en la provincia de Orbisena, que hemos situado dentro de la Armenia Menor; según Estrabón, en Cataonia, partiendo de la planicie central.

458 El río Píramo

459 a El río Píramo es navegable y sin haber corrido mucho se adentra en un túnel digno de recuerdo, a través del que corre oculto bajo tierra con aguas limpísimas largo trecho.

Apenas nacido es ya navegable y sin haber corrido mucho se adentra en un túnel extraordinario, a través del que discurre oculto bajo tierra con aguas limpísimas largo trecho. Luego rebrota con tanta violencia que apenas se puede hundir en él desde arriba una lanza.

b Nota sobre ese río.

460 El monte Tauro.

Cuando se acerca al Tauro, su corriente se estrecha de modo admirable y admirable es también el corte del monte por la que discurre el cauce del río: a uno y otro lado piedras rajadas se ciernen sobre el río casi hasta las cumbres de la montaña. La cavidad se extiende por un espacio de dos o tres yugadas y su suelo es todo de piedra, muy hondo y con una raja tan estrecha en su centro, que la puede saltar un perro o una liebre. El cauce del río va lleno casi hasta los bordes y es igual la anchura del caudal de agua, que a causa de los estrechos recodos y la profundidad del valle se deja oír a lo lejos como un trueno. Una vez que sale de la monta-

461 El río Alveo

457 Iugerum iugeri, *según se toma comúnmente, es el espacio de tierra que una yunta puede arar en un día, y se encuentra también como* iuger iugeris *con la misma significación. Ysidoro en el libro de las Etimologías. La yugada consta de 240 pies de largo y 120 de ancho.*

ña, lleva tanto barro, en parte procedente de los llanos de Cataonia, en parte de los de Cilicia, que no sin razón se cantan aquellos versos a manera de oráculo: *tiempo vendrá en que el Píramo antaño de rápidas aguas/ llegará extendiendo el litoral hasta la santa Chipre.* En la pretura Sargausina, que limita con Licaonia, estuvieron la plaza de Herpa, junto al río Carmala, que desemboca en Cilicia, Argo, una fortaleza de montaña junto al Tauro, Nora, que después se llamó Noraxo, donde estuvo sitiado Eumenes mientras resistió y donde, tiempo adelante, guardó sus tesoros Sisino, aquel que intentó ser rey de Capadocia, cuyo palacio fue Cadena, construido a manera de ciudad y situado en los montes de Licaonia. También se dice que estuvo aquí la aldea de Savera, que luego habría de ser edificada con magnificencia y convertirse en la metrópolis de la región. En la región de Morimena hubo un santuario muy concurrido de Júpiter, en el que vivían casi tres mil esclavos sagrados, que, creyendo que servían a Dios eran, en realidad, esclavos del demonio. Su sacerdote era el amo del territorio sagrado, muy fértil, pues recibía una renta al año de quince talentos. El sacerdocio era vitalicio, como el de Comanos, y el segundo en importancia después de éste.

462 a El río Carmala.
b El monte Tauro.

463 Los montes de Licaonia.

En la pretura tianense estaba la ciudad de Tiana al pie del Tauro por la parte de los puertos de montaña cilicios, donde las cumbres que miran a Cilicia y Siria son muy transitables y comunes a todos. Ptolemeo colocó la ciudad de Tiana y la pretura que de ella toma nombre en las regiones boreales del Antitauro. Esta ciudad está al pie del talud de Semíramis, muy bien fortificado. No lejos de aquí se hallan las plazas de Castabalos y Cibistros, cerca del monte. En Castabalos estuvo el santuario de Diana Perasia en el que se creía que unas mujeres consagradas pisan la nieve sin hacerse daño: ¡tanto podían las hechicerías de los demonios! Dieron a la diosa la advocación de "Perasia", esto es "la del traslado", porque pensaban que Orestes había trasladado sus ritos desde Escitia, como pensaron de Comanos. La comarca próxi-

464 El monte Tauro.

465 El monte Antitauro.

466 El monte Tauro.

ma al Tauro la llamaron Eusebia, llana en su gran parte y fértil entre las preturas de Capadocia, que dijimos que eran once. A una de Cilicia la llamaban Estrategia, que se extiende más allá del Antitauro hacia el Bóreas. Se halla en esta el monte Argeo, el más alto de todos y próximo al centro de Asia Menor, cuyas cumbres están siempre blancas de nieve y desde el cual cuentan los poquísimos que han subido que en los días claros se divisan los mares de uno y otro lado, esto es, el Isico y el Póntico. A Mazaca, situada en las faldas del monte Argeo, los capadocios la consideraron la madre de sus ciudades; se le llamó también Eusebia y Cesarea la Grande; era inhóspita para sus pobladores, pues era seca, débil y sin fortificar. Pero esto quizá se había hecho a propósito, para que sus habitantes, pensando en las murallas, no se confiaran más de la cuenta, pues poblaban una llanura rodeada de colinas elevadas. Los lugares de los alrededores eran completamente estériles e improductivos, ya que, aunque llanos, estaban llenos de arenales y piedras y un poco más abajo requemados por el fuego. El suelo, a lo largo de muchos estadios, ardía, por lo que forzosamente la leña se trae de lejos no sin peligro. Pues, aunque Capadocia entera carece de leña, el Argeo es más bien boscoso. Sin embargo, los parajes contiguos al bosque tienen fuegos y están llenos de aguas heladas, sin que, pese a todo, ni el fuego ni el agua salgan a la superficie. Este suelo es herboso y, en algunos sitios, donde de noche salen llamas, está encharcado. Los que conocen estos sitios toman sus precauciones. Para los demás hay sus riesgos, sobre todo para el ganado cuando pisa en las pozas de fuego ocultas. En Mazacea están las fuentes del Melas, en un paraje muy hundido, pero el río causa más problemas que ganancias, ya que no tiene una salida adecuada, se derrama en charcas y pantanos y durante el verano corrompe la atmósfera de la ciudad y daña no poco la explotación de las canteras; los pantanos aparecen más de una vez ardiendo. El rey Ariarates, para proteger la región, obstruyó unas gargantas por donde el Melas tiene su salida hacia el Eufrates e inundó toda la llanura vecina formando un

467 a El monte Antitauro. b El monte Argeo.

468 a El monte Argeo, el más alto de todos, próximo al centro de Asia Menor, en su cumbre hay aire sereno, por encima de ella turbulento.

b La ciudad de Mazaca, de la que hablamos.

469 El monte Argeo.

470 Lugares estériles, llenos de arenales y piedras y un poco más abajo quemados por el fuego, y un suelo ardiendo a través de estadios.

471 El monte Argeo.

472 a Los lugares cercanos al bosque tienen fuegos y están llenos de aguas heladas.

b Donde de noche salen llamas.

473 Las fuentes del Melas.

474 Los pantanos mismos aparecieron con frecuencia ardiendo.

475 El río Eufrates.

lago en el que se alzaban unas cuantas islas, como las Cícladas, en las que vivía el hombre del niño. Pero la presa se rompió por el fondo, el agua escapó y el Eufrates crecido arrasó muchas poblaciones y sembrados, por lo que los romanos le pusieron un castigo de trescientos talentos para resarcir a los damnificados. Lo mismo ocurrió cerca de Herpa, cuando se taponó la boca del Carmala, reventó luego la presa y devastó algunas tierras de los cílices, pues muchas veces sucede lo contrario de lo que pensamos y sacamos daño de donde esperábamos provecho. Sus reyes, por otra parte, eligieron como residencia el territorio de los mazacinos, que ocupan el centro de toda la región: tenía abundancia de leña y piedra, tenía mucha falta de pastos para sustento del ganado y además era incómoda, pero estaba fortificada en las alturas y con castillos cercanos.

Mazaca dista del Ponto ochocientos estadios hacia el sur, del Eufrates poco menos del doble, de los puertos de Cilicia seis jornadas de viaje. Los mazacenses seguían las leyes de Carondas, acudiendo a algún abogado para que se las interpretaran como hacen lo jurisconsultos en Roma. De esta manera, la ciudad estaba sometida a doble servidumbre: la de los jurisconsultos y la de los reyes. Los pueblos, en efecto, que viven según la ley, son sin duda esclavos de los que la interpretan. Tigranes de Armenia trató mal a los de Mazaca, pues los hizo deportar en masa a Mesopotamia y con una parte grande de ellos pobló Tigranocerta. Luego, cuando cayó Triganocerta, regresaron los más poderosos. En esta ciudad de Mazaco, como escribe Agustín en su libro *Sobre la ciudad de Dios,* hubo diez hermanos, siete varones y tres hembras, de no baja condición dentro de la ciudadanía. Por hacerle poco caso a su madre viuda, fueron objeto de una maldición por parte de ella y sin más sufrieron un castigo divino: todos sus miembros eran sacudidos por un temblor espantoso. Dos de ellos, Paulo, un hermano, y Paladia, una hermana, acudieron a Agustín y, rezando ante un altar del santo mártir Esteban, consiguieron curarse. Este caso nos

476 El río Eufrates.

477 La señal de los diez hermanos malditos por su propia madre.

enseña a respetar a los padres y a venerar a los santos márti-
478 Sobre la región Gabadania. res de Cristo. La región Gabadania es campestre y más austral que las otras, ya que penetra en el Tauro. Apenas produce árboles frutales, pero tiene ricos pastizales, como el resto de Capadocia, sobre todo en Gargaura y Morimena. Toda Capadocia tiene abundancia de grano, particularmente trigo, y de ganado de todo género, pues, con ser más austral que el Ponto, es sin embargo más fría. 479 El monte Tauro.

480 En ella nace el óxido de hierro de Sínope, el mejor de todos. En ella se produce el mejor de todos los óxidos de hierro, que rivaliza con el de Hiberia y se llama de Sinope porque los mercaderes iban a venderlo allá antes de que concurriera tanta gente al mercado de Efeso como lo haría luego.

481 Encontraron láminas de cristal. Los exploradores de Arquelao encontraron en Capadocia la piedra del ónice y láminas de cristal. El río Capadoro, como dice Plinio, fue el que dio nombre a esta nación, pues antes se llamaban leucosiros, de quienes se hace mención en las guerras del Ponto. Alejandro, el sucesor de Narciso en la sede eclesiástica de Jerusalén, un hombre célebre por su ciencia e ilustre por la santidad de sus costumbres, perteneció a este pueblo de los capadocios y ejerció el pontificado en su patria, pero, habiendo ido en peregrinación a Jerusalén, se quedó allí retenido por voluntad divina, no por ambición propia, como hacen muchos hoy que se cambian a una iglesia mejor.

EL PONTO

482 a Sigue el Ponto. b Dónde están situados los colcos. Sigue el Ponto, que, como dice Estrabón, por el oeste acaba en el río Halis; por el este en la Cólquide; al sur en la Armenia Menor y en la misma Capadocia propiamente dicha, sin que por esta parte haya unos límites bien determinados; la parte sur la ocupa el Ponto, del que recibe el nombre. 483 El río Halis. Ptolemeo, como antes dijimos, usa indistintamente el de Bitinia y Póntica, aunque incluso en las cercanías de Trapezunte parece estar todavía hablando de la Póntica. Mitridates Eupátor, hecho rey del Ponto, gobernaba desde el río Halis hasta las comarcas de los tibarnos, colcos y armenios, poseía

más allá del Halis algunas tierras de Paflagonia hasta Amastris y la costa Heraclía y llamó a su reino Ponto, añadiéndole además Armenia la Menor. Quitado éste de su territorio, Pompeyo mantuvo la provincia con estos mismos contornos y, después de repartir entre los nobles que iban con él en su ejército los territorios que se extienden hacia Armenia y la Cólquide, dividió el resto en once distritos y lo añadió a Bitinia, haciendo de las dos provincias una sola, que es la que parece que describe Ptolemeo. Confió el gobierno de parte de Paflagonia a los descendientes de Pilemón y el de Galacia a los de la familia del Tetrarca. Después, los generales romanos hicieron reparto tras reparto, pues nombraban reyes y príncipes y declaraban ciudades libres a unas, a otras les asignaban príncipes y a las de más allá las ponían directamente bajo la autoridad del pueblo romano. Conque no es extraño que la Póntica tuviera ahora estas fronteras, ahora otras diferentes, y en ocasiones llegara desde el Bósforo de Tracia hasta la Cólquide, en ocasiones acabara en Heraclía o en cualquier otro sitio. Nosotros en esta descripción vamos a aceptar los límites de Estrabón, empezando por el río Halis, que tiene su nacimiento en la Capadocia Mayor, cerca de Cambisena, y corre largo trecho hacia el oeste; luego tuerce hacia el norte, dejando a los leucosiros a la derecha y a los gálatas y paflagones a la izquierda; desemboca en el Ponto, no lejos de Gadilón. Los capadocios, como hemos dicho, se

484 El río Halis.

485 Pompeyo recibió la provincia, que dividió en once distritos.

486 Con posterioridad los generales romanos hicieron repartos una y otra vez.

487 El río Halis, dónde tiene su nacimiento y dónde su desembocadura.

488 Dónde [tu]vieron su sede los leucosiros.

490 a Autores: Estrabón, Ptolemeo, Píndaro.

b Reyes y príncipes y capitanes: Mitridates, Pompeyo.

c Provincias y ciudades: colcos, Armenia, Capadocia, Bitinia, Trapezonte, Tirbana, Paflagonia, Amastro, Pilómono que [son] Gálatas, Gálatas, Bósforo, Heraclía, Cambisena, Leucosiro, Gadilone, Temisira.

llamaban antes leucosiros, para diferenciarse de los siros que viven fuera del Tauro, que son de color moreno, mientras que éstos eran más pálidos y por eso se les llamaba así. Tuvieron su asentamiento a orillas del Halis y el Euxino. Cuando Píndaro dice que las amazonas capitaneaban un ejército sirio y hastado, se refería a los habitantes de Temiscira, pues Temiscira perteneció a los amisinos y leucosiros, que vivían más allá del Halis hacia el este en el Ponto. La región Póntica no era muy ancha y tenía la forma en cierto modo de una pirámide tanto más estrecha y encajada cuanto más hacia levante se alarga. En efecto, por Farnacia y Trapezunte se va estrechando con los montes de Armenia la Menor. La base la formaría el Halis que la separa de Galacia y Paflagonia. Sin embargo, su anchura, desde el mar hasta Capadocia, no es mayor de seiscientos u ochocientos estadios. Parte de esta costa la ocuparon los amisinos, parte se la entregó Pompeyo a Deyotaro, así como las tierras que quedan cerca de Farnacia y Trapezunte hacia la Cólquide y Armenia la Menor, nombrándolo rey de todas ellas, cuando ya tenía la Tetrarquía paterna. Este es el mismo en favor del cual se pronunció un discurso en presencia de Julio César.

489 El monte Tauro.

491 El monte de Armenia.

492 Dónde se localizan los gálatos. Dónde está Trapezonte.

493 El río Halis.

Después de la desembocadura del Halis hacia el este nos sale al paso la región Gadilonética. Es llana toda hasta Saramena y guarida de toda clase de fieras. Hubo en ella ovejas de piel y lana bastante suave, lo que dicen que existe en toda Capadocia y en la Póntica muy raramente. Había también gamos que en otros sitios son raros. Después sitúan Gadilón, Saromena y Amiso, una ciudad famosa, distante de Sinope novecientos estadios. La fundaron en un principio los de Mileto, pero después la restauró el rey de Capadocia. Posteriormente la habitaron atenienses y la llamaron Pireo. Eupátor la proveyó de templos y construyó parte de su muralla. Lúculo le puso sitio. Farnaces, después de cruzar la Póntica, la atacó. Julio César le hizo donación de la libertad. El tirano Estratón la conquistó. Marco Antonio la entregó a reyes. César Augusto, tras la batalla de Accio, le devolvió

una libertad de la que usó con discreción. Esta tenía un lugar excelente, comprendiendo a Temiscira, la antigua patria de las amazonas, y a Sidina. El llano de Temiscira dista de Amiso sesenta estadios. Está bañado por el mar y pegado a las faldas de un monte poblado de árboles y regado de arroyos que forman luego un río llamado Termodonte. El río atraviesa el llano y tiene una gran fama gracias a las leyendas de las amazonas. Hay también otro río, igual que éste, que cruza la misma planicie, llamado Iris, cuyas fuentes se hallan precisamente en la Póntica. El Iris corre por la ciudad de Comanos del Ponto y, dirigiéndose hacia poniente atraviesa la rica llanura de Daximoneta; luego, junto a Garvira, famosa residencia real antaño, que se arruinó ya hace tiempo, gira hacia el norte; después de nuevo se dirige hacia levante y, tras recoger las aguas del arroyo Silace y otros ríos, sale bordeando los muros de Amaso hasta Fanarea. El Vilico que baja de Armenia la Menor y se une con él, pierde su nombre. Finalmente, corre por Temiscira y desemboca en el mar. La llanura de Temiscira siempre está verde y fresca con sus pastos para criar caballos y bueyes, produce mucho mijo y panizo y nunca hay hambre en ella. Además, la región montañosa tiene abundancia de frutas silvestres: uvas, ciruelas, manzanas y nueces nacen espontáneamente en los bosques. En cualquier época del año que te metas en el bosque, hallarás frutas, ya colgando de los árbo-

494 El río Termodonte.

495 El río Iris, dónde tiene su nacimiento.

496 El río Silace, dónde baja con otros.

498 Durante todo el año encontrarás frutas en el bosque.

497 a Autores.

b Reyes, príncipes y capitanes: Pompeyo, Julio César, el príncipe de los capadocios, el príncipe de los atenienses, Farnaces, Eupátor, Lúculo, Estratón, Marco Antonio, Augusto César, Aciano, amazonas.

c Provincias y ciudad[es]: Temisira, Farnacia, Trapezonda, Armenia menor, Gálatas, Paflagonia, provincia de Capadocia, región Gadilonética, Saramena, la ciudad de Amiso, Sínopo, Bósforo, Comania, Ponto, Daximonetis, Garvira.

les o ya en las hojas de los matorrales. Y a causa de esta abundancia de alimento hay mucha caza de toda clase de animales. A Temiscira sigue la llanura de Side, que, aunque no es tan fértil, está bien regada. Tiene en la zona costera lugares fortificados: Side, de la que toma nombre la región, y otros muchos. Hasta aquí se extiende la región de Amiso. De aquí recuerda Estrabón que proceden hombres excelentes en las ciencias: el matemático Demetrio, hijo de Reteno, Dionisiodoro y Tiranión el gramático, a quien el mismo Estrabón oyó en sus clases. Después de la región de Side viene la de Farnacia, un plaza muy bien fortificada. Más allá está Trapezunte, ciudad griega, hasta la que hay desde Amiso una travesía por mar de dos mil doscientos estadios; de aquí al Fasis, mil cuatrocientos, o, según reza otra traducción, cuarenta: tal es la longitud total de la costa póntica. Los que en esta costa navegan desde Amiso se encuentran primero con el cabo de Hércules, luego con el de Jasón, después con Genetes, más allá con el fuerte de Citoras, cuyos vecinos emigraron a Farnacia; inmediatamente está Histópolis, reducida a ruinas, y más adelante un golfo, donde está Hermonasa y Céraso, de donde viene el nombre de las cerezas; son parajes muy poblados. No lejos de Hermonasa sitúan el asentamiento llamado Zigópolis. Esto es lo que únicamente recuerda Estrabón sobre esta costa. Ptolemeo va más allá y menciona cabos, ciudades y ríos hasta el río Asporo, pero son lugares sin importancia ni historia. Por la parte sur de Trapezunte y Farnacia quedaban próximos antiguamente los tibarenos, caldeos, samnos, antes llamados macrones, Armenia la Menor y Apaitas. Cerca en cierto modo de estos lugares estaban los que antes se llamaban cercetas. Aquí se
499 a El monte Cidisa. alza la sierra de Cidisa, muy abrupta y unida a los montes Mósquicos, ya en la Cólquide, cuyas partes más altas están
b En los montes Mósquicos. ocupadas por los eptacometas, esto es, "los de las siete aldeas". *500 Montes altísimos hasta los cometas.*
También pasa por estos lugares el Pariadra, que llega desde los parajes cercanos a la Sidena y Tenuscira hasta Armenia. Todos estos fueron hombres salvajes, particularmente los heptacometas, algunos de los cuales vivían en ár-

boles y torres, y por eso recibieron el nombre de “mosmecos”, esto es, “habitantes de las torres”, pues llaman “mosmos” a las torres. Se alimentaban a base de harina, carne y frutas de los árboles. Enemigos de toda nación extranjera, aplastaron tres cohortes de Pompeyo a su paso por la montaña. Y es que les echaron en las copas una miel enloquecedora, sacada de las ramas de un árbol que la produce, y cuando hubieron bebido y perdido la cabeza, los mataron fácilmente. Algunos de estos salvajes se denominaban bizares. Los llamados caldeos, antes recibían el nombre de cálibes, en cuyo territorio está situada Farnacia, que del mar saca abundante atún y de la tierra mineral de hierro y plata. Pero las minas de plata se agotaron luego, como tienen un final todas las cosas terrenales. Aquí la zona de costa es muy estrecha. Inmediatamente se alzan montañas repletas de bosques y minas. Los campos cultivados son pocos y por eso se buscan la vida con la minería y la pesca, sacando mucho aceite de delfín que es útil para vanos menesteres. Homero, en el catálogo de los pueblos que fueron a la guerra de Troya, una vez que menciona a los paflagones, añade acto seguido a los halizonas, por lo que Estrabón cree que son los cálibes a los que hemos citado hace un momento. Pero unos escriben “halizonas” y otros “amazonas”, cuya historia se cuenta de modo diferente: unos las colocan en Caria y Lidia, otros les asigna la llanura de Nugdón, otros les otorgan un asentamiento en el Helesponto, otros van a buscarla más allá de Borístenes en Escitia. La opinión más divulgada les atribuye como primera patria Temiscira, aunque su origen esté en Escitia. Conquistaron después este territorio los leucosiros, de quienes creyó Meandrio que procedían los énetes que ayudaron a los troyanos y luego salieron de Troya con los traces y se establecieron en el golfo de Adria.

501 Crateras de una miel enloquecedora, que nace en las ramas de unos árboles.

502 Dónde hay abundancia de atún, mineral de hierro y plata.

503 De los delfines sacan un aceite útil para cosas vanas.

504 Los leucosiros, de quienes proceden los énetes, vivieron con los traces en el golfo de Adria.

Junto a Farnacia hacia el oeste, como hemos dicho, está Sidina, luego Temiscira y en la parte sur de estas cae Fanarea, que ocupa el territorio más rico del Ponto, pues está sembrado de olivos y vides y otros productos en abundan-

cia. Esta región, en su parte oriental, muestra la cordillera de
Pariadra, que avanza a lo largo con ella; al oeste tiene la re-
gión de Pazemoneta. En la Sidina hay cierto valle, muy largo
505 a El río Lico. y ancho, regado por el Lico, que baja desde Armenia la Me-
b El río Iris. nor y en medio de este valle mezcla sus aguas con las del Iris.
En confluencia de los dos ríos está situada Amasia, ciudad *506 El río Iris.*
natal de Estrabón, muy bien fortificada, a la que su primer
fundador, según él se llamaba, dio el nombre de Eupatoria.
Pompeyo, que la encontró ya fundada, introdujo colonos, la
añadió a la región y la denominó Magnópolis. Estaba en me-
dio de la llanura y en el hondo valle por donde corre el Iris.
Fue construída con unas condiciones y un emplazamiento
extraordinario, de modo que se viera la funcionalidad de la
ciudad. Estaba muy bien defendida por torres y bastiones, so-
bre una peña cortada a pico. Hubo en ella palacios y monu-
mentos reales. A los pies mismos del Pariadra estaba situada
Cabiros, ciento cincuenta estadios más hacia la región austral
que Magnópolis. Aquí estaba la residencia real de Mitridates,
construida con un lujo extraordinario, aquí estaban los baños
507 Aquí, baños de aguas calientes. de aguas termales, los criaderos de fieras, los cercanos caza-
deros y las minas de oro. Hubo también una Aldeanueva a
doscientos estadios de Cabiros, protegida sobre una peña de
508 a Una peña muy alta en la cumbre tiene una fuente y a los pies un río, un perímetro de 120 estadios. enorme altura cortada a pico en derredor y ceñida de muros.
En la cumbre tenía una fuente caudalosa y a los pies un río y
un estanque profundo. En un perímetro de ciento veinte es-
tadios había montañas cubiertas de bosque. Aquí se encon-
traron los valiosísimos tesoros de Mitridates que Pompeyo
b Aquí se encontraron los valiosísimos tesoros de Mitridates. ofrendó en el Capitolio. Cuando este mismo Pompeyo reor-
ganizó Cabiros en forma de ciudad, la llamó Diópolis, si Bien
Pitodoris la amplió, la llamó Augusta y la convirtió en resi-
dencia real. Ptolemeo la llama Sebastópolis, que quiere decir
lo mismo. No lejos de aquí había un suburbio del tamaño de
una ciudad, llamado Cameria, en el que se alzaba el santuario
del Mes de Farnaces, así denominado, provisto de una nume-
rosa servidumbre sagrada y rico en tierras propias. Los reyes
le profesaban tal veneración, que el que ellos llaman “jura-
mento del rey”, denominan también ”fortuna del rey” y “mes

de Farnaces". Más allá de Fanarea, hacia mediodía, estaba Comanos del Ponto, del mismo nombre que la Comanos de Capadocia la Mayor y consagrada a la misma diosa o demonio, poseedora de un templo y rito casi idéntico, con sus ceremonias, oráculos y sacerdotes, que recibían particular veneración durante el oficio que se celebraba ante el rey dos veces al año, en la fiesta llamada "la salida de la diosa": el sacerdote llevaba la corona y ocupaba el segundo puesto de honor después del rey. Pompeyo puso al frente de este templo como sacerdote a Arquelao y añadió sesenta estadios a sus tierras, donde vivían seis mil esclavos sagrados, multitud infame e ignorante de hombres. Arquelao era hijo de aquel al que honraron Sila y el Senado y que, fingiéndose hijo de Mitridates Eupátor, se casó con la hija del rey de Egipto Ptolemeo y luego fue muerto en una batalla por Gabinio. Después de Arquelao ejerció al sacerdocio Licomedes y, cuando lo quitaron de en medio, Clitato, el hijo de Adiatórige, que consiguió el cargo gracias a su solidaridad. En efecto, César Augusto paseó en procesión de triunfo a Adiatórige en compañía de su mujer y sus hijos y decidió matarlo junto con su hijo mayor, que era este Clitato. Ahora bien, el segundo empezó a decir a los soldados que lo llevaban que él era el mayor y durante largo tiempo hubo una discusión en el hermoso empeño de ambos por morir antes que el otro, hasta que los padres convencieron a Clitato para que cediera ante el menor, diciéndole que él, que era de más edad, cuidaría mejor de la madre y del hermano restante. Por consiguiente, murió el segundo con el padre y Clitato se salvó mal de su grado para terminar ejerciendo este sacerdocio. Y en efecto, el César, cuando se enteró de todo, lo sintió profundamente y decidió favorecer y proteger al resto de la familia. La ciudad de Comanos fue populosa. Venía mucha gente de Armenia y de las poblaciones vecinas a las fiestas, hombres y mujeres, que por promesas que echaban iban a cumplir en los ritos de la que ellos creían que era una diosa. Los habitantes son blandos y delicados, las mujeres constituyen una multitud enorme y se dedican a oficios manuales, aunque en su mayor parte están consagradas a

la prostitución ritual: tan grande era la estupidez de los gentiles, que hasta los burdeles consideraron algo sagrado. El campo de los alrededores está sembrado de viñas, muy adecuado para ser fomento de abusos sexuales.

La región Zelítica queda al este de Comanos. En ella estaba la ciudad de Zela, fundada sobre el talud de Semíramis y allí se encontraba un templo de la falsa diosa Anaítide, venerada por los armenios. En este sitio se celebraban unos ritos con gran santidad, aunque fuera en honor de un demonio, y ante el altar se tomaba juramento sobre los asuntos más serios. La muchedumbre de esclavos sagrados era enorme y el sacerdocio gozaba del mayor prestigio. Antaño los reyes frecuentaron Zela no como ciudad sino como santuario de los dioses persas. El sacerdote tenía potestad sobre todas las cosas y la ciudad era muy rica. Pompeyo le añadió muchos departamentos vecinos de Armenia la Menor, en los que se hallaba sal mineral, y la llamó Megalópolis. Después de Fanarea, hacia el oeste, viene la región Fazemonética, cuyo lado norte cierran las campiñas gazilota y amisina; el occidental lo cierra el Halis; el sur la tierra de los amasienses, que es la más extensa y mejor de todas. Pompeyo llamó a esta región Megalópolis, construyó un poblado junto a la aldea de Fazemón y lo llamó Nicópolis. En la Fazemonética hay un laguna del tama-
509 Un lago. ño de un mar, llamada Estifana, junto a la cual está pegado el *510 La laguna*
castillo de Cizanos, muy bien fortificado. Cuando lo derruyeron, edificaron cerca un palacio que todavía está en pie. El resto de la comarca está en gran parte vacío, aunque es buena productora de trigo. Los habitantes de Amasia tenían cerca unos manantiales de agua caliente muy saludables, que son de los de Fazemón. También estaba cerca el castillo de Saligio, situado sobre cierto monte, empinado y elevado y muy bien provisto de agua, que luego fue abandonado. En él Arsaces, que planeaba tiranías y revoluciones, se vio sitiado por los hijos del rey Farnaces, que lo rindieron por hambre, lo cogieron y lo mataron, después de que lo expulsaran del llano y se refugiará allí sin víveres. Después viene las regiones Dia-

copena y la Pimolisena, toda ella rica hasta el Halis. Estas son las partes más septentrionales de los amasienses, que se extiende a lo largo de casi quinientos estadios, sin que sea menor la otra parte en los alrededores de la Jimina, que se alarga también hasta el Halis. En la Jimina hay sal mineral, que, según se cree da nombre al río Halis, cosa que han imitado los pueblos de Germania, que llaman Halis a todos los sitios donde se extrae sal. En la campiña de Amasia, gran parte de la región fue despoblada por Mitridates y muchas plazas fueron destruidas. Estaba llena de árboles y era buena para criar caballos y otros ganados y habitable toda ella. Amasia fue primero territorio real y luego los romanos la convirtieron en una provincia. La región Pimolisena ocupa ambas orillas del Halis. En ella está el monte Sandara Curgio, horadado por las minas de metal, donde los obreros pagaban las penas de algún crimen. A causa de los trabajos y del aire corrompido que salía de los terrones morían pronto y no solía haber allí más de doscientos. Esto es todo lo que podemos describir sobre la región del Ponto. La reina Pitodoris tuvo en el Ponto mucho poder y a ella estuvieron sujetos los tibarenos y caldeos hasta la Cólquide. La Sidina también, Temiscira y Fanarea le obedecían. Esta fue hija de Pitodoro de Tralles y mujer de Polenión, con el que reinó por algún tiempo y luego le sucedió en el trono, cuando este murió en una batalla. De Polenión le quedaron dos hijos y una hija que se casó con Cotis Sapeo y después que lo mataron a traición no se casó más, habiéndole quedado de su marido varios hijos, entre los cuales la hija mayor sucedió al padre. De los hijos de Pitodoris uno administró con su madre la herencia paterna, otro fue nombrado rey de Armenia la Mayor. Ella por su parte se casó con Arquelao y con él se quedó hasta el final. Aquila, el traductor y comentarista del Antiguo Testamento, era del Ponto, pero no sabemos de qué ciudad. Este tradujo las palabras del profeta sobre el parto de una virgen, como referidas a una jovencita, sin comprender del todo los divinos misterios. El Ponto adoptó la religión cristiana y hasta hoy día la ha mantenido en parte. Marción el del Ponto, aunque pretendía pasar por cris-

511 El río Halis

512 El río Halis.

514 Aquí desentierran metales.

513 a El río Halis.
b El monte Curgio.

515 Hasta aquí se ha hablado del Ponto.

516 Del Ponto era el traductor e intérprete del antiguo Testamento. Este tradujo las palabras del profeta sobre una virgen que iba a parir, referidas a una jovencita.

tiano, decía que el creador de todo era distinto del padre de Cristo y mayor que él, y convenció de su error a algunos.

517 Los de Trapezunte son súbditos de un emperador cristiano, que el año pasado nos envió una embajada pidiéndonos ayuda contra el turco.

Los de Trapezunte son súbditos de un emperador cristiano, que el año pasado nos envió un embajador para solicitarnos ayuda contra el turco, pues temía un ataque de su ejército. Hace muy poco recibimos carta de los venecianos contando que el emperador de los turcos había pasado al Ponto con un ejército y considerando más que probable que los de Trapezunte se rindieran, pues Hismael, señor de Sinope, que había resistido mucho tiempo, había acabado por someterse. Pero todavía no se ha comprobado el rumor. El emperador de Trapezunte ha otorgado la mano de su hija a uno de los príncipes turcos, circunstancia que demuestra que su fe no es muy firme, pues, ¿quién puede ser cristiano y compartir un sacramento de la iglesia con un enemigo de Cristo? El miedo y el afán de poder se rebajan a muchas torpezas, pero no es digno del reino de los cielos quien desprecia al rey celestial por culpa del terrenal. El resto del Ponto y Capadocia está en poder de los turcos, aunque por doquier hay entremezclados armenios que son cristianos. Y de esta manera acabamos ya con Capadocia, a la que hemos considerado como la tercera parte de Asia Menor. En ella sucedió como digno de recordarse el hecho de que los romanos ofrecieran a los capadocios la libertad y un régimen democrático, pero ellos en cambio pidieran un rey, cosa que llenó de estupor a los romanos, que odiaban la monarquía e identificaban la voluntad popular con la libertad. Pero los capadocios consideraban esclavos sobre todo a los que sostenían en su cuello el yugo del pueblo, cuya soberbia nadie pudo soportar jamás, ni nadie saciar su avaricia.

GALACIA

518 Ahora hablamos de Galacia.

Pusimos tres partes en Asia Menor: la primera es el Asia Menor propiamente dicha, la segunda Galacia, la tercera Bitinia. Hay que hablar primero de Galacia que queda más al

este. Sus límites son los siguientes, como hemos recibido
en parte de Ptolemeo, en parte de Estrabón y otros. Por el
este está Capadocia y el río Halis, que la separan del Pon- *519 El río Halis.*
to; por el oeste, Bitinia y Asia; al sur, Panfilia; por el norte
el Ponto Euxino. En esta parte se contiene Licaonia, que
ocupa de alguna manera el centro y la ciudadela de toda
Asia. También queda comprendida una parte de Pisidia,
que está expuesta hacia el austro y el Tauro. En las cerca-
nías del Ponto tuvieron su sede los paflagones y mariandi-
nos. Ptolemeo alargó las comarcas boreales de Galacia
desde Amiso hasta Citoro, y allí quiso que empezara Biti-
nia. Eupátor, que gobernó en el Ponto, mandaba desde la
Cólquide hasta Heraclía. El resto hasta la boca del Euxino
y Calcedón lo tuvieron los reyes de Bitinia. Cuando quita-
ron a los reyes, los romanos conservaron los mismos lími-
tes, de manera que asignaron Heraclía al Ponto y las tierras
de más acá a Bitinia. Estrabón cerró Bitinia con el río San- *520 a El río Sangaro.*
b El río Halis. gario, cuyo curso no nos avergüenza seguir, describiendo
primero este litoral desde la desembocadura del Sangario
hasta la del Halis, y después las tierras del interior. Ptole-
meo coloca la ciudad de Prusia inmediatamente después
b El río Elata. del Sangario, detrás el río Hipo, más allá Candiópolis, y *521 a El río Hipo.*
luego el río Elata. No lejos de éste se halla Diópolis, a la
que sigue Eraclea, de la que hablaremos un poco después.
Los mariandrinos, de cuyo origen hay poco conocimiento,
se sitúan cerca de Heraclía. Estrabón piensa que han llega-
do de Tracia. Teopompo refiere que cierto bárbaro, Maria-
nidino, obtuvo el mando sobre una parte de Paflagonia,
atacó y ocupó la región de Bebris y le dio un nombre del
suyo propio. Sin embargo, los mariandinos eran muy se-
mejantes a los bitinios que los primeros milesios que fun-
daron Heraclía sometieron a servidumbre. Estos habían
expulsado a los caucones, que poblaron esta costa hasta el
río Pertemo y ocupaban la ciudad de Teyo, donde nació Fi- *522 El río Pertemo.*
letero, cabeza del linaje de los reyes atálicos. Unos piensan
que los caucones fueron escitas y otros pelasgos. Esta raza
ha desaparecido por completo.

Heraclía tuvo un puerto excelente y perteneció a la provincia del Ponto, hasta que los romanos la añadieron a Bitinia. Por otra parte es una ciudad digna de recuerdo por haber enviado muchísimas colonias y por haber sido primero libre y luego esclava de tiranos, haber reconquistado de nuevo su libertad y por segunda vez haber recibido un rey de los romanos, y que además admitió una colonia de romanos en parte de la ciudad y la campiña. Adiatórige, hijo del tetrarca de Galacia Meneclo, del que se hizo mención al hablar de los hechos del Ponto, habiendo recibido de Antonio la parte de la ciudad que ocupaban los heraclenses, poco antes de la batalla de Accio, atacó de noche a la colonia romana, diciendo que se lo había ordenado Antonio. Pero no quedó impune su crimen. Fue capturado tras la victoria de Augusto, conducido, como antes dijimos, en procesión triunfal y degollado con su hijo. El poeta Arquías, en defensa del cual Cicerón pronunció un discurso, se sabe que fue homenajeado en esta ciudad y que en ella nació Heraclides el platónico. Dista de la costa del Ponto según Plinio doscientas millas. El puerto de Acona, siniestro a causa del venenoso acónito, no se está lejos de aquí.

523 a El poeta Arquías.

b Un platónico nacido aquí.

524 El río Partenio.

Después del río Partenio seguían los hénetos, pobladores de Citoros, entre los que se asegura que hay unos mulos feroces. Fueron la nación más célebre de Paflagonia, de la que procedía Pilemón, con el que combatieron muchos en Troya, que, al perder a su caudillo, se marcharon a Tracia tras la caída de Ilión y allí anduvieron errantes y por ellos se llamó Venecia. Algunos piensan que Antenor y sus hijos estuvieron al frente de la flota que transportó a los énetos hasta lo más hondo del golfo de Adria; otros declaran que en tiempos un pueblo llamado de los énetos, vecino de Capadocia, combatió en el ejército de los cimerios y luego llegó a Asia. Esta raza ha desaparecido en Paflagonia por completo, aunque no lejos de Amastris enseñan algunos que hay en la ribera del Ponto una aldea que ha estado poblada por énetos hasta la época de los romanos. Zenódoto, cuando hace su

descripción de Enecia parece que la identifica con la llamada Amiso, de la que hicimos mención en el Ponto. Los paflagones se sitúan entre los moriandinos y el río Halis y también entre los gálatas y el Euxino. El río Partenio cierra la parte occidental, cerca del cual estaba Amastris, llamada así por el nombre de su fundadora y situada en una península con puertos a uno y otro lado del istmo. Amastris fue la esposa de Dionisio, tirano de Heraclía, e hija de Oxiartes, hermano de Darío, y hermana de Roxana, la que se casó con Alejandro, contra el que hizo la guerra Darío. Esta mujer hizo una sola ciudad con los habitantes de cuatro poblaciones: Sésamo, Citoro, Cronina y Teyo, que pronto se retiró de la mancomunidad, mientras que las demás se quedaron. Sésamo se consideraba la ciudadela de Amastris. Plinio menciona que antaño la ciudad entera recibió el nombre de Sésamo. Citoro fue primeramente el mercado de los de Sinope y fue llamada así por Citoro el hijo de Frixo. En la campiña de Amastris se da el boj en calidad y abundancia, particularmente en Citoro, a cien estadios del cual se hallaba el suburbio llamado Cronino. Venía después Egialo y dos escollos que por su color se denominaban los Eritros, pues eran rojos. Más allá nos sale al paso Carambis, un gran promontorio orientado hacia el norte, teniendo la forma de una cabeza de carnero. Se adentra largo trecho en el mar, enfrente de la península Escítica y parece como si partiera al Ponto Euxino en dos mares. Después de Carambis hubo algunas aldeas que no merecen que se nombren excepto Harmena, de la que se hizo un refrán: *Quien no tenía nada que hacer, fortificó Harmena.* Era un barrio de Sinope y tuvo puerto. Más adelante está situada la más famosa de todas las ciudades de esta región. La fundaron también los milesios como a Heraclía. El poderío de esta ciudad fue grande, pues armó una escuadra y se adueñó del mar que hay entre las Cianeas. En el exterior, por otra parte, participó en muchas batallas con los griegos. Los sinopenses consideraron fundador de su ciudad a cierto Estenide, uno de los que navegaron con Jasón, al que honraban como un dios y cuyo orácu-

525 a *El río Halis.*

b *El río Partenio.*

lo poseían. Pero los milesios, al ver la situación del lugar y la debilidad de sus habitantes, los echaron de allí e introdujeron nuevos colonos. La ciudad estaba muy bien guarnecida por previsión de Naturaleza y se hallaba en la cima de una especie de península con puertos y varaderos a uno y otro lado del istmo y estupendas almadrabas de atún. Esta península muestra por todos sus lados unas orillas escarpadas y unos fosos excavados en la piedra que se llenan cuando sube la marea para que no se pueda acceder con facilidad. Además la superficie de la roca está llena de erizos y es imposible caminar por ella descalzo. En la parte alta de la ciudad el suelo es muy fértil y hay huertos campestres, y además está el suelo suburbano. Hay edificios magníficos: un gimnasio, un foro, un pórtico y templos espléndidos y amplios. Cuando, después de haber sido durante mucho tiempo una ciudad libre, perdió su libertad, acabó sometida a Farnaces y sus sucesores hasta Eupátor, y a los romanos, que fueron los que quitaron a Eupátor. Este rey, nacido, criado y finalmente enterrado allí, la favoreció mucho y la convirtió en capital del reino. Farnace la atacó de repente y contra lo que se esperaba, Lúculo la tomó mediante un asedio, al tiempo que Báquide, gobernador de la plaza, maltrataba sobremanera a sus habitantes. Los romanos enviaron allá una colonia a la que se concedió una parte de la ciudad y de la región. Dista Sinope de la boca del Ponto tres mil quinientos estadios, de Heraclía dos mil, de Carambis setecientos. En Sinope nacieron Diógenes el Cínico y Timoteo Patrión, filósofos célebres, y también Dífilo, el autor de comedias, y Batón, que escribió una obra sobre la historia de Persia. La comarca de Sinope se extiende hasta el Halis. Esta ciudad hace tiempo que está en poder de los turcos. Dicen que el tirano de Sinope es muy rico, gracias al mineral de cobre que se extrae en la región de Sinope. Mohumet, el emperador de Turquía, ansioso de su tesoros, envió un ejército el año pasado para tomar Sinope y fue rechazado vergonzosamente; este año decidió conquistar la ciudad él personalemente y reunió numerosa tropa por mar y tierra. Pero

526 a Aquí nacieron Diógenes el cínico, Timoteo Patrion, filósofos célebres, Dífilo autor de comedias, Batón que escribió sobre la historia de Persia.

b En Sínope tienen mineral de cobre.

527 El río Halis.

Ismahel, el señor del lugar, sin aguardar el ataque, se ha entregado, a pesar de que nos había mandado una embajada prometiendo grandes cosas si le enviábamos ayuda. Pero tarda mucho no ya que los cristianos organicen una expedición armada, sino tan sólo reunirlos para que estudien la posibilidad de organizarla. No nos extraña que en este príncipe sitiado haya podido más el miedo que una esperanza para largo y dudosa. Toda la región de Sinope y la comarca montañosa que está pegada a ella hasta Bitinia tiene madera excelente y fácil de transportar para fabricar navíos. La Sinópica cría también el acebuche y el nogal silvestre, con cuyas maderas hacen mesas. Toda ella está plantada de olivos y tiene los sembrados un poco más arriba de la costa. Se cree que Heraclía, Amastris y Sinope fueron fundadas después de Homero, que nunca las nombra. El monte Olgasis, altísimo y de subida difícil, aunque está del lado de acá del Halis, pegado a la Sinópica, perteneció sin embargo a la región Póntica; hubo en él muchos templos de los paflagones. La región Blaena y Domanética está cerca de este monte, es muy fértil y por ella pasa el río Amnias, al que Ptolemeo parece llamar Zalisco, tal como al Olgasis Oliga. En estos parajes Mitridates Eupátor destruyó de tal modo por medio de sus generales a las tropas de Nicomedes de Bitinia, que pocos escaparon con su jefe y, después de la victoria, Bitinia y Asia hasta Caria y Licia se pasaron al vencedor. Aquí se construyó luego la ciudad de Pompeyópolis, cerca del monte Sandara Curgio, del que hablamos en las cosas de la Póntica. Más allá de Pompeyópolis, fundada por el Grande, el resto de Paflagonia, hacia occidente y hasta Bitinia, es interior. A pesar de ser pequeña, tuvo sin embargo muchos amos antes de pertenecer a los romanos. Ciniata fue plaza muy fuerte, pegado al monte Olgasis, fundada por Mitridates, que la utilizó como refugio y desde ella logró el dominio del Ponto; sus descendientes mantuvieron la dinastía hasta Eupátor. Después, Deyotaro, hijo de Castoro y de sobrenombre Filadelfo, gobernó Paflagonia y tuvo como residencia real Gangra, que a la vez fue plaza y castillo. Eudoxo da

528 Toda la región de Sínope es óptima para armar naves.

529 a El monte Olgasis.
b El río Halis.

530 El río Amnias, que Ptolemeo [llama] Zalisco.

531 El monte Curgio.

532 El monte Olgaso.

533 a Deyotaro, hijo de Castoro, de sobrenombre Filadelfo.

b Eudoxo recuerda que en ▷

Paflagonia se encuentran peces fósiles en lugares secos.

noticia de que en Paflagonia se encuentra peces excavadores en lugares secos, pero no localiza claramente su mentira. Esto es lo que se cuenta de Paflagonia, a la que Plinio asegura que antes llamaban Pilemonia, como creemos, por el río Pilo, que Plinio toma por el Partenio que nace en Galacia y a través de Paflagonia y Mariandina desemboca en el Ponto.

534 a El río Pilo.

b Dónde nace.

Las partes australes de Paflagonia están adheridas a Galacia y por eso se llama también Galacia; al oeste de ella se extiende Bitinia y Asia propiamente dicha; al este la Póntica y a mediodía Licaonia, aunque Estrabón, entre Galacia y Licaonia, sitúa un flanco de Frigia y lo alarga hasta Capadocia, pero en este punto le hacemos menos caso que a Ptolemeo.

535 Los galos enviaron 300 mil hombres a buscar nuevas sedes y una parte subió a Italia y doscientos años después, cuando ya se había convertido en itálica, tomó e incendió Roma. Y otras muchas cosas.

Hubo tres pueblos gálatas: troginos, tolistobogos y tectosages. Los dos primeros recibieron el nombre de los daces; el tercero del pueblo que vive en la Céltica. Los galos, con un sobrante de población al que no podía dar cabida la tierra natal, enviaron trescientos mil hombres en busca de nuevas sedes. Una parte se asentó en Italia y, doscientos años después, cuando ya se había naturalizado en su nueva patria, tomó e incendió la ciudad de Roma. Otra parte penetró por el golfo de Iliria entre matanzas de bárbaros, sometió Panonia y se asentó en ella, llevando a cabo durante muchos años diversas guerras contra sus vecinos. Después, animados por los éxitos, se dividieron en varios ejércitos y unos se dirigieron a Grecia y otros a Macedonia. Y tan grande era el terror ante el nombre galo, que incluso reyes no amenazados compraban por su cuenta la paz a precio alto. Ptolemeo, rey de Macedonia, se atrevió a enfrentárseles con un ejército, salió derrotado, herido de gravedad y cautivo. Le cortaron la cabeza, la ensartaron en una lanza y la pasearon a lo largo de las filas para infundir terror en el enemigo. Sóstenes, uno de los macedones, reunió rápidamente a la juventud, aplastó a los galos en medio de su fiesta de triunfo y libró Macedonia de la devastación enemiga. Pero al presentarse Breno, otro de los caudillos galos, que estaba reco-

rriendo Grecia, derrotó a Sóstenes y lo rechazó hasta sus fortificaciones. Los galos, sin que nadie se lo impidiera, arrasaron los campos de Macedonia entera y, no satisfechos con los despojos de los hombres, intentaron saquear los templos de los que ellos consideraban dioses. Pero cuando atacaron el santuario de Apolo en Delfos, se vieron en parte aplastados por un terremoto, en parte desbaratados por el granizo y el frío, y hostigados por los habitantes, murieron todos. Breno, herido en la batalla, pues no podía sufrir el dolor de la herida, acabó con su vida clavándose un puñal. Belgio, otro de sus jefes, se marchó de Grecia con parte del ejército. Trogo afirma que pereció durante la retirada con todo el ejército: tanto cuidado pusieron los demonios en conservar su propia morada donde lograban honores divinos. Pero consta que los galos, ya fueran sus restos, ya fuera una nueva horda procedente de la Galia, fecunda en hombres, después de muchas vueltas y revueltas, llegaron a Asia y ocuparon algunos territorios sometidos a los reyes atálicos y bitinios y se quedaron allí hasta que estos mismos reyes les cedieron de buen grado la región que luego se llamaría Galacia y Galogrecia. Parece que el caudillo del paso al Asia fue un tal Leonorio. La lengua de los tres pueblos era la misma, pero ellos dividieron cada uno de los pueblos en cuatro distritos, que denominaron Tetrarquías; cada una de ellas tuvo su propio tetrarca y un juez y un oficial dependientes del tetrarca, además de dos suboficiales. Había también un concejo de los tetrarcas formado por trescientos hombres que se reunía en un sitio llamado el Drimeneto. Los procesos criminales los llevaba el tetrarca; los demás estaban a cargo de los jueces. Esto es lo más antiguo; luego el poder se concentró en tres, después en dos y finalmente en Deyotaro, como rey único, al que sucedió Amintas; más adelante, los romanos los agruparon en una sóla provincia. La parte que mira al Ponto y Capadocia la ocuparon los troginos y es la mejor de toda Galacia. Estos cercaron de muros tres plazas: Huya, que fue el mercado de los indígenas y tenía una estatua broncínea de Júpiter, un santuario de asilo a él con-

sagrado; Mitridation, que Pompeyo puso en manos de Bogodaro; y Danala, donde se reunieron Pompeyo y Lúculo, cuando el primero se empeñaba en la sucesión del mando en la guerra y el otro en celebrar la procesión triunfal con la debida autorización. Los Tectosages ocuparon una sede cerca de Frigia la Mayor al lado de Pesinunte, con derecho de uso sobre la plaza que tiene la denominación de Acira. Los tolistobogos fueron vecinos de los bitinios y la Frigia llamada Epicteto. Sus plazas fueron las de Blucio y Peyo, una de las cuales era la residencia real de Deyotaro y en la otra tenía sus tesoros. No lejos estaba Pesinunte, mercado de la comarca y en ella había un templo muy importante y venerado de la Madre de los dioses. Sus sacerdotes antiguamente eran prepotentes y tenían la dignidad más alta en el sacerdocio, aunque luego quedó disminuida. Los reyes atálicos engrandecieron este lugar construyendo un templo y un pórtico de piedra blanca. Los romanos hicieron traer de aquí la estatua de la diosa, como mandaron traer la de Esculapio desde Epidauro.

536 a El monte Díndima.

Se alzaba sobre la ciudad un monte llamado Díndimos del que procede la advocación de Dindimena, como de Cíbelos viene Cíbele.

b El río Sangaro.

Cerca corre el río Sangario; no lejos de su nacimiento, en Galacia, tiene la fuente de Cis,

c Las fuentes del Cis.

junto a la cual estaban los primitivos poblados de los frigios, el de Midas y, antes, el de Gordio y algunos otros que luego se convirtieron en suburbios. Aquí estaba Gordio, donde Alejandro Magno cortó el nudo de la carreta, de lo que un vaticinio aseguraba que quien lo soltase reinaría en toda Asia. Estaba también Gorbeo, residencia real de Cástor, el hijo de Saocono Darío, en la que Deyotaro degolló a su yerno y a su hija, aunque Cicerón le dedica las mayores alabanzas.

LICAONIA

537 El monte Tauro.

Después de Galacia, entre Frigia y Capadocia, se extiende hacia el sur y hasta el Tauro Licaonia, país todo él de tierra

38 *Aquí hay un lago de nombre Tacta.* adentro. Aquí hay un lago de nombre Tacta junto a Capadocia adyacente a Morimena, al que Estrabón colocó en la Frigia Mayor, que según él no estaría lindando Licaonia con Galacia, como cree Ptolemeo, cuya opinión seguimos. En este lago se produce sal y cristaliza tan fácilmente sobre sustancias sumergidas, que muchas veces cuando dejan cuerdas retorcidas sacan ruedas de sal y los pájaros que tocan sus aguas con las alas se dejan cazar sin problemas con los pegotes de sal. En Licaonia hay colinas frías y desnudas, buenas para criar onagros. Cuando hay una gran penuria de agua, no se encuentra si no es en pozos muy hondos, como en Soatros, donde el agua se vende. En Garsabora, que es la región de Licaonia, hubo un poblado construído a manera de ciudad, que criaba muchas ovejas, a pesar de la sequedad de sus alrededores. Amintas tuvo más de trescientos rebaños de ovejas en estos sitios, pero daban una lana áspera. Hay *539 Un lago.*

40 *Dos lagos, a saber, Coralo y Trogeto.* además dos lagos, el mayor se llamaba Coralis, el menor Trogetis. Cerca de aquí estaba la plaza de Iconio, muy habitada, porque ocupaba una región más fértil que la que crían los onagros. Polemón fue su dueño. Ptolemeo parece asignar esta plaza a Capadocia, cerca de Licaonia. El emperador Conrado, cuando en su expedición a Jerusalén sitiaba esta plaza, corrió grave peligro, pues el emperador de los griegos Manuel Segundo, que era el que le suministraba los víveres, le mezcló yeso con harina. Ello hizo que su ejército enfermara y sin acabar la campaña se viera obligado a regresar a *541 Dos lagos.*

Europa. El Tauro llega cerca de estos lugares, una parte del cual, inclinándose hacia el norte, traza los limítes de Capadocia y Licaonia en dirección de los cercanos cílices traquiotas. También la Isáurica de Licaonia mira hacia el Tauro. Tenía dos aldeas a las que estaban sometidas los demás poblados, domicilio de todos los bandoleros, que dieron problemas a los romanos. P. Servilio, de sobrenombre Isáurico, los sometió todos a Roma y tomó por la fuerza muchos fuertes de los piratas situados en la costa. En los costados de la Isáurica estaba Derba, al lado de Capadocia, sede de Antípatro Derbense, al que pertenecía igualmente Laranda entre *542 El monte Tauro.*

los capadocios e Isaura en Licaonia. Amintas atacó a Antípatro, tomó Derba y lo mató. En cambio recibió de manos de los romanos Isaura, donde, tras destruir la antigua Isaura, construyó su residencia real, aunque la dejó inacabada. A este estuvieron sometida Antioquía de Pisidia, toda Licaonia y gran parte de la franja montañosa que va hasta Apamiade, vecina de Apamía, que fue llamada Ciboto. Confiado en ese su poderío, intentó derrotar a los de Cilicia y Pisidia que desde el Tauro hostigaban su reino con frecuentes incursiones. Así pues, capturó muchos lugares de bandoleros, que antes se consideraban inviolables, uno de los cuales fue Cremma. No se atrevió, en cambio, a acercarse a Sandalio, que estaba entre Cremma y Salagaso. Cremma la ocuparon posteriormente colonos romanos. Salagaso estuvo bajo el mismo general romano que tenía jurisdicción sobre todo el reino de Amintas y distaba de Apamía un día de camino. La bajada desde la ciudadela es de casi trescientos estadios y esta ciudadela tenía otro nombre y se llamaba Selgeso, habiéndola tomado antiguamente Alejandro. Cuando Amintas tomó Cremma, avanzó hacia la comarca de los omonades, habitantes del Tauro, quienes se creía que no se podían conquistar. Tomó muchos lugares de estos y acabó con su
543 Mató al tirano. Pero la mujer de éste lo engañó y cayó prisionero. Ni fue el primero ni será el último al que una mujer haya engañado. tirano. Sin embargo, la mujer de este reyezuelo lo engañó, cayó prisionero y lo mataron: no fue el primero ni será el último en ser burlado por una mujer. Cirinio rindió por hambre a estos mismos, apresó a cuatro mil hombres y los deportó a otras ciudades vecinas para que vivieran allí, dejando la región vacía de juventud. Está en zonas elevadas del
544 El monte Tauro. Tauro entre rocas escarpadas y en gran parte inaccesibles. En el centro hay una llanura baja, fértil y distribuída en muchos valles. Sus habitantes viven en las cornisas y cavernas de las montañas y, como muchas veces tienen armas a su disposición, buscan bienes ajenos.

545 En las cumbres del Tauro habitan pueblos. Pegados a estos están no sólo el resto de los pisidas, sino también los selgenses que son los mejores de los pisidas. *546 El monte Tauro.*
Una gran parte de ellos ocupa las cumbres del Tauro, terre-

nos elevados y sembrados de olivos cerca de Panfilia, algunos de los cuales caen al lado de Aspendo y Sida, ciudades panfílicas. Las montañas que quedan por encima de estos estuvieron pobladas por los cataminenses, vecinos de los selgenses y omonades. La ciudad de Selga la fundaron en un principio los lacedemonios y gracias a un gobierno legítimo prosperó tanto, que en ocasiones tuvo veinte mil varones. Es maravillosa la naturaleza de estos lugares, pues en las cumbres del Tauro fue tan fértil, que abastecía a tan gran muchedumbre. La mayoría de los lugares estaban sembrados de olivos y viñas y tenía abundancia de pastos para toda clase de ganados. Alrededor había bosques con mucha madera en los nacía el estoraque, un árbol grande y recto, con el que se fabricaban las lanzas de estoraque, semejantes a las de cornejo. Allí se encontraba un lirio excelente para perfumes. El paso a través de las zonas montañosas es difícil y allí nacen los ríos Eutimedonte y Cestio, que corren hacia

547 a El río Eutimedonte, su nacimiento.

b El río Cestio, su cimiento. Aquí hay pasos por todas partes.

el mar de Panfilia y se atraviesan por medio de numerosos puentes. Los selgenses disfrutaron de libertad largo tiempo y lucharon contra los reyes. A Alejandro le contestaron mediante una embajada que ellos harían lo que se les mandaba en plan de amigos; con los romanos llegaron a un acuerdo con determinadas condiciones, pero luego quedaron completamente sometidos, tal como los vecinos suyos que obedecieron a Amintas. Así pues, Isauria ocupaba aquella parte

548 El monte Tauro.

del Tauro, que se extiende entre Licaonia y la Cilicia Tráquea; la otra parte, hacia el oeste y hasta Apamía, la poblaron los pisidas que se extendían de un lado hasta Cilicia Tráquea y Panfilia, de otro hasta Licaonia. Estos, separados por reyezuelos, lo mismo que los cílices, hostigaban a sus vecinos con latrocinios. Con ellos se mezclaron los léleges, que al parecer antaño eran raza errante, y, como tenían cos-

549 Trece ciudades.

tumbres parecidas, se quedaron allí. Artemidoro menciona trece ciudades de Pisidia, algunas de las cuales eran decidi-

550 El monte Yma.

damente de montaña y otras bajaban hasta las faldas mismas de los montes. De uno y otro lado coloca Ptolemeo las sierras de los Calenos en el país de los licaones y bajo su ju-

risdicción Laodicea la Quemada, Neápolis y Apolonia. A San Bartolomé le tocó en suerte predicar en Licaonia, aunque después por orden del Espíritu se dirigió hacia los victos y acabó su vida en santo martirio. Concluye así Galacia, en la que hemos hablado de paflagones, mariandinos, licaones, isauros y pisides. Ahora nos sale al paso Bitinia.

551 A San Bartolomé le tocó en suerte predicar en Licaonia.

552 Queda delimitada Galacia, en la que hemos hablado de paflagones, mariandinos, isauros, pisides.

BITINIA

Los límites de Bitinia, según Estrabón, son: al este quedan los paflagones y mariandinos y parte de Epicteto; al norte el mar Póntico, que se extiende desde la desembocadura del Sangario hasta la boca del Euxino que se halla entre Bizancio y Calcedón; al oeste la Propóntide; al sur Misia y Frigia llamada Epicteto y Helespóntica. Nosotros situamos en esta región a Asia propiamente dicha y le añadimos Misia y Frigia. Ptolemeo alarga los límites de Bitinia por el este hasta el río Partenio. Nosotros preferimos seguir la opinión de Estrabón que hace del río Sangario su límite oriental. En Bitinia está la ciudad de Calcedón, situada a orillas del Ponto. La fundaron los megarenses llamados "ciegos", quienes ahora hubieran escogido mejor emplazamiento en la orilla opuesta donde se encuentra Constantinopla. Aquí se celebró antiguamente un gran concilio, que es el que hace el número ocho de aquellos en los que la Iglesia romana participó de manera especial. A la comarca de Calcedón perteneció el barrio Crisopolitano y el Santuario situado en el ángulo extremo junto a la boca del Ponto, donde empieza la costa septentrional del Ponto Euxino conforme se tuerce a la derecha y se navega hacia levante. Los ríos que corren en esa parte reciben los nombres de Psilis y Calpas y, el más remoto, el Sangario, cuyos manantiales se hallan junto a la aldea de Sagia a ciento cincuenta estadios de Pesinunte. Este río recorre gran parte de Frigia y Bitinia y tiene como afluente al río Galo, nacido en Modros de Frigia, con el cual aumenta de caudal y hace navegable. Después de Calcedón

553 a El río Partenio.

b El río Sangaro.

554 En Bitinia está la ciudad de Calcedón, situada en la costa del Ponto.

555 a Donde está situada Constantinopla.

b Aquí se celebró antiguamente un gran concilio, que se cuenta como el ocho.

556 a El río Psilis.

b El río Calpas.

c El río Sangaro, dónde tiene su fuente.

557 a El río Galo.

b Un río nacido en Modros.

sigue la costa que llamaron golfo Astaceno y se extiende hasta la Propóntide. En ella se fundó Nicomedia, llamada así por el nombre de cierto rey de Bitinia que la fundó. Pues hubo muchos reyes con el mismo nombre, tal como hubo muchos Ptolemeos, a causa de la fama del primero de la dinastía. En un casa de campo de esta ciudad murió Constantino el Grande, pues, cuando quiso bautizarse en el Jordán y para ello viajaba a Jerusalén, se le adelantó la muerte. Eusebio de Nicomedia, un obispo seguidor de la perfidia arriana, lo bautizó. Tal circunstancia es lo que hace que muchos pongan en duda la fe de este príncipe cristiano. Para nosotros no es verosímil que un príncipe que a lo largo de toda su vida fue adversario del dogma arriano, en su última agonía hubiera consentido la demencia que antes había eliminado su imperio con gran decisión. En Nicomedia por los tiempos del César Diocleciano alcanzó gran fuerza una persecución contra los cristianos y hubo allí muchos que llegaron a ser mártires de Cristo. En este golfo estuvo la ciudad de Astaco, que le dio nombre. La fundaron megarenses y atenienses, Dedalso la amplió, Lisímaco la destruyó y deportó su población a Nicomedia. Pegado a este golfo hay otro que se adentra hacia el sol poniente, en el que se hallaba la ciudad de Prusias, llamada antes Cío. Esta fue destruida por Filipo, hijo de Demetrio y padre de Perseo, y entregada por él a Prusias Zelas, que había sido su aliado militar en la destrucción de esta ciudad y en la de la vecina Mirlia. Prusias la reconstruyó y, claro es, la llamó Prusias según su propio nombre, mientras que a Mirlia le puso Apamía a partir del nombre de su esposa. Este es aquel Prusias que tras la derrota de Antíoco acogió a Aníbal cuando se refugió a su lado y el que se retiró y salió de la Frigia Helespóntica conforme según los tratados con los atálicos. A esta región primero la llamaban Frigia la Menor, después Epicteta, esto es, la Adquirida. Sobre Prusias se alza un monte, al que llamaban Argantonio. En este lugar Hilas, uno de los compañeros de Hércules, que también era un argonauta, cuando salió para buscar agua dice el mito que fue apresado por unas nin-

558 En una casa de campo de esta ciudad murió Constantino el Grande, al querer bautizarse en el Jordán.

559 Un monte en Prusias.

fas. También Cío, acompañante de Hércules, cuando regresó de la Cólquide y se detuvo en estos sitios, fundó la ciudad de su nombre. Los de Prusias mucho tiempo después celebraban una fiesta durante la que iban por las montañas corriendo y bailando y llamando a Hilas, como si hubieran ido al bosque a buscarlo. Estas gentes, que se portaron bien con los romanos, consiguieron libertad. Los de Apamía aceptaron una colonia romana. Hubo una ciudad de Prusias situada en el Olimpo de Misia. La había fundado el Prusias que

560 De aquí procede Dión el filósofo, que escribió Sobre la realeza *y floreció en el tiempo de Trajano.*

hizo la guerra con Creso. De ella procede Dión el filósofo, que escribió *Sobre la realeza* y floreció en los tiempos de Trajano. Establecer las fronteras entre frigios, misios y bitinios es algo difícil. Porque estos pobladores eran bárbaros y guerreros y no mantenían sóldas las conquistas, sino que más bien unas veces desplazaban a otros y otras eran desplazados ellos, con lo que a menudo cambiaban sus fronteras. Sin embargo, Estrabón situó Misia entre Bitinia y la desem-

561 a El río Esapo.

b Su desembocadura.

bocadura del Esapo, poniéndola cerca del mar y extendiéndola casi a todo lo largo del Olimpo. Ptolemeo recordó dos Misias, la Mayor y la Menor, y situó ambas fuera de Bitinia en Asia, no lejos del Ida. Escílax Cariandro dijo que los frigios y misios habitaban alrededor del lago Ascanio en Bitinia. En cambio, Dionisio, el historiador de las fundaciones de ciudades, afirma que el estrecho que queda entre Calcedón y Bizancio se llamó antiguamente el Bósforo Misio. Homero, sin embargo, dice que el Esapo es la frontera entre misios y troyanos. De otra parte, el Olimpo Misio se alza justamente en Bitinia, cuyos costados hacia oriente hasta el

562 Un lago.

lago Ascanio ocupa la Epicteto. Pero a una Epicteto llamaron Misíaca y a otra Frigíaca, estando la Frigíaca más cerca del país de los troyanos. El Olimpo tenía en sus cumbres bosques muy extensos, propios para albergar ladrones, y tenía también lugares muy bien defendidos, desde donde tiranos y ladrones maltrataron a los pueblos vecinos. Entre los

563 a El bandido Cleón.

b Sigismun[do] Malatesta, quie[n] hizo Juliópolis una ciudad.

tales estuvo Cleón, émulo de Sigismundo Malatesta, que en nuestro tiempo se lleva la palma de los traidores. Este Cleón era de la aldea de Gordo, a la que luego, cuando se hizo po-

deroso, convirtió en ciudad y llamó Juliópolis, pero al principio se refugiaba en un escondite de bandidos llamado Calidio, un lugar muy bien defendido. Fue de gran utilidad a Antonio, pues salió al encuentro de los que recogían los tributos en favor de Labieno y les impidió todo movimiento durante el tiempo que éste mandaba en Asia. Pero en la batalla de Accio desertó de Antonio y se adhirió a la causa de Augusto, siendo honrado por ello más allá de lo que consentían sus merecimientos y recibiendo, encima de los privilegios que Antonio le diera, los que le otorgó Augusto, de tal manera que pudo llevar vestimenta de rey en lugar de ladrón. Lo mismo en nuestra época hizo Jacobo Cáudola al que sobornaron por cien mil áureos los nietos del papa Martín Quinto, pero luego, cargado de nuevo oro, se pasó al papa Eugenio, diciendo que con sus traiciones se había hecho tan rico, que ya nadie se atrevía a llamarle traidor frente a frente. Cleón era sacerdote de Júpiter Abretanio, al que rendían culto como dios los misios. Posteriormente recibió el sacerdocio de Comanos la del Ponto, pero cuando fue a tomar posesión murió en un mes, enfermo de tanta crápula. En ese santuario estaba prohibido comer carne de cerdo, por lo que ni siquiera en la ciudad podían entrar cerdos. Sin embargo Cleón, mostrando su carácter de ladrón y no actuando como un sacerdote sino como un corruptor, tan pronto tomó posesión del cargo cometió una grave falta y por eso se cree que la ira de la diosa lo castigó y mató. En los
alrededores del Olimpo habitaban por el norte los bitinios y *564 El monte Olimpo.*
los migdones y los dolionos; el resto lo poseían los misios y
la Epicteto. Algunos, en cambio, llamaban doliones a los
566 El lago Ríndico y Dasilítico. que vivían alrededor de Cirico desde el río Esapo hasta el *565 a El río Esapo.*
Ríndaco y el lago Dascilítico. Detrás de estos estuvieron los *b Un lago.*
migdones hasta la comarca de los merleanos. Por encima
[5]67 Apoloniático [y] Miletopolitano. del lago Dascilítico habían existido otros dos: el Apoloniáti- *568 Un lago.*
co y el Miletopolitano. La ciudad de Dascilio habría dado su nombre al lago Dascilítico, la de Miletópolis al Miletopolitano y la de Apolonia, mencionada por Ptolemeo y cercana al Ríndaco, al Apoloniatico. Gran parte de estos lu-

gares la ocuparon después los coricenos. De la Frigia
569 *El monte Olimpo.* que llamaron Epicteto, en las cercanías del Olimpo, nom-
bra Estrabón seis ciudades, entre las que colocó a Cados, 570 *Seis ciudades.*
que algunos decían pertenecer a Misia. Situaron a Misia
en tierra adentro desde la comarca Olimpina hasta la Per-
gamena y las llanuras del Caico. De ello resulta que perte-
nece claramente a la Asia propiamente dicha y está situa-
da fuera de Bitinia.

En la Bitinia del interior se recuerda una región llamada
Salón, buena para la cría de bueyes, de donde vino tam-
bién el nombre del queso salonense. Aquí está Nicea, la
571 *Un lago.* capital de Bitinia, junto al lago Ascanio, y a su alrededor 572 *Aquí está Nicea, la metrópolis de Bitinia, junto al lago Ascanio.*
hay una comarca enorme y muy fértil, aunque durante el
verano no es del todo sana. Fundó Nicea Antígono el hijo
de Filipo, que la llamó Antigonia. Luego Lisímaco la lla-
mó Nicea a partir del nombre de su mujer, la hija de Antí-
patro. El perímetro de la ciudad era de dieciséis estadios,
en forma de cuadro; estaba en una llanura y tenía cuatro
puertas, una en cada esquina; desde una piedra que esta-
ba en medio del gimnasio se veían todas las cuatro puer-
573 *Aquí se celebró el famoso sínodo de 318 obispos.* tas. En esta ciudad por mandato de Constantino se cele-
bró el famoso Concilio de trescientos dieciocho obispos
que rechazó el dogma pérfido de Arrio. Pedro el Eremita
y Rainaldo el Teutón, acompañantes de Godofredo en su
expedición al Asia, ocuparon en la comarca nicena las dos
plazas de Heregorgón y Cinito, pero, cercados por un re-
pentino ataque de los turcos, Pedro bajo la apariencia de
una embajada se escapó, Rainaldo con unos pocos miles
renegó de la fe de Cristo y entregó la plaza, los demás to-
dos fueron muertos por los turcos. Poco después, Godo-
fredo cruzó el mar, sitió Nicea y, después de hostigarla
durante cincuenta días de asedio, la tomó, si bien permi-
tió a los turcos que se llevaran sus bienes y sus armas.
Luego, por haberla dejado mal protegida, los turcos la
ocuparon de nuevo. Recibió en nuestros tiempos el obis-
pado de esta ciudad el griego Besarión, al que el papa Eu- 574 *El griego ▷*

Besario, al que genio, pontífice ximo, admitió elos cardenales.

genio admitió entre los cardenales, un varón excelente por sus costumbres y su ciencia. Sin embargo, nunca pudo tomar posesión de su sede, que hoy o es muy reducida o ninguna ya. Del lago nace un río al que los antiguos llamaban igualmente Ascanio, que cae hacia la Propóntide. Junto a él dicen que se halla Bursa, mercado famoso de los turcos y principal residencia real de los que residen en Asia. Un poco más arriba del lago Ascanio, hacia las regiones orientales de Bitinia, estaba la ciudad de Otrea. Ptolemeo colocó la región de Begdón cerca del Asia propiamente dicha en Bitinia, vecina de los olimpinos, y la región de Timunte más allá de Nicomedia hacia el Ponto. Y recordó muchos lugares, cuya relación sería enojosa para el lector. Julio Solino afirma que Bitinia se llamó primero Bebricia, luego Migdonia y después, por el rey Bitinio, Bitinia; que en ella está la laguna Libisa, cercana a Nicomedia y considerada por la fama como sepulcro de Aníbal. Aníbal, para que no lo entregaran a Tito Quincio, enviado por esa razón a Bitinia, y lo llevaran cautivo a Roma, se tomó un veneno y perdió la vida, defendiéndose con la muerte de las cadenas romanas. De Bitinia eran personajes dignos de mención en el terreno del saber: Zenócrates el filósofo, Dionisio el dialéctico, Hiparco, Teodosio y sus hijos matemáticos, el orador Cleófanes de Mirlea y el médico Asclepiades, y también Dión de Prusa, al que hemos nombrado poco antes.

Del lago nace un río que se ama Ascanio y cae hacia la Propóntide.

576 a Un lago.
b El río Ascanio.
c Su desembocadura.

577 El lago ibisa, cerca de Nicomedia, sepulcro de Aníbal.

578 Un lago.

579 De aquí fue Zenócrates el filósofo, Dionisio el dialéctico, Hiparco, Teodosio y sus hijos matemáticos, el orador Cleófanes, el médico Asclepiades, Dión.

Ahora entraremos en Asia Menor y la Asia propiamente dicha. Bitinia cierra sus regiones septentrionales. El este lo ocupa acá Galacia, allá Licaonia y Pisidia; sus partes occidentales limitan con los mares que se extienden desde la Propóntide hasta Caria y Dórica; en el sur discurre el Tauro. A su vez subdividimos Asia Menor en cinco nuevas partes, la primera de las cuales será Frigia la Mayor, la segunda Misia, la tercera Tróade, con la que se junta la Eólide, y es algo mayor, la cuarta Jonia y la quinta y última Caria.

580 Tres partes de Asia menor: la primera la Frigia mayor, de la que ahora hablaremos, 2.ª ▷

Misia, 3.ª Tróade, con la que va la Eólide, 4.ª Jonia, 5.ª Karia.

FRIGIA MAYOR

Frigia la Mayor comienza en la Epicteto, se extiende hacia
581 El monte Tauro. el sur y se alarga hasta el Tauro. A la izquierda deja a Bitinia
y Pisinunte; a la derecha el país de los misos, méones, lidos
y cares. Esta es en parte montañosa y en parte llana, pues to-
582 Los montes Písides. ca también los montes que ocupan los pisides, a los que es-
tuvo próxima Apamía, la llamada Ciboto, y Laodicea, que
fueron las dos ciudades de Frigia más importantes. Pero en
las sierras de los Celenos, que se extienden hacia Licaonia,
hubo una ciudad de nombre Celenis. Después de su des-
trucción Antíoco Soter se llevó a sus habitantes a la ciudad
que más tarde se llamó Apamía. El nombre se lo puso a par-
tir de su madre Apamía, hija de Artabazo y casada con Se-
583 a El río Marsia, su desembocadura. leuco Nicanor. La ciudad estaba situada en la boca del Mar-
sias, río que fluía por la ciudad, teniendo su nacimiento en *b El río Prono, su desembocadura.*
ella, aunque alcanzaba los barrios con rápida e impetuosa
corriente y desembocaba en el Meandro. Aquí hubo un fa-
moso mercado, que tras el de Efeso era el que se llevaba la
palma, y una colonia que acogía juntos a griegos e itálicos.
584 Un lago. No muy lejos de aquí se encuentra un lago que cría unas ca- *585 a Un lago que cría unas cañas muy buenas para fabricar lengüetas de flautas.*
ñas muy buenas para fabricar lengüetas de flautas; de ahí se
b Hay quienes creen que en ese lago tienen su nacimiento el Marsia y el Meandro. inventó la historia de la discusión que entablaron Atenea y
Marsias, y hay quienes creen que en ese lago tienen su naci-
miento el Marsias y el Meandro. Laodicea antes era peque-
ña, pero luego creció mucho, aunque después del asedio de
Mitridates quedó muy derruída. En efecto, las cualidades
del emplazamiento y ciertos ciudadanos ricos la engrande-
cieron mucho. En primer lugar, Hierón, que nombró here-
dero suyo a los vecinos, enriqueció a la ciudad con más de
dos mil talentos y otros donativos; luego, Zenón, el orador,
y su hijo Polemón, que por sus hazañas militares fue eleva-
do a la dignidad real primero por Antonio y después por Au-
gusto, hicieron lo mismo. Los lugares cercanos a Laodicea
producen ovejas excelentes no sólo por la finura de su lana,
en la que superan a las de Mileto, sino además por su color,
de lo cual obtienen grandes ganancias. En este trecho el Cá- *586 En este sitio*

Cáper y el Lico sembocan en el Meandro.

per y el Lico desembocan en el Meandro, y se cree que Laodicea recibe su nombre del Lico. Se alza sobre la ciudad un monte llamado Cadmo, de donde baja la corriente del Lico

586bis a El monte Urbi. b Cadmo. c El río Lico. Nacimiento.

87 a El monte Cadmo, del que ja el río Lico y otro Cadamo. Este corre largo espacio bajo erra, surge más adelante y esemboca en el smo río que los tros. Es región muy cavernosa. Muchos terremotos.

y la de otro río del mismo nombre que el monte. El Lico corre en un largo espacio bajo tierra, surge más adelante y desemboca en el mismo río que los otros. Es una región muy cavernosa y quebrada, pues tanto Laodicea como la región vecina se ven con mucha frecuencia sacudida por terremotos.

b En esos sitios hay a menudo terremotos.

También Apamía, antes de la guerra de Mitridates, se vio a menudo afectada por terremotos. Pero el rey, cuando vio la ciudad destruida, ofreció cien talentos para su reconstrucción. Dicen que en tiempos de Alejandro ocurrió algo parecido. Por esa razón tienen allí gran veneración a Neptuno y creen que la ciudad recibe su nombre de Celeno, hijo de Neptuno y de una de las Danaides llamada Celeno. Ya hemos dicho que hubo un traslado de los habitantes de esta

589 Un lago.

588 EntreLaodicea y Apamía hay un lago del tamaño de un mar.

ciudad a Apamía. Entre Laodicea y Apamía hubo un lago del tamaño de un mar que dejaba escapar acá y allá exhalaciones cenagosas. Carura trazaba el límite entre Caria y Frigia; esta aldea tenía mesones y unas aguas termales que desembocaban en el Meandro.

590 a Donde hay aguas termales y que desembocan en el Meandro.

b Pues casi oda la comarca ribereña del Meandro se ve sacudida por temblores de erra y recorrida r venas de agua y fuego.

Es fama que un alcahuete que, en compañía de un numeroso séquito de prostitutas, se hospedaba allí en un mesón pereció con todas ellas durante un terremoto nocturno. En efecto, toda la comarca ribereña del Meandro se ve sacudida por temblores de tierra y recorrida por venas de agua y fuego.

c Un templo en el que Zeuxides construyó una escueladeмédicos.

591 El río Meandro.

Entre Laodicea y Carura hubo un santuario templo del Mes Cario, que disfrutó de una gran veneración y en el que Zeuxides construyó una escuela de médicos.

592 El río Meandro.

Así pues, el Meandro nace en Celenos y corre hacia Carura a través de Frigia, lugar donde recoge las aguas del Lico, al que podemos considerar como el límite entre Frigia y Caria. El Lisias, junto a la parte montañosa, y también su comarca se adscriben a Frigia. Esta comarca tiene una sierra que corre de este a oeste; a uno y otro lado de la sierra se extienden llanuras y hubo ciudades: al norte, Filomelio y, del otro lado, Antioquía de Pisidia, que en parte se asienta en la llanura y en parte sobre las colinas y admitió

una colonia romana. Antes la habitaron los magnetes que vivían a orillas del Meandro. Los romanos la arrancaron del poder real y le concedieron la libertad. En ella hubo antiguamente un sacerdocio del Mes Arceo, que poseyó una gran cantidad de objetos sagrados, esclavos y tierras. Sin embargo, después del fallecimiento de Amintas, fue destruido por quienes habían sido enviados para heredarlo, pues muy raramente pasa a los herederos el fervor religioso. Ptolemeo colocó Antioquía, que está enfrente de Filomelio, en Licaonia. Simnada, una ciudad no grande, pertenecía a Frigia y delante de ella se extendía una llanura de casi sesenta estadios sembrada de olivos. Más allá y más hacia el norte se hallaba la aldea de Docimia, en la que se extraía la piedra de Simnada, como la llamaban los romanos; en cambio, los naturales la llamaban piedra Docimite y Docimeta. La cantera al principio daba terrones pequeños, luego con las enormes gastos de los romanos se sacaban columnas enteras y grandes, muy semejantes por lo variopinto al alabastro; desde allí se transportaban las cargas hasta el litoral: innumerables columnas y losas de tamaño y belleza admirables eran transportadas hasta Roma. También las plazas de Amorio y Eumenio estaban en Frigia y Ptolemeo recuerda otras muchas, cuya enumeración sería insípida y sin historia. Midas mandó en Frigia la Mayor y parte de ella fue dominio de los gálatas. La región vecina de Cipilo fue denominada por los antiguos Frigia, pero es dudoso si pertenecía a la Mayor o a la Menor. Por eso llamaron a Níobe, Tántalo y Pélope friges. Los frigios adoptaron la fe cristiana y la mantuvieron por mucho tiempo, pero surgió entre ellos un cierto Montano, que se hizo llamar el Paráclito y contagió a aquel pueblo. Iban con él dos mujeres, Prisea y Maximila, que habían abandonado a sus maridos y bajo su inspiración profetizaban, extendiendo muchos errores por Frigia y las regiones vecinas. Esto es todo acerca de Frigia la Mayor; sobre la Epicteto o Menor ya hemos hablado.

593 Donde se extraía la piedra de Símnada, semejante al alabastro.

594 Columnas y losas de piedra de tamaño y belleza admirables eran transportadas por los romanos.

595 Los frigios recibieron la fe cristiana y la mantuvieron durante mucho tiempo. Pero surgió entre ellos cierto Muntano, que se hizo llamar el Paraclito y contagió a aquel pueblo.

MISIA

Misia dicen que se dividía en dos: una era la Olimpina, a continuación de Bitinia y Epicteto, cuyos pobladores afirma Artemidoro que habían venido del Histro; otra era la Pergamena, que se extendía desde la Olimpina hasta el Caico. Describir bien los límites de ambas es trabajoso, puesto que frigios, lidos y méones estuvieron muy mezclados y no es fácil separarlos. Hablaremos, por tanto, de misios, lidios y méones a la vez y de todos haremos una única provincia y además rodeada de tierra por todas partes. Esta se extiende desde el Olimpo y los límites de Bitinia hasta Jonia por el sur, por el este deja aparte a Frigia y por el oeste a la Tróade.

596 Aquí encontrarás muchas noticias sobre Troya.

597 Hablaremos, por tanto, de misios, lidios y méones a la vez, y de todos haremos una sola provincia.

Los misios dicen unos que fueron tracios y otros que fueron lidios. Y porque los lidios llaman a la haya acetosa, que es muy abundante en el Olimpo, "misa", se pensó que por eso se llamaban misios. Tuvieron una lengua que era una mezcla de las de Lidia y Frigia. Habitaron cerca del Olimpo y se extendieron hasta el Caico. En cambio los frigios, procedentes de Tracia, se asentaron junto a Troya y en algunos sitios se mezclaron con los misios. En cierto momento habitaron en las cercanías de Círico y Practio, luego cambiaron su sede y unos se situaron cerca del Olimpo en Epicteto y otros más hacia el sur y el este, a quienes llamamos frigios mayores. Pero estas cosas que se cuentan de frigios y misios son más antiguas que los tiempos de Troya. Dentro de Misia se encierra toda la comarca que se extiende tierra adentro desde los montes Olimpo e Ida hasta el nacimiento del Caico. Y puesto que lidios y méones se computan entre los misios, Misia llega más allá hacia el sur hasta la comarca Fordicense más allá del río Hermo y Laodicea Caistriana, incluyendo parte de Bitinia, donde se encuentra el Olimpo. En estos territorios está el monte Tinolo, el Símpilo, la Comarca Quemada, la Teutrania, la campinna Pergamena y la Tebana que quedaba más arriba de Adramitia. A ésta, a causa de su fertilidad, la invadieron primero los misios y lidos, después los

598 a El monte Olimpo. b El río Cayo.

599 Los frigios, procedentes de Tracia, junto a Troya.

600 a El monte Olimpo. b El monte Ida. c El río Caico, dónde tiene sus fuentes.

601 En Bitinia está el monte Olimpo.

602 a El monte Olimpo. b El monte Tinolo.

griegos y finalmente la ocuparon los adramiteos. Y hay quienes aseguran que también Adramitio fue fundado por *603 Donde estaban las llamadas Puertas Lidas.* lidios, donde hallan las puertas llamadas Lidas. En cambio, la aldea de Astira, que queda cerca de Adramitio, no dudan que pertenecía a Misia, donde había un santuario de Diana Astirea y un bosque sagrado presidido devotamente por los de Antandro, cuya ciudad estaba cerca. En la región de tierra adentro, más arriba de Antandro y Adramitio, a unos cincuenta estadios, se hallaba Teba, la que dice Homero que estaba ceñida de bosques, no lejos del Ida. Entre Teba y Astira calculan una distancia de sesenta estadios, pero estos lugares están ahora despoblados. Hubo también un lugar llamado Lirneso, defendido por la naturaleza, a ochenta estadios de la Adramitio, que está destruído por completo. Estos sitios los ocupaban en los tiempos de la guerra de Troya los cilicios, divididos en dos reinos: el de Neetión y el de Minete. Teba estaba sometida a Neetión; Lirneso, Crisis y Teba lo estaban a Minete. De Lirneso fue sacada prisionera Briseida. Cerca de Teba hubo un lugar llamado Cila y un santuario de Apolo Cileo, además del río Cileo, que baja del Ida y cruza la campiña de Antandro. Entre Helea y Pitana, lugares costeros, y Pérgamo, que es ciudad de tierra adentro, dicen que estuvo Teutrania, cerca del Caico, a una distancia de cada una de ella de unos setenta estadios. Eurípides escribió un drama en el que cuenta que Aleo, cuando halló que su hija Augea había sido violada por Hércules, la tiró al mar metida en una especie de arca junto con su hijo Télefo, pero el arca salió a flote y, con la protección de Pa-
604 El río Cayo, su desembocadura. las, viajó hasta la desembocadura del Caico. Allí Teutrante, rey de cilicios y misios la recogió convirtiendo a Augea en su esposa y a Télefo en hijo suyo. Estas historias son legendarias y dignas de desprecio, pues aplican a los dioses los estupros de los hombres. Otros dicen que una hija de Arcade se unió con el rey de Misia y parió a Télefo, que fue su sucesor, mientras que Teutrante había dado nombre a la región de Teutrania, que está cerca del Caico. Su hijo Télefo engendró a Eurípilo, que fue muerto por Neoptólemo y con el

que se arruinaron los cecios, así llamados por el arroyo Ce- *605 El río Cetio.*
cio, que en forma de torrente nace en la campiña Elaítica,
desemboca en otro parecido a él y ese después en otro que
a ElríoCaico. desemboca en el Caico. Por su parte el Caico no procede del *606 El río Caico no procede del monte Ida, sino del monte Tegno, y que el Misio fluye en el río Caico más abajo de su manantial.*
El monte Tegno. Ida, como afirman algunos, sino del monte Tegno, que se
c El río Misio. hallaba tierra adentro cercano a la comarca tebana. En el
d El río Caico. Tegno nace el río Misio que desemboca en el Caico, más
abajo de su manantial, cerca de cuyo nacimiento se hallaba
la aldea de Gergeta, adonde llevó Atalo a los que vivían en
la Tróade, cuando tomó ese territorio. Homero informa que
Eurípilo, del que se ha hecho mención, reinó en los lugares
cercanos a Caico, a causa de lo cual resulta probable que *608 El río Caico.*
gran parte de Cilicia le estuviera sometida y haya habido
tres reinos cilicios, aunque sólo se hable de dos. El río Caico
recorre una región muy rica y la mejor de casi toda Misia,
cuya capital ocupa Pérgamo.

PERGAMO

Pérgamo fue una ilustre ciudad que bajo la dinastía de los atálicos gozó de gran fortuna y después se convirtió en provincia romana. Los reyes atálicos tuvieron su origen en Filetero de Tiana, el eunuco. Lisímaco el hijo de Agatocles, que fue uno de los sucesores de Alejandro, fortificó un monte cónico y cortante más arriba de Pérgamo y colocó allí sus tesoros, cuya custodia encargó a Filetero, pues era de muy buena educación y lo quería mucho. Pero, al tener algunas desavenencias con Arsínoe la mujer de Lisímaco, que llegó a acusarlo, esperó el momento para la traición. Entre tanto, Lisímaco, guiado por malos consejos, mató a su hijo Agatocles. Pero Seleuco Nicator, a su regreso, lo destituyó y, a su vez, a él lo destituyó Ptolemeo Cerauno y lo mató mediante engaño. Entre estos alborotos el eunuco se hizo fuerte en la ciudadela y, poniéndose de parte del uno o del otro, según veía quién iba ganando, durante veinte años retuvo el castillo y los dineros. Eran, pues, dos hermanos, Eu-

menes, el mayor, y Atalo, el menor. De Eumenes nació otro Eumenes que logró el derecho de sucesión en Pérgamo, derrotó en una batalla junto a Sardis a Antíoco, el hijo de Seleuso, y, después de reinar durante veintidós años, murió.

609 Atalo, el primero que recibió el nombre de rey.

Le sucedió Atalo, hijo de Atalo y Antioquide, la hija de Aqueo. Fue el primero que recibió el título de rey, derrotó a los gálatas en una gran batalla, combatió como aliado de Roma en la armada de los rodios contra Filipo y falleció ya entrado en años, después de haber gobernado durante cuarenta y tres y dejar cuatro hijos tenidos de Apolónide la de Círico. Euménides, el primogénito, heredó el trono y guerreó con los romanos contra Antíoco y Perses. Recibió de los ro-

610 El monte Tauro.

manos toda la región que obedecía a Antíoco cerca del Tauro. Reinó cuarenta y nueve años, fortificó la ciudad, sembró el bosque sagrado de Niceforio, construyó templos, bibliotecas y palacios, engrandeciendo la ciudad de modo admirable. Dejó el poder a su hijo Atalo, tenido de Estratónice, la hija de Ariarate, rey de Capadocia. Pero, al ser demasiado niño nombró tutor a su hermano Atalo, que reinó veintiún años y junto a Alejandro, el de Antíoco, guerreó contra Demetrio, hijo de Seleuco. Fue aliado de los romanos contra el falso Filipo. Capturó al rey Digelis y, tras conducir un ejército a Tracia, destruyó la ciudad de Prusias, poniendo al frente de ella a su hijo Nicomedes. Finalmente, al acuciarle la muerte, le dejó el poder al Atalo que tenía bajo su tutela. Este recibió el nombre de Filomátor, reinó cinco años y, agobiado por la enfermedad, nombró herederos de su reino a los romanos, que convirtieron esa región en una provincia, según son los asuntos humanos, que de un pequeño comienzo, después de crecer mucho, después se arruinan.

611 Personajes célebres de Pérgamo fueron: Mitridates, el hijo de Menódoto, Adobogion, el orador Apolodoro.

Hombres famosos de Pérgamo fueron los siguientes. Mitridates, el hijo de Menódoto y Adobogion, descendiente de los tetrarcas de Galacia. Mitridates trabó amistad con Julio César y obtuvo tanto honor, que llegó a convertirse en tetrarca de la dinastía materna y en rey del Bósforo. Fue depuesto, sin embargo, por Lisandro, que asesinó al rey Farnace y ocupó el Bósforo. También fue pergameno Apolodo-

ro el orador, que apoyó a las artes e instauró la tendencia "apolodoria", habiendo sido preceptor de Augusto y tenido como discípulo a su paisano, el célebre Dionisio, de sobrenombre Atico, que escribió sátiras e historias. Atalo, natural de Pérgamo, sufrió en la Galia el martirio en nombre de Cristo. También en la misma Pérgamo fueron martirizados muchos por proclamar que Cristo es Dios, entre los cuales recibieron la corona del martirio Papirio, Carpo y Agatónica, una mujer excelente. Según se avanza a la ciudad hacia el este, estaba la ciudad de Apolonia, situada en un lugar elevado. En la orilla izquierda del Caico mencionan la ciudad de Tiatira, población macedonia, que algunos consideran el más remoto de Misia. Aquí estuvo una de las siete iglesias, para quienes el apóstol Juan escribió el Apocalipsis. Más allá hacia el sur nos sale al paso la comarca del Hermo y Sardes, una ciudad grande en otro tiempo, posterior a los acontecimientos de Troya, pero antigua pese a todo, que ocupa un peñón muy bien defendido y fue capital de los lidios. Sobre ella se alzaba el Tinolo, una montaña agraciada, que en su cima tenía una caverna de piedra blanca, excavada por los persas, y desde donde se divisaban las llanuras de las cercanías hasta el Caistro. Lidios, misios y macedones habitaban alrededor. El Pactolo llevaba desde el Tinolo, llevaba muchas pepitas de oro, que hicieron, según dicen, las célebres riquezas de Creso y sus antepasados, aunque ahora la vena de oro está agotada. El Pactolo desemboca en el Hermo, y también el Hilo, que luego se llama Frigio. Algunos han dicho que el Hermo marca el comienzo de Misia. Corre desde el monte consagrado a Dindimena, a través de la Quemada en dirección a la comarca de Sardis y el mar. Al pie de la ciudad de Sardes hay una llanura e inmediatamente vienen las campiñas del Coro, el Hermo y el Caistro, las mejores de todas.

612 El orador Apolodoro escribió tratados e introdujo la secta de Apolodoro, y fue preceptor de Augusto, y Dionisio fue su discípulo.

613 El río Caico.

14 La ciudad de Apolonia.

615 Aquí estuvo una de las siete iglesias a las que el apóstol Juan dirigió el Apocalipsis.

16 La ciudad de Sardes.

617 El monte Tinolusei.

18 El Tinolusei, monte feraz, que en su cumbre enía una caverna de piedra blanca, excavada por los persas.

619 El Pactolo desde el monte Tinolo, llevaba muchas pepitas de oro.

620 El monte Dindimene.

A cuarenta estadios de la ciudad había un lago al que Homero llamó Gregeo y luego llamaron Rolo, donde Diana Coloena tuvo un santuario que disfrutó de gran veneración.

621 Un lago.

22 Dónde está el lago Gregeo.

Alrededor de Coloo hubo antiguos sepulcros de reyes. En Sardes, sobre una elevada peana, estaba el grandioso túmulo de Aliate, construído en gran parte por esclavas dedicadas todas, como afirma Heródoto, a la prostitución. Algunos dicen que esta es la tumba de una prostituta. Calístenes dice que Sardes fue tomada primero por los cimerios, después por los treres y cílices, luego por Ciro y Creso. Esta ciudad además, por su buena situación, está tan bien provista, que no es inferior a ninguna de sus vecinas. Durante el imperio de Tiberio César muchos de sus edificios se derruyeron abajo con un terremoto, pero el emperador los reconstruyó ésta

623 Fueron personajes famosos de Sardes: los Diodoros, oradores, el mayor de los cuales se apodaba Zonas, el Diodoro más joven fue amigo de Estrabón y escribió historias y poemas, Janto, historiador antiguo, fue de Lidia o de Sardes.

y otras muchas ciudades de su peculio. Fueron hombres famosos de Sardes los dos Diodoros, oradores, el mayor de los cuales se apodaba Zonas y mantuvo muchas veces disputas en favor de Asia. Acusado, en cambio, de intentar inducir a su ciudad a una alianza con Mitridates, pronunció un discurso en su propia defensa y dejó en nada a todas las calumnias. El Diodoro más joven fue amigo de Estrabón y escribió historias y poemas, que ante los antiguos no ceden. Si Janto, historiador antiguo, fue de Lidia o de Sardes, es inseguro. En Sardes hubo una de las siete iglesias de Asia que recuerda Juan. Melito de Sardes, obispo de esta iglesia, escribió mucho en defensa de la fe cristiana y envió libros apologéticos a los emperadores, y, hecho eunuco por el reino de Dios y lleno de espiritual santidad, descansó junto a su pueblo.

624 a Iglesias.

b En Sardes estuvo una de las siete iglesias de Asia que menciona Juan.

c Melito de Sardes.

625 La ciudad de Filadelfia sacudida por terremotos. En esta estuvo también una de las siete iglesias.

También Filadelfia, que perteneció a Misia, fue ciudad muy zarandeada a terremotos. Sus habitantes en su mayor parte vivían en el campo, pero no por ello se dedicaban a la agricultura especialmente, a pesar de disfrutar de un suelo fértil. Estaba asimismo en esta ciudad una de las siete iglesias, pues adoptó los ritos de Cristo. Más arriba de Filadelfia hacia el este se extiende la Región Quemada de quinientos estadios de larga y cuatrocientos de ancha, que unos asig-

626 Una región de Meonia o Misia.

nan a Meonia y otros a Misia. En ella no hay ninguna clase de plantas salvo la vid, que da el vino de la Quemada, tan exquisito, que ante ningún otro cede. El aspecto externo de la llanura es ceniciento, montañoso, pedregoso y oscuro. Al-

gunos piensan que ello es debido a la frecuente caída de rayos y no ponen en duda que este es el lugar de las leyendas que cuentan de Tifón, pero es más creíble que un fuego subterráneo posteriormente extinguido requemó la región. El Tinolo es estrecho y de un perímetro mediano, terminando en esas partes de Lidia. Larisa, que se sitúa en la comarca *627 Larisa.*
de Efeso y está situada en la llanura del Caistro, quedaba más cerca del Tinolo que de Efeso al pie de las murallas. Pues los efesios arrebataron mucho de la campiña de Meonia y luego se llamaron lidios. El monte Sípilo y la región *628 El monte Sípalo.*
circundante unos los pusieron en la Frigia Mayor y otros en la Menor. Nosotros los añadimos a Misia. Al pie de este monte estuvo Magnecia la del Hermo, que fue destruída por un terremoto. Hay otra a orillas del Meandro, de la que hablaremos luego. Y esto es todo lo que nos ha parecido bien relatar sobre el país de los misios y lidios, aunque alguna gente de estos pueblos llega incluso al interior de Caria y Frigia la Mayor hasta el Tauro. Troya, la famosísima, cae al *629 El monte Tauro.*
oeste de Misia y toda ella está abierta al mar. Homero extendió sus límites desde el Esapo hasta la desembocadura del río Caico, Eudoxo puso su comienzo en Priapo, Damasces *630 El río Caico, su desembocadura.*
en Pario, Caronte de Lámpsaco en Practio, Escílax de Carianda en Abidos: tanto desacuerdo hubo entre los antiguos, según refiere Estrabón. Nosotros estamos de acuerdo con los límites de Homero, pero añadiendo el espacio de tierra que va desde la desembocadura del río Ríndaco hasta *631 El río Ríndaco.*
el Esapo, de manera que se incluya la costa de Cízico, que Ptolemeo asigna al Asia Propia a la vez que une la Frigia Menor con la Tróade; nosotros, en cambio, la incluimos en Bitinia, unida al Olimpo de Misia. Pero, puesto que la Eólide se confundía con la Tróade y además se extendía hasta el *632 a El monte Olimpo. b El río Hermo.*
El río Hermo, sus fuentes. río Hermo, no sería absurdo extender la Tróade hacia el sur hasta ese mismo límite, de modo que queda encerrada de un lado por el Ríndaco y de otro por el Hermo, aunque algunas comarcas de Jonia caen en la orilla derecha del Hermo. Empezaremos, por tanto, a partir del Ríndaco, que es el límite más septentrional de la Tróade. Este río nace en la re-

gión Aranítide, que perteneció a los misios, corre a través de las llanuras Miletopolitana y Apoloniática, y luego de recibir las aguas no sólo de otros afluentes sino también del Aceste, procedente de la Abretana Misia, desemboca por la Propóntide junto a la isla Bésbide, que fue de los de Cízico y tenía un monte repleto de árboles de nombre Artàce. No lejos de aquí estaba la isla de Círico, con un perímetro de casi quinientos estadios, bastante fértil y unida al continente por dos puentes. Al lado de uno de los puentes estaba la ciudad llamada igual que la isla, dos puertos cerrados y los astilleros. Parte de la ciudad se hallaba en la llanura y parte pegado al monte llamado de las Osas. Al su lado se alzaba otro monte de nombre Díndima, que tenía una sola cumbre, en la que los argonautas levantaron un santuario en honor de Dindimena la Madre de los dioses, pues los gentiles son así de necios. La ciudad era grande, hermosísima, dotada de leyes excelentes, muy preparada para la paz y la guerra. Había, pues, en ella tres arsenales: uno para las armas, otro para las máquinas y un tercero para el trigo. A la hora de conservar el grano sin que se pudriera era esta tierra mejor que la de Calcis. Mitridates asedió esta ciudad con ciento cincuenta mil hombres y numerosa caballería, cuyo ímpetu doblegaron los de Cízico con cuatrocientas naves y casi le aplastaron en un cunículo. Lúculo envió ayuda a los sitiados y también les sirvió de ayuda una epidemia de peste que mató a muchos hombres del rey y lo obligó a retirarse. Los romanos la declararon ciudad libre y le añadieron muchas tierras de cultivo tanto de la región de la Tróade como de otras, pues la comarca de Cízico se extiende hasta el Píndaco y el Esapo. Ahora no consta suficientemente lo que Cízico representa para nosotros: tanta fama quita el tiempo a todo y nosotros, hombres sin importancia, buscamos en este mundo una gloria duradera, que las ciudades más poderosas no han sabido conservar. Desde la comarca de Cízico y las cercanías del Esapo y el Granico hasta Abido discurre la ribera de la Propóntide que pertenece a la Tróade. Desde Abido hasta el cabo de Lecto estaban las comarcas de Ilión,

634 a Por la Propóntide junto a la isla Besbedis, que perteneció a los de Cízico, y tenía un monte cubierto de árboles llamado Artace.
b La isla de Círico.

635 El monte Artaco.

Ténedos y Alejandría Troyana. Sobre todas ellas se alza el
Ida. Desde Lecto hasta el Caico hubo muchas otras tierras *636 El río Cavico.*
637 La isla de los lesbios. frente a la isla de los lesbios, que pertenecieron todas a los
troyanos y estaban organizadas en ocho o nueve distritos.
Después de la destrucción de Troya se introdujeron en ellos
los eolios desde la comarca de Cízico hasta el Caico, confín
de la Tróade. Pero los eolios llegaron más allá hasta el Her-
mo y ocuparon la campiña Eumana y Focense, donde empe-
zaba Jonia. Dicen también que la colonización eólica es
cuatro generaciones más antigua que la jonia. Péntilo, el hi-
jo de Orestes, sesenta años después de la toma de Troya,
una vez muerto su padre en Arcadia, se marchó a Tracia, al
tiempo que los Heráclidas regresaban al Peloponeso. Des-
pués, Arquelao, descendiente de Péntilo, pasó con una flota
de eolios a la región de Cízico. Pero Gran, su hijo menor, se
dirigió hacia el río Granico, que tomó el nombre de él, y *638 El río Granico.*
639 La isla de Lesbos. luego cruzó el mar hasta la isla de Lesbos y la ocupó. En
cambio Clebas, hijo de Doro, y Malao, que también eran del
linaje de Agamenón, reunieron por la misma época que
Péntilo un ejército, pero se entretuvieron mucho tiempo
por la campiña Locrense y el monte Fricio, hasta que luego *640 El monte Fricio.*
pasaron a Asia y fundaron la Cuma que llamaron Fricionia.
La flota de Péntilo anticipó su travesía desde Tracia y dis-
persó eolios por toda la Tróade, y por eso Eólide y Tróade se
641 El Ida corresponde a la Tróade y es muy elevado. confunden. El Ida, montaña muy elevada, se orienta hacia la *642 El monte Ida.*
Tróade y tiene muchos pies. Su lado norte, desde el estre-
cho de Abido hasta Esapo y la campiña de Cízico, corres-
ponde a la Propóntide y acaba cerca de Zelía; el oeste mira
al Helesponto; el austral forma un cabo que se denomina
Lecto y está separado de la costa norte de la isla de Lesbos
por un pequeño estrecho; los territorios al este del Ida con-
vergen ya hacia Misia. Cuando se sube hacia el Ida, la pri-
mera salida por mar es Lecto. El monte Ida abunda en ma-
nantiales y de él bajan muchos arroyos. En la cumbre había
un lugar llamado Gárgaro, que dio nombre a la ciudad Gár-
gara de Eolia. Zelía estaba en las últimas estribaciones del
Ida, a ciento noventa estadios de Cízico y a ochenta estadios

de la costa más cercana, donde desemboca el Esapo. Cerca
643 El río Tarsio. Su desembocadura. de Zelía corría el río Tarsio, al que cruzaban por veinte si-
tios en ese camino. Junto a la desembocadura del Esapo ha-
bía una especie de túmulo en el que se enseñaba el sepulcro
de Memnón, que contaban que era hijo de Titono, y, al la-
do, la aldea de Memnón. Entre el Esapo y la ciudad de Pria-
644 El río Ciranico. po corre el río Ciranico, discurriendo en gran parte por las
llanuras de Adrastía, donde Alejandro derrotó a los sátrapas *645 Donde Alejandro derro a los sátrapas Darío.*
de Darío y conquistó toda la región que va desde el Tauro al
646 a El monte Tauro. b El río Eufrates. Eufrates. Junto al Granico hubo una ciudad y una región
denominada Sidena, pero la ciudad está en ruinas. En la
frontera de la comarca de Cízico y la de Priapo estaba la al-
dea de Arpagia, donde dicen que tuvo lugar el rapto de Ga- *647 Lugar desc el que [se rapto al Ganimedes c la teología pagana.*
nimedes, deshonra e infamia de la teología pagana, lo cual
otros creen que ocurrió en las cercanías del cabo Dardanio.
648 Priapo estaba junto al mar y tenía un puerto. Priapo estaba junto al mar y tenía un puerto. Sus habitantes
decían unos que eran milesios y otros aseguraban que pro-
649 Al que los naturales rendían culto como hijo del padre Líber y una ninfa. cedían de Cízico. Le dio nombre Priapo, al que los ciudada-
nos rendían culto como hijo del padre Líber y una ninfa.
Lactancio Firmiano refiere la vergonzosa razón por la que
las matronas dieron en venerar a Priapo cuando lo desterra-
ron. La región circunvecina se llamaba Adrastía en honor
650 Que fue el primero que levantó un templo a Némesis, esto es, a la Fortuna. del rey Adrasto, que fue el primero que levantó un templo a
Némesis, esto es, a la Fortuna y le puso a ella el nombre de
Adrastía. También los romanos le dedicaron templos a esta
diosa, pues tontos creyeron que la fortuna era alguien, dis-
pensadora de poderes y riquezas, que sólo por consenti-
miento de Dios pasan de una mano a otra.

ADRASTIA

La ciudad de Adrastía estuvo entre Priapo y Pario. Cuando
fue destruida, se llevaron sus piedras a otra parte y allí se
construyó un altar, obra de Hermocreonte, digna de men-
651 Pario tiene un puerto. ción por su grandeza y hermosura. Pario estaba situada jun-
to al mar y tenía un puerto mayor que el de Priapo. Sus ha-

to al mar y tenía un puerto mayor que el de Priapo. Sus habitantes obedecieron a la dinastía de los Atalos, con cuya influencia arrebataron muchas tierras de cultivo a los de Priapo.

652 Aquí hubo una raza de hombres llamados "anguígenas" y se creía que guardaban cierto parentesco con las serpientes.

Aquí hubo una raza de hombres llamados "anguígenas" y se creía que guardaban cierto parentesco con las serpientes. Se decía que los varones curaban las mordeduras de serpiente, si la víctima los tocaba inmediatamente: que primero eliminaban el amoratamiento y después calmaban la hinchazón y el dolor. De acuerdo con la afición de la antigüedad por las fábulas, contaban que el cabeza de la raza había sido un héroe que había cambiado de una serpiente. Y en la raza habría perdurado la misma virtud que en Calabria. Esa fuerza permaneció un tiempo en la raza, como es fama que

653 a La misma virtud que en Calabria es fama tienen aquellos que llaman "de la estirpe de Pablo".

b Cogen víboras con la mano.

la tienen aquellos que de su descendencia llaman "de la estirpe de Pablo", pues se afirma que también estos curan las mordeduras de serpiente. Pario fue fundada por milesios, eritreos y parios. De Pario fue oriundo Neoptólemo apodado el Glosógrafo, un personaje digno de recuerdo. Pitia estaba en Pititate de la región Pariana y tuvo cerca al monte

654 El monte Pitio.

655 a Situada entre Pario y Priapo, junto a Lino, localidad costera.

b Mucha fama.

Pitio. Situada entre Pario y Priapo, quedaba junto a Lino, lugar junto al mar, donde se cogían los caracoles llamados "linusios", que son los más sabrosos de todos. Un estímulo a la gula dio fama a esta aldea, así como a Pario. Conforme se navega hacia Priapo nos encontramos con la antigua Proconeso y la nueva, que tenía una ciudad y más allá una extensa cantera de una piedra muy alabada, con la que se construye-

656 De aquí fue Aristeo, autor de poemas, hombre de retórica.

657 Los montes de Rea.

ron las mejores obras de Cízico. De aquí fue Aristeo, autor de poemas, un hombre vehemente a través de las lisonjas de la retórica. Los montes de Rea unos los consideraron próximos a Zelía y otros los situaron a cuarenta estadios de

658 La ciudad de Lámpsaco junto al mar, y tiene un puerto.

Lámpsaco. En ellos estaba Tera, residencia real de los lidios al principio, después de los persas, que ahora yace desconocida y sin nombre. Hubo también aquí un templo dedicado a la madre de los dioses, al que llamaban templo de Rea. La ciudad de Lámpsaco estaba situada junto al mar y tenía un puerto excelente, lo mismo que Abido, de la que distaba ciento cincuenta estadios; antes se llamó Pituisa. Jerjes le

entregó esta ciudad a Temístocles, para que le abasteciera
de vino, pues toda esta región y la de Pario tiene muchas vi-
ñas. Tal vez por eso las hordas de mujeres ebrias y entrega-
659 Lámpsaco estaba enfrente de Calípolis, a 40 estadios. das al sexo inventaron aquí el culto de Priapo. Lámpsaco es-
taba enfrente de Calípolis, a cuarenta estadios de distancia.
Entre Lámpsaco y Pario estaba la ciudad de Peso y un río. *660 El río Peso.*
Cuando esta ciudad fue derruída, sus habitantes emigraron
a Lámpsaco, por ser también ellos colonos milesios como
los lampsacenos. En la campiña de Lámpsaco hubo un sitio
llamado Gergicio, sembrado de viñas, y una ciudad llamada
Gergicia en razón de los gergitos que vivían en la campiña
661 El historiador Caronte, Adimanto, Anaxímenes y Metrodoro. de Cuma. De Lámpsaco fue el historiador Caronte, Adi-
manto, Anaxímenes y Metrodoro, el compañero de Epicu-
ro. El mismo Epicuro dicen que en cierto modo era lampsa-
ceno, pues vivió en Lámpsaco y frecuentó el trato de Leon-
teo e Idomento, que eran los primeros de aquella ciudad. Y
no es extraño que aquel defensor del placer gustase de una
ciudad en la que había un vino excelente, pues sin el vino el
placer es lánguido. Desde este sitio Agripa trasladó el León
Caído, obra del escultor Lisipo, y lo instaló en el bosque que
hay entre el Lago y el Euripo. Lámpsaco y Pario no existían
todavía en los tiempos de Troya, pero en estos lugares esta-
662 a El río Arisba. ba Arisba cerca del río Seleente, residencia real de Asio, el
hijo de Hirtaco, así como el río Practio y una ciudad someti- *b El río Pratio.*
da a Asio. Pero estos lugares han desaparecido del todo con
el tiempo que todo lo devora. Después de Lámpsaco venía
Abido, fundada por los milesios con permiso de Giges, rey
663 El rey de los Gigelidos, que tuvo el imperio de toda la Tróade. de los lidios, que tenía el imperio sobre toda la Tróade. Por
él se nombró a cierto cabo cerca de Dardanio que se llama
de Giges. Abidos está en la boca de la Propóntide y del He-
lesponto, a igual distancia de Lámpsaco e Ilión, a unos de
664 Aquí está ese mar de siete estadios que separa Asia de Europa. ciento setenta estadios. Aquí está ese mar de siete estadios
que separa Asia de Europa unido por Jerjes con un puente.
Abidos en Asia y Sesto en Europa distaban treinta estadios
de puerto a puerto. El sitio del puente estaba un poco más
allá de las dos ciudades según se iba hacia la Propóntide.
Después de la guerra de Troya habitaron Abidos los tracios

y posteriormente los milesios. Ahora bien, cuando Darío el
padre de Jerjes, a su regreso de Escitia, se enteró de que los
nómadas intentaban cruzar el estrecho para enfrentársele,
incendió muchas de estas ciudades, para que no proporcio-
naran víveres a un ejército enemigo. Entre las incendiadas
estuvo Abidos, pues a menudo las ciudades padecen peores
males bajo sus señores que bajo el enemigo. Junto a la co-
marca de Abidos estaba Astira, ciudad destruida, que anti- *665 Astira tenía muchas minas de oro.*
guamente vivió independiente y tenía muchas minas de oro
que luego se agotaron. Abidos distaba del Esapo setecientos
estadios, aunque en una navegación en línea recta estaba a
menos. Todos este tramo de la Tróade mira a la Propóntide.
A partir de aquí empieza el Helesponto y siguen las comar- *666 A partir de aquí empieza el Helesponto.*
cas de Ilión que están fuera de Abidos hacia el austro, pues-
to que el resto hasta Lecto es costa, a la que hemos sumado
la tierra interior del llano Troyano y las cercanías del Ida.
Después de Abidos nos encontramos con el cabo Dardanio
y la ciudad de Dárdano, distante de Abidos setenta estadios,
así como el río Rodio, que unos consideran que desemboca *667 a El río Rodio. b Desembocadura. c El río Esapo.*
en el Esapo y otros que se vacía en el mar por sí mismo.

DARDANIA

La situación primitiva de Dárdano fue tan despreciable,
que a menudo unos reyes la trasladaban a Abidos y otros
de nuevo la colocaban en su primera situación. Cornelio
Sila y Mitridates tuvieron una entrevista en este lugar
para evitar la guerra. No lejos de aquí estaba el bosque de
Héctor en un lugar bien visible, más allá el lago Pteleo y *668 El lago Pteleo.*
la ciudad de Ritío, situada en una colina, además de la
región costera próxima a Ritío con el túmulo, el templo y
la estatua de Ayax que Antonio quitó y se llevó a Egipto y
luego César Augusto devolvió a los de Ilión como tantas
cosas. Después de Ritío estaba la ciudad de Sigeo, los
astilleros, el puerto y el campamento de los aqueos, el
lago llamado la Boca, las desembocaduras del Escaman-

669 *a El río Simois. b Desembocadura. c El río Escamandro.*

dro. Porque el Simois y el Escamandro, que corren por el llano y transportan ucho barro, van llenando de tierra la ribera del mar y taponando sus propias bocas entre charcas y marismas. Desde Ritío hasta Sigeo y el túmulo de Aquiles hay setenta estadios navegando en línea recta. Esta parte de la costa está cerca de la Nueva Ilión, a unos doce estadios desde el puerto de los Aqueos. En cambio, de la primitiva Ilión dista treinta estadios más, hacia la parte que da hacia el Ida. Aquiles tuvo un santuario y un túmulo junto a Sigeo. Patroclo y Antíloco también tuvieron sus túmulos. A todos estos, así como a Ayax, ofrecían sacrificios los de Ilión, como si fuesen dioses, siendo en realidad hombres y sin duda sanguinarios. No rendían culto a Hércules, aduciendo que había saqueado su ciudad. Pero tenían que haber echado otra excusa, porque por culpa de Aquiles y sus amigos quedó la ciudad arrasada hasta sus cimientos, mientras que Hércules destruyó en realidad una ciudad pequeña, toda vez que no empleó más que seis naves y unos cuantos hombres para obtener su victoria. Los griegos que acompañaron a Aquiles destruyeron una ciudad grande y famosa, pues Príamo se había engrandecido y llegó a ser rey de reyes. Según se avanza un poco por esta ribera se da con Aqueo, que perteneció a la región de los ténedos situada más allá. Todos estos lugares estaban junto al mar, pegados a la llanura de Troya que se va elevando a lo largo de muchos estadios en dirección al Ida hacia el este. Los alrededores, sin duda muy angostos, se extienden en parte hacia mediodía hasta las cercanías de Escepsis y en parte hacia el norte hasta el territorio de los licios que vivían cerca de Zelía. Esta parte la puso Homero bajo la potestad de Eneas y Antenor, llamándola Dardania, nombre que dio tanto a la ciudad como a la región, pero de la ciudad no queda ni rastro. Platón pensaba que tras el diluvio hubo tres clases de hombres. La primera sencilla y agreste, formada por quienes ante el temor de las aguas poblaron las cumbres de las montañas; la segunda la de los que tenían algo más de valor y se asentaron al pie mismo de los montes; la tercera la de los que depusieron todo

670 *El lago llamado la Boca y la desembocadura del Escamandro.*

671 *a Platón pensaba que después del diluvio hubo tres clases de hombres.*

b La primera, sencilla

y agreste, formada por quienes ante el temor de las aguas poblaron las cumbres de las montañas.

c La gunda, la de los que tenían algo nás de valor y se asentaron al pie mismo de los montes.

d La tercera, la de los que depusieron todo mor y salieron a campo abierto.

temor y salieron a campo abierto. Y dice Platón que de esta división da noticia Homero, que, como ejemplo de la primera clase, pone a los cíclopes que se sustentaban de frutos silvestres y habitaban en cavernas de las cumbres; como ejemplo de la segunda, a Dárdano que construyó Dardania antes de que se fundara Ilión; como ejemplo de la tercera, a Ilo, que se dice que fue el fundador de Ilión. De ahí que es razonable que éste estuviera enterrado en medio de la llanurao, cuando fue el primero que osó habitar en la llanura. Se podrían encontrar más clases de hombres, los que habitarían en las costas o en las islas. Pero en modo alguno se atrevió a tanto Ilo, pues no fundó Ilión junto al mar, donde luego se asentaría la Nueva, sino tierra adentro, casi treinta estadios hacia oriente, en dirección del Ida y de Dardania. Después de Dardania se encontraba Cebrinia, llana en gran parte, que en cierto modo se extiende a la par que la Dardania, estando situada en ella la ciudad de Cebrine. Demetrio opinaba que el territorio de Ilión sometido a Héctor se extendía hasta aquí, alargándose desde el astillero hasta Cebrine. Aquí se enseñaba al viajero el sepulcro de Alejandro y Oneone, que dicen que fue la mujer de Alejandro, antes de que raptara a Helena. Pero Cebrinia llega hasta Escepsis y su límite es el Escamandro. Los de Cebrine fueron siempre rivales de los de Escepsis, hasta que Antígono los deportó a Antigonia, la que luego hubo de llamarse Alejandría. Los de Cebrine se quedaron allí con los otros pobladores, pero los de Escepsis regresaron a su patria cuando se lo permitió Lisímaco.

72 El monte Ido.

673 La Ilíada de Homero. Se ha dicho que el monte Ida se alza sobre el Helesponto, del que pronto hablaremos.

Pero puesto que estamos tocando los asuntos de Ilión, cantadas por todo el orbe, es preciso aclarar dónde estuvo esta ciudad por la que lucharon los griegos y sobre la que escribió Homero su *Ilíada*. Se ha dicho que el monte Ida se eleva sobre el Helesponto y en él hay muchos valles y de él arrancan muchos collados y bajan no pocos ríos. Dos ramales suyos, como dos brazos, corren hacia el mar, el uno en dirección de Ritío y el otro de Sigeo, formando la línea de

un semicírculo y acabando en la llanura a unos doce estadios del mar. Los antiguos recuerdan dos Iliones, uno más abajo al término de los susodichos recodos y otro más arriba al comienzo de ellos. Dentro queda comprendida la llanura

674 a El río Simois.

Simoisia, por la que corre el Simois, y la llanura Escamandria, por la que hace lo propio el Escamandro. Fue esta la

b El río Escamandro.

que denominaron propiamente llanura de Troya y Homero hace ver que en este paraje tuvieron lugar la mayor parte de los combates, pues era bastante amplia y en ella estaban los lugares famosos y los ríos Simois y Escamandro, uno de los

675 a El río Sigeo. b El río Ritío. c Un lago.

cuales corre cerca de Sigeo y el otro cerca de Ritío a la vista de Ilión la inferior. Luego, cuando llegan al Sigeo, forman un lago que se llama la Boca. Una colina enorme, perpendicular a los citados ramales, separa ambas llanuras. Empieza

676 El lago llamado la Boca.

la colina en la Ilión inferior y está unida a ella, alargándose hasta Cabrena y albergando encima a la otra Ilión que llamamos superior, distante treinta estadios de la inferior. Diez estadios más allá dicen que se hallaba Calicona, una especie de meseta junto a la que corría durante cinco estadios el Simois. Pero Caliconia distaba cuarenta estadios de la Ilión inferior. También estaba la llanura Timbra cerca de

677 a El río Timbreo

la Ilión superior y el río Timbreo, que corría a través de ella hasta el santuario de Apolo Timbreo a orillas del Escamandro. La Ilión superior distaba cuatrocientos dos estadios del

b El río Escamandro.

mar y la de Abajo doce. Esta última fue hace tiempo una aldea con un templo de Palas que Alejandro, al regresar de la victoria ganada a orillas del Granico, enriqueció con suntuosas ofrendas. Imaginando que allí había tenido su patria Priamo, mandó que a la aldea se diese título de ciudad, ordenó a sus ediles que reconstruyeran los edificios, declaró a

678 Donde está la patria de Príamo.

la ciudad libre y franca de tributos y prometió que cuando conquistara Persia haría en su favor mayores cosas aún. Era, en efecto, muy aficionado a Homero y le tenía mucho cariño a los troyanos por su parentesco con los Eáciclas que gobernaron sobre los molosos, en cuyo país fue reina Andrómaca, la mujer de Héctor. Después de la muerte de Alejan-

679 Andrómaca la esposa de Héctor.

dro, Lisímaco tomó a su cuidado la ciudad, construyó un

santuario, levantó alrededor de ella unas murallas de cuarenta estadios y trajo a los pobladores de antiguas ciudades vecinas, que estaban en decadencia, para que vivieran allí. Pero cuando los romanos desembarcaron en Asia y expulsaron a Antíoco el Grande, las murallas de Lisímaco ya se habían derrumbado. No obstante, permanecía la aldea con tamaño de una ciudad. Demetrio de Escepsis cuenta que de muchacho viajó a esta ciudad y la vio tan abandonada, que ni siquiera tenía techos de teja. Agesianaro escribe que cuando los galos pasaron desde Europa se dirigieron a esta ciudad para guarecerse en ella, pero la hallaron sin murallas y al punto la abandonaron. Más adelante sería suficientemente restaurada y otra vez derruída por los romanos que acompañaron a Fimbria. Fimbria, que iba de cuestor en el ejército enviado al mando del cónsul Valerio Flaco contra Mitridates, se alzó contra el cónsul y lo mató en Bitinia; se puso al frente del ejército y marchó contra Ilión. De donde, tras ser expulsado como un ladrón, acercó sus tropas a la ciudad y la tomó once días. Alardeaba después de lo rápido que había tomado la ciudad, mientras que Agamenón la había tomado en el décimo año con mil naves de toda Grecia. Entonces uno de Ilión le contestó que no había un Héctor para defender la ciudad. Y cuando Sila eliminó a Fimbria y, con ciertas condiciones, dejó que Mitridates regresara a su patria, consoló a los de Ilión con muchos privilegios. Luego, Julio César se tomó un gran interés a imitación de Alejandro, a quien amaba mucho y porque, como romano, tenía un parentesco seguro con las gentes de Ilión. Pues los romanos creían que el padre de su raza era Eneas. Julio había recibido su nombre de un tal Julio antepasado suyo y éste a su vez de Julo, uno de los descendientes de Eneas, al que el testimonio de Virgilio considera hijo. Así pues, les cedió la región, manteniéndoles una libertad e inmunidad, en la que permanecieron durante largo tiempo. Pero esta no fue la Ilión de Homero que destruyeron los griegos. Pues aquella distaba cuarenta y dos estadios del mar, como antes dijimos, y ésta, cuando se restauró por orden de Alejandro, distaba

680 Aunque había podido tomarla al cabo de diez años con mil naves de toda Grecia.

doce. Además, el llano que tenía delante era de aluvión y
681 El río Agestio. por lo tanto en los tiempos de la guerra de Troya debía ser mucho más estrecho, sin que pudieran en un tramo tan breve entre la ciudad y el mar tener lugar los combates homéricos ni, a causa de los cerros que hay por todas partes, darse la vuelta alrededor de los muros, mientras que en la Ilión de Homero sí se podía. De otra parte, de Homero de deducen muchos puntos que dejan claro que la Ilión de Héctor fue la superior, de la que en tiempos de Alejandro y Julio no quedaba vestigio alguno. Pues las ciudades vecinas fueron saqueadas, no arrasadas del todo, y, cuando se incendió Ilión, se llevaron de allí las piedras para restaurar sus propias murallas. De esta forma, pon ahora tus esperanzas en las cosas humanas o créete que vas a durar mucho, cuando la grande Ilión, la columna vertebral de toda Asia, quedó tan extinguida, que ni su cadáver se halla ni se sabe a ciencia cierta en qué lugar se alzó tanta gloria. Hay quienes piensan que los troyanos que quedaron no quisieron levantar la nueva Ilión sobre las ruinas de la antigua, pues creían que el lugar de la anterior estaba maldito y expuesto a desgracias, y hasta puede que Agamenón, siguiendo la antigua costumbre, pronunciara sobre él una maldición. Y hay quienes dicen que la ciudad cambió muchas veces de sitio hasta que finalmente, siguiendo las indicaciones de un oráculo, se situó junto al mar, donde dijimos. Tampoco fue una ciudad desde el principio, sino que durante muchos años tuvo el aspecto de una aldea y creció poco a poco, como dijimos. Helánico, para gratificar a los troyanos, concedió que la ciudad nueva y la antigua fueron la misma y que, una vez destruída, los pobladores de Sigeo y Ritío se repartieron la comarca, pero, cuando Ilión fue reconstruída, le devolvieron todo. Pero esto no casa con lo tomado de Homero que prueba lo contrario. Dicen que se levantó una aldea después en el sitio donde estu-
682 a Ilión, residencia de los reyes troyanos. vo la antigua Ilión y la residencia de los reyes troyanos, de quienes se consideran descendientes todos aquellos que presumen de nobleza: francos, anglos y otros muchos aseguran que de allí vinieron sus antepasados. Pero el linaje ro-

b Aquellos que presumen de nobleza, francos, anglos y otros ▷

…chos, dicen que de aquí vinieron sus antepasados. Pero el linaje romano son muchos los autores que proclaman que proviene de Ilión hay que tenerles fe.

mano son muchos los autores que dijeron que proviene de Ilión y y se les debe creer. Más arriba de Ilión dijimos que se hallaba el Ida, al que muchos llamaban "la fuente" debido a los muchos ríos que descendían de él, sobre todo en la proximidad de la comarca Dardánica en dirección de Escepsis y los terrenos de Ilión. Demetrio dice que había cierto cerro del Ida, llamada Cotilo, a unos ciento veinte estadios de Escepsis, donde nacen el Escamandro, el Granico y el Esapo. Pero estos van hacia el norte hacia la Propóntide y alimentan de muchos manantiales y el Escamandro, con un solo manantial, va hacia el oeste. El curso del Esapo abarca alrededor de quinientos estadios. En el Escamandro desemboca el Adiro, procedente de cierta comarca montañosa de Carisina, poblada de muchas aldeas y muy bien cultivada, que es vecina de Dardania y llega hasta las tierras limítrofes de Zelía y Pitía. Piensan que esta región recibe el nombre del río Careso. En estos parajes situaron también al río Reso, que luego se llamaría Roites y desemboca en el Granico. Homero lo llamó "el de los siete vados", pues siete vados son los que lo cruzan en los lugares próximos a Pinohermoso. Este fue un árbol digno de su nombre. Atalo, el primer rey de la dinastía atálica, escribe que el redondel de su tronco tenía veinticuatro pies, con sesenta y siete de altura contando desde la raíz. Después venían tres ramas equidistantes que se unían en la copa, completando un espacio de dos yugadas y quince codos. Distaba de Adramitio ciento ochenta estadios hacia el norte. Ahora ya no está, pues también los árboles mueren cuando o el hacha los corta o el tiempo los seca: nada hay en la tierra que no sea mortal. El Careso proviene de Malunte, lugar que se hallaba entre Palescepsis y el Aqueo en el territorio más lejano de los tenedios. El Rodio desemboca en el Esapo, que corre hacia Enio bajando de Cleandria y Gordo, lugares distantes sesenta estadios de Pinohermoso en el valle del Esapo, que está a la izquierda de su cauce. Estaba aquí Poliena, un lugar muy bien defendido. Después venía Palescepsis, luego Halizonio, que se relacionaba con legendarias Amazonas. Más allá aparece Creso,

683 El monte Ida.

684 a El río Escamandro. b El río Granico. c El río Esapo. d Sus fuentes.

685 a El río Careso. b El río Reso.

686 El árbol de un pino; su redondel de 24 pies, su altura desde la raíz de 67.

687 Nada hay en la tierra que no sea mortal.

688 a El río Careso. b El río Rodio.

689 El río Careso.

despoblada, y la región Caresina y el río que de ahí recibe nombre y forma un valle extenso, aunque no tanto como el del Esapo. Siguen después los llanos de Zelía y unos parajes llenos de colinas y antaño muy bien cultivados. En la orilla derecha del Esapo estuvieron las minas de plata, cerca de Aldea Nueva, enfrente de Poliena y Palescepsis. Palescepsis distaba treinta estadios del Esapo y cincuenta de la ciudad de Enea. Pero volvamos a la costa.

690 En la orilla derecha del Esapo estuvieron las minas de plata.

691 Volvamos a la costa.

Después del cabo Sigeo venía el Aquileo y Aqueo y la región de los ténedos y la misma isla de Ténedos, a cuarenta estadios del continente, en la que los griegos hicieron escala antes de bajar a la llanura de Troya y Agamenón no dudó en sacrificar a Efigenia. Se impuso sobre el amor de padre el afán de poder y lo que a Abrahán en su fe sirvió de justificación, en este resultó iniquidad. El perímetro de esta isla abarcaba ochenta estadios. Había en ella una ciudad eólica y tuvo dos puertos y un santuario de Apolo Esmínteo. En su entorno había dos islas llamadas antiguamente Calidnas, además de otras insignificantes. A Ténedos la llamaron algunos Calidna y otros Leucofris, esto es, "Blanca ceja". Virgilio dice que fue rica bajo el poder de Príamo. Diodoro refiere que Temno, hijo de Cicuo, gobernaba sobre una colonia de Lesbos asentada en la Tróade y después, reuniendo a los colonos, abandonó aquel sitio y navegó hasta una isla desierta denominada Leucofris. Distribuyó las tierras de la isla entre sus acompañantes, fundó una ciudad y le puso a la isla el nombre de Ténedos derivado del suyo. Como hizo en vida mucho bien a los suyos, cuando murió lo tuvieron por un dios. Algunos cuentan que el padre Cieno, inducido por una calumnia de su mujer, metió a Temno en un arca y lo arrojó al mar. Salvado por la milagrosa protección de los dioses, alcanzó libre de tempestades el litoral de Ténedos en bonanza y prohibió por ley que ningún flautista, que había favorecido las intrigas de su madrastra, entrara en el templo. Durante la guerra de Troya, cuando Aquiles, después que los griegos entraron en Ténedos, destruyó la ciu-

692 La isla de Ténedos, a 40 estadios del continente, en la que los griegos hicieron etapa antes de bajar al llano de Troya.

693 a El perímetro de la isla es de 80 estadios. Había en ella una ciudad eólica y dos puertos.

b Dos islas, llamadas antaño Calidnas.

c Muchas cosas sobre la isla de Ténedos.

dad de Temnos, los habitantes de la isla ordenaron que en el nuevo templo que levantaron nadie nombrara jamás a Aquiles. En esta isla hubo con el tiempo un castillo muy famoso, por el que combatieron venecianos y genoveses en numerosas batallas. Finalmente firmaron las paces decidiendo de común acuerdo destruir el castillo y encomendárselo al conde de Saboya, que había sido por elección el árbitro del tratado. Larisa estaba junto Larisa y, antes, Colonas, Crisa, en un lugar elevado y con buen puerto, y Amaxito junto al cabo de Lecto. No lejos del Aqueo, tierra adentro, está situada Alejandría, a la que emigraron muchísimos pobladores de las aldeas, de Larisa, por ejemplo, y de Crisa, Amaxito, Cebrina, Neandrina y otras muchas. El lugar donde fue fundada Alejandría se llamaba antes Sigea. Lisímaco mandó en Alejandría, cuando ya la había poblado Antígono y la había hecho llamar Antigonia. Lisímaco le cambió el nombre. A los sucesores de Alejandro al principio les pareció justo fundar ciudades con el nombre de aquel, pero luego empezaron a darles sus propios nombres, actuando así con más derecho que los que ponen su nombre en obras ajenas sin sentir vergüenza de borrar las señas del verdadero autor y no pintar o esculpir por su cuenta. Alejandría permaneció mucho tiempo, acogió una colonia romana y fue famosa entre las famosas. En la ciudad de Crisa, antes de su destrucción, hubo un santuario de Apolo Esmínteo con una estatua que daba razón del nombre. Tenía, en efecto, esta escultura un ratón a sus pies y había sido hecha por Escopas de Paros. Cuentan que cuando los teucros salieron de Creta recibieron un oráculo aconsejándole que se asentaran allí donde les atacaran los nacidos de la tierra. Alcanzaron, pues, en Amaxito y Crisa y al anochecer salió una enorme bandada de ratones de campo que royó todas las armas y aparejos de cuero que halló a su paso. Los teucros permanecieron allí y a un monte le dieron el nombre de Ida como al de Creta. Dicen que en los alrededores del templo abundaban ratones a los que los paganos necios consideraban sagrados. De esta forma, la imagen representaba al dios piso-

694 En esta isla hubo un castillo muy famoso, por el que combatieron venecianos y genoveses en numerosas batallas.

695 Cuentan que cuando los teucros salieron de Creta.

696 Dicen que le dieron el nombre de Ida como al de Creta.

teando un ratón. Otros proclaman que un tal Teucro, oriundo de la ciudad de los troyanos que luego habría de llamarse Oxipeteon, salió del Atica y que ninguno de los teucros procede de Creta. Y dicen que es una prueba de esta relación de troyanos y atenienses el hecho de que unos y otros consideren como padre de su raza a cierto Erictonio. Muchos hoy, sin duda eruditos, llaman a los turcos teucros, cuando se sabe con toda certeza que los turcos son de raza escita, como diremos luego cuando nos ocupemos de ellos. Hubo otra Crisa en la comarca tebana de la que ya se ha hablado y a la que conviene más lo que cuenta Homero.

LECTO

En la comarca de Lecto está la llanura Halisio y las sales tragescas que nacen espontáneamente y se congelan con los vientos etesios. Agamenón construyó en Lecto el altar de los doce dioses, con más verdad, demonios. Estos sitios estaban enfrente de Ilión a unos doscientos estadios o algo más, tal como de la otra parte está la comarca Abidense, si bien Abidos cae un poco antes y más cerca, calculándose desde Abidos a Lecto alrededor de cuatrocientos estadios. Cuando se dobla el Lecto, nos salen al paso las celebérrimas ciudades de Eolia y el golfo de Adramitio, donde Homero sitúa a la mayor parte de los léleges y a unos y otros cilicios. También estaba aquí la costa de los mitilenos, que incluía aldeas continentales. Al golfo dieron también el nombre de Ideo, pues la cordillera que discurre desde Lecto hasta el Ida se alza en su comienzo sobre el golfo. En este comienzo
697 El río Satmeto. estaban situados los léleges y su ciudad de Pédaso a orillas del Satmois, hoy completamente desierta. Estos lugares estaban junto a las comarcas de Dárdano y Escepsis, pero eran más bajos, como algunos otros de la Dardania. El país de los neandrinos más allá de Amaxito quedaba más hacia el interior y más cerca de Ilión que el Lecto, pues distaba de Ilión ciento cincuenta estadios. Más adelante estaban los cebri-

nos y después los dárdanos hasta Palescepsis y Escepsis. Alceo dice que la ciudad de Antandro pertenecía a los léleges, Escepsio la asigna más allá al país de los cilicios que limita con el lado sur del Ida, llegando hasta la costa. Detrás del Lecto venía Polimedio, donde había un pequeño bosque sobre el mar. Después de recorrer ochenta estadios se encontraba con Gárgaros dentro del promontorio que forma el golfo llamado Adramitino. Pues toda la costa desde el Lecto hasta Canas, que es otro promontorio, recibía ese mismo nombre. En ella se incluía también el Elaítico, pero se le llamaba con mayor propiedad Adramitino, estando cerrado de una parte por el promontorio donde se hallaba Gárgaros y de otra por el que denominaban Pirra, en el que estaba el golfo Afrodisio. La anchura de su boca, de promontorio a promontorio, era de ciento veinte estadios. Dentro quedaba Antandro, sobre la que se alzaba un monte llamado Alejandría, donde dicen que las diosas se sometieron al juicio de París y las dos que perdieron prepararon el incendio de Troya. Es indigno que a las divinidades se le atribuyan cosas así. Muy cerca estaba el bosque Aspaneo, donde se cortaba y preparaba la madera del Ida para transportarla por el río. Venía luego la aldea de Astira y un bosque consagrado a Diana Astiema. En las cercanía estaba Adramitio, una colonia ateniense, con un puerto y unos astilleros fuera del golfo y del promontorio de Pirra. La ciudad de Cistena, que tuvo puerto, fue destruída. Más allá había una mina de cobre y muchos poblados. En la ribera de los mitilenos que venía después estaba el bosque de Corifanitis, Heraclia, Haactea, Nameo y Pitana, hasta llegar a la desembocadura del río Caico, que es un lugar que pertenece ya al golfo Elaítico. Más allá esta el río Malia y el resto del golfo hasta Canas. Pero en estos lugares hay que detenerse un poco, pues tienen su propia historia.

698 El monte Alejandría.

699 Donde las diosas se sometieron al juicio de París.

700 El río Caico, su desembocadura.

Palescepsis estaba más allá de Cebrine en las montañas más altas del Ida, cerca de Poliena. Antiguamente se llamaba Escepsis y al estar en lugar demasiado visible fue trasladada

por Escamandro, hijo de Héctor, y por Ascanio, hijo de Eneas, sesenta estadios más abajo, reinando en ella durante mucho tiempo la estirpe de estos héroes hasta que se instauró una oligarquía y luego con los milesios recibió un gobierno popular. Sin embargo, los de la dinastía siguieron ostentando títulos y honores de reyes. Con el paso del tiempo, Antígono trasladó los pobladores de Escepsis a Alejandría, pero después Lisímaco les permitió volver a su patria. Escepsio cree que Escepsis fue la residencia real de Eneas, pues la ciudad estaba a medio camino entre el territorio que le estaba sometido y Lirneso, de la que se dice que huyó hostigado por Aquiles. Homero, como agrada a Estrabón, sugiere que Eneas se quedó en Troya como sucesor de su rey y, al extinguirse el linaje de Príamo, traspasó el mando a los hijos de sus hijos. Otros, es la noticia más divulgada mantienen que sobrevivió a la guerra por haberse enfrenta-
701 a Anota sobre Eneas. do a Príamo, tal como les ocurrió a los hijos de Antenor, que se salvaron gracias a la hospitalidad que mostraron con Menelao y en compañía de los énetos viajaron primero hasta Tracia y después hasta Adria, llamada por esta razón Enecia entonces y, ahora con el añadido de una letra, Venecia. Eneas, con su padre Anquises y su hijo Ascanio y muchos otros, se habría marchado navegando. Muchos dicen que se asentó en Macedonia al pie del Olimpo; algunos aseguran que lo hizo en los alrededores de Mantinea, fundando Capua en la Arcadia; otros, a los que se suma Virgilio, cuentan que se dirigió a Sicilia con Hélimno el troyano y ocupó Hérice y Lilibeo, imponiéndoles a los ríos de los alrededores
702 a El río Escamandro. de Egesto los nombres de Escamandro y Simois. Posteriormente acabaría pasando al Lacio y se establecería allí siguiendo la orden de un oráculo que le aconsejaba quedarse en lugar donde se comiera las mesas, cosa que se cumplió en la campiña de Lavinia, donde consumió un pan enorme que inadvertidamente se había colocado para que hiciera las veces de mesa con unas carnes encima. De Escepsis fueron los filósofos socráticos Erasto, Coristo y Ereo el hijo de Coristo, que fue discípulo de Aristóteles y Teofrasto y el here-

b Tracia Adria, a causa los énetos, por Eneas, se llam Enecia y, con añadido de un letra, se denomina Venecia.

b El río Simois.

703 a De Escepsis fuero los filósofos socráticos, ▷

Erasto, Ereo el hijo de Coristo, que fue discípulo e Aristóteles y de Teofrasto y fue el heredero de la biblioteca de Teofrasto, en la que estaban las obras de Aristóteles.

dero de la biblioteca de Teofrasto, en la que estaban las obras de Aristóteles. Y en efecto, Aristóteles dejó su biblioteca y su escuela a Teofrasto y este fue el primero, como piensa Estrabón, que reunió libros y enseñó a los reyes de Egipto la organización de una biblioteca, sin que se sepa a ciencia cierta si le hizo a la humanidad más bien que mal, pues la redacción de libros no tiene fin y muchos ingenios se han depravado y han caído en creencias perversas. Por dicha razón actúan con prudencia los que queman los libros condenados y no dan licencia a cualquiera para escribir por doquier, según aquello de Persio:

b Aristóteles le dejó su biblioteca y su escuela a Teofrasto y este fue el primero, según cree Estrabón, que reunió libros y enseñó a los reyes de Egipto la organización de una biblioteca.

sabios e ignorantes escribimos poemas sin medida
(Horacio, *Epist.* 2.1.117)

Pero hoy es tan numerosa la muchedumbre de sabios, que no hay modo de hallar un solo escritor necio que no reciba nombre y título de sabio. Teofrasto dejó su biblioteca a Neleo y Neleo la llevó a Escepsis poniéndola en manos de inexpertos que guardaron libros inacabados y mal compuestos y, cuando detectaron el interés de los reyes atálicos, que eran sus señores, por enriquecer la biblioteca de Pérgamo, los ocultaron bajo tierra en un agujero, hasta que finalmente los de la familia los entregaron, estropeados por la humedad y la polilla, a Apelicón de Teos que pagó una fuerte suma por ellos, pues eran los de Aristóteles y Teofrasto. Apelicón, que era más aficionado a los libros que a la sabiduría, como muchos de nuestro tiempo que conocemos, intentó enmendar la corrosión del papel mandándolos copiar, pero las copias no suplían bien los fallos y publicó libros repletos de errores. Inmediatamente después de la muerte de Apelicón, Sila, que había conquistado Atenas, sacó de allí la biblioteca y la trasladó a Roma. En esta ciudad, el gramático Tiranión, muy aficionado a Aristóteles, se ganó al encargado de la biblioteca y con unos editores que se servían de amanuenses muy poco cuidadosos, que no cotejaban los manuscritos, se publicaron las obras con menos enmiendas

704 Sin comparar los manuscritos, ▷

se publicaron las obras con menos enmiendas todavía; y si los ejemplares griegos están depravados, ¿qué hay que pensar de las traducciones latinas?

todavía. Y si los ejemplares griegos están corruptos, ¿qué pensaremos de las traducciones latinas, sobre todo de aquellas primeras donde el lector se esfuerza más en comprender lo que se pretende decir que lo que en realidad allí se dice? Sin duda, si resucitara Aristóteles, diría que muchas cosas que nosotros le atribuímos no son suyas. Pero este autor ha tenido más suerte que otros cuyas obras se han perdido del todo, y él mismo es la causa de que se hayan perdido muchos escritos, pues arrastró consigo el prestigio de otros. Pero, aunque sea grande, también se vendrá abajo y no es verdad eso de lo que quieren convencerse algunos, que los monumentos literarios no perezcan. Todo muere y las letras no se libran de la muerte, por más que unos libros vivan más que otros. El tiempo se lo lleva todo y no hay obra humana que con la edad no se desvanezca. En Escepsis, además de los que hemos mencionado, brilló el gramático Demetrio, que escribió la destrucción de Troya y también, después de él, Metiodoro, que de la filosofía pasó a la política y por su elegancia, a pesar de ser pobre, logró hacer un buen matrimonio en Calcedón y fue nombrado por Mitridates juez por encima del cual no había apelación posible. Sin embargo, como siendo embajador ante Tigranes desertase y a la fuerza lo hicieron volver con Mitridates, cuando ya este rey huía de su patria, falleció por el camino, o bien ejecutado por obra del rey, o bien por causa de una enfermedad. Se dio cuenta que había hecho mal en abandonar una vida dedicada a la filosofía, que si bien no nos granjea honores y riquezas enormes, pasa al menos sin riesgos ni muchas molestias.

705 a En Escepsis el gramático Demetrio, que comentó la destrucción de las fuerzas troyanas.

b Metrodoro, que de la filosofía pasó a la política.

Después de Escepsis estaba Andiros, en cuyas cercanías se encontraba una piedra que cuando se quemaba se volvía hierro, luego, cuando se cocía con cierta tierra en el horno exudaba pseudárgiro, esto es, plata falsa. Esta tierra, si se le ponía cobre, se convertía en oricalco. En estos parajes habitaron los léleges, que ocuparon el país de los pionios y las comarcas Gargarense y Asense. Aso fue ciudad fortificada artificial y naturalmente, que tenía un ascenso desde el

706 Después de Sesis estaba Andrios, en cuyos alrededores se hallaba una piedra que cuando se quemaba se volvía hierro; luego, cuando se cocía con cierta tierra en el ▷

horno, trasminaba seudárgiro, esto es, plata falsa; esta tierra, si se ponía cobre, se convertía en oricalco.

puerto de mar largo y recto, de donde vino el dicho de Estratonico: *Quien va a paso ligero, corre peligro de muerte.* De aquí fue Cleantes, el filósofo estoico, sucesor de Zenón de Cicio en su escuela y que dejaría luego como cabeza a Crisipo de Solos. El eunuco Hermías, esclavo de cierto cambista, marchó a Atenas, oyó allí las lecciones de Platón y Aristóteles y de regreso a su patria atacó y sojuzgó en compañía de su amo a los atarnenses y asenses, reinando luego a la vez que su dueño. Cuando el dueño murió, consiguió el poder para él solo, se preocupó mucho de llamar a Aristóteles y a Zenócrates y los trató muy bien. A Aristóteles incluso le dio como esposa a la hija de su hermano. Pero aquellos filósofos no le aconsejaron a convertirse en tirano ni a su vez le sirvieron de nada a la hora de mantener la tiranía. Memnón de Rodas, que fingía ser amigo del eunuco, lo llamó a su lado, lo arrestó y se lo mandó al rey de Persia y allí acabó su vida ahorcado. Los filósofos huyeron de las tierras ocupadas por el persa y pudieron escapar incólumes. Aso dicen algunos que fue fundada por los de Metimna, pero otros quieren que sea fundación eólica. Y es que los de Aso fundaron personalmente Gárgaros y Lamponios, adonde, al no estar muy poblada, los reyes llevaron colonos desde Mileto, con lo que en lugar de eolios los convirtieron en semibárbaros. Los léleges ocupaban estos lugares en los tiempos de Príamo y mezclados con ellos estaban los que acompañaron a Eneas. También los cílices vivían entre ellos y algunos cares. Sin embargo, cuando Aquiles arrasó el país de los léleges, emigraron a Caria, donde los cares y cilicios traspasaron el Tauro. La costa que sigue al país de los léleges la tuvieron los adramitinos, atarnenses y pitaneos hasta la desembocadura del río Caico. No lejos de Adramitio estuvo el templo de Apolo Cileo y el monumento de Cilo, un túmulo enorme. Dicen que este fue el auriga y caballerizo de Pélope y que tal vez por él se llama Cilicia así. Adramitio sufrió una gran derrota durante la guerra de Mitridates por culpa de Diodoro, que cambió la decisión de sus habitantes, pues pretendía congraciarse con el rey y aparecer como el príncipe de los fi-

707 De aquí fue Cleantes, el filósofo estoico, sucesor de Zenón de Cicio en su escuela.

708 El río Caico, su desembocadura.

lósofos académicos. Pero cuando el rey cayó, pagó su castigo, fue objeto de múltiples acusaciones y, al no poder soportar la infamia, murió de manera vergonzosa. A menudo, en efecto, tienen un final ignominioso quienes son demasiado ambiciosos de gloria. De Adramitio fue Zenodes, famoso orador de estilo asianista, que pronunció un discurso en favor de Asia ante el senado por los tiempos en que lo acusaron de pertenecer al partido de Mitridates. Después venía Atarneo, sede del tirano Hermías. Luego Pitana, ciudad eó-

709 El río Enoceno.

lica que tenía dos puertos, y el río Enoceno, que corría por ella y desde el que se construyó el acueducto de Adramitio. De Pitana fue Arcesilao, el académico, que aprendió con

710 Es fama que en Pitana hay unos ladrillos que flotan sobre el agua.

711 El río Cayo.

Zenón en casa de Polemón. Es fama que en Pitana se inventaron unos ladrillos que flotan sobre el agua, lo cual se ha transmitido también en otros sitios. Unos treinta estadios después de Pitana el río Caico, que riega la comarca de Pérgamo, desemboca en el golfo Elaítico. Eleápolis estuvo hacia el sur a doce estadios del Caico. Era ciudad eólica y puerto de los pergamenos, a una distancia de ciento veinte estadios de Pérgamo. Después, a cien estadios, está el cabo de Cana, que se levanta enfrente del de Lecto y forma el golfo Adramitio, del que forma parte el Elaítico. Canas fue una pequeña ciudad de los locros, en el extremo sur de Lesbos en la comarca de Canas, la cual se extiende hasta las Arginusas. Más allá está el cabo que llamaron Ega, lo mismo que al animal, pues así llamaban a toda la montaña que luego llamaron Cana y Canas. En los alrededores de la montaña, hacia el sur y el oeste, se extiende el mar; hacia el este la llanura del Caico; hacia el norte la campiña Elaítica. La cordillera es en sí misma bastante estrecha, pero llega hasta el Egeo, de donde sale nombre. Este promontorio, como dice Safo, sería llamado posteriormente Egea y el resto Cana, con la ciudad de Cana. Sigue después Elea, que tuvo un puerto y los astilleros reales de los Atalos, obra de Amesteo y los atenienses que junto a él lucharon en Ilión, a setenta estadios de Grinío, ciudad de los mirmeos, la cual parece que ha dado nombre al golfo Elaítico. En Grinío había un santuario

de Apolo y un oráculo antiquísimo: admiraba el pueblo aquel templo suntuoso de blanco mármol. Después venía el puerto de los Aquivos, en el que se levantaron los altares de los doce dioses, teatro seguro de los demonios. En el último recodo del golfo, a unos sesenta estadios, se hallaba Mirma, ciudad eólica, que tuvo un puerto y se creyó que había recibido su nombre de una de las amazonas. En la boca de este golfo estaba el promontorio de Hidra, que, con el de Armatunte enfrente, forma el golfo Elaítico. Dicen que la anchura de la boca abarca casi sententa estadios. Después de Lidra estuvo Adas, a cuarenta estadios.

Después está Cuma, la mayor de las ciudades eólicas, la más rica y la metrópolis de casi todas, que, se dice, que fueron en número de treinta, cuya mayor parte se ha destruido. Los cumanos tuvieron fama de insulsos y zafios, los cuales después de trescientos años desde la fundación de la ciudad exigieron impuestos portuarios: tanto tiempo ignoraron un ingreso de ese tipo. Cuentan también que construyeron un pórtico con dinero público pedido en préstamo y, como en la fecha señalada no se devolvió el dinero, se prohibió pasear por el pórtico. No obstante, los acreedores publicaron un edicto permitiendo que en los días de lluvia los cumanos pudieran guarecerse en el pórtico. De ahí nació el proverbio: *Los de Cuma no se dan cuenta de que cuando llueve hay que guarecerse en el pórtico, si no es porque lo anuncia el pregonero.* De Cuma fue hombre sin duda famoso Eforo, familiar del orador Isócrates y autor de libros de historia, y antes de él el poeta Hesíodo, cuyo padre se dice que salió de Cuma de Eolia y emigró a Beocia. Que Homero fuera de aquí, no consta suficientemente, pues son muchos los que se lo disputan. Pero si Homero fue de Cuma, no hay que extrañarse de que sus conciudadanos fueran unos imbéciles, pues todo lo divino que había en la ciudad, se lo llevó Homero. Junto a las ciudades eólicas estuvo Egas y Temno, de donde fue Hermágoras, el que escribió un tratado de orato-

712 a Que Homero fuera de aquí, no consta suficientemente, pues son muchos los que se lo disputan. Y si Homero fue de Cuma.

b Pues todo lo bueno que en la ciudad había, Homero se lo llevó.

ria. Estas ciudades quedaban junto a la región montañosa que se alza sobre las comarcas de Cuma, Focea y Esmirna y por la que corre el Hermo.

713 *Tres Larisas encontramos en Asia: la primera junto a Amaxito, la segunda junto a Cuma, la tercera a orillas del Caistro, una cuarta en Tesalia, y por eso llaman a Aquiles "el de Larisa".*

Después de Cuma estuvo Larisa, habitada por los pelasgos. Tres Larisas hallamos en Asia: la primera junto a Amaxito, de la que ya se habló; la segunda junto a Cuma; la tercera a orillas del Caistro. Hay una cuarta en Tesalia, y por eso llaman a Aquiles "el de Larisa". Encontramos que los pueblos de los léleges, cilicios, pelasgos y cenos estuvieron mezclados en muchos sitios, pero siempre dentro de la cuenca del Caico, que dijimos que era el límite de la Tróade. La comarca desde el Caico hasta el Hermo la poblaban los pelasgos por su cuenta, antes de que llegaran los eolios. Los léleges estuvieron sometidos a Alceo, los cetios a Eurípilo, los pelasgos a Hipótoo y Pileo. Los cilicios tuvieron otros caudillos. Y que los pelasgos formaron una gran nación, lo mantiene Menecrates, que da la noticia de que toda la costa que luego se llamó Jónica, empezando desde Micale, estuvo habitada primero por los pelasgos, así como las islas vecinas. También los lesbios afirmaban que ellos habían estado bajo el poder de Pileo, al que Homero llama caudillo de los pelasgos. Los de Quíos pensaban que sus antepasados eran pelasgos procedentes de Tesalia. Este pueblo, errante y muy dado a emigrar, tal como prosperó mucho, así también se arruinó por completo, sobre todo cuando ya los eolios y jonios pasaron a Asia. Larisa, junto a Amaxito, distaba aproximadamente doscientos estadios de Ilión y no le cuadra lo que se cuenta de Hipótoo, puesto que Homero cuenta que cayó lejos de Larisa, mientras luchaba en defensa de Patroclo, pero se refería a la que está cerca de Cuma, ya que desde ésta, en efecto, hay mil estadios de distancia. Además la Larisa Caistriana o Efesia no se sabe con certeza si había sido fundada ya en los tiempos de la guerra de Troya, mientras la Cumana se sabe que lo había sido. Cuentan, en efecto, que los que vivían en el monte Fricio de la Lócride, más allá de las Termópilas, salieron de allí y vinieron al lugar

donde luego se fundó Cuma. Como encontraron a los pelasgos destruidos por la guerra de Troya, pero todavía dueños de Larisa, a setenta estadios de Cuma, fundaron en su territorio una ciudad a la que llamaron Nuevo Muro, a treinta estadios de Larisa, y desde ahí salieron para fundar Cuma, llevándose a los hombres que quedaban para poblarla. Pero llamaron a Cuma Friciónida a partir del monte de la Lócride, y otro tanto hicieron con Larisa, que después fue abandonada del todo. Hasta aquí se extiende la Eólide. Después está Focea y el Hermo, río famoso, y el comienzo de Jonia. Pero como la Tróade, desde el cabo de Lecto hasta Cumas, tiene enfrente la isla de Lesbos, que es de origen eólico y perteneció a la Tróade, es preciso hablar de ella antes de que toquemos Jonia.

LESBOS

Lesbos antiguamente no sólo fue eólica, sino la segunda metrópolis de ciudades eólicas, teniendo imperio sobre toda la Tróade. Su perímetro supera en cien los mil estadios. Se extiende desde el norte hasta el sur. Tiene quinientos sesenta estadios de longitud, con una comarca feraz y mucha madera buena para armar escuadras. Dista tanto de Quíos y Lemnos como de Ténedos casi quinientos estadios. Fueron ciudades dignas de mención en ella: Mitilene, que todavía existe y da ahora nombre a la isla; Pirra, situada en el lado occidental, que fue destruída en la antigüedad, conservándose un barrio que se habita. Estaba también Creso, asentada en una colina, y Antisa con su puerto, Metimna en el lado opuesto al cabo de Lecto. Mitilene está entre Metimna y Malia, que es el extremo más al sur de la isla frente a Cana. Esta ciudad estaba extraordinariamente provista de toda clase de recursos, con dos puertos: el del sur cerrado y con capacidad para cincuenta trirremes y navíos, el del norte protegido por un terraplén grande y profundo. Los dos estaban formados por una especie de pequeña isla que encerra-

ba la parte de la ciudad allí habitada. Dista de Malia setenta estadios, de Cana ciento veinte y otros tantos de las Arginusas, que son tres islas pequeñas próximas al continente y cercanas a Cana. Entre Mitilene y Metimna, donde estaba la aldea de Egiro, la isla es muy estrecha, teniendo una lengua de tierra hasta el Euripo Pirreo de dos

714 De Mitilene fue Pítaco, uno de los siete sabios, el poeta Alceo y Antimenedes, hermano suyo.

mil quinientos pasos. De Mitilene fue Pítaco, uno de los siete sabios, y el poeta Alceo y Antimenedes, hermano suyo, del que cuenta Alceo que como aliado de los babilonios dio una gran batalla y los libró de grandes trabajos, al dar muerte a un varón muy guerrero y, según dice,

715 a Con estos se distinguió Safo, mujer admirable y muy versada en el arte poética, a la que después de tantos siglos no se ha encontrado quien pueda igualarla.

campeón de reyes. Los acompaña en la fama Safo, mujer admirable y muy versada en el arte poética, a la que después de tantos siglos no ha surgido una que pueda igualarle. El orador Diófanes vivió mucho tiempo después, así

b Diófanes el orador.

como Potamón, Lesbocles, Crinágoras y Teófanes, historiador que fue muy amigo de Pompeyo el Grande. En

716 Marco Pompeyo.

efecto, encomendó sus hazañas a la posteridad y se mostró como el más ilustre de todos los griegos. Un hijo suyo, Marco Pompeyo, fué también muy apreciado por César Augusto, que lo nombró procurador de Asia, y lue-

717 De Creso fueron Teofrasto y Fanias, filósofos peripatéticos e íntimos de Aristóteles.

go obtuvo un lugar los íntimos de Tiberio. De Creso fueron Teofrasto y Fanias, filósofos peripatéticos e íntimos de Aristóteles. El nombre familiar de Teofrasto era Tírtamo, pero Aristóteles se lo cambió por Teofrasto, eludiendo a la vez la falta de sentido del nombre antiguo y anun-

718 Aristóteles, en efecto, hizo elocuentes a todos sus discípulos.

ciando su futura facundia. Aristóteles, en efecto, hizo elocuentes a todos sus discípulos, pero a Teofrasto más que a ninguno, lo cual confunde a quienes traducen a nuestra lengua las obras de Aristóteles, pues están desnudas de

719 Aquí nació otra versada en el arte poética.

toda elocuencia. Aquí nació otra Safo, según afirman algunos, versada en el arte poética, pero inferior a la de Mitilene. De Metimna fue oriundo Arión, aquel del que cuenta Heródoto que lo echaron al mar unos piratas y fue llevado sano y salvo por un delfín hasta el puerto de Ténaro y del que se sabe que era tañedor de cítara. También dice que era de esta isla Terpandro, músico, que fue el

primero que usó la lira de siete cuerdas en vez de la de cuatro y al que se refieren aquellos versos (frag. 5 Bergk):

Nosotros, desde que tú cambiaste el uso de las cuatro cuerdas,
cantamos, ya con siete cuerdas, nuevas canciones.

También Helánico el historiador y Calias, quien explicó a Alceo y a Safo, se dice que fueron de Lesbos. Los de Mitilene mantuvieron guerras muy duras con los de Atenas y hasta tal punto los atenienses se ensañaron con ellos, que la asamblea decretó mediante un senado consulto que toda la juventud de Mitilene fuera degollada. Sin embargo los atenienses se arrepintieron y el decreto que revocaba la sentencia llegó a los generales un día antes de hacer cumplir lo ordenado. No actuó tan benévolamente con los de Capua Fulvio, quien, cuando recibió la carta oficial perdonando al senado capuano, al que él ya había decidido eliminar, dio satisfacción primero a su crueldad y después leyó la carta: tanta era su avidez de sangre. Hubo muchas guerras civiles entre los mitilenios y muchos tiranos oprimieron la ciudad, entre los que hay que contar también a Pítaco. Pero éste empleó su poder para eliminar los abusos, no para ejercer la tiranía, y después devolvió a sus paisanos la antigua libertad, demostrando que el sabio no debe desear el poder. Pero a los ciudadanos no les es posible esperar una libertad duradera, ni deben temer una esclavitud eterna: una se sucede a la otra, como a los montes los valles. La isla, como dice Diodoro, fue poblada en un principio por los pelasgos. En efecto, Janto, hijo de Triapo, rey de los pelasgos que habían venido de Argos, mandó sobre parte de Licia, luego se dirigió a Lesbos, que estaba vacía de pobladores, entregó la comarca a los pelasgos y por ellos llamó a la isla, que antes se llamaba Isa, Pelasgia. Siete generaciones después, al quedar la isla desierta a causa del diluvio que hubo en tiempos de Deucalión, llegó a ella Macareo, hijo de Círnaco el Jonio nacido en Acaya, llevando consigo a los jones. Creció este rey en humanidad y justicia y poseyó las islas vecinas. Luego,

con el paso del tiempo, Lesbos, hijo de Lápito, navegó hasta la isla, tomó por esposa a una hija de Macareo llamada Metimna, se quedó al lado del rey, llegó a ser famoso y dio nombre a la isla. Tuvo Macareo otra hija más, llamada Mitilene, que prestó su nombre a la ciudad que todavía hoy está en pie. Se cuenta que desde Lesbos salieron colonizadores hacia Quíos, Samos y Rodas. Estas islas, al tener un clima muy saludable y abundancia de grano, pero los parajes situados frente al continente a causa de la humedad de las lluvias padecen epidemias y malas cosechas, recibieron el nombre de Afortunadas. Macareo promulgó en Lesbos una ley muy útil, a la que dio el nombre de “la leona” por el valor y fuerza de este animal. La república de los mitilenios, con buena o mala suerte, pasó por muchas manos. Los pelasgos, como hemos dicho, fueron los primeros habitantes de la isla, cuando todavía estaba en pie Troya. Vinieron después los eolios, luego el imperio persa, más tarde el de los macedones y posteriormente el de los romanos. Cuando el centro del imperio romano se trasladó a Constantinopla, bajo emperadores griegos, la isla sufrió una suerte diversa. Por último, cuando Kalo Juan, emperador de Constantinopla, se vio expulsado por las armas del Catacusino y recobró el

720 Con la ayuda del genovés Francisco Gatelusio recobró el poder.

poder con la ayuda del genovés Francisco Gatelusio, le entregó a su aliado en señal de agradecimiento a la isla, que el día de hoy sigue en manos de sus descendientes. El que gobierna ahora, cuando su hermano mayor administraba temporalmente el poder, fue puesto en prisión con la excusa de que intentaba entregar la isla a los turcos y renegar de la fe cristiana, pues la infamia es compañera de la desgracia. En nuestra época las escuadras turcas acuden con frecuencia a Lesbos, se llevan hombres y ganados, sin perdonar cosa alguna que se halle fuera de las murallas de las ciudades. Una

721 Las escuadras turcas acuden con frecuencia a Lesbos, se llevan hombres y ganados, sin perdonar cosa alguna que se halle fuera de las murallas de las ciudades, una de

722 Nota sobre esta doncella tan poderosa en la guerra, que liberó de los turcos la isla.

de estas dicen que se salvó por la acción de una mujer. Asediaban los ejércitos turcos una ciudad importante de la isla. Ya una máquina de guerra había destruido una parte de los muros y los soldados se disponían a formar la tortuga con los escudos y arrimarse a ellos. Los habitantes no tenían

as cuales dicen ue se salvó por obra de mujer. Muchas cosas sobre.

moral para resistir el ataque, pensando unos en la rendición y otros en la huída. Pero se presentó una virgen revestida de varoniles armas, que, maravilla decirlo, logró salvar su patria. Arengó, en efecto, a sus paisanos para que no temieran al enemigo y se lanzó la primera contra los turcos. Cerró combatiendo la brecha, y cortó la cabeza a algunos. Los habitantes, admirados por su osadía, recobraron la moral e hicieron tanto estrago en el enemigo como alguien difícilmente podría creer. Los turcos fueron expulsados de tierra y a duras penas se refugiaron en sus navíos. La flota de Calixto III los persiguió y les causó grandes destrozos. Pero la gloria de haber salvado a la isla se la llevó la virgen y es una pena no conocer su nombre, pues no era digna de ser menos famosa que Safo. A esta virgen, sin embargo, le aguarda mejor premio en la patria celestial. El obispo de Cafa, que durante los sucesos pasaba por Mitilene en viaje de su sede a Roma, le contó todo esto al papa Calisto en nuestra presencia. Y así se ha terminado la descripción de Eólide y Tróade, que, como hemos señalado en muchos sitios, estuvieron entremezcladas. Estos hechos hemos decidido escribirlos, entre otras razones, porque Federico, conde de Urbino, distinguido en las letras y las armas, caudillo militar de nuestros tiempos, nos impulsó a ello. En efecto, cuando nos dirigíamos de Roma a Tíbur, nos salió al encuentro con parte de sus tropas y, en tanto que contemplábamos con asombro a los caballeros cristianos y el esplendor de sus armas, nos preguntó si los ejércitos antiguos estaban tan espléndidamente armados. Le respondimos que si en la antigüedad no hubiera habido semejantes armaduras, no habrían podido Virgilio y Homero describirlas, que además las pintaron como muy hermosas y ricas y muy parecidas a las que se emplean en nuestra época. Siguió preguntándonos el conde cuál era nuestra opinión sobre la guerra de Troya, porque lo que era él pensaba que fue una guerra sin importancia y engrandecida interesadamente por los poetas. Dijimos que fue menos importante de lo que pretende la leyenda, pero fue grande, pues entraron en guerra tanto Asia como Europa. Y

723 Pero la gloria de haber salvado a la isla se la llevó la virgen y es una lástima que no sepamos su nombre. Pues era digna de que se le conociera.

724 [Preguntó] el conde cuál era nuestra opinión sobre la guerra de Troya, pues él pensaba que fue una guerra sin importancia y engrandecida ▷

interesadamente por los poetas. Replicamos que fue menos importante.

725 Y si, en efecto, no todo Quersoneso, es es, Asia o Turquía, estab sometido a Príamo, todo é mandó refuerz Y tampoco el reino de Príam fue grande.

si, en efecto, no todo el Quersoneso estaba sometido a Príamo, todo él le envió ayuda, e incluso muchos que vivían más allá del Halis y el Eufrates. Y el reino de Príamo no fue grande, pues se extendía desde el río Ríndaco hasta el Caico hacia el sur, y mas allá por la costa marina hasta Cuma, y tierra adentro obra de mil quinientos estadios. No podemos aclarar suficientemente hasta dónde llegaba su imperio hacia el este, pues tierra adentro la Tróade se mezclaba con Misia y Frigia y los caudillos de estos dos pueblos estaban con Príamo. Le dijimos al conde que su reino estuvo dividido en ocho o nueve principados. Así, en efecto, lo refiere Estrabón, aunque no explica suficientemente qué clase de principados eran estos y cuáles fueron sus caudillos. Parece contar entre estos caudillos a Héctor, Eneas, Antenor, Pándaro, Asio, Eurípilo, los hijos de Mérope, Adrasto y Anfío, así como a Hipótoo y Pileo. Estos últimos eran hermanos y reinaban sobre los pelasgos, pero formaban un solo principado, tal como los hijos de Mérope, que poseían los llanos de Adrastía, Pitia y Apeso. A su vez los dárdanos se dividían en dos principados puestos bajo el mando de Eneas y Antenor. Los licios quedaban bajo el mando de Pándaro, los zelienses y afinos bajo el de Asio, los de Ilión bajo el de Héctor, los cetios y Lirnesa bajo el de Pileo. Y que el poder de Príamo fue grande y se extendió hasta la isla de Lesbos, lo atestigua por sí solo Aquiles, al que Homero hace decir lo siguiente: *Hace tiempo habíamos sabido de tus riquezas y extensos reinos, lo que encierra la fértil Lesbos y lo que abarca la tierra de Frigia y el Helesponto.* Así pues, no hay que menospreciar lo que se cuenta de los troyanos ni tenerlo por insignificante, pese a que ni Ilión ni las guerras de Ilión hayan igualado su fama.

726 a El río Halis. b El río Eufrates. c El río Ríndaco. d El río Caico.

727 a El reino de Príamo estaba dividido en ocho ó nueve principados.

b Los príncipes, Héct y los otros, aqu aparecen, y las tierras.

JONIA

Jonia sucede a Eolia y discurre hacia el sur por el mar desde el río Hermo y la ciudad de Focea hasta el Posidío de los

728 a El río Hermo.

montes de los milesios y cáricos. Ferécides dijo que Mileto y Miunte pertenecieron a esta costa, que los cares dominaron primero los territorios de Micale y Efeso, pero los léleges dominaron hasta Focea, Quíos y Samos. Mas cuando unos y otros fueron expulsados por los jonio, escaparon a las otras partes de Caria. Es fama que muchos huyeron desde Pilos hasta Atenas con Melanco, el padre de Codro, y todo este pueblo pasó con los jonios a Asia, donde fundarían doce ciudades que se llamaron las colonias Jónicas. Androdo, hijo legítimo de Codro, rey de Atenas, fundó Efeso y situó allí la residencia real de los jones. Sus descendientes también se llamaban reyes hasta la época de los romanos, conservando algunos privilegios: presidir los juegos o llevar

b Los montes de los cáricos.

la púrpura, insignia real, aunque hoy día en Italia la llevan

729 a Presidir o llevar la púrpura, insignia de la raza real.

b Hoy día en Italia llevan púrpura incluso los mercaderes y en otras tierras los bufones.

los mercaderes y en otras tierras los bufones. Neleo, que era oriundo de Pilos, fundó Mileto y levantó un altar en el Posideo. Cidrelo, hijo bastardo de Codro, edificó Miunte, Adropompo Lébedo, Andremón de Pilo Colofón, Epito el hijo de Neleo Priene. Antes Atamante ya había fundado Teo y por eso Anacreonte la llamó Atamántida. Después, Naudo, hijo bastardo de Codro, la engrandeció; Gnopo, también hijo bastardo de Codro, edificó Eritias; los atenienses junto con Filógenes Focea; Páralo Calazómenas; Egerio con gente mestiza Quíos; Timbrión y luego Patrocles Samos. En décimo tercer lugar hay que añadir Esmirna, obra de los efesios.

730 a Quíos.

b Samos.

En efecto, antiguamente vivieron juntos, cuando Efeso se llamaba Esmirna. Esmirna fue una amazona que gobernó en Efeso y dio su nombre a la ciudad. Los de Esmirna se separaron de los de Mileto y formando un ejército fueron hasta el sitio donde luego sería fundada Esmirna, y que está no lejos de la desembocadura del Hermo. Expulsaron de allí a

731 El río Hermo.

los léleges, que ocupaban aquel territorio, y fundaron la antigua Esmirna, que distaba de la que sería fundada luego veinte estadios. Cuando fueron expulsados a su vez de allí por los eolios, huyeron a Colofón, regresaron con los colofonios y reconquistaron sus tierras. Pero de estos hechos hablaremos más adelante, ahora tenemos que tratar de las ciu-

dades más importantes, esto es, Mileto y Efeso. Fueron estas, en efecto, las ciudades más ricas y famosas de toda Jonia. Hoy tienen pocos habitantes y ofrecen a la vista enormes ruinas. Porque los turcos, que son los dueños del territorio, como eran ignorantes del arte de navegar y tenían miedo de los piratas y de las armadas cristianas, ocuparon las tierras del interior, mientras que sólo los griegos, y no en gran número, permanecieron en las ciudades costeras. Dijimos que más allá del límite sur de Jonia quedan los montes de los milesios y córicos, de los que forma parte el Posidío.

732 a El monte Milesio. b El monte Coricoro.

Según se tiene el camino desde este cabo hacia el norte, aparece el oráculo sagrado de Apolo Dindimeo, que los bránquidas, asentados unos dieciocho estadios tierra adentro, pusieron a traición en manos de Jerjes, marchándose luego con él por evitar el castigo. Sin embargo, Alejandro, aunque tarde, los castigó gravemente, como antes dijimos. Jerjes prendió fuego al templo, así como a las demás ciudades de Asia, excepto Efeso. Los milesios intentaron después restaurarlo y, por construirlo el más grande de todos, no pudieron cubrirlo: a menudo sucede que los planes humanos quedan por debajo de nuestras capacidades. Desde aquí a Mileto había un corto trecho de camino. Los cretenses fundaron primero Mileto junto al mar. Sarpedón se trajo pobladores de la Mileto de Creta y le puso a la nueva el mismo nombre, cuando eran los léleges los anteriores ocupantes de estos territorios. Después Neleo le cambió el nombre a la ciudad e introdujo en ella a los jonios. La ciudad tenía cuatro puertos, uno de los cuales tenía capacidad para una flota. De ella salieron muchas expediciones de colonización, pues la mayor parte del Ponto Euxino, así como la Propóntide, la Helespóntide y otros muchos territorios fueron repoblados por milesios.

733 a Oriundos de Mileto fueron varones dignos de recuerdo.

Nacieron en Mileto hombres dignos de recuerdo. Tales, uno de los siete sabios, tenido por el fundador entre los griegos de la Cosmología y las Matemáticas, junto con Anaximandro, su discípulo, y Anaxímenes, discípulo de Anaximandro; Hecateo, historiador, y Esquines, orador. No es el que rivalizó con Demóstenes, sino otro

b Tales, ... de los siete sabios, tenido ... el fundador en los griegos de Cosmología y Matemáticas, junto con Anaximandro.

su discípulo, y Anaxímenes, discípulo de Anaximandro, Hecateo y Esquines, orador.

que, por haberse tomado excesivas libertades con Pompeyo el Grande, fue también desterrado, pues caen los osados y sólo perduran los mesurados. Esta ciudad no abrió sus puertas Alejandro y fue tomada por la fuerza, tal como le había ocurrido antes a Halicarnaso con los persas. El autor de tragedias Frintio escribió un drama en el que se escenificaba la conquista de Mileto por Darío. Los atenienses le pusieron una multa de mil dracmas, pues no siempre es seguro decir la verdad cuando uno trata con tiranos o con el vulgo. Frente a Mileto estaba muy cerca la isla de Lada y otras muchas que servían de cobijo a los piratas. Después discurre el golfo de Latino, donde se hallaba la pequeña aldea de Heraclía y junto a ella el monte Latino, que Hecateo piensa que es el que Homero llama "de los Piojos" y se extiende desde la campiña de Mileto a través de Caria hacia el este. En una cueva de este monte se enseñaba al viajero el sepulcro de Endimión. Después de Heraclía viene Pirra, a unos cien estadios de ella y a doble distancia de Mileto bordeando hacia el interior el golfo, pues navegando en línea recta de Mileto a Pirra hay treinta estadios: tan larga resulta la navegación costera del golfo. Desde Pirra hasta la desembocadura del Meandro se calculan cincuenta estadios a causa de las charcas y pantanos. El que ayudándose de barquillas navegue otros treinta se encuentra con Miunte, una de las doce ciudades de Jonia, que fue repoblada por los milesios a causa de su pobre población. Jerjes le asignó esta ciudad a Temístocles para que le proveyera de carne, tal como le asignó Magnesia para la provisión de pan y Lámpsaco para la de vino. Muy cerca quedaba la aldea de Timbria, junto a la que se decía que estaba el Averno y la cueva sagrada que llaman de Caronte con sus exhalaciones pestíferas. Más allá está la Magnesia del Meandro, de la que luego hablaremos. Después de la desembocadura del Meandro hacia el norte está la ribera de los prienenses y la ciudad de Priene, así como el monte Micale, lleno de alimañas y bosques, junto a la región de Samo y formando, más allá del cabo Trogilio, un estrecho hasta la isla de casi ocho estadios. Priene recibió al-

734 La isla de Lada.

735 El monte Latino.

736 a El río Meandro, su desembocadura. b El monte Micalo.

737 De Priene fue Bías, uno de los siete sabios.

guna vez el nombre de Cadme, debido a que Filotas su fundador procedía de Beocia. De Priene fue Bias, uno de los siete sabios. Frente al Trogilio hay una isla del mismo nombre. El cabo Trogilio es una especie de pie que proyecta el Micale. Tiene cerca también otro monte, perteneciente a la campiña de Efeso y denominado Pactias, hacia el cual se extienden ya las tierras del interior. Desde Trogilio hasta Samos hay cuarenta estadios.

SAMOS

La ciudad de Samos mira al sur. La mayor parte de ella está en el llano y bañada por el mar. Otra parte se alza sobre una colina. Estaban a la derecha, conforme se iba navegando hacia la ciudad, el Posidío, un promontorio que forma hacia Micale un estrecho de siete estadios y tenía un santuario de Neptuno, frente el cual se hallaba la pequeña isla de Narté-
738 El río Imbraso. cide. A la izquierda había un suburbio, el río Imbraso, un antiquísimo santuario sin cubrir, un edificio que servía de pinacoteca y un recinto al aire libre lleno de estatuas hermosísimas, tres de las cuales eran unos colosos elaborados por Mirón y puestos sobre una sola base. Cuando Antonio se los llevó, Augusto César volvió a colocar dos en la misma base: el de Palas y el Hércules. El de Júpiter, en cambio, lo trasladó al Capitolio y le construyó una capilla, pues estaba poseído por el error de su época, que rendía culto a los ído-
739 La isla de Samos. los y a las estatuas de dioses falsos. La circunnavegación de la isla de Samos dicen que es de seiscientos estadios. La isla se llamó primero Parteniade, cuando la poblaban los carios, luego Antenio, después Melánfilo y finalmente Samos, por el nombre de cierto héroe local que había traído colonizadores desde Itaca y Cefalenia. El monte que atraviesa la isla
740 El monte Ampelo. se denomina Ampelo. La isla es pobre en vino, en tanto que las otras de alrededor lo tienen en abundancia y de óptima calidad. En otros productos es muy rica y por eso ha sufrido muchas guerras. Los que la ensalzan dicen que en ella hasta

741 a Dijeron que las gallinas dan leche.

b Los hermanos Polícrates y Siloso mantuvieron el dominio sobre ella con varia suerte.

c Polícrates fue tan famoso, que incluso tuvo el dominio del mar. Tiró al mar un anillo valioso. Después, un pescador capturó al pez que se lo había tragado.

las gallinas producen leche. Tuvieron sus gentes muchas enemistades con los atenienses y padecieron muchas tiranías. Los hermanos Polícrates y Silosonte tuvieron el poder en ella con distinta suerte. Polícrates fue tan poderoso, que incluso ejerció el dominio del mar. Este Polícrates arrojó a propósito al mar un anillo de una perla valiosa y labrado en orfebría. Poco después, un pescador capturó al pez que se lo había tragado y halló en su vientre el anillo. Enterado del caso Amasitis, rey de Egipto, proclamó que acabaría mal

d El rey de Egipto, proclamó que acabaría mal quien tenía tal suerte. Aquel, por una traición, cayó prisionero de un sátrapa persa y fue ahorcado.

quien tenía tanta suerte. Polícrates, cogido prisionero en una trampa por un sátrapa persa, fue ahorcado. ¿Qué prosperidad, pues, no alcanza un final lamentable? De la época de Polícrates fue el lírico Anacreonte, cuyos poemas están llenos de alusiones al tirano. También fue rara la muerte de

742 a El final de Anacreonte. Se asfixió con un grano de uva.

b El filósofo Pitágoras.

este Anacreonte, quien, como se lee en Plinio, falleció atragantado con un grano de uva, muestra evidente de la fragilidad humana. Pitágoras, filósofo de mucha fama, huyendo del tirano Polícrates, abandonó su ciudad y, movido por su afán de saber, se dirigió a Egipto y a Babilonia. Como a su regreso encontrara que la tiranía todavía estaba en pie, se embarcó para Italia y allí empleó su vida en adoctrinar a toda aquella parte de Italia que antiguamente se llamaba la Magna Grecia. No hay que callar aquí la siguiente noticia que sobre Pitágoras nos transmite Hermipo, según se lee en Josefo. Pitágoras, cuando falleció uno de sus seguidores, —un tal Calcafonte, natural de Crotona—, aseguraba que su alma le acompañaba día y noche y le mandaba que no se fuera del sitio de donde el asno lleva la carga, que no bebiera aguas fetulentas y que nunca dijera blasfemias: consejos dignos de recuerdo. Silosonte, un simple particular, le regaló a Darío el hijo de Histaspe, antes de que fuera rey, un vestido que llevaba, que le había gustado. Cuando Darío llegó a rey, Silosonte obtuvo de él la tiranía de Samos y con su forma despótica de gobernar hizo que la ciudad se quedara sin mucha gente. De ello hicieron un proverbio: *Gracias a Silosonte hay más sitio,* lo cual se podría decir de muchas ciudades de Italia en estos tiempos. En efecto, hay más sitio en

Pisa de Toscana gracias a los florentinos y en Siena gracias a una oligarquía, se han hecho mayores Aquileya ẏ Ravena en el golfo Adriático, muy espaciosa se ha vuelto Roma a orillas del Tíber no sin culpa de sus habitantes. Los atenienses enviaron a Pericles como general en compañía del poeta Sófocles y pusieron duro cerco a los de Samos. Devastaron la ciudad y después mandaron a dos mil esclavos propios para que la poblaran. Entre ellos iba Nicocles, maestro de escuela, padre de Epicuro, que dicen que se crió aquí y en la ciudad de Teos, si bien su mocedad la pasó en Atenas, habiendo sido de la misma edad que el autor de comedias Menandro. Dicen que hubo un Creópilo de Samos que, después de acoger como huésped en cierta ocasión a Homero, recibió de él un ejemplar del poema titulado *La toma de Ecalia*. Pero Calímaco en un epigrama muestra lo contrario, es decir, que fue una obra compuesta por el mismo Creópilo, aunque se la estime de Homero. Unos dicen que Creópilo fue el maestro de Homero y otros que no, que lo fue Aristeo de Proconeso. Cualquiera de estos dos que lo fuera, fue de sobras superado por el discípulo.

ICARIA Y ORTIGIA

743 a La isla de Samos.

b Icara se llama así de Icaro, el hijo de Dédalo, que cuentan que acompañó a su padre en la huída, cuando con unas alas escaparon los dos de Creta y cayó en este lugar.

Junto a Samos está la isla de Icaria, que da nombre al mar Icario. Recibió nombre de Icaro, el hijo de Dédalo, que cuentan que acompañó a su padre en la huída, cuando con unas alas escaparon los dos de Creta, y cayó en este sitio, por no seguir el camino que el padre le señalara. Pues, como se fue más alto hacia el Sol, se derritió la cera y las plumas se le cayeron. Esto es un mito, pero encierra la prueba de que los hijos no deben desobedecer los mandatos de los padres. Dijeron que el perímetro de la isla es de trescientos estadios y que en ella está el templo de Diana llamado Tauropolio y la pequeña aldea de Enoe, distante de Samos ochenta estadios. Como la isla ha quedado despoblada, los de Samos la dedican a pastizales. Después del estrecho de Samos que

mira a Micale estaba Panjoma, a tres estadios de la costa, donde se celebraban los festivales Panjomos, comunes a todos los jonios, en honor de Neptuno Eliconio. Aunque tenían lugar en la comarca efesia, los de Priene con todo presidían las ceremonias. Muy cerca de este sitio estaba la Neápolis que los efesios le cambiaron a los samios por la comarca Maratesia. Después venía la aldea de Pígela, donde Agamenón dedicó un templo a Diana Muniquia y dejó a los pigalios, una familia que padecía una enfermedad de las nalgas, a la que llaman "pygas", de donde el sitio recibió el nombre. Luego estaba el puerto llamado Panormo con el templo memorable de Diana. Más allá la ciudad misma, de la que luego hablaremos. En esa misma ribera, un poco hacia el interior, estaba Ortigia, un bosque muy hermoso con toda clase de maderas, sobre todo de ciprés. Por él discurría el río Centrio, en el que, dicen, se lavó Latona después del parto. Cuenta, en efecto, la leyenda que aquí parió y que la comadrona que le asistió fue Ortigia. Se muestra al viajero una capilla donde parió y muy cerca una diosa junto a la que descansó inmediatamente después del parto, así como un monte que se alza sobre el bosque y se llama Solmiso, en el que los curetes con el ruido de sus armas habrían ensordecido a Juno, que por celos estaba asechando, consiguiendo ellos así que no se enterara del parto de Latona. ¡Sin duda los dioses se ocupan de esas cuestiones y convinie llenar el cielo con partos adulterinos! La ciudad de Efeso la poblaron carios y léleges, pero cuando Androclo expulsó a gran parte de ellos, la repobló con aquellos que se le habían juntado en los alrededores del Ateneo y el Hipeleo, tomando para sí las estribaciones de la montaña cercanas al Coreso. De esta manera se mantuvo habitada hasta la época de Creso. Luego bajaron de las faldas de la montaña y se asentaron en las cercanías del templo hasta los tiempos de Alejandro. Lisímaco fundó la ciudad en un lugar más alto. Como sus habitantes no estaban dispuesto a marcharse al nuevo emplazamiento, esperó que llegaran lluvias intensas, obstruyó los canales de desagüe y sumergió la ciudad vieja, y así trasladó a sus ciu-

744 La isla de Micale.

745 El río Centrio.

746 El monte Solmiso.

dadanos incluso de mala gana. Le puso a la ciudad el nombre de su esposa Arsínoe, pero ganó el nombre antiguo. En ella estaba constituído un senado con el que también se asociaban en el gobierno general unos delegados, tal como en Venecia se reúnen con el señor y dux los senadores. El templo de Diana lo construyó en un principio de forma admirable Arquifronte. Después hizo otro mayor que el primero, al que metió fuego Heróstrato para hacerse famoso. El senado promulgó un decreto prohibiendo que nadie escribiera su nombre. Fue un castigo adecuado, pero que no se obedeció en absoluto, puesto que que el nombre del sacrílego ha llegado hasta nosotros, aunque cargado de tanta infamia y deshonor como no lo está el de Nerón o el del traidor Judas o el de Sigismundo Malatesta, que vive en la actualidad. Los efesios, tras el incendio de aquel templo que Jerjes había respetado, construyeron otro más noble mediante una colecta de joyas de las damas y muchos recursos para el efecto y no, como cuenta Timeo Tauromentano, con las ofrendas de los persas, ya que no las había y, si las había, ardieron con el templo. Dicen que, al hacerse cargo Alejandro de la restauración del templo y prometer futuras inversiones, con la condición de que se le otorgase la gloria de la empresa a él solo, los efesios se negaron a ello. Ensalzaban a uno de allí que le dijo al rey que no estaba bien que un dios le dedicara nada a los dioses. Sabía sin duda que la adulación es amiga de los reyes y tiene mucho ascendiente sobre el poder. Pero Alejandro, al volver de la India y beber un veneno en Babilonia, se dio cuenta que era mortal, aunque quisiera que se le considerara como a un dios. Restauró en último lugar el templo Cirócrates, el que construyó Alejandría en Egipto y prometió a Alejandro esculpir el monte Atos con su figura y levantar dos ciudades a los lados de modo que corriera un río de la una a la otra. Pero los hombres prometen fácilmente asuntos que ellos piensan que no van a tener ningún problema. El santuario estuvo lleno de esculturas de Praxíteles y también hubo allí algunas de Trasón. Sus sacerdotes eunucos gozaban de gran autoridad, a los que acompañaban

747 Pero Alejandro, al regresar de la India y beber un veneno en Babilón, supo que era mortal, aunque quisiera parecer un dios.

ciertas vírgenes consagradas. El templo otorgaba derecho de asilo, pero los límites del recinto inmune cambiaron a menudo. Alejandro los extendió a un estadio, Mitridates los ensanchó algo más, Antonio llegó a incluir en ellos una parte de la ciudad, Augusto César los anuló porque daba ocasión a que muchos cometieran malas acciones. Padecen lo mismo los romanos de hoy, pues hay en Roma tantos locales con derecho de asilo como sedes de cardenales, en las que se acogen ladrones y sicarios, con lo que una ciudad pacífica y noble se convierte en una cueva de ladrones. Efeso tuvo astilleros y un puerto y gracias a su estratégica situación creció mucho, llegando a ser el mercado más importante de este lado de Asia. Fueron varones dignos de recuerdo originarios de allí Heráclito, apodado Escotino, y Hermodoro, que, por lo extraordinario de su talento y saber y porque era honrado, fue enviado al destierro, mientras le decían: *Nadie de nosotros sea honrado y, si lo es, que se vaya a vivir a otra parte con otros.* Por eso dijo Heráclito que todos los efesios eran dignos de ser ahorcados. La misma pena hubiese pensado que merecían los de Nursia por echar del Concejo a las personas cultas. De Efeso fue igualmente el poeta Hiponacte, los pintores Parrasio y Apeles, el orador Alejandro y el judío Teodoción que interpretó la Sagrada Escritura. Timoteo el compañero del apóstol Pablo recibió en Efeso el episcopado. Ireneo dice que Pablo fundó sin duda la iglesia de Efeso, pero que la construyó Juan, el que se recostó sobre el pecho del Señor durante la cena. Este, en efecto, tomó en sus manos el timón no sólo de la iglesia de Efeso sino de todas las de Asia, dirigiéndola con extraordinaria prudencia hasta la época de Trajano, después de regresar de su isla al morir Domiciano. Policarpo, obispo de Esmirna, solía *748 Muchas cosas sobre el apóstol San Juan, y señales.*
749 El apóstol Juan. contar que el apóstol Juan, al entrar una vez en los baños de Efeso a lavarse y encontrarse allí con Querinto, salió inmediatamente, diciendo: *Huyamos de aquí, no sea que se derrumben estos baños, donde se lava Querinto, el enemigo de la verdad.* Tan grande era entre aquellos fundadores de la fe la preocupación que tenían en no morir a manos de herejes,

cuya compañía admite sin problemas nuestro siglo no sin
750 Hubo en Efeso dos sepulcros, y ambos de Juan. gran perjuicio para la religión. Hubo en Efeso dos sepulcros que se decía que eran el de Juan, pues hubo dos Juanes, uno de los cuales, aunque no fuera el apóstol, debió ser con todo un gran hombre. A él siguió para oirle Papías, el obispo de Hierápolis. Hay quienes aseveran que este otro Juan es el
751 Decían que el Apocalipsis no era del apóstol Juan. autor del Apocalipsis, pero la Iglesia no está de acuerdo con ellos y atribuyó el Apocalipsis al nombre del apóstol. De aquí fue Drusiana, una dama muy santa y que quería mucho al apóstol. Esta, para que pudiera verlo a su regreso del des-
752 Señales. tierro, fue rescatada de entre los muertos. Muchos milagros hizo el discípulo amado de Cristo en esta ciudad y finalmente la honró con su tránsito. Allí se enseña una cueva, en la que escribió mucho. Los naturales la tienen por santa. También una de las hijas de Filipo recibió sepultura en Efeso. Ahora quedan pocos moradores en una ciudad semiderruída y además son griegos que viven no poco apartados de la iglesia romana. Un obispo de Efeso, polemista vehemente, participó en el Concilio de Florencia en tiempos de Eugenio IV, pero, a pesar de que se le hicieron muchas y frecuentes propuestas, no quiso estar de acuerdo con la verdad. Después de Efeso, hacia el norte, viene la desembocadura del
753 Un lago. Caistro y luego un lago denominado Selinusio, formado por el mar. Más allá hay otro que vierte en este último. Estos estaban consagrados a la diosa y proporcionaban grandes ganancias al templo. Los reyes se las quitaron y los romanos se las devolvieron. Luego las reclamó el estado. Arquemidoro, enviado de embajador a Roma, recobró los lagos para la diosa y doblegó a Heracleotis que se había separado. Por esto le honraron con una estatua de oro en el santuario.

COLOFON

754 El monte Galesio. Un poco más allá se levanta el monte Galesio y la ciudad jónica de Colofón. Delante de ella está el bosque sagrado de Apolo Dario, en el que cuentan que el adivino Calcante se

había detenido cuando en compañía de Anfíloco el hijo de Anfiarao regresaba de la guerra de Troya y se encontró con Mopso el descendiente de Manto, la hija de Tiresias. Contendió con él sobre algunas cuestiones que propusieron, preguntando el uno sobre los frutos de un cabrahigo y el otro sobre los lechones de una cerda preñada. Dicen que Calcante fue vencido y murió de tristeza. Los colofonios tuvieron un poder naval más que grande y destacaron de tal manera en las batallas ecuestres, que se esperaba siempre la victoria del bando donde combatiera la caballería de Colofón y se decía aquello de *poner el colofón,* cuando se le daba la última mano a una obra. La misma fama tenían hace tiempo en Italia los de Perusa, y todavía no se ha extinguido. Sin embargo, hoy tienen mayor renombre y mejor caballería los súbditos de los Sforza, que han logrado con las armas el imperio de los lombardos. De Colofón fue Mimnermo, flautista y poeta elegíaco. Asimismo, el físico Jenófanes, que publicó unos poemas titulados *Psilos* y el músico Polimasto. Hay quienes mantienen que también Homero nació aquí. Desde Efeso a Colofón se cuenta navegando en línea recta setenta estadios. Después sitúan el monte Coracio y una isla consagrada a Diana, hasta la que se cree que llegaron nadando unas ciervas para parir, como si Diana tuviera poder sobre los animales y pudiera prestarles ayuda. Viene luego Lébedo a una distancia de ciento veinte estadios de Colofón. En este lugar hubo una compañía de actores de teatro, que celebraban todos los años festivales y concursos en honor del padre Líber. Antes había vivido en Teos, que es la siguiente ciudad de Jonia, pero estalló una sedición y se refugiaron en Efeso. Pero, cuando Atalo los colocó en Mionneso, lugar a medio camino entre Teos y Lébedo, los de Teos enviaron una embajada a Roma para pedir que no se permitiera que se les fortificara Mionneso. Los romanos los trasladaron a Lébedo, donde al no haber mucha población los acogieron con afabilidad. Teos estuvo en una península a una distancia de ciento veinte estadios de Lébedo, tenía un puerto y fue la patria del lírico Anacreonte. Por

755 a De Colofón fue Mimnermo, flautista, poeta elegíaco, el físico Jenófanes, el músico Polimasto.

b Hay quien dice que también Homero nació aquí. Desde Efeso a Colofón.

756 El monte Coracio.

la época del poeta los de Teos, tras abandonar su patria, emigraron a Abdera en Tracia, al no poder soportar los ultrajes de los persas. Hemos hablado de Apelicón, que fue oriundo de Teos, igual que el historiador Hecateo. En estos lugares hay un hermoso Quersoneso, poblado por gente de Teos, Eritras y Clazómenas. Cálcides forma el istmo, cuyo lado sur ocupan los de Teos, el norte los de Clazómenas y la punta del Quersoneso los de Eritras. Sobre Cálcides se alzaba un bosque consagrado a Alejandro, hijo de Filipo, en el que los jonios celebraban cada año los juegos llamados Alejandrinos. La circunnavegación del Quersoneso abarcaba más de mil estadios. En el lado frontal se hallaba la ciudad jónica de Eritras con su puerto y cuatro islas muy pequeñas enfrente. Antes de llegar a Eritras se encontraba la pequeña

757 El monte Córico.

aldea de Gerras, después Teos, luego el monte Córico, muy alto, y el puerto Casiste a sus pies, y algunos otros. Toda la circunnavegación alrededor del Córico estuvo llena de piratas que se llamaban coriceos. Estos, dispersos por diferentes puertos, espiaban los proyectos de los mercaderes y, tan pronto se hacían a la mar, los atacaban en alta mar para saquearlos. De ahí se hizo que a los curiosos que intentan enterarse de todo lo oculto y secreto se les llame coriceos y que se aplique el proverbio *A ese lo ha oído un coriceo,* cuando se han descubierto sus planes secretos. Después del Coricio se encuentra la isla Aloneso, luego el cabo Argeno en la comarca Eritrea, que queda muy cerca del cabo Posidio de Quíos, separado de él por un estrecho de casi sesenta estadios. Entre Eritras y el acantilado que hay en la parte norte del Quersoneso próximo a Clazómenas se alza el monte Mimante, muy elevado, fértil y lleno de árboles. Después está la aldea de Cibelia y un cabo de nombre Melenos, donde se extraían piedras de molino. De Eritras fue la Sibila, que creían inspirada por la divinidad, una mujer muy antigua y

758 De Eritras fue la Sibila, una mujer muy vieja y adivinadora.

adivinadora. En los tiempos de Alejandro hubo otra que predecía el porvenir de la misma manera, de nombre Ateinaide. De esta misma ciudad fue el médico Herófilo y condiscípulo de Apolonio, con el cognomen de Quino.

QUIOS

La isla de Quíos está incluida en un perímetro de novecientos estadios. Su ciudad tuvo un excelente puerto, como también hoy día. Si se circunnavega y se deja la isla a la derecha, se dará en primer lugar con el lugar donde estuvo Posidio, después con el de Fanas, un puerto profundo; luego donde estuvo un templo de Apolo y un bosque de palmeras. Después comienza la costa sur que tiene fondeaderos. Inmediatamente la otra costa, llamada Leo. Después el cabo Melenos, enfrente del cual está la isla de Psira, elevada, con un perímetro de cuarenta estadios y una ciudad del mismo nombre. Luego Arvisia, lugar abrupto y sin puertos, de unos trescientos estadios, que da el mejor de los vinos griegos y que ha dado fama a los de Quíos. A esta comarca sigue el monte Pelmeo, el más alto de la isla, de donde se extrae el mármol. Quíos dio personajes famosos como el autor de tragedias, Ión el historiador Teopompo y el sofista Teócrito. Sobre Homero no hay certeza. Los de Quíos pretenden que sea su paisano y aducen como prueba los llamados Homéridas, descendientes del poeta, de los que hace mención Píndaro, diciendo que eran excelentes cantores. Los de Quíos tuvieron antiguamente una flota con la que dominaban el mar y aseguraban su independencia. La suerte de esta isla, como la de otras, fue variable. Al final, cuando cayó el imperio de Constantinopla, quedó en poder de los genoveses, que la defendieron contra los turcos no sin grandes peligros. Aquí se produce la almáciga, producto que da a la república de Génova grandes dividendos. Hay quien dice que no se da en ningún otro sitio, pero no creemos que sea así, pues dice Estrabón que hay en Libia una comarca cercana a Cirene que produce "silfio", esto es, almáciga, si bien es verdad que los bárbaros, a causa de ciertas rencillas, invadieron estas tierras y arrancaron casi todas sus raíces. Pero podría haber otros lugares de la misma naturaleza, desde los que sería difícil traer acá cosa alguna, ya que los mercaderes transportan lo que se puede obtener más fácilmente.

759 Sobre la isla de Quíos.

760 El monte Pelmeo.

761 Quíos fue cuna de notables personajes: Ión el autor de tragedias, el historiador Teopompo, el sofista Teócrito. Sobre Homero no hay certeza. Los de Quíos pretenden que sea su ciudadano.

762 a Aquí se produce la almáciga.

b Que la almáciga se produce en Liba.

CLAZOMENAS

Después del acantilado sigue Clazómenas, que ocho islas en el frente...

(los folios 80^{r-v} y 81^{r-v} están en blanco en el ejemplar de la Biblioteca Colombina)

...convivieron.

CARIA Y EL MAUSOLEO DE HALICARNASO

Caria, a la que consideramos la última parte del Asia propiamente dicha, limita para Estrabón por el norte con el río
763 *El río Meandro.* Meandro, por el oeste con los mares de Icaro y de Mirtos, por el sur con el mar de Rodas y por el este con el país de los licos y otras naciones. Encerró gran parte de la cordillera del
764 *El monte Tauro.* Tauro en Caria, asignándole toda la costa rodia que está al sur. Nosotros, ateniéndonos a nuestra distribución, colocaremos Caria entre el Meandro y la cordillera del Tauro y atribuiremos los restantes territorios a Licia, aunque hayamos asignado Mileto y otros muchos lugares marítimos a Jonia, la que fundaron los jonios. Empezaremos por Halicarnaso, que antes se llamó Zéfira y, situada en el arranque del Tauro, fue al principio la residencia real de Caria. Variados füeron los acontecimientos de esta ciudad. Hecatono, rey de Caria, tuvo tres hijos, Mausolo, Idrieo y Pixaclaro, y dos hijas, una de las cuales, la mayor, Artemisia, se casó con Mausolo, el mayor de sus hermanos, y la otra, llamada Ada, hizo lo mismo con Idrieo, el segundo de ellos. Mausolo obtuvo el reinado y, cuando murió, la esposa heredó su trono y le construyó un sepulcro tan espléndido, que se le tenía por una de las siete maravillas del mundo. Pese a ello, Artemisa se consumía de dolor por el luto que tenía a causa de su marido. Trogo recuerda que una Artemisa, reina de Halicarnaso, fue en ayuda de Jerjes contra los griegos, provocando

una cruel guerra entre los jefes más principales, y que a todas luces Jerjes era cobarde como mujer y Artemisa valiente como varón. Es dudoso que esta haya sido la mujer de Mausolo. Después de Artemisa mandó Hidrieo, al que, cuando murió de enfermedad, también sucedió su mujer. Pero Pisodaro, que era el último que quedaba de los hijos de Hecatono, la destronó y llamó a un sátrapa de los territorios persas para compartir con él el poder. Muerto Pixodoro, el sátrapa se quedó con Halicarnaso y, a la llegada de Alejandro, resistió el asedio. Estaba casado con Ada, hija de Pixodoro. Pero la otra Ada, la hija de Hecatono, la destronada, se acogió al favor de Alejandro y le prestó ayuda para tomar la ciudad, por lo cual Alejandro la nombró reina y la despachó hacia allí para que asediara la ciudadela, que poco después conquistó.

765 La fuente de Salmacia.

En Halicarnaso la fuente Salmácide sufrió la calumnia de que afeminaba a quienes bebían en ella. Pero es más probable que sean las riquezas y los lujos los que fueran la causa de la molicie.

766 De Halicarnaso fue: el historiador Heródoto, el poeta Heráclito, compañero de Calímaco, el historiador Dionisio.

De Halicarnaso fue el historiador Heródoto, al que luego llamaron turio por haber participado en la colonia de Turios. De allí fue también Heráclito, el poeta compañero de Calímaco, así como Dionisio, otro historiador. Sigue después Termerio, promontorio del territorio de los mindios, denominado Escopias por Ptolemeo. Está enfrente de Candaria, promontorio de Cos, del que dista cuarenta estadios.

67 La capital de Cos se llamaba antiguamente Estipalea.

COS

La ciudad de los coos se llamaba antiguamente Astipalea y estaba en otro lugar junto al mar. Después se produjo una emigración a causa de una sedición y se levantó una ciudad cerca del Escandalio, a la que llamaron Cos como a la isla. Esta fue antiguamente grande y muy habitada y de panorámica muy agradable para los que navegaban hasta ella. El perímetro de la isla encierra quinientos cincuenta estadios. Toda ella es fértil y produce un excelente vino en abundan-

cia, como Quíos y Lesbos. Por el sur tiene un cabo llamado Laceter en el que se hallaba la localidad de Halisarna. Al oeste estaba el Drepano y una aldea denominada Estomalimna, esto es, la Boca del Pantano. En un barrio de Cos estaba el templo de Esculapio, muy notable y muy rico por los numerosas donaciones, entre las que se había una Venus desnuda, la que después se dedicó a Julio César en Roma. Augusto la instauró en honor de su padre, como progenito-
768 *a Langoo, esto es, Cos.* ra de su linaje. Se cree que esta pintura era obra de Apeles y que por ella se les perdonó a los de Cos una suma de impuestos de cien talentos: tanto era el valor de la obra de *b De esta isla fue el médico Hipócrates.*
c Y Simo, de la misma profesión. aquel artista. De esta isla fue Hipócrates, aquel médico divino, cuyas obras todavía se conservan, así como Simo, de la misma profesión, Filetas, poeta, Nicea, que fue tirano de *d El poeta Piletas.*
Cos, Aristón, discípulo y heredero del Peripatético, y Teomnesto, personaje ilustre, cantor famoso y émulo de Nicea en la administración del estado. Esta isla en nuestros tiempos la han ocupado los rodios y los turcos la han maltratado con crueles ataques. Hoy recibe el nombre de Longoo. Afirman que allí enseñan al viajero las ruinas de la casa de Hipócrates y el huerto de donde sacaba las hierbas medicinales en la ribera del continente.

ASTIPALEA Y OTRAS CIUDADES

Cerca de la comarca de Mindo se alza el promontorio de Astipalea y el de Zefirión. Después seguía Mindo con su puerto. Luego la ciudad de Bargilios y entre ambas el poblado Carianda y la isla del mismo nombre, habitada por los cariandenses, de donde era oriundo Estílax, un antiguo historiador. Cerca de Bargilia estuvo el templo de Diana Cindiale, a cuyo alrededor se creía que caía la lluvia sin mojarlo: tal era la locura de los gentiles. De Bargilios fue el famoso varón Protarco el epicúreo, preceptor de Demetrio, que recibió el apodo de Lacón, si es que se debe alguna fama a los seguidores de Epicuro, cuyo dios fue el placer. Viene des-

pués Yaso situada en una isla que está unida al continente y con un puerto, cuyos habitantes obtenían el sustento sobre todo del mar, dado que su comarca era estéril pero rica en pesca. Es fama que un día que los que Yaso estaban oyendo un concierto de cítara a cargo de un tañedor, al sonar la campanilla que servía de señal para la venta del pescado, todos al punto abandonaron el local excepto un sordo. El citaredo se le acercó y le dio las gracias por haber honrado a él y a su música, mientras los otros se iban. Pero el sordo le preguntó si ya había sonado la campanilla y como el tañedor le dijera que así era en efecto, se levantó y se fue también: tanta distancia hay entre el placer del paladar y el del oído. De Yaso fue el dialéctico Diodoro, apodado Crono. Después de Yaso sigue el Posidio de los milesios, donde pusimos el templo de Jonia. En el interior se hallaban tres ciudades dignas de mención: Mílasos, Estratonicia, Alabandos. Las demás plazas estaban en su mayor parte sometidas a estas tres. Mílasos estaba emplazada en una llanura muy fértil, en cuyo extremo se levantaba un monte con canteras de mármol blanco que proporcionaron mucho material para las construcciones públicas y privadas. La ciudad estaba adornada de pórticos y templos muy hermosos. Pero es sorprendente que lo fundadores asentaran esta ciudad al pie de un precipicio tan alto y empinado, y si no miedo, debieron al menos de ruborizarse. Labramida fue una aldea del monte junto al camino que lleva de Alabandos a Mílasos. Hubo en ella un santuario de Júpiter Militar, muy venerado por la gente de alrededor. Hay un camino de losas hasta la ciudad a lo largo de casi sesenta estadios, denominado Santo, pues por él iban las procesiones al templo. Los sacerdotes se elegían entre los ciudadanos más nobles y el sacerdocio duraba toda la vida. Se contaba que esta ciudad fue antiguamente una aldea, patria y residencia real de los reyes de Caria y de Hecatono, muy próxima al mar, no lejos de Fisco, donde tuvieron el puerto los de Mílasos. De aquí fueron personajes dignos de mención, profesores de oratoria y también oradores, como Eutidamo e Hibreas. El primero heredó grandes

riquezas y él por su cuenta ganó otras tantas, consiguiendo los primeros honores no sólo en su patria sino también en toda Asia. Hibreas, como él se encargó de contar más de una vez y testifican sus paisanos, recibió de su padre en herencia un mulo para transportar leña y un mulero, con los que se ganó la vida durante un tiempo. Después oyó las lecciones de Diótrefes de Antioquía y al regresar a su patria dedicó su tiempo a una edilidad. Sin haber ganado mucho dinero, se metió en política y en la tribuna pública prosperó pronto, ganándose la admiración de todos en vida todavía de Eutidemo, pues el patrimonio crece con unos artesanos así. Pero, muerto este último, se hizo el dueño de la ciudad. Eutidemo, mientras vivió, fue muy superior a él, ya que era a la vez influyente y buen político, y, si había en él algo de tiranía, se compensaba por el beneficio que proporcionaba a la comunidad. Por eso es muy citado aquel dicho de Hibreas que pronunció como remate de un discurso: *Eutidemo, eres un mal necesario para los ciudadanos, pues no podemos vivir ni contigo ni sin ti.* Lo mismo en la mayoría de ciudades de nuestra Italia se podría afirmar hoy día sin temor a equivocarse, porque también nuestro tiempo tiene sus Eutidemos. Hibreas, después de haber prosperado muchísimo y haberse revelado como un ciudadano y orador excelente, a la postre acabó equivocándose con Labieno y manteniendo una política diferente de la que otros defendían. En efecto, mientras las demás ciudades abrieron sus puertas a Labieno cuando se presentó con sus aliados persas, Hibreas convenció a sus conciudadanos para que se opusieran. Pero Labieno atacó y tomó la ciudad por la fuerza, destruyendo su casa y la de muchos otros. Hibreas huyó a Rodas, regresó después de un tiempo y recuperó lo que él y la ciudad habían perdido, cuando ya Labieno había abandonado Asia. Estratonicia, aunque estaba situada en Caria, fue sin embargo un asentamiento de los macedones, cuyos reyes la adornaron de edificios suntuosos. Cerca de la ciudad en el templo de Júpiter Crisaoreo solían reunirse todos los carios para deliberar sobre los asuntos comunes en la llamada Convención Crisao-

rea, compuesta de aldeas, donde quien más representaciones ostentaba tenía allí ventaja en los sufragios. Los de Estratonicia, aunque no eran de la raza de los carios, participaban en la Convención. De esta ciudad fue personaje digno de memoria el orador Menipo, apodado Cátecas, al que Cicerón entre alabanzas pone por encima de todos los oradores que escuchó en Asia: grande fue el pregonero de tan gran varón. Hay otra Estratonicia pegada a la cordillera del Tauro. La ciudad de Alabandos estaba en las faldas de dos montañas y dicen que estaba construída de manera que ofrecía el aspecto de una cesta invertida. Por eso Apolonio, apodado Málaco, haciendo alarde de su gracia y salero contra la ciudad, donde por acaso había muchos alacranes, dijo: *Esta ciudad es una cesta invertida llena de alacranes.* Guarino de Verona, al traducir este pasaje de Estrabón del griego al latín, pone "borrico" en lugar de "cesta": tan grande es la diferencia entre entre traductores. Alabandos dio hombres afeminados y muchas bailarinas. De aquí fueron hombres famosos los dos hermanos oradores Menecles y Hierocles, así como Apolonio y Molón, que emigraron a Rodas.

769 De esta ciudad fue personaje el orador Menipo, de sobrenombre Catecas, al que [puso] por encima de todos los oradores que escuchó en Asia.

770 a El monte Tauro. b Al pie de dos montañas.

771 "Esta ciudad", dijo, "es una cesta volcada llena de alacranes".

ANTIOQUIA

A Caria perteneció también Antioquía, que estaba en el interior, muy cerca de Frigia, una ciudad mediana, a orillas del Meandro en dirección a Frigia. Tuvo un un puente sobre el río y una extensa región a uno y otro lado, muy fértil y gran productora de higos secos, a los que unas veces llamababan "antioquenos" y a veces "t, trífilos". El lugar sufría fácilmente movimientos sísmicos, como los demás de la misma región. De aquí fue el famoso sofista Diótrefes, a quien dijimos que había oído Hibreas. Cerca de Antioquía estaban los cabalenses, que no se conoce con suficiente certeza si eran cares o pisidas. Hay quien dice que fueron sólimos, pues una colina cercana al promontorio Termense se denominaba Sólimo y los mismos termenses dicen que son sóli-

772 Gran productora de los higos secos, a los que unas veces [llama] "antioquenos" y otras "trífilos".

mos. Muy cerca estaba el recinto de Beloforonte y el sepulcro de su hijo Pisandro, que cayó en la guerra contra los sólimos. Termeso fue sin ninguna duda ciudad de Pisidia y estaba muy cerca de Cibirco. Los cibricos se decía que procedían de Lidia y ocupaban la campiña Cabalense. Después poblaron la ciudad los pueblos colindantes de Pisidia, la llevaron a otro lugar y la fortificaron muy bien, con un perímetro de casi cien estadios. Esta ciudad por su igualdad creció mucho y sus aldeas se propagaron enormemente desde Pisidia y la campiña limítrofe de Milia hasta Licia y la región ulterior de los rodios, añadiéndosele tres ciudades próximas: Bubón, Balbura y Enoandro, cuya agrupación se denominaba Tetrápolis. Cada una de ellas tenía un voto, pero Cobira dos, pues enviaba treinta mil infantes y dos mil jinetes. Cibira estuvo mucho tiempo sometida a tiranos, cuyo gobierno fue moderado y acabó con Moageto. Murena eliminó la tiranía y anexionó Balbura y Bubón, que eran localidades de montaña, a Licia. Sin embargo, la administración de Cibira se tenía por una de las más extensas de Asia. Los cibereos hablaban cuatro idiomas: pisidio, sólimo, griego y lido. Era particularidad de los cibereos que entre ellos se torneara el hierro fácilmente. Milia es montañosa y se extiende desde las gargantas de Termeso y el paso que hay a través de ellas hacia el lado de acá del Tauro hasta la región de los apameos y Sagalaso. Pero puesto que aquí estamos tratando de los cares, conviene saber que estuvieron sometidos a Minos, pero entonces se llamaban léleges y habitaban en las islas. Después emigraron al continente y ocuparon extensos territorios de la costa y del interior, después de expulsar a sus antiguos habitantes, que también eran en su mayor parte léleges y pelasgos. A su vez los griegos, a saber, jonios y dorios, les quitaron a ellos una parte de su territorio. Los carios fueron de otro lado muy aficionados a la guerra. Un indicio de ello es que los correajes, los penachos y otras insignias militares se consideraban antiguamente de Caria, según aquello de Anacreonte: *trabad bien los duros correajes de Caria, ensartando la mano*. Y Alceo dice: *Aireando su penacho cario*. Pe-

773 a Los ciberes hablaban cuatro idiomas: pisidio, sólimo, griego y lido.

b Era particularidad de los ciberos que entre ellos se torneara el hierro con gran habilidad.

ro se ha planteado lo siguiente: si muchas naciones extranjeras acudieron en socorro de Príamo, ¿por qué Homero dice que sólo los carios hablaban una lengua extraña? Estrabón piensa que cuando se inventó la denominación de "bárbaro" se aplicaba a quienes hablaban con dificultad, áspera y duramente, como decimos que hacen los gangosos y tartamudos. Pues nos inclinamos naturalmente a inventar nombres que guarden cierta relación con la cosa. De esta manera todos los que tienen un hablar espeso, como lo tienen los demás pueblos excepto los griegos, recibieron el nombre de bárbaros. Al principio se haría como burla, como imputando barbarie a los de habla dura y espesa. Pero después el término se toma por abuso y se acepta para diferenciar las otras naciones de los griegos. Hubo también dentro de la lengua griega cierta forma de hablar defectuosa a la que llamaron igualmente bárbara, cuando alguien no pronunciaba bien el griego, sino que usaba las palabras como suelen los extranjeros que han aprendido la lengua, pero no la dominan con fluidez, o como los griegos mismos hablaban defectuosamente el idioma de los otros. Lo cual ocurrió por primera vez con los carios. Porque los otros, al no diferenciarse mucho de los griegos, ni intentaban vivir a la griega ni aprender su pronunciación, si no es muy raramente. Pero los carios anduvieron errantes por toda Grecia ganándose su soldada y desde entonces se les llamó bárbaros. Mucho más desde que se marcharon a las islas o cuando pasaron al Asia, donde convivieron con griegos, ya que con ellos cruzaron el mar jonios y dorios. Con razón, por tanto, les imputa Homero una lengua bárbara, pues hablaban el griego con menos facilidad. También se decía que incurría en barbarismo quien se expresaba mal en griego, pero no quienes hablaban a la manera de los carios. El apóstol Pablo dice en sus cartas que son bárbaros los unos para los otros todos los que no se entienden entre sí. Los Romanos por su parte llamaban bárbaros a todos los que no sabían hablar latín excepto a los griegos, a los que otorgaron ese honor. Aplicaban a veces el término barbarie a las costumbres. Pero solecismo es voz que

774 El apóstol Pablo en sus cartas: que eran bárbaros unos respecto a otros. Así llamaron a los que no sabían hablar latín, excepto a los griegos.

atañe al arte de la retórica y se cree que proviene de Solos, la ciudad de Cilicia que luego habría de llamarse Pompeyópolis. Y ya no más acerca de Caria y del Asia propiamente dicha, cuya última parte hemos considerado que es Caria.

TERCERA PARTE DE ASIA

Nos queda la tercera parte de Asia, que se denomina Transtauro y está expuesta al Noto. Dentro de ella ponemos a Licia, Panfilia y Cilicia.

LICIA

Licia, como mantuvo Ptolemeo, tuvo por el oeste y el norte al Asia propiamente dicha; al este parte de Panfilia; al sur el mar Licio. Estrabón no se aparta mucho de la opinión de Ptolemeo, si bien le asigna a Licia unos límites más estrechos por el oeste. Estos autores asignan muchos territorios que están fuera del Tauro a Cana, mientras nosotros se los atribuimos a Licia, a saber: toda la costa Rodiense que se extiende desde el cabo de Fénix hasta Dédalos, además de toda la región Dórica. En lo demás estamos de acuerdo con ellos. Así pues, la primera parte de Licia será el Quersoneso Dórico, que, rodeado por el mar Mirtoo y el Rodiense, ocupa la esquina de Asia más alejada hacia el oeste y el sur, tal como el Quersoneso Bitínico ocupa el otro ángulo boreal y occidental. Pues, por así decirlo, sobre estas dos columnas, si no es que prefieres llamarlas cuernos, se apoya la base misma de Asia, uno de los cuales mira a Tracia y el otro a Creta, dejando en medio la Ribera Helespóntica a manera de la testuz del toro, con igual distancia, aunque no la haya, a un lado y otro. Cerca del istmo del Quersoneso Dórico, en
775 *El monte Fénix* su parte austral, se halla el monte Fénix, el más elevado de todos los de esta comarca, en cuya cima había un castillo de su mismo nombre, y enfrente, a cuatro estadios, la isla Elcu-

sa, con casi ocho estadios de perímetro, y Lórimos, una costa áspera, donde el Quersoneso se inclina un tanto hacia el aquilón. Después una navegación directa hasta la Propóntide traza como una línea intermedia que abarca alrededor de cinco mil estadios. Después de Lórimos estaba Cinosima, el Sepulcro del Perro, y la isla de Sima. Luego el promontorio de Gnido, que hoy se llama la Cabeza de Crío, con la ciudad, que tenía dos puertos y, enfrente, una isla que tenía siete estadios de perímetro, elevada como escenario de teatro y unida al continente por un malecón. Esta isla hace que Gnido sea en cierto modo dos ciudades, ya que la mayor parte de ella se asienta en la isla y esta da a los dos puertos. De Gnido fueron personajes notables como Eudoxo el matemático, compañero de Platón; Agatárquides el Peripatético, historiador; Teopompo, íntimo de Julio César, que tuvo mucho ascendiente sobre él; su hijo Artemidoro; Ctesias, más antiguo que los anteriores, que fue médico de Jerjes y escribió sobre acontecimientos de Siria y Persia. Después de Gnido, en el lado norte del Queroneso, hubo dos aldeas marinas: Quéramo y Bargasa, frente por frente de la isla de Cos. Seguidamente Halicarnaso, fuera del istmo, que se calcula que tiene apenas dos estadios. Los rodios proyectaron más de una vez cortarlo. Entre las ruinas de Halicarnaso los rodios tienen el castillo de San Pedro muy bien defendido, junto al que existen muchas ruinas y restos de su antiguo esplendor. Halicarnaso lo hemos asignado a Caria. En cambio en la ribera austral y en la comarca de los rodios estuvo la aldea de Fisco, donde los de Mílasos asentados en Caria tenían un puerto. Allí estaba también el bosque sagrado de Latona, a la que los paganos erróneamente tenían por madre de Diana y la consideraban diosa, a pesar de que su parto se produjo a partir de un adulterio. Más allá, hacia el este, estuvo la ciudad de Camnis y muy cerca el Calbis, un río profundo, a través del cual se transportaban mercancías. La ciudad tuvo unos astilleros, un puerto cerrado, una ciudadela sobre una colina de nombre Imbro, y una comarca fértil en los alrededores. Sin embargo su atmósfera en verano y en otoño era insana por culpa del calor y la

abundancia de fruta. El citaredo Estratonico, al darse cuenta de la palidez de los caunios, exclamó: *Aquí viene bien lo del poeta: La raza de los hombres es como la de las hojas.* Y reprendido porque tildaba de enfermiza a la ciudad, añadió: *¿Cómo voy yo a llamar enfermiza a una ciudad donde los muertos van paseando?* Todo esto se puede aplicar también a los pobladores de la ribera marítima de Siene. Los de Camnis se independizaron en cierto momento de Rodas, intervinieron los romanos de árbitros y fueron asimilados de nuevo. Tenían el mismo idioma que los carios, pero se valían de leyes propias originarias de Creta. La ciudad de Calimna estaba muy cerca de la anterior, con el promontorio Artemiscio, un templo y otro bosque consagrado a Latona. Calimna estaba apartada sesenta estadios del mar. Más allá se encontraba el golfo Glauco sin puerto y más al este los lugares Dédalos y el promontorio donde acababa la costa de los Rodios y, según Estrabón, comenzaba la navegación costera de Licia, que llegaba a mil setecientos veinte estadios. La costa era bastante áspera y difícil, pero llena de puertos y poblada de hombres saludables. Nos ocuparemos de ella más adelante. Pues antes hay que hablar de Rodas, que se halla enfrente de estos lugares de los que venimos hablando.

RODAS

La isla de Rodas se extiende en un perímetro de novecientos veinte estadios. Según nuestra descripción está enfrente de Licia. Según Ptolemeo y Estrabón, queda enfrente de Caria. Ocupa el tercer lugar entre las islas de Asia, pues Lesbos y Chipre son mayores. Sin embargo los rodios van por delante gracias a la gloria de sus empresas. La isla se llamó primero Ofinsa, después Estadia y luego Telquines, a causa de los telquines que la poblaban y de quienes aseguran algunos que eran unos hechiceros malvados, que al parecer rociaban sembrados y reses con agua de la Estige. Otros por el contrario piensan que los telquines fueron unos artesanos

776 Rodas se llamó primero Ofinsa, después Estadia y después Telquio.

777 Que los ▷

telquines fueron unos artesanos excelentes y los descubridores de la fragua del hierro y el bronce, habían venido de Creta a Rodas.

excelentes y los descubridores de la fragua del hierro y el bronce. Habían llegado de Creta a Rodas y sus vecinos, por envidia, les perdieron con encantamientos. Pero su mala fama inicial ha prevalecido, pues a menudo perece la verdad entre los hombres. Después de los telquines ocuparon la isla los elíades, cuyos descendientes fundaron Lindo y Yaliso, y los albanos Camiro. Otros dicen que las fundó Tlepólemo, que en cuanto llegó a hombre mató al anciano Tecinio, tío materno de su padre, construyó barcos, reunió a mucha gente, huyó a Rodas y se quedó a vivir allí, dejando para siembre Argos. Por eso atribuyen unos a los rodios origen eolio y otros dórico. Hay quien cuenta que los dorios, después de haber fundado ciudades muy importantes, tras la muerte de Codro, quedaron en parte asimilados al reino de Argos, en parte asociados en la colonización de Creta y en parte embarcados en una expedición a Rodas. Pero todo esto es posterior al relato de Homero, que a los rodios no los llama dorios sino que apunta que son eolios y beocios, entre los que habitaban Hércules y Licimino. Pero el nombre de los rodios es muy antiguo, puesto que ya antes de las primeras olimpíadas era famosa, pues los rodios navegaron muy lejos de su patria, hasta Hispania y allí fundaron una segunda ciudad de Rodas, ocupada luego por los masilienses. Y se dice que habían estado en la guerra de Troya y que, cuando acabó, levantaron poblados en las islas Gimnasias, que se piensa que fueran las Baleares. Los poetas, para apoyar la antigüedad y fama de la isla, inventaron una leyenda y contaron que sobre ella llovió oro cuando Palas nació de la cabeza de Júpiter, como dice Píndaro. El nombre de la isla está tomado del de la ciudad, que se llama también Rodas y está situada en la punta oriental. Con sus puertos, calles, muros y demás monumentos quedaba en la antigüedad tan por encima de las otras ciudades, que se creía que ninguna la igualaba. Por la excelencia de sus leyes y su pericia naviera alcanzó tanto poderío, que durante muchos años tuvo la supremacía en el mar, acabando con los robos de los piratas. Fue aliada de romanos y griegos y por ser libre se adornó de

778 Unos atribuyen a los rodios origen eolio y otros dórico.

779 a Homero dice que los rodios no son dorios sino eolios y beocios, entre los que habitaban Hércules y Licimino.

b La nación de los rodios es muy antigua, puesto que ya antes de las olimpíadas.

c Navegaron hasta Hispania, y allí fundaron una segunda ciudad de Rodas, ocupada luego por los masilienses.

d Que levantaron poblados en las islas Gimnasias.

e Islas Baleares. Los poetas, para apoyar, inventaron una leyenda y contaron que sobre la isla llovió oro.

f Son Mallorca y Menorca.

muchas ofrendas e imágenes extraordinarias. Pero aquí la

780 La estatua del Coloso dicen unos que era de Júpiter y otros del Sol. 70 codos de altura, la hizo de bronce.

mayor fama se debe al Coloso. Esta estatua unos dicen que representaba a Júpiter y otros al Sol. La fabricó en bronce Cares de Lindo y tenía setenta codos de altura. Después, un terremoto la rompió por las rodillas y se vino abajo, sin que los rodios se atrevieran a levantarla de nuevo, porque un oráculo se lo prohibió. Entre las donaciones ofrecidas que allí había esta era la más excelente y todos están de acuerdo en que era la más extraordinaria de las siete maravillas. Se

781 Se cuenta que el sultán de Egipto cargó 900 camellos con el bronce de esta estatua.

cuenta que el sultán de Egipto, cuando invadió la isla, cargó novecientos camellos con el bronce de esta estatua, que él encontró rota, y lo cargó por vía terrestre hasta Alejandría. Hubo también una pintura famosa de Protégenes sobre unas tablas, que representaba a de pie junto a una columna,

782 Una perdiz.

sobre la que había una perdiz. Cuando en poco tiempo expusieron el cuadro, la gente se quedaba de tal manera boquiabierta, que sólo admiraban a la perdiz, pero no reparaban en el sátiro, aunque era una obra perfecta. Los admiradores aumentaron, cuando unos granjeros llevaron unas perdices domésticas, las colocaron delante de la pintura y los animales cantaban y deseaban acercarse. Protégines, al percatarse de tan inesperado suceso, le pidió a los sacristanes que le dejaran borrar el pájaro, a lo que ellos se negaron. Hubo en Rodas unos astilleros muy bien equipados y otros cerrados y secretos para el público, que si alguno entraba a verlos le cortaban la cabeza. En esta ciudad, así como en Masilia y Cízico, el instrumental de herreros y navieros, y también armamento de diverso género, se depositaba entre los tesoros con más precaución y vigilancia que en ninguna

783 Varones ilustres de esta isla.

otra parte. De esta isla salieron muchos hombres famosos, generales y púgiles, entre los que se cuentan los antepasados del filósofo Panecio y de Memnón, que sirvió en el ejército persa y capitaneó sus tropas. En la política, la filosofía y las artes liberales destacan el mismo Panecio, Estratocles, Andronico el Peripatético, León Judas el estoico y, anteriores a él, Praxífanes, Hierónimo y Eudemo. En cambio, Posidonio, aunque vivió y enseñó en Rodas, era natural de Apa-

mía de Siria. Parecido es el caso de Apolonio Málaco y de Molón, que, como dijimos antes, eran de Alabandos, si bien Apolonio fue el primero en asentarse en Rodas y luego Molón. También el poeta Pisandro, autor de la *Heraclía,* era de Rodas, así como el gramático Simias y Aristocles. También Dionisio de Tracia y el Apolonio que compuso el poema de los argonautas, a pesar de ser con toda certeza alejandrinos, se les llama rodios por haber vivido en Rodas. Añadamos a Cleóbalo, uno de los siete sabios, que nació en Lindo, cuyos habitantes, como los camirenses y yalisios, emigraron todos a la ciudad de Rodas. Donde estaba Lindo, se encuentra ahora la cárcel de los monjes soldados que cometen pecados nefandos y una fortaleza sobre una peña elevadísima, casi inexpugnable por medios humanos. Mucho pasó la ciudad de Rodas durante las guerras civiles de Roma y con los emperadores griegos tampoco dejó de sufrir calamidades. Ahora bien, desde que los sarracenos conquistaron Egipto y Siria y los turcos hicieron otro tanto con Asia, estuvo expuesta a desastres mucho peores, soportando el yugo unas veces de los venecianos, y otras de naciones cristianas. De ningún modo habría podido resistir el asalto de los turcos si no es porque los monjes soldados de la orden de San Juan se hubieran hecho cargo de su defensa. Estos, en efecto, tras la pérdida de Jerusalén, se retiraron a aquella la isla, restauraron una ciudad casi en ruinas, organizaron de nuevo los astilleros y la flota, con lo que no sólo protegieron la isla, sino que además sirvieron de mucha ayuda a los chipriotas y otros cristianos de las cercanías. Hay que reconocer que cualquier resto de nuestra religión que quedaba en oriente se ha salvado para Cristo gracias al valor de estos hombres. Abusaco, señor de Egipto, al que llaman sultán, armó una gran flota en estos tiempos nuestros y hostigó durante todo un quinquenio Rodas. Sin embargo, causó menos daños del que·sufrió. Parecida suerte corrieron también los intentos de los turcos contra Rodas, pues tanto en el castillo de San Pedro que los rodios conservan muy bien fortificado en el continente, como en la isla misma, sufrieron a menudo

784 Además, Cleóbolo, uno de los siete sabios, fue de Lindo.

785 Soldados. Estos, en efecto, después de la pérdida de Jerusalén, se retiraron a Rodas.

grandes derrotas. Calixto, tercer papa de los que con ese nombre le precedieron en la sede de Pedro, envió una flota no pequeña en ayuda de los rodios, que se apostó allí por mucho tiempo y hundió muchas naves turcas ganándoles la batalla y empalando a mucha gente. Quitó al imperio turco las islas de Estalimino, llamada en la antigüedad Lemnos, la de Taxo, Nembro y algunas otras de menor importancia, sin dar respiro tampoco a los egipcios, sirios y cílices. Pero al morir Calixto y deshacerse la flota, Ludovico Cardenal de Aquileya, que estaba al mando de ella, regresó a Roma, dejando a Rodas y todo el oriente cristiano en una situación muy difícil y desesperada. También las islas conquistadas volvieron a poder del enemigo, pues nosotros estábamos ocupados en Italia con las luchas intestinas y los levantamientos de nuestros súbditos y no podíamos atender a los problemas de fuera, especialmente cuando la misma Roma estaba en peligro, no sólo porque los Barones la cercaban, sino también porque algunos ciudadanos romanos maquinaban cambios violentos e intrigaban contra el poder de la Iglesia. Y hasta aquí sobre Rodas, donde el monte más elevado de todos se llama Atabiris, consagrado por la locura pagana a un Júpiter que, por el nombre del sitio, se llamaba Atabirio. El castillo de San Pedro, que, muy bien fortificado, defienden en el continente los rodios con grandes gastos, es de un gran uso para los cristianos que van a parar a manos de los turcos. A menudo se refugian en él y se salvan. Perros enormes hacen guardia durante la noche fuera de las murallas y se cuenta de ellos que, como conocen a los cristianos por el olor, les hacen zalamerías cuando se les acercan, mientras que a los turcos los delatan con sus ladridos y les muerden. Terminemos ahora con el resto de Licia.

786 Atabriro, el monte más elevado.

787 El monte Atabiro.

788 Unos perros en el castro de San Pedro que diferencian por el olor a los cristianos de los infieles, es decir, de los turcos.

LICIA

Los licios fueron tan civilizados y prudentes, que, aunque dominaron felizmente los mares hasta Italia, nunca jamás

prosperaron mediante ganancias vergonzantes. Había en su país veintitrés ciudades que participaban en unas elecciones. De cada ciudad acudían a una asamblea común y se promulgaba lo que aprobaba la mayoría. Las ciudades más importantes tenían cada una tres votos, las medianas dos y el resto uno. Los tributos y obligaciones se asignaban de la misma manera de modo proporcional. Esto que decimos se refiere a los licios que Estrabón situó más allá de Dédalos hacia el este. Pues las riberas Dórica y Rodiense pertenecían a Caria. Artemidoro asegura que las seis ciudades más importantes de Licia fueron Janto, Pátara, Pínara, Olimpo, Mira y Clon. En la asamblea de las ciudades se elegía primero el gobernador de Licia, después las otras magistraduras. Se establecían tribunales comunes. Antiguamente tomaban decisiones sobre la paz, la guerra y las alianzas, pero luego los romanos les quitaron esa potestad. No obstante, como vivían con justicia, lograron libertad y gozaron de tranquilidad en su patria, viendo cómo se eliminaba del todo la piratería, primero por obra de Servilio Isáurico, después gracias a Pompeyo el Grande, que metió fuego a más de mil trescientos navíos y destruyó a los piratas. A los supervivientes de la guerra los deportó para que vivieran parte en Cilicia, donde fundó la ciudad llamada Pompeyópolis, y otros en Didimena, que estaba despoblada y después se iba a convertir en una colonia romana. Los piratas fueron en su gran mayoría pisidas o isauros o cílices traquiotas, que construían sus barcos en Sida, una ciudad de Panfilia, y allí subastaban a sus prisioneros sin preocuparse de si eran libres. Los pisidas e isauros, como dijimos, eran montañeses asentados en una y otra vertiente de la cordillera del Tauro e incluso en las cumbres. De ellos ya se dicho suficientemente en los capítulos anteriores, si bien es verdad que gran parte de ellos ocuparía las partes australes del Tauro y tendría que ver con esta tercera parte de Asia que ahora estamos tratando. Después de Dédalos, monte de Licia, en sus proximidades están la aldea de Telmeso y el cabo Telmesíade con un puerto. Los romanos, después de la guerra contra Antíoco,

789 Veintitrés ciudades entre los licios.

790 a 1300 navíos.

791 El monte Tauro.

791 El monte Tauro.

792 El monte Dédalos.

le entregaron este territorio a Eumenes. Cuando cayó su rei-
793 El monte Antícrago. no, los licios lo recuperaron. Después surge el monte Antí-
crago y en el valle que forma está la aldea habitada de Car-
mileso. Luego el Crago, dividido en ocho promontorios, y la ciudad del mismo nombre. Aquí se labraron las historias de los montes de la Quimera y cerca hay un valle llamado Quimera que desde la costa se extiende hacia el interior. Al pie del Crago está Pínara, una de las ciudades marítimas de Licia, donde se rendía culto a Pándaro. Se duda si es el mismo que estuvo en la guerra de Troya, pues también ese dicen
794 El río Janto. que era de Licia. Después corre el río Janto, al que antes llamaban Sirbino. A su lado lejos del mar setenta estadios se hallaba la ciudad de Janto, una de las mayores, y Pátara, obra de Pátaro, también muy grande, con un puerto y muchos templos. Ptolemeo Filadelfo la engrandeció y la llamó Arismone Liciata, pero no pudo borrar su antiguo nombre. Nicolás ejerció el pontificado aquí, un hombre noble de santidad extraordinaria. Este es aquel famoso, cuya particular intercesión emplean los marineros en las tempestades y el que, tras arrojar dinero a escondidas en la casa de un padre de familia necesitado, consiguió milagrosamente que no prostituyera a sus tres hijas. Después, a unos veinte estadios, sobre una colina elevada, a la orilla del mar, sitúan a
795 La desembocadura del río Lorimo. Mira. Tras la desembocadura del río Lórimo, ascendiendo veinte estadios por vía terrestre, se encontraba con la aldea de Lúnicos. En una circunnavegación hay muchos puertos e islas, la mayor de las cuales era Cistenas, que tenía una ciudad de su mismo nombre. Después, en el interior, están los parajes denominados Felo y Antifelo. Más allá se encuentra el promontorio de Hiera y las tres islas Quelidonias, ásperas y de igual tamaño, a cinco estadios de distancia entre sí y a sesenta de tierra firme, la más baja de las cuales tenía un
796 El monte Tauro. fondeadero. Algunos pensaron que el comienzo del Tauro se halla en la línea de las Quelidonias, puesto que el pro-
797 De los montes de Pisidia. montorio es elevado y desciende de los montes de Pisidia. Pero verdaderamente desde la región transmarina de los rodios hasta Pisidia las comarcas montañosas se suceden sin

interrupción y también se les llama Tauro. Detrás del Hiera seguía Crombusa y Olimpo, una ciudad muy grande con un monte del mismo nombre, que también recibía el nombre de Fónico. Después se encuentra la costa de Córico, luego Fasílide, fortificada con tres puertos, ciudad famosa; también una laguna, junto a la cual se alza el monte llamado Sólimos, y Telineso, ciudad de Pisidia pegada a los desfiladeros por los que se pasa a Miliade. Pero ya hemos hablado más arriba de Telineso, conquistada y destruida por Alejandro cuando quería abrir los desfiladeros. Más abajo junto al mar cerca de Fasílide se encuentran los desfiladeros y el monte denominado Climas, junto al mar de Panfilia y al que Ptolemeo llama Masítico. Este monte deja a lo largo de la costa un paso angosto que cuando baja la marea queda al descubierto y disponible para el caminante, pero cuando sube la marea queda sumergido por las aguas. El paso por la montaña es ardua y tortuosa y por eso en época de calma se sigue el litoral. Pero Alejandro, al llegar allí en invierno y confiar lo más importante de la empresa a la fortuna, antes de que subiera la marea, levantó el campamento. Pasó toda la jornada entre las aguas, de tal manera que sus soldados caminaban sumergidos hasta el ombligo. Tanto el general como el ejército buscaban el peligro a través de tantos peligros. Fasílide fue ciudad de Licia, situada en las montañas miran a Panfilia, pero no está unida a los licios y aplica sus propias leyes. Algunos opinaban que los licios se llamaron primero sólimos, después termilas, por aquellos que vinieron con Sarpedón desde Creta, luego licios, por Lico el hijo de Pandión, al que acogió Sarpedón cuando huyó de su hogar, compartiendo con él el trono. Pero aciertan más los que colocan a los sólimos, que después habrían de llamarse "milies", en la parte boreal del Tauro. Homero distingue a los sólimos de los licios, cuyo rey envió a Belorofonte a la guerra de Troya. De él se dice: *El le hizo por segunda vez la guerra a los valientes sólimos.* Los licios abrazaron la fe cristiana y la conservaron hasta el final. San Cristóbal sufrió el martirio en su país, en la ciudad de Samón y de él se cuenta

798 El monte Olimpo.

799 El monte Sólimos.

800 El monte Climas.

801 El monte Tauro.

802 Licia. San Cristóbal recibió ▷

el martirio en este país en la ciudad de Samón. que, azotado con varas de hierro y puesto entre llamas salió milagrosamente ileso. Finalmente lo asaetearon y, como persistiera en su fe cristiana, le cortaron la cabeza. Pero en nuestros tiempos los licios están sometidos todos al turco y han perdido la fe verdadera.

PANFILIA

Panfilia, completamente montañosa, se extiende desde el
803 *a El monte Tauro.* Tauro al mar. Por el este está pegada a la Cilicia Tráquea; por el oeste al monte Clímace o Masítico, que la separa de *b El monte Climato.* Licia; los pisidas de la parte del Tauro, que hemos mencionado, caen por su lado norte. El comienzo de Panfilia lo señalaba Olbia, cerca de Fasílide, una enorme fortificación. Más allí corre el río Cataracte, grande e impetuoso a manera de torrente. Cae desde una altura rocosa y su estrépito se oye de muy lejos. Después sigue Atalía, obra de Atalo Filadelfo, del que toma nombre. Hay quien dice que entre Fasílide y Atalía hubo tal vez una Teba y una Tirmenso, lo que no es de extrañar, si, como pretende Calístenes, los cílices troyanos oriundos del llano de Tebas emigraron tras la destrucción de Troya a Panfilia, pues ellos probablemente les pondrían a las ciudades que fundaban los mismos nombres que tenían las de su patria de origen. Rebasada Atalía, nos
804 *El río Cestro.* sale al paso el río Cestro y, tras navegar por él sesenta estadios, aparecen la ciudad de Perga y, muy cerca de ella, en alto, el santuario de Diana de Perga, donde se celebraban todos los años unas fiestas, descanso esperado de los demonios. Después, a unos cuarenta estadios cerca del mar aparece una ciudad elevada, que se puede ver desde Perga. Luego
805 *a Un lago.* una laguna grande llamada Capria y el río Eurimedonte. Se-
b El río Eurimedonte. senta estadios más arriba en su orilla se encuentra la ciudad de Aspendo, llena de gente, que fundaron los argivos. Ptole-
c Un río. meo emplazó este río entre el Cataracte y el Cestro. Estrabón lo colocó más allí del Cestro hacia el este. Más allá de Aspendo corría el río Pteneliso y después hay enfrente mu-

chas islas poco conocidas. Después venía Sida, colonia de los cumanos, que tenía un templo de Palas y un mercado abierto a todos los piratas. Próxima a ella estaba la costa de los cibirenses menores y el río Melas. Después se halla la ciudad de Ptolemaide y no lejos los límites de Panfilia y Coracesio que es el comienzo de la Cilicia Tráquea. El recorrido en barco de toda la costa panfílica comprende una distancia de seiscientos cuarenta estadios. Heródoto mantiene que los panfilios procedían de los aliados de Anfíloco y Calcante, ciertamente con los hombres mezclados, los que les seguían desde Troya; de estos, unos se quedaron aquí y otros se dispersaron por otras regiones. Calino asegura que Calcante murió en Claro, pero las gentes que iban con él cruzaron el Tauro con Mopso, y que una parte permaneció en Panfilia y otra continuó hacia Cilicia y Siria y luego hasta Fenicia. Panfilia, como las demás provincias de Asia, aceptó el sacrosanto Evangelio de Cristo. Después se apartó del camino de la vida y se hizo seguidora de la religión criminal de Mahoma y sus vanas historias. Su delirio continúa hasta nuestro tiempo. Está sometida al imperio de los turcos, a quienes se les ha permitido muchas cosas relativas a ese placer tan querido por el hombre. Pero pasemos ya a Cilicia.

806 El río Melas.

CILICIA

Cilicia antes se extendía hasta Pelusio de Egipto, estando bajo el poder de los cilicios Lidia, Panfilia, Capadocia, los armenios y los medos. Pronto fue sometida por los asirios y quedó reducida a un territorio más corto. Por el este la cierra el monte Amano; por el norte la cordillera del Tauro; por el oeste Panfilia y un territorio que está en su mayor parte en una llanura; en su lado sur recibe en ancho golfo al mar Isico. Cílice le dio nombre, al cual los tiempos primitivos esconden casi más allá de nuestra memoria. Fue hijo de Fénice, que los paganos consideraban anterior a Júpiter y una de las primeras criaturas de la tierra. Hemos dicho que

807 a El monte Amano.

b El monte Tauro.

una de las primeras criaturas de la tierra. Hemos dicho que hay dos Cilicias, la Tráquea y la Llana. La Tráquea ocupa
808 El monte Tauro. una orilla marítima muy estrecha y ningún lugar nunca o muy rara vez llano. El Tauro cae sobre ella, poco poblado hasta sus lados boreales que llegan a las cercanías de Isaurios y Homonades hacia Pisidia. Pero la Cilicia Traquiótide empieza en Coracesio y discurre hasta Magnópolis. La Llana, en cambio, se extiende desde Magnópolis y Tarso hasta Iso, y junto a hacia el lado del Tauro está Capadocia. Así pues, el primer castillo de la Tráquea dijeron que era Coracesio, situado en peña cortada a pico. Desde esta fortaleza, Diodoro, apodado Trifón, declaró la guerra a los reyes de Siria y, después de diversas alternativas de la fortuna, quedó al fin cercado en cierto lugar por Antíoco, el hijo de Demetrio, y se suicidó: un final digno de un hombrdos. no sabe vivir sin ser rey. La razón de que los cilicios se hicieran piratas la tuvo este Trifón y la desidia de los reyes que, sucediéndose por entonces en el gobierno de Cilicia y Siria, estaban enfrentados los unos a los otros y lo descuidaban todo, pues no hay igual diligencia en los reyes de nacimiento que en los reyes por elección. Incitaban también al latrocinio el lucro y la posibilidad de hacer y vender prisioneros. No lejos estaba Delos, un mercado importante y próspero, donde en una sola jornada se adquirían y se despachaban muchos miles de esclavos. De donde nació el proverbio: *Mercader, navega y descarga la mercancía: ya está todo vendido.* Los romanos, en efecto, enriquecidos tras la destrucción de Cartago y Corinto, se servían de muchos esclavos, que compraban en Delos. De manera que, los piratas, al tener la oportunidad de robar y vender, crecieron de manera admirable. Los ayudaban también los reyes de Chipre y Egipto por enemistad con Siria. Tampoco los rodios eran sus amigos, por cuyo motivo los piratas actuaban. Pero los romanos, aunque se preocu-
809 El monte Tauro. paban poco de quienes vivían más allá del Tauro, enviaron a Escipión Emiliano para inspeccionar las ciudades y sus habitantes. No obstante, como entendían que esta desgracia se debía a los sucesores de Seleuco Nicátor, no tomaban medi-

das. Los romanos, en efecto, sentían pudor por suprimir este reino que ellos mismos habían instituído. Pues los hombres destruyen de mala gana lo que ellos mismos han edificado. Esta circunstancia haría luego amos de la región a los
partos que vivían más allá del Eufrates y después a los arme- *810 El río Eufrates.*
nios también, que ocuparon la región transmarina hasta Fenicia y destruyeron del todo a los reyes y a su parentela toda. Dejaron, en cambio, el mar en poder de los cilicios, a los que, por haberse engrandecido y enriquecido, destruirían con guerras y ejércitos los romanos, si bien, ocupados en cuestiones inmediatas y urgentes, se despreocuparon luego de estos territorios. Más allá de Coracesio hacia el este estaba la ciudad de Arsínoe. Después Amaxia, situada en una colina, población que tenía un fondeadero, al que se llevaba la madera para armar naves, sobre todo la de cedro, que es árbol que en esta región se da muchísimo. Por eso sin duda se la regaló Antonio a Cleopatra, porque era idónea para la construcción de naves. A continuación estaba el castillo de Laertes, situado sobre una colina que tenía la forma de teta y estaba provista de un fondeadero. No lejos corre hacia el mar el río Séleno. Vienen después Crago, una peña cortada a pico sobre el mar y la fortificación de Caradro con un fon-
deadero. Más allá está el monte Anglico y, en navegación *811 El monte Anglico.*
costera, ciertas escabrososidades denominadas Platanistro. A partir de aquí se encuentra el cabo de Anemurio, donde el continente se acerca al cabo chipriota de Crominio unos trescientos cincuenta estadios. Desde los límites de Panfilia hasta Anemurio la navegación costera de Cilicia abarca ochocientos veinte estadios, la del resto hasta Solos alrede-
dor de quinientos. En la Cilicia Tráquea dicen que es hoy *812 La ciudad de Tráquea, a la que llaman Satalia. De Satalia.*
una ciudad importante la que llaman Satalia y al mar que tiene enfrente llaman Satálico, que dicen que está cerca de los estrechos de Chipre. También había una plaza no pe-
queña llamada Escandalaro, cuyo señor podría armar a vein- *813 a Escandaloro, su señor podría armar a 20.000 hombres.*
b Turco es el Caramano y enemigo del Otomano. te mil hombres. Aunque este Caramano es turco, es enemigo de Otomano y se ha unido en amistad con los rodios. Después de Anemurio nos sale al paso la ciudad de Agidas.

Luego otra Alsinore con un fondeadero, a la que sigue un lugar denominado Melania y la ciudad de Celénderis, que tenía un puerto. Algunos pusieron en este lugar el incicio de Cilicia, no en Coracesio, y con ellos está de acuerdo Artemidoro. Después seguía Holmos, que poblaron en un principio los que luego se llamaron seleucenses. Pero, al fundarse
814 El río Calicadno. la Seleucia del Calicadno emigraron allá. El Calicadno es un río que se lanza hacia el mar más allá del cabo Sarpedón. A través de él navegaban por la ciudad de Seleucía, bien poblada y completamente ajena al estilo de vida de Cilicia y Panfilia. De aquí fueron famosos los filósofos peripatéticos
815 De aquí fueron los hombres famosos de los filósofos peripatéticos. Ateneo y Jenarco. El primero, versado en política, estuvo al frente del pueblo en su ciudad. Luego trabó una singular amistad con Murena y, cuando huía con él, cayó prisionero, cuando tramaba contra César Augusto. Pese a ello el César lo halló inocente y lo dejó en libertad. Pero de regreso a Roma le preguntaron sus amigos de dónde venía, les contestó lo de Eurípides: *Llego de las profundas y ciegas tinieblas de los infiernos.* Pero sobrevivió poco tiempo, pues murió aplastado por el derrumbamiento de su casa durante la noche, como sucede que algunas veces escapamos de un peli-
816 Jenarco, a quien oyó Estrabón. gro para caer en otro. Jenarco, a quien oyó Estrabón, no permaneció mucho tiempo en su patria, sino que hizo carrera de profesor en Alejandría, Atenas y Roma y hasta la vejez gozó de gran prestigio, disfrutando primero de la amistad de Ario y después de la de César Augusto. Pero poco antes de su muerte perdió la vista.

Después del Calicadno había una peña de nombre Picela que tenía unas escaleras excavadas en ella por las que se subía para ir a Seleucia. Después había un segundo promon-
817 El monte Córico. torio Anemurio, la isla Carambusa y el monte Córico. Más allá, a unos veinte estadios se hallaba el antro Córico, en el que nacía un azafrán de lo mejor. Llamaron *antro* a una especie de cavidad enorme en forma circular que tenía una elevada cornisa rocosa alrededor. Cuando se baja a ella el suelo es desigual, rocoso y fructífero, siempre verde y lleno

de árboles de cultivo. El suelo de los alrededores estaba antiguamente sembrado de azafrán y había allí una caverna que encerraba un manantial enorme de agua pura y limpia, dando lugar a un río que inmediatamente quedaba embebido en tierra y que no se veía hasta el mar. Lo llamaban Agua Amarga.

818 Lo llamaron Agua Amarga.

Después del Córico está la isla de Eleusa, muy cerca del continente, que habitó Arquelao y convirtió en residencia real, cuando se hizo cargo de toda la Cilicia Tráquea excepto Seleucia, tal como antes la habían poblado Amintas y Cleopatra. Como, en efecto, el paraje era muy a propósito para el bandolerismo así marítimo como terrestre, consideraron que era mejor que quedara bajo jurisdicción real que no bajo la administración de los generales romanos, pues, cuando estos recibían la encomienda de celebrar un juicio, no siempre podían comparecer con las armas. De esta manera se apoderó Arquelao de Capadocia y la Cilicia Tráquea. Después de Eleusa nos salía al paso el río Latino y una aldea del mismo nombre.

819 a El río Latino.

b El monte Tauro.

c El monte Olimpo.

En las partes más elevadas del Tauro estaba Olimpo, nombre a un tiempo de monte y castillo, guarida del pirata Zeniceto. Desde allí se veía toda Licia, Panfilia y Pisidia. Zeniceto, una vez conquistada la sierra Isáurica, se metió fuego y ardió con toda su casa: digno final para los bandoleros de nuestro tiempo, puesto que no dan ninguna esperanza de arrepentimiento. De él eran el Córico, Fasílide y muchos lugares de Panfilia, que cayeron todos en poder de Isáurico. No es duradero lo que se adquiere con malas artes. Después de Latino nos salía al paso Solos, ciudad famosa, inicio de la otra Cilicia, que está cerca de Iso. Esta fue obra de los aqueos y rodios que llegaron de Lindo. De aquí creen que proviene el término solecismo, que es un vicio de la gramática. Pompeyo el Grande trasladó a esta ciudad, vacía de habitantes, a los piratas que sobrevivieron y juzgó dignos de salvación. Le cambió el nombre y le puso Pompeyópolis.

820 Personajes famosos.

De aquí fue Crisipo el filósofo estoico, aunque es también de Tarso en parte, pues emigró de allí, y de aquí fue Filemón el autor de comedias y Arato, que escribió en verso una obra de astronomía traducida al latín casi entera por Cicerón.

ZEFIRIO Y TARSO

Sigue el cabo Zefirio, del mismo nombre que otro que hay junto al Calicadno. Más allá estuvo Anquiala, situada algo más arriba de la costa, obra de Sardanápalo, donde, según

821 El sepulcro de Aristóbolo. Con letras de este modo: Sardanápalo, hijo de Anacindarasis, construyó Anquiale y Tarso en un solo día. Come, bebe, diviértete. *Digno de, etc.*

Aristóbolo, se mostraba su sepulcro y una estatua de piedra que parecía que estaba aplaudiendo al apretar y chasquear los dedos de la mano derecha. Debajo había un epigrama en caracteres asirios que decía: *Sardanápalo, hijo de Anacindarasis, construyó Anquiale y Tarso en un solo día. Come, bebe, diviértete.* Un epitafio, como dice Cicerón, que debería ponerse en el sepulcro de un buey, no de un hombre. Más allá de Anquiala hubo una fortificación de nombre Cinda, donde los macedonios guardaron sus tesoros, los que Eumenes, al romper con Antígono, se llevó con él. Más allá de estas tierras y de Solos está la región montañosa, donde se hallaba la ciudad de Olbos con un templo de Júpiter, obra de

822 Obra de Ayax, el hermano de Teucro, o sea, G. Delayaso.

Ayax, el hermano de Teucro. El sacerdote de este santuario mandaba también sobre la Tráquea. Luego la invadieron los tiranos y surgieron los latrocinios. Una vez eliminado éste, de nuevo ocuparon el poder los sacerdotes llamados teucros o ayaces. Aba la hija de Zenofino, uno de los tiranos, mediante un emparentamiento, entró en esta familia y se hizo con el trono que su padre antes había ocupado con el nombre de regente. Después, Antonio y Cleopatra, seducidos con obsequios y homenajes, se lo concedieron a ella. Cuando cayó Aba, el trono fue no obstante heredado por sus descendientes. Detrás de Anquiala desemboca en el mar el río

823 El río Cidno.

Cidno, cerca de un lugar que se llamó Regma. Era éste una

824 El río Cidno, su nacimiento. Un lago.

laguna, en la que desembocaba el Cidno después de pasar por Tarso y descender sobre esta ciudad desde el Tauro. El lago servía de astilleros a Tarso. Hasta aquí se extiende toda

825 El lago, en cambio, servía de astilleros a Tarso.

la costa que comienza en la región transmarina de Rodas hacia el orto equinoccial desde el poniente del mismo nombre. Después se vuelve hacia el orto invernal hacia el Iso. Luego toma una especie de giro hacia el sur en dirección de Fenicia y el resto corre ya hacia occidente hasta las Colum-

nas de Hércules. Tarso estuvo en el llano, fue obra de los argivos que en su búsqueda de Io fueron de acá para allá con Triptólemo. Julio Solino llama a Tarso la madre de toda Cilicia y dice que la fundó Perseo, prole nobilísima de Diana. Sardanápalo, en el epitafio que antes citamos, se jactó de ser el fundador de Tarso. Cidno corría por el centro cerca del gimnasio de los jóvenes y tenía su nacimiento no lejos de la ciudad. El cauce iba por un valle profundo en línea recta hacia la ciudad con aguas rápidas y frías. Se pensaba que podían hacer bien a hombres y bestias que padecieran hinchazón de los tendones. Alejandro, cautivado por su amenidad, se quitó la armadura y, lleno de polvo y sudor, se tiró a sus aguas y contrajo una enfermedad muy grave, de la que con muchas dificultades pudo escapar. Los tarsenses fueron tan aficionados a la filosofía, que superaron a atenienses y alejandrinos. Pero los naturales de Tarso aprendían, los de fuera no mucho. A su vez los naturales no se quedaban en su patria, sino que se marchaban fuera. Los ya formados se sentían inclinados a marcharse, quedándose allí muy pocos. En Atenas pasaba al contrario, pues muchos iban allá y se sentían inclinados a quedarse. Pocos naturales estudiaban allí y no se dirigían a otras ciudades por gusto de aprender. En Alejandría pasaban ambas cosas, pues acogían a muchos extranjeros y no pocos de los suyos destacaban. Personajes célebres de Tarso fueron los estoicos Antípater, Arquelao, Néstor y los dos Atenodoros, de los cuales el llamado Cordilion vivió con Marco Catón y murió en su casa. El otro fue hijo de Sandón, apodado por el nombre de cierta aldea "el Cananita". Fue preceptor de César y fue tenido en su casa con la mayor consideración. Entre los académicos se cuenta Néstor de Tarso, maestro de Marcelo el hijo de Octavia la hermana de Augusto. Pluciades y Diógenes nacieron en Tarso, viajaron por otras ciudades y dirigieron estupendamente sus escuelas. Diógenes compuso incluso poesía en su juventud, especialmente tragedias. Dionisides, excelente autor de tragedias, y Artemidoro y Diodoro, gramáticos, fueron también de aquí. Pero la gloria de ninguno de estos

826 Donde se bañó Alejandro.

827 Personajes célebres.

828 La patria de San Pablo apóstol. hombres engrandece a Tarso tanto como la del apóstol Pablo, quien llamado por el Señor y, separado de los demás para evangelizar, llegó a ser el maestro de los gentiles y fue llamado el vaso de elección. Su elocuencia fue asombrosa y su saber divino, y en él creyeron no sólo los hebreos, sino también griegos y latinos.

MALOS

829 El río Píramo. Próxima a Tarso estaba Malos con el río Píramo, del que hemos hablado antes, que corría entre ambas. Malos está situada en un lugar elevado, fue fundación de Anfíloco y Mopso, el adivino de Latona y Apolo, de quienes se cuentan muchas historias. Algunos trasladan a estos personajes lo que hemos contado antes sobre Calcante y dicen que, cuando Mopso y Anfíloco salieron de Troya, fundaron Malos; que después Anfíloco se retiró a Argos, pero, como no les cayó bien a los argivos, regresó; sin embargo, no se le dejó participar en el gobierno, se enfrentó a Mopso en combate singular, cayeron ambos muertos a no mucha distancia el uno del otro y recibieron sepultura juntó al río Píramo. De Malos fue el gramático Crates, que enseñó al filósofo Panecio. Más allá de estas costas se halla la llanura de Haleyo, a través del cual condujo Filotas la caballería de Alejandro, mientras éste, a través de la ribera y la campiña de Malos, conducía sus falanges desde Solos hacía Iso y las tropas de Darío. Hesíodo dice que Anfíloco fue muerto por Apolo en Solos, algunos dicen que lo fue en el llanura de Halemno, otros que en Siria. Alejandro con locura pagana hizo un sacrificio en honor de este dios por su parentesco con los argivos. Después de Malos sigue la aldea de Egeas, luego las Puertas Amánides, donde acaba el
830 Las Puertas Amánides, donde termina el monte Amano que baja desde el Tauro. monte Amano que baja desde el Tauro. El Amano está más allá de Cilicia hacia el este y siempre estuvo ocupado por tiranos, pues ellos escogen lugares bien fortificados. Tarcodemento, un personaje digno de mención, se apoderó de estos sitios y por sus hechos ilustres recibió de los romanos el títu- 831 a El monte Amano. b El monte Tauro.

lo de rey, que transmitió a su descendientes de modo hereditario. Después de Egeas estaban la plaza de Iso, provista de
832 *El río Pindo.* un fondeadero, el río Pindo, junto al que Alejandro trabó combate con Darío y recorrió victorioso el Oriente. El golfo Isico, que recibe nombre de la ciudad de Iso, contiene las ciudades de Roso, Miriandro, Alejandría y Nicópolis, así como el Hogar de Mopso y las Puertas que dicen que señalan la frontera entre Cilicia y el país de los siros. En las últimas tierras de Cilicia se encuentra el santuario y el oráculo de Diana Sarpeubidoma, donde unos poseídos del demonio daban sus respuestas. Pero en Siria la primera ciudad era Seleucia de Pieria, junto a la que desaguaba el Orontes. Desde Seleucia hasta Solos, navegando en línea recta, se contaron unos mil estadios. Hay quien piensa que los cilicios troyanos que menciona Homero son los antepasados de estos cilicios de los que venimos hablando, a pesar de que están muy lejos de aquellos. Otros opinan que no es así, y nosotros dejamos a cada cual con su opinión. La Cilicia Llana la gobierna el Caraniano, que entre los turcos es el segundo honor. Posee éste además parte de Armenia la Menor y Capadocia, teniendo disponibles en el llano, cuando es menester, cuarenta mil hombres armados. El que reina ahora, que se llama Abraam, envió mensajes más de una vez a nuestros predecesores y a nosotros pidiendo ayuda contra el Octaviano, del que es enemigo a pesar de ser de su misma religión mahometana. El resto de Asia que queda fuera del Tauro la gobierna Octaviano, a excepción de las tierras que posee el señor de Escandalaro. Hasta aquí lo referente a Cilicia y al Asia que hemos llamado Menor. Pero como Chipre se encuentra en su lado austral, hay que tratar aquí de dicha isla, con cuyo reconocimiento se terminará la descripción de Asia.

833 El río Pindo, junto al que Alejandro combatió con Darío y recorrió victorioso el Oriente.

CHIPRE

Chipre ocupa un lugar entre las islas más grandes del Mediterráneo, cuyas partes septentrionales están frente a la

Cilicia Tráquea y por allí la isla queda muy cerca del continente; las orientales están frente al golfo Isico; las occidentales están bañadas por el mar Panfílico y las australes por el Egipcio. El perímetro de la isla para quien se adentra en el mar es de tres mil cuatrocientos veinte estadios. Su longitud por vía terrestre desde las Clides hasta Acamante de este a oeste es de mil cuatrocientos estadios. Llamaron Clides a dos islas situadas frente a Chipre en su parte oriental y que distan del Píramo setecientos estadios. El Acamante es un promontorio boscoso que tiene la forma de dos tetas y está situado en la parte occidental de la isla, extendiéndose hacia el aquilón, próximo a la Cilicia Tráquea. La figura de la isla entera es más larga por un lado que por el otro. El promontorio de Cromio está enfrente del promontorio Nemurio en la Cilicia Tráquea, a unos trescientos cincuenta estadios. La distancia que va desde el Cromio hasta las Clides, navegando en línea recta con la isla a la derecha y el continente a la izquierda, abarca setecientos estadios. En este espacio estuvo la ciudad de Lápato con un fondeadero y unos astilleros, obra de los lacones y de Praxandro. Cerca de ella se hallaban Agido y Anfrodisio, donde la isla es más estrecha, pues por un espacio de setenta estadios se pasaba a Salamina. Después seguía la Costa de los Aqueos, donde se dice que tocó tierra por primera vez Teucro, desterrado por su padre, y fundó Salamina de Chipre. Después está la ciudad de Carpasia, con un puerto, situada cerca del promontorio Sarpedón. Después venían un monte y un promontorio, cuya cumbre se denomina Olimpo. En ella estaba el templo de Venus Arcea, al que no se permitía a las mujeres ni entrar ni mirar. Enfrente se encontraban las Clides y otras muchas islas. Después estaba las Carpasias y más allá Salamina, de donde era el historiador Aristo. Más allá aparecían la ciudad de Arsínoe, un puerto y el promontorio Pedalio, sobre el que se alza una colina elevada y áspera en forma como de mesa, consagrada según la costumbre pagana a Venus y distante de las Clides seiscientos ochenta estadios. Después sigue una costa sinuosa y difícil para la navegación, por donde

se iba a Cecio, ciudad provista de un puerto cerrado, de la que fueron oriundos Zenón, el fundador de la secta estoica, y Apolonio el médico. Desde este sitio hasta Barito se calcularon mil quinientos estadios. Después sigue la ciudad de Amatunte. En el espacio intermedio hay una población de nombre Palea, un monte Olimpo con forma de teta, el saliente Curíade y la ciudad de Curio, fundada por los argivos, que tiene un fondeadero, en la parte oeste de la isla que mira a Rodas. Después hay un promontorio, desde donde tiraban a los que tocaban el altar de Apolo: tan gran respeto no a un dios sino al demonio había entre el cegado paganismo. Más adelante estuvo el promontorio de Creta, Bonsura, Palépafo, situada a unos diez estadios de la costa, con el varadero y el viejo templo de Venus Pafia. A continuación venía el promontorio Zefiria y otra Arsínoe con un fondeadero, un templo y un bosque. Lejos del mar estaban Hierocepia y Pafo, fundada por Agapenor y que tenía un puerto y templos de magnífica construcción, distante de Palépafo por camino terrestre sesenta estadios. En ese camino se encontraban hombres y mujeres venidos de todas las ciudades para celebrar la fiesta anual. Algunos afirmaron que Pafo dista de Alejandría unos tres mil seiscientos estadios. La ciudad está todavía en pie y tiene un obispo elegido por nosotros.

CIUDADES DE CHIPRE

Después de Pafos está el promontorio de Acamante, donde comienza la navegación hacia oriente. Luego viene Solos, que tenía un puerto, un río y un santuario de Venus e Isis. La fundaron los atenienses Fálero y Acamante. Sus habitantes eran llamados solios y quizá de aquí viene el nombre de solecismo, aunque en Cilicia hubiera una ciudad del mismo nombre a la que se le aplicaba el nombre. De aquí fue Estasanor, compañero de Alejandro, un hombre que mereció la realeza. Más adelante, en el interior, estaba la ciudad de Linnenia, de la que quedaba muy cerca el promontorio Cro-

834 Muchas cosas sobre la isla de Chipre.

mio, desde donde empezamos nuestra circunnavegación. Estos son los nombres de las ciudades antiguas. Hoy la capital y la residencia real es Nicosia, que ha sufrido grandes calamidades en nuestros tiempos. Están también Famagusta, ocupada por los genoveses, y Pafos, de la que se ha hablado ya y donde radica la sede episcopal Nimosiense. Queda en pie una torre y un templo en ruinas. Generalmente se le llama Limiso. La ciudad de Atraclense se encontraba en el interior. Ahora está destruída, aunque tiene un obispo que está al frente de algunas aldeas. Hay también algunas plazas no despreciables, entre las que se menciona Cerines, donde sufrió asedio el rey Luis. A cuatro estadios de la ciudad hay
835 a Donde está la cabeza de San Hilarión. un monte y en él se guarda la cabeza de San Hilarión. Frente a Cilicia y no lejos de aquí hay un monasterio griego que *b El cuerpo de San Epifanio.*
se ha hecho célebre debido a los milagros del cuerpo de San Epifanio. Entre Pafos y Limiso hay un castillo fortificado que se llama Coloso con una guarnición de rodios. Nacen por allí unas calabazas enormes que, calafateadas, se convierten en tinajas. Casi toda la isla es más austral que el paralelo que pasa por Rodas. Por sus buenas cualidades no es inferior a ninguna otra isla, pues es rica en vino y aceite y tiene también trigo. Hay asimismo venas de cobre, en las que se da el vitriolo y la caparrosa azul, ideal para uso medicinal. Se da abundantemente en Chipre la caña dulce, con la que se elabora el azúcar. También de pelo de cabra fabrican un paño, que la gente de hoy llama “zambeloto”. La isla envía muchos productos a otros pueblos, de los que obtienen no pocas ganancias, y no necesitan mucho de los productos ajenos. Sin embargo, tiene un aire poco saludable. Toda la isla está entregada al delito y sus mujeres son muy lascivas. Trogo mantiene que los chipriotas tenían por costumbre ofrecer sus doncellas, antes de prometerlas en matrimonio, a los navegantes que llegaban a la isla, entregándolas a sus maridos sólo después de haberlas prostituído. Con razón, pues, decían los antiguos que Chipre estaba consagrada a Venus. En un principio hubo tiranos en cada ciudad, pero, después que los Ptolemeos se hicieron con el poder en

Egipto, Chipre, que contaba además con el consentimiento de Roma, aceptó quedar bajo jurisdicción egipcia. El último de los Ptolemeos, como resultó ser un desagradecido con sus benefactores, fue depuesto y los romanos ocuparon la isla y la convirtieron en provincia pretoria. Quien promovió la expulsión del rey fue P. Claudio Pulcro. Claudio había caído en poder de unos piratas de Cilicia, que pusieron precio a su cabeza. Envió un mensaje al rey para que pagara el rescate. El rey envió tan poco dinero, que los piratas no quisieron aceptarlo y soltaron a Claudio sin rescate. Claudio les pagó por su liberación a los unos y al otro. En efecto, cuando fue nombrado tribuno de la plebe, consiguió que M. Catón fuera a Chipre con la misión de quitársela al rey. Ptolemeo, tras comprender el asunto, se suicidó. Catón se hizo cargo de la isla, puso en venta las propiedades del rey e ingresó el dinero en el tesoro público. Chipre fue después una provincia durante mucho tiempo, aunque, pasado poco tiempo, Antonio se la entregó a Cleopatra y a su hermana Arsínoe. Pero pronto todas las disposiciones de Antonio fueron revocadas tras suicidarse. Estos son los acontecimientos de la antigüedad. También los recientes son dignos de contarse y lo terminaremos en pocas palabras.

Chipre, cuando los asuntos de Roma vinieron a menos, estuvo mucho tiempo bajo el poder de los emperadores griegos que reinaron en Bizancio después de Constantino. Ricardo, rey de Inglaterra, expulsó a los griegos de la isla cuando, mientras se dirigía a Jerusalén con una flota, una tempestad lo arrastró allá y se le prohibió recalar en puerto. Indignado, pues, por ello, volvió contra los griegos las armas que había dispuesto contra los sarracenos y les arrebató la isla, que dejó defendida con una fuerte guarnición después de haberla saqueado. No mucho después la entregó a Guidón Lusimano, francés de nación, que sostenía un litigio sobre el reino de Jerusalén. Guidón, una vez que la recibió del inglés, la retuvo para sí y sus descendientes hasta hoy. Después de varias sucesiones el reino pasó a dos hermanos, uno

de los cuales, llamado Pedro, organizó una escuadra, atacó Alejandría de Egipto junto con catalanes y franceses, asaltó la ciudad y la arrasó el centro de la ciudad. Y, aunque acudió numerosa tropa de egipcios que lo obligó a huir, trajo consigo, sin embargo, un enorme botín y despojos de mucho valor. No mucho después lo asesinó su hermano, pues ninguna alianza entre reyes resulta ser inviolable. Se entronan un rey manchado con la sangre del hermano, pero no se le da respiro por mucho tiempo ni queda sin castigo el fratricidio. En efecto, en la celebración de un solemne banquete, que solía tener lugar cada año, le tocó sufrir un terrible desastre. Invitados los jueces de los mercaderes genoveses y venecianos a los que llaman "bayulos", empezaron a discutir con gran fuerza entre ellos sobre quién ocupaba los puestos de preferencia. Como el rey parecía estar más a favor de los venecianos, se enfadaron los genoveses, determinaron defender sus derechos con las armas y se dirigieron a palacio con las espadas escondidas bajo la ropa. Los nobles venecianos se dieron cuenta de todo, se acercaron al rey y le dijeron que estaba dispuesta una intriga contra su persona y que unos jóvenes genoveses habían entrado en palacio armados para matarle. El rey envió inmediatamente a unos para que hicieran averiguaciones, ordenó que llevaran a los genoveses a las terrazas del palacio, pues los habían hallado con las armas, y los arrojaran a la plaza desde unas ventanas muy altas, después de haber situado abajo una compañía de soldados para que los recogieran en las puntas de sus lanzas y espadas: tanto pudo una malvada acusación. Los demás genoveses, incluso los que residían en otros sitios de la isla, fueron perseguidos y asesinados, de manera que tras la matanza general no quedó ni uno para que contara en su patria lo ocurrido. Sin embargo, poco después, el duque y el senado de Génova se enteraron de la atroz injusticia cometida a sus ciudadanos, se dispusieron a vengarla, armaron en cuarenta días una flota muy potente y la enviaron a Chipre. Los chipriotas se enteraron de la llegada de las naves casi al mismo tiempo que las divisaron. Trugosio, que era el almirante de

836 Por una discusión entre los mercaderes genoveses y venecianos.

837 En un banquete los genoveses retuvieron sus armas y fueron acusados ante el rey falsamente por los venecianos.

838 Desde unas ventanas muy altas los genoveses fueron arrojados sobre lanzas y espadas por un falso testimonio.

839 Los genoveses desde Génova enviaron una flota bien abastecida a Chipre y vengaron a los suyos.

la flota, sacó sus tropas a tierra, marchó inmediatamente contra Nicosia y la conquistó sin apenas resistencia. En poco tiempo puso bajo su poder al rey y a la reina con toda la isla. Mató a los que habían dado aquel consejo criminal y, enriquecido con abundante botín, estuvo de regreso en su patria con mayor gloria y en menos tiempo de lo esperado. El rey estuvo encerrado en la cárcel con su mujer un tiempo. La reina estaba preñada y parió en cautividad. Finalmente se le otorgó el perdón al rey, el reino quedó como tributario de Génova y se separó del reino la celebérrima ciudad de Famagusta, mercado de todos los chipriotas, para asignársela al pueblo de Génova, que ganó un puerto y tributos. Al hijo del rey lo llamaron Yano por haber nacido en Génova, a la que la gente de hoy llama Yanua. Contra este, cuando sucedió a su padre, cruzó el mar con una flota muy potente el sultán de Egipto Melquela para vengar la destrucción de Alejandría. Lo arrasó todo como si fuera una terrible tempestad. Derrotó en la llanura a los chipriotas que se atrevieron enfrentarse a él, se llevó prisionero al rey Yano, destruyó la capital del reino Nicosia, prendió fuego a las iglesias y se llevó en cautividad a casi toda la gente, dejando vacías las ciudades y casi desierta la isla. El rey, más adelante, sería rescatado con el pago de ciento veinticinco mil áureos y, convertido en tribuario de Egipto, recuperó el trono. Pero mientras los egipcios, dejando sus navíos con unos pocos centinelas en la orilla, se dedicaban a saquear la isla, el barco veneciano que llevaba cada año peregrinos a Jerusalén, ya de regreso después del cumplimiento de la promesa sagrada, atracó en las cercanías. Poco después llegaron seis barcos catalanes. Los patronos catalanes hablaron con el veneciano y lo convencieron para que escondiera las enseñas y a la vez atacara a la flota egipcia, pues así lograría llevarse unos ricos despojos. Obedeció el veneciano, pero en las tinieblas de la noche los catalanes cambiaron de parecer y se esfumaron. Cuando al amanecer regresaron los egipcios a la costa y vieron el barco veneciano solo y sin enseña, lo atacaron y en un momento se hicieron con él. Ordenan luego a

839bis Al hijo del rey lo llamaron Yano por haber nacido en Génova.

839ter Los catalanes cambiaron de opinión

los peregrinos que allí estaban que, si es que querían seguir vivos, hiceran señas levantando los dedos y negaran a Cristo. Asombrosa virtud: no se encontró a ninguno que estimara más su vida que su fe. En consecuencia, cogieron a los treinta hombres que habían sobrevivido a la lucha, los bajaron a tierra y los aplastaron y mataron a pedradas. Hasta el último suspiro estuvieron bendiciendo a Cristo. Un final feliz y deseable para el mejor de los hombres. Las mujeres quedaron como cautivas y fueron rescatadas por unos mercaderes venecianos en Alejandría. Entre ellas hubo una de nuestra familia, natural de Corsignano, viuda y santa mujer, que de regreso a la patria nos contó todo esto que ella había visto. Yano, después de haber pasado la vida entre tantas calamidades, vino por fin a morir, dejando como sucesor a su hijo Juan, todavía niño. Aquel hijo criado entre mujeres, cuando llegó a la juventud, resultó ser más mujer que hombre. Langideciendo entre banquetes y deleites, vivió siempre sometido a tutores y padrinos. Pese a todo, se casó con una de la familia Monteferrato, pero, cuando la mujer llegó a Chipre, bien fuera por lo insalubre del clima, bien, según es fama, por obra del veneno, murió y también sus acompañantes murieron casi todos, de manera que luego no se halló ningún rey de la parte de Occidente que estuviera dispuesto a entregar al chipriota su hija en matrimonio. Se tuvo, pues, que acudir a los griegos y se le buscó esposa en el Peloponeso, una mujer de la estirpe de los Paleólogos, llamada Helena, inteligente y discreta, pero educada en la perfidia griega, contraria al rito latino y enemiga de la iglesia romana. Cuando, consumado el matrimonio, se dio cuenta de la cobardía de su marido, empezó a comportarse no tanto como reina sino como rey, tomó las riendas del gobierno, nombrando y destituyendo cargos. Dispuso las órdenes sacerdotales según su capricho, eliminó el rito latino e introdujo el griego, declaraba guerras y hacía paces. El marido tenía bastante con banquetear y revolcarse en los placeres. De esta manera, toda la isla quedó en poder de los griegos. Tuvo mucha influencia ante la reina su nodriza y tuvo mucho

ante la nodriza un hijo suyo, en cuyas manos parecía estar todo el poder, pues él mandaba sobre su madre, la madre sobre la reina y la reina sobre el rey. A Juan le nació de una concubina Jacobo, un joven de mucho carácter. Tuvo además de su esposa a Carlota, que cuando llegó a joven, se casó con Juan, primo hermano del rey de Portugal. Su marido, por acuerdo de los nobles, fue agregado al trono para que administrara el gobierno en vida de su suegro. Porque ya el pueblo sentía no menos hartura que vergüenza de aquel gobierno mujeril. Llegó, pues, Juan, se celebraron las bodas y todo quedó en sus manos. Se enmendó la forma de gobierno, se reformaron los usos civiles y religiosos, se instauró el rito eclesiástico romano, se le quitó el poder a la reina y a su nodriza. El hijo de la nodriza, asustado ante las intenciones del nuevo príncipe, se retiró a Famagusta, desde donde sugirió a la madre que, si ella quería salvarse con su hijo, envenenara a Juan, pues mientras éste siguiera vivo ella no podría esperar escapar con vida. Y el cuento no llegó a oídos sordos. Una envenenadora, con el consentimiento de la reina, según es fama, eliminó a aquel príncipe nobilísimo con un brebaje y, de esta manera, volvieron los favoritismos del principio y los condenables poderes de Helena. También el hijo de la nodriza volvió alardeando de Famagusta y fue recibido como el dueño y regidor de todo. Trató a Carlota con desprecio y le hizo muchos desaires. Ella acudió a su hermano, se quejó de sus desgracias y le pidió ayuda. Jacobo, no tanto por amor a la hermana como por la ambición de apoderarse del reino, mató con su propia mano a aquel grieguecillo que molestaba a todos, empezó a intrigar con sus amigos para que se le llamara rey, lo cual deseaba en su ánimo hacía tiempo. Y, tan pronto como empezó a entender algo y se dio cuenta que aquel padre torpe no tenía descendencia varonil en su matrimonio, aspiró al trono, considerando injusto que la hermana o el marido de la hermana tuvieran preferencia sobre él. Helena, que presagiaba esto, había convencido a su marido para que entregara a la iglesia e hiciera ordenar sacerdote a aquel hijo habido fuera del matri-

monio y ansioso de reinar, pues pensaba que así se quitaría la esperanza futura de reinar. La iglesia de Nicosia estaba por entonces vacante y sin el gobierno de su pastor. La prometen, por tanto, a Jacobo, se preocupan de que se le proponga para obispo y lo hacen tomar posesión de la sede, hecho que la iglesia romana nunca ratificó. Ahora bien, tras la matanza del grieguecillo, la reina y la nodriza se alzaron contra Jacobo y lo echaron de la capital. Él se escondió por algún tiempo en casa del juez de los venecianos, y finalmente se le concedió un navío para ir a Rodas, donde no dejaron de cumplimentarlo debidamente. Entretanto Carlota, siguiendo los consejos de su madre y de los nobles, se casa con Ludovico, hijo del duque de Saboya, y le anima a que vaya a verla lo antes posible. En esto Jacobo, al haber perdido las esperanzas de reinar, insta al papa Nicolás por medio de unos amigos para que lo ponga al frente de la sede de Nicosia. Pero Helena y Carlota hacen gestiones en sentido contrario y no admiten que un individuo sanguinario que soliviante el reino con intrigas ingrese en la milicia de la iglesia. La carta cae casualmente en manos de Jacobo, que, tras reunir un ejército no pequeño de sus partidarios, navega hasta Chipre, entra a escondidas en la capital, se mete en las casas de los que él sabe que son enemigos suyos y los mata a todos. Reparte las posesiones de los asesinados entre sus amigos y se queda como vencedor en la ciudad. Muere entretanto la reina y poco después el rey, un hombre más corrupto que una mujer, aunque por la forma y compostura de su cuerpo pareciera digno de honores reales. Pero tan hermoso era en su cuerpo, como cobarde y torpe fue de condición. Perturbado así de mil modos aquel reino, mandaron llamar a Ludovico con repetidas embajadas. Preparó una escuadra en Venecia y navegó hasta Chipre, donde fue aclamado rey entre los aplausos entusiastas y la aprobación de todos. Jacobo, que en modo alguno esperaba su llegada, con el consejo y la ayuda, según cuentan, de su poderoso amigo Marco Corario, que le proporcionó una nave, viajó hasta Alejandría acompañado de cien partidarios suyos, a fin de

entrevistarse en cuanto pudiera con el sultán para solicitarle ayuda. El sultán, después de mandar que le salieran al paso los nobles de su corte, le pidió que viniera a verle lo antes posible y lo recibió luego con grandes honores. Una vez que lo tuvo en su presencia, el otro le dijo: "A ti acudo como suplicante, oh el más alto y poderoso de los reyes. Tú eres mi señor y, según promete tu clemencia, serás mi valedor y protector. Juan, mi padre, que te pagaba cada año tributo, ha dejado esta vida hace unos cuantos días sin y no dejó otra descendencia masculina que yo. Mi hermana se ha buscado un marido de origen francés, al que los chipriotas han aceptado como rey, posponiéndome a mí, que tenía tanto derecho. Pero a ti te pertenece el reino de Chipre, a ti te pertenece decidir quién conviene que sea rey. La naturaleza ha dado el poder al varón, no a la mujer, y la justicia no permite que el hijo de un rey ceda ante un extranjero. Escucha, te lo ruego, mi caso y no dejes que yo, que he nacido rey, me vea privado del reino. De ti solicito la herencia de mi padre, de ti, que eres mi juez. Si no atiendes a mi demanda, un hombre de sangre real, desterrado, mendigará su pan. Este baldón manchará tu nombre por no defender las justas causas de tus súbditos. Y tampoco te interesa rechazarme a mí, cuyos antepasados aprendieron a servirte, y poner a un francés al frente del reino de Chipre. Ya conoces tú la insolencia de esa nación y cuántos problemas han causado las naves francesas al poder egipcio. Jamás Alejandría y las otras ciudades marítimas tendrán paz, mientras unos reyes occidentales ocupen el trono de Chipre. En cambio, si me ayudas, Chipre será tan tuya como Egipto. Y no vayas a pensar tú que es difícil devolverme el trono de mi padre y mis antepasados. Tengo allí muchos partidarios, que no desean otra cosa que volverme a ver de regreso y gozando de tu protección. Una pequeña escuadra me colocará en el reino de mi padre. Será suficiente que mis partidarios vean tus insignias y comprendan que la guerra se hace bajo tu protección. Lo demás rodará sólo. No te quepa duda de que en poco tiempo verás a este tu súbdito como rey de Chipre. Procura tan

840 Nota: el discurso que pronunció Jacobo ante el sultán.

sólo que yo entienda que esa es tu voluntad". Impresionaron estas palabras los ánimos tanto del sultán como de todos los presentes, y no hubo quien no pensara que el joven sufría injusticia y no estimara que había que ayudarle. Jacobo, en efecto, tenía veintidós años y era de porte y estatura tan alta como su padre, pero muy diferente las cualidades de su carácter y en su elocuencia. Se decidió, pues, atender sus solicitudes, trajeron inmediatamente ornamentos reales, pusieron a Jacobo la púrpura y las demás insignias que acostumbran a usar los reyes, lo nombraron rey en presencia del sultán y todos los nobles, lo pasearon por toda la ciudad honrándolo con los más altos honores y se aprobó la organización de una flota que lo llevara a Chipre. Antes, sin embargo, se le mandó en nombre del sultán una carta a Ludovico en los términos siguientes: "Has venido desde las regiones de Occidente para apoderarte en Oriente de un reino ajeno y robar a un hijo la herencia paterna. Vano es tu intento. Chipre me debe tributo y me corresponde a mí decidir quién será su rey. Si no te vas lo antes posible, ha de darte muerte una espada egipcia. Si tu mujer está de acuerdo contigo, te doy permiso para que te la lleves, aunque sólo si lo haces antes de recibir el segundo aviso". Recibida la carta, entró miedo en todo el reino y una gran tristeza se apoderó del ánimo de todos, pues no podían oponerse a las órdenes del sultán ni obedecer sin deshonor. Finalmente, como no se halló otro remedio, decidieron enviar una embajada al sultán para aplacar sus ánimos. Los rodios por su parte enviaron unos religiosos muy principales que se entrevistaron con el sultán en El Cairo e intentaron defender la causa de Ludovico con palabras humildes: Ludovico no había venido para quitarle ninguno de sus derechos al sultán; el rey de Chipre Juan había tenido a Carlota como hija única de su matrimonio y que, según las leyes de los cristianos, la había nombrado heredera; Jacobo, como hijo de una concubina, no tenía ningún derecho a la corona; al marido le correspondían los derechos de la corona en lugar de su mujer; le animaban a no cambiar las costumbres del reino y no impedir

841 Carta del sultán a Ludovico del siguiente modo.

842 Carta de respuesta enviada por Ludovico.

que los cristianos usen sus leyes propias unos con otros; Ludovico sería amigo del sultán en todo tiempo y le pagaría los tributos en los plazos establecidos, asignándole a Jacobo diez mil áureos anuales mientras viviera. La cuestión se trató largamente en presencia del sultán y ya se había llegado a un acuerdo para admitir las peticiones de Ludovico, con el añadido de treinta mil áureos más, pues el sultán exigió esta suma en concepto de gastos y Ludovico, con tal de preservar la paz, no se opuso. No obstante, Jacobo seguía intrigando con estos o aquellos partidarios suyos y denunciaba la deslealtad del sultán por abandonar al que poco antes nombrara rey y entregarlo a la perfidia francesa. Le pedía a cada uno de los nobles que tenían influencias en la corte que le sugirieran al sultán que no escuchara a los embajadores franceses y no fuera desleal al mismo tiempo con él. Le apoyaba un hijo del sultán, de su misma edad, que sentía pena de su desgracia. Le apoyaban también tres mamelucos muy influyentes en palacio, que defendían a Jacobo con constantes ruegos. Pero de poco habrían valido sus intentos si el embajador del emperador de los turcos Mahomet no se hubiese presentado en el momento oportuno y hubiese pronunciado, según se dice, las siguientes palabras: “Ha llegado a oídos de tu amigo Mahomet, emperador de los turcos, que has nombrado rey de Chipre a Jacobo y que has decidido reponerlo en el trono de su padre. Empresa digna de tu majestad y acorde con nuestra religión. Pero luego han llegado nuevas noticias diciendo que has cambiado de parecer, que has hecho un arreglo con un rey francés e intentas abandonar al que apoyabas primero, como si no supieras con cuánto odio maltrata a nuestro pueblo la raza francesa y hubieras olvidado las acciones de Godofredo, Balduino y otros de esa nación que más de una vez infligieron graves derrotas a nuestros antepasados. Ten cuidado con lo que haces. Si tienes en tu ánimo firmar la paz con la nación francesa, tendrás guerra con la nuestra. Y no creas que te vas a enfrentar únicamente con los turcos: egipcios, sirios y árabes, que están bajo tu petestad, te perseguirán con un gran odio y ni siquie-

843 El embajador de los turcos.

844 a El embajador de los turcos ante el sultán.

b Ten cuidado con lo que haces. Si está en tu ánimo firmar la paz con la nación francesa, aguarda la guerra con la nuestra.

ra tu propio hijo estará de tu parte, pues traicionas nuestra religión en favor de la raza francesa. Pero si mantienes la palabra dada a Jacobo y organizas la expedición naval contra los chipriotas, también Mahomet organizará otra contra los rodios. Los despojos de las dos islas serán para tí. Mahomet sólo quiere reservarse para sí la isla de Rodas". Le agradaron al sultán el ofrecimiento de Mahomet y consintió en sus exigencias. Se preparó inmediatamente la flota y Jacobo, viajando en ella con una numerosa tropa, desembarcó en Chipre. No soportaron su ataque los franceses, a pesar de que contaron con la ayuda de los rodios y, sin atreverse a esperar en Nicosia, se encerraron en un castillo llamado Cerines. Jacobo, una vez que pasaron a su poder las demás ciudades, puso cerco durante algún tiempo al castillo. Después, al perder la esperanza de tomar la fortaleza, dejó una guarnición para impedir que los franceses hicieran alguna salida, regresó a Nicosia, se dispuso a reorganizar el reino y nos envió

845 Embajadores enviados ante el Santo Padre.

embajadores con muchas peticiones aparentemente honrosas, aunque en realidad lo único que pretendía era ganar título de rey cristiano ante la sede apostólica. Pero le salió al contrario de lo que pensaba. Porque no recibimos a sus legados como si fueran los de un rey, cuando nos enteramos de que, al tiempo de recibir del sultán de Egipto el poder

846 Un juramento muy deshonroso.

real, le había prestado un juramento muy deshonroso. En efecto, después de invocar el nombre de Dios cuarenta veces, como nos hemos enterado, dijo así: "Por el Dios grande y excelso, misericordioso y benigno, creador del cielo y la tierra y de todo lo que en ellos hay, y por estos santos, por el santo bautismo, por San Juan Bautista y todos los santos y por la fe de los cristianos, prometo y juro que todo lo que yo sepa será sabido a su vez por mi señor el altísimo sultán de Egipto y emperador de toda Arabia, Aleserafo Asnal, cuyo reino Dios fortalezca. Seré amigo de sus amigos y enemigos de sus enemigos. Nada le ocultaré. No admitiré piratas en mis territorios ni les proporcionaré vituallas o ayuda alguna. Rescataré y libertaré a los egipcios que están cautivos en mi reino. Ofreceré cada año como tributo a primeros de sep-

tiembre u octubre cinco mil monedas de oro en los templos excelsos de Jerusalén y la Meca. Impediré que los habitantes de Coloso suministren armas a los piratas. Cualquier imprevisto digno de conocerse lo comunicaré al sultán, en la justicia y la verdad de Pedamo. Nada se hará con engaño de mi parte. Y si no cumplo alguna de estas promesas, seré apóstata y traidor a los mandamientos del santo evangelio y de la religión cristiana, diré que el evangelio es falso, negaré que Cristo vive y que su madre María fue virgen, sacrificaré un camello sobre la pila bautismal y echaré una maldición a los presbíteros del altar, negaré la divinidad y adoraré la humanidad como mensajero sin herida, cometeré fornicación sobre los altares con una judía y tomaré sobre mí todas las maldiciones de los santos padres". Tal juramento, puesto por escrito y traducido del árabe al latín, nos lo trajeron unos nobles de Rodas que vinieron hasta nosotros en embajada y nos aseguraron que Jacobo lo pronunció en El Cairo ante el sultán. Por todo eso, despachamos a sus embajadores entre duros reproches y sin rendirles honores. Entretanto Carlota, que se había dirigido a Rodas, preparó algunas ayudas mediante nuevos envíos de soldados que le mandó su suegro desde Saboya, y regresó con su marido, al que había dejado en Cerines, con el propósito de dirigirse a Nicosia y recuperar probablemente el reino. Jacobo, informado de sus intenciones, les salió el paso, presentó batalla, mató a muchos franceses y al resto lo obligó a refugiarse en el castillo, donde hasta el día de hoy Ludovico sufre las incomodidades de un asedio. Las demás partes de la isla obedecen a Jacobo como a su rey, excepto la plaza de Coloso, ocupada por los rodios, y Famagusta, que hemos dicho pertenece a los genoveses. Carlota dejó a su marido en Cerines y se dirigió a Rodas y luego, agobiada de calamidades, navegó acá para pedirnos entre lágrimas que hagamos algo por ella y su marido. Porque también ella había sufrido muchas adversidades durante la travesía. Nosotros, con la humanidad que pudimos apoyamos a esta mujer muy prudente y discreta. Adquirimos en Acona vino y trigo para enviárselo a su mari-

847 El juramento puesto por escrito nos lo trajeron unos de Rodas que vinieron hasta nosotros en embajada, y así Jacobo lo pronunció en El Cairo ante el sultán.

do asediado y a ella, que no merece nada de lo que le pasa, le hemos comprado caballos y mulos y una ayuda para el viaje, para que, con la dignidad que a una reina corresponde, haga un viaje a Saboya para entrevistarse con su suegro. También le hemos prometido ayudas que podrían hacer que recupere su reino, si sigue nuestros consejos. Y es que resulta fácil sentir compasión por unos reyes desterrados. Sin embargo, fue una venganza digna de Dios. Pues, cuando en su día nosotros celebramos una reunión en Mantua e invitamos a los reyes para que se movilizaran en defensa de aquellas tierras y no permitieran que de un lado los turcos y de otro los sarracenos se ensañaran con los cristianos, el padre de este Ludovico, que se había comprometido a mucho, resultó ser uno de los primeros que negó ayuda a la fe verdadera. Y el mismo Ludovico, que era muchacho, cuando navegaba por el Po y estaba cerca de Mantua, en el lugar donde confluyen el Mincio y el Po, ni siquiera se molestó en hacernos una visita o pedirnos la bendición. Hablando muchas veces con los embajadores saboyanos sobre estos sucesos, condenamos el proceder de estos príncipes y les dijimos que en castigo por lo que había hecho el padre perdería el hijo su reino y solicitaría de otros en vano la ayuda que su padre le había negado a la Iglesia, tal como luego habría de ocurrir con grave daño para la religión.

Esto es lo que teníamos que decir de Chipre, alargándonos más de lo que acostumbramos debido a la historia de nuestra época que no parecía que se debía descuidar. Lo mismo vamos a hacer en otros lugares, cuando nuestra época ofrezca algo digno de mención. El sultán dice que son suyas Chipre y Rodas a causa de Jerusalén, reino al que se cree pertenecen estas islas. Como él es dueño de Jerusalén, piensa que tiene competencias y derechos sobre ellas. El emperador de los turcos no se opone en el asunto de Chipre, pero pretende que Rodas sea de su jurisdicción por estar muy próxima a las costas del continente. Los antiguos incluían a Rodas y a Chipre en Asia por tener ellas el continente más

cerca que ninguna otra isla, pues Rodas está frente a Caria y Chipre frente a Cilicia, que son partes de Asia. No se sabe bien quiénes fueron los primeros pobladores de Asia Menor. Algunos creen que fueron autóctonos. Nosotros pensamos que los primeros pobladores vinieron de Siria, puesto que todos procedemos de los mismos primeros padres. Pero éstos fueron creados en el paraíso terrenal y al ser arrojados de allí se asentaron por vez primera en la campiña de Da-
masco y luego de ahí vino ya todo el linaje de los hombres, a 848 *Damasco.*
no ser que alguno esté más de acuerdo con un origen arme-
nio, dado que en el arca de Noé se salvó toda humana carne, 849 *El arca de Noé en los montes de Armenia.*
y fue en los montes de Armenia donde el arca se posó al terminar el diluvio, desde donde salieron los hombres para de nuevo multiplicarse y poblar las regiones. Pero de Adán proceden todos los que consideran a los hijos de Noé padres de su raza. Antes de la guerra de Troya mencionan entre los primeros habitantes de Asia a los caucones, que dicen unos que fueron pelasgos y otros que fueron escitas. A estos los expulsaron los bébrices de Bitinia, a los bébrices los mariandrinos con los paflagones, de los que proceden los mariandinos y los énetos, raza famosa de paflagones. Los migdones, habitantes del Olimpo, nación que se extiende hacia el bóreas, y los doliones que viven entre el Ríndaco y el Esapo, y los misos, procedentes de la Misia Europea, situada junto al Danubio, y los lidos, también llamados meones y tenidos por más antiguos que los misos o, según algunos, por sus antepasados. Otras razas son autóctonas: los léleges, pobladores de las islas sometidos a Minos el Cretense que luego emigrarían al continente ocupando su costado austral hasta Aso y después la ribera marina hasta el Caico y el Hermo; los carios, que se cree que antes fueron léleges e isleños y que finalmente se asentaron en tierra firme a orillas del Meandro; los frigios, que, procedentes de Tracia, poblaron primero las orillas del Sangario, luego se dirigieron hacia el este en dirección al interior; los licios, a los que al principio les tocó en suerte un territorio no lejos de Ilión, se dividieron en dos reinos y luego emigraron, según se cree, al otro

lado del Tauro; los teucros, que unos consideran oriundos de Creta y otros del Atica y se establecieron en los alrededores de Amaxico; l Los cilicios, que bajo Héctor poblaron Teba cerca de Ilión y cuando Ilión quedó destruída pasaron al Tauro; los dárdanos, puestos a las órdenes de Eneas y Antenor, habitantes del Ida; los cetios de las cercanías del Caico, encuadrados en el ejército de Eurípilo; los pelasgos, que fueron los primeros pobladores de Larisa de Cuma, nación de origen tesalio, que luego prosperó mucho y sin embargo pronto se arruinó; la raza de los solos, establecidos en el interior, más arriba de Caria, junto al Tauro; los leucosiros, situados más allá del Halis en el Ponto; las amazonas, que poblaron los llanos de Temiscira; los cálibes, establecidos en las montañas de Farnacia y los arroyos de Trapezunte. Todas las naciones de esta clase son las que antes de la guerra de Troya se dice que vivían en Asia. Acerca de los licaones, capadocios, cataones, armenios, panfilios, písides, isauricios, tracios, que eran cimerios y destruyeron a los magnetes, y otros muchos pueblos no hay certeza. Los eolios, jonios, dares, macedones y gálatas nadie duda que llegaron al Asia después de la guerra de Troya. Asia, al haber estado con frecuencia sometida a imperios extranjeros, rara vez o nunca dio nacimiento a un rey famoso por sus empresas cuyo origen último fuera asiático, o porque tal raza cobarde soportaba bien el yugo, o porque la fecundidad de la tierra atrajo a reyes extranjeros para conquistar la región por cualquier medio. En efecto, antes de que Troya cayera frente a los ejércitos griegos, muchos reyes de fuera de Asia la habían invadido. Júpiter, bien fuera cretense o, como otros pretenden, egipcio, consiguió el imperio de Asia. Igual hicieron el antiguo Hércules, Dionisos, al que llamaron Baco, y Osiris, a quien el estúpido Egipto veneraba como dios junto con los anteriores. Sesostris, rey de Egipto, sometió Asia, y Tirso, rey de los escitas, sometió el Ida y se dice que hizo al Asia tributaria suya y de sus sucesores durante mil quinientos años. Las amazonas, descendientes de los escitas, exigieron una parte grande de Asia. Nino, rey de Asiria, lle-

gó con su ejército hasta el Helesponto y dominó toda Asia, que le estuvo sometida a él y sus sucesores hasta Teutrante, en cuyo reinado estalló la guerra de Troya. Teutrante además, cuando por medio de unos embajadores se lo pidió Príamo, envió en su ayuda a Memnón el hijo de Titono con diez mil etíopes, otros tantos susianos y doscientos carros, después de que Asia estuvo bajo el poder de Asiria durante más de mil años. También Hércules el hijo de Almena saqueó Troya. Sin embargo, ni Hércules ni Agamenón mantuvieron un imperio duradero en Asia, pues tras sus victorias se dirigieron hacia otras regiones, como hicieron también los cimerios, que destruyeron muchas ciudades de Asia sin ocupar nunca Asia entera, o los compañeros de Jasón, aunque éstos se quedaron con algunos territorios tras la destrucción de Troya. El poder de los lidios fue grande y entre ellos ostentaron el supremo poder Midas, Giges, Aliates y Creso. Después los persas destruyeron el imperio de Lidia y llegaron hasta Grecia. Los macedonios, por su parte, acabaron con los persas y ellos a su vez fueron expulsados por los romanos. Después de los romanos ganaron Asia los griegos, una vez que Constantino estableció la capital del imperio en Bizancio. Sin embargo a los griegos los eliminaron los turcos, quienes, como antes contamos, sufrieron grandes derrotas por obra de Tamerlán, aunque éste, como un rayo, después de destrozarlo todo, desapareció en breve instante y el poder volvió sin discusión a manos de los turcos.

MITRIDATES EUPATOR

Pero entre los naturales de Asia que brillaron en la milicia hallamos uno más notable que los otros y con el que pocos podrían igualarse. Nos referimos a Mitridates Eupátor, cuyos padres fueron oriundos del Ponto, siendo él también nacido y criado en Sinope y allí finalmente sepultado. Todavía niño, según escribe Apiano de Alejandría, debido a la pérdida de sus padres, tuvo que hacerse cargo de la corona y

en cuanto llegó a la adolescencia puso bajo su poder a las naciones bárbaras de los alrededores, sometió a no pocas entre las de Escitia, durante cuarenta años guerreó con fortuna diversa contra los romanos, conquistó más de una vez Bitinia y Capadocia, lanzó violentos ataques contra Asia, Frigia, Paflagonia, Galacia y, después de pasar a Grecia, Macedonia, llevó a cabo muchas y famosas hazañas, dominó el mar desde Cilicia a Jonia hasta que Sila lo confinó en los territorios del reino heredado, después de haber perdido en aquella guerra ciento sesenta mil hombres. Aunque sufrió desagradables reveses de la fortuna, nunca perdió el ánimo, no tenía problemas para reanudar la guerra, se enfrentó en campo abierto con generales muy buenos. Es verdad que salió derrotado ante Sila y Pompeyo, pero más de una vez les causó graves destrozos. L. Catio, Q. Opio y Manio Acilio se le rindieron y los paseó prisioneros hasta que dio muerte al causante principal de la guerra y devolvió los otros a Sila. Derrotó a Fimbria y Murena, así como a Cota, famoso por haber llegado a cónsul, Fabio y Triario. Tuvo una inteligencia excepcional para resolver las situaciones difíciles. Derrotado más de una vez, de ninguna manera desistía de su empeño y atacaba a los romanos por todos los medios. Firmó un tratado con los celtas y entró en contacto con Sertorio en Hispania. Caído en una trampa, no se sabe si del enemigo o de los suyos, maltrecho y herido de una puñalada, no por ello dejó de cumplir con sus obligaciones. Fue sanguinario y cruel con todos, pues mató a su madre, a un hermano, a tres hijos todavía niños y a otras tantas hijas. Se cuenta que era de estatura muy elevada, que tuvo muy buena salud y que hasta el final de su vida cabalgaba, tiraba la jabalina, corría mil estadios en una sola jornada utilizando caballos frescos y manejaba un tiro de dieciséis caballos. Imbuído de cultura griega, seguía por ello los ritos de la religión griega, siendo además aficionado a la música, de una frugalidad extraordinaria y capaz como el que más de soportar las fatigas. Su única debilidad eran las mujeres y sus encantos. Con esta forma de ser, Mitridates, después de haber causado desas-

tres a muchas y famosas regiones del mundo, abandonado finalmente de los suyos y enredado en las intrigas de un hijo, recurrió a la solución del veneno. Como el veneno no le hacía efecto con suficiente rapidez, pues acostumbraba a tomar antídotos, consiguió a fuerza de ruegos que un tal Butito, caudillo celta, lo matara con su espada. Y de esta manera, un rey en otro tiempo poderosísimo dejó esta vida, habiendo sido el décimo sexto a partir de Darío, último rey de Persia, el sexto o el octavo a partir de aquel Mitridates que se independizó de Macedonia y se erigió como rey del Ponto. Vivió ocho o nueve años por encima de los sesenta y reinó cincuenta y siete. Por concesión de Pompeyo fue enterrado en un sepulcro real en Sinope y pudo tener un estupendo funeral. A pesar de todo, ni siquiera éste fue de origen asiático, pues aquel primer Mitridates que conquistó los reinos del Ponto y Capadocia se cuenta que fue de la estirpe real de Persia. Había sido amigo de Antígono, pero Antígono, en cierta ocasión que soñó que estaba sembrando oro en un campo mientras Mitridates lo segaba y se retiraba al Ponto, intentó matarlo en cuanto despertó. Mitridates huyó con sólo seis jinetes, fortificó cierto poblado de Capadocia, al que, sin que en su descuido se dieran cuenta los macedonios, acudió mucha gente, y ocupó Capadocia y las naciones vecinas del Ponto. Finalmente legó a sus hijos un imperio aumentado y ellos a su vez fueron traspasándolo a sus sucesores hasta Eupátor, que también recibió el nombre de Dionisio y del que acabamos de hablar.

Las mujeres más famosas de Asia fueron antes que ningunas otras las amazonas, raza que, como hemos dicho, procede de Escitia. Después Artemisia la reina de Halicarnaso, que en alianza con Jerjes combatió a Grecia. Finalmente, a Pitodóride, que, como antes recordamos, reinó en el Ponto, no podemos dejar de considerarla asiática. Su padre Pitodoro, de simple ciudadano de Tralles, llegó a ser noble y acumuló riquezas propias de un rey. Y no se

nos oculta que muchas mujeres de Asia lograron gran fama, pero entre las que fueron reinas hemos escogido a las mencionadas.

LOS TURCOS

Y dado que antes hemos hecho mención de los turcos, en cuyas manos ha caído en último lugar el imperio de Asia, no será absurdo aludir a los orígenes de esta nación, a fin de refutar el error de los que creen que los turcos son una raza
850 *De dónde reciben su nombre los turcos.*
troyana y los llaman teucros. Los turcos, como enseña el filósofo Ético, tuvieron su asentamiento en la Escitia Asiática, más allá de los montes Periqueos y las islas Taracuntas, frente al Aquilón. Es nación truculenta e infame, fornicadora en estupros y burdeles. Come lo que repugna al resto de los hombres: carne de burro, lobo y buitre y, te vas a horrorizar más todavía, come fetos humanos. No tiene ninguna fiesta de guardar, salvo unos carnavales que celebran en el mes de agosto. El poderío romano lo oyó más que lo sintió, si bien pagó a Octaviano Augusto un tributo en oro acuñado, y, además, por propia iniciativa. En efecto, cuando vieron ellos que los pueblos vecinos pagaban tributo a Octaviano, creyendo ellos que había nacido un nuevo dios de los días y las estaciones, empezaron a enviarle un impuesto anual. Esta nación, como cuenta el historiador Otón, cuando estaba en pie todavía el imperio griego y reinaba sobre los francos Pipino, hace ahora más de seiscientos años, cruzaron no las Puertas Caspias, como dice Otón, sino las Caucásicas y entablaron feroz combate con los ávares, perdiéndose muchos hombres por ambos bandos. Luego atravesaron el Ponto y Capadocia y se fueron introduciendo poco a poco entre los demás pueblos, y no mucho después, según nos informó por escrito Nicolás Sagundino, escritor de extraordinaria erudición, el más versado en letras griegas y latinas, estos mismos pueblos, a la manera de los bandoleros, fueron aumentando su poder con incursiones ocultas de vez

en cuando y ocuparon las alturas y los cercados estratégicos para desde allí lanzar fácilmente sus ataques. Tanto avanzaron y tanta confianza en sí mismos adquirieron, que empezaron ya a combatir abiertamente y de igual a igual contra sus vecinos por la posesión de los campos. Finalmente, con el tiempo, pusieron bajo su poder no sólo el Ponto y Capadocia, sino también Galacia, Bitinia, Licaonia, Pisidia, ambas Frigias, Panfilia, Cilicia, Caria y toda el Asia que llaman Menor, allí y acá del Tauro, hasta las riberas de Jonia y las orillas del mar griego. Y no tenían un único príncipe, sino que unos seguían a unos caudillo y otros a otros según las diferentes facciones, a manera de partidos. En esta nación hace unos ciento treinta años surgió un tal Otomano, pobre al principio y de poca fama entre la gente del común, que mediante la sedición fue reuniendo un ejército no muy grande de soldados bisoños. Empezó a saquear por todas partes. No sólo maltrataba con su malvado ejército a los cristianos que por allí quedaban, sino que incluso se lanzaba contra la gente de su propia nación. Pudo conseguir felizmente sus propósitos gracias a que se produjeron graves desacuerdos entre los diversos príncipes. En efecto, Otomano, mientras que los demás se destrozaban entre sí, convocó de todas partes a cualquiera que por una inclinación natural estuviera deseoso de saqueos y despojos, consiguió pronto fama y prestigio y, parte a la fuerza, parte a traición, se apoderó de no pocas plazas. Le sucedió Orcón, que continuó con éxito lo que su padre había comenzado, extendiendo su poder a lo largo y lo ancho. Siguió después su hijo Amurates y, al tiempo que dos peleaban por el imperio griego, el que temía salir derrotado lo llamó en su ayuda. Habiendo pasado de Asia a Grecia, pues de propio intento prolongaba la guerra, una vez que comprendió que los dos contendientes estaban ya agotados, rotos y sin fuerzas, cambió, como suele decirse, de rumbo y, aprovechando la ocasión, dirigió sus ejércitos indiscriminadamente contra unos y otros y puso bajo su poder la mayor parte de Grecia. Cuando salió de esta vida, dejó dos hijos, Solimán y Pazaite, del

que antes referimos cómo cayó en manos de Tamerlán. A la muerte de Solimán todo el poder pasó a Pazaite, el cual, antes de caer prisionero, llevó a cabo grandes empresas en Grecia. En cambio desde que lo soltaron, no hizo nada digno de mención y murió en Asia sin gloria ninguna, minetras que sus hijos, que eran muchos, cayeron en poder de los griegos cuando, al caer prisionero el padre, intentaron pasar de Asia a Tracia en barco para escapar del peligro. Sin embargo, Calapino, el mayor de ellos, fue puesto en libertad por los griegos y obtuvo el poder. Al morir éste, cuando su hijo Orcán, apenas adolescente, andaba empeñado en conquistar los reinos de ciertos príncipes, Moisés, un tío paterno suyo, puesto asimismo en libertad por los griegos, se le enfrentó con tropas armadas y, más acosándolo con asechanzas que ofreciendo batalla, eliminó al joven. No mucho después murió él también sin que le sobreviviera ninguno de sus hijos, y le sucedió su hermano Mahomet, el tercero de los hijos de Pazaite, que subió al trono y tuvo el poder. Luego de llevar a cabo muchas hazañas en Europa, aplastó también en Asia con el poderío de sus ejércitos a muchos reyezuelos y los expulsó de sus reinos. Al morir le sucedió su hijo Amurates, que se quedó un tiempo en Asia, pero, cuando supo que su padre había fallecido, intentó pasar a Tracia. El poderío marítimo de los griegos le cortó, no obstante, el paso. Mustafá, el único hijo de Pazaite que quedaba, fue puesto en libertad por los griegos y se le ayudó con muchos recursos para que se hiciera con el poder. Pero, al ser derrotado y muerto Mustafá en una batalla, Amurates, como vencedor, se quedó con todo el reino. Este fue el padre del Mahomet que ahora reina. Las empresas de ambos exigen un relato que de ninguna manera vamos a silenciar cuando tratemos de Grecia. Esta es la progenie de los otomanos y el origen de los turcos, los cuales, aunque poseen los territorios que antiguamente ocuparon los teucros, no por ello sin embargo se les debe consider como tales. De lo contrario, se les podría considerar dárdanos o misios o frigio o se les podría dar el nombre de cualquiera de las muchas

naciones que en Asia o Grecia les precedieron. Y además, ya los teucros sean oriundos del Atica ya de Creta, lo cual parece que se comprueba respecto al mar, nada tiene que ver esto con lo turcos, que, según hemos enseñado, son de raza escita, una estirpe salvaje y siniestra, a pesar de que, después de llevar muchos siglos en Asia y Grecia, han adoptado un género de vida más civilizado y se han hecho con el dominio de uno y otro continente. Tanto creció el prestigio de los turcos, que la que antiguamente se llamaba Asia hoy se llama Turquía. En efecto, los turcos la poseen entera salvo la costa de Trapezunte, que obedece a un emperador independiente de religión cristiana, si bien está imbuído del error griego y de alguno que otro. Este año, por lo que parece, Mahomet le ha atacado y ha arruinado su imperio. Tienen también los armenios su propio caudillo en Asia que es, como antes hemos dicho, seguidor de Cristo. Todos los demás están sujetos al poder de los turcos. Sin embargo, no todos los turcos están incluídos en el imperio de los otomanos, pues también Caramano, el señor de Cilicia, que posee gran parte de Capadocia, Asambeco, que ejerce su dominio en las cercanías del Eufrates y algunos otros reyezuelos de raza turca han luchado largo tiempo contra la estirpe de los otomanos por la posesión del reino. Caramano, entre Mahomet, emperador de los turcos, y el sultán, señor de Egipto, ha sostenido en nuestro tiempo muchas guerras contra el uno y el otro, confiando en las dificultades del terreno y en el valor de los pueblos de Cilicia, donde gobierna, aliándose con los cristianos por odio hacia Mahomet. Tampoco Asambeco ha dado reposo a la estirpe de los otomanos. Está casado con una cristiana hija del emperador de Trapezunte, aunque la institución del matrimonio tiene entre los turcos poca importancia, pues tienen todas las esposas que quieren, siguiendo en esto la impía religión de Mahoma con la que han ensuciado la noble y hermosísima región del Asia. Esta misma tierra en un principio rindió culto a ídolos y se entregó a las supersticiones de diferentes dioses. Aunque albergó en ella cierto número de judíos, seguidores del dios

verdadero, no por ello adoptó su religión, sino que tal como hoy en día les consentimos a los judíos que vivan entre nosotros, así vivían ellos entre los paganos de Asia, pagándoles un tributo. El culto más que aborrecible de los ídolos duró hasta el imperio romano, pero, cuando éstos se convirtieron al cristianismo, se pregonó el evangelio, predicado por los apóstoles en Asia y en casi toda la tierra, y se le oyó con oídos complacientes. Creyó Asia en Cristo y levantó iglesias hermosísimas, no hubo parte de ella que no fuera iniciada en los misterios cristianos. Reconocemos que allí hubo muchas persecuciones de cristianos emprendidas por emperadores romanos y por otros jueces, pero se impuso la gloriosa fortaleza de los mártires, se impusieron también los predicadores de la santísima palabra de Dios. Se erigieron monasterios de vírgenes, cenobios de santos padres, recibió alabanzas entre cánticos el Señor y entre suaves perfumes se le hicieron sacrificios, todas las bocas del pueblo y todas las lenguas resonaron con el nombre de Cristo, a quien no hubo aldea que no dedicara altares y consagrara ofrendas en su honor. Cesó toda la inmundicia de los antiguos ritos, vinieron a tierra los templos consagrados a los demonios, ardieron los ídolos, se quebraron las imágenes de los dioses, se alejó toda vergüenza, toda blasfemia, se aceptó la vida evangélica, se adoptaron costumbres santas y honestas, recibió alabanza la virginidad, se dieron aplausos a las bodas castas, se tuvo en alta estima a la inocencia, se recomendaba la sobriedad y la mansedumbre por boca de todos, no se admitía ninguna práctica que pudiera parecer contraria al sagrado evangelio. Mas, a la llegada de los turcos, todo cambió. La religión mahometana, que naciera en los tiempos del emperador Heraclio, desplazó por la fuerza al evangelio de Cristo debido a la desidia de los cristianos, pues, cuando los de Asia les pidieron apoyo, no les dieron ni consejo ni ayuda. Volvió la desvergüenza y la antigua deshonestidad. Pues, aunque los turcos abominan de los ídolos y dicen que veneran a un solo dios, sostienen opiniones erróneas acerca de Cristo, no adoran a la trinidad por no entender cómo

Dios puede ser uno y trino, han deformado las sagradas escrituras y se han hecho esclavos del placer y la lujuria. Perecieron las letras sagradas y decayó por completo el estudio de las buenas letras, sólo en boca de unos pocos sometidos se oye pronunciar el nombre de Cristo, aunque no caminan en la verdad del evangelio, pues, a pesar de que hay allí muchos griegos imbuídos de los misterios cristianos, están muy apartados de las reglas de los antiguos santos padres y no se dignan prestar oídos a la iglesia de Roma, madre de todos los creyentes. Mucho y demasiado es lo que en Asia ha perdido Cristo, una provincia nobilísima se ha enajenado para nuestra religión. Y, juntamente con Asia, ¿cuántos pueblos, cuántas ciudades insignes, cuántas islas que celebra la fama, cuántos reinos ilustres hemos perdido? En el discurso con que, según Josefo, el rey Agripa disuade a los judíos para que no emprendan guerra contra los romanos hallamos que hubo en el Asia Menor y en el Asia propiamente dicha quinientas ciudades. ¿Y qué tierra jamás dio más hombres que destacaran por sabios que Asia? En nuestro recorrido por todas y cada unas de sus ciudades hemos mencionados personajes famosos. De los siete sabios que admiró la antigüedad tres o cuatro se sabe a ciencia cierta que fueron asiáticos, pues o nacieron allí en el continente o en las islas vecinas. El mismo Homero, el más destacado de los poetas, fue sin duda asiático, aunque se lo disputen ante el senado muchas ciudades. También Hipócrates, príncipe de los médicos, nacido en Cos, honra al Asia, así como Araco de Solos. Entre los filósofos, ya estoicos, ya peripatéticos, brillaron muchos asiáticos. Muy grande fue asimismo el número de oradores e historiadores, según se refirió en cada caso. También florecieron en Asia no pocos teólogos de nuestra religión. Pero bastaría mencionar tan sólo al primero y mayor de todos, Pablo de Tarso, cuyas epístolas lograron en la iglesia el primer puesto después de los evangelios. Hemos omitido las dedicaciones a otras artes, arquitectura, pintura y escultura, donde los talentos de Asia obtienen sin discusión la primacía. Sería largo citar una por una las prin-

851 Que hubo quinientas ciudades en Asia Menor.

852 a El nombre de los siete sabios.

b Homero,

c Hipócrates,

d Araco.

cipales obras de arte que hubo en Asia, pero de las siete maravillas del mundo dos o tres se asignan a Asia: el sepulcro de Mausoleo en Caria y el Coloso de Júpiter o del Sol en Rodas, tierras que hemos considerado partes de Asia.

853 Razón por la que este autor describió Asia al detalle.

Todo esto lo hemos contado tal vez con más extensión de la necesaria, con el propósito de que quienes lean esto entiendan cuánto ha perdido la república cristiana, pues esa fue la razón principal que nos movió a describir Asia en sus diversas partes bajando hasta el más mínimo detalle. Puede que alguno diga que no fue menor pérdida la de Grecia, tenida por madre de toda ciencia y llena de glorias guerreras, o la de Siria, donde apareció el primer hombre y donde nació y se crió Cristo y redimió por la cruz al humano linaje y nos abrió el camino para subir al cielo. Hubiera sido, pues, más útil describir estas provincias y no Asia. Pero no las vamos a descuidar y, si la vida quiere ser nuestra compañera, es nuestro propósito recorrer el mundo entero y sus pueblos. Ahora cuando se ha concluido aquella parte de Asia la Mayor que se extiende del lado de acá del Tauro hacia el bóreas y se han descrito, en efecto, muchas tierras dentro del mismo Tauro y algunas de más allá del Tauro hasta el monte Amano y Siria, queda que empecemos las otras partes de Asia que desde el mismo Tauro caen hacia el austro, entre las que pondremos en primer lugar a la India hacia oriente, aunque Ptolemeo coloca a los Sinas más allá de la India.

Termina la primera parte de la *Historia universal* del papa Pío II impresa en Venecia por Juan de Colonia y su socio Juan Manthen de Gherrtzen el año 1477.

854 COPIA ENVIADA A CRISTOBAL COLON POR EL FISICO PABLO CON UNA CARTA DE NAVEGACION

*A Fernando Martins, canónigo lisboeta, el físico Pablo envía saludos. Me fue agradable saber de tu salud, tu favor y tu trato con vuestro rey, príncipe nobilísimo y generosísimo. Como en otra ocasión he hablado contigo sobre una ruta mediante navegación marítima hacia las tierras de las especias más corta que lo es la que hacéis por Guinea, me pide a mí ahora el rey serenísimo una declaración, más todavía, una demostración a ojo, para que incluso los medianamente instruídos comprendan y entiendan esa ruta. Yo, en cambio, aunque sepa que eso se puede mostrar mediante una figura esférica, como es el mundo, sin embargo, he decidido, para una más fácil comprensión y también para una más fácil tarea, mostrar esa ruta ** por la que las cartas de navegación se hacen ** declarar eso. Envío, pues, a Su Majestad un mapa hecho por mis manos en el que se dibujan vuestras costas y las islas, desde las que empezaríais a hacer el viaje siempre hacia el oeste, y los lugares a los que deberíais llegar y cuánto deberíais apartaros del polo o de la línea equinoccial y por cuánto espacio, esto es, por cuántas millas, deberíais llegar a lugares muy ricos en toda clase de especias y gemas. Y no os admiréis si llamo "occidentales" a las partes donde están las especias, a pesar de que generalmente se les llama "orientales", ya que, cuando se navega siempre hacia occidente, esas partes se alcanzan mediante una navegación que se hace por debajo de la Tierra; pero, si el viaje se hace por tierra y por los caminos de arriba, se hallarían siempre a oriente. Por tanto, las líneas rectas, señaladas a lo largo del mapa, muestran la distancia desde el este al oeste; las transversales, por su parte, muestran los espacios desde el sur hasta el norte. Pero señalé en la carta diversos lugares a los que podéis llegar, para mayor noticia de los navegantes, por si a causa de los vientos o por algún otro acontecimiento llegaran a otro lugar de donde pensaron. Pero en parte para que muestren a los indígenas que ellos también tienen alguna noticia de su nación, lo que deberá ser bastante agradable. Pero que no se asienten en las islas sino los mercaderes. Pues asegura: allí hay tanta abundancia de navegantes con mercancías, que en el resto de todo el mundo no hay tantos como en un solo puerto muy famoso llamado "Zaiton". Pues aseguran que cien barcos grandes de pimienta llegan cada año a ese puerto, sin los otros barcos que transportan otras especias. Esa nación es muy populosa, muy rica por la multitud de sus provincias y reinos y de ciudades sin número, a las órdenes de un sólo príncipe que se llama "Gran Kan", nombre que en nuestra lengua significa "rey de reyes", cuyo asentamiento y residencia está, como las más de las veces, en la provincia de Katay. Sus antepasados deseaban un consorcio con los cristianos. Hace ya 200 años enviaron embajada al papa y le pedían muchos sabios para que les iluminara en la fe. Pero los que se enviaron, con dificultades en su viaje, regresaron. Incluso en los tiempos de Eugenio vino uno hasta Eugenio, que hablaba de grandes simpatías hacia los cristianos. También yo tuve con él una larga conversación sobre muchas cosas, sobre el tamaño de sus palacios y el tamaño de sus ríos de una anchura y longitud asombrosa, y sobre el gran número de sus ciudades a orillas de los ríos, de modo que en un sólo río hay emplazadas 200 ciudades y puentes de mármol de gran anchura y longitud, adornados con columnas por todos lados. Esta nación merece que vayan los latinos a buscarla, no sólo porque pueden obtener de ella grandes ganancias de oro, plata, gemas de toda clase y especias que nunca han llegado a nosotros, sino por causa de los sabios, filósofos y astrónomos expertos y aquellos por quienes con talento y arte se gobernaría una provincia tan poderosa y extraordinaria, y llevan a cabo las guerras. Estas cosas las puse aquí para satisfacción de tu petición, en la medida que la brevedad del tiempo lo permitió y lo consintieron mis ocupaciones, dispuesto en lo sucesivo a satisfacer más allá, cuanto quiera, a su Majestad el Rey. Fechada en Florencia, a 25 de junio de 1474. Desde la ciudad de Lisboa por el oeste en línea recta hay 26 espacios señalados en el mapa, cada uno de los cuales tiene 250 millas hasta la muy notable y grande ciudad de Quinsay. Tiene, en efecto, un perímetro de cien millas y tiene diez puentes y su nombre quiere decir "Cità del cielo", ciudad del cielo, y se cuentan muchas maravillas de ella, sobre la muchedumbre de artesanos y beneficios. Este espacio es casi la tercera parte de toda la esfera. Esta ciudad está en la provincia de Mango, esto es, en la vecindad de la provincia de Katay, sede del palacio real del territorio. Pero desde la isla Antilla, que vos conocéis, hasta la famosísima isla de Çipango hay diez espacios; pues es esa isla muy rica en oro, perlas y gemas, y cubren sus templos y palacios con oro macizo, de tal manera que por caminos desconocidos hay que atravesar unos espacios de mar no grandes. Se debería tal vez explicar muchas cosas más claramente, pero un hombre diligente y reflexivo, a partir de estas, podrá por sí mismo comprender el resto. Adiós, queridísimo.*

855 Autoridades de de la Biblia

a [Estos levantarán su voz] y alabarán. Cuando sea glorificado el señor, relincharán desde el mar. Por esto glorificad al Señor en las doctrinas, en las islas del mar en nombre del Señor Dios de Israel. Desde los confines de la tierra vimos las alabanzas, gloria del justo (Isaías, capítulo 24).

b Pues las naves del rey iban a Tarsis con los siervos de Yram una vez cada tres años, y traían de allí oro y plata y marfil y monos y pavos (Paralipómenon, libro 2.°, capítulo 9).

c Pero nuestro Dios antes de los siglos ha obrado la salvación en medio de la tierra. En el Salterio en el psalmo 73. Nota que se debe entender en medio de la tierra de promisión.

856 Aurelio Augustino, La ciudad de Dios, libro 17, capítulo 24, que Esdrás fue profeta

Pero en todo ese tiempo desde que los judíos regresaron de Babilonia después de Malaquías, Ageo y Zacarías, que entonces profetizaban, y Esdrás, no tuvieron profetas hasta la llegada del Salvador, a no ser el otro Zacarías, padre de Juan, y Helisabet su mujer, con la natividad de Cristo ya próximo; y con él ya nacido, el anciano Simaón y Ana la viuda, ya muy vieja, y el mismo Juan, el último de todos, que siendo joven ciertamente no predijo la llegada de Cristo, ya joven, sino que mostró al desconocido mediante conocimiento profético, por lo cual el mismo Señor dice: "La ley y los profetas, hasta Juan". Pero la profecía de estos cinco lo conocemos a partir del evangelio, donde incluso la misma virgen madre del Señor aparece profetizando antes que Juan. Pero la profecía profético de estos no lo admiten los judíos réprobos, aunque lo admitieron los innumerables de entre ellos que creyeron en el evangelio. Entonces a decir verdad Israel quedó dividido en dos, según esa división que a través del profeta Samuel se anunció como inevitable al rey Saúl. Ahora bien, a Malaquías, Ageo, Zacarías y Esdrás, incluso los judíos réprobos los consideran como los últimos dentro de la autoridad canónica. Porque los escritos de estos son también como los de los otros que profetizaron en gran número, aunque muy pocos escribieron cosas que entraran en la autoridad canónica, de cuyas predicciones veo que tengo que poner en esta obra algunos asuntos que se refieren a Cristo y su Iglesia, lo cual se hará con mayor comodidad, Dios mediante, en el libro siguiente, para no cargar más de la cuenta este tan prolijo.

857 Josefo, Antigüedades, libro 8, capítulo 3

E hizo también el rey muchas naves en el golfo egipcio del mar Rojo, en cierto lugar que se llama Asiongamber, no lejos de la ciudad de Hélena que ahora recibe el nombre de Berónica. Porque esta comarca fue anteriormente de los judíos. Pero contó para construir las naves con la ayuda del rey Yram. En efecto, éste envió muchos pilotos y marineros expertos, a los que dio orden de navegar con sus administradores hasta el sitio que antaño se llamaba Ofir y ahora se llama Tierra Dorada, que está en la India, para que traigan oro. Tras reunir cuarenta talentos, regresaron de nuevo junto al rey. Por este mismo tiempo le presentaron al rey, desde la tierra que se llama Dorada, piedras preciosas y maderas de pino, que utilizó para la fortaleza del templo y para su casa real y para instrumentos musicales, fabricando con ellas cítaras y arpas, para que los levitas entonaran sus himnos a Dios. Aquellas cosas que en aquel día presentaron al rey superaban en tamaño y belleza a todas las otras que le habían aportado en cualquier otro tiempo. Nadie piense, sin embargo, que las maderas de pino que ahora se llaman así para ganancia de los vendedores se aproximaban a aquellas. Aquellas por su aspecto redondeado son como las de pino, pero mucho más blancas y muy brillantes. Esto lo dije, para que nadie ignore la naturaleza del pino auténtico. Pero, puesto que por utilidad hemos recordado a este rey, también juzgamos oportuno indicar la cantidad del oro traído en aquel tiempo, que fue de un peso de seiscientos sesenta y seis talentos, sin contar el que habían comprado los mercaderes ni el que como regalo enviaron las coparquías de Arabia y los reyes. Así pues, fundió el oro para hacer doscientas lanzas, que tenían seiscientos siclos; e hizo también trescientos escudos, cada uno de tres minas, y los puso en la casa denominada Bosque del Líbano, y también preparó las bandejas de oro y piedras preciosas necesarias para los banquetes. Y mientras hacía estas cosas con un solo orfebre principal, se preocupó además de que hiciera otros vasos con profusión de oro. Porque ni el oro ni la plata se vendían o compraban, sino que había muchas naves que el rey tenía situadas en el mar de Tarsis, para que penetraran en los pueblos del interior y consiguieran de todo y llevaran hasta el rey el oro y la plata conseguidos, así como elefantes, pavos y monos. Pero la ida y vuelta en barco duraba tres años. Porque entonces el buen nombre del rey se extendía por todas las provincias de alrededor, divulgándose por doquier la fama de su virtud y sabiduría, de tal modo que todos los reyes de todas partes querían conocerlo, a

causa de lo increíble de las cosas que de él se contaban, y le demostraban su adhesión con grandes regalos. Le mandaban, pues, vasos de oro y plata, vestidos de púrpura y perfumes de muchas clases, carros, caballos, onagros y mulas, que con su nobleza y hermosura gustaran al rey. Y lo restante como en el texto.

858 a Ovidio (Metamorfosis *I 32-44 y 52-55) Cuando aquel dios, fuera el que fuera, la masa así ordenada hubo dividido y, una vez dividida, la distribuyó en miembros, empezó por amontonar primero la tierra, para que no fuera desigual por todas partes, en forma de enorme globo. Luego ordenó que los mares se derramasen y se embraveciesen con rápidos vientos y que se colocasen a su alrededor las costas de la tierra abrazándolas. Añadió también fuentes, inmensas charcas y lagos y ciñó de tortuosas riberas ríos en pendiente, que a distancia separados se embeben unos en la tierra misma y otros llegan hasta el mar y, recibidos en llanuras de aguas más espaciosas, se estrellan contra playas marinas en lugar de sus riberas. Ordenó también que se extendieran las llanuras, que se abatieran los valles, que los bosques se cubrieran de hojas, que se elevasen los montes pedregosos. Sobre ellos se cierne el aire, que es tanto más pesado que el fuego cuanto en peso es más ligero que la tierra, más ligero que el agua. Allí ordenó que estuvieran las nieblas, allí las nubes.*

b Versos que comprenden a los planetas que están representados en el lienzo del Ilmo. Señor Duque de S.

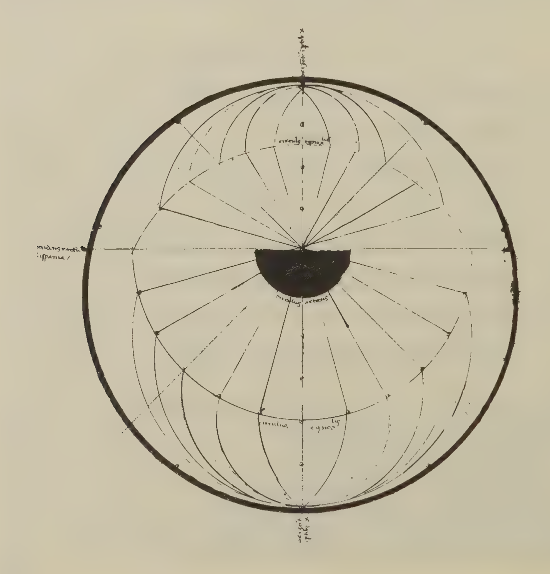
Saturno.	*El último arrecido viajo por tardo camino,* *lo añoso senil indica que soy perezoso.*
Júpiter	*Rodeo el giro con la clara luminaria del alférez,* *la serena antorcha indica que yo soy alegre.*
Marte	*Pues Marte destellando con clara centella acucia de cerca,* *el color rojo demuestra que estoy encendido.*
Sol	*Soy fuente de calor y origen de toda luz,* *iluminando todo lo que en todo el mundo aparece.*
Venus	*Recorriendo el Zodíaco con luz radiante me llaman* *Vesper, Lucifer, Héspero y Venus.*
Mercurio	*Vuelo por los grandes espacios cercanos al globo lunar,* *ígneo, y me hielo con cuerpo, suciedad, pie.*
Luna	*Brillando con la luz del Sol recorro las regiones del cielo* *mojando a su tiempo lo más bajo con somnífero rocío.*
Zodíaco	*Distingo la edad de las cosas, la serie de los días* *y son mis metas por la región del cielo los planetas.*

c Esta es la coenta de la criación del mondo segondo lo Judíos.
Vivió Adán CXXX (130) años, y estonçes engendró Aset.
vivió Aset CV (105) años, y estonçes engendró Enos.
vivió Enos XC (90) años, y estonçes ingendró Caynán.
vivió Caynán LXX (70) años, y estonçes ingendró Malalchel.
vivió Malabchel LXV (65) años, y estonçes ingendró Jered.
vivió Jered CLXII (162) años, y estonçes ingendró Enoch.
vivió Enoch LXV (65) años, y estonçes ingendró Mathusalén.
vivió Mathusalén CLXXXVII (187) años, y estonçes ingendró Lamech.

vivió Lamech CLXXXII (182) años, y estonçes ingendró Noé.
vivió Noé V^c años, y estonçes ingendró Sen, y Sen havía ciento quando foé el diluvio, así que de la criaçión del mondo hasta el dilubio son 1656 años.
vivió Sen dos años despois de los ciento sobre dichos, y despois del diluvio estonçes ingendró Arfaxat.
vivió Arfaxat XXXV años, y estonçes ingendró Sala.
vivió Sala XXX años, y estonçes ingendró Heber.
vivió Heber XXXIIII años, y estonçes ingendró Phalech.
vivió Phalech XXX años, y estonçes ingendró Reu.
vivió Reu XXXV años, y estonçes ingendró Saruch.
vivió Saruch XXX, y estonçes ingendró Nacor.
vivió Nacor XXIX años, y estonçes ingendró Thare.
vivió Thare LXX años, y estonçes ingendró Abraam.
y desd'el diluvio hasta que nació Abraam son CCICV 295 años, y, segundo los Judíos, son 292.
vivió Abraam ciento años, y estonçes ingendró Ysac.
viveo Ysac...

Desque naçió Ysac hasta que saliron de Egipto CCC (400) años. y desque saliron de Egipto hasta que se fabricó la primera casa 480 años.
y desque foy fabricada la primera casa fasta su destrución son 410 años.
y desque foy destruída la primera casa fasta la salida del cativerio de Babilonia a LXX años, y estonçes se començó la segunda casa.
y duró la segunda casa 400 años.
y desque nació Abraam fasta que foé destruído la segunda casa 1088 años.
*y desde la destruçión de la 2.ª casa, segundo los Judíos, fasta agora, siendo el año del naçimiento de Nuestro Señor de 1481 son 1413 años, y desde el comienço del mundo fasta esta era de 1481, son 5241 años ** mundo ** 5244.*

859 Figura de la esfera terrestre:



Horizonte en X partes. Círculo equinoccial. Occidente derecho hacia España. Occidente oblicuo, donde el golfo de los sinas. Círculo ártico. Círculo equinoccial. Horizonte en X partes.

860 ...que ...el rey de Portugal envió a Guinea el año del Señor de 1485 al maese José, su físico y astrónomo, para calcular la altura del sol en toda Guinea, el cual cumplió todo y comunicó al dicho serenísimo rey, estando yo presente, que ...entre otros en el día 11 de marzo halló que distaba de la equinoccial 5 grados y minutos en la isla llamada "de los Idolos", que está cerca de Sierra Lioa. Y esto lo procuró con gran diligencia. Pero después a menudo el dicho serenísimo rey mandó expediciones a Guinea a otros sitios. Después ...y siempre encontró que concordaba con este mismo maese José, por lo que tengo por seguro que el fuerte de la Mina está bajo la línea equinoccial.

861 Para que nazca al instante el perejil, pon en remojo su semilla en vinagre por espacio de tres días, después llévala debajo de los sobacos tres días y, cuando...quieras, siémbrala. Y después en una hora puede nacer y comerse...Cogen polvo de azufre, que ponen encima de él y, quemado, se asienta. Lo muelen y desparraman con salmoníaco y arsénico... Y algunas veces ponen polvo de orfebre con el que lo solidifican. Se vuelven blancas con sal y vinagre.

Por la matinada de jueves el 6 salmo que comiença: "ut quid, Deus, repulisti" y sigue hasta el final: "operatus est salutem in medio terre".

INDICE

Página

SE TERMINO DE IMPRIMIR
ESTE LIBRO
EL DIA 26 DE NOVIEMBRE DE 1991
EN LOS TALLERES GRAFICOS DE
TEYPE, S. A.



PROXIMOS TITULOS:

TESTAMENTO DE CRISTOBAL COLON
ESTUDIO Y TRANSCRIPCION DE DEMETRIO RAMOS
de la Real Academia de la Historia

DIBUJOS DE PALENQUE
ESTUDIO DE MANUEL BALLESTEROS GAIBROIS
Catedrático de Historia de la Facultad
de Historia de la Universidad Complutense

DOCUMENTOS COLOMBINOS EN EL ARCHIVO DE SIMANCAS
ESTUDIO Y TRANSCRIPCION DE DEMETRIO RAMOS
de la Real Academia de la Historia

PRIMERA VUELTA AL MUNDO, de Fernando Magallanes y Juan Sebastián Elcano
ESTUDIO Y TRANSCRIPCION DE MARTIN DE ALBURQUERQUE
Miembro de la Academia de Historia de Portugal, de la Academia de Ciencias de Lisboa y de la Real Academia de Historia de Madrid
Y DEMETRIO RAMOS
de la Real Academia de la Historia

LA REALIDAD DE LAS CAPITULACIONES DE SANTA FE
Y LA IMPORTANCIA QUE TUVO LA EXPEDICION COLOMBINA
ESTUDIO Y TRANSCRIPCION DE DEMETRIO RAMOS
de la Real Academia de la Historia

BULAS DE ALEJANDRO VI SOBRE EL NUEVO MUNDO
ESTUDIO Y TRANSCRIPCION DE ALFONSO GARCIA-GALLO DE DIEGO
Catedrático de universidad, Profesor emérito

LA EXPLOTACION DEL EXITO COLOMBINO
ESTUDIO Y TRANSCRIPCION DE DEMETRIO RAMOS
de la Real Academia de la Historia

TESTAMENTO DE HERNANDO COLON
ESTUDIO Y TRANSCRIPCION DE JOSE MANUEL RUIZ ASENCIO
Catedrático de Paleografía y Diplomática
de la Universidad de Valladolid

TESTAMENTO DE ISABEL LA CATOLICA